

তিনি গোয়েন্দা
রাকিব হাসান

ভলিউম-৩

প্রথম খণ্ড



কিশোর
খ্রিলাই

হারানো তিমি

প্রথম প্রকাশঃ ডিসেম্বর, ১৯৮৭



জীবটা।

সৈকতের ধারে উঁচু পাহাড়ের ওপর দাঁড়িয়ে রয়েছে তিন গোয়েন্দা : কিশোর পাশা, মুসা আমান আর রবিন মিলফোর্ড। আবার এসেছে বস্তু, স্কুল ছুটি। এই ছুটিতে তিমির ওপর গবেষণা চালাবে ওরা, ঠিক করেছে। খুব ভোরে তাই সাইকেল নিয়ে ছুটে এসেছে সাগর পারে, তিমির যাওয়া দেখার জন্যে।

প্রতি বছরই ফেরুয়ারির এই সময়ে আলাসকা আর মেকসিকো থেকে আসে তিমিরা, হাজারে হাজারে, প্রশান্ত মহাসাগরের উপকূল ধরে চলে যায়, যাওয়ার পথে থামে একবার বাজা ক্যালিফোর্নিয়ায়। মেয়েরা বাঢ়া দেয় ল্যাঙ্গনের উষ্ণ পানিতে, পুরুষেরা বিশ্রাম নেয়।

কয়েক হাত্তা পর বাঢ়ারা একটু বড় হলে আবার বেরিয়ে পড়ে ওরা। এবার আর থামাথামি নেই, একটানা চলা। প্রায় পাঁচ হাজার মাইল সাগরপথ পেরিয়ে গিয়ে পৌছায় উত্তর মেরসাগরে। গরমের সময় ওখানকার পানি ছয়ে থাকে খুদে চিঞ্চি আর প্ল্যান্কটনে, ধসের তিমির প্রিয় খাবার।

‘যাওয়ার সময় সবাই দেখে ওদেরকে,’ বলল রবিন, ‘কিন্তু ফেরার সময় দেখে না।’ আগের দিন রবি বীচ লাইব্রেরিতে তিমির ওপর পড়াশোনা করে কাটিয়েছে সে। যা যা গিলেছে সেগুলো উগড়াচ্ছ এখন।

‘কেন?’ জানতে চাইল মুসা।

‘ফেরার পথে হদিস রাখা যায়না বোধহয়,’ হাতের খোলা নোটবুকের দিকে তাকাল আরেকবার রবিন। ‘যাওয়ার সময় দল বেঁধে যায় ওরা, সবার চোখে পড়ে। ফেরার পথে বড় একটা পড়ে না, হয়তো একা একা ফেরে বলে। কারও কারও মতে ফেরে একা নয়, জোড়ায় জোড়ায়। তাহলেও বিশাল সাগরে দুটো তিমির পেছনে কে কঢ়কণ লেগে থাকতে পারবে? পথ তো কম নয়, হাজার হাজার মাইলের ধাক্কা।’

‘তা ঠিক,’ সায় দিল মুসা। ‘কিশোর, তোমার কি মনে হয়?’

কিন্তু ওদের কথায় কান নেই গোয়েন্দাপ্রধানের। দূরে সাগরের যেখানে তিমির ফোয়ারা দেখা গেছে, সেদিকেও চোখ নেই। সে তাকিয়ে আছে নিচের নির্জন

সৈকতের একটা অগভীর খাঁড়ির দিকে। আগের দিন রাতে ঝড় হয়েছিল, টেউ নানারকম জঙ্গল—ভাসমান কাঠের গুঁড়ি, প্ল্যাস্টিকের টুকরো, খাবারের খালি টিন, উপড়ানো আগাছা, শেওলা, আরও নানারকম টুকিটাকি জিনিস এনে ফেলেছে খাঁড়িতে।

‘কি যেন একটা নড়ছে,’ বলে উঠল কিশোর। ‘চলো তো, দেখি।’ কারও জবাবের অপেক্ষা না করেই ঢাল বেয়ে নামতে শুরু করল সে। তাকে অনুসরণ করল অন্য দুজন।

ভাটা শুরু হয়েছে, ইতিমধ্যেই অর্ধেক নেমে গেছে পানি। খাঁড়ির কাছে এসে থামল কিশোর, আঙুল তুলে দেখাল।

‘আরে তিমি! মুসা বলল।

মাথা ঝাঁকাল কিশোর। ‘আটকে গেছে। সাহায্য না পেলে মরবে।’

তাড়াতাড়ি জুতো-মোজা খুলে নিল তিনজনে। শুকনো বালিতে রেখে, প্যান্ট গুটিয়ে এসে নামল কাদাপানিতে।

ছোট একটা তিমি, মাত্র ফুট সাতেক লম্বা। বাচ্চা তো, তাই এত ছেট-ভাবল রবিন। ঝড়ের সময় কোনভাবে মাঘের কাছছাড়া হয়ে পড়েছিল, চেউয়ের ধাক্কায় এসে আটকা পড়েছে চরায়।

সৈকত এখানে বেশ ঢালু, ফলে খুব দৃঢ়ত নামছে পানি। ওরা তিমিটার কাছে আসতে আসতেই গোড়ালি পর্যন্ত নেমে গেল পানি। এতে সুবিধেই হলো ওদের। বেশি পানি হলে অসুবিধে হত, ভীষণ ঠাণ্ডা পড়েছে, বরফ-শীতল পানি। তবে পানি কমে যাওয়ায় বাচ্চাটা পড়ল বিপদে, সাগরে নামতে পারছে না।

তিনজনে মিলে গায়ের জোরে ঠেলা-ধাক্কা দিল, কিন্তু নড়তে পারল না ওটাকে। হাজার হোক তিমির বাচ্চা তো, যত ছোটই হোক, মানুষের জন্যে বেজায় ভারি। তিরিশ মণের কম না, ভাবল কিশোর। বান মাছের মত পিছিল শরীর, হাত পিছলে যায়। তার ওপর না ধরা যাচ্ছে পাথনা, না লেজ, কিছু ধরে টেনেটুনে যে সরাবে তারও উপায় নেই। বেশি জোরে টানাটানি করতেও ভয় পাচ্ছে, কি জানি কোথাও যদি আবার ব্যথা পায় তিমির বাচ্চা।

ওদের মোটেও ভয় পাচ্ছে না বাচ্চাটা, যেন বুঝতে পেরেছে, ওকে সাহায্য করারই চেষ্টা হচ্ছে। অঙ্গুত দৃষ্টিতে দেখছে ওদেরকে। কথা বলতে পারলে বুঝি বলেই উঠত : মারো জোয়ান হৈইও, জোরসে মারো হৈইও।

রবিন এসে দাঁড়াল মাথার কাছে। বিশাল মাথা ধরে ঠেলার চেষ্টা করতে গিয়েই খেয়াল করল, ফোয়ারার ছিদ্রটা অন্যরকম। ভুল ভোবেছে এতক্ষণ। বাচ্চা তিমি না এটা।

কিশোর আর মুসাকে কথাটা বলতে যাবে, এই সময় বিশাল এক টেউ এসে আছড়ে পড়ল, এক ধাক্কায় চিত করে ফেলল ওদেরকে। হাঁচড়ে-পাঁচড়ে আবার খাড়া হলো ওরা, ততক্ষণে চলে গেছে পানি। টেউ আসার আগে গোড়ালি অবধি ছিল, সেটা কমে গিয়ে হয়েছে বুড়ো আঙুল সমান। খাঁড়ি থেকে উঠে তিমিটা গিয়ে আরও খারাপ জায়গায় আটকেছে, সৈকতের বালিতে। খাঁড়িতে যা হোক কিছু পানি

আছে, ওখানে তা-ও নেই।

‘মরছে,’ বলে উঠল মুসা। ‘এবার আরও ভালমত আটকাল। জোয়ার আসতে আসতে কর্ম খতম।’

বিষণ্ণ ভঙ্গিতে মাথা নাড়ল রবিন। ‘হ্যাঁ, আরও অন্তত ছয় ঘণ্টা।’

‘শুকনোয় এতক্ষণ বাঁচতে পারে তিমি?’ জিজেস করল মুসা।

‘মনে হয় না। পানি না পেলে খুব তাড়াতাড়ি ডি-হাইড্রেটেড হয়ে পড়ে ওদের শরীর, চামড়া শুকিয়ে খসখসে হয়ে যায়।’

বুকে বিশাল মাথাটায় আলতো চাপড় দিল রবিন, ‘দুঃখ হচ্ছে তিমিটার জন্যে। পানিতে রাখতে হবে, নইলে বাঁচবে না।’

কথা বুঝতে পেরেই যেন ক্ষণিকের জন্যে চোখ মেলল তিমি। বিষণ্ণ হতাশা মাথা দৃষ্টি, রবিনের তা-ই মনে হলো। ধীরে ধীরে আবার চোখের পাতা বন্ধ করল তিমিটা।

‘কিভাবে রাখব।’ বলল মুসা, ‘পানিতে যখন ছিল তখনই ঠেলে সরাতে পারিনি, আর এখানে তো খটখটে শুকনো।’

জবাব দিতে পারল না রবিন। কিশোরের দিকে তাকাল। অনেকক্ষণ কোন কথা বলছে না গোয়েন্দাপ্রধান, তাদের আলোচনায় মন নেই।

গভীর চিন্তায় মগ্ন কিশোর, ঘন ঘন তার নিচের ঠেঁটে চিমটি কাটা দেখেই সেটা বোঝা যাচ্ছে। বিড়বিড় করল, ‘পর্বতের কাছে যদি যাওয়া না যায় পর্বতকেই কাছে আনতে হবে।’

‘আরে, এই কিশোর,’ জোরে বলল মুসা, ‘কি বলছ? ইংরেজী বলো, ইংরেজী বলো। এখানে কিসের পর্বত? আমরা পড়েছি তিমি-সমস্যায়।’

মাঝে মাঝে কঠিন শব্দ বলা কিংবা দুর্বোধ্য করে কথা বলা কিশোরের স্বত্ত্বাব।

‘তিমির কথাই তো বলছি।’ সাগরে দেখাল কিশোর, ‘ওই যে, পর্বত, ওটাকেই কাছে আসতে বাধ্য করতে হবে। একটা বেলচা দরকার। আর...আর... একটা তারপুলিন। আর পুরানো একটা হ্যাও পাম্প, গত মাসে যেটা বাতিল মালের সঙ্গে কিনে এনেছে চাচা...’

‘গর্ত,’ চেঁচিয়ে উঠল রবিন।

‘গর্ত! কিসের গর্ত?’ মুসা অবাক।

‘একটা গর্ত খুঁড়ে, তাতে তারপুলিন বিছিয়ে পাম্প করে পানি দিয়ে ভরে দিতে হবে গর্তটা,’ বলল কিশোর। ‘ছেটখাট একটা সুইমিং পুল বানিয়ে দেব তিমিটার জন্যে, যতক্ষণ না জোয়ার আসে টিকে থাকতে পারবে।’

দ্রুত সংক্ষিপ্ত আলোচনার পর ঠিক হলো, সাইকেল নিয়ে পাশা স্যালভিজ ইয়ার্ডে গিয়ে প্রয়োজনীয় জিনিসপত্র নিয়ে আসবে মুসা আর রবিন। ততক্ষণ তিমিটাকে পাহারা দেবে কিশোর।

মুসা, রবিন চলে গেল। কিশোর বসে রইল না। প্লাস্টিকের একটা বাঁকাচোরা বাকেট খুজে আমল খাঁড়ি থেকে। হাত দিয়ে চেপেচুপে কোনমতে কিছুটা সোজা করে নিয়ে ওটাতে করে পানি এনে গায়ে ছিটাল তিমিটার।

পরের আধ ঘণ্টা পানি ছিটানোয় ব্যস্ত রইল কিশোর। রবিন আর মুসা যা করতে গেছে, তার চেয়ে কঠিন কাজ করতে হচ্ছে তাকে, সন্দেহ নেই। ঢালু ভেজা পাড় বেয়ে সাগরে নেমে পানি তুলে নিয়ে দৌড়ে ফিরে আসতে হচ্ছে, এতবড় একটা শরীর ভিজিয়ে রাখা সোজা কথা নয়। ছোট বাকেটে কতটুকুই বা পানি ধরে, তার ওপর তিমির চামড়া ধেন মরুভূমির বালি, পানি পড়ার সঙ্গে সঙ্গে শুষ্ক নিচ্ছে।

গতর খাটাতে কোন সময়েই বিশেষ ভাল লাগে না কিশোরের। ঠেকায় পড়লে কাজ করে, তার চেয়ে মগজ খাটানো অনেক বেশি পছন্দ তার। 'ওই যে, এসে গেছে,' তিমিটাকে বলল সে।

হাপাতে হাপাতে এসে দাঁড়াল দুই সহকারী গোয়েন্দা। যা যা দরকার নিয়ে এসেছে। প্রায় নতুন একটা বেলচা, তারপুলিনের রোল, হ্যাণ্ড-পাম্প, হোস পাইপের কুণ্ডলী নাময়ে রাখল বালিতে।

কিশোরও হাপাচ্ছে। বলল, 'ওটার গা ঘেঁষে গর্ত খুঁড়তে হবে। তারপর যে ভাবেই হোক ঠেলে ফেলব গর্তে।' তিনজনের মাঝে গায়ে জোর বেশি মুসার, কায়িক পরিশ্রমেও অভ্যস্ত, বেলচাটা সে-ই আগে তুলে নিল। গর্তের বেশির ভাগটাই সে খুঁড়ল। ভেজা বালি, আলগা, খুঁড়তে বিশেষ বেগ পেতে হলো না, সময়ও লাগল না তেমন। ঘট্টাখানেকের মধ্যেই দশ ফুট লম্বা, তিন ফুট চওড়া আর তিন ফুট মত গভীর একটা গর্ত খুঁড়ে ফেলল ওরা।

গর্তে তারপুলিন বিছিয়ে দিল ভালভাবে, চারপাশের দেয়ালও তারপুলিনে ঢাকা পড়ল, ফলে পানি শুঁষ্টে নিতে পারবে না বালি। পাম্প নিয়ে সাগরের দিকে দৌড়াল মুসা। রবিন আর কিশোর হোস পাইপের কুণ্ডলী খুলল, পাম্পের সঙ্গে এক মাথা লাগিয়ে আরেক মাথা টেনে এনে ফেলল গর্তে। পাম্পটা বেশ ভাল, কোন মাছধরা নৌকায় পানি সেঁচার কাজে ব্যবহার হত হয়তো।

পালা করে পাম্প করে অলঞ্চকণেই গর্তটা পানি দিয়ে ভরে ফেলল ওরা।

'সব চেয়ে শক্ত কাজটা এবার,' ফেঁস করে নিঃশ্বাস ফেলল কিশোর।

'আল্লাহ ভরসা,' হাতের উল্টো পিঠ দিয়ে কপালের ঘাম মুছল মুসা। 'এসো ঠেলা লাগাই।'

'দাঁড়াও, একটু জিরিয়ে নিই,' ধপাস করে বালিতে বসে পড়ল কিশোর। 'আর কয়েক মিনিটে মরবে না।'

জিরিয়ে নিয়ে উঠল ওরা। ভারি পিপে ঠেলে গড়িয়ে নেয়ার ভঙ্গিতে তিমির গায়ে হাত রেখে দাঁড়াল কিশোর আর মুসা। মাথার কাছে চলে এল রবিন। তিমির মাথায় আলতো চাপড় দিল।

চোখ মেলল তিমি। রবিনের মনে হলো, তার দিকে চেয়ে হাসছে।

'ঠেলো বললেই ঠেলা লাগাবে। এক সঙ্গে...,' কিন্তু কিশোরের কথা শেষ হলো না। তার আগেই ভীষণভাবে নড়ে উঠল তিমি। বান মাছের মত মোচড় দিয়ে শরীর বাঁকিয়ে, বালিতে লেজের প্রচণ্ড ঝাপটা মেরে পাশে সরে গেল, বাপাত করে কাত হয়ে পড়ল পানিতে। পানি ছিটকে উঠল অনেক ওপরে।

তিমির গায়ে বেশি ভর দিয়ে ফেলেছিল মুসা, উপুড় হয়ে পড়ে গেল সে।

লাফিয়ে উঠে দাঁড়াল আবার। চেঁচিয়ে উঠল, ‘ইয়াল্লা!’

‘আনন্দে হাততালি দিয়ে উঠল রবিন।

হাতের তালু ঝাড়তে ঝাড়তে কিশোর বলল, ‘যাক বাবা, বাঁচা গেল। নিজের কাজ নিজেই সেবে নিল।’

পুরো এক মিনিট পানিতে গা ডুবিয়ে রইল তিমি, মুখ দিয়ে পানি টানল, তারপর সামান্য ভেসে উঠে ফোয়ারা ছিটাল মাথার ফুটো দিয়ে, তিন গোয়েন্দার গা ভিজিয়ে দিয়ে যেন ধ্যন্যবাদ জানাল।

‘যাকবাকে সাদা দাঁত বের করে হাসল মুসা। ‘ব্যাটা, আবার রসিকতা জানে...’

‘যাক,’ মুসার কথায় কান না দিয়ে বলল রবিন, ‘জোয়ার আসাতক বেঁচে থাকতে পারবে।’

‘জোয়ার তো সময়মত ঠিকই আসবে, আমাদেরও সময়মত যাওয়া দরকার,’ বলল কিশোর। ‘মনে নেই, আজ ইয়ার্ডে কাজ আছে? তাছাড়া নাস্তা...’

‘যাহ,’ মুসা বলল, ‘একেবারে ভলে গেছি! আপেলের বরফ আর মরগীর রোস্ট খাওয়াবেন কথা দিয়েছেন মেরিচার্চি! চলো, চলো।’ তিমিটার দিকে ফিরল, ‘হেই মিয়া, তুমি পানি খাও, আমরা যাই, মুরগী ঠাণ্ডা হয়ে যাচ্ছে।’

মুসার কথায় সায় জানাতেই যেন আরেকবার তাদের গায়ে পানি ছিটাল তিমি।

গর্তের কিনারে এসে দাঁড়াল রবিন। তিমিটার উদ্দেশ্যে বলল, ‘থাক। কোন অসুবিধে হবে না। আবার আসব আমরা।’

তাড়াছড়ো করে জুতোমোজা পরে নিল তিনজনে। পাম্প, বেলচা আর হোসপাইপ শুছিয়ে নিয়ে এসে উঠল পাড়ের ওপর। মাটিতে শুইয়ে রাখা সাইকেলগুলো তুলে মাল বোঝাই করল। রওনা হতে যাবে, এই সময় একটা শব্দে ফিরে তাকাল কিশোর।

মাইল দুয়েক দূরে ছোট একটা জাহাজ—একটা কেবিন ক্রুজার, আউটবোর্ড মোটর—ধীরে ধীরে চলেছে। দুজন লোক দেখা যাচ্ছে। কিন্তু এত দূর থেকে চেহারা বোঝা গেল না।

হঠাৎ আলোর বিলিক দেখা গেল জাহাজ থেকে। পর পর তিনবার।

‘আয়নার সাহায্যে সিগন্যাল দিচ্ছে,’ বলল মুসা।

মাথা নাড়ল কিশোর, ‘আমার মনে হয় না। যেভাবে ঝলকাচ্ছে, কোন নিয়মিত প্যাটার্ন নেই। অন্য কোন জিনিস, বোধহয় বিনকিউলারের কাঁচে রোদ লেগে প্রতিফলিত হচ্ছে।’

ব্যাপারটা অন্য দূজনের কাছে তেমন গুরুত্বপূর্ণ মনে হলো না, কিন্তু কিশোর সাইকেলে চড়ল না। স্থির দৃষ্টিতে চেয়ে রয়েছে জাহাজটার দিকে। নাক ঘুরে গেছে ওটার, ধীরে ধীরে এগিয়ে আসছে এদিকেই।

‘কি হলো, চলো,’ অবৈর্য হয়ে তাড়া দিল মুসা। ‘সব কিছুতেই রহস্য খোঁজার স্বত্বাব ছাড়ো। রোজ শয়ে শয়ে লোক এদিক দিয়ে যায় আসে, তাছাড়া ইদানীং অনেকেই আমাদের মত শখের তিমি গবেষক হয়েছে। তিমির যাওয়া দেখার শখও আমাদের একলার না।’

হারানো তিমি

‘জানি,’ সন্তুষ্ট হতে পারছে না কিশোর, হ্যাণ্ডেল ধরে ঠেলে নিয়ে চলল সাইকেল—বাধ্য হয়ে রবিন আর মুসাকেও ঠেলেই এগোতে হলো। ‘কিন্তু বোটের লোকটা তিমি দেখছে না। ওর বিনকিউলারের চোখ তীরের দিকে, এদিকে। আমাদেরকেই দেখছে না তো?’

‘দেখলে দেখছে। কোন অসুবিধে আছে তাতে?’ বলল মুসা।

জবাব দিল না কিশোর।

মেরিচাটী অপেক্ষা করছেন। হাসিখুশি মানুষ, সারাক্ষণ হাসি লেগেই আছে মুখে। হাসেন না শুধু ছেলেদেরকে কাজ করানোর সময়, আর ইয়ার্ডের দুই কর্মচারী—দুই ব্যাভারিয়ান ভাই বোরিস আর রোভারকে খাটানোর সময়। ও, আরও একটা সময় হাসেন না, যখন রাশেদচাচা একগাদা পুরানো বাতিল জঙ্গল মাল নিয়ে আসেন, যেগুলো কোনভাবেই বিক্রি করা যাবে না, তখন।

মাল জোগাড়েই ব্যস্ত থাকেন রাশেদ পাশা, ইয়ার্ডের দেখাশোনা মেরিচাটীকেই করতে হয়। কোনটা সহজেই নেবে খদ্দের, কোনটা নেবে না, স্বামীর চেয়ে অনেক ভাল বোঝেন তিনি।

তিনি ছেলেকে দেখে হাঁ হাঁ করে উঠলেন মেরিচাটী, ‘এই, তোরা কি রে? সেই কখন থেকে খাবার নিয়ে বসে আছি, সব জুড়িয়ে গেল.’ সাইকেল থেকে কিশোরকে পাম্প নামাতে দেখে আবাক হলেন তিনি। ‘আরে এই কিশোর, পাম্প নিয়েছিলি কেন?’ রবিন আর মুসা নিয়ে যাওয়ার সময় দেখেননি তিনি, বোরিসের কাছ থেকে চেয়ে নিয়ে গিয়েছিল ওরা।

‘সাগর সেঁচতে গিয়েছিলাম, চাচী,’ হাসল কিশোর।

‘তোর মাথা-টাতা খারাপ হয়ে যায়নি তো, এই কিশোর।’

মুসার এখন পেট জুলছে, মজা করার সময় নেই, তাড়াতাড়ি সব বুঝিয়ে বলল মেরিচাটীকে।

ভরপেট নাস্তা খেয়ে কাজে লেগে গেল তিন গোয়েন্দা। দুপুর পর্যন্ত গাধার মত খাটল। দুপুরের খাওয়া রেডি করে ডাকলেন মেরিচাটী। হাতমুখ ধূয়ে এসে খেতে বসল ওরা।

খাওয়ার পর আবার রওনা হলো সাগর পারে, তিমিটাকে দেখতে।

দুই

‘হয়তো গড়িয়ে-টড়িয়ে নেমে চলে গেছে সাগরে,’ বলল বটে মুসা, কিন্তু কথাটা সে নিজেই বিশ্বাস করতে পারছে না।

‘অস্বৰূপ,’ রবিন বলল, ‘যা শুকনো বালি...নাহ, ইমপসিবল।’

কিশোর চুপ। গর্তের আশেপাশে ঘুরছে, তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে কি দেখছে বালিতে।

‘একটা ট্রাক এসেছিল,’ সঙ্গীদের দিকে ফিরল কিশোর, ‘ফোর হাঁল ড্রাইভ।’ ওই ওদিকে কোথাও দিয়ে নেমেছিল, তারপর সৈকত ধরে ঝাঁঁপিয়ে এসেছে। এই যে

এখানটায়, গর্তের দিকে পেছন করে দাঁড়িয়েছিল অনেকক্ষণ, কয়েক ইঞ্চি দেবে গিয়েছিল চাকা, পরে সামনের চাকার নিচে বোর্ড ফেলে তুলতে হয়েছে।

কোনটা কিসের দাগ বুঝিয়ে দিল কিশোর।

‘ট্রাক!’ বিড়বিড় করল মুসা।

‘কেন, কোন সন্দেহ আছে?’

‘তারমানে তুলে নিয়ে গেছে তিমিটাকে?’

‘তাই করেছে,’ জোর দিয়ে বলল কিশোর। ‘কিন্তু কারা? চরায় আটকা পড়ায় তিমি কারা নিতে পারে? কাদের দায়িত্ব?’

জবাবের অপেক্ষা করল সে। এগিয়ে গিয়ে গর্ত থেকে তারপুলিনটা ধরে টান দিল। তাকে সাহায্য করতে এগিয়ে এল রবিন আর মুসা।

‘ওশন ওয়ারল্ড,’ আধ ঘণ্টা পরে প্রশ্নের জবাব দিল কিশোর নিজেই। ‘সকালে আমরা চলে আসার পর কেউ গিয়েছিল সৈকতে, তিমিটাকে দেখে ওশন ওয়ারল্ডে খবর পাঠিয়েছিল। ওরাই এসে তুলে নিয়ে গেছে।’

হেডকোয়ার্টারে বসে আছে তিন গোয়েন্দা।

তিরিশ ফুট লম্বা একটা মোবাইল হোম ট্রেলারের ভেতরে গঠিত হয়েছে হেডকোয়ার্টার। অনেক আগে ওটা কিনে এনেছিলেন রাশেদ পাশা, বিক্রি হয়নি। নানা রকম লোহালঙ্কড়ের জঞ্জালের নিচে এখন পুরোপুরি চাপা পড়ে গেছে ট্রেলারটা। তার ভেতরে ঢোকার কয়েকটা গোপন পথ আছে, জানে শুধু তিন গোয়েন্দা। পথগুলো ওরাই বানিয়েছে।

অনেক যত্নে হেডকোয়ার্টার সাজিয়েছে ওরা। ভেতরে ছোটখাট একটা আধুনিক ল্যাবলেটের বসিয়েছে, ফটোগ্রাফিক ডার্করুম করেছে, অফিস সাজিয়েছে— চেয়ার টেবিল ফাইলিং কেবিনেট সবই আছে। একটা টেলিফোনও আছে, বিল ওরাই দেয়। অবসর সময়ে ইয়ার্ডে কাজ করে, মুসা আর কিশোর, পারিশ্রমিক নেয়। স্থানীয় পাবলিক লাইব্রেরিতে বই সাজানো-গোছানোর পাট টাইম চাকরি করে রবিন। তাছাড়া গোয়েন্দাগির করেও আজকাল বেশ ভাল আয় হচ্ছে।

টেলিফোন ডি঱েক্টেরিটা টেনে নিল কিশোর, ওশন ওয়ারল্ডের নাম্বার বের করে ডায়াল করল।

ফোনের সঙ্গে স্পীকারের যোগাযোগ করা আছে, ওপাশের কথা তিনজনে একই সঙ্গে শোনার জন্যে এই বিশেষ ব্যবস্থা।

রিঙ হওয়ার শব্দ শোনা গেল, তারপর জবাব এল।

‘ওশন ওয়ারল্ড ফোন করার জন্যে ধন্যবাদ।’ কেমন যেন যান্ত্রিক কঠস্বরে, সাজানো কথা। ‘টোপাঙ্গা ক্যানিসের উভয়ে, প্যাসিফিক কোস্ট হাইওয়ের ঠিক পাশেই মিলবে ওশন ওয়ারল্ড।’ গড়গড় করে আরও অনেক কথা বলে গেল লোকটাৎ টিকেটের দাম কত, দেখার কি কি জিনিস আছে, কোন দিন কটা থেকে কটা পর্যন্ত খোলা থাকে, ইত্যাদি। বলল, ‘ওশন ওয়ারল্ড রোজাই খোলা থাকে, সকাল দশটা থেকে বিকেল ছাটা পর্যন্ত সোমবার ছাড়া...’ রিসিভার নামিয়ে রাখল

কিশোর। এটাই জানতে চেয়েছিল।

‘হায় হায়বে,’ কপাল চাপড়াল মুসা, ‘বদনসীব একেই বলে। হগ্তার যে দিনটায়
বন্ধ সৌন্দর্য ফোন করলাম আমরা।’

আনমনে মাথা ঝোকাল কিশোর। ভাবছে কি যেন, নিচের ঠোঁটে চিমটি কাটা
শুরু হয়েছে।

‘তো এখন কি করব?’ জিজ্ঞেস করল রবিন। ‘আগামীকাল আবার ফোন
করব?’

‘ফোন করে আর কি হবে?’ বলল কিশোর। ‘যা জানার তো জেনেছিই। মাত্র
কয়েক মাইল এখান থেকে। সাইকেলেই যাওয়া যাবে। কাল একবার নিজেরাই
গিয়ে দেখে আসি না কেন?’

প্রদিন সকাল দশটায় ওশন ওয়ারল্ডের বাইরে সাইকেল-স্ট্যাণ্ডে সাইকেল
রেখে টিকিট কেটে ভেতরে চুকল তিন গোয়েন্দা। খানিকক্ষণ ঘুরে বেড়াল বিশাল
অ্যাকোয়ারিয়ামের আশেপাশে, কৃত্রিম ল্যাঙ্গনে সী-লায়নের খেলা দেখল, তীরে
পেঙ্গুইনের ছটোপুটি দেখল, তারপর চলল অফিস-বিল্ডিংর দিকে। একটা দরজার
ওপরে সাদা কালিতে ইংরেজিতে লেখা রয়েছে : অ্যাডমিনিস্ট্রেশন।

দরজায় টোকা দিল কিশোর।

মোলায়েম-মেয়েলী গলায় সাড়া এল ভেতর থেকে, ‘কাম ইন।’

অফিসে চুকল তিন গোয়েন্দা।

ডেস্কের ওপাশে দাঁড়িয়ে রয়েছে এক তরুণী। পরনে টু-পীস সুইম
স্যুট—সাঁতার কাটতে যাচ্ছিল বোধহয়। গায়ের চামড়া রোদে পোড়া, গাঢ়
বাদামী। ছোট করে ছাটা কালো চুল, কোমল, রেড ইণ্ডিয়ানদের মত। মুসার
চেয়েও লম্বা, চওড়া কাঁধ, অস্বাভাবিক সরু কোমর, কেন যেন মাছের কথা মনে
করিয়ে দেয়। মনে হয়, ডাঙার চেয়ে পানিতেই তাকে মানাবে ভাল।

‘আমি চিনহা শ্যাটানোগা,’ বলল তরুণী। ‘কিছু বলবে?’

‘একটা তিমির খবর নিতে এসেছি,’ বলল কিশোর। ‘চৰায় আটকা
পড়েছিল...’ খুলে বলল সে।

মৌরবে সব শুনল চিনহা। কিশোরে কথা শেষ হলে বলল, ‘কবের ঘটনা?
গতকাল?’

মাথা ঝোকাল কিশোর।

‘গতকাল আমি ছিলাম না।’ আলমারি খুলে একটা ডাইভিং মাস্ক বের করল
চিনহা। ‘সোমবারে দু-চারজন শুধু স্টাফ থাকে, আর সবার ছুটি।’ মাস্কের ফিতে
খুলে নিয়ে আবার ছেলেদের দিকে ফিরল সে, ‘কিন্তু গতকাল কোন তিমি আনা
হলে, আমি আজ আসার সঙ্গে সঙ্গে জানানো হত আমাকে।

‘আনা হয়নি?’ হতাশ শোনাল রবিনের কণ্ঠ।

মাথা নাড়ল চিনহা। মাস্কটা দেখতে দেখতে বলল, ‘না, আনলে জানানো
হতই। সরি, কিছু করতে পারলাম না তোমাদের জন্যে।’

‘না না, দুঃখ পাওয়ার কি আছে...’ তাড়াতাড়ি বলল মুসা।

‘আমি দুঃখিত,’ আবার বলল টিনহা। ‘আমাকে এখন যেতে হচ্ছে। একটা শো আছে।’

যদি তিমিটা সম্পর্কে কিছু জানতে পারেন,’ তিন গোয়েন্দার একটা কার্ড বের করে দিল কিশোর, ‘আমাদের জানালে খুব খুশ হব।’

কার্ডটা নিয়ে টেবিলে রেখে দিল টিনহা, একবার চোখ বুলিয়েও দেখল না।

ঘুরে সারি দিয়ে দরজার দিকে এগোল ছেলেরা। দরজা খোলার জন্যে সবে হাত বাড়িয়েছে মুসা, পেছন থেকে ডেকে বলল টিনহা, ‘তিমিটার জন্যে সতিই কষ্ট হচ্ছে তোমাদের, না? সাধারণ একটা পাইলট কিংবা গ্রে...’

‘হ্যাঁ, হচ্ছে,’ বাধা দিয়ে বলল রবিন। ‘কারণ ওটাকে বাঁচাতে অনেক কষ্ট করেছি...’

‘চিন্মা কোরো না,’ হাসল টিনহা। ‘ভালই আছে ওটা। কেউ ওটাকে নিশ্চয় উদ্ধার করে নিয়ে গেছে,’ বলেই আরেক দিকে তাক্ষণ্য সে।

স্ট্যান্ড থেকে সাইকেল নিয়ে ঠেলে এগোল কিশোর, চড়ল না। নিশ্চয় কোন উদ্দেশ্য আছে, বুঝতে পারল অন্য দুজন, তারাও ঠেলে নিয়ে এগোল।

ওশন ওয়ারল্ড থেকে একটা সরু পথ গিয়ে মিশেছে বড় রাস্তার সঙ্গে। সেখানে এসে সরু রাস্তার পাশের দেয়ালে সাইকেল ঠেস দিয়ে রাখল কিশোর। দেখাদেখি অন্যেরাও তাই করল। কিশোরের হাসি হাসি মুখ, কোন জুটিল রহস্যের সন্ধান পেলে যেমন হয়, তেমনি।

রবিন বিমল, মুসা হতাশ। তিমিটার খোঁজ মেলেনি।

‘এত হাসির কি হলো,’ বাঁঝাল কঢ়ে বলল মুসা।

‘কোন কাজই তো হলো না।’

‘কে বলল?’ পাল্টা প্রশ্ন করল কিশোর।

‘কে বলল মানে? তিমির খোঁজ পাওয়া গেছে?’

‘পুরোপুরি নয়, তবে নিরাপদে আছে বোৰা গেছে,’ বলল কিশোর। ‘বিশদ পর্যালোচনা করে দেখা যাক। ওশন ওয়ারল্ডের কথাই ধরো, সোমবারে বন্ধ থাকে। সেদিন কেউ ওখানে ফোন করলে জ্যান্ট মানুষের সাড়া পাবে না, শুনতে পাবে কতগুলো টেপ করা কথা। ও হ্যাঁ, আমার বিশ্বাস, কাল ফোনে যে কথাগুলো আমরা শুনেছি, সব টেপ করা বল্থা। সোমবারের জন্যে বিশেষ ব্যবস্থা। কেউ রিঙ করলেই স্বয়ংক্রিয়ভাবে মেশিন চালু হয়ে যায়, গড় গড় করে শ্রোতাকে শুনিয়ে দেয় একগাদা তথ্য। এর মানে কি? কোন মানুষ যদি ফোন না ধরে...’

‘তাহলে তিমিটার কথা জানানো যাবে না,’ কিশোরের কথা শেষ করে দিল মুসা।

‘না। তবে টিনহা শ্যাটানোগাকে বাড়িতে ফোন করতে কোন বাধা নেই, যদি তার নম্বর জানা থাকে। এবং সেটাই কেউ করেছিল।’

‘কে বলল তোমাকে?’ রবিনের প্রশ্ন।

‘কেউ বলেনি, অনুমান করে নিয়েছি, টিনহার কথা থেকেই। তিমিটার চরায় আটকা পড়ার কথা শুনে অবাক হয়নি, গায়েব হওয়ার কথা শুনে হয়নি। আমি বলে

গেছি, সে শুনেছে, যেন শোনা কথাই আরেকবার শুনছে। তাছাড়া সে জানল কি করে, গতকালের ঘটনা এটা? আমি তো একবারও বলিনি।'

'ওটা তো প্রশ্ন করেছে,' তর্ক করল মুসা।

'ওই প্রশ্নটাই জবাব। কবের ঘটনা, এটুকু বললেই তো পারত। আবার উল্লেখ করার কি দরকার ছিল। আসলে কথাটা ঘুরছিল তার মনে, ফলে বলে ফেলেছে। তারপর আরও একটা ব্যাপার, প্রথমে স্বীকারই করতে চায়নি তিমিটার কথা, গতকাল অফিসে আসেনি বলে এড়িয়ে যাওয়ার চেষ্টা করেছে। শেষে রবিনের উৎকর্ষ দেখে বলেছে ফেলেছে নিরাপদ আছে। কিছুই যদি না জানে নিরাপদে আছে, জানল কি করে?'

'ঠিকই বলেছ,' মাথা দোলাল রবিন। 'আরেকটা ব্যাপার লক্ষ করেছে? বলল পাইলট কিংবা গ্রে হোয়েল। শুধু ওই দু-জাতের নাম কেন? আরও তো অনেক জাতের তিমি আছে। তাছাড়া পাইলটের নামই বা প্রথমে কেন...'

'তুমি জানে ওটা পাইলট?' ভুরু কঁচকাল মুসা।

'জানি,' বলল রবিন। 'গতকালই বুঝতে পেরেছি। বলার সুযোগ পাইনি, তারপর আর মনে ছিল না।'

'অ! ...পাইলট আর গ্রে-র তফাতটা কি?'

'গ্রে-র ফোয়ারার ছিদ্র থাকে দুটো, নাকের ফুটোর মত পাশাপাশি। পাইলটের থাকে একটা। আকারেও পাইলটের চেয়ে অনেক বড় হয় ত্রৈ কল ফেটাকে বাঁচিয়েছি আমরা, ওটা শিশু নয়, যুবক। পাইলট বলেছে এত ছোট।' রবিনের জ্ঞানের বহুর দেখে অবাক হয়ে কিছু বলতে যাচ্ছিল মুসা, তার আগেই কিশোর বলল, 'হঁ, তা যা বলছিলাম। তিমিটার কথা ভালমতই জানে টিনহা। কিন্তু বুঝতে পারছি না, ওশন ওয়ারল্ডের একজন ট্রেনার সাধারণ একটা তিমি হাইজ্যাক করতে যাবে কেন? কেন মিছে...'

গাড়ির হর্নের তীক্ষ্ণ শব্দে বাধা পড়ল কথায়।

ওশন ওয়ারল্ড থেকে বেরিয়ে তীব্র গতিতে ছুটে এল একটা সাদা পিকআপ, বড় রাস্তায় উঠে মোড় নিয়ে চলে গেল দ্রুত। চালাচ্ছে টিনহা শ্যাটানোগো।

'হঁ, খুব দ্রুত ঘটতে শুরু করেছে ঘটনা,' বিড়বিড় করল কিশোর।

'মানে?' বুঝতে পারছে না মুসা।

'কয় মিনিট আগে কি বলেছিল আমাদেরকে?' ভুরু নাচাল কিশোর। 'একটা জরুরী শো দেখাতে যাচ্ছে। শো হলে তো অ্যাকোয়ারিয়ামের ভেতরে হবে, বাইরে কি? আর এত তাড়াছড়ো কেন?'

'শো দেখাতেই তৈরি হচ্ছিল,' মুসার কথায় বিশেষ কান দিল না কিশোর, 'কিন্তু বাধ সেধেছি আমরা। হয়তো কোন ভাবে চমকে দিয়েছি। তাই শো ফেলে রেখে আরও জরুরী কোন ক্ষমজ করতে চলে গেছে।'

তিনি

‘না হয় ধরলামই মিছে কথা বলেছে তিনহা,’ বলল মুসা, ‘কিন্তু তাতে কি প্রমাণ হয়?’

শেষ বিকেল। সকালে ওশন ওয়ারল্ড থেকে রাকি বীচে ফিরেই লাইব্রেরিতে কাজে চলে যায় রবিন। মুসা যায় বাড়ির লন পরিষ্কার করতে, মাকে কথা দিয়েছিল আজ সাফ করে দেবে। ইয়ার্ডে বোরিস আর রোভারকে সাহায্য করেছে কিশোর। গাজ সারতে সারতে বিকেল হয়ে গেছে তিনজনেরই। হেডকোয়ার্টারে জমায়েত হয়েছে এখন। এর আগে আর আলোচনার সুযোগ হয়নি।

‘তাছাড়া মিথ্যে কথা বলা বড়দের স্বত্বাব,’ বলেই গেল মুসা, ‘কোন কারণ ছাড়াই মিছে কথা বলবে। গিয়ে কিছু জিজ্ঞেস করো, দশটা প্রশ্ন করে আগে তোমার মেজাজ বিগড়ে দেবে। তারপর যে জবাবটা দেবে সেটা হয় ঘোরানো-প্যাচানো, নয় স্টেফ মিছে কথা...’

কথা শেষ করতে পারল না মুসা, টেলিফোন বেজে উঠল। রিসিভার তুলল কিশোর।

‘হালো,’ স্পীকারে শোনা গেল পুরুষের গলা। ‘কিশোর পাশার সঙ্গে কথা বলতে চাই, প্লীজ।’

‘বলছি।’

আজ সকালে ওশন ওয়ারল্ডে একটা হারানো তিমির খোঁজ নিতে গিয়েছিলে, কথায় কেমন একটা অদ্ভুত টান, তাছাড়া কিছু কিছু শব্দ ভেঙে ভেঙে উচ্চারণ করে, যেমন ওয়ারল্ডকে বলছে ‘ওয়া-রলড’।

হয়ত মিসিসিপির ওদিকের কৈন্যখানের লোক, ভাবল রবিন, অ্যালবামার হতে পারে। ওই অঞ্চলের কারও সঙ্গে আগে কখনও পরিচয় হয়নি তার, তবে টেলিভিশনে দেখেছে, দক্ষিণাঞ্চলের লোকেরা ওরকম করেই টেনে টেনে কথা বলে, তবে এই লোকটা আরও এক কাটি বাড়া, শব্দও ভেঙে ফেলেছে।

‘হ্যাঁ, গিয়েছিলাম,’ জবাব দিল কিশোর। ‘কেন?’

‘আমি আরও জেনেছি তোমরা একধরনের শখের গোয়ে-নদা...’

‘হ্যাঁ, আমরা গোয়ে-নদাই। নানা রকম সমস্যা...’

কিশোরকে বলতে দিল না লোকটা। ‘তাহলে নিশ্চয় একটা কেস নিতে আগ্রহী হবে,’ আগ্রহীকে বলল আগ-রহী, ‘তিমিটাকে খুঁজে বের করে সাগরে ফিরিয়ে দিয়ে আসতে পারলে একশো ডলার পুরক্ষার দেব।’

‘একশো ডলার।’ ফিসফিস করে বলল রবিন, ‘ব্যাটার কি লাভ?’

কিশোর জবাব না দেয়ায় আবার বলল লোকটা, ‘তাহলে কেসটা নিছ? কেসটা উচ্চারণ করল ‘কেস-আস’।

‘খুশি হয়ে নেব,’ হাত বাড়িয়ে একটা প্যাড আর পেনসিল টেনে নিল কিশোর। ‘আপনার নাম আর ফোন নম্বর...’

‘ফাইন,’ বাধা দিয়ে বলল লোকটা। ‘তাহলে এখনি কাজে নেমে পড়ো। দিন দুয়েকের মধ্যেই আবার খোজ নেব।’

‘কিন্তু আপনার নাম...’ থেমে গেল কিশোর, লাইন কেটে দিয়েছে ওপাশ থেকে। এক মুহূর্ত হাতের রিসিভারটার দিকে তাকিয়ে রইল সে, তারপর আস্তে করে নামিয়ে রাখল। ‘কাজ দিল, পুরস্কার ঘোষণা করল,’ আনন্দে বলল কিশোর, ‘কিন্তু নিজের নাম বলল না। আজ সকালে ওশন ওয়ারল্ডে গিয়েছি সেকথাও জানে...’ নিচের ঠোঁটে চিমটি কাটতে শুরু করল সে।

‘কিশোর,’ মুসা বলল, ‘কেসটা নিছ তো? একশো ডলার, কম কি?’

‘মোটেই কম নয়। টাকার চেয়েও বড় এখন এই রহস্যময় কল, এর রহস্য ভেদ করতেই হবে। তার ওপর যোগ হয়েছে একটা হারানো তিমি। কিন্তু কথা হচ্ছে, তদন্ত শুরু করি কোনখান থেকে?’ কয়েক সেকেণ্ড নীরব রইল কিশোর, তারপর টেনে নিল টেলিফোন বুক। ‘চিনহা শ্যাটানোগা। এই একটাই সুত্র আছে আমদের হাতে।’

দ্রুত ডিরেক্টরিং পাতা উল্টে চলল কিশোর। প্রথমে নামটা বিদ্যুটে মনে হয়েছে তার কাছে, কিন্তু একেবারে যে দুর্লভ নাম নয়, ফোন বুক ঘেঁটেই সেটা বোৰা গেল। এক শহরেই শ্যাটানোগা পাওয়া গেল আরও তিনজন। জিমবা শ্যাটানোগা, শিয়াওঁ শ্যাটানোগা আর ম্যারিবু শ্যাটানোগা। কিন্তু চিনহা শ্যাটানোগার নাম নেই।

মিস্টার জিমবাকে দিয়েই শুরু করল কিশোর। চিন্তার পর জবাব দিল অপারেটর, জিমবা শ্যাটানোগার লাইন কেটে দিয়েছে টেলিফোন বিভাগ।

অনেকক্ষণ ধরে শিয়াওঁ শ্যাটানোগার ফোন কেউ ধরল না, তারপর মোলায়েম একটা গলা প্রায় ফিসফিসিয়ে জবাব দিল। জানাল বাদার শিয়াওঁ যন্দিরে ধ্যানমগ্ন রয়েছেন। যদি তিনি এসে ফোন ধরেনও কিশোরের কথা শুধু শুনতেই পারবেন, জবাব দিতে পারবেন না, কারণ ছ-মাস ধরে কথা বক্ষ রেখেছেন তিনি, আরও অনেকদিন রাখবেন। শুধু ইশারায়ই নিজের প্রয়োজনের কথা জানান।

‘হেতোরি!’ লাইন কেটে দিয়ে তিক্ত কঢ়ে বলল কিশোর। ‘আগে ভাবতাম পাগলের গোষ্ঠী খালি ভারত আর আমার দেশেই আছে, এখন দেখছি এখানে আরও বেশি। কথা বক্ষ রেখেছে না ছাই, হ্রহ,’ বলতে বলতেই তৃতীয় নম্বরটায় ডায়াল করল।

আগের দুজনের তো কোনভাবে জবাব পাওয়া গেছে, এটার কোন সাড়াই এল না। কেউ ধরল না ফোন।

ম্যারিবু শ্যাটানোগার নামের নিচে লেখা রয়েছে : চার্টার বোট ফিশিং। আরেকবার চেষ্টা করে দেখল কিশোর, কিন্তু এবারও সাড়া মিলল না।

‘চার্টার-বোট-ফিশিং-শ্যাটানোগার খবরই নেই,’ রিসিভার নামিয়ে রাখল কিশোর। ‘হলো না। অন্য কোন উপায় বের করতে হবে।’

‘চিনহাকে কোথায় পাওয়া যাবে, জানি আমরা,’ বলল রবিন। ‘হণ্টায় ছ-দিন পাওয়া যাবে তাকে ওশন ওয়ারল্ডে।’

‘আরও একটা ব্যাপার জানি,’ কিশোর যোগ করল, ‘মানে চিনি। তার পিকআপ

ট্রাক।' চোখ আধবোজা করল সে, ভাবনা আর কথা একই সঙ্গে চলছে। 'বিকেল ছ-টায় বস্তি হয় ওশন ওয়ারল্ড। তারপরেও নিশ্চর অনেকক্ষণ থাকতে হয় টিনহাকে, কারণ সে ট্রেনার। দর্শক চলে যাওয়ার পরও তার কাজ থাকে।' ঘট করে সোজা হলো সে: 'মুসা তোমাকে একটা দায়িত্ব দিতে চাই। আজ হবে না, দেরি হয়ে গেছে। কাল যাবে।'

জোরে নিঃশ্বাস ফেলল মুসা। 'কোথায়?'

'কাল বলব।'

পরদিন বিকেল সাড়ে পাঁচটায় বোরিসকে পাকড়াও করল কিশোর, তাদেরকে ওশন ওয়ারল্ড নামিয়ে দিয়ে আসতে হবে।

ইয়ার্ডের ছেট ট্রাকটা বের করল বোরিস, তাতে দুটো সাইকেল তোলা হলো। তিন কিশোরের কাজেকর্মে আজকাল আর বিশেষ অবাক হয় না সে, তবু প্রশ্ন না করে পারল না, 'তোমরা মানুষ তিনজন, সাইকেল নিয়েছ দুটো। তৃতীয়জনকে কি দুই সাইকেলে ঝুলিয়ে নিয়ে কিরবে?'

'মুসার সাইকেলের দরকার হবে না,' বোরিসকে আশ্চর্ষ করল কিশোর। 'বিনে পয়সার গাড়িতে চড়বে সে।'

'হোকে (ও-কে),' শাগ করল বোরিস। আর কিছু না বলে ড্রাইভিং সীটে উঠে বসল।

ওশন ওয়ারল্ডের পার্কিং লটে গাড়ি থামাল বোরিস। সাইকেল নিয়ে নেমে পড়ল তিন কিশোর।

জানালা দিয়ে মুখ বাড়িরে দিল বোরিস, আমাকে দরকার হলে ফোন কোরো ইয়ার্ডে।' ট্রাক ঘুরিয়ে নিয়ে চলে গেল সে।

টিনহার গাড়িটা খুঁজতে শুরু করল ওরা। বেশি খোজাখুঁজি করতে হলো না, দড়ির বেড়া দেয়া, 'স্টাফ' লেখা সাইনবোর্ড লাগানো একটা জায়গায় দেখা গেল সাদা পিকআপটা। ঘুরে গাড়ির পেছনে চলে গেল কিশোর আর মুসা, গেটে পাহারায় রাইল রাবিন। টিনহাকে আসতে দেখলে বস্তুদের হাঁশিয়ার করে দেবে।

ট্রাকের পেছনটা খালি নয়। নানারকম জিনিসপত্র—ফোন রবারের লস্বা লস্বা ফালি, এলোমেলো দড়ি, আর বেশ বড়সড় এক টুকরো ক্যানভাস, ছড়িয়ে পড়ে আছে।

মেঝেতে শয়ে পড়ল মুসা। ক্যানভাস দিয়ে তাকে ঢেকে দিল কিশোর। রবারের ফালিওলো এমনভাবে চারপাশে আর ওপরে রেখে দিল, যাতে বোঝা না যায় কিছু। তাছাড়া আরেকটু পরেই অঙ্ককার হয়ে যাবে, গাড়ির পেছনে কেউ খুঁজে দেখতে আসবে বলেও মনে হয় না।

'আমরা কেটে পড়ি,' মুসাকে বলল কিশোর। 'ঘোরাঘুরি করতে দেখলে সন্দেহ করে বসবে টিনহা। হেডকোয়ার্টারে অপেক্ষা করব তোমার জন্যে। ঠিক আছে?'

'ঠিক আছে,' ক্যানভাসের তলা থেকে জবাব দিল মুসা। 'ব্যত শৈষ্টি পারি ফোন করব।'

কিশোরের নেমে যাওয়ার আওয়াজ শুনল মুসা। তারপর অনেকক্ষণ আর কোন

শব্দ নেই, শুধু পার্কিং লটে মাঝে মাঝে গাড়ির ইঞ্জিন স্টার্ট নেয়া হাড়।

বেশ আরামেই আছে মুসা, সারাটা দিন পরিষ্কার করেনি। ঘুম এসে গেল তার। হঠাৎ একটা শব্দে তন্দ্রা চুটে গেল। ক্যানভাসের ওপর পানি ছিটকে পড়েছে, করোকটা ফোটা চুইয়ে এসে তার মুখ ভিজিয়ে দিল। ঠোটেও লাগল পানি। কি ভেবে জিভ দিয়ে চাটল। নোনা পানি।

ট্রাকটা স্টার্ট নিল। গতি বাড়ি পর্যন্ত অপেক্ষা করল মুসা, তারপর সাবধানে মুখের ওপর থেকে ক্যানভাস সরিয়ে উঠি দিল। তার মুখের করেক ইঞ্চি দূরে রয়েছে বড় একটা প্ল্যাস্টিক কনটেইনার। চার পারের ওপর রয়েছে জিনিসটা। মুসা রয়েছে তলায়। পানি ছলাত-ছল করছে তেওরে। জীবন্ত কিছু ঘষা মারছে কনটেইনারের পারে।

মাছ, অনুমান করল মুসা, মাছ জিয়ানো রয়েছে তেওরে। আবার মুখের ওপরে ক্যানভাস টেনে দিল সে।

ছুটে চলেছে ট্রাক, ঝাঁকুনি প্রায় নেই। তারমানে সমতল মসৃণ রাস্তা দিয়ে চলেছে। বোধহয় কোস্ট হাইওয়ে ধরেই। করোক মিনিট পর গতি কমল ট্রাকের। ওপর দিকে উঠতে শুরু করল পাহাড়ী পথ বেরে। কোথার এল? সাস্তা মনিকা? কোন দিকে কবার মোড় নিচ্ছে গাড়ি খেয়াল রাখার চেষ্টা করল সে। কিন্তু বেশিক্ষণ পারল না। গোলমাল হয়ে গেল। আবার সমতলে নেমে এল গাড়ি।

অঙ্গুকার নামার পর আবার ওপরের দিকে উঠতে শুরু করল গাড়ি। বেশ ঘোরানো পথ। সাস্তা মনিকায় পাহাড়ী অঞ্চলেরই কোন জায়গা হবে, অনুমান করল মুসা।

অবশ্যে থামল পিকআপ। টেইল গেট নামানোর শব্দ শোনা গেল। তারপর খালি পারের শব্দ। দম বন্ধ করে রইল মুসা।

পানির জোর ছলাত-ছল, নিচ্য কনটেইনারটা তোলা হচ্ছে। চলে গেল পারের শব্দ।

মিনিট তিনেক অপেক্ষা করল মুসা, তারপর ওপর থেকে ক্যানভাস সরাল।

বেশ বড়সড় বিলাসবহুল একটা র্যাঙ্ক হাউসের বাইরে দাঁড়িয়ে আছে পিকআপ। সদর দরজার সামনে একটা ল্যাম্প বুলছে। কংক্রিটের সিডি উঠে গেছে দরজা পর্যন্ত। সিডির গোড়ায় একটা মেইলবক্স। নামটা পড়তে পারছে মুসা : উলফ।

আরও এক মিনিট অপেক্ষা করল মুসা, তারপর ধূব সাবধানে নামল ট্রাক থেকে। ঘুরে চলে এল গাড়ির সামনের দিকে, বনেটের ওপর দিয়ে মুখ বাড়িয়ে বাড়িটার ওপর নজর রাখার ইচ্ছে।

কাউকে দেখা যাচ্ছে না। এই এলাকায় ওরকম বাড়ি থাকতে পারে তাবেনি সে। তবে অবাক হলো অন্য একটা কারণে। দরজার কাছে ওই একটি মাত্র আলো ছাড়া পুরো বাড়িটা অঙ্গুকার। কোন জানালায় আলো নেই। চিনহা ওই বাড়ির তেওরে গিয়েছে কিংবা আছে বলে মনে হয় না ভাবসা দেখে।

এখানে সারারাত এভাবে ঘাপটি মেরে থাকার কোন মানে নেই, ভাবল মুসা।

দুটো কাজ করতে পারে সে এখন। গলির মাথায় গিয়ে রাস্তার নাম-নম্বর জেনে উনকের ঠিকানা জানিয়ে কোথাও থেকে ফোন করতে পারে কিশোরের কাছে। কিংবা খোজ করে দেখতে পারে, টিনহা কোথায় গেছে, কি অবস্থায় আছে, কি করছে প্ল্যাস্টিক কনটেইনারের জ্যান্ট মাছ নিয়ে।

দুটোর মধ্যে প্রথমটাই মনঃপ্রত হলো মুসার। গলির মাথায় যাওয়ার জন্যে সবে পা বাড়িয়েছে, এই সময় মেরেটো কঢ়ে কথা শোনা গেল, কাকে জানি নাম ধরে ডাকছেঃ ‘রোভার! রোভার!’

ডাকের জবাব শোনা গেল না।

মুসা শিওর, ঘরের ডেতের থেকে কথা বলেনি মেরেটো, বাইরে কোথাও রয়েছে। হয়তো পেছনের আঙিনায়।

বাড়িতে চোকার পথ খুঁজতে লাগল মুসা। চোখে পড়ল, বাঁ দিকে কংক্রিটের একটা সরু পথ দীরে দীরে উঠে গেছে গ্যারেজে। গ্যারেজের পাশে একটা কাঠের ছোট গেট, তার ওপরে তারাজুলা কালো আকাশের পটভূমিকায় করেকটা পাম গাছের মাথা।

নিঃশব্দে গেটের কাছে চলে এল মুসা। সাধারণ একটা খিল দিয়ে গেটের পাণ্ডা আটকানো রয়েছে। ডেতের চুকে আবার লাগিয়ে দিল পাণ্ডা।

গ্যারেজের পেছনে সিমেন্ট বাঁধানো একটা পাকা পথ। এদিক ওদিক তাকিয়ে ঝুঁকে নিঃশব্দে এগিয়ে চলল পা পা করে।

আবার ডাক শোনা গেল : ‘রোভার! রোভার!’

খুব কাছেই রয়েছে মহিলা। মুসার মনে হলো, মাত্র কয়েক গজ দূরে। থমকে দাঁড়িয়ে গেল সে। সামনে আর বাঁরে এক চিলতে করে ঘাসে ঢাকা জমির কিনারে দাঁড়িয়ে আছে পামের সারি, রাস্তা থেকেই দেখেছে ওগুলো। ডানের কিছু দেখতে পারছে না। বাগান বা যা-ই থাকুক ওখানে দেখা যাচ্ছে না এখনও গ্যারেজের দেয়ালের জন্যে। এক সেকেও চুপচাপ দাঁড়িয়ে চিন্তা করল সে, তারপর এক ছুটে ঘাসে ঢাকা জমি পেরিয়ে চলে এল পামের সারির কাছে। লম্বা দম নিয়ে ঘুরে তাকাল।

চোখে পড়ল বিশাল এক সুইফিং পুল, মূল বাড়িটার প্রায় সমান লম্বা। পানির নিচে আলো, বিকমিক করছে টল্টলে পানি।

‘রোভার। লক্ষ্মী ছেলে রোভার,’ বলল টিনহা।

সুইফিং পুলের কিনারে দাঁড়িয়ে আছে সে, পরনে সেই টু-পীস সাঁতারের পোশাক, অফিসে যেটা পরে ছিল সকালে। তার পাশে কংক্রিটের চতুরের ওপর রাখা আছে প্ল্যাস্টিকের কনটেইনারটা।

বুঁকে কনটেইনার থেকে একটা মাছ তুলে নিল টিনহা, জ্যান্ট মাছ, ছটফট করছে, লেজ ধরে ওটাকে ছুড়ে মারল। বৈদ্যুতিক আলোর ফিলিকে জন্যে রূপালী একটা ধনুক সৃষ্টি করে পুলের ওপর উড়ে গেল মাছটা।

সঙ্গে সঙ্গে পানি থেকে মাথা তুলল একটা ধূসর জীব। উঠছে, উঠছে, উঠছে, পানি থেকে বেরিয়ে এল পুরো সাত ফুট শরীর। একটা মুহূর্ত শূন্যেই স্থির হয়ে ঝুলে

হারানো তিমি

ରହିଲ ଯେଣ । ମୁଖ ହାଁ କରେ ରେଖେଛେ । ଶୂନ୍ୟ ଥେକେଇ ମୋଢ଼ ଦିଯେ ଶରୀର ବାକିରେ ଧରେ ଫେଲିଲ ଉଡ଼ୁଣ୍ଡ ମାଛଟା, ତାରପର ନିର୍ଖୁଲ ଭାବେ ଡିଗବାଜି ଥେଯେ ଆବାର ପାନିତେ ପଡ଼ିଲ ମାଛ ମୁଖେ ନିରେ ।

‘ରୋଭାର ଲଙ୍ଘି ହେଲେ,’ ହାସି ମୁଖେ ପ୍ରଶଂସା କରିଲ ଟିନହା । ଡୁବୁ଱ୀର କ୍ରିପାର ପରାଇ ଆହେ ତାର ପାରେ, ଡାଇଭିଂ ଗଗଲସଟା ଫିତେର ଝୁଲିଛେ ଗଲା ଥେକେ, ଓଟା ପରେ ନିଲ ଚୋଖେ । ପୁଲେ ନାମଳ ।

ବେଶ ଭାଲ ସାତାରୁ ମୁସା ନିଜେ, ଅନେକ ଭାଲ ଭାଲ ସାତାରୁକେ ଦେଖେଛେ, କିନ୍ତୁ ଟିନହାର ମତ କାଟିକେ ଆର ଦେଖେନି । ସାତାର କାଟାର ଜନ୍ମେଇ ଯେନ ଜନ୍ମ ହେବେହେ ତାର, ଡାଙ୍ଗ ନର, ପାନିର ଜୀବ ଯେନ ସେ, ଏମନି ସ୍ଵଚ୍ଛନ୍ଦ ସାବଲୀଲ ଭସିତେ ସାତାର କାଟିଛେ । ହାତ-ପା ପାର ନୁହେଁ ନା, ବାତାସେ ଡାନା ମେଲେ ଯେ ଭାବେ ଡେସେ ଉଡ଼େ ଚଲେ ସୋଯାଲୋ ପାଥି ଟିନହାର ସାତାର କାଟାର ଭଙ୍ଗ ଅନେକଟା ସେରକମ ।

ଚୋଖେର ପଲକେ ଚଲେ ଏଲ ପୁଲେର ମାଥାଖାନେ ଛୋଟ ତିମିଟାର କାହେ । ଏମନ ଭାବଭଙ୍ଗ ଯେନ ଅନେକ ପୁରାନୋ ବସ୍ତୁତ । ନାକ ଦିଯେ ଆପ୍ତେ କରେ ଟିନହାର ଗାରେ ଉଠେ ମାରିଲ ତିମିଟା । ଓର ଗୋଲ ମାଥାଟା ଡଲେ ଦିଲ ଟିନହା, ଠୋଟେ ଟୋକା ଦିଯେ ଆଦର କରିଲ । ଏକ ସଙ୍ଗେ ଡାଇଭ ଦିଯେ ନେମେ ଚଲେ ଗେଲ ପୁଲେର ତଳାର, ହଁସି କରେ ଡେସେ ଉଠିଲ ଆବାର । ପାଶାପାଶି ସାତାର କାଟିଲ କିନ୍ତୁକଣ, ତାରପର ତିମିର ପିଠିୟେ ସଓଯାର ହଲୋ ଟିନହା ।

କୋଥାଯି ରହେଛେ ଭୁଲେଇ ଗେହେ ମୁସା ଦେଖିତେ ଦେଖିତେ । ନିଜେର ଅଜାଞ୍ଜେଇ ଏକଟା ଗାହେର ଗୋଡ଼ାଯା ଘାସେର ଓପର ବସେ ପଡ଼େଛେ, ଥୁତିନିତେ ହାତ ଠେକାନୋ । ଏରକମ ଦୃଶ୍ୟ ସିନେମାରୀଓ ଦେଖା ଯାଯା ନା, ପୁରୋପୁରି ମଧ୍ୟ ହେଁ ଗେହେ ସେ ।

ନୃତ୍ୟ ଖେଳେ ଶୁରୁ କରିଲ ଟିନହା । ତିମିଟାକେ ନିଯେ ଚଲେ ଏଲ ପୁଲେର ଏକ ପ୍ରାପ୍ତେ, ମୁସା ଯେଦିକେ ବସେ ଆହେ ସେଦିକେ । ତିମିର ମାଥାଯା ଆପ୍ତେ କରେ ଚାପଡ଼ ଦିଯେ ହଠାତ୍ ପାନିତେ ଡିଗବାଜି ଥେଯେ ଶରୀର ଘୁରିଯେ ଶୀ କରେ ଚଲେ ଗେଲ ଦୂରେ । ତିମିଟା ଅନୁସରଣ କରିଲ ତାକେ ।

ଆବାର ତିମିର ମାଥାଯା ଚାପଡ଼ ଦିଲ ଟିନହା, ମାଥା ଧରେ ବାକିରେ ଦିଲ । ଆବାର ସରେ ଗେଲ ତିମିର କାହୁ ଥେକେ । ଏବାର ଆର ପିଛୁ ନିଲ ନା ତିମି, ବେଖାନେ ଆହେ ସେଥାନେଇ ରହିଲ ।

ପୁଲେର ଅନ୍ୟ ପ୍ରାଚ୍ଚିତ୍ର ଗିଯେ କଂକିଟେ ବାଁଧାନୋ ପାଡ଼େର କିନାରେ ଉଠି ପାନିତେ ପା ଝୁଲିଯେ ବସିଲ ଟିନହା । ଅପେକ୍ଷା କରେ ଆହେ ତିମି ।

‘ରୋଭାର! ରୋଭାର! ଡାକଲ ଟିନହା ।’ ପାନି ଥେକେ ମାଥା ତୁଲିଲ ତିମି । ଚୋଥ ସତର୍କ ହେଁ ଉଠିଛେ, ଦେଖିତେ ପାଞ୍ଚ ମୁସା । ଛୁଟିତେ ଶୁରୁ କରିଲ ତିମି । ପାନିର ମଧ୍ୟେ ଦିଯେ ଶୀ କରେ ଉଡ଼େ ଗିଯେ ଶୈରିଲ ଯେନ ଟିନହାର ପାରେର କାହେ ।

‘ଲଙ୍ଘି ହେଲେ, ଲଙ୍ଘି ରୋଭାର,’ ତିମିର ଠୋଟ ଛୁରେ ଆଦର କରିଲ ଟିନହା । କାତ ହେଁ ହାତ ବାଜିଯେ କନଟେଇନାର ଥେକେ ଏକଟା ମାଛ ଏନେ ଶୁର୍ଜେ ଦିଲ ରୋଭାରେ ଖୋଲା ମୁଖେ ।

‘ଲଙ୍ଘି ହେଲେ, ଲଙ୍ଘି ରୋଭାର,’ ଆବାର ତିମିଟାକେ ଆଦର କରିଲ ସେ । ତାରପର ପାଶେ ଫେଲେ ରାଖା ଏକଟା କି ଯେନ ତୁଲେ ନିଲ ।

জিনিসটা কি চিনতে পারছে না মুসা। পুলের নিচে আলো আছে, তাতে পুরোপুরি আলোকিত হয়েছে পানি। কিন্তু পুলের ওপরে চারধারে অঙ্ককার।

নাম ধরে ডাকল তিমিটাকে টিনহা।

মাথা তুলেই রেখেছে রোভার, আস্টে আস্টে উচু করতে শুরু করল শরীর। লেজের ওপর খাড়া হয়ে উঠল আশ্র্য কায়দার পানিতে ভর রেখে। ওটাকে জড়িয়ে ধরল টিনহা। না না, জড়িয়ে তো ধরেনি, দুহাত তিমির মাথার পেছনে নিয়ে গিয়ে কি যেন করছে।

ডাল করে দেখার জন্যে মাথা আরেকটু উচু করল মুসা। চিনে ফেলল জিনিসটা। ক্যানভাসের তৈরি একটা লাগাম পরাছে টিনহা। ঘাড় তো নেই তিমির চোখের পেছনে যেখানে ঘাড় থাকার কথা সেখানে লাগিয়ে দিচ্ছে বেল্ট। শক্ত করে বাকলেস আটকে দিল। ঠিক লাগাম বলা যায় না ওটাকে, কুকুরের গলার যে রকম কলার আটকানো হয় তেমনি ধরনের একটা কিছু, কলারও ঠিক বলা চলে না।

হঠাৎ মাথা নুইয়ে ফেলল মুসা। উপুড় হয়ে শয়ে পড়ল ঘাসের ওপর।

গেট খোলার শব্দ। বন্ধ হওয়ার শব্দও শোনা গেল। এগিয়ে আসছে পায়ের আওয়াজ। এত কাছে এসে গেল, মুসার ডয় হলো তাকে না দেখে কেলে।

পুলের দিকে চলে গেল পদশব্দ, থামল।

‘হাই টিনহা,’ পুরুষের গলা।

‘শুড় ইভিনিং, মিস্টার উলফ।’

মাথা তুলে দেখার সাহস হলো না মুসার, শুধু থুতনিটা ঘাসের ছোয়া মুক্ত করে তাকাল পুলের দিকে।

টিনহার পাশে দাঁড়িয়েছে লোকটা। বেঁটেই বলা চলে, মেরেটার চেয়ে ইঞ্জিন ছবেক খাটো। অঙ্ককারে রয়েছে মুখ। চেহারা বোঝার উপায় নেই। তবে একটা জিনিস দিনের আলোর মত স্পষ্ট। টাক। পুরো মাথা জুড়ে টাক, আবছা অঙ্ককরেও চকচক করছে। হাতের চামড়া আর শরীরের বাঁধন দেখে অনুমান করল মুসা, লোকটার বয়েস তিরিশের বেশি হবে না, বয়েসের ভাবে চুল উঠে গেছে তা নয়।

‘কেমন চলছে?’ জিজ্ঞেস করল লোকটা। ‘কখন রেডি হবে?’ টেনে টেনে কথা বলে।

‘শুনুন, মিস্টার উলফ,’ লোকটার দিকে তাকাল টিনহা, শীতল কষ্টস্বর। রেগে যাচ্ছে বোঝাই যায়। ‘শুধু বাবার জন্যে আপনাকে সাহায্য করতে রাখি। হয়েছি। আমাকে আমার মত কাজ করতে দিন। সময় হলে বলব। বেশি বাড়াবাড়ি বন্দি করেন, রোভার সাগরে ফিরে যাবে। আরেকটা তিমি এবং আরেকজন ট্রেনার খুঁজে বের করতে হবে তখন আপনাকে।’ এক মুহূর্ত থেমে বলল, ‘বুঝেছেন?’

‘বুঝেছি, মিস শ্যাটআ-নোগা।’

চার

‘ঠিক শুনেছ তুমি?’ মুসাকে জিজ্ঞেস করল কিশোর। ‘শিওর, ওই একই গলা?’

হারানো তিমি

ର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ ବାଡ଼ିଟା ଥେବେ ବୈରିଯେ ଡବଲ ମାର୍ଟ କରେ ପାହାଡ଼ି ପଥ ଧରେ ଏକଟା ପେଡ଼ିଆ ସ୍ଟେଶନେ ନେମେ ଆସତେ ବିଶ ମିନିଟ୍ ଲେଗେଛେ ମୁସାର, ହେଡ଼କୋର୍ଟରେ ଫୋନ କରେଛେ । ଆରଓ ବିଶ ମିନିଟ୍ରେ ମାଥାର ବୋରିସ ଆର ରବିନକେ ନିଯେ ଗାଡ଼ିସହ ପୌଛେଛେ କିଶୋର, ତିନଙ୍ଜନେଇ ଫିରେ ଯାଚେ ଏଖନ ରକି ବୀଚେ ।

ଯା ଯା ଘଟେହେ ସବ ବଲେହେ ମୁସା । ମାଥାର ନିଚେ ହାତ ରେଖେ ଟ୍ରାକେର ମେଝେତେ ଚିତ୍ତ ହରେ ଶୁଣେ ପଡ଼େଛେ ଦେ ।

‘ଶିଖର ମାନେ?’ ଘୁମଜୁଡ଼ାନୋ ଗଲାର ବଲଳ ମୁସା, ‘ଏକଶୋବାର ଶିଖର । ମିସ-ଟାର ଉଲକହି ତଥିନ ଫୋନ କରେଛି । ଓହ ଏକହି କଷ୍ଟ ଟେନେ ଟେନେ କଥା ବଲେ ।’

ମାଥା ବାକାଳ କିଶୋର, ନିଚେର ଠେଟେ ଚିମଟି କାଟା ଶୁରୁ ହେବେ । ମାଥାମୁଣ୍ଡ କିଛୁ ବୁଝାତେ ପାରଛେ ନା । କେନ ଏକଜନ ତାର ନିଜେର ପୁଲେଇ ଏକଟା ତିଥି ଲୁକିଯେ ବେରେ ଓଟାକେ ଖୁଜେ ବେର କରାର ଅନୁରୋଧ ଜାନବେ, ଅବର ତାର ଜନ୍ୟେ ଏକଶୋ ଡଲାର ପୂରକ୍ଷାର ମୋଫଣ୍ଡା କରବେ?

ଅନେକ ଡେବେଓ କିଛୁ ବୁଝାତେ ପାରନ ନା କିଶୋର । ଏହନ ଆର ପାରବେ ନା, ବୁଝାତେ ପାରନ । ପ୍ରଶ୍ନଟା ମନେ ନିଯେ ଘୁମାତେ ହବେ । ହୟତେ ଘୁମ ଡାଙ୍ଗର ପର ପେରେ ଯାବେ ଜୀବାବ ।

ପ୍ରଥମେ ମୁସର ବାଡ଼ିଟେ ତାକେ ନାମିରେ ଦେବ ହଲେ । ତରପର ରବିନକେ ବାଡ଼ି ପୌଛେ ଦିରେ ଇହାର୍ଡେ ଫିରେ ଏଲ ବୋରିସ ଆର କିଶୋର । କଥା ହରେହେ, ଆଗାମୀ ସକାଳେ ଯତ ତାଡ଼ାଗାଡ଼ି ପାରେ ଏସେ ହେଡ଼କୋର୍ଟରେ ମିନିଟ୍ ତବେ ତିନ ଗୋରେନ୍ଦ ।

ପରଦିନ ରବିନ ଏଲ ସନାର ପରେ । ଯା ଆଟିକେ ଦିରେଛିଲେନ । ସବେ ବେରେତେ ଯାଚେ ରାବିନ, ଡେକେ ବଲନେନ, ନାଟାର ପରେ ଅନେକ କାପ-ଡିଶ ଜମେ ଆଛେ, ଓଞ୍ଜୋ ଧୂରେ ଦିରେ ଗେଲେ ତାର ଉପକାର ହବା ।

ଇହାର୍ଡେର ଏକ କୋଣେ ତିନ ଗୋରେନ୍ଦାର ଓର୍ଯ୍ୟାର୍କଷପେର ବାଇରେ ସାଇକ୍ଲେ ରାଖିଲ ରାବିନ । ଏକଟା ଓର୍ଯ୍ୟାର୍କବେବେର ଓପାଶେ ଜଞ୍ଜାଲେର ଗାରେ କାତ ହେବେ ଯେବେ ଅବହେଲାଯ ପଡ଼େ ରହେଛେ ଏକଟା ଲୋହାର ପାତ, ଇଚ୍ଛେ କରେଇ ରାଖା ହେବେଛେ ଓଭାବେ । ସରାଳ ଓଟା ରବିନ । ବୈରିଯେ ପଡ଼ି ମୋଟା ଏକଟା ଲୋହାର ପାଇପେର ମୁଖ । ଏର ନାମ ରେଖେଛେ ଓରା ଦୁଇ ଦୁଡ଼ୁସ । ଜଞ୍ଜାଲେର ତଳା ଦିରେ ଗିରେ ପାଇପେର ଅନ୍ୟ ମୁଖ୍ଟା ଯୁକ୍ତ ହେବେଛେ ମୋବାଇଲ ହୋମେର ମେଝେର ଏକଟା ଗର୍ତ୍ତର ସଙ୍ଗେ ।

ପାଇପେର ଡେତର ଦିରେ ହାମାଗୁଡ଼ି ଦିରେ ଏସେ, ଟ୍ରେଲାରେ ମେଝେର ଗର୍ତ୍ତର ମୁଖ୍ୟ ଲାଗାନେ ପାଲ୍ଲା ତୁଳେ ଅଫିସେ ଚକଳ ରାବିନ । ଅନ୍ୟ ଦୁଜନ ଅପେକ୍ଷା କରେଛେ ।

ଡେକ୍ଷେର ଓପାଶେ ତାର ନିର୍ଦିଷ୍ଟ ଚୋରର ବସେହେ କିଶୋର । ପୁରାନୋ ଏକଟା ରକିଂ ଚୋରର ଗା ଢେଲେ ଦିରେହେ ମୁସା, ପା ରେଖେହେ ଫାଇଲିଂ କେବିନେଟେର ଏକଟା ଆଧିଥୋଲା ଡ୍ରାରେର ଓପର । କେତେ କିଛୁ ବଲଳ ନା ।

ଏଗିରେ ଗିରେ ଏକଟା ଟୁଲେ ଦେୟାଲେ ପିଠ ଠେକିରେ ବସଲ ରବିନ ।

ସବ ସମୟରେ ଯା ହରା, ଆଜଓ ତାର ବ୍ୟକ୍ତିଗ୍ରହ ହଲୋ ନା । ଆଲୋଚନାର ଶୁରୁତେ ମୁଖ୍ୟ ଖୁଲୁ ପ୍ରଥମେ କିଶୋର, ‘ବଡ଼ ରକମ କୋନ ସମସ୍ୟା ଯଦି ପଡ଼ୋଓ, ଭାବତେ ଭାବତେ ତୋମାର ମନ ଗିରେ ଧାକା ଥାଏ କୋନ ଦେୟାଲେ, ସାମନେ ପଥ ରୁଦ୍ଧ ଥାକେ,’ ରବିନେର ଦିକେ ତାକାଳ ଦେ, ‘ଦୁଟୋ ଉପାର ଖୋଲା ଥାକେ ତୋମାର ଜନ୍ୟେ । ହୟ ଦେୟାଲେ ମାଥା କୁଟେ ମରା, କିଂବା ଓଟା ଧୂରେ ଗିରେ ଅନ୍ୟ କୋନଥାନ ଦିରେ କୋନ ପଥ ବେର କରେ ନେଯା ।’

‘ব্যস, বোঝো এখন, মরোগে দেয়ালে মাথা কুটে! রাবনের দিকে চেন্টে হতাশ
ভঙ্গিতে মাথা নাড়ল মুসা। ‘কিশোর, তোমার দোহাই লাগে, ল্যাটিন ছেড়ে
ইংরেজি বলো। চাইলে বাংলাও বলতে পারো, তা-ও এত কঠিন লাগবে না।’

‘ম্যারিবু শ্যাটানোগার কথা বলছি,’ কঠিন কথার সহজ ব্যাখ্যা করল কিশোর।
‘ম্যারিবু শ্যাটানোগা, চাটার বোট ফিশিং।’

হতাশ ভঙ্গিতে দুই হাত তুলল মুসা। কিছু বুবাল না।

‘ডাকো তাকে,’ কিশোরকে বলল রবিন। ‘আমার মনে হয় না, সে এতে
জড়িত। তবে জিজেস করতে দোষ কি?’

‘নাস্তার পর থেকে কয়েকবার চেষ্টা করেছি,’ বলল কিশোর। ‘সাড়া নেই।’

‘হ্যাত মাছ ধরতে গেছে, জেলে তো,’ মন্তব্য করল মুসা। ‘বাড়িতে না থাকলে
ফোন ধরবে কি করে? নাকি বাড়ি না থাকলেও ফোন ধরে লোকে?’ বুঝতে না পেরে
রেগে ঘাষ্টে সে।

‘আমার মনে হয় ও জড়িত,’ মুসার কথায় কান দিল না কিশোর। সোমবারে
বাড়িতে টিনহা শ্যাটানোগাকে ফোন করেছিল কেউ। তাকে তিমিটার কথা
বলেছে...’

‘রোডার,’ বাধা দিয়ে বলল মুসা। ‘নাম যখন একটা রাখা হয়েছে, তিমি তিমি
না করে রোডার বলতে দোষ কি?’

‘আচ্ছা, ঠিক আছে যাও, রোডারই,’ মুসার কথা রাখল কিশোর। ‘টিনহাকে
ওশন ওয়ারল্ডে ফোন করা হয়নি, কারণ যে করেছে তার জানা আছে সোমবারে
ফোন ধরবে না কেউ। জিমবা শ্যাটানোগার বাড়িতে করতেই পারবে না, কারণ
তার লাইন কাটা।’

‘আর ব্রাদার শিয়াওঁর মন্দিরেও করবে না,’ রবিন যোগ করল, ‘কারণ সে বোবা
সেজেছে। কোন লাভ নেই ওখানে করে।’

‘কাকি থাকল আর মাত্র একজন শ্যাটানোগা, যার বাড়িতে ফোন আছে,’ বলল
কিশোর। ‘যে স্যান পেঞ্জোতে বাস করে, মাছ ধরার জন্যে বোট ভাড়া দেয়। হতে
পারে, সে টিনহার আত্মীয়, তার ওখানেই ফোন করেছে লোকটা।’

‘হ্তঁ,’ মাথা ঝাঁকাল রবিন। ‘গতরাতে উলফকে বলেছে টিনহা, বাপের জন্যেই
নাকি তার কথা শুনছে।’

‘বেশ,’ গোমড়া মুখে বলল মুসা, ‘ম্যারিবু নাহয় বাবাই হলো টিনহার, তাতে
কি? দেয়ালের সঙ্গে তার কি সম্পর্ক?’

‘সহজ,’ বুঝিয়ে বলল কিশোর। ‘টিনহা আর উলফ আমাদের কাছে মুখ খুলবে
না। খুললেও মিছে কথা বলবে, আর উলফ কিছুই বলবে না। ওদের কাছ থেকে
যেহেতু কিছু জানতে পারছি না আমরা, অন্যের কাছ থেকে ওদের সম্পর্কে জানার
চেষ্টা করব। সে জন্যেই স্যান পেঞ্জোতে গিয়ে ম্যারিবুর সঙ্গে কথা বলতে চাই, সে
কতখানি জড়িত বোবার জন্যে।’

‘যদি বাড়ি না থাকে?’ প্রশ্ন তুলল মুসা। ‘মাছ ধরতে গিয়ে থাকে?’

‘তাহলে তার প্রতিবেশীদের সঙ্গে, কিংবা অন্য জেলেদের সঙ্গে কথা বলব।

জিজ্ঞেস করব টিনহার সম্পন্নে কি জানে, ম্যারিবুর কোন বক্ষু বা পরিচিত লোক আছে কিনা উলফ নামে। বোঝার চেষ্টা করব, রোভারকে রেখে আমরা যখন ফিরে আসছিলাম সেদিন, ওরাই বোট থেকে চোখ রেখেছিল কিনা আমাদের ওপর।'

'ঠিক আছে,' উঠে দাঢ়াল মুসা, 'চাপ্স খুবই কম, তবু চেষ্টা করতে ক্ষতি নেই। তা স্যান পেড্রোতে যাব কি করে? তিরিশ মাইলের কম না। বোরিস নিয়ে যাবে?'

'বললে তো যাবেই, কিন্তু উচিত হবে না। ইয়ার্ডে অনেক কাজ, বোরিস আর রোভার দুজনেই খুব ব্যস্ত।'

'তাহলে?'

রোলস রয়েসটার কথা একেবারেই ভুলে গেছ? চাইলেই তো পেতে পারি আমরা ওটা।'

'ঠিকই তো। অনেকদিন চাড়ি না তো, ভুলেই গেছি। ফোন করব রেন্ট আ রাইড কোম্পানিতে, হ্যানসনকে?'

'করে দিয়েছি আমি। এসে পড়বে কিছুক্ষণের মধ্যেই। চলো, বাইরে যাই।'

ওরা বেরোনোর কয়েক মিনিট পরেই ইয়ার্ডের খোলা গেট দিয়ে চুকল বিশাল এক গাড়ি, রাজকীয় চেহারা। পুরানো মডেলের এক চকচকে কালো রোলস রয়েস, জায়গায় জায়গায় সোনালি কাজ করা। এক আরবী শেখের জন্যে তৈরি হয়েছিল, শেখের পছন্দ হয়নি, নেরনি, তারপর রেন্ট আ রাইড কোম্পানি রেখে দিয়েছে গাড়িটা। বাজিতে জিতে তিরিশ দিন ব্যবহার করার সুযোগ পেয়েছিল একবার কিশোর, তিরিশ দিন পেরিয়ে যাওয়ার পর জোরজার করে আরও দুদিন ব্যবহার করতে পেরেছিল। তারপর আর পারবে না, কঠোর ভাবে বলে দিয়েছিল কোম্পানির ম্যানেজার। সেই সময় অগাস্ট নামে এক ইংরেজ কিশোরকে রঙচক্ষু খুঁজে পেতে সাহায্য করেছিল তিন গোয়েন্দা। যাওয়ার সময় অগাস্ট ব্যবস্থা করে দিয়ে গেছে, তিন গোয়েন্দা যখনই চাইবে, তখনই তাদেরকে গাড়িটা দিয়ে সাহায্য করতে হবে কোম্পানির, খরচ-খরচা যা লাগে, সব তার।

অগাস্ট চলে যাওয়ার পর গাড়িটা ব্যবহারের তেমন প্রয়োজন পড়েনি, আজ পড়েছে।

গাড়ি থেকে নামল ধোপদুরস্ত পোশাক পরা ইংরেজ শোফার হ্যানসন। বিনীত ভঙ্গিতে সালাম জানাল তিন কিশোরকে।

এই ব্যাপারটা কিশোরের পছন্দ নয়, কিন্তু হ্যানসনকে বললে শোনে না। কর্তব্য পালন থেকে বিরত করা যায় না 'খাঁটি ইংরেজ বলে অহঙ্কারী' লোকটাকে।

প্রায় নিঃশব্দে ছুটে চলেছে রোলস বয়েস। তিরিশ মাইল পথ পাড়ি দেয়া কিছুই না ওটার শক্তিশালী ইঞ্জিনের জন্যে। স্যান পেড্রোতে পৌছল গাড়ি। ফোন বুক লেখা ঠিকানা টুকে নিয়েছে কিশোর। সেইট পিটার স্টীট খুঁজে বের করল হ্যানসন।

ডকের ধারে পথ। দু-ধারে পুরানো ডাঙচোরা মলিন বাড়িঘর, বেশিরভাগই কাঠের। কয়েকটা স্টোর আছে, মাছ ধরার সরঞ্জাম, বড়শিতে গোথার জ্যাস্ট টোপ আর চকোলেট-লজেস থেকে শুরু করে নিত্য প্রয়োজনীয় সব জিনিসই পাওয়া যায় ওগুলোতে।

একটা স্টোরে খেঁজ নিতেই ম্যারিবুর বাড়ি চিনিয়ে দিল। আশেপাশের অন্যান্য বাড়ির চেয়ে সুরক্ষিত মনে হলো এটা, তিন তলা বিল্ডিং, মাটির নিচেও একটা তলা রয়েছে, তাতে অফিস। জানালার লেখা রয়েছে : চার্টার বোট কিশিং।

জানালা দিয়ে উঁকি দিয়ে দেখল কিশোর, একটা ডেক্সের ওপর একটা ফোন, আর আশেপাশে করোক্টা কাঠের চেয়ার। একটা র্যাকে খুলছে কিছু সাতারের পোশাক আর ড্রবুরীর সরঞ্জাম।

দরজার দিকে চলল তিন গোরেন্দা। এই সময় দরজা খুলে বেরিয়ে এল একটা লোক। আবার লাগিয়ে দিয়ে তালা আটকে দিল। কিরে কিশোরকে দেখেই চমকে গেল। পকেটে চাবি রাখতে রাখতে জিজেস করল, ‘কি চাই?’

লম্বা-পাতলা লোক, ঢালু কাঁধ, মুখে বয়েসের রেখা। পরনে মলিন নীল স্যুট, সাদা শার্ট, খয়েরি টাই।

লোকের চেহারা, পোশাক, আচার-ব্যবহার খুব খুঁটিয়ে দেখা কিশোরের স্বভাব। এসব থেকে লোকটা কেমন স্বভাব-চরিত্রে, কি করে না করে, বোঝার চেষ্টা করে। তার অনুমান খুব কমই ভুল হয়। এই লোকটাকে দেখে তার মনে হলো, কোন ছেট দোকানে কেরানী কিংবা হিসাব রক্ষকের কাজ করে, কিংবা হয়তো ঘড়ির কারিগর। শেষ কথাটা মনে হলো লোকটার ডান চোখের দিকে চেয়ে।

ডান চোখের নিচেটাই আঙুত ডাবে কুঁচকে গেছে চামড়া, অনেকটা কাটা দাগের মত মনে হয়। হয় মনোকল পরে লোকটা, নয়তো ঘণ্টার পর ঘণ্টা ম্যাগনিফিইং গ্রাস চোখে আটকে রাখে, ঘড়ির কারিগরারা যে জিনিস ব্যবহার করে।

‘মিস্টার ম্যারিবু শ্যাটানোগাকে খুঁজছি,’ শুন্ধুভাবে বলল কিশোর।

‘বলো।’

‘আপনি মিস্টার শ্যাটানোগা?’

‘হ্যাঁ। ক্যাপ্টেন শ্যাটানোগা।’

অফিসে ফোন বাজল। দরজার দিকে ঘুরে তাকাল ম্যারিবু, খুলবে কিনা দ্বিধা করল, শেষে না খোলারই সিদ্ধান্ত নিল।

‘আমাকে দিয়ে আর কি হবে?’ ম্যারিবুর কষ্টে হতাশা। ‘গত হণ্টায় ঘড়ে আমার বোট ভুবে গেছে। লোকে মাছ ধরার জন্যে ডাড়া নিতে আসে, বোট দিতে পারি না।’

‘সরি,’ বলল রবিন। ‘আমরা জানতাম না।’

‘তোমরা কি মাছ ধরতে যেতে চাও?’

শুন্ধ ইংরেজি বলে ম্যারিবু। কথায় তেমন কোন টান নেই, তবে বলার ধরনে বোঝা যায়, ইংরেজি তার মাতৃভাষা নয়। হয়তো মেক্সিকো থেকে এসেছে, তাবল রবিন, অনেকদিন আমেরিকার আছে।

‘না না, মাছ নয়,’ তাড়াতাড়ি বলল কিশোর, ‘আপনার সঙ্গে কথা বলতে চাই। আপনার মেয়ের কাছ থেকে একটা খবর নিয়ে এসেছি।’

‘আমার মেয়ে?’ একটু যেন অবাক হলো ম্যারিবু। ‘ও, চিনহার কথা বলছ?’
‘হ্যাঁ।’

‘তা খবরটা কি?’ জিজেস করল ম্যারিবু।

‘না, তেমন জরুরী কিছু নয়। ওশন ওয়ারল্ডে তার সঙ্গে দেখা হয়েছিল, এদিকে আসব বলেছিলাম। আপনাকে জানাতে বলল, আজ অনেক রাত পর্যন্ত কাজ করবে সে।’

‘অ,’ একে একে কিশোর, রবিন আর মুসার ওপর নজর বোলাল ম্যারিবু। ‘তোমরা তিন গোয়েন্দা?’

মাথা ঝাঁকাল মুসা। আবাক হয়েছে, কি করে ক্যাপটেন শ্যাটানোগা তাদের কথা জানল? তারপর মনে পড়ল, তিনহাকে একটা কার্ড দিয়েছিল কিশোর। তাদের কথা নিচ্ছ বাবাকে বলেছে চিনহা।

‘তোমরা এসেছ, খুশি হলাম,’ হেসে হাত বাড়িয়ে দিল ম্যারিবু। ‘খাওয়ার সময় হয়েছে। চলো না কিছু খেবে নিই। কাছেই দেক্কন।’

ধন্যবাদ জানিবে সঙ্গে সঙ্গে রাজি হয়ে গেল মুসা। খাওয়ার আমন্ত্রণে কোন সময় না করে না সে।

খেতে খেতেই প্রচও ঝড় আর বোট হারানোর গঞ্জ শোনাল ম্যারিবু।

বিংগো উলফ নামের এক লোককে মাছ ধরতে নিয়ে গিয়েছিল বাজা ক্যালিফোর্নিয়ায়। উপকূলের কয়েক মাইল দূরে থাকতেই কেন রকম জানান না দিয়ে আঘাত হানে ঝড়। বোট বাঁচানোর অপ্রাণ চেষ্টা করেছে ম্যারিবু, কিন্তু ঢেউয়ের সঙ্গে কুলাতে পারেনি। কাত হয়ে ডুবে যাব বোট। কেন রকমে টিকে ছিল দুজনে, ডেসে ছিল, পরনে লাইফ-জ্যাকেট ছিল তাই রক্ষা। অবশ্যে কোস্ট গার্ডের জাহাজ ওদেরকে দেখতে পেয়ে উদ্ধার করে।

শুনে খুব দুঃখ পেল দুই সহকারী গোয়েন্দা। রবিন জিজেস করতে যাচ্ছিল, বোটটা বীমা করানো আছে কিনা, কিন্তু তার আগেই বলে উঠল কিশোর, ‘আপনার মেরে খুব ভাল সাঁতারু, ক্যাপ্টেন। তিমির সঙ্গে যা সাঁতারায় না। ভাল ট্রেনার।’

‘উ!...হ্যাঁ হ্যাঁ, ওশন ওয়ারল্ডে।’

‘অনেকদিন ধরেই একাজ করছে, না?’ জিজেস করল রবিন। বুঝতে পেরেছে, তিনহার আলোচনা চালাতে চায় কিশোর।

‘বেশ করেক বছৰ।’

‘অনেক দূরে যেতে হয় রোজ, ওশন ওয়ারল্ড তো কম দূরে না,’ কিশোর বলল। ‘এখান থেকেই যাব বুঝি?’

আনমনা হয়ে মাথা ঝাঁকাল ম্যারিবু। ‘অন্য কিছু ভাবছে, বোৰা যাব। কফি শেষ করল। তারপর দীরে দীরে বলল, ‘আসলে হয়েছে কি,’ তিন গোয়েন্দাকে বিশ্বাস করানোর চেষ্টা করছে যেন সে, ‘তিমিকে ট্রেনিং দেয়ার ব্যাপারে মিস্টার উলফের খুব আগ্রহ। সান্তা মনিকার পাহাড়ের ওপর তার একটা বাড়ি আছে।’ বাড়িটার ঠিকানা দিল সে, যেটা আগের রাতেই চিনে এসেছে মুসা। ‘একটা সুইমিং পুল আছে তার বাড়িতে। অনেক বড় পুল।’

রাস্তার বেরোনোর আগে আর কিছু বলল না ম্যারিবু। আবার তিন গোয়েন্দার সঙ্গে দেখা হবে, এই ইচ্ছে প্রকাশ করে, হাত মিলিয়ে বিদায় নিল।

ছেলেরা বার বার ধন্যবাদ দিল তাকে আঠিথেরতার জন্যে।

চলে যাচ্ছে লম্বা লোকটা। সেদিকে চেরে নিচের ঠোটে চিমটি কাটছে কিশোর।

‘হ্ম্ম্ম!’ মুসার কথার জবাবে, না এমনি বলল কিশোর, বোঝা গেল না। হাঁটতে শুরু করল। মোড়ের কাছে গাড়ি রেখে এসেছে।

গাড়ি ছাড়ল হ্যানসন। গলি থেকে বেরিয়ে এসে জিজ্ঞেস করল, ‘বাড়ি পাওয়া গেছে?’

‘হ্যা,’ জবাব দিল মুসা। ‘খুব ভাল লোক। আমাদেরকে খাওয়াল।’

‘তাই নাকি?’ ফিরে তাকাল একবার হ্যানসন, তারপর দৃষ্টি নিবন্ধ করল আবার পথের ওপর। ‘ভুল হয়েছে আপনাদের। গাড়ি যেখানে রেখেছিলাম, তার পাশেই একটা গ্যারেজ আছে, দেখেছিলেন? চাকার হাওয়া দিতে নিয়ে গিয়েছিলাম, দেখি পুরানো এক দোষ্ট, মেকসিকান। সে বলল, ক্যাপটেন শ্যাটানোগার বোট ভুবে গেছে।’

‘হ্যা, বলেছে আমাদেরকে,’ বলল রবিন।

‘যে বলেছে, সে অন্য লোক, ক্যাপটেন শ্যাটানোগা নয়।’

‘কেন নয়?’ লম্বা লোকটা চলে যাওয়ার পর এই প্রথম কথা বলল কিশোর। ভাবে মনে হলো না অবাক হয়েছে, এটাই যেন আশা করছিল সে।

‘কারণ, ক্যাপটেন শ্যাটানোগা এখন হাসপাতালে। খুব অসুস্থ। কড়া নিউমোনিয়া বাধিয়েছে। এতক্ষণ পানিতে থাকা, হবেই তো। কারও সঙ্গে কথা বলার ক্ষমতা নেই বেচারার।’

পাঁচ

লোকটা ক্যাপটেন শ্যাটানোগা সাজতে গেল কেন?’ প্রশ্ন করল মুসা।

রকি বীচে ফিরে এসেছে তিন গোরোন্দা, হেডফোর্টারে বসেছে।

‘লম্বা লোকটা আসলে কে?’ রবিনের প্রশ্ন।

সঙ্গে সঙ্গে জবাব দিল না কিশোর। চেয়ারে হেলান দিয়ে বসেছে, চোখেমুখে বিরক্তির ছাপ। হাতের তালুর দিকে চেরে বলল, ‘আমি একটা আস্ত গাধা, বোকার সম্মাট, মাথামোটা বলদ।’

কেন, জিজ্ঞেস করতে গিয়েও করল না রবিন, কিশোরের এই ধরনের কথার সঙ্গে সে পরিচিত। মুসা ও চেরে আছে কিশোরের মুখের দিকে।

‘কেন জানো?’ নিজেই ব্যাখ্যা করল গোরোন্দাপ্রধান।

‘আমি আমার নিজের চোখকে বিশ্বাস করিনি। অফিসের বাইরে তখন লোকটাকে দেখেই বুঝেছি, ও ক্যাপটেন শ্যাটানোগা নয়, হতে পারে না। নাবিকের মত পোশাক পরেনি, হাত আর কাঁধের গঠন নাবিকের মত নয়। ওর ডান চোখের নিচে লাক্ষ করেছ?’

‘কুঁচকানো চামড়া?’ রবিন বলল। ‘করেছি। আমি দেখে ভেবেছিলাম স্বর্ণকার হারানো তিমি

বা ঘড়ির কারিগর। কিন্তু এমন আন্তরিক হয়ে গেল লোকটা, হ্যামবারগার কিনে খাওয়াল, ভুলেই গেলাম সব কিছু। হৃতোম পেঁচার মত জমিরে বসে শুনে যাচ্ছিলাম ওর কথা...' কি বোকামিই না করে ফেলেছে তেবে লাল হয়ে উঠল তার গাল।

'তখন আমিও বিশ্বাস করেছি তার কথা,' কিশোর বলল। 'শান্তিতে ফেন দিয়ে চু-চু করে ডাক দিল আর অমনি খেতে চলে গেলাম। ছিহ...'

'তুমি একা না, আমরাও গেছি,' কিশোর নিজেকে এত বেশি দোষারোপ করছে দেখে কষ্ট হলো রবিনের। 'একটা কথা কিন্তু ঠিক, নিজের পরিচয় ছাড়া আর কোন মিথ্যে বলেনি লোকটা...'

'হ্যাঁ, করেকটা সত্যি কথা বলেছে অবশ্য। ঝড়ে ক্যাপটেন শ্যাটানোগার বোট তবে যাওয়ার কথা বলেছে। বিংগো উলফের রাষ্ট্রের ঠিকানা দিয়েছে, সত্যিকার ঠিকানা। তারপর...'

কিশোরের মত সুস্থ বিচার ক্ষমতা নেই রবিনের, তবে শ্মরণ শক্তি খুব ভাল। 'তারপর, বলেছে, তিমি ট্রেনিং দেরার ব্যাপারে খুব উৎসাহ উলফের—তার বাড়িতে যে মন্ত্র বড় একটা সুইমিং পুল আছে সেকথাও বলল।'

'বলেছে,' মাথা ঝাকাল মুসা। 'কিন্তু এতে রহস্য কোথায়?'

'যেভাবে বলেছে সেটাই রহস্য,' বলল কিশোর। 'ইচ্ছে করেই উল্লেখ করেছে। আমাদের জানিবেছে আসলে। কিন্তু টিনহার বাবা সাজতে গেল কেন? লোকটা কিভাবে বেরিয়ে এসেছিল, দেখেছ? দরজা বন্ধ করে তালা আটকাল, আমাদের দেখেই চমকে গেল, কেন? একটাই কারণ হতে পারে, চুরি করে ক্যাপটেনের অফিসে চুকেছিল সে, কিছু খুঁজছিল। শুধু অফিস না, হয়তো পুরো বাড়িই খুঁজেছে।'

'কি?' রবিন প্রশ্ন করল। 'লোকটাকে দেখে তো চোর মনে হলো না। কি খুঁজেছে?'

'তথ্য,' ভাবনার জগত থেকে ফিরে এল কিশোর। 'আমরা যে কারণে স্যান পেড্রো গিয়েছি, হয়তো একই কারণে সে-ও গিয়েছে—টিনহা আর ক্যাপটেন শ্যাটানোগা সম্পর্কে জানতে চায়। তারপর বেরিয়ে এসে আমাদের দেখে চমকে গিয়ে যা মুখে এসেছে বলেছে, নিজেকে ক্যাপটেন বলে চালিয়েছে, নইলে যদি প্রশ্ন করি ও কি করছিল ওখানে।'

উঠে দাঁড়াল কিশোর? 'হয়েছে, চলো। ঘোড়া ছোটাইগো।' মুসাও উঠে দাঁড়াল, হাঁ করে চেয়ে আছে কিশোরের দিকে, বুঝতে পারছে না।

রবিন বলল, 'উলফের বাড়ি যাচ্ছি?'

'আরি সবোনাশ, এখন?' আঁতকে উঠল মুসা। কিশোরের মুখের দিকে চেয়ে মত পরিবর্তন করে বলল, 'ঠিক আছে, যেতে আপন্তি নেই, তবে আগে পেটে কিছু পড়া দরকার। কিংবা আরেক কাজ করতে পারি, মেরিচাচীর কাছ থেকে কয়েকটা স্যান্ডউইচ চেয়ে আনতে পারি, সাইকেল চালাতে চালাতে খাব। কয়েক টুকরো ভাজা মাংসও দেবেন চাচী যদি চাই, আর সকালে দেখলাম সুইস পনির বানাচ্ছেন...'

ওশন ওয়ারল্ড বস্তু হতে দেরি আছে। তাড়াহুড়ো করল না ছেলেরা, শাস্তি ভাবেই সাইকেল চালাল। পার্কিং লটে এসে সাদা পিকআপটার কাছে অপেক্ষা করতে লাগল। অবশ্যে আসতে দেখা গেল টিনহা শ্যাটানোগাকে।

শীতটা যেতে চাইছে না, এই বিকেলেও বেশ ঠাণ্ডা পড়েছে। তবে টিনহার পোশাক দেখে মনে হলো না তার শীত লাগছে। হাতে একটা টেরিকুথের তৈরি আলখেন্না ধরনের পোশাক অবহেলায় ঝুলছে। মনে মনে তাকে পেস্তুইনের সঙ্গে তুলনা করল কিশোর। সেই টু-পীস সাঁতারের পোশাক পরনে, পারে সাধারণ স্যাগাল।

‘আরে, তোমরা,’ তিন গোয়েন্দাকে দেখে বলে উঠল সে, ‘আমাকে খুঁজছ?’

‘মিস শ্যাটানোগা,’ সামনে এগোল কিশোর, বুঝতে পারছি, অসময়ে এসে পড়েছি। সারাদিন কাজ করে নিচৰা ক্লাস্ট এখন আপনি। তবু যদি কয়েক মিনিট সময় দেন...

‘আমি ক্লাস্ট নই,’ কিশোরের দিকে তাকিয়ে বলল টিনহা, ‘তবে খুব ব্যস্ত। তোমরা কাল এসো।’

‘আসলে, এখুনি বলা দরকার,’ আরেক পা সামনে বাড়ল কিশোর। ‘ব্যাপারটা...’

‘কাল,’ আবার বলল টিনহা। ‘এই দুপুর নাগাদ,’ সামনে পা বাড়াল, আশা করছে কিশোর পথ ছেড়ে দেবে।

কিস্তি কিশোর সরল না, আগের জায়গায়ই ঠায় দাঁড়িয়ে রইল। টিনহার মুখের দিকে চেয়ে লম্বা দম নিল। তারপর নিঃশ্বাস ফেলে একটা মাত্র শব্দ উচ্চারণ করল, ‘রোভার।’

থমকে গেল টিনহা। আলখেন্নাটা কাঁধে ফেলে কোমরে দুই হাত ত্রেখে দাঁড়াল, বদলে গেল কষ্টস্বর, ‘রোভারের পেছনে লেগেছ কেন?’

‘পেছনে লাগিনি,’ হাসার চেষ্টা করল কিশোর। ‘মিস্টার উলফের পুলে ও আছে জেনে খুশি হয়েছি। এ-ও জানি, ওর বন্ধু নিষ্ঠেন আপনি। কয়েকটা কথা জানতে চাই আপনার কাছে।’

‘আপনাকে সাহায্য করতে চাই আমরা, মিস শ্যাটানোগা,’ নরম গলায় বলল রবিন। ‘বিশ্বাস করুন।’

‘কিভাবে?’ রবিনের দিকে ঘুরে চাইল টিনহা, কোমর থেকে হাত সরাবানি। ‘কিভাবে সাহায্য করবে?’

‘আমাদের সন্দেহ, কেউ আপনার ওপর শুষ্ঠচরণি করছে,’ মুসা বলল। ‘আজ স্যান পেড্রোতে গিরেছিলাম। ক্যাপটেন শ্যাটানোগার অফিস থেকে একটা লোককে বেরোতে দেখলাম। আমাদের দেখে চমকে গেল। আপনার বাবা বলে নিজেকে চালানোর চেষ্টা করল।’

‘ও আপনার বাবা হতেই পারে না, তাই না?’ মুসার কথাটা পিঠে বলল কিশোর। ‘আপনার বাবা জাহাজডুবিতে অসুস্থ হয়ে এখন হাসপাতালে।’

বিধা করছে টিনহা, চোখের কড়া দৃষ্টি দূর হয়ে গেছে। তাবছে কি করবে।

হাসল সে। 'বুঝতে পারছি তোমরা সত্যিই গোরেন্দা।'

'একেবাবে,' মুসাও হেসে জবাব দিল। 'আমাদের কাড়েই তো লেখা রয়েছে।'

'ও-কে,' আলখেল্লার পকেট হাতড়ে গাড়ির চাবি দের করল টিনহা। 'চলো না, গাড়িতে বসেই কথা হবে।'

'থ্যাংক ইউ, মিস শ্যাটানোগা,' রাজি হলো কিশোর। 'ভালই হয় তাহলে।'

'পাশা,' গাড়ির দরজার তালা খুলতে খুলতে বলল টিনহা, 'তোমাকে শুধু পাশা বলেই ভাকব।'

'কিশোর।'

'ও-কে, কিশোর।... তোমাকে শুধু মুসা, আর তোমাকে রবিন। আপনি নেই তো?'

'না না, আপনি কিসের?' তাড়াতাড়ি বলল রবিন।

ওদের দিকে চেয়ে হাসল টিনহা। 'এসো, ওঠো।'

ড্রাইভারের পাশে দুজনের জায়গা হয়। নিজে থেকেই বলল মুসা, 'তোমরা বসো, আমি পেছনে গিয়ে বসছি। কিশোর, যা যা কথা হয়, পরে আমাকে সব বোলো।'

টিনহার পাশে বসেছে কিশোর, তার পাশে রবিন। হাইওয়ের দিকে চেয়ে কি ভাবছে টিনহা। সামনের একটা ট্রাফিক প্রেস্টে লাল আলো। গাড়ি থামিয়ে সবুজের জন্যে অপেক্ষা করতে করতে বলল, 'ওই যে লোকটা, যে বাবার অফিসে ছুকেছিল, চেহারা কেমন তার?'

নিখুঁত বর্ণনা দিল কিশোর।

মাথা নাড়ল টিনহা। 'চিনলাম না।' হতে পারে বাবার কোন বশু... কিংবা তার বিরুদ্ধে গোলমাল পাকাতে চায় এমন কেউ।'

সবুজ আলো জুলছে।

'ও-কে,' গাড়ি চালাতে চালাতে বলল টিনহা, 'তো বলো কি বলবে। কি জানতে চাও?'

'গোড়া থেকে সব,' বলল কিশোর। 'সোমবার সকালে স্যান পেড্রোতে উলফ আগনাকে টেলিফোন করার পর যা যা ঘটেছে সব। চরায় আটকা পড়া তিমিটা বিনকিউলার দিয়ে ও-ই তো দেখেছে, নাকি?'

ছয়

'সেদিন সকালে হাসপাতালে বাবাকে দেখে সবে ফিরে এসেছি,' শুরু করল টিনহা, 'ওর অফিসে ফোন বাজল। ধরলাম। বিংগো উলফ। দক্ষিণ অঞ্চলের লোক, ব্যাড়ি খুব স্বত্ব অ্যালাবামার। এর আগেও দু-তিনবার দেখেছি ওকে, বাবার সঙ্গে মাছ ধরতে গেছে। ফোনে উলফ বলল, সৈকতে আটকে পড়া একটা তিমি দেখেছে সে।'

বলে গেল টিনহা, কিভাবে উদ্ধার করেছে ওরা তিমিটাকে। তার দুজন

মেকসিকান বন্ধুকে নিয়ে গেছে ট্রাকসহ। ক্রেনের সাহায্যে তিমিটাকে ট্রাকে তুলেছে, তেজা স্পষ্ট দিয়ে জড়িয়ে বেঁধেছে সারা গা, যাতে ডিহাইড্রেটেড না হয়। তারপর তাড়াতাড়ি এনে ছেড়ে দিয়েছে উলফের সুইমিং পুলে, তারই অনুরোধে। টিনহা তিমিটার নাম রেখেছে রোভার, ওটার সঙ্গে সাঁতরেছে ঘণ্টার পর ঘণ্টা, ওটার সঙ্গে বন্ধুত্ব পাতিয়েছে।

একটা স্টোর থেকে জ্যাস্ট মাছ জোগাড় করে দিয়েছে উলফ, তিমিটার খাবার জন্যে। তালই চলছিল সব কিছু। খুব দ্রুত শিখে নিছিল রোভার, বুদ্ধিমান জীব তো!

‘সব তিমিই বুদ্ধিমান,’ সাস্তা মনিকার দিকে গাড়ি চালাতে চালাতে বলল টিনহা। ‘কিছু কিছু ক্ষেত্রে মানুষের চেয়ে বেশি বুদ্ধির পরিচয় দেয়, হাজার হোক, এতবড় একটা মগজ। কিন্তু রোভারের বুদ্ধি যেন আর সব তিমিকে ছাড়িয়ে গেছে। অনেক বছর ধরে তিমিকে ট্রেনিং দিছি, কিন্তু ওর মত এত দ্রুত কেউ শিখতে পারেনি। বয়েস আর কত হবে, বড়জোর দুই—মানুষের তুলনায় অবশ্য পাঁচ কিংবা হয়, বাঁচে তো মানুষের তিন ভাগের এক ভাগ সময়—কিন্তু দশ বছরের বুদ্ধিমান হেলেকে ছাড়িয়ে গেছে ওর বুদ্ধি।’

তারপর উলফের বাড়িতে সেদিন কি হয়েছে, বলল টিনহা।

রোভারকে মাছ খাওয়ানো শেষ হলো। টিনহা ঠিক করল, স্যান পেড্রোতে যাওয়ার পথে হাসপাতালে লেমে বাবাকে আরেকবার দেখে যাবে। গাড়িতে করে তাকে পৌছে দেয়ার অনুরোধ করল উলফকে। পুলের ধারে দাঁড়িয়েছিল উলফ, রোদে চকচক করছিল তার টাক।

হিসেবী উঙ্গিতে টিনহার দিকে তাকিয়ে রইল কিছুক্ষণ উলফ।

অস্বস্তি বোধ করতে লাগল টিনহা। বলল, ‘আগামীকাল ওশন ওয়ারল্ডে লোক পাঠাব, ওরা তিমিটাকে সাগরে ছেড়ে দিয়ে আসবে,’ বলেই গাড়িপথের দিকে ইঁটতে শুরু করল।

থামাল তাকে উলফ। ‘এক মিনিট, টিনহা। একটা কথা তোমার জানা দরকার, তোমার বাবা সম্পর্কে।’

‘তোমার বাবা চোরাচালানী। টেপ রেকর্ডার, পকেট রেডিও, আরও নানারকম ইলেক্ট্রনিক জিনিসপত্র মেকসিকোতে নিয়ে গিয়ে তিন-চার শুণ দামে বিক্রি করে। কয়েক বছর ধরে করছে একাজ।’

চৃপ করে রইল টিনহা। উলফের কথা বিশ্বাস করতে ইচ্ছে হলো না। তবে অবিশ্বাসও করতে পারল না। কি জানি, হতেও পারে। মাঝে মধ্যেই মুখ ফসকে বেশি কথা বলে ফেলে বাবা, উলফের কাছেও হয়তো বলেছিল। বাবাকে ভালবাসে টিনহা, আর দশটা মেরোর চেয়ে বেশিই বাসে। ছেটবেলায় টিনহার মা মারা গেছে, তারপর আর বিয়ে করেনি বাবা, মা-বাবা দুজনের আদর দিয়েই মানুষ করেছে। এটাও অস্থির অস্থির করে না টিনহা, তার বাবা পুরোপুরি সৎ নাগরিক নয়।

‘গত দ্বিপ্রে বেশ কিছু মাল নিয়ে চলেছিল,’ আবার বলল উলফ। ‘বেশিরভাগই পকেট ক্যালকুলেটর, মেকসিকোয় খুব চাইদ্বা। ঝড়ে পড়ে বোট ডুবল, সেই সঙ্গে

মালগুলোও।'

তবুও কিছু বলল না টিনহা।

'বিশ তিরিশ হাজার ডলারের কম দাম হবে না, আমেরিকাতেই,' বলে চলল উলফ। 'তার অর্ধেক আমার। দুজনে শেয়ারের ব্যবসা করতাম আমরা। ওয়াটারপ্রফ কনটেইনারে রয়েছে ক্যালকুলেটরগুলো, পানি ঢুকতে পারবে না, নষ্ট হবে না। আমার ইনডেস্টমেন্ট আমি হারাতে রাজি নই। বোটটা খুঁজে বের করে জিনিসগুলো তুলে আনা দরকার। তুমি আমাকে সাহায্য করবে,' শেষ কথাটা বেশ জোর দিয়েই বলল সে। তর দেখানোর একটা ভঙ্গও রয়েছে। টিনহার মুখের দিকে তাকাল উলফ। 'তুমি আর তোমার এই তিয়ি [করছ তো সাহায্য?]

জবাব দেয়ার আগে ডালমত ডেবে দেখেছে টিনহা। ও জানে, আমেরিকান সরকার ধরতে পারবে না তার বাবাকে, বেআইনী কাজ বলতে পারবে না। পকেট ক্যালকুলেটর কিনে আমেরিকা থেকে বের করে নিয়ে যাওয়ার মাঝেও বেআইনী কিছু নেই। আর যাই করুক, আমেরিকান পুলিশের ডর দেখিয়ে টিনহাকে ব্রেকমেল করতে পারবে না উলফ। মেক্সিকান পুলিশের ডর দেখিয়েও লাভ নেই। কারণ হাতে-নাতে ধরতে না পারলে কোন চোরাচালানীর বিকল্পে পদক্ষেপ নিতে পারবে না ওরাও।

তবে সমস্যা হলো তার বাবাকে নিয়ে। বোটের বীমা করারানি, কাজেই গেছে ওটা। নিজেরও চিকিৎসা-বীমা নেই। অথচ হাসপাতালে রোজ শ'য়ে শ'য়ে ডলার খরচ, আসবে কোথা থেকে? যদি উলফকে সাহায্য করে টিনহা, বোটটা খুঁজে পার, ক্যালকুলেটরগুলো তুলতে পারে, শেয়ারের অর্ধেক টাকা মিলবে। দশ পনেরো হাজার দিয়ে হাসপাতালের বিল তো মেটাতে পারবে।

ডেবে দেখেছে টিনহা, সে-ও কোন বেআইনী কাজ করছে না। বোটটা তাদের। সেটা খোজার মধ্যে দোষের কিছু নেই। বরং এটাই স্বাভাবিক।

'কাজেই রাজি হয়ে গেলাম,' পাহাড়ী পথের ওপর দৃষ্টি নিবন্ধ রেখে বলল টিনহা। ওপরের দিকে উঠছে এখন গাড়ি। 'বোটটা খুঁজে বের করার জন্যেই রোডারকে ট্রেনিং দিচ্ছি।'

চুলচাপ সব শুনেছে এতক্ষণ কিশোর, একটি কথা ও বলেনি। আরও এক মিনিট চুপ থেকে বলল, 'তাহলে এই ব্যাপার। রোডারকে কলার পরিয়েছেন এ-কারণেই। গলায় একটা টেলিভিশন ক্যামেরা বুলিয়ে দেবেন, গভীর পানিতে ডুব দিয়ে ছবি তুলে আনবে। ডাল বুদ্ধি। দুনিয়ার যে কোন ডাল ডুবুরীর চেয়ে ডাল পারবে রোডার, ওর মত এত নিচে কোন ডুবুরীই নামতে পারবে না। অনেক কম সময়ে অনেক বেশি জায়গা ঘুরে দেখতে পারবে।

'ঠিক বুঝেছে,' হেসে প্রশংসা করল টিনহা। 'তুমি আসলেই বুদ্ধিমান, তোমার বয়েসী অনেক কিশোরের চেয়ে অনেক বেশি বুদ্ধিমান।'

হাসি ফিরিয়ে দিল কিশোর। 'রোডারের চেয়েও বেশি?'

তার রসিকতায় আবার হাসল টিনহা। 'ও-কে। এবার তোমার কথা বলো। রোডারের ব্যাপারে এত আগ্রহ কেন? কি তদন্ত করছ তোমরা?'

ভাবল কিশোর। একশো ডলার পুরস্কার ঘোষণার কথা বলবে? সত্যি বলাই
স্থির করল সে, টিনহা যখন তার সঙ্গে মিথ্যে বলেনি, সে-ও বলবে না। 'আমাদের
এক মক্কেল—নাম বলতে পারব না, বলেনি সে—তিমিটাকে খুজে বের করে সাগরে
ফিরিয়ে দিতে পারলে একশো ডলার পুরস্কার দেবে বলেছে।'

'সাগরে ফিরিয়ে দিতে পারলে! কেন? কি লাভ তার?'

'জানি না, মাথা নাড়ল কিশোর।

'হ্যাঁ? তো অর্ধেক কাজ তো তোমরা সেরে ফেলেছ,' উলফের বিরাট র্যাঙ্ক
হাউসের সামনে এনে গাঢ়ি রাখল টিনহা। 'বাকি কাজটা আমাকেই করতে দাও।
পারলে সাহায্য করো আমাকে।'

'নিশ্চর করব,' এতক্ষণে মুখ খুলল রবিন। 'কিন্তু কিভাবে?'

'ডাইভিং জানো?'

কিশোর জানাল, জানে তিনজনেই। তবে এ-ব্যাপারে মুসা ওস্তাদ, দক্ষ
সাঁতারু, একথাও বলল।

'দারূণ,' বলল টিনহা, 'তোমাদের ওপর ভক্তি বাঢ়ছে আমার। তাহলে এক
সঙ্গে কাজ করছি আমরা? যত তাড়াতাড়ি পারি রোভারকে সাগরে ছেড়ে দেব।
তবে ছাড়লে চলে যাবে না এ-ব্যাপারে শিওর হয়ে নিতে হবে। তারপর বাবার
বোটটা খুঁজতে সাহায্য করবে তোমরা আমাকে। কি বলো?'

'বাজি,' একই সঙ্গে জবাব দিল রবিন আর কিশোর। ওরা তো এইই চায়,
রহস্য, রোমাঞ্চ, উদ্ভেজন। খুশি হয়ে উঠেছে। ছুটিটা ভালই কাটবে। সাগরে ডুবন্ত
একটা বোট উদ্ধার, তিমির সাহায্যে, চমৎকার!

'এসো আমার সঙ্গে,' ধাক্কা দিয়ে এক পাশের দরজা খুলে ফেলল টিনহা,
'রোভারের সঙ্গে দেখা করবে।'

চোখ বুজে পানিতে চুপচাপ ডেসে ঝরেছে রোভার, শরীরের অর্ধেক পানির
নিচে। পুলের আলো জ্যুলে দিল টিনহা, সঙ্গে সঙ্গে চোখ মেলল তিমিটা। নড়ে
উঠল। সাঁতরে চল এল কিনারে, পড়ু বাঢ়ি ফিরলে কুকুর যে চোখে তাকায়, সেই
দৃষ্টি। পাখনা আর লেজ নেড়ে স্বাগত জানাল টিনহাকে।

মনে হলো, তিন গোয়েন্দাকেও চিনতে পেরেছে সে। ওরা পুলের কিনারে বসে
পানিতে হাত রাখল। সবার হাতেই ঠোঁট ছুইয়ে আনন্দ প্রকাশ করল রোভার।

'খাইছে,' দাঁত বেরিয়ে পড়েছে মুসার। 'ও আমাদের চিনতে পেরেছে।'

'চিনবে না মানে?' টিনহা বলল। 'ওর প্রাণ বাঁচিয়েছ তোমরা। ও কি মানুষের
মত অক্ষতজ্ঞ যে ডুলে যাবে?'

'কিন্তু একটা...'

কনুয়োর গুঠো মেরে তাকে থামিয়ে দিল রবিন তাড়াতাড়ি, নইলে মুসা বলেই
ফেলছিল 'একটা সাধারণ তিমি', তাতে মনঃক্ষুণ্ণ হত টিনহা। মুসাকে এক পাশে
টেনে নিয়ে গিয়ে গাড়িতে যা যা কথা হয়েছে, সংক্ষেপে সব জানাল রবিন।

রোভারকে আগে খাওয়াল টিনহা। তারপর ফ্রিপার পরে নিল পায়ে। পানিতে
পা নামাতে যাচ্ছিল, থেমে গেল একটা শব্দে। ঘুরে তাকাল। র্যাঙ্ক হাউস থেকে

বেরিবো এদিকেই আসছে দুজন লোক।

মুসার কাছে চেহারার বর্ণনা শুনেছে, দেখেই উলফকে চিনতে পারল কিশোর। অন্য লোকটাকে চিনল তিনজনেই। সেই লম্বা লোকটা, যে নিজেকে টিনহার বাবা বলে পরিচয় দিয়েছিল।

‘আপনি এখানে আসবেন না বলেছিলেন,’ উলফকে দেখে রেগে গেছে টিনহা। ‘খবরদার আর আসবেন না। রোডারের ট্রেনিং শেষ না হওয়া পর্যন্ত আসতে পারবেন না।’

জবাব দিল না উলফ। তিন গোয়েন্দার দিকে তাকিয়ে আছে। ‘ওরা কারা?’ কারা উচ্চারণ করল ও ‘কা-আরা’।

‘আমার বন্ধু,’ বলল টিনহা। ‘স্কুবা ডাইভার। আমাকে সাহায্য করতে রাজি হয়েছে।’

মাথা ঝাঁকাল উলফ, যদিও বোঝা গেল, এসব পছন্দ করছে না সে। কিন্তু টিনহা বলেছে তার বন্ধু, তাই আর প্রতিবাদও করতে পারল না।

উলফের পাশে দাঁড়ানো লোকটাকে দেখছে টিনহা। ‘বন্ধুটি কে?’

‘আমার নাম বনেট,’ নিজেই পরিচয় দিল লম্বা লোকটা। ‘নীল বনেট। উলফের পুরামো বন্ধু। আপনার বাবারও বন্ধু মিস।’ হেসে বলল, ‘মেকসিকো থেকে এসেছি।’

‘আ। ও-কে।’

কিশোর বুঝতে পারছে, নামটা টিনহার অপরিচিত, আগে কখনও দেখেনি লোকটাকে। কিন্তু তার মেকসিকো থেকে এসেছি’ কথাটা বলার পেছনে একটা প্রচন্ড ইঙ্গিত রয়েছে।

তিন গোয়েন্দার দিকে চোয়ে বনেটের হাসি বিস্তৃত হলো। ‘তাহলে তোমরা স্কুবা ডাইভার। ওশন ওয়ারলেড মিস শ্যাটানোগার সঙ্গে কাজ করো?’

‘মাঝে মাঝে,’ চট করে জবাব দিল টিনহা, ‘স্থায়ী কিছু না। ও, সরি, পরিচয় করিয়ে দিই। কিশোর, মুসা, রবিন।’

‘পরিচিত হয়ে খুশি হলাম,’ আগে থেকেই যে চেনে এটা সামান্যতম প্রকাশ পেল না লোকটার দৃষ্টিতে, হাসিমুখে হাত মেলাল তিন গোয়েন্দার সঙ্গে।

হয় স্মরণশক্তি সাংঘাতিক খারাপ, নয়তো দিনের বেলায়ও ঘুমের ঘোরে হাঁটে ব্যাটা, লোকের সঙ্গে কথা বলে, ভাবল কিশোর। কিন্তু এর কোনটাই বিশ্বাস করতে পারল না সে। আসলে লোকটা একটা মস্ত ধড়িবাজ, তাদের সঙ্গে আগেই পরিচয় হয়েছে, এটা জানাতে চায় না টিনহাকে।

কেন? অবাক লাগছে কিশোরের। কি লুকাতে চায় নীল বনেট?

সাত

‘নীল বনেটের,’ বলল কিশোর, ‘এই রহস্যের সঙ্গে কি সম্পর্ক?’

প্রশ্নটা করেছে সে নিজেকেই। মুখ ফুটে ভাবনা বলা যেতে পারে একে।

ଟିନହାର ସଙ୍ଗେ ଉଲଫେର ବାଡ଼ି ଗେଛେ, ତାର ପରେର ଦିନେର ଘଟନା । ସ୍ୟାଳଭିଜ ଇସାର୍ଡର ଗେଟେ ଅପେକ୍ଷା କରାତେ କରାତେ ଅସହିଷ୍ଣୁ ହରେ ଉଠେଛେ ତିନ ଗୋବେନ୍ଦ୍ରା, ବାର ବାର ଡାକାଛେ ପଥେର ଦିକେ । ବିକେଳେ ଓଶନ ଓସାରଲ୍ ଥିକେ ଛୁଟି ନିଯେ ଲାଖ ଥିବେ ସୋଜା ଏଥାନେ ଚଲେ ଆସାର କଥା ଟିନହାର, ତିନ ଗୋବେନ୍ଦ୍ରାକେ ଛୁଲେ ନିଯେ ଯାଓସାର କଥା ।

‘ଏହି କାହିଁନିର ଏକଟା ଅଂଶ ବନେଟେ,’ ଆପନମନେଇ ବିଡ଼ିବିଡ଼ କରଲ କିଶୋର । ‘ଟିନହା ଓକେ ଚେନେ ନା । କିନ୍ତୁ ଲୋକଟା ସବ ଜାନେ ବଲେ ମନେ ହଲୋ, ‘ଟିନହାର ବାବାର ମେକସିକୋତେ ଟ୍ରିପ ଦେଇବାର କଥା ଓ ନିକଟ ଅଜାନା ନଦା ।’

‘କ୍ୟାପଟେନ ଶ୍ୟାଟାନୋଗାର ବାଡ଼ିତେ ଓ ସାର୍ଟ କରାତେ ଗିବେଛିଲୁ ।’ ରବିନ ବଲଲ ।

‘କ୍ୟାପଟେନ ଶ୍ୟାଟାନୋଗାର ନାକି ଆବାର ବନ୍ଧୁ ।’ ବଲଲ ରବିନ । ‘ତାହଲେ ଚୁରି କରେ ତାର ବାଡ଼ିତେ ଚୋକେ କେନ୍ ?’

‘ଉଲଫେରଓ ବନ୍ଧୁ ।’ କିଶୋର ବଲଲ । ସେଦିନ ବୋଟେ ସେ ଦୁଜନକେ ଦେଖେଛିଲାମ, ଏକଜନ ବଲେଟେ ହତେ ପାରେ ।’

‘କାରଓ ଭାଲ ବନ୍ଧୁ ନଦା ସେ । ଉଲଫକେଓ ତୋ ଜାନାତେ ଚାଇଲ ନା, ଆମାଦେର ସଙ୍ଗେ ସ୍ୟାମ ପେଡ୍ରୋତେ ତାର ପରିଚୟ ହରେଇଁ ।’

‘ଏକଟା କଥା ଠିକ୍,’ ମୁସା ମୁଖ ଖୁଲଲ, ‘ଆଗେ ଥିକେଇ ଓ ଆମାଦେର ନାମ ଜାନେ, ନଇଲେ ସ୍ୟାନ ପେଡ୍ରୋତେ ଦେଖା ହୋଇବାର ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଚିନିଲ କିଭାବେ ?’

‘ଆମିଓ ତାଇ ବଲି ।’ ଚିନ୍ତିତ ଉଞ୍ଜିତେ ପଥେର ଦିକେ ଚେଯେ ଆହେ କିଶୋର । ‘ବ୍ୟାଟା ସବହି ଜାନେ । ଶ୍ରାଗଲିଙ୍ଗେର କଥା ଜାନେ, ଘରେ ବୋଟ ଡୁବେ ଯାଓସାର କଥା ଜାନେ, ତିମିର ସାହାଯ୍ୟ ପକେଟ କ୍ୟାଲକୁଲେଟର ଉନ୍ଦାରେର କଥା ଓ ଜାନେ । ଶୁଦ୍ଧ ବୁଝାତେ ପାରାହି ନା, ଓ ଏର ମାବେ ଆସହେ କି...’ ଚୁପ ହରେ ଗେଲ ସେ । ପଥେର ମୋଡେ ଦେଖା ଦିରେଇଁ ସାଦା ପିକଆପ ।

ଛୁଟେ ଗିଯେ ନିଜେର ଘର ଥିକେ ଛୋଟ ଏକଟା ଧାତବ ବାତ୍ର ନିଯେ ଏଲ କିଶୋର ।

ପିକଆପେ ଉଠିଲ ତିନ ଗୋବେନ୍ଦ୍ରା, ଆଗେର ଦିନେର ମତଇ କିଶୋର ଆର ରବିନ ସାମନେ, ମୁସା ପୋଛନେ ।

ବାତ୍ରାଟା ଟିନହାକେ ଦେଖିଯେ ବଲଲ କିଶୋର, ‘ଏହି ଜିନିସଇ ଚେଯେଛିଲେନ ଆପନି ।’

‘ବାନିଯେ ଫେଲେଇଁ ?’ ଖୁଣି ହଲୋ ଟିନହା ।

ମାଥା ଝାକାଲ କିଶୋର । ଡୋର ପାଁଚଟାଯି ଉଠେ କାଜେ ଲେଗେଛିଲ, ଆଗେର ରାତେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପେରେଇଁ ଟିନହାର କାହିଁ ଥିକେ, ସାରାଟା ସକାଳ ବାରା କରେ ବାନିଯେଇଁ ଜିନିସଟା । ବାତ୍ରାଟା କି କରେ ଖୋଲେ ଦେଖାଲ ସେ ।

ଡେତରେ ଏକଟା ଟେପ ରେକର୍ଡାର—ବ୍ୟାଟାରିତେ ଚଲେ, ଏକଟା ମାଇଫ୍ରୋଫୋନ ଆର ସ୍ପିକାରାଓ ଆହେ । ଏମନଭାବେ ସାଜିଯେଇଁ ଜିନିସଗୁଲୋ, ବାତ୍ରାଟା ବନ୍ଧୁ କରେ ରାଖିଲେଓ ରେକର୍ଡ କିଂବା ବ୍ୟାଟାରିଟୀ କରାତେ ପରାବରେ । ବାତ୍ରାଟାବେ ପରିଷ୍କା ନାହିଁ ଦେଖେଇଁ । ପାନିର ନିଖୁତ କାଜ କରେ ଯଦ୍ରାଟା, ଏକ ବିନ୍ଦୁ ପାନି ଚୋକେ ନା ବାତ୍ରେର ଡେତରେ ।

‘ଇଲେକ୍ଟ୍ରନିସ୍ଟ୍ରେର ଯାଦୁକର ତୁମି ।’ ପ୍ରଶଂସା କରଲ ଟିନହା ।

‘ଆରେ ନା ନା, କି ଯେ ବଲେନ । ସାଧାରଣ ଏକଟା ହବି ।’ ମୁଖେ ବିନର ପ୍ରକାଶ କରଛେ ବଟେ କିଶୋର, କିନ୍ତୁ ରବିନ ଜାନେ ନିଜେକେ ଟମାସ ଏଡିସନ ମନେ କରେ ସେ । ତବେ

ହାରାନୋ ତିମି

ইলেকট্রনিক্সের টুকটাক কাজে যে তার বন্ধু ওস্তাদ এটা স্বীকার করতেই হয়। ওই তো, চোখের সামনেই তো রঁইছে কিশোরের অ্যাসেমবল করা একটা জিনিস।

সঙ্গে স্কুবা মাস্ক আর ফ্লিপার নিবেছে তিন গোয়েন্দা। র্যাঙ্কে পৌছে পোশাক বদলে সুইম-স্যুট পরে নিল। পুলের কাছে জড় হয়েছে সবাই।

উলফ কিংবা তার বন্ধু নীল বনেটকে দেখা যাচ্ছে না কোথাও।

‘আমাদের কাজে নাক গলাতে নিষেধ করে দিবেছি ওদের,’ বলল টিনহা। ‘যদি না শোনে...’ বাক্যটা শেষ করল না সে।

‘না শুনলেও না করে পারবেন না, তাই না?’ নরম গলায় বলল রবিন।

হতাশ ডিসিতে কাঁধ ঝাঁকাল টিনহা। ‘ঠিকই বলেছে, পারব না। বাবার খুব টাকার দরকার। ওই মালগুলো খুজে আনতেই হবে।’

‘আপনার বাবা কেমন আছেন?’ জিজেস করল মুসা।

‘ভাল না। তবে জান খুব শক্ত, খাঁচি মেকসিকান বুড়ো তো,’ বেশ গর্বের সঙ্গেই বলল টিনহা। ‘ভাক্তা রাবা বলেছে, ভাল হয়ে যাবে। রোজ কয়েক মিনিট দেখা করার সময় দেয়, বাবা বিশেষ কিছু বলতে পারে না। একটা কথাই বাব বাব বলে...’ থামল সে, টেনেটুনে পায়ে জারগামত লাগিয়ে নিল ফ্লিপার, তারপর বলল, ‘তোমরা গোয়েন্দা। হয়তো কিছু বুঝতে পারবে। বাবা বলে : দুটো পোলের দিকে নজর রাখবে। একই লাইনে রাখবে।’

পুলে নামল টিনহা। পানির তলা দিয়ে উড়ে এসে তাকে স্বাগত জানাল রোভার।

‘দুটো পোল,’ নিচের ঠোটে চিমিটি কাটা শুরু হলো কিশোরের, ‘একই লাইনে রাখবে।’ দুই সহকারীর দিকে তাকাল। ‘কিছু বুঝতে পেরেছ?’

‘পোল, পোলিশকে বুঝিয়েছে হয়তো,’ বলল রবিন। ‘নীল বনেট পোল্যাণ্ডের লোক হতে পারে। নামটা ওরকম, কথায় টান নেই বটে, কিন্তু বলার ডঙি...’

‘লক্ষ করেছ তাহলে,’ বাধা দিয়ে বলল কিশোর। ‘বলার ডঙির মধ্যে পোলিশ একটা গন্ধ রয়েছে। আচ্ছা, একজন যদি বনেট হয়, আরেকজন কে?’ মুসার দিকে চেয়ে বলল সে।

‘আমাকে মাপ করো, বলতে পারব না।’ পুলের দিকে চোখ পড়তেই চেঁচিয়ে উঠল মুসা, ‘আরে দেখো, দেখো!'

পুলের মধ্যে চক্র দিছে রোভার, তার পিঠে সওয়ার টিনহা, জড়িয়ে ধরে রেখেছে দুই বাহু দিয়ে।

পরের আধ ঘণ্টা রোভার আর টিনহার খেলা দেখল তিন গোয়েন্দা। আনাড়ি যে কেউ দেখলে বলবে খেলা, কিন্তু টিনহা জানে, এটা খেলা নয়, কঠিন ট্রেনিং। ওর বাধ্য করে নিছে তিমিটাকে। কোন ইঙ্গিতে কি করতে হবে বোঝাচ্ছে।

মানুষ আর তিমিতে আজব বস্তু। ভাবল মুসা। কাও দেখে মনে হচ্ছে, একে অন্যের মনের কথা পড়তে পারছে টিনহা আর রোভার। টিনহার মুখের সামান্যতম ভাব পরিবর্তনেও ক্রিয়া প্রতিক্রিয়া ঘটছে তিমিটার মাঝে।

রোভারকে খাওয়াল টিনহা। তিন গোয়েন্দাকে পুলে নেমে তিমিটার সঙ্গে

খেলতে বলল।

রোভারের পাশে সাঁতরাতে প্রথম একটু ডর করল মুসাৰ, রোভার তার গায়ে ঠোঁট ঘষতে এলেই ডর পেয়ে সরে গেল, আস্তে আস্তে সহজ হয়ে এল সে। রবিন আৱ কিশোৱের চেয়ে তাৰ সঙ্গেই বেশি বস্তুত হয়ে গেল বিশাল, বৃক্ষিমান জীবটাৱ। টিচকিৰি মারতেও ছাড়ল না একবাৱ রবিন। 'গারেগতয়ে এক রকম তো, কাজেই দোষ্ট।'

কিছু মনে কৱল না মুসা, হাসল শুধু।

'দেখাচ্ছে ভালই,' মুসাকে বলল টিনহা। 'কিশোৱ, তোমাৰ যন্ত্ৰটা কাজে লাগাও।'

পুলেৱ অন্য প্রাণে ভাসছে রোভার। ওখানেই থাকতে শিখিয়েছে টিনহা, না ডাকলে আৱ কাছে আসবে না।

দেখি, দাও আমাৰ কাছে।' কিশোৱের হাত ধৈকে রেকৰ্ডারটা নিল টিনহা। রেকৰ্ডিং সুইচ টিপে দিল। কোমৰে একটা ওডেটকেল্ট পৱে নিয়ে ডাইড দিয়ে পড়ল পুলে। ইঙ্গিত পেয়ে রোভারও ডাইড দিয়ে চলে গেল পুলেৱ তলায়।

তাজ্জব হয়ে দেখছে তিন গোৱেন্দা। টিনহা ঢুব দিয়েছে তো দিয়েছেই, ওঠাৰ নাম নেই। এতক্ষণ দম রাখছে কি কৱে! পরিজ্ঞার পানিতে দেখা যাচ্ছে তিমিৰ মুখেৰ কাছে যন্ত্ৰটা ধৈৱ রেখেছে টিনহা, আৱেক হাতেৰ আঙুল নাড়ছে, মাঝেমধ্যে মটকাছে—দেখেই অনুমান কৱা যায়।

প্ৰায় দুই মিনিট পৱে ডেসে উঠল টিনহা। আস্তে আস্তে দম নিচ্ছে, ছাড়ছে, তাড়াহড়ো কৱে না। ফুসফুসকে শাস্ত কৱে হাসল। ডেকে বলল, 'রেকৰ্ড কৱেছি। শোনা যাক, কেমন উঠেছে।'

টেপটা শুৱুতে শুটিয়ে নিল কিশোৱ, তাৱপৰ প্ৰে কৱল। প্ৰথমে চেউৱেৱ মদু ছলাতছল ছাড়া আৱ কোন শব্দ নেই। তাৱপৰ কয়েকটা মটমট, টিনহাৰ আঙুল ফুটানোৰ আওয়াজ।

তাৱপৰ স্পীকাৰে স্পষ্ট ডেসে এল পাখিৰ কাকলীৰ মত শব্দ, একবাৱ উঁচু পৰ্দায় উঠেছে, আবাৱ নামছে, সঙ্গে কৱতালি দিয়ে সঙ্গত কৱা হচ্ছে যেন।

হাতহালি বাদ দিলে একেবাৱে পাখি, ভাবল কিশোৱ। তবে অনেক বেশি জোৱাল, গন্তীৱ, কম্পন সৃষ্টি কৱাৰ ক্ষমতা অনেক বেশি। এ-জাতীয় শব্দ আগে কখনও শোনেনি সে, ডাঙাৰ কোন কিছুৰ সঙ্গেই পুৱোপুৱি তুলনা কৱা যায় না।

'রোভার?' ফিসফিস কৱে বলল রবিন, জোৱে বললে দেন আবেশ নষ্ট হবে। 'রোভারেৱ গান?'

'গান বলো, কথা বলো, যা খুশি বলতে পাৱো,' বলল টিনহা। 'এৱেকম শব্দ কৱেই ভাব প্ৰকাশ কৱে তিমি। তিমিৰ ভাষা বোৱা সম্ভব হয়নি। হলে হয়তো দেখা যাবে, আমাদেৱ কথাৰ মতই অৰ্থবহ, জটিল ওদেৱ কথাও।'

ক্ৰিপাৰ খুলে নিল টিনহা। 'তবে মানবেৱ মত বাগড়া কৱে না ওৱা, লড়াই কৱে না। মানবেৱ চেয়ে অনেক বেশি সভ্য। মিথ্যেও বলে না নিচৰ। কথা বলেই বা কি লাভ, যদি সেটাকে ঘুৱিয়ো-পেঁচিয়ো খালি খারাপেৱ দিকে নিয়ে যাই।'

‘আবার শুনি?’ মুসা অনুরোধ করল।

‘দাঁড়াও, আগে রোভারকে শুনিবে নিই।’

টেপটা আবার শুরুতে এমে প্লে টিপে ঘন্টা টিনহার হাতে দিল কিশোর। পুলের কিনারে বুকে বাঞ্ছটা পানির তলায় নিবে গেল টিনহা। রোভারকে লক্ষ করছে তিন গেয়েন্দা।

আরাম করে শুরে আছে পুলের তলায় রোভার। হঠাৎ শিথুরথ খেলে গেল বিশাল শরীরটায়। শরীরের দুপাশে টান টান হয়ে গেল পাখনাশলো। শী করে এক ছুটে চলে এল পুলের এপাশে। রবিনের মনে হলো হাসছে তিমিটা, প্রথমদিন যেমন করে হেসেছিল, তেমনি।

কাছে এসে থামল বোভার। এক মুহূর্ত দ্বিদ্বা করে ঠোট হেঁয়াল বাস্ত্রের গারে।

‘ও-কে, ওড়,’ বাঞ্ছটা পানি থেকে তুলল টিনহা। ‘লক্ষ্মী রোভার, লক্ষ্মী হেলে।’ সন্তুষ্ট হয়েছে। একটা মাছ উপহার দিল।

পানি থেকে লাফিয়ে উঠে শূন্যেই খপ করে মাছটা বরল রোভার, বাপাত করে, পড়ে, আবার পানিতে।

‘এটাই দেখতে মেরোহিলাম,’ বাস্ত্রের দিকে ইঙ্গিত করে বলল টিনহা। ‘মনে হচ্ছে কাজ হবে। সাগরে ছাড়লে দূরে চলে গেলেও এর সাহায্যে দেকে আনতে পারব। ওর ডাকই ওকে ফিরিবে আমবে।’

‘আরেকটা ক্যাসেটে রিভের্কড করে দিতে পারি,’ কিশোর পরামর্শ দিল। ‘এটাকে বার বার প্লে করে অন্য ক্যাসেটে রেকর্ড করতে থাকব, এখানে আছে দেড়-দুই মিনিট, আধ ঘণ্টা বানিয়ে ফেলতে পারব এটাকে।’

‘মন্দ বুঝি না,’ বাঞ্ছটা বাড়িয়ে দিল টিনহা। ‘হাসপাতালে যাওয়া দরকার। চলো, তোমাদেরকে বাড়িতে নামিয়ে দিয়ে যাই।’

র্যাব হাউসের বাইরে পথের পাশে পার্ক করা আছে সাদা পিকআপ। আগের মতই এবারেও মুসা উঠল পেছনে, অন্য তিমজন সামনে।

খুব সতর্ক, দক্ষ ভ্রাইভার টিনহা। কিন্তু এখন তার চালানো দেখে মনে হচ্ছে, কেমন যেন বেসামাল। মোড়ের কাছেও গতি কমাচ্ছে না, বেপরোয়া, গতির রেকর্ড ডঙ্গ করতে চলেছে যেন।

সামনে ডান দিকে তীক্ষ্ণ একটা মোড়। লাগামছাড়া পাগলা ঘোড়ার মত ছুটে যাচ্ছে গাড়ি।

হ্যাওরেক টালল টিনহা। কিন্তুই হলো না! গতি কমল না গাঢ়ির। ইমারজেন্সী রেকটা পুরো চাপল। কিন্তু স্পীডেমিটারের কাঁটা তোয়াকাই করল না, দ্রুত সরে যাচ্ছে ডানে, চালিশ...পঁয়াতালিশ...পঁয়াশ।

‘কি হয়েছে...,’ কথা আটকে যাচ্ছে রবিনের। ‘রেকে গোলমাল?’

মাথা বাঁকাল টিনহা। ‘কিছুতেই কাজ করাতে পারছি না।’ গীরাবের হাতল চেপে ধরে টান দিল, ইঞ্জিন নিচু গীরাবের এনে গতি কমাতে চাইছে। ধরথর করে কাঁপছে গাড়ি। মিটারের কাঁটা অস্থির।

আট

পথের মাঝাধানে গাড়ি নিয়ে এসেছে টিনহা। উল্টো দিক থেকে যদি কোন গাড়ি আসে এখন, মুখোমুখি সংবর্ধে চুরুমার হয়ে যাবে দুটোই।

সামনে গাড়ি দেখা গেল না। ভীষণ দৈত্য মনে হচ্ছে এখন সামনের মোড়ের পাথুরে পাহাড়ী দেয়ালটাকে।

ড্যাশবোর্ডে পা, আর সীটের পেছনে পিঠের চাপ দিয়ে শরীরটাকে কঠিন করে তুলেছে কিশোর আর রবিন। ধাক্কা প্রতিরোধের জন্যে তৈরি। কতখানি ঠেকাতে পারবে, আদৌ পারবে কিনা, জানে না।

শাই করে ডানে স্টিয়ারিং কাটল টিনহা, একই সঙ্গে রিভার্স করে দিল গীয়ার। এখনও দেয়ালটা ঢটে আসছে মনে হচ্ছে।

চোখের পলকে ঘটে গেল অনেকগুলো ঘটনা, একটা স্ফুলিঙ্গ ছুটতে যতখানি সময় লাগে, ততটুকু সময়ের মধ্যে। হঠাৎ যেন এক পাশে সরে গেল দেয়াল, পরক্ষণেই পাশের জানালার কয়েক ইঞ্চি তফাতে চলে এল। গোঁ গোঁ চিক্কারে তীব্র প্রতিবাদ জানাচ্ছে ইঞ্জিন। সীট খামচে ধরেছে কিশোর আর রবিন। কাজগুলো করছে অনেকটা অবচেতন, স্বয়ংক্রিয়ভাবে। আসলে তাদেরকে দিয়ে করিয়ে নিচ্ছে তাদের মগজ।

স্টিয়ারিং এখনও ডানেই চেপে রেখেছে টিনহা। ঘষা খেয়ে তীক্ষ্ণ চিক্কারে কান ঝালাপালা করে দিচ্ছে ট্যায়ার। জোর ঘষা লাগছে জানালার সঙ্গে দেয়ালের। খামচে টেনে জানালার চামড়া ছিড়ে রাখতে চাইছে কৃষ্ণ পাথরের দেয়াল।

স্টিয়ারিং সোজা করল টিনহা। দেয়ালের সঙ্গে একপাশের পুরো বড়ির ঘষা লাগছে এখন। চাকা জাম হয়ে গেল। পিছলে আরও দশ গজ মত সামনে বাড়ল গাড়ি, পচওঁ ঝাকুনি দিয়ে থেমে গেল। বন্ধ হয়ে গেল ইঞ্জিন।

পুরো এক মিনিট কেউ কোন কথা বলতে পারল না। স্টিয়ারিংঙে মাথা রেখে বিশ্রাম নিচ্ছে টিনহা, জোরে জোরে নিঃশ্বাস পড়ছে।

‘ও-কে,’ মাথা তুলল টিনহা। কঠস্বর খসখসে, কিন্তু সামলে নিয়েছে অসাধারণ স্নায়ুর জোর। চলো, নামি। দেখি, ক্ষতি কতখানি হয়েছে। রবিন, তোমার ওদিক দিয়ে বেরোতে হবে, এদিকে দরজা আটকে গেছে।’

নামল টিনজনে। রবিনের গায়ের কাঁপুনি থামেনি। গাড়ির গায়ে হেলান দিয়ে দাঁড়িয়ে থাকল আরও কিছুক্ষণ। মনে পড়ল মুসার কথা।

ঝট করে সোজা হলো রবিন, তাড়াতাড়ি গিয়ে পেছনের টেইলগেট নামিয়ে উকি দিল। চেঁচিয়ে ডাকল, ‘কিশোর, দেখে যাও।’

ছুটে এল কিশোর। দৃজনে উঠে পড়ল ট্রাকের পেছনে।

হাত-পা ছড়িয়ে উপুড় হয়ে পড়ে আছে মুসা। নিখর। তাড়াতাড়ি তার হাত তুলে নিয়ে নাড়ি দেখল রবিন।

নড়েচড়ে উঠল মুসা। চোখ মেলল। ফিসফিস করে বলল, ‘আঘাহৰে।...বেঁচে

আছি না মরে গোছি...'

'বেঁচেই আছ,' এত উদ্দেশ্যনার মাঝেও মুসার কথার ধরনে না হেসে পারল না
রবিন, স্বক্ষির নিঃশ্঵াস ফেলল বন্ধুকে নিরাপদ দেখে। 'পালস ঠিক আছে, কথার
ভঙ্গি ও আগের মতই।'

'কে বলল আগের মত?' উঠে বসে হাত-পা ভেঙেছে কিনা টিপেটুপে দেখল
মুসা। 'গলার তেতরে কোলাবাঙ্গ চুকেছে বুঝতে পারছ না?...কিন্তু হয়েছিল কি?
ঠাটা পড়েছিল? নাকি দৌড়ের বাজি লাগিয়েছিল?'

মাথা নাড়ল কিশোর। 'আমার মনে হয় ব্রেকের সংযোগ কেটে দিয়েছে কেউ।'

'ইচ্ছে করে?' উঠে দাঢ়াল মুসা।

'চলো, গিয়ে দেখি,' বলল রবিন।

কিশোরের অনুমান ঠিক, বোৰা গেল। ওরা ট্রাকের পেছন থেকে নেমে এসে
দেখল, বনেট তুলে তেতরে দেখছে টিনহা। ব্রেক প্যাডালের কানেকশন রডটা
কাটা, হ্যাওব্রেকের সংযোগ বিছিন্ন। করাত দিয়ে নির্বুত্তাবে কাটা হয়েছে।

'উলফের বাড়ির বাইরে ঘৰন ছিল, তখন কেটেছে,' কিশোর বলল।
'অনেকক্ষণ সময় পেয়েছে কাটার।'

'কে কাটল?' ভুরু কঁচকাল টিনহা। 'কেন?'

কিশোরও জানে না এই প্রশ্নের জবাব। এ-নিয়ে ভাবতে হবে ঠাণ্ডা মাথায়।

পরের দু-ঘটায় অনেক কাজ করতে হলো। একটা টেলিফোন বুদে গিয়ে শেন
ওয়ারলেন্ডে ফোন করল টিনহা। ক্রেন নিয়ে এল তার দুই মেকসিকান বন্ধু। সাদা
পিকআপটাকে টেনে নিয়ে চলল ওরা। তিন গোয়েন্দাকে গাড়িতে করে নিয়ে গিয়ে
পৌছে দিল ইয়ার্ডে।

সোজা এসে হেডকোয়ার্টারে চুকল কিশোর। সুইভেল চেয়ারে হেলান দিয়ে
আরাম করে বসল। পুরোপুরি চালু করে দিল মগজ।

'কেউ,' শব্দ করে ভাবছে কিশোর, যাতে তার ভাবনায় সাহায্য করতে পারে
রবিন আর মুসা, 'কেউ একজন চাইছে না, আমরা ক্যাপটেন শ্যাটানোগার বোটা
খুঁজে বের করি। আজ আমাদের খুন করতে চেয়েছিল সে-ই, কিংবা মারাত্মক
আহত, টিনহাকে ঠেকাতে চেয়েছিল। ঠেকাতে চেয়েছিল আমাদের সবাইকেই,
যাতে রোভারকে ট্রেনিং দিয়ে বোটটা খুঁজতে না পারি।' থামল সে, নিচের ঠোঁটে
চিমটি কাটল, তারপর বলল, 'টিনজন এখন আমাদের সন্দেহভাজন, চিনি, এমন
তিনজন। এক,' এক আঙুল তুলল সে, 'বিংগো উলফ। কিন্তু বোটটা খুঁজে পেলেই
তার লাভ বেশি। সে-ই তো সব করেছে, টিনহাকে ফোন করেছে, তিমিটাকে
উদ্ধার করতে সাহায্য করেছে, তার বাড়িতে পুলে জায়গা দিয়েছে, ওটাকে ট্রেনিং
দেয়াতে বাধ্য করেছে টিনহাকে। এ সবই প্রমাণ করে, আমাদের সাফল্য চায় সে।'

আবার থামল কিশোর। দুই আঙুল তুলল। 'দুই নষ্টর, নীল বনেট। ওর সম্পর্কে
কি জানি আমরা? বলতে গেলে কিছুই না। আমাদের সম্পর্কে অনেক কিছু জানে
সে। আমাদের সঙ্গে তার দেখা হওয়ার আগে থেকেই জানে আমাদের নাম, আমরা
কে? কি করে জানল?'

কেউ জ্বাব দিল না।

‘অনেক মিছে কথা বলেছে সে আমাদের সঙ্গে, টিনহার বাবা সেজেছে।’
আবার বলে চলল কিশোর। ‘তবে কিছু সত্যি কথা বলেছে। বলেছে, ক্যাপটেন
শ্যাটানোগার সঙ্গে মাছ ধরতে গিয়েছিল উলফ, সে-সময় ঝড়ে ক্যাপটেনের বোট
ডুবেছে মেকসিকোতে যাওয়ার সময়, না না, দাঁড়াও,’ হাত তুলল সে, ‘ভুল বলেছি।
বাজা ক্যালিফোর্নিয়া থেকে ফেরার সময়।’

চুপ করে রইল দুই সহকারী।

নিখর হয়ে বসে রইল কিশোর করেক মুহূর্ত, তারপর হাত বাড়িয়ে টেনে নিল
টেলিফোন। ডায়াল করল।

‘হ্যালো, স্পীকারে বেজে উঠল টিনহার কষ্ট।

‘আমি কিশোর।’

‘ও, কিশোর। ভাল আছো? উদ্ধিয় মনে হচ্ছে।’

‘না, উদ্ধিয় নই,’ জ্বাব দিল কিশোর। ‘বিশ্বিত।’

‘বিশ্বিত! কেন?’

‘করেকটা কথা জানা দরকার। হয়ত সাহায্য করতে পারবেন।’

‘বলো।’

‘ওশন ওয়ারল্ডে আপনাকে আমাদের একটা কার্ড দিয়েছিলাম মনে আছে?
কাউকে দেখিয়েছেন?’

‘না।’

‘কার্ডটা কি করেছেন?’

‘ডেক্সের ওপরই ফেলে রেখেছিলাম।’

‘অন্য কেউ দেখে ফেলতে পারে?’

‘পারে। আরও করেকজন ট্রেনার বসে গ্রহণে। দারজার তালা প্রায় সব
সময়েই খোলা থাকে। তোমরা সেদিন চলে যাওয়ার পর কার্ডটা রেখে
তাড়াতাড়ি...’

‘...চলে গিয়েছিলেন রোডারের কাছে; ও ভাল আছে কিনা দেখতে।’

‘তুমি জানলে কি করে?’

‘মোড়ের কাছেই ছিলাম আমরা। আমনাকে পিকআপ নিয়ে যেতে দেখেছি।’

‘আ। তোমাদের নাকের ডগা দিয়েই গেছি তাহলে,’ থামল টিনহা। ‘আর কিছু
বলবে?’

‘আপনার বাবার সম্পর্কে। উলফকে শেষ করে নিয়ে গিয়েছিলেন আপনার বাবা
যেবার তাঁর বোট ডুবেছে?’

দীর্ঘ নীরবতা। মনে করার চেষ্টা করছে বোধহয় টিনহা। ‘বলতে পারব না।
মাঝেমধ্যেই কাজে খুব ব্যস্ত হয়ে পড়ি, তখন আর স্যান পেড্রোতে যাওয়া সম্ভব হয়
না। সাস্তা মনিকার আমার এক বাস্কুলার ঘর শেয়ার করি। প্রতি সোমবারে বাবাকে
দেখতে যেতাম স্যান পেড্রোতে। কিন্তু সেবার স্যান ডিয়েগোতে গিয়েছিলাম, বাড়ি
যাইনি। দু-ইঙ্গা বাবার খোঁজ নিতে পারিনি, তারপর হাসপাতাল থেকে ফোন

এল...’ কঠরুন্ধ হয়ে গেল তার। মর্মান্তিক দেই মুহূর্তটা মনে পড়েছে হয়তো।

সহানুভূতি দেখিয়ে চুপ করে রইল কিশোর, টিনহাকে সামলে নেবার সময় দিল। কোন দিকে নিয়ে যাচ্ছ বুবতে পারছি। পুরো চোক্ষ-পনেরো দিনই হয়তো বাবা আর উলক সাগরে ছিল, এবং সেটা জানার উপায় ছিল না, এই তো?’

‘তাই নব কি?’ পাল্টা প্রশ্ন করল কিশোর।

‘বাপারটা খুব জরুরী?’

জরুরী, জানল কিশোর।

টিনহা লাইন কেটে দেবার পরও অনেকক্ষণ শুম হয়ে বসে রইল গোরোদপ্রধান, গভীর ভাবনায় ডুবে রইল। সত্ত্বেই কি বাজায় গিয়েছিল কাপচিন আর উলক? কেরার পথেই বড়ে পড়েছিল? জানতে হবে।

কিন্তু কিভাবে? মুখ তুলে তাকাল মুসার দিকে। ‘মিস্টার ক্রিস্টোফারের সঙ্গে দেখা করতে হবে। যাবে?’

‘নিশ্চই?’ উঠে দাঁড়াল মুসা। ‘যাব না মানে।’

‘রবিন?’

‘যাব,’ বিখ্যাত চিত্রপরিচালককে সাহায্যের অনুরোধ করবে, বুবতে পারছে রবিন, কিন্তু একটা কথা তুলে যাবানি। টিনজন সন্দেহভাজনের মধ্যে দুজনের নাম উল্লেখ করেছে কিশোর, আরেকজন কে?

‘কিশোর, এক সেকেন্ড;’ বলল রবিন। ‘আরেকজন কাকে সন্দেহ করছ?’

দুই সুড়ঙ্গের পাঞ্চ তুলে ফেলেছে কিশোর, রবিনের কথার জবাব দিল না। অদৃশ্য হয়ে গেল সুড়ঙ্গের তেতরে।

‘হঁ, বেশ জটিলই মনে হচ্ছে,’ সব শুনে বললেন ডেভিস ক্রিস্টোফার। ‘বসো, দোখ কিছু করা যাব কিনা।’

পর পর করেকটা ফোন করলেন তিনি বিভিন্ন জাবগায়। তারপর বেবারাকে ডেকে আইসক্রীম আনতে বললেন। বিশাল টেবিলে তার সামনে পড়ে থাকা খোলা ফাইলটা আবার টেনে নিতে নিতে ঝললেন, তোমরা খাও, আমি কাজটা সেরে নিই, খুব জরুরী। চিন্তা নেই, খবর এসে যাবে।’

ধীরে ধীরে খেলো ছেলেরা। কাজ করেই চলেছেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। চুপচাপ বসে থেকে তাদের সময় আর কাটতে চাইছে না। কথাও বলতে পারছে না, চিত্রপরিচালকের কাজের অসুবিধে হবে। অস্বত্ত্বিক পরিবেশ। কিশোর প্রায় বলেই ফেলেছিল, আমরা এখন যাই, বাড়ি গিয়ে ফোন করে খবর জেনে নেব, ঠিক এই সময় বাজল ফোন।

রিসিভার তুলে নিলেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। নৌরবে শুতে লাগলেন ওপাশের কথা। শুনছেন, মাঝে মধ্যে হঁ-ই করছেন।

উঠিয়ে হয়ে অপেক্ষা করছে ছেলেরা, মুসা কাত হয়ে গেছে একপাশে, যেন ওভাবে বুঁকে কান খাড়া করলেই রিসিভারের কথা শোনা যাবে।

অবশ্যে রিসিভার নামিয়ে ছেলেদের দিকে তাকালেন মিস্টার ক্রিস্টোফার,

‘খবর কিছু পেয়েছি। কিন্তু তোমাদের কেসে এটা কি করে ফিট হবে বুঝতে পারছি না।’

‘কি খবর, স্যার?’ উত্তেজনায় সামনে ঝুঁকে এল কিশোর, আর দৈর্ঘ্য ধরতে পারছে না।’

‘মেকসিকান ইমিগ্রেশন অথরিটির কাছে ফোন করেছিলাম। খোঁজ নিয়েছে ওরা। ফেন্ডেজারির দশ তারিখে ক্যাপটেন শ্যাটানোগার বোটে উঠেছিল বিংগো উলক। লা পাজে, বন্দরে ছিল দুদিন, বারোই ফেন্ডেজারির রওনা হয়েছে।’

মাথা নোয়াল কিশোর, ভরুটি করল। ‘থ্যাংক ইউ, স্যার,’ বলল সে। ‘ক্যাপটেন শ্যাটানোগার বোট ডবেছে সহেরো তারিখ, নিঃসন্দেহ বাজা হৈকে ফেরার পথে, সান পেড্রোতে ফিরছিল, এই সময় বাড়ে পড়ে বোট। মুসা আবু রবিনের দিকে তাকাল। ‘আমার যা মনে হয়, মেকসিকো উপকূলের কাছেই কোথাও মাল চালান দেয়। তবে,’ আবার চিত্রপরিচালকের দিকে ফিরল সে, ‘সেবার বোধহয় কোন কারণে মাল নামাতে পারেনি। ওন্দো নিয়েই আবার ফেরত আসছিল। কিংবা মিছে কথা বলেছে উলক, ক্যালকুলেটরগুলো আদৌ নেই জাহাজে। আপনার কি মনে হয়, স্যার?’

‘বুঝতে পারছি না,’ হাসলেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। ‘প্রথমেই তো বললাম, এবারের ক্ষেত্রে বেশ জটিল।’

‘আমার কাছেও পরিষ্কার হয়নি এখনও,’ উঠল কিশোর। ‘তো আমরা আজ যাই, স্যার।’

‘এসো।’

দরজার দিকে চলল তিনি গোরোন্দা। পেছন থেকে চেরে আছেন চিত্রপরিচালক। মুচকি হাসি ফুটল ঠোটে। বিড় বিড় করলেন, ছেলে একখান। ওর পেট থেকে কথা আদায় করা...’ কাইলটা টেনে নিলেন আবার।

অয়

‘কি বুবলি, কিশোর?’ মেরিচাটী বললেন। ‘পারবি?’

ওয়ার্কশপের কোণে রাখা পুরানো ওয়াশিং মেশিনটার দিকে তাকিলে আছে কিশোর। আগের দিন কিনে এনেছেন ওটা বাশেদ চাচা। এককালে বোধহয় সাদা রঙ ছিল, এখন হলদে হয়ে গেছে, জারগায় জারগায় চল্টা ওঠা। জারগায় জারগায় বাঁকাচোরা, টেপ খাওয়া। কিশোরের মনে হলো, দোমড়নো কাগজ হাত দিয়ে চেপেচুপে আবার সোজা করা হয়েছে। মোটরটার অবস্থা কি হবে, আন্দাজ করা যাচ্ছে। বলল, ‘চেষ্টা করে দেখতে পারি। সারা দিন লাগবে।’

চাচী হাসলেন। দুশ্চিন্তা অনেকটা দূর হলো। কিশোরের চেষ্টা করা মানেই তিনি ধরে নিলেন, হয়ে গেছে। নগদ পরসা দিয়ে একটা জিনিস কিনে এনে বিক্রি হবে না, এ-দুঃখ কি সওয়া যায়? অস্তত মেরিচাটীর জন্যে এটা বীতিমত মনঃকষ্টের ব্যাপার।

‘কর বাবা, কাজে লেগে যা, ঠিক করে ফেল,’ খুশি হয়ে বললেন তিনি।
তোকে আজ স্পেশাল লাঞ্ছ খাওয়াব।’

বেশি করে রেঁধো, চাচী। নইলে মুসা এসে শুনলে হার্টফেল করবে।
হেসে চলে গেলেন চাচী।

এসব কাজে সারাদিন কেন সারা বছর ব্যয় করতেও কেন আপত্তি নেই
কিশোরের, অকেজো যন্ত্রপাতি মেরামত করে আবার ঢালু করার মধ্যে দারুণ
আনন্দ আছে।

ফটাখানেকের মধ্যেই জংধরা সমস্ত স্কু খুলে মেশিনটাকে টুকরো টুকরো করে
ফেলল কিশোর, মোটরটা আলগা করে ফেলল। বেজায় ডারি, ওয়ার্কবেঞ্চের ওপর
তুলত বেশ কসরত করতে হলো। যতখানি আশঙ্কা করছিল, তত খারাপ অবস্থায়
নেই। অনেক পুরানো মডেল, তিরিশ বছরের কম হবে না। তবে জিনিস বানাত
বটে তখন, যত্ন করে ব্যবহার করলে একজনের সারা জীবন চলে যাবে একটাত্তেই।
এখনকার মত এত কমার্শিয়াল ছিল না প্রস্তুতকারকরা।

একটা ড্রাইভিং কেল্ট দরকার, ডাবল কিশোর, বানিয়ে নিতে হব্বে। ওয়ার্কশপের
জঞ্চালের সুপ খুঁজতে শুরু করল সে, শক্ত রবার দরকার। একই সঙ্গে ডাবনা
চলছে, মেশিনটার কথা নয়, ডাবছে তাদের নতুন কেসের কথা। আগামীকাল
সকালে টিনহার সঙ্গে দেখা করার কথা তিন গোরোন্দাৰ, সৈকতের এক জায়গায়
একটা খাঁড়ির কাছে, টিনহার মেকসিকান বস্তুদের সাহায্যে রোডারকে নিয়ে যাওয়া
হবে ওখানে। তিন গোরোন্দা আৰ রোডারকে নিয়ে ঢুবস্তু বোটটা খুঁজতে যাবে
টিনহা।

হঠাতে স্ত্রি হয়ে গেল কিশোর। ওয়ার্কবেঞ্চের ওপরে ঝোলানো লাল আলোটা
জুলছে-নিউছে, তারমানে ফোন বাজছে হেডকোয়ার্টারে। এই বিশেষ ব্যবস্থাটা
কিশোরই করেছে।

ব্যবার খেঁজা বাদ দিয়ে এক টানে সরিয়ে ফেলল দুই সুড়ঙ্গের মুখের লোহার
পাত। হামাগুড়ি দিয়ে আধ মিনিটেই পৌছে গেল অফিসে। হো মেরে তুলে নিল
পিসিভার।

‘হালো,’ হাঁপাচ্ছে, ‘কিশোর পাশা।’

‘হালো, কিশোর,’ পরিচিত কষ্টস্বর, ‘তিমিটার খেঁজ পেরেছ?’ খেঁজকে বলল
খেঁ-জ।

‘ফোন করছেন, ডালই হয়েছে, স্যার,’ কিশোর বলল। ‘অনেক এগিয়েছি
আমরা। আশা করি, কাল সকাল সাতটা নাগাদ রোডারকে ছেড়ে দিতে পারব
সাগরে।’

দীর্ঘ নীরবতা।

‘হালো?’ জোরে বলল কিশোর। ‘হালো?’

‘হালো, ভাল সংবাদ,’ জবাব এল। ‘খুব ভাল।’

‘থ্যাঙ্ক ইউ।’

‘ও হ্যাঁ, একশো ডলার পুরস্কার দেব বলেছিলাম।’

‘হ্যাঁ, বলেছিলেন। নাম-ঠিকানা যদি দেন, বিল পাঠিবে দেব। তিমিটা যে সাগরে ছাড়ছি, তার একটা ফটোগ্রাফও দেব। কাজ করেছি, তার প্রমাণ।’

‘আরে না না, তার দরকার নেই। তোমার মুখের কথাই যথেষ্ট। আসলে, আগমী কিছু দিন শহরের বাইরে থাকব আমি, আজ বিকেলেই যদি দেখা করো, টাকাটা দিবে দিতে পারি। কারও পাওনা আটকে রাখা পছন্দ না আমার।’

‘তাহলে তো খুবই ভাল হয়,’ বলল বটে, কিন্তু সন্দেহ জাগল কিশোরের, টাকা দেয়ার জন্যে এত আগ্রহ কেন? নাম ঠিকানাই বা জানাতে চার না কেন? আর তিন গোরোন্দাকেই বা এত বিশ্বাস কিসের, মুখের কথায়ই টাকা দিবে দেব? কোথায় দেখা করব আপনার সঙ্গে, স্যার?’

‘বারব্যাংক পার্ক চেনো?’

চেনে কিশোর। অনেক বছর আগে একটা জনপ্রিয় জায়গা ছিল। পার্কের মাঝখানে পুরানো একটা ব্যাণ্ডস্ট্যাণ্ড আছে, এককালে নামকরা বাজিয়েরা বাজনা বাজাত সেই মঞ্চে উঠে, চারপাশে ডিড় করে দাঁড়িয়ে লোকে শুনত। আন্তে আন্তে সরে চলে এল রকি বীচ শহর, এলাকা ছেড়ে চলে এল লোকে। পার্কটা এখনও আছে ওখানে কিন্তু কদর নেই, অবশ্যে লম্বা লম্বা ঘাস গজিয়ে চেকে দিয়েছে ফুলের বাগান, পথ। আগাছা আর ছোট ছোট বোপঘাড়ের জঙ্গল এখন ওখানে। রাতের বেলা আর ওদিক মাড়ায় না এখন কেউ।

‘সন্ধ্যা আটটায় আসবে ওখানে,’ বলল লোকটা। ‘তোমার বন্ধুদের আনার দরকার নেই। তুমি একলা। ব্যাণ্ডস্ট্যাণ্ডের কাছে অপেক্ষা করব আমি।’ ব্যাণ্ডস্ট্যাণ্ড উচ্চারণ করল বেই-অ্যাণ্ড স্টেই-অ্যাণ্ড।

‘স্যার...’ আর কোন ভাল জায়গায় দেখা করা যাব কিনা জিজেস করতে যাচ্ছিল কিশোর, কিন্তু লাইন কেটে গেল।

রিসিভার রেখে দিয়ে ডেস্কের দিকে চেয়ে ভাবতে লাগল কিশোর। একা যেতে বলল কেন লোকটা? আর এমন বাজে একটা জায়গায় কেন? সন্দেহ গাঢ় হলো তার। আবার রিসিভার তুলে মুসা আর রবিন্সকে ফোন করল, জানাল সব। তারপর ফিরে এল ওয়ার্কশপে।

বিকেল পাঁচটা নাগাদ মোটর ঠিক হয়ে গেল। নতুন স্ক্রু দিয়ে জায়গামত জুড়ে দিল সেটা। মেরিচাচীকে ডেকে এনে উঠোধন করল মেরামত করা যন্ত্রের। সকেটে প্লাগ চুকিয়ে দিয়ে বলল, ‘সইচ টেপো, চাচী।’

গৌ-ওঁওঁ করে স্টার্ট নিল মোটর, আন্তে আন্তে শব্দ বাড়তে লাগল, শেষে পর্জে উঠল ভীষণ ভাবে। এত জোরে কাঁপতে লাগল, মনে হচ্ছে ভূমিকম্পে কাপছে। যা-ই হোক, চলু তো হয়েছে, মেরিচাচী এতেই খুশি। তাঁর মতে ‘এই ডয়ঙ্কর’ জিনিস নেয়ার মত হাড়কিপটে লোকও পাওয়া যাবে এ শহরে।

‘তুই সত্যি একটা ভাল হেলে, কিশোর,’ উচ্ছসিত প্রশংসা করলেন মেরিচাচী। ‘তোর মত হেলে আর একটাও নেই দুনিয়ায় (সব সময়ই মেরিচাচীর এই ধারণা, কিন্তু বলেন না। আজ এতই খুশি হয়েছেন, চেপে রাখতে পারলেন না আর)। কাজ অনেক হয়েছে। চল, হাতমুখ ধূঁয়ে থাবি।’ হাত ধরে কিশোরকে নিয়ে চললেন

চাচী।

প্রায় ডিনারের সময় লাঞ্ছ থেকে বসল কিশোর। ভরপেট খাওয়ার পর বেশ বড় সাইজের একটা আইসক্রীম শেষ করল। সাইকেল নিয়ে বেরিয়ে এল ইয়ার্ড থেকে।

পড়স্ত আলোয় বেশ বড় জঙ্গল মনে হচ্ছে বারব্যাংক পার্ককে। কাছে এসে সাইকেল থেকে নামল কিশোর। পকেট থেকে সাদা চক বের করে পথের ওপর বড় একটা আশ্চর্যবোধক চিহ্ন আঁকল।

তিনি গোরেন্দার ডিনজনেই পকেটে চক রাখে, একেকজন একেক রঙের। কিশোর রাখে সাদা, বিন সবুজ, মুসা নীল। কোন কেসের তদন্তের সময় কেউ কোন বিপদে পড়লে অনেক কাজে লাগে এই চক আর আশ্চর্যবোধক চিহ্ন।

পার্কে ঢোকার পথের সঞ্চান পাওয়া গেল। রাস্তা দেখা যাচ্ছে না, তবে দু-ধারে স্ট্রীট লাইট দেখে অনুমতি করে নিল, পথটা কোথায় থাকতে পারে। কাছে এসে দেখল, দুপাশ থেকে এসে পথের প্রায় পুরোটাই ঢেকে দিয়েছে আগাছা আর লতা ঘোপ, মাঝখানের সরু একটুখানি শুধু বাকি। এগিয়ে চলল সে। খানিক পর পরই একটা করে আশ্চর্যবোধক এঁকে দিচ্ছে গাছের গারে, কিংবা ভাঙা কোন বেঞ্চিতে।

কল্পনা-বিলাসী নয় কিশোর। বাস্তবতার বাইরে কোন কিছুই বিষ্঵াস করে না। বোপকে বোপই মনে করে, লুকানোর খুব ভাল জানগা, বিষাক্ত সাপখোপ থাকতে পারে ভেতরে, তবে ভৃত থাকে না।

কিন্তু হাজার হোক মানুষের মন, হোক না সেটা কিশোর পাশার। নির্জন জংগল পার্কের মধ্যে হাঁটতে হাঁটতে অকারণেই গা ছম ছম করে উঠল তার। মনে হলো, আশেপাশের সব কিছুই বেল জীবন্ত, নড়ছে, কথা বলছে ফিসফিস করে। গাছের বাঁকা ডালগুলো যেন কোন জীবের পঙ্ক হাত-পা। হোট হোট শাখাগুলো আঙুল, তাকে আঁকড়ে ধরে ছিনিয়ে যাওয়ার জন্যে হাত বাড়িয়ে আছে, ধরতে পারলেই টেনে নিয়ে গিয়ে ডরবে অঙ্ককার জঠরে।

অঙ্ককার নামতে শুরু করেছে। সামনে মঞ্চটা দেখতে পেল কিশোর। ছাউনি ধসে পড়েছে, চারপাশে আগাছার জঙ্গল, আর কিছুদিন পর একেবারে ঢেকে যাবে। তখন মনে হবে ঘাসের একটা উঁচু ঢিপি।

মধ্যের গারে সাইকেল ঠেস দিয়ে রেখে ভাঙা একটা কাঠের বোর্ড আশ্চর্যবোধক চিহ্ন আঁকল।

‘কিশোর পাশা।’

এতই চমকে উঠল কিশোর, ঘুরতে গিয়ে হাতের ধাক্কায় আরেকটু হলেই ফেলে দিয়েছিল সাইকেলটা। চারপাশের বিষপ্তি অঙ্ককারে লোকটাকে খুঁজল তার চোখ, কিন্তু দেখা গেল না।

‘কে?’ কৈনমতে বলল।

খসখস শব্দ শোনা গেল। লম্বা ঘাসের ভেতর দিয়ে এগিয়ে আসছে। গজখানেকের মধ্যে আসার পর একটা মানুষের অবয়ব চোখে পড়ল কিশোরের।

খুব লম্বা, মাথার হ্যাটের কিনারা নিচু হয়ে নেমে এসেছে কানের ওপর। চোখ দেখা যাচ্ছে না, চেহারাও বোঝা যাচ্ছে না, নাক মুখ কিছুই যেন নেই, লেপটানো।

অঙ্গুত ।

লোকটা বিশালদেহী । গায়ে উইগ্রেকার, কাঁধ এত চওড়া, আর এত মোটা
বাহু, কিশোরের মনে হলো একটা গরিলা, মানুষ নয় ।

‘এগোও, কিশোর,’ বলল লোকটা । ‘যা নিতে এসেছ নিয়ে যাও ।’ কথা বার্তাও
জানি কেমন ।

আগে বাড়ল কিশোর ।

চোখের পলকে তার কাঁধ চেপে ধরে এক ঘটকায় তাকে লাটুর মত ঘুরিয়ে
ফেলল লোকটা । ঘাড় চেপে ধরল । পেছনে হাত নিয়ে গিরে লোকটার বাহু খামচে
ধরে ছাড়ানোর চেষ্টা করল কিশোর । অঙ্গুত একটা অনুভূতি । নরম পাঁউকুচির
ডেতরে দেবে গেল যেন তার আঙ্গুল ।

হটফট শুরু করল কিশোর, বাঁকুনি দিয়ে নিজেকে ছাড়িয়ে নেয়ার চেষ্টা
চালাল । লোকটার আরেক হাত গলা চেপে ধরল তার । হাতের আঙ্গুলগুলো
হাস্তিসর্বস্ব । অবাক কাণ ! এত মোটা লোকের এই আঙ্গুল !

পুরো অসহায় হয়ে গেল গোয়েন্দা প্রধান ।

‘যা করতে বলব, ঠিক তাই করবে,’ বলল আগস্তুক ।

মাথা নুইয়ে ‘আছ্ছা’ বলার চেষ্টা করল কিশোর, পারল না । হ্যামারলকে
আটকে ফেলা হয়েছে তাকে ।

‘যদি না করো,’ কানের কাছে গোঙাল লোকটা, ‘যা বলব যদি না করো, ঘাড়
মটকে দেব ।’ ঘাড় মটকের উচ্চারণ মনে হলো অনেকটা ঘাড়ম-টকে ।

দশ

যা যা করতে বলা হলো, ঠিক তাই করল কিশোর ।

মঞ্চের কাছ থেকে হেঁটে চলল, যে পথে এসেছে, সেটা নয়, অন্য পথে ।
আরেকটা গাছের গায়ে আচর্যবোধক আঁকার সুযোগ খুঁজছে । কিন্তু পকেট থেকে চক
বের করার সুযোগ নেই । অন্য কারাদার ধরেছে এখন তাকে লোকটা, ডান হাত
মুচড়ে নিয়ে এসেছে পিঠের ওপর, একেবারে শোভার ভেড়ের কাছাকাছি । ব্যথা
পাচ্ছে কিশোর ।

পার্কের বাইরে পথের ওপর দাঁড়িয়ে আছে একটা পুরানো ঝরঝরে লিমোসিন ।
কিশোরকে গাড়িটার কাছে নিয়ে এল লোকটা । হাত মুচড়ে ধরে রেখেই আরেক
হাতে পকেট থেকে চাবি বের করে বুটের তালা খুলল ।

‘চোকো,’ আদেশ দিল লোকটা ।

পথের শেষ মাথার দিকে তাকাল কিশোর । কেউ নেই । সাহায্যের জন্যে
চিন্কার করে লাড হবে না ।

হাতে সামান্য টিল পড়ল । টান দিয়ে হাত ছাড়িয়ে নিল কিশোর, লোকটাও
অবশ্য ছেড়ে দিল । বিশাল, তুলতুলে নরম বুকের চাপ রেখেছে কিশোরের পিঠে,
হাত মুক্ত হলেও পালাতে পারবে না কিশোর । পেট আর বুক দিয়ে ঠেলেছে লোকটা,
হারানো তিমি

তাকে বুটে চোকার জন্যে। আরেকটু হলেই ভারসাম্য হারিবে তেওঁরে পড়বে কিশোর।

'আউ,' করে হাত-পা ছেড়ে দিল কিশোর, বেল সহসা জ্ঞান হারিবেছে। পড়ে গেল পথের ওপর, মুখ শুর্জে রইল। পড়ার সময়ই চক বের করে ফেলেছে, ডান হাতটা চুকিরে দিয়েছে গাড়ির তলায়। পথের ওপর একটা আশ্চর্যবোধক এঁকে ফেলল।

দ্বিতীয়িত হয়ে পড়ল লোকটা, ভাবছে কি করবে। ছেলেটা হঠাতে এভাবে বেহশ হয়ে পড়বে, আশা করেনি।

কিশোরের বাকঢ়া চুল ধরে টেনে তুলল সে, প্রায় ছুঁড়ে ফেলল বুটের মধ্যে। দড়াম করে নামিয়ে দিল ডালা।

চলতে শুরু করল গাড়ি।

বুটের ডেতেরে ঘন অঙ্ককার, অপরিসর জাগুণা, তার ওপর পোড়া মোটর অরেল আর পেট্রলের তীব্র গন্ধ, পাক দিয়ে ওঠে নাড়িভুঁড়ি। পোড়া গন্ধেই বোৱা যাচ্ছে, তেল খাওয়ার রাঙ্কস গাড়িটা। গ্যালনে দশ মাইল যাব কিনা সন্দেহ। এ সমস্ত গাড়িতে আলাদা পেট্রল ক্যান রাখে লোকে।

অঙ্ককারে হাতড়াতে শুরু করল কিশোর। একটু পরেই পেয়ে গেল যা খুঁজছিল। কোমরের বেল্ট থেকে আট-ফলার প্রিয় ছুরিটা খুলে একটা বাঁকা ফলা দিয়ে খোঁচাতে লাগল ক্যানের গায়ে। ছোট একটা ছিদ্র করে ফেলল।

পুরানো গাড়ি, বুটের ডেতেরটা আরও পুরানো। মেঝেতে মরচে, রঙ করার তাগিদ নেই মালিকের। কিশোরের জন্যে সহজই হয়ে গেল। ছুরির আরেকটা ফলা ব্যবহার করে মেঝেতেও আরেকটা গর্ত করে ফেলল সে।

ক্যানের ছিদ্রটা অনুমানে রাখল মেঝের গর্তের ওপর। অল্প অল্প করে তেল ঘরতে লাগল রাস্তার ওপর, ক্যানের মুখ দিয়ে চাললে হড়হড় করে অনেক বেশি পড়ে যেত, তাড়াতাড়ি শেষ হয়ে যেতে তেল, তাই ছিদ্র করে নিয়েছে। যাক, একটা চিহ্ন রেখে যেতে পারছে। রাস্তায় পড়ে শুকিয়ে যাবে, কিন্তু আবহা একটা চিহ্ন থেকে যাবেই।

আস্তে চলছে গাড়ি, জোরে চলার ক্ষমতাই নেই বোধহয় এঞ্জিনের। খুব বেশি দূর গেল না। ক্যানটা মাত্র অর্দেক খালি হয়েছে। বেশ জোরেশোরে একটা দোল দিয়ে থেমে দাঁড়াল আদিকালের লিমোসিন।

বুটের ডালা উঠল আবার। চুল খামচে ধরে টান দিল লোকটা। 'বেরোও।'

তাড়াতাড়ি বেরিয়ে এল কিশোর। কেউ তার চুল টানুক, মোটেও পছন্দ করে না সে।

টলমল পায়ে খাড়া হলো কিশোর। যেন এই মাত্র হঁশ ফিরেছে। ডাঙচোরা একটা কাঠের বাড়ির ড্রাইভ-ওয়েতে দাঁড়িয়েছে গাড়ি। চুল ছাড়েনি লোকটা, আবার যদি বেহশ হয়ে যাব কিশোর, এই আশঙ্কায় বোধহয়। টেনে, ঠেলে-ধাকিয়ে তাকে নিয়ে এসে তোলা হলো বাড়ির বারান্দায়। ক্যাচকোচ করে আপন্তি জানাল জীৰ্ণ বারান্দা। কিশোরের ডয়া হলো, ডেঙে না পড়ে।

চাবি বের করে দরজা খুলল লোকটা। 'চোকো!' চুল ধরে জোরে ঠেলে দিল কিশোরকে ঘরের ভেতর।

অঙ্কুরকে মেঝেতে হয়ড়ি খেরে পড়ল কিশোর। দরজা বন্ধ হওয়ার আওয়াজ হলো। সুইচ টেপার খুটু শব্দ, আলো জুলল।

প্রথমেই লোকটার মুখের দিকে তাকাল কিশোর। কেন তার চেহারা লেপটানো মনে হয়েছে বোঝা গেল। কাল একটা মোজা টেনে দিয়েছে মাথার ওপর দিয়ে। গোটা তিনেক ফুটো, দুটো চোখের কাছে, একটা নাকের কাছে।

আলোর আরও বিশাল মনে হচ্ছে লোকটাকে। কিন্তু এত নরম কেন শরীর? চামড়ার নিচে খালি চর্বি, মাংস নেই?

ঘরের দিকে চোখ ফেরাল কিশোর, কি আছে না আছে দেখে নিল। কয়েকটা কাঠের চেয়ার, একটা পুরানো টেবিল—ঠেলা দিলেই হয়তো বুড়ো মানুষের দাঁতের মত নড়ে উঠবে, তাতে একটা টেলিফোন, জানালার মণিন পদ্মা। নোংরা দেয়াল। লোকটা বোধহয় থাকে না এখানে।

'ওদিকে,' হাত তুলে আবেকটা দরজা দেখাল দৈত্য।

কিশোরকে ঠেলে দরজার কাছে নিয়ে এল সে, এক ধাক্কায় ডেতরে চুকিয়ে বন্ধ করে দিল পাণ্ডা। বাইরে থেকে তালা লাগিয়ে দিল।

আবার অঙ্কুরে এসে পড়েছে কিশোর। হাতড়ে হাতড়ে আবিষ্কার করল, হোট একটা ঘরে ঢোকানো হয়েছে তাকে, চিলেকোঠার চেয়ে হোট।

'হাল্লো,' বাইরের ঘরে দৈত্যটার পলা শোনা গেল, টেলিফোনে কথা বলছে। 'মিস টিনহা শ্যাটানোগা আছে?'

দরজার কান পেতে দাঁড়াল কিশোর।

কয়েক মুহূর্ত নীরবতা। তারপর আবার শোনা গেল, 'মিস শ্যাটানোগা, আপনার বন্ধু কিশোর পাশা এখন আমার এখানে বন্দি।' বন্দিকে বলল 'বঅন্দি'।

নীরবতা।

'হ্যাঁ, তা বলতে পারেন, 'মিস, কিডন্যাপ করেছি আমি।'

কিডন্যাপকে বলল কিডনে-আপ।

আবার নীরবতা।

'না, টাকা ঢাই না। শর্ত একটাই, তিমিটাকে সাগরে ছেড়ে দিতে হবে, এখনি। আর আপনার বাবার বোট খোঁজা চলবে না।'

দীর্ঘ নীরবতা।

'তাহলে আপনার কিশোর বন্ধুকে আর দেখবেন না, মানে জ্যান্ত দেখবেন না।' রিসিভার রেখে দেয়ার শব্দ হলো।

রহস্যের সমাধান করতে গিয়ে অনেক জটিল পরিস্থিতিতে পড়েছে তিনি গোরেন্দা। বিপদে পড়েছে। উদ্ধারও পেয়েছে কোন না কোনভাবে। এবারে কি ঘটবে জানে না কিশোর। তবে টিনহা দৈত্যটার কথা না শুনলে সে যে কিশোরকে খুন করবে, এতে কোন সন্দেহ নেই। মিথ্যে হৃষকি দেয়ানি লোকটা, কষ্টস্বরেই বোঝা গেছে।

আলোচনার সময় সেদিন মুসা আর রবিনকে বলেছিল কিশোর, তিনটে লোককে সন্দেহ করে সে। দুজনের নাম বলেছে, আরেকজনের বলেনি। তৃতীয় লোকটা সেই রহস্যময় ব্যক্তি, যে ফোন করে তিমিটাকে ছেড়ে দিতে বলেছে, একশে ডলার পুরস্কার ঘোষণা করেছে। এই দৈত্যটাই সেই লোক।

লোকটা চায় না ক্যাপ্টেন শ্যাটানোগার বোট উদ্ধার হোক। সেজন্য দরকার হলে মানুষ খুন করতেও পিছপা হবে না। এক বার তো করেই ফেলেছিল প্রায়, তিনহার পিকআপের ব্রেক নষ্ট করে দিবে।

আট ফলার ছুরি খুলে নিল আবার কিশোর। তালা খোলার চেষ্টা করবে।

লোকটা দৈত্য, কিন্তু সেই তুলনার স্বাস্থ্য ভাল না, পেশী বহুলনয়। হয়তো...হয়তো আচমকা ওকে ধাক্কা মেরে ফেলে দেয়া যাবে আশা করল কিশোর, তারপর দেবে রেডে দৌড়। কিন্তু আগে তালা খুলতে হবে।

ছুরির একটা সরত ফলা তালার ডেতের ছুকিয়ে নিঃশব্দে ঢাঢ় দিল কিশোর, খুঁটিয়ে চলল নীরবে।

বাইরের ঘরে পারের আওয়াজ শোনা যাচ্ছে, মচমচ করছে কাঠের মেঝে। ফলে তালা খোলার চেষ্টায় অতি সামান্য শব্দ যা হচ্ছে, সেটা ঢেকে যাচ্ছে।

হঠাৎ, আর সাবধানতার প্ররোজন দেখল না কিশোর। মড়াৎ করে ডাঙল কি যেন পাশের ঘরে। কাঠের কিছু ডেঙ্গেছে। কি ব্যাপার? লোকটা মেঝে ডেঙ্গে নিচে পড়ে গেল নাকি?

তালা খুলে গেল। হাতল ধরে হ্যাচকা টানে দরজা খুলে ফেলল কিশোর। সে-ও চুকল বড় ঘরে, আর অমনি ঝটকা দিয়ে প্রায় ডেঙ্গে খুলে ছিটকে পড়ল বাইরের দরজা।

অন্ধকার থেকে আলোয় এসে চোখ মিটমিট করছে কিশোর। আবছা দেখল, খোলা দরজা দিয়ে উড়ে এসে পড়ল একজন মানুষ।

ডাইড দিয়ে মোটা লোকটার গায়ে এসে পড়ল মুসা, তাকে নিয়ে ধড়াম করে পড়ল কাঠের মেঝেতে। সারা বাড়িটাই যেন কেঁপে উঠল থরথর করে। মুসার পেছনে ছুটে চুকল রবিন।

মাত্র কয়েক মুহূর্ত পরেই বেরিয়ে এল তিন গোয়েন্দা। এ ধরনের পরিস্থিতিতে আগেও অনেকবার পড়েছে, জানা আছে কি করতে হয়। এক সঙ্গে রইল না ওরা। তিনজন তিনদিকে ছড়িয়ে পড়ে ছুটল। ধরা পড়লে একজন পড়বে। পেছনে প্রচণ্ড ক্যাচক্ষেত শুনে একবার ফিরে তাকাল কিশোর। নড়বড়ে বারান্দায় বেরিয়ে এসেছে দৈত্যটা। এলোমেলো পদক্ষেপ। টলছে। পেটে মুসার আফ্রিকান খুলির জুতসই একখান শুঁতো খেয়েছে, সুস্থির হতে সময় লাগবে।

‘ওই যে তোমার সাইকেল,’ ছুটতে ছুটতেই হাত তুলে কিশোরের সাইকেল দেখাল রবিন। তার আর মুসারটাও রয়েছে ওখানেই।

টান দিয়ে যার যার সাইকেল তুলে নিয়ে লাফিয়ে চড়ে বসল ওরা। শাই শাই করে প্যাডাল ঘোরাল। দৈত্যটা আসছে কিনা দেখারও সময় নেই, প্রাণপণে ছুটে চলল অন্ধকার পথ ধরে।

এগারো

‘প্রথমে একটু দিধায় পড়ে গিরেছিলাম,’ বলল রবিন। ‘তোমার সাইকেলটা দেখলাম মন্দের গায়ে টেকা দেয়া। চকের চিহ্ন দেখে চুকেছি, কিন্তু কোন পথে বেরিবেছে, তার কোন চিহ্ন নেই।’

মাথা নাড়ল কিশোর। ‘যাওয়ার আগে বুদ্ধি করে তোমাদের জানিয়ে ভালই করেছি, বেঁচে গেছি, নইলে যা বিপদে পড়েছিলাম।’

কথা হচ্ছে পরদিন সকালে। ছোট খাঁড়িটার কাছে এসে বসে আছে ওরা। পরনে সাঁতারের পোশাক।

আগের দিন রাতে বাড়ি ফিরেই টিনহাকে ফোন করেছে কিশোর, জানিয়েছে সে ভাল আছে। বোট খুঁজতে যাওয়ার আর কোন অসুবিধে নেই।

‘রবিন বুঝতে পেরেছে আগে,’ কিশোরকে জানাল মুসা। ‘পথে তেলের দাগ দেখতে পেলাম। কাছেই চকের দাগ। রবিন অনুমান করল, পুরানো একটা গাড়ি দাঁড়িয়েছিল ওখানে, এঙ্গিন থেকে তেল ঘরে।’

‘তা বুঝেছি,’ রবিন বলল, ‘কিন্তু একশো গজ দূরে আরেকটা তেলের দাগ আবিক্ষা করেছে মুসাই। ওটা না দেখলে তোমাকে খেজে পেতাম না। দাগ ধরে এগিয়ে গেলাম। দেখি, ডাঙা বাড়ির ড্রাইভওয়েতে দাঁড়িয়ে আছে ঘরঘরে একটা লিমোসিন।’

শব্দ শুনে ঘুরে তাকাল ওরা। একটা ট্রাক, কাঁচা রাস্তা ধরে ধীরে ধীরে পিছিয়ে আসছে, এদিকেই। ট্রাকের পেছনে ফোম-রবারে আবৃত রোডার। ওর চোখ বন্ধ, ডাব দেখে মনে হচ্ছে বেশ আরামেই আছে।

সৈকতের সরু চিলটেকু পেরিয়ে পানির কিনারে নেমে গেল ট্রাক। পেছনের চাকার অ্যাকসেল এখন পানির নিচে। খাঁড়ির এই ধারটা বেছে নিয়েছে টিনহা, তার কারণ জায়গাটা খুব ঢালু। কিনার থেকে কয়েক গজ দূরেই পানি এত বেশি গভীর, সহজেই সাঁতরাতে পারবে রোডার।

ট্রাক থেকে নামল টিনহা আর তার মেকসিকান বন্ধু। টিনহার পরনে সাঁতরের পোশাক, গলায় ঝুলছে স্কুব গগলস। ঘুরে ট্রাকের পেছনে চলে এল সে, পানিতে দাঁড়িয়ে আলতো চাপড় মেরে আদর করল রোডারকে।

মন্ত বড় ট্রাক, ক্রেনও আছে। হাত তুলে মুসাকে ডাকল টিনহা। কাছে শিয়ে দেখল মুসা, বেশ চওড়া একটা ক্যানভাসের বেল্ট আটকে দেয়া হয়েছে রোডারের শরীরের মাঝামাঝি এমন জায়গায়, যাতে ওটা ধরে ঝোলালে দুদিকের ভারসাম্য বজায় থাকে।

মুসাকে সাহায্য করতে বলল টিনহা।

মুসা আর মেকসিকান লোকটা মিলে ক্রেনের হক চুকিয়ে দিল ক্যানভাসের বেল্টের মধ্যে, রোডারের পিঠের কাছে। এঙ্গিন চাল্য করে টান দিতেই শুন্যে উঠে গেল রোডার। তার মাথায় আরেকবার চাপড় দিয়ে ডয় পেতে নিষেধ করল টিনহা।

সামান্যতম উদ্বিগ্ন মনে হচ্ছে না তিমিটাকে। চোখ মেলে দেখছে লেজ নাড়ছে। কিশোর আর রবিনও এসে দাঁড়িয়েছে ওখানে। তিনি কিশোর মিলে ঠেলে ঝুলন্ত তিমিটাকে নিয়ে গেল বেশি পানির ওপর। চেঁচিয়ে নামানোর নির্দেশ দিল টিনহা ক্রেন ড্রাইভারকে।

আস্তে করে পানিতে নামিয়ে দেয়া হলো রোভারকে। বেলট খুলে দিল মুসা। সাঁতরাতে শুরু করল তিমি, আবার নিজের জগতে, স্বাধীন খোলা দুনিয়ার ফিরে এসেছে। এক দুটে চলে গেল করোক গজ দরে।

‘রোভার, রোভার, দাঁড়াও,’ ডাকল টিনহা।

সঙ্গে সঙ্গে থেমে গেল রোভার। শরীর বাঁকিয়ে ঘূরে গেল মুহূর্তে, দুটে এল, কোমর পানিতে দাঁড়িয়ে থাকা টিনহার গাবে মুখ ঘুল। মাথায় চাপড় মেরে ওকে আদর করল টিনহা।

‘ও-কে,’ মেকসিকান বস্তুকে বলল টিনহা, ‘মুচাস গ্রেশাস।’

হেসে গিয়ে ট্রাকে উঠল মেকসিকান। জানালা দিয়ে মুখ বাঁড়িয়ে বলল, ‘বুরেনা সুরেরটি,’ স্টার্ট দিয়ে গাড়ি নিয়ে চলে গেল সে।

‘রেডি?’ তিনি গোরেন্দাকে জিজেস করল টিনহা। সাগরের দিকে চেয়ে দেখল, একশো গজ দূরে তাদের জন্যে অপেক্ষা করছে উলফের কৰ্বিন ক্রুজার। ‘কিশোর, টেপ রেকর্ডারটা নিয়ে নাও। রোভার আমার কাছছাড়া হবে না, জানি, তবু ঘন্টাটা সঙ্গে থাকা ভাল। বলা তো যায় না।’

‘আমি বলি কি,’ পানিতে টিনহার পাশে চলে এল কিশোর।

‘কি?’

জেবে দেখলাম, রেকর্ডারটা নিয়ে রবিনের এখানে থাকা উচিত।’

‘কেন?’

কেন, সেটা বলল কিশোর। ‘উলফকে বিশ্বাস কি? একাই হয়তো মেকসিকো উপকূলে গিয়ে ক্যালকুলেটরের চালান দিয়ে আসতে পারবে, ক্যাপটেন শ্যাটানোগার দরকার পড়বে না। সেক্ষেত্রে আপনার শেয়ার মারা যেতে পারে। রবিন থাকুক এখানে।’

‘তাতে কি লাভ?’

খুলে বলল কিশোর।

মন দিয়ে শুনল টিনহা। তারপর বলল, ‘তারিখের ব্যাপারে তুমি শিওর?’

‘শিওর। মেকসিকান ইমিগ্রেশন অফিসে খোজ নিয়েছি। লাপাজ থেকেই বোট হেঢ়েছিল।’

চৃপচাপ ভাবল কিছুক্ষণ টিনহা। ‘ওকে,’ গগলস্টা পরে নিল চোখে। ‘রবিনকে ছাড়াই পারব আমরা। রোভার, এসো যাই।’

দ্রুত সাঁতরে চলল টিনহা। পাশে রোভার। পেছনে কিশোর, টিনহা আর তিমিটার সঙ্গে তাল রাখতে হিমশিম থেয়ে যাচ্ছে।

সৈকতে এসে উঠল মুসা। একটা প্লাস্টিকের ব্যাগে করে ছোট একটা ওয়াকি-টকি নিয়ে এসেছে কিশোর, খাঁড়ির কাছে ফেলে রেখে গেছে, ওটা ঝুলিয়ে নিল

কোমরে।

‘এটা নিয়ে সাঁতরাতে পারবে?’ জিজ্ঞেস করল রবিন।

‘পারব,’ বলল মুসা। ‘যথেষ্ট ভারি, কিন্তু পানিতে নামলে তার কমে যাবে।’

মুসাকে নেমে থেতে দেখল রবিন। গলা পানিতে নেমে সাঁতরাতে শুরু করেছে। পানি নিরোধক ব্যাগে রয়েছে ওয়াকি টকি, পানি চুকবে না। ডেতরে বাতাস রবে গেছে, তেসে উঠেছে ব্যাগটা। সাঁতরাতে অসুবিধে হচ্ছে না মুসার, অল্পক্ষণেই ধরে ফেলল কিশোরকে।

পানির কিনার থেকে উঠে এল রবিন। আগের বাক্সটাতেই রয়েছে টেপেরেকর্ডার, ওটা তুলে নিয়ে চলে এল তার সুইকেলের কাছে। পেছনের ক্যারিয়ারে পুটুলি করে রেখেছে তার সোরেটার, ওটার ডেতর থেকে বের করল আরেকটা ওয়াকিটকি। অ্যানটেনা তুলে দিয়ে সুইচ টিপে অন করল যন্ত্রটা। শব্দ গ্রহণের জন্যে তৈরি।

শুকনো একটা জুতসই পাথর খুঁজে নিল রবিন, সোরেটারটা তার ওপর বিছিয়ে আরাম করে বসল, ওয়াকি টকিটা রাখল কোলে। পাশে রাখল রেকর্ডারের বাক্স। উলফের বোটের কাছে প্রায় পৌঁছে গেছে টিনহা আর রোডার, দেখা যাচ্ছে।

স্বাগত জানাল উলফ। টিনহাকে টেনে তোলার জন্যে একটা হাত বাড়িয়ে দিল।

চাইলও না টিনহা। ‘রোডার, থাকো এখানে,’ বলে কাঠের নিচু রেলিং ধরে এক বটকায় উঠে পড়ল, স্বচ্ছন্দে।

টিনহার ঘত এত সহজে উঠতে পারল না কিশোর, বেগ পেতে হলো। পেছনে করেক গজ দূরে চুপ করে তেসে রয়েছে মুসা।

‘ঘন্টাপার্টিশনে পরীক্ষা করব, মিস্টার উলফ?’ কিশোর বলল।

‘হ্যাঁ হ্যাঁ, এসো,’ কিশোরকে কক্ষিপিটে নিয়ে এল উলফ। ছোট্ট ক্লোজড-সার্কিট টেলিভিশন ক্যামেরাটা দেখল।

পরীক্ষা করে দেখল ওটা কিশোর, হইলের ওপরে বাল্ক হেডের সঙ্গে আটকানো মনিটর স্ক্রীনটাও দেখল।

‘পানির নিচে কাজ করবে ক্যামেরাটা? শিওর?’ জিজ্ঞেস করল।

‘নিশ্চয়। ওশন ওয়ারল্ড থেকে ধার নিয়েছে টিনহা। ওখানে প্রায় সারাক্ষণই কাজ চলে এটা দিয়ে,’ সারাক্ষণকে উচ্চারণ করল সারা-কখ্যন। ‘আর কোন প্রশ্ন আছে?’

আরও অনেক প্রশ্ন তৈরি করে ফেলেছে কিশোর, করেই যাবে একের পর এক, যতক্ষণ না মুসা কাজ সাবে। জাহাজে উঠে কোমর থেকে প্লাসটিকের ব্যাগ খুলে জাহাজের পেছনের অংশে লুকাতে হবে, উলফকে না দেখিয়ে।

কিশোর ভাল অভিনেতা, তবে বোকার ভাল করার ঘত এত ভাল কোন অভিনয় করতে পারে না। বোকা বোকা ভাব দেখিয়ে বলল, ‘আমি ভাবছি, পানির নিচ থেকে রেঞ্জ করখানি দেবে? বোটের কত কাছে থাকা লাগবে রোডারের?’

‘পঞ্চাশ গজ দূরে থাকলেও স্পষ্ট ছবি আসবে,’ চকচক করে বিরক্ত প্রকাশ হারানো তিমি

করছে যেন উলফের টাক। 'চিনহা তোমাকে এসব বলেনি?'

'হ্যাঁ, মনে হয় বলেছে। কিন্তু রোভারের মাথায় সার্চলাইট বেঁধে...' আর বলার দরকার নেই, থেমে গেল কিশোর। মুসা এসে দাঁড়িয়েছে পেছনের ডেকে। কিশোরের চোখে চোখ পড়তেই ভেজা চুলে আঙুল চালাল—সংকেতঃ নিরাপদে লুকিয়ে রাখা হয়েছে ব্যাগটা।

'ও, হ্যাঁ, খুব শক্তিশালী লাইট তো, হবে মনে হয়,' আগের কথাটা শেষ করল কিশোর। হঠাৎ যেন বুঝতে পেরেছে সব কিছু।

'চলো তাহলে, কাজ সারা যাক।' ডেকে বেরিয়ে এল উলফ।

রেলিঙে ঝুঁকে দাঁড়িয়ে রোভারের সঙ্গে কথা বলেছে চিনহা, তাকে বলল উলফ, 'আরেকটা ছেলে কোথায়? তিনজন ছিল না?'

'ঠাণ্ডা লেগেছে,' পেছন থেকে চট করে জবাব দিল মুসা। 'খাড়ির কাছে বসিয়ে রেখে এসেছি। ভাবলাম...'

'থাকুক,' আউটডোর্ড মোটরের থ্রটলে গিয়ে হাত রেখে চিনহার দিকে ফিরল উলফ, 'কত জোরে সাঁতরাতে পারবে মাছটা?'

'ও মাছ নয়,' রেপে উঠল চিনহা। 'অত্যন্ত ভদ্র, সড়, বুদ্ধিমান, স্ন্যাপারী প্রাণী।... হ্যাঁ, চাইলে ঘটায় পনেক্কো মাইল বেগে ছুটতে পারবে। কিন্তু আপনি বেশি জোরে চালাবেন না বোট। আট মিটার নিচে রাখবেন। নইলে ও তাড়াতাড়ি ক্রান্ত হয়ে যাবে।'

'জো হ্যাঁ,' থ্রটল ঠেলে দিয়ে ছাইল ধরল উলফ। খোলা সাগরের দিকে বোটের নাক ঘোরাল।

চিনহা আগের জাহাগায়ই রইল। খেলতে খেলতে বোটের সঙ্গে এগোচ্ছে রোভার, ওটার সঙ্গে কথা বলেছে। তিমিল কখনও শৌ করে ছুটে যাচ্ছে দূরে, পরক্ষণেই ডাইভ দিয়ে চলে আসছে আবার, ভুসস করে মাথা তুলে বোটের পাশে।

জরুরী একটা কথা জানার জন্যে উসখুস করছে কিশোর, কিন্তু সে বোকা সেজে রয়েছে, তার জিজেস করাটা উচিত হবে না। আপাতত বোকা থাকারই ইচ্ছে। মুসার কাছে এসে ফিসফিস করে বলল সে-কথা, কি জিজেস করতে হবে শিখিয়ে দিল।

উলফের কাছে গিয়ে বলল মুসা, 'তীর থেকে কতদূরে পাওয়া গিয়েছিল আপনাদেরকে?'

'মাইল পাঁচেক,' সামনে সাগরের দিকে তাকিয়ে জবাব দিল উলফ। 'কোস্টগার্ডেরা তাই বলেছে।'

মুসার দিকে চেয়ে নীরবে ঠেঁট নাড়ল কিশোর।

বুঝল মুসা। উলফকে আবার জিজেস করল, 'কতক্ষণ ছিলেন পানিতে?'

'এই ঘণ্টা দুরেক।'

আবার ঠেঁট নাড়ল কিশোর।

মুসা বলল, 'জোরার ছিল, না ভাটা?'

‘অঙ্ককার হয়ে এসেছিল,’ মনে করার চেষ্টা চালাচ্ছে উলফ। ‘আর যা বড় বড় চেউ, ডালমত কিছু দেখারই উপায় ছিল না। তবে চেউয়ের মাথার ফখন উঠে যাচ্ছিলাম, তখন তীর চোখে পড়ছিল। চেষ্টা করেও তীরের কাছে যেতে পারছিলাম না। বোধহৱ ভাটাই ছিল তখন।’

মনে মনে দ্রুত হিসেব শুরু করল কিশোর। বাড়ের সময় উত্তর-পশ্চিম থেকে বইছিল হাওরা, তীর বরাবর ঠেলে নেয়ার কথা দুজনকে। লাইফ-জ্যাকেট পরা ছিল, ওই অবস্থায় হাত পা নড়ানোই মুশকিল, নিচ্যর সাঁতরে বিশেষ এগোতে পারেনি। তাছাড়া চেউয়ের জন্যে এগোচ্ছে না পিছাচ্ছে সেটাও ডাল মত দেখার উপায় ছিল না। বলছে, দু-ঘণ্টা ছিল পানিতে, ভাটা হলে ওই সময়ে অন্তত দু-মাইল সরে গেছে সাগরের দিকে। কোস্ট গার্ডরা পেরেছে ওদেরকে পাঁচ মাইল দূরে, তারমানে তীর থেকে তিন মাইল দূরে ডুবেছে বোট।

মুসাকে চোখের ইশারায় কাছে ডাকল কিশোর। ফিসফিস করে জানাল।

ডেকে কয়েক মুহূর্ত পারচারি করল মুসা, হিসেব করার ভান করল, তারপর আবার উলফের কাছে গিয়ে বলল, ‘তীর থেকে মাইল তিনেক দূরে ডুবেছিল বোট, না?’

‘জানলে কি করে?’ মুসার দিকে তাকাল উলফ।

‘আপনার কথা থেকে।’

‘হ্যাঁ, আমারও তাই ধারণা,’ ঘড়ির দিকে চেয়ে কি হিসেব করল উলফ। এঞ্জিন নিউট্রাল করে নিল, মিনিটখানেক আপন গতিতে চলল বোট। ‘এসে গেছি,’ টিনহার দিকে ফিরে বলল সে। ‘মাছটাকে লাগাম...’ টিনহারকে কড়া চোখে চাইতে দেখে থেমে গেল। ‘না, মানে স্ন্যপায়ী জীবটাকে পাঠানো যাব এবার। আমরা পৌছে গেছি।’

এক জায়গায় ডাসছে এখন বোট, মন্দ চেউয়ে দুলছে।

‘রোভার, কাছে এসো, রোভার,’ টিনহা ডাকল। ডেকে ফেলে রেখেছে ক্যানভাসের কলারটা, টেলিভিশন-ক্যামেরা আর সার্চলাইট ওতে বেঁধে রেখেছে আগেই। ওগুলো তুলে নিয়ে পানিতে নামল সে। তিমির মাথা গলিয়ে পরিয়ে দেবে ক্যানভাসের কলার, সামনের দুই পাখনার ঠিক পেছনে রেখে শক্ত করে বাকলেস আটকে দিলে হাজার ঝাকুনিতেও আর খুলে আসবে না।

নিচের ঠেঁটে চিমটি কাটছে কিশোর। তিন মাইল দূরে ডুবেছে বোট, কিন্তু কোন জায়গা থেকে তিন মাইল? উলফের স্পষ্ট ধারণা নেই। এখানে দু-পাশের দশ মাইলের মধ্যে যে কোন জায়গায় ডুবে থাকতে পারে। এতবড় এলাকায় ছোট একটা বোট খোঁজা খড়ের গাদায় সচ খোঁজার সামিল, সেটা তিমিকে দিয়ে খোঁজালেও।

কলার পরিয়ে ডেকে ফিরে এল টিনহা। তার পাশে এসে নিচু গলায় জিজেস করল কিশোর, ‘আপনার বাবা আর কিছু বলতে পেরেছেন? বাড়ের সময়কার কথা?’

মাথা নাড়ল টিনহা। ‘নাহ আর কিছু না। যা বলেছে, বলেছি তোমাকে।’

কি বলেছে, মনে আছে কিশোরের। দুটো পোলের ওপর নজর রাখতে বলেছে। কিছু একটা নিচ্যর বোঝাতে চেরেছে। কি?

তিন মাইল দূরের তীরের দিকে তাকাল কিশোর।

তেমন কিছুই দেখার নেই। পাহাড়ের উচু উচু চূড়া, ওপাশে কি আছে কিছুই চোখে পড়ছে না, শুধু আরও উচু পর্বতের চূড়া হাড়। পাহাড়ের ওপর মাঝেমধ্যে দাঁড়িয়ে আছে একআধটা নিঃসঙ্গ বাড়িঘর। টেলিভিশনের একটা রিলে টাওয়ার আছে, আরেক পাহাড়ের মাথায় একটা ফ্যাকটরি, অনেক উচু চিমনি।

‘ওয়েট সুট পরে নাও, মুসা,’ কানে এল টিনহার কথা। ‘এয়ার ট্যাংকগুলো চেক করে নেবা দরকার।’

পাহাড়গুলোর দিকে তাকিয়েই রয়েছে কিশোর, নিচের ঠেঁটে চিমনি কাটার সময় এত জোরে টান মারছে, প্রায় খুতনির কাছে চলে আসছে ঠেঁট।

ক্যাপটেন শ্যাটানোগা অভিজ্ঞ নাবিক, ডুবে যাচ্ছে বুঝতে পেরে নিশ্চয় কোন না কোন নিশানা রেখেছে। যদি খালি ভালমত কথা বলতে পারত...

টেলিভিশন টাওয়ার আর ফ্যাকটরির চিমনির ওপর দ্রুত বার দুই আসা যাওয়া করল কিশোরের দৃষ্টি। হঠাতে পরিষ্কার হয়ে গেল ব্যাপারটা।

‘দুই পোল।’

প্রায় দুটে এসে উলফের বাহু খামচে ধরল কিশোর। বোকা সেজে থাকার সময় এখন নয়। চেঁচিয়ে বলল, ‘ওই পোল দুটো এক লাইনে আনুন।’

‘কি? বোকার মত কি ভাড়ভ্যাড় করছ?’

‘বোট ডুবে যাওয়ার সময় লক্ষ রেখেছিলেন ক্যাপটেন শ্যাটানোগা। চিহ্ন রেখেছিলেন। ওই যে টেলিভিশন টাওয়ার, আর ওই যে চিমনি।’

‘কী।’

‘দেখতে পাচ্ছেন না?’ কিশোরের মনে হলো এখন উলফই বোকার অভিন্ন করছে। বোটটা পেতে চান? জাহাজ সরিয়ে নিন। ওই পোল দুটোর দিকে লক্ষ রেখে পিছান, এদিক ওদিক সরান, যতক্ষণ না জাহাজের সঙ্গে এক লাইনে আসে ও দুটো।’

বারো

বিনকিউলার চোখে লাগিয়ে সামনের ডেকে দাঁড়িয়ে আছে কিশোর। তিন মাইল দূরে তীরের দিকে নজর। জাহাজটা নড়ছে, টাওয়ার দুটোও সরছে। আরও একশো গজ—হিসেব করল সে, তারপরই এক লাইনে এসে যাবে দুটো।

হইল ধরে রয়েছে উলফ।

‘গতি কমান,’ নির্দেশ দিল কিশোর। ‘হ্যাঁ, এই গতি স্থির রাখুন।’

একে অন্যের দিকে সরছে টাওয়ার দুটো। সরছে...সরছে...হ্যাঁ মিশে গেছে। চিমনিটার ঠিক সামনাসামনি হয়েছে টেলিভিশন টাওয়ার। জাহাজের সঙ্গে এক লাইন।

‘রাখুন,’ চেঁচিয়ে উঠল কিশোর। ‘রাখুন এখানেই, নড়াবেন না।’ চোখ থেকে

ଦେଇନୋକଳାର ସରାଳ ଦେ ।

ପାନି ଖୁବ ଗଭୀର, ନୋଟର ଫେଲା ଗେଲ ନା । ଏଞ୍ଜିନ ଚାଲୁ ରେଖେ ପ୍ରୋତେର ସଙ୍ଗେ
ପାନ୍ଥା ଦିଯେ ଏକ ଜାଗଗାସ ରାଖିତେ ହବେ ଜାହାଜଟାକେ, ଛଇଲ ଧରେ ରାଖିତେ ହବେ
ସାରାକଣ ।

ତୀରେର ଦିକେ ଜାହାଜେର ନାକ ଘୋରାଳ ଉଲକ । ଚକଟକେ ଟାକଟା କରେକ ମିନିଟ
ଆଗେ ଡୋତା ଡୋତା ଲାଗଛିଲ, ଏଥନ ମନେ ହଲୋ କିଶୋରେ, ବେଶ ଜୁଲ୍ଜୁଲ କରଛେ ।
ମୁଖେର ଭାବ ଟାକେର ଚାମଡ଼ାର ପ୍ରକାଶ ପାର ନାକି? କିରେ ଗିଯେ ଏ-ବ୍ୟାପାରେ ପଡ଼ାଶୋନା
କରତେ ହବେ, ଠିକ କରଲ ଦେ । ଆର ଯା-ଇ ହୋକ, ସାରେଓ ହିସେବେ ଉଲକେର ଜୁଡ଼ି କମ,
ସ୍ଵିକାର କରତେଇ ହଲୋ ତାକେ । ସେଟା ନିକଟ ଟାକେର ଜନ୍ମେ ନର ।

‘ଓ-କେ, ମୁସା, ହରେହେ,’ ମୁସାର ପିଠେ ଏରାର ଟ୍ୟାଂକ ବେଂଧେ ଦିଯେ ବଳି ଟିନହା ।

ମାଙ୍କ ପରେ ନିଲ ମୁସା, ବୀଦିଂ ହୋସ ଆର ଏରାର-ପ୍ରେଶାର ଗଜ ଚେକ କରେ ଦିଲ
ଟିନହା । ବାତାସେର ଟ୍ୟାଂକ ‘ଫୁଲ’ ଶୋ କରଛେ ଗଜେର କାଟା ।

ପାରେ ଫ୍ଲିପାର, ବିଚିତ୍ର ଏକଟା ଜୁମ୍ବର ମତ ଥପାସ ଥପାସ କରେ ଡେକ ଦିଯେ ହେଁଟେ
ଗେଲ ମୁସା ଟିନହାର ପେଛନେ । ରେଲିଙ୍ଗେ ଉଠେ ବସି ଟିନହା, ସାଗରେର ଦିକେ ପେଛନ କରେ,
ରେଲିଙ୍ଗ ଧରେ ଆପ୍ଟେ କରେ ଉଲ୍ଟେ ଗିଯେ ଆଲଗେହେ ହେଡେ ଦିଲ ହାତ, ଝାପାଂ କରେ ପଡ଼ିଲ
ପାନିତେ ।

ମୁସା ପଡ଼ିଲ ଟିନହାର ପର ପର ।

କରେକ ଫୁଟ ନେମେ ଗିଯେ ଡିଗିବାଜି ଖେରେ ଶରୀର ସୋଜା କରଲ ମୁସା, ଯାଥା ନ୍ଯୂ କରେ
ଡେସେ ରହିଲ । ମନେ କରାର ଚଢ଼ା କରଲ ଓତ୍ତାଦ କି କି ଶିଖିଯେହେନ । କି କରତେ ହବେ
ଏଥନ ।

ମୁଖ ଦିଯେ ନିଃଶ୍ଵାସ ଫେଲବେ, ତାତେ ତୋମାର ମାଙ୍କ ଧୋଗ୍ରାଟେ ହବେ ନା, ପରିଷାର
ଦେଖିତେ ପାବେ । ଏବାର ହୋସ ଚେକ କରା, ହୋସେ ଗିଟିଟିଟ ଲେଗେହେ କିନା, ବାତାସ ରୁଦ୍ଧ
ହରେହେ କିନା ଶିଓର ହୟେ ନାଓ । ତୋମାର ସୁହିମ ସ୍ୟଟେର ଡେତରଟା ନିକଟ ଡେଜା-ଡେଜା
ଲାଗହେ, ଅପେକ୍ଷା କରୋ, ସାଗରେର ପାନି ଆର ତୋମାର ଦେହେର ତାପମାତ୍ରା ଏକ ହୟେ
ନିକ । ଏବାର ନାମତେ ଶୁରୁ କରୋ, ମନେ ରାଖବେ, ଯତ ନିଚେ ନାମବେ ପାନିର ତାପ ତତିଇ
କମବେ, ଚାପ ବାଡିବେ । ଯାଥା ଶୁଲିଯେ ଉଠିଛେ ଟେର ପେଲେଇ ଆର ନାମବେ ନା, ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ
ଉଠିତେ ଶୁରୁ କରବେ, ତବେ ଆପ୍ଟେ ଆପ୍ଟେ, ତାଡ଼ାହଡ୍ରୋ କରବେ ନା ।

ତିନ ଫୁଟ ପାନିର ନିଚେ ଅଲସ ଡସିତେ କରେକ ମିନିଟ ସାତରେ ବେଡ଼ାଲ ମୁସା,
ଶରୀରକେ ଟିଲ ହେତୁର ସମର ଦିଲ, ସହିରେ ନିଲ ଏଖାନକାର ପାନିର ସଙ୍ଗେ ।

ଡାଇଭିଂ ଖୁବ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମୁସାର । ଦାରୁଣ ଏକଟା ଅନୁଭୂତି । ମନେ ହଞ୍ଚେ, ବାତାସେ
ଭାସହେ ସେ, ପାଖି ଯେତାବେ ଭାସେ । ଆକର୍ଷ୍ୟ ଏକ ସ୍ଵାଧୀନତାବୋଧ । ଦେଖିତେ ପାଞ୍ଚେ,
କରେକ ଗଜ ଦୂରେ ତାରଇ ମତ ଡେସେ ରହେହେ ଟିନହା ଆର ରୋଭାର । ହାତ ତୁଲେ ଇଞ୍ଜିଟ
କରଲ ମୁସା, ବୁଡ୍ଢୋ ଆଙ୍ଗୁଳ ଆର ତର୍ଜନୀର ମାଥା ଲାଗିଯେ ପୋଲ କରେ ଦେଖାଲ, ତାରମାନେ
ଡାଇଭ ଦେଇର ଜନ୍ମେ ତୈରି ।

ରୋଭାରେ ପିଠ ଚାପଦ୍ରାଲ ଟିନହା । ନିଚେର ଦିକେ ମୁଖ କରେ ଡାଇଭ ଦିଲ ରୋଭାର,
ତାର ଆଗେ ଆଗେ ପାନି ଫୁଁଡେ ନେମେ ଯାଞ୍ଚେ ଶକ୍ତିଶାଲୀ ସାର୍ଚଲାଇଟେର ଉଜ୍ଜୁଲ
ଆଲୋକରାଶ୍ମୀ । ନାମହେ...ନାମହେ...ନାମହେ...ଓକେ ଅନୁସରଣ କରତେ ବେଗ ପେତେ ହଞ୍ଚେ
ମୁସାର, ଏମନକି ଟିନହାର ଓ ।

কক্ষিটে বসে দেখছে কিশোর, টেলিভিশন মনিটরের ওপর দৃষ্টি নিবন্ধ। ছইলে হাত
রেখে গভীর মনোযোগে তাকিয়ে রয়েছে উলফও।

দেখতে দেখতে মনে হলো কিশোরের, পানির তলার দৃশ্য নয়, মহাকাশের
বিচ্ছিন্ন দৃশ্য দেখছে। তীব্র সাদা গোল একটা আলোর চৰ্ক যেন মহাকাশের কালো
অঙ্কুরে ফুটে উঠেছে, তার মাঝে ফুটে নানা রকম রঙ, আকৃতি। একবার মনে
হলো, মেঘলা আকাশ দেখছে, তারপর এলোমেলো হয়ে ঝাপসা হয়ে গেল মেঘ,
সরে গেল, লাফ দিয়ে এসে যেন সে জ্যায়গা দখল করল এক বাঁক রঙিন মাছ। সরে
গেল ওগুলোও।

রোডার বোট থেকে পাশে বেশি সরলে আবছা হয়ে আসে ছবি, তাড়াতাড়ি
সেটুকু দূরত্ব আবার পূরণ করে নেয় উলফ বোট সরিয়ে নিয়ে। চিমনি আর
টাওয়ারের সঙ্গে অদৃশ্য লাইন একটু এদিক ওদিক হলেই ঘটেছে এটা। ছবি আর
আনো আবার স্পষ্ট হলেই জাহাজ স্থির করে ফেলেছে সে, দক্ষ হাত, সন্দেহ নেই।
কাজটা যথেষ্ট কঠিন।

রোডারের অনেক ওপরে থাকতেই থেমে গেল মুসা। আর নামার সাহস হলো না।
তার জানা আছে, মানুষের দেহের ওপর পানির চাপ অসহ্য হয়ে উঠলে এক ধরনের
অঙ্গুত অনঙ্গুতি জাগে, অনেকটা মাত্লামির মত, তাল পারা না যেন শরীর। অতি-
আত্মবিশ্বাসী হয়ে তখন উল্টোপাল্টা অনেক কিছু করে বসতে পারে সাঁতার, নিজের
জীবন বিপ্লব করে তোলে নিজের অজাঞ্জেই।

সেই পর্যায়ে যেতে চাইল না মুসা। অনেক নিচে রোডারের সার্চলাইটের
আলো দেখতে পাচ্ছে। রোডারের ক্ষমতায় ঝৰ্মা হলো তার। আফসোস করল,
আহা তিমির মতই যদি মানুষের শরীরের গঠন হত, গভীর পানিতে সহজে নামতে
পারত। তিমি ডাইভ দিয়ে এক মাইল গভীরেও নেমে যেতে পারে, ঘণ্টাখানেক
সহজেই কাটিয়ে দিয়ে আসতে পারে ওই ডয়ঙ্কর গভীরতায় অকল্পনীয় পানির চাপের
মধ্যে।

বীদিং টিউবটা সোজা করার চেষ্টা করল মুসা। বাঁকা পাইপটার পুরোটায়
আঙুল বোলাল, একেবারে এয়ার ট্যাংকের গোড়া পর্যন্ত।

অঙ্গুত তো! ভাবল সে। পাইপে কোনরকম শিট নেই, জট নেই, তার
পরেও...

উদ্ধিয় হয়ে আবার হাত বোলাল পাইপে, কোথাও একটা জট আছেই আছে,
থাকতেই হবে, নইলে বাতাস পাচ্ছে না কেন ফুসফুস? শ্বাস নিতে পারছে না।

কোমরের ওয়েট বেল্টের বাকলসে হাত দিল সে। শাস্তি থাকার চেষ্টা করছে।
নিজেকে বোঝাল, দম বক্ষ রাখো। ভারি বেল্টটা খুলে ফেলে দিয়ে দীরে দীরে উঠে
যাও ওপরে। আতঙ্কতি হয়ে না, গদ্দ কোথাকার! খোলো, খুলে ফেলো বেল্ট।

কিন্তু কথা শুনছে না আঙুল, অসাড় হয়ে গেছে। চোখেও কি গোলমাল
হয়েছে। নইলে চারপাশের পানির রঙ বদলে যাচ্ছে কেন? হালকা গোলাপী থেকে
লাল...তারপর গাঢ় লাল...গাঢ় হতে হতে এমন অবস্থা হলো, কালো মনে হচ্ছে

ଲାଙ୍କେ...

ବାତାସେର ଜନ୍ୟେ ହାସଫାସ କରଛେ ଦେ । ଲାଖି ଦିରେ ପା ଥେକେ ଖୁଲେ ଫେଲିତେ ଚାଇଛେ ଫ୍ରିପାର । ଅନ୍ଧକାରେ ମଧ୍ୟେ ଦିରେ ଠେଲେ ଉଠିତେ ଚାଇଛେ ଓପରେ...

ଉଜ୍ଜୁଳ ଆଲୋ ଝିଲିକ ଦିରେ ଉଠିଲ ଚୋଥେର ସାମନେ । ବୁକେ ଚାପ ଦିତେ ଶୁରୁ କରେହେ ତାରି ଶକ୍ତି କିଛୁ । ବୁଲଡୋଜାରେର ମତ ଶକ୍ତିଶାଲୀ କିଛୁ ଏକଟା ଠେଲେ ତୁଳହେ ଯେଣ ତାକେ ଓପରେ ।

ବାଧା ଦିଲ ନା ମୁସା, ଦେଵାର ସାମର୍ଥ୍ୟେ ନେଇ । ଶରୀରେର ଶୈସ ଶକ୍ତି ବିନ୍ଦୁ ଦିରେ ଆଁକଡ଼େ ଧରିତେ ଚାଇଲ ତାରି ଜିନିସଟାକେ ।

ପାନିର ଓପରେ ଡେସେ ଉଠିଲ ମୁସାର ମାଥା । ପାଶ ଥେକେ ହାତ ବାଡ଼ିରେ ଏକଟାନେ ତାର ମାକ୍ଷ ଖୁଲେ ନିଲ କେଉ । ହାଁ କରେ ଦମ ନିଲ ଦେ, ଫୁସଫୁସ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରେ ଟାନଲ ବିଶୁଦ୍ଧ ବାତାସ ।

ଧୀରେ ଧୀରେ ଚୋଥେର ସାମନେ ଥେକେ ସରେ ଗେଲ ଲାଲ ଅନ୍ଧକାର । ନିଚେ ତାକିରେ ଆବହା ଏକଟା ଝିଲିମିଲି ଦେଖିତେ ପେଲ । ହବିଟା ସ୍ପଷ୍ଟ ହତେ ସମର ନିଲ ।

କ୍ୟାନଭାସେର କଳାରଟା ଚିନିତେ ପାରଲ ଦେ । ଏକଟା ସାର୍ଜଲାଇଟ । ଏକଟା କ୍ୟାମେରା । ରୋଭାରେର ପିଠେ ଶୁରେ ଆହେ ମୁସା ।

ପାଶେ ଡାସାହେ ଟିନହା । ସେ-ଇ ଖୁଲେ ନିରୋହେ ମୁସାର ମାକ୍ଷ । ‘ଚୁପ, କଥା ନଥା । ଲଞ୍ଚା ଦମ ନାଓ । ଏକ ମିନିଟେଇ ଠିକ ହରେ ଯାବେ ।’

ତା-ଇ କରଲ ମୁସା । ରୋଭାରେର ପିଠେ ଗାଲ ରେଖେ ଚୁପଚାପ ଶୁରେ ରଇଲ । ସହଜ ହରେ ଏଲ ଶ୍ବାସ-ପ୍ରଶ୍ବାସ । ହାପାହେ ନା ଆର । ସେହି ଡ୍ୱାଙ୍କର ଲାଲ ଅନ୍ଧକାରେର ଛାଯାଓ ନେଇ, ସରେ ଗେହେ ପୁରୋପୁରି । କଥା ବଲାର କ୍ଷମତା କିରେ ଏଲ ।

କିନ୍ତୁ କୋନ ପ୍ରଶ୍ନ କରାର ଆଗେ, କି ହରେହିଲ ଟିନହାକେ ଜିଜ୍ଞେସ କରାର ଆଗେ, ଆପନା-ଆପନିହି ଏକଟା କଥା ବେରିଯେ ଏଲ ଅନ୍ତର ଥେକେ, ‘ତୁମି ଆମାର ପ୍ରାଣ ବାଁଚିରେହ, ରୋଭାର ।’

‘ତୁମିଓ ଏକଦିନ ଓର ପ୍ରାଣ ବାଁଚିରେହିଲେ, ମନେ ନେଇ?’ ରୋଭାରେର ମାଥାର ହାତ ରାଖିଲ ଟିନହା । ‘ଓ କିଛୁ ଡୋଲେ ନା...’

ପାଶେ ଚଲେ ଏସେହେ ବୋଟ ; ହଇଲ ଧରେହେ କିଶୋର । ରେଲିଙ୍ଗେ ଓପର ବୁଁକେ ରହେହେ ଉଲଫ ।

‘ଦେଖେହି,’ ଚେଁଚିଯେ ବଲି ଦେ, ଉତ୍ତେଜନାର ଜୁଲହେ ଯେଣ ଟାକ । ‘ମନିଟିରେ ଦେଖିଲାମ, ଏକ ଝଲକ । କିନ୍ତୁ ଦେଖେହି, ତାତେ କୋନ ସନ୍ଦେହ ନେଇ । ଶ୍ୟାଟାନୋଗାର ବୋଟ ; କିଶୋରେର ଦିକେ କିରେ ବଲି, ‘ଧରେ ରାଖୋ, ନଡିବେ ନା । ଠିକ ଆମାଦେର ନିଚେହେ ରହେହେ । ରୋଭାର ଓପରେ ଓଠାର ସମୟ ଆଲୋ ପଡ଼ିଲ, ତଥନହି ଦେଖିଲାମ ବୋଟଟା । ତାହଲେ...’

‘ଏଥନ ପାରବ ନା,’ କଢା ଗଲାଯ ବାଧା ଦିଲ ଟିନହା । ‘ମୁସାକେ ଆଗେ ଡେକେର ଓପର ତୁଲି, ଦେଖି କି ହରେହେ, କି ଗୋଲମାଲ ।’

‘କିନ୍ତୁ...’ ରେଲିଙ୍ଗେ ଥାବା ମାରି ଉଲଫ ।

‘ପରେ,’ କଷ୍ଟସ୍ଵର ବଦଲାଲ ନା ଟିନହା । ‘ଯାନ, ଗିଯେ ହଇଲ ଧରନ, କିଶୋରକେ ପାଠିଯେ ଦିନ, ସାହାଯ୍ୟ ଦରକାର ।’

ବିଧା କରି ଉଲଫ । କିନ୍ତୁ ଜାନେ, ଏଥନ ସବ କିଛୁ ଟିନହାର ହାତେ । ଏ-ମୁହୂର୍ତ୍ତେ ଓକେ ହାରାନୋ ତିମି

চটানো উচিত হবে না। ওর সাহায্য ছাড়া বোট থেকে মালগুলো উদ্ধার করতে পারবে না। গোলমাল মুখে মাথা ঝাঁকাল সে, গিরে কিশোরের হাত মুক্ত করল।

মুসাকে বোটে উঠতে সাহায্য করল কিশোর আর টিনহা। এখনও দূরব লাগছে, ডেকেই বসে পড়ল মুসা। এক মগ গরম কফি এনে দিল টিনহা। ইতিমধ্যে বেল্ট খুলে এয়ার ট্যাংক আর অন্যান্য যন্ত্রপাতির বোৰা মুসার পিঠ থেকে নামিয়ে দিয়েছে কিশোর।

‘ও-কে,’ জিজ্ঞেস করল টিনহা, ‘এবার বলো, কি হয়েছিল। গোলমালটা কি ছিল? পানির চাপ না, এত গভীরে নামোনি। কি?’

‘দম নিতে পারছিলাম না,’ মগে চুমুক দিল মুসা, কফি খুব ভাল বানানো হয়েছে। ‘টিউব দিয়ে বাতাস আসছিল না। ভাবলাম জট লেগেছে। কিন্তু লাগেনি।’

তার কি কি অসুবিধে হয়েছিল, জানাল মুসা। কি ভাবে চোখের সামনে রঙ বদলে গিয়েছিল, লাল হতে হতে কালো হয়ে গিয়েছিল, সে অভিজ্ঞতার কথা বলতে গিরে কেপে উঠল গলা।

‘কারবন-ডাই-অক্সাইড,’ বলল টিনহা। ‘কারবন-ডাই-অক্সাইড টানছিলে।’

এয়ার ট্যাংকটা টেনে নিয়ে ভালভ খুলল সে, হিসহিসিয়ে চাপ চাপ বাতাস বেরোল না।

‘এজন্যেই শ্বাস নিতে পারোনি, বাতাসই নেই ট্যাংকে।’

‘কিন্তু নামার আগে চেক করেছি,’ বলল মুসা।

প্রেসার গজটা পরীক্ষা করল কিশোর। কাটা এখনও ‘ফুল’ নির্দেশ করছে। দেখাল টিনহাকে। ‘কেউ গজ জ্যাম করে দিয়েছে। তারপর ট্যাংক থেকে বাতাস বের করে দিয়েছে।

একমত হলো টিনহা। এটাই একমাত্র ব্যাখ্যা।

‘যন্ত্রপাতিগুলো কোথেকে এনেছেন?’ জিজ্ঞেস করল কিশোর।

‘ওশন ওয়ারল্ড। আমি নিজে এনে রেখেছি গতরাতে। সব কিছু ঠিকঠাক ছিল তখন।’ উলফের কাছে গিরে দাঢ়াল টিনহা। ‘মুসার ট্যাংকে গোলমাল কে করেছে? আমি জানতে চাই...’

‘আমি কি জানি?’ রেগে গেল উলফ। যন্ত্রপাতি আমি নষ্ট করতে যাব কেন? আমি কি গাধা, জানি না, গওগোল করে দিলে বোটের মাল তুলতে অসুবিধে হবে? এই যে দেরিটা হচ্ছে, ক্ষতি কি আমার হচ্ছে না? আমি শুধু চাই...’ কি চায়, উন্নেজিতভাবে স্মৃত বলে গেল সে, তাড়াহড়ো করতে গিরে অনেক শব্দ ডেংগে ফেলল, হাস্যকর করে তুলল কথাগুলো।

উলফের কথা বিশ্বাস করল কিশোর, সত্যি কথাই বলছে। মুসার ট্যাংক নষ্ট করে দিয়ে তাকে মেরে ফেললে উলফের কোন লাভ হবে না। জিজ্ঞেস করল, গতরাতে এই বোটে কেউ উঠেছিল? কিংবা আজ ডোরে?’

‘না,’ মাথা নাড়ল উলফ। ‘ঘাটে বাঁধা ছিল। গতরাতে আমি বোটে ঘুমিয়েছি। টিনহা যাওয়ার পর একবারও নামিনি।’

‘কেউ দেখা করতে এসেছিল?’

‘না। শুধু আমার বন্ধু নীল বনেট। আমার সঙ্গে বসে ছইসকি খেয়েছে, কিন্তু

নীলকে আমি অবিশ্বাস করি না...’

‘ওকে কতদিন থেকে চেনেন?’ বাধা দিয়ে বলল কিশোর। ‘ও কে? ওর সম্পর্কে কি কি জানেন?’

‘প্রশ্ন। বোকার মত খালি প্রশ্ন,’ বিরক্তিতে মুখ বাঁকাল উলফ, টাকে খামচি মাঝেল। ‘এত কথা বলতে পারব না। যাও, গিয়ে বাস্তু তোলো...’

‘জবাব দিন,’ কঠিন শোনাল টিনহার গলা, কোমরে দুই হাত রেখে দাঁড়িয়েছে। ‘যা যা জিজ্ঞেস করে, সব কথার জবাব দেবেন। নইলে ওই বোটের ধারেকাছে যাব না আবি।’

‘ঠিক আছেহ! হাত নাড়ল উলফ, রাগ দমন করে বলল, ‘কি জানতে চাও? নীলের সঙ্গে কতদিনের পরিচয়?’

মাথা নোরাল কিশোর।

‘করেক বছৰ। ইউরোপে দেখা হয়েছিল। ওখানে দুজনে...’ দিখা করল উলফ। ‘কিছু ব্যবসা করেছি একসঙ্গে। তারপর আবার দেখা হয়েছে মোকসিকোতে।’

‘কবে?’

‘কয়েকবারই হয়েছে...’

‘শেষবার যখন গিয়েছিলেন, হয়েছিল?’

‘হ্যাঁ। লা পাজে ছোটখাট ছাপাখানার ব্যবসা করছে। পুরানো দোষ্ট, মেকসিকো গেলেই ওর সঙ্গে দেখা না করে ফিরি না। তাতে দোষের কি?’

নীরব রইল কিশোর, ডাবছে।

‘আর কিছু জিজ্ঞেস করবে, কিশোর?’ বলল টিনহা।

‘না। আর কিছু না।’

‘গুড়,’ টিনহার দিকে ফিরল উলফ। ‘আবার কাজ শুরু করা যেতে পারে?’

‘পারে। তবে আগে ভালমত আবার ট্যাংক-ফ্যাংকগুলো চেক করে নিই। মরতে চাই না।’

ডেকের ওপর নিজের যন্ত্রপাতিগুলো ফেলে রেখেছে টিনহা। গিয়ে ট্যাংকের ভালভ খুলল। এখান থেকেই বাতাসের হিসহিস শুনতে পেল কিশোর।

বেশ শয়াতানী করেছে, সবগুলো যন্ত্র নষ্ট করার সময় পায়ানি। কিংবা ইচ্ছে করেই করেনি। হয়তো ডেবেছে, মারাঞ্চুক একটা দুর্ঘটনাই পুরো উজ্জ্বার কাজটা পর্যন্ত করে দেবে, ব্যর্থ করে দেবে।

টিনহার পাশে এসে দাঁড়াল কিশোর। ফিসফিস করে বলল, ‘বাস্তু উলফকে দেয়ার আগে ডেতরে কি আছে দেখতে চাই। আমার সন্দেহ হচ্ছে।’

প্রস্তুতাটা ডেবে দেখল টিনহা। ‘ও-কে,’ চিহ্নিত কষ্টে বলল, ‘তাই হবে।’

‘থ্যাংকস।’ তার ওপর টিনহার বিশ্বাস দেখে খুশি হলো কিশোর। তবে বিশ্বাস না করলে ভুল করত, কারণ এখন প্রায় সব প্রশ্নের জবাবই কিশোরের জানা।

জাম হওয়া প্রেসার গজ। উলফের পুরানো বস্তু, নীল বনেট। লা পাজে ট্রিপ। বনেটের চোখের নিচের দাগ, কুচকানো চামড়া। হড়ানো ছিটানো প্রতিটি টুকরো প্রশ্নের উত্তরই খাপে জোড়া লেগে গেছে গোরেন্দাপ্রধানের মনে।

ত্রেৰো

‘এত নিচে নামা সন্তুব না,’ ককপিটে উলকের মুখোমুখি দাঙ্গিৰে আছে টিনহা। ‘ওই বোট পৰ্যন্ত যেতে পাৱে না।’

‘তাহলে...?’

‘যা বলছি, শুনন। রোড়াৱকে দিয়ে কাজ কৰাতে হলে ফালতু একটা কথা বলবেন না। যা যা জিজ্ঞেস কৰব, বলবেন। সব ইনকৱেশন চাই। ও-কে?’

টিনহার চোখে চোখে চেয়ে রইল উলফ, লোকটাৰ দৃষ্টিতে আগুন দেখতে পাচ্ছে কিশোৱ। ‘আৱও প্ৰশ্ন?...বেশ, কি জানতে চাও?’

‘ঠিক কোন জায়গায়? ক্যালকুলেটৰ ভৱা বাক্সটা আছে কোথায়?’

‘হঁ...’ চোখ সৱিয়ে নিল উলফ, টিনহার দিকে তাকাতে পাৱছে না। ‘কেবিন। বাংকেৰ তলাৰ।।’

‘বাঁধা? আই মিন, কোন কিছুৱ সঙ্গে বেঁধে রাখা হৱেছে?’

‘না,’ উসখুস কৰছে উলফ। ‘ভেলা ভাসাতে চেয়েছিল তোমার বাবা। তাহলে বাক্সটা সঙ্গে নিতে পাৱতাম। কিন্তু সময়ই পেলাম না। তাৰ আগেই তলিয়ে গেল বোট,’ তিক্ত হয়ে উঠল কষ্টস্বৰ। ‘বাক্স আৱ নিতে পাৱলাম না, জান বাঁচানোই মুশকিল হয়ে উঠল।’

‘কেবিনেৰ দৱজায় তালা আছে?’

‘নাহ। তুমি তো জানোই...’

মাথা ঘাঁকাল এটিনহা। বোটটাৰ প্ৰতিটি ইঞ্জিন চেনা তাৰ। দশ বছৰ বয়েস থেকেই ওই বোটে কৰে মাছ ধৰতে গিয়েছে বাবাৰ সঙ্গে। ‘জানি দৱজা খোলা রাখত বাবা, যাতে ইচ্ছে হলেই চট কৰে গিয়ে চুকতে পাৱে। বীৰারেৰ প্ৰচণ্ড নেশা তো, দেৱি সহিতে পাৱে না।

‘হ্যা,’ টিনহার দিকে তাকাতে পাৱল আবাৰ উলফ।

‘বাক্সটা দেখতে কেমন?’

‘সবুজ ঝঙ্গে। ইস্পুত্রে তৈৰি। দু-ফুট লম্বা, এক ফুট চওড়া, আৱ নয় ইঞ্জিন পুৱু।’

‘হ্যানডেল আছে?’

‘আছে।...বাক্সটা...ইয়ে, মানে, ক্যাশবঞ্জেৰ মত দেখতে। ভালায় লাগানো হ্যাণ্ডেল।’

‘হঁ,’ বাক্সটা কি কৰে বেৱ কৰে আনবে ভাবছে টিনহা। ‘দড়ি লাগবে। সৱল, শক্ত দড়ি। আৱ একটা তাৱেৰ কাপড় ঝোলানোৰ হ্যাঙ্গাৰ।’

‘যাচ্ছ,’ বলল উলফ। ‘কিশোৱ, হইলটা ধৰো তো।’

দড়ি আৱ হ্যাঙ্গাৰ আনতে দেৱি হলো না।

হ্যাঙ্গাৰটাকে বাঁকা কৰে চৌকোনা কৰে নিল টিনহা। বাঁকা হকটা দাঁড়ানো রয়েছে একটা বাহৰ ওপৰ। শক্ত নাইলনেৰ দড়িৰ এক মাথা বাঁধল হ্যাঙ্গাৱেৰ সঙ্গে।

‘চৰকে, এবাৰ যাওয়া যাব।’

মুসা এগিয়ে এল। ‘আমি...’ আৱ ঘেতে চায় না সে, যা ঘটে গেছে খানিক
অ’গে, এৱপৰ আজ আৱ পানিতে ডুব দেৱাৰ ইচ্ছে হচ্ছে না। কিন্তু একেবাৱেই
কিছু না বললে ভাল দেখাৰ না, কিছু যদি মনে কৱে বসে টিনহা, তাই বলছে।
‘আমিও যাব...’

হেসে তাকাল টিনহা। ‘তুমি থাকো। দৱকাৰ হলে আসতে বলব।’

মনে মনে হাঁপ ছেড়ে বাচল মুসা, হাসল। সৱাসিৱ না বলে দিতে পাৱত
টিনহা, তা না বলে ঘুৱিয়ে বলেছে। এতে ভাৱ অনেকখানি হালকা হৰে গেছে
মুসাৰ। অঘটনটা ঘটাৰ পৰ থেকেই নিজেকে দোষী ভাৱছে, যদিও দোষটা মোটেই
তাৰ নয়।

দড়িৰ বাণিল কাঁধে ঝুলাল টিনহা, মাস্ক ঠিক কৱল, তাৱপৰ নেমে গেল আবাৰ
সাগৱে।

কৱেক গজ দূৰে ঝিমোছিল রোভাৱ, শব্দ শুনে চোখ মেলল। এগিয়ে এল
টিনহাৰ দিকে।

রোভাৱেৰ পিঠে চাপড় দিল টিনহা, পুৱো এক মিনিট তাৰ গাৱে গাল ঠেকিয়ে
ৱইল।

মুসা দেখছে। বুৰাতে পাৱছে, তিমিটাৰ সঙ্গে কথা বলছে টিনহা। কিন্তু কি
বলছে, শোনা যাচ্ছে না।

পৱে অনেক ভেবেছে মুসা। কিন্তু কিছুতেই তাৰ মাথায় আসেনি, কিভাবে কি
কৱতে হবে, তিমিটাকে কি কৱে বুঝিয়েছে টিনহা। মানুষেৰ মনেৰ ঘোৱপ্যাচ কি
কৱে বুঝাল একটা জন্ম!

মিনিটৱেৰ দিকে চেয়ে আছে কিশোৱ।

‘সাদা আলোৰ চক্ৰ ফুটল পৰ্দায়, রোভাৱেৰ মাথাৰ লাইট জ্বলে দিয়েছে
টিনহা। তীব্র আলোয় পানিকে দেখাচ্ছে ধোঁয়াটে সাদা মেঘেৰ মত। ফুটে উঠল এক
ঝাঁক রঙিন মাছ চোখে ডৰ, দ্রুত সৱে গেল ওগুলো।

আবাৰ দেখা গেল সাগৱেৰ তলদেশ। নুড়ি আৱ বালিমৱ গোল একটুকৱো
জায়গাৰ পাশে একটা পাথৱ, শামুক ছেয়ে আছে।

কিশোৱেৰ পেছনে হইলে হাত রেখে দাঁড়িয়ে আছে উলফ, তাৰ চোখও পৰ্দাৰ
দিকে। উজ্জেন্নায় সোজা হয়ে গেছে সে, না চেয়েও চেৱ পেল কিশোৱ।

বোটেৰ সামনেৰ দিকটা খুঁজে পেৱেছে ক্যামেৰাৰ চোখ।

‘ওই যে,’ কিশোৱেৰ পাশে এসে দাঁড়িয়েছে মুসা, বলে উঠল উত্তেজিত কণ্ঠে।

বড় হচ্ছে বোটেৰ গলুই, ডৰে দিচ্ছে আলোৰ চক্ৰ। হঠাৎ সৱে গেল, গাড়িৰ
পাশ দিয়ে যেভাবে সৱে যায় থাম কিংবা গাছ, সেভাবে। ডেক দেখা গেল, এক
ঝলকেৰ জন্যে হইলটা ফুটে উঠেই মিলিয়ে গেল, মেঘে ঢাকা পড়েছে সাদা চক্ৰ।
সৱে গেল মেঘ, আগেৰ চেয়ে উজ্জ্বল হলো আলো, স্পষ্ট হলো ছবি। পৰিষ্কাৱ
দেখা যাচ্ছে একটা চেৱাৰ, একটা পোটহোল।

সোজা কেবিনে চুক্তে পড়েছে রোভাৱ।

কৱেক সেকেও পৰ্দায় এত তাড়াতাড়ি নানারকম আকৃতি ফুটল, ঝাঁকুনি খেলো

ছবি, কিছুই বোবা গেল না। টানটান হঞ্জে গেছে উলফের স্নায়, উত্তেজনায় শক্ত হয়ে গেছে পেশী।

হবিব উদ্ধাদ নাচ বিমিয়ে এল এক সময়, স্থির হলো, স্পষ্ট হলো আবার। চেনা যাচ্ছে এখন। ধাতব বাক্সটা দেখা যাচ্ছে।

‘ওটাই,’ হইলের ওপর ঝুঁকে পড়েছে উলফ, মনিটরের পর্দা থেকে হোঁ মেরে তুলে আনবে যেন।

বড় হচ্ছে বাক্সটা...আরও...আরও বড়, ভরে দিল আলোর চক্র, বাক্সের খুব কাছে চলে গেছে ক্যামেরার চোখ।

ভীষণভাবে দুলে উঠল বাক্সটা আচমকা। পরাক্ষণেই হারিয়ে গেল। আর কিছু নেই পর্দায়, শুধু শূন্য গোল সাদা আলো।

অকুটি করল কিশোর। ক্যামেরার কোন গওগোল হলো? তারপর বুঝল, না ক্যামেরা ঠিকই আছে, নইলে আলো আসত না, আসলে সাদা দেয়ালের ওপর স্থির হয়ে রয়েছে যন্ত্রটার চোখ। নিচর বাংকের নিচে মাথা ঢুকিয়ে দিয়েছে রোভার।

কিছুক্ষণ প্রায় অনড় হয়ে রইল সাদা আলো, তারপর আবার দুলে উঠল। নানারকম অস্পষ্ট ছবি বাড় তুলল আবার পর্দায়। কিশোরের মনে হলো, আবছাড়াবে দেখতে পেয়েছে বোটের তামার রেলিঙ।

আবার আলোর সামনে ফুটল পরিচিত ধোয়াটে ঘেষ। উঠে আসছে রোভার।

‘আস্ত একটা গর্ডন জানোয়ার!’ গলা কাঁপছে উলফের, হইল এত জোরে চেপে ধরেছে সাদা হয়ে গেছে আঙুল। ‘বাক্সটা তোলার চেষ্টাই করল না।’ রাগে ঝটকা দিয়ে মুখ ঘুরিয়ে তাকাল তীরের দিকে।

উলফের কথায় কান দিল না কিশোর। পলকের জন্যে পর্দায় একটা ব্যাপার দেখেছে, যা মিস করেছে লোকটা। ক্যামেরার চোখের সামনে অনেক বড় হয়ে ফুটেছিল একটা মানুষের হাত, নিচর টিনহার, সরে গেছে সঙ্গে সঙ্গেই। তার কয়েক মুহূর্ত পরই নিবে গেল পোল আলো। ক্যামেরা অক করে দিয়েছে টিনহা।

‘এই, হইল ধরো,’ মুসার বাহু ধরে টান দিল উলফ। সোজা রাখবে বোট, নড়ে না যেন।’

ছুটে ডেকে বেরোল উলফ, রেলিঙে গিয়ে ঝুঁকে দাঁড়াল। তার পিছু নিল কিশোর, কিন্তু দাঁড়াল না, পাশ কাটিয়ে চলে এল বোটের পেছনে, লকারের কাছে। সাগরের দিকে তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে, অপেক্ষা করছে।

বেশিক্ষণ অপেক্ষা করতে হলো না। বিশ গজ দূরে ডেসে উঠল টিনহার মাথা। কাঁধে দড়ির বাতিলটা নেই, এখান থেকেই দেখা যাচ্ছে।

টিনহার পাশে ডেসে উঠেছে রোভার। আবেকটা ব্যাপার লক করল কিশোর, ক্যামেরা আর সার্চলাইট নেই, তার জারগায় বাঁধা রয়েছে স্বর্জ ধাতব বাক্সটা।

লকার খুলে মুসার লুকিয়ে রাখা প্লাস্টিকের ব্যাপটা বের করল কিশোর। এক টানে ব্যাগের মুখ ছিঁড়ে ডেতর থেকে বের করল একটা ওয়াকি-টকি। টেনে আন্তেনা পুরো তুলে দিয়ে সুইচ অন করল।

যন্ত্রটা মুখের কাছে এনে জরুরী কঢ়ে বলল, ‘রবিন, পে করো! রবিন, পে করো!'

ফিরে তাকাল উলফের দিকে। রেলিঙে ঝুঁকে রয়েছে লোকটা, আর সামান্য দুকলেই উল্টে পড়ে যাবে পানিতে, এদিকে নজরই নেই।
‘নিয়ে এসো!’ চেঁচিবে বলল উলফ। ‘বাক্সটা নিয়ে এসো। এই মেয়ে, শুনছ?’
‘রবিন, প্রে করো!’ আবার বলল কিশোর। ‘রোভারের গান প্রে করো! রবিন, প্রে করো! রোভারের গান প্রে করো!’

চোদ্দ

‘শনেছি, কিশোর! ওভার অ্যাও আউট!’

ওয়াকি টকির সুইচ অফ করে পাশের পাথরের ওপর রেখে দিল রবিন।

এখান থেকে উলফের বোট দেখা যাচ্ছে না। কতদূরে আছে, তা-ও বোধার উপায় নেই। তবে তিমির শ্রবণশক্তি খুবই তীক্ষ্ণ, এটা জানা আছে, জেনেছে বই পড়ে। সাধারণ দৃষ্টিতে তিমির কান চোখে পড়ে না, কাছে গিয়ে ভাল করে দেখলে দেখা যাবে, চোখের ঠিক পেছনে সুচের ফোড়ের মত অনেকগুলো ছিদ্র।

রেডিওর স্পীকারের সামনে বেমন তারের জাল বা কাপড় দিয়ে ঢেকে দেয়া হয়, তিমির কানও তেমনিভাবে ছিদ্রওয়ালা চামড়ায় ঢাকা। মানুষের কানের চেয়ে অনেক অনেক বেশি শক্তিশালী কান। অসাধারণ আরেকটা ক্ষমতা আছে ওই কনেব—সোনার সিসটেম, শব্দের প্রতিক্রিয়া শনেছি বলে দিতে পারে, কি জিনিসে আঘাত থেরেছে শব্দ, জিলিস্টা কত বড় এবং কত দূরে আছে, একশো গজ দূর থেকেও সেটা নির্ভুলভাবে বুঝতে পারে তিমি। পানির নিচে একে অন্যের ডাক কয়েক মাইল দূর থেকেও শুনতে পায় ওরা।

তাড়াভড়ো করে সোয়েটার আর জুতো খুলে নিল রবিন। বাতাস-নিরোধক বাল্কে ভরা টেপেরেকডারটা তুলে নিয়ে এসে নামল সাগরে। পানিতে ডুবিয়ে টিপে দিল প্রে করার বোতাম। ধীরে ধীরে ঘূরতে শুরু করল ক্যাস্টের চাকা, ফিতে পেঁচাচ্ছে। ফুল ভলিয়ুমে সাগরের পানিতে ছড়িয়ে দিচ্ছে রোভারের রেকর্ড করা কষ্ট।

মানুষের কান সে শব্দ শুনতে পাবে না, কিন্তু রোভারের কানে হয়তো পৌছবে, অনেক দূর থেকেও।

বোটের পেছনে আগের জায়গায়ই রয়েছে কিশোর। তাড়াতাড়ি আবার লকারে লুকিয়ে ফেলল ওয়াকি-টকিটা।

বিশ গজ দূরে এখনও পাশাপাশি ভাসছে টিনহা আর রোভার। বাক্সটা নিয়ে আসার জন্যে থেমে থেমে চেঁচিয়েই চলেছে উলফ।

হাত তুলে সিগন্যাল দিল কিশোর। আগেই বলে রাখা আছে টিনহাকে, এর অর্থ : রবিনকে খবর পাঠানো হয়েছে।

হাত নেড়ে জবাব দিল টিনহা : বুঝতে পেরেছে। রোভারের মাথায় আলতো চাপড় দিল। এক সঙ্গে ডাইভ দিল দুজনে।

রেলিঙে সোজা হলো উলফ। ‘কি হচ্ছে? হচ্ছেটা কি?’ চেঁচিয়ে উঠে দৌড়ে

ଗିରେ କକ୍ଷପିଟେ ଚୁକେ ଧାକ୍କା ଦିରେ ସରିଯେ ଦିଲ ମୁସାକେ । ବନବନ କରେ ହଇଲ ଘୁରିଯେ ବୋଟେର ନାକ ଘୁରିଯେ ଦିଲ ଏକଟୁ ଆଗେ ଟିନହା ଆର ରୋଡ଼ାର ଥେଖାନେ ଅଦୃଶ୍ୟ ହେବେହେ ଦେଦିକେ ।

ଜାରଗାଟାର ପ୍ରାସ ପୌଛେ ଗେହେ ବୋଟ, ଏହି ସମୟ ମାଥା ତୁଳନ ଟିନହା । ବୋଟ ଥାମିଯେ ହଇଲ ଆବାର ମୁସାର କାହେ ଫିରିଯେ ଦିଲ ଉଲକ । ‘ଧରେ ରାଖୋ,’ ବଲେଇ ଚୁଟେ ବେରୋଲ କକ୍ଷପିଟ ଥେକେ ।

‘ବାଙ୍ଗଟା କୋଥାର?’ ରେଲିଙ୍ଗେ ଦାଁଡିଯେ ଚେଟିବେ ଜିଜ୍ଞେସ କରିଲ ଉଲକ ।

ଜବାବ ଦିଲ ନା ଟିନହା । ଏକ ହାତେ କ୍ୟାମେରା ଆର ସାର୍ଟ ଲାଇଟ୍, ଆରେକ ହାତେ ରେଲିଙ୍ଗ ଧରେ ଉଠିଛେ ପାନି ଥେକେ ।

‘ତିମିଟା କୋଥାର?’ ଆବାର ବଲନ ଉଲକ ।

ତବୁ ଜବାବ ନେଇ । ଧୀରେ ସୁନ୍ଦେ ମାକ୍ଷ ଖୁଲନ ଟିନହା, ଏଯାର ଟ୍ୟାଂକଟା ପିଠ ଥେକେ ଖୁଲେ ରାଖିଲ ଡେକେ ।

‘କୋଥାର?’ ରାଗେ ଲାଲ ହେବେ ଗେହେ ଉଲକେର ମୁଖ । ‘ବାଙ୍ଗ କୋଥାର? ତିମି କୋଥାର?’

‘ଆମାରଓ ସେଇ ପଣ୍ଡ, ମିସ୍ଟାର ଉଲକ,’ ସାଗରେର ଦିକେ ଚେଯେ ବଲନ ଟିନହା ।

‘ମାନେ?’ ପାଇ କରେ କିଶୋରେର ଦିକେ ଫିରିଲ ଉଲକ । ‘ଏହି ବିନକିଉଲାର ନିଯେ ତୁମି କି କରଇ? ଦେଖ, ଆମାକେ ଦାଓ ।’

ବାଇଲୋକୁଳାର ଚୋଖେ ଲାଗିଯେ ସାଗରେ ଆଁତିପାତି କରେ ତିମିଟାକେ ଖୁଜିଲ ସେ ।
ରୋଡ଼ାରେର ଚିନ୍ତା ନେଇ ।

‘ତିମିର ସ୍ଵଭାବଇ ଓରକମ,’ ବୋଝାନୋର ଚଢ୍ଟା କରିଲ ଟିନହା । ଉଲକ ଏଦିକେ ପେଛନ କରେ ଆହେ । କିଶୋରେର ଦିକେ ଚେଯେ ମୁଚକି ହେସେ ଚୋଖ ଟିପିଲ ଟିନହା । ‘ସଜେ ଆହେ, ଆହେ, ହଠାତ କରେ ହାଓ୍ଯା । ଏକେବାରେ ଗୀଯେବ । ମୁକ୍ତିର ନେଶ୍ୟ ପେରେ ବସେ, ନା କୀ, କେ ଜାନେ । ଯାର ତୋ ଯାଇଇ, ଆର ଆସେ ନା ।’

ବିନକିଉଲାର ଚୋଖ ଥେକେ ସରାନ ଉଲକ । ‘ହାରାମଜାଦା ଆମାର ବାଙ୍ଗ ନିଯେ ଗେହେ । ଓଟାର ମାଥାର ବୈଧେହିଲ କେନ?’ ଟିନହାର ଦିକେ ତାକାଲ, ଚୋଖେ ସନ୍ଦେହ । ‘କେନ?’

କାଁଧ ବାଁକାଲ ଟିନହା, ମୁଖ ବାଁକାଲ ହତାଶ ଭାଙ୍ଗିଲେ । ‘ଉପାଯ ହିଲ ନା । ଆର କୋନଭାବେ ତୁଲେ ଆନତେ ପାରତାମ ନା । ଡାଲ କାଜ ଦେଖିରେହେ, ଏଠା ତୋ ଅସ୍ଥିକାର କରାତେ ପାରବେନ ନା । କେବିନେ ଚୁକେ କି ସହଜେଇ ନା ବାଂକେର ତଳା ଥେକେ ବାଙ୍ଗଟା ବେର କରେ ଆନନ୍ଦ । ହ୍ୟାଙ୍ଗାରଟା ମୁଖେ କରେ ନିଯେ ଗିରେ ହ୍ୟାଙ୍ଗେଲେ ହୁକ ଲାଗିଯେ ଟେନେ ବେର କରେ ଆନନ୍ଦ ବାଙ୍ଗ । ତାରପର ଦଢ଼ି ଧରେ ଟେନେ ତୁଲେହି ଆସି...’

‘ବୋଟେ ଆନନ୍ଦେ ନା କେନ?’

‘ବୋକାର ମତ କଥା ବଲବେନ ନା । ଅନେକ ନିଚେ ନେମେ, ଅନେକକଣ ପାନିତେ ଡୁବେ ଥେକେହି, କ୍ରାସ୍ଟ ହେବେ ଗିରେହିଲାମ । ଏରପର ଭାରି ଏକଟା ବୋଝା ନିଯେ ସ୍ତାତରେ...’

‘ତତ ଭାରି ନୟ ବାଙ୍ଗଟା...’

‘ତବୁ ଖାମୋକା କଥା ବଲଛେ ।’ ଉଠେ ଦାଁଡିଯେ କୋମରେ ଦୁ-ହାତ ରାଖିଲ ଟିନହା । ‘ଇମ୍ପାତେର ଏକଟା ବାଙ୍ଗ, ଡେତରେ କ୍ୟାଲକୁଲେଟର ବୋଝାଇ, ଭାରି ନୟ ତୋ କି ହାଲକା? ରୋଡ଼ାରେର ମାଥାଯ ବୈଧେ ଆନାଟାଇ ତୋ ସହଜ, ନାକି?’ ରେଲିଙ୍ଗେ ବୋଲାନୋ ତୋଯାଲେ ତୁଲେ ନିଯେ ଚୁଲ ମୁହଁତେ ଶୁରୁ କରିଲ ସେ । ଖାରାପ କି ଆମାରଓ କମ ଲାଗଛେ? ଆପନାର

কেমন অর্দেক গেছে, আমারও তো গেছে।'

'গেছে না!' উলফের কষ্টে তিক্ত হতাশা। বিনকিউলারটা আবার চোখে ন-গল। 'কোথায়? কোথায়, পাজি, নচ্ছাড়, হারামীর বাস্তা হারামী, পোকাখেকো ভনেরারটা? গেল কোথায় বেস্টমান মাছটা?'

কিশোরের দিকে চেরে নিরীহ গলায় বলল টিনহা, 'কিশোর, কোথায় গেল, করতে পারো?'

'হয়তো পারি,' দ্রুত ভাবনা চলেছে গোরেন্দাপ্রধানের মাথার। পনেরো মিনিট পেরিবে গেছে, পূরোদমে এঞ্জিন চালালেও পিছু নিয়ে ওটাকে এখন ধরতে পারবে না উলফ। তার আগেই তীরে পৌছে যাবে রোডার। রাবিন একলা রয়েছে খাঁড়ির পরে, তার হয়তো সাহায্য দরকার হতে পারে। 'শুধুই অনুমান। আমার মনে হয় তীরে চলে গেছে রোডার, খাঁড়ির দিকে। ওখানেই তো সকালে সাগরে নামানো হয়েছিল তাকে।

ঝট করে বিনকিউলার নামিয়ে ফিরে চাইল উলফ। চোখে সন্দেহ। 'কেন তা করতে যাবে?'

বাড়ি ফেরার প্রবণতা, শাস্তি কষ্টে বলল কিশোর। 'বলেইছি তো, মিস্টার উলফ, এটা আমার অনুমান।'

'ওম্ম...-' তীরের দিকে তাকিয়ে কি ভাবল উলফ। 'যাও, গিয়ে ছইল ধরো। খাঁড়ির দিকে চালাও।'

সামনের ডেকে চলে এল উলফ।

মুসার হাত থেকে ছইল নিল কিশোর।

'ফুল স্পীড! আদেশ দিল উলফ।

'আই আই, স্যার,' দারুণ মজা পাচ্ছে কিশোর, খুশিতে দাঁত বেরিয়ে পড়েছে। পুরো বাড়িয়ে দিল এঞ্জিনের গতি। নষ্ট হলে উলফের হবে, তার কি? সে তো আদেশ পালন করছে মাত্র। তবে খাঁড়িতে তাড়াতাড়ি পৌছানোর ব্যাপারে উলফের চেয়ে কম উদ্ধিষ্ঠ নয় সে। দেখতে চায়, তার প্লানমাকিক সব হয়েছে কিনা। নিজের গাওয়া গানের প্রতি সাড়া দিয়ে সত্যিই তীরে ছুটে গেছে কিনা রোডার। সবার আগে বাস্টা খুলতে চায় কিশোর। দেখতে চায়, কি আছে ডেতরে!

পনেরো

হাতের ওরাটারপ্রক ঘড়ির দিকে তাকাল রবিন। পঁচিশ মিনিট।

পঁচিশ মিনিট ধরে রোডারের গান বাজাচ্ছে সে। আর পাঁচ মিনিট পরেই শেষ হয়ে যাবে ফিতে, আবার শুরুতে পেঁচিয়ে এনে তারপর পেঁ করতে হবে।

পানিতে নেমে উবু হরে পানির নিচে ধরে রেখেছে বাস্টা। একবার এ-পায়ের ওপর ডর রাখছে, একবার ও-পায়ের ওপর। পা নাড়াতেই হচ্ছে, নইলে যা ঠাণ্ডা পানি, জমে যেতে চায়। বাঁকা হয়ে থাকতে থাকতে কোমর ধরে থাচ্ছে।

সামান্য সোজা হলো রবিন। এই সময় দেখতে পেল তীর থেকে শ-খানেক গজ দূরে স্থির পানিতে মৃদু নড়াচড়া, নিচ দিয়ে বড় কিছু একটা আসছে, ওখানকার পানি

অস্থির। সত্ত্বিই দেখছে তো, নাকি কল্পনা?

না, সত্ত্বিই দেখছে। আবার দেখা গেল নড়াচড়া। এবার বেশ জোরে। উজ্জেননায় পা নড়াতে ভুলে গেল রবিন। সাগরের দিকে চেয়ে আছে, চোখে পলক পড়ছে না।

সবার আগে চোখে পড়ল ধাতব বাঙ্গাটা। রবিনের মাত্র করেক ফুট দূরে ডেসে উঠল। মুহূর্ত পরেই ভুসস করে ভাসল রোভারের মাথা। নিঃশব্দে ডেসে চলে এল রবিনের কাছে, হাঁটুতে নাক ঘষল।

‘রোভার! রোভার!’ ঠাণ্ডার তোয়াক্ষাই করল না রবিন, ঝাপিয়ে পড়ল পানিতে, তিমিটাকে জড়িয়ে ধরে আদর করতে লাগল। ‘রোভার, দিয়েছ কাম দেরে।’

রবিনকে দেখে রোভারও খুশি। শরীর উঁচু করে, লেজের ওপর প্রায় দাঁড়িয়ে উঠেছে।

‘সরি, রোভার,’ আস্তরিক দৃঢ়থিত মনে হলো রবিনকে, ‘তোমাকে দোকা দিয়েছি।’

ভাবছে সে—পথের শেষে কি দেখবে আশা করেছিল তিমিটা? আরেকটা তিমি? নিজের কষ্টস্বর চিনতে পেরেছিল? নাকি স্মের কৌতৃহল? দূরে নিজের কষ্ট শুনলে রবিনের যে-রকম লাগবে, তেমনি কোন ব্যাপার?

‘কিছু মনে কোরো না, রোভার। লক্ষ্মী ছেলে। দাঁড়াও তোমার লাগাম খুলে দিই, তারপর খুশি করে দেব তোমাকে।’

সকালে আসার সময় এক বালতি মাছ নিয়ে এসেছে টিনহা।

করেক সেকেণ্ডেই রোভারের লাগাম খুলে নিল রবিন, বাঙ্গাটা খুলে নিল। আরে, বেশ ভারি তো! তবে আরও অনেক ভারি হবে মনে করেছিল সে। ‘দাঁড়াও এখানে। আমি তোমার খাবার নিয়ে আসছি।’

দু-হাতে বাঙ্গাটা বুকের কাছে জড়িয়ে ধরে ঘুরল সে, উঠে আসতে শুরু করল পানি থেকে।

শুকনো বালিতে প্রায় পৌছে গেছে, এই সময় চোখে পড়ল লোকটাকে। সৈকতের মাঝামাঝি দাঁড়িয়ে এদিকেই চেয়ে আছে।

লম্বা, গারে উইগুরেকার, চোখের ওপরে নামিয়ে দিয়েছে হ্যাট। প্রথমেই লোকটার কাঁধ দৃষ্টি আকর্ষণ করল রবিনের। তারপর অস্থাভাবিক মোটা বাল।

এগিয়ে আসতে শুরু করল লোকটা। অবাক কাও! মুখ কোথায়? আরও কাছে আসার পর বোঝা গেল, মাথার ওপর দিয়ে নাইলনের কালো মোজা টেনে দিয়েছে।

‘গুড়,’ বলল লোকটা। ‘দাও, কেসটা দাও।’ কেসটা উচ্চরণ করল ‘কেস-আস’।

চেনা কষ্টস্বর, আগেও শুনেছি রবিন, এই লোকই ফোন করেছিল তাদেরকে, একশো ডলার পুরস্কার ঘোষণা করেছিল। কিশোরকে কিডন্যাপ করেছিল। মুসা এর পেটে গুঁতো মেরেই চিত করে ফেলেছিল মড়মড়ে কাঠের মেঝেতে।

‘দাও,’ হাত বাড়াল লোকটা। দ্রুত এগিয়ে আসছে, মাত্র দুই গজ দূরে রয়েছে।

চুপ করে রইল রবিন। কি বলবে? বাঙ্গাটা আরও শক্ত করে বুকে চেপে ধরে

পিছিবে আসতে শুরু করল ।

‘দাও !’ গতি বাড়াল লোকটা ।

হাঁটু পানিতে চলে এসেছে রবিন । লোকটাও কাছে এসে গেছে । থাবা দিবে
বস্ত্রটা ছিনিয়ে নিতে গেল ।

আরও পিছানোর চেষ্টা করল রবিন, কিন্তু তার আগেই বাক্স ধরে ফেলল
দৈত্যটা । রবিনের হাত থেকে ছিনিয়ে নিতে চাইল ।

বাক্স ছাড়ল না রবিন, বুঝতে পারছে, লাভ হবে না । লোকটার বুক আর বাহর
আকার দেখে হতবাক হয়ে গেছে । ওর সঙ্গে পারবে না সে ।

কিন্তু সহজে বাক্স ছাড়ল না । টানাহেঁচড়া চলল, পিছিবে আসছে দে মীরে
মীরে । কোমর পানিতে চলে এল । লোকটা তার গায়ের ওপর এসে পড়েছে ; চাপ
আরেকটু বাড়লেই চিত হয়ে পড়ে যাবে, তার ওপর পড়বে দৈত্যটা । তখন আর
বাক্স না হেঁড়ে পারবে না ।

ভারসাম্য হারাল রবিন । ওই অবস্থারই দেখতে পেল, উঠতে শুরু করেছে
লোকটার শরীর । হঠাত প্রচণ্ড ঝাঁকুনি দিয়ে শুন্যে উঠে পড়ল, চার হাত-পা ছড়িয়ে
চিত হয়ে ঝাপাস করে পড়ল পানিতে । তার নিচেই দেখা গেল তিমির প্রকাণ মাথা ।

বাড়া মেরে আবার লোকটাকে শুন্যে তুলে ফেলল রোডার । অতি সহজে ।
টেনিস বল লোকালফি করছে যেন বাঢ়া ছেলে । বার বার টুঁড়ে মেরে তাকে নিয়ে
চল গভীর পানির দিকে ।

চেঁচাচ্ছে দৈত্যটা, সাহায্যের জন্যে । পানিতে দাপাদাপি করছে, ডেসে থাকার
চেষ্টার ।

আবার লোকটার পিঠের নিচে মাথা নিয়ে গেছে রোডার, শুন্যে টুঁড়বে আবার ।
চেঁচামেচিতে থমকে গেল । পানি থেকে মাথা তুলে স্থির দৃষ্টিতে দেখল এক মৃহূর্ত,
তারপর তীরের দিকে ঠেলে আনতে শুরু করল লোকটাকে ।

ডেসে থাকার আপ্রাপ্য চেষ্টা করছে লোকটা, পারছে না । বুকে যেন জগদ্দল
পাথর চাপিয়ে দেয়া হয়েছে, তারের চোটে তলিয়ে যাচ্ছে পানিতে । হাত-পা
ছোড়াচুড়ি করে ফল হচ্ছে না ।

এই খানিক আগেও পরম শক্তি ডেবেছিল লোকটাকে রবিন । কিন্তু এখন দুঃখ
হচ্ছে তার জন্যে । তার ডুবে মরা দেখতে পারবে না চুপচাপ দাঁড়িয়ে থেকে ।

সৈকতে উঠে এক দৌড়ে এসে একটা পাথরের আড়ালে আগে বাঁক্টা লুকাল
সে । তারপর আবার ছুটে ফিরে এসে নামল পানিতে ।

এতক্ষণে প্রায় ডুবেই গেছে লোকটা । পানির ওপরে রয়েছে শধু মোজার ঢাকা
মুখ । তার পাশে ভাসছে রোডার । চোখে বিস্ময় ।

‘ওর নিচে ঢোকো, রোডার,’ রবিন বলল । ‘ভাসিয়ে রাখতে পারো কিনা
দেখো ।’

তিমিটা তার কথা বুঝল কিনা কে জানে, কিন্তু রবিন যা বলল ঠিক তা-ই
করল । না বললেও বোধহয় করত । তিমি আর ডলফিনের স্বভাব এটা—ডুবস্ত
মানুষকে ঠেলে তুলে তীরে পৌছে দিয়ে যাওয়ার অনেক কাহিনী আছে । দৈত্যটার
বিশাল বুক ডেসে উঠল পানির ওপরে । খামচে টেনে উইগ্রেকারটা ছিডে ফেলার

চেষ্টা করছে। পারছে না। চেন খোলার চেষ্টা করেও ব্যর্থ হলো।

লোকটাকে ঠেলে কাছে নিয়ে এল রোডার।

চেন খুলে অনেক টানাটানি করে লোকটার গাথেকে উইগ্রেকার খুলে আনল রবিন। অবাক হয়ে গেল। এতক্ষণে বুদ্ধি, কিসের ভাবে ডুবে যাচ্ছিল লোকটা। উইগ্রেকারের ডেত্রের দিকে কোম-ম্বারের পুরু আস্তরণ, স্পঞ্জের মত পানি শুঁফে ঝুলে চোল হয়ে উঠেছে, তীব্র ভারি।

উইগ্রেকার খুলতেই লোকটার আসল রূপ বেরিয়ে পড়ল। হালকা-পাতলা দুর্বল একজন মানুষ, বেচারার দুরবস্থা দেখে করুণা হচ্ছে রবিনের। রোডারের সাহায্য পানির একেবারে কিনারে নিয়ে এল লোকটাকে। তারপর ঠ্যাং ধরে টেনে এনে ফেলল বালিতে।

চিত হয়ে পড়ে ইঁপাচ্ছে লোকটা। এত কাহিল, ওঠার ক্ষমতা নেই। হ্যাট খুলে পড়ে গেছে পানিতে। মাথার ওপর টেনে দেরা মোজাট রয়েছে।

টেনে মোজা খুলুল রবিন।

বেরিয়ে পড়ল লম্বা, ধারাল নাক। সামান্য বসা গাল। ডান চোখের নিচে কুঁচকানো দাগ।

নীল বনেট।

খোলো

‘ওই,’ চেচাল উলফ, ‘ওই জানোয়ারটা।’ জানোয়ারকে বলল জান-ওয়ার।

চোখ থেকে বিনকিউলার সরিয়ে কিশোরকে বলল সে, ‘ঠিকই আন্দাজ করেছ। ব্যাটা ওখানেই ফিরে গেছে।’ তাড়াতাড়ি ককপিটে এসে কিশোরকে সরিয়ে হইল ধৰল।

চিনহাও দেখেছে রোডারকে। রেলিঙে ঘুঁকে দাঢ়িয়েছে সে। ডাকল, ‘রোডার! এই রোডার!’

ডাক শুনে সঙ্গে সঙ্গে মাথা তুলল রোডার। ছুটে আসতে শুরু করল।

‘বাক্স কই?’ বকের মত মাথা বাড়িয়ে দেখেছে উলফ। ‘বাক্সটা কই?’

তীরের দিকে চেয়ে আছে কিশোর। বালিতে পড়ে আছে একটা লোক, তার পাশে দাঁড়ানো রবিন। এদিকেই চেয়ে রয়েছে সে। তর্জনী আর বুড়ো আঙুলের মাথা ঠেকিয়ে গোল করে দেখিয়ে ইঙ্গিত দিল : সব ঠিক আছে।

‘তাড়াতাড়ি যা ওয়া দরকার,’ মুসাকে ফিসকিস করে বলল কিশোর। ‘উলফ কিছু বোঝার আগেই।’

‘ঠিকই বলেছ,’ ওয়েট সৃষ্টি খোলেনি মুসা। পানিতে ঝাপিয়ে পড়ে সাঁতরাতে শুরু করল।

জামা খুলে কিশোরও পানিতে নামল, সাঁতরে চলল তীরের দিকে।

‘আরে, নীল বনেট!’ হাত দিয়ে গায়ের পানি মুছতে মুছতে বলল কিশোর। ‘ও কি করছিল এখানে? রবিন, কি ব্যাপার?’

সংক্ষেপে সব জানাল রবিন। সব শোয়ে বলল, ‘মরেই পিরোহিল আরেকটু
শ্ৰীরে কিছু নেই, একেবাৰে কাহিল।’

কংথের ওপৰ দিয়ে ঘূৰে তাকাল কিশোর। তীব্রের যতটা সন্দৰ কাছে বোট নিয়ে
হচ্ছে উলফ। গোস্র ফেলেছে। রোদে চকচক করছে টাক। উদ্ভেজিত ভঙ্গিতে
হচ্ছে নেড়ে লাফিয়ে নামল পানিতে।

‘বাঙ্গটা কোথারা?’ জিজ্ঞেস কৱল কিশোর।

‘চুকিয়ে ফেলেছি...’ উলফকে দেখে চুপ হয়ে গেল রবিন।

নীল বনেটের দিকে তাকালই না উলফ। ওকে এখানে দেখে বিনদুমাত্র অবাক
হয়নি। হেলেদের কাছে এসে রবিনকে বলল ‘বাঙ্গটা কোথারা?’

জবাব দিল না রবিন।

‘এই ছেলে, তোমাকে বলছি,’ খেঁকিয়ে উঠল উলফ। ‘বাঙ্গটা দাও।’

‘কিসের বাঙ্গ?’ আকাশ থেকে পড়ল যেন রবিন। কনই দিয়ে আলতো গুঁতো
নিল মুসার শৰীরে। উলফের ওপৰে বাঁপিয়ে পড়ার জন্যে ইঙ্গিত। তার ইচ্ছে, মুসা
লোকটাকে আটকে রাখতে পারলে দৌড়ে গিয়ে বাঙ্গ নিয়ে সাইকেলে করে পালিয়ে
ব'বে।

ব্যাপারটা আঁচ কৱতে পেৰে ধমকে উঠল উলফ, ‘খবৰদার! কোন চালাকি
নয়।’ কোমৰ পৰ্যন্ত ডেজা তাৰ। খাটে ডেনিম জ্যাকেটে পানি লাগেনি। পকেটে
হাত চুকিয়ে দিল। আবাৰ যখন বেৰ কৱল, হাতে দেখা গেল তোতা নাক ছেট
একটা পিণ্ডল, বৃংসিত চেহারা।

রবিনের দিকে পিণ্ডল তাক কৱল উলফ। ‘বাঙ্গ। তিমিটা নিয়ে এসেছে। দাও,
কেই-আস্টা, জলাদি।’

অসহায়ভাবে কিশোরের দিকে তাকাল রবিন।

কিশোৱ চেয়ে আছে পিণ্ডলের দিকে। আগ্নেয়াস্ত্রের ওপৰে পড়াশোনা মোটামুটি
কৱছে। উলফের হাতে ওটা কোন্ কোম্পানিৰ চিনতে পারল না, তবে ব্যারেলেৰ
আকাৰ দেখে অনুমান কৱল, নিশানা মোটেই ডাল হবে না অস্ত্রটাৰ। দশ গজ দূৰ
থেকেও ওটা দিয়ে লক্ষ্য ডেদ কৱা কঢ়িন হবে। কিন্তু উলফ ধৰে রেখেছে রবিনেৰ
বুকেৰ এক ফট দূৰে।

‘রবিন, কিশোৱ বলল, ‘দিয়ে দাও বাঙ্গটা।’

মাঝে বাঁকাল রবিন। মুখ কালো, এত কষ্ট কৱে লাড হলো না। পাথৰেৰ কাছে
এসে দাঢ়াল। তার পেছনেই রয়েছে উলফ। বাঙ্গটা তুলল রবিন। নেয়াৰ জন্যে
হাত বাঢ়াল উলফ।

‘না-আ-আ-আ!’ তীক্ষ্ণ চিৎকাৱ।

প্ৰথমে বুঝতে পারল না রবিন চিৎকাৱটা কোথা থেকে এসেছে। তাৰপৰ দেখল,
এলোমেলো পায়ে দৌড়ে আসছে বনেট।

ঘূৰে চেয়েছে উলফ। চিৎকাৱে সে-ও অবাক হয়েছে।

রবিনেৰ মাত্ৰ কয়েক গজ দূৰে রয়েছে কিশোৱ, মাথা নেড়ে ইশাৱা কৱল।
বাঙ্গটা ছুঁড়ে দিল রবিন। লক্ষে নিল কিশোৱ।

উলফকে গাল দিতে দিতে আসছে বনেট, ‘বেঙ্গমান! হারামী! মিথুক! চোৱ।’

ରବିନ ଆର କିଶୋରେର ଦିକେ ନଜର ଦେଇର ଆଗେଇ ଉଲକେର ଓପର ଏସେ ଝାପିଯେ ପଡ଼ିଲ ବନେଟ । ଆଙ୍ଗୁଳ ବାଁକା କରେ ଖାମଚି ମାରତେ ଗେଲ ଚକଚକେ ଟାକେ, ଗଲା ଚେପେ ଧରତେ ଗେଲ । ପିଣ୍ଡଲ ନାମିଯେ ଫେଲେହେ ଉଲକ, କନୁଟ ଦିଯେ ପେଟେ ଗୁଠୋ ମେରେ ବନେଟକେ ଗାୟେର ଓପର ଥିକେ ସରାନୋର ଚେଷ୍ଟା କରଲ, ଏପାଥ-ଓପାଶ ସରାଚ୍ଛେ ମାଥା ।

ଧାକା ଥେବେ ଚିତ ହେଁ ପଡ଼େ ଗେଲ ବନେଟ, କିନ୍ତୁ ଉଲକେର ଜ୍ୟାକେଟ ଛାଡ଼ିଲ ନା, ତାକେ ନିଯେ ପଡ଼ିଲ ।

ବାଙ୍ଗଟା କିଶୋରେର ହାତେ । ମୁସା ଦାଁଡ଼ିରେ ଆହେ ଦଶ ଗଜ ଦୂରେ, ପାନିର କିନାରେ । ଆରେକୁଟି ଦୂରେ ପାନିତେ ରୋଭାରେ ଗାୟେ ଗା ଠେକିରେ ଦେଖିଛେ ଟିନହା ।

ମୁସାର କାହେ ବାଙ୍ଗଟା ଛୁଟେ ଦିଲ କିଶୋର ।

ବାଡ଼ା ଦିଯେ ଜ୍ୟାକେଟ ଛାଡ଼ିଯେ ନିଯେ ଉଠେ ଦାଁଡ଼ାଳ ଉଲକ । ଆବାର କୁହିଲ ହେଁ ଗେହେ ବନେଟ, ଦୁର୍ବଲ ପାରେ ଉଠେ ଦାଁଡ଼ାଳ ସେ-ଓ ।

ବାଙ୍ଗଟା ଧରେହେ ମୁସା । ଟିନହାର ଦିକେ ତାକାଳ ।

ବୁଝାତେ ପାରଲ ଟିନହା । ତୀରେର ଦିକେ ସାଁତରାତେ ଶୁରୁ କରଲ ।

ବାଙ୍ଗଟା ଦୁ-ହାତେ ବୁକେ ବାପଟେ ଧରେ ଟିନହାର ଦିକେ ଛୁଟିଲ ମୁସା । ଛୁଟିତେ ଶୁରୁ କରେହେ ଉଲକ । ଚେଟିଯେ ଉଠିଲ, ‘ଦାଁଡ଼ାଓ! ଦାଁଡ଼ାଓ, ବଲାହି !’

କେ ଶୋନେ ତାର କଥା? ଫିରେଓ ତାକାଳ ନା ମୁସା । ବୁଝାତେ ପାରଛେ, ତାର ଦିକେଇ ଚେରେ ଆହେ ଉଲଫେର ପିଣ୍ଡଲ, କିନ୍ତୁ ତୋଯାଙ୍କା କରଲ ନା ।

‘ଦାଁଓ! ହାତ ବାଡ଼ାଳ ଟିନହା । ଛୁଟେ ମାରୋ ।’

ବାସକେଟ ବଲ ଥେଲେ ମୁସା, ଡାଲଇ ଥେଲେ । କ୍ଷମିକେର ଜନ୍ୟେ ଡୁଲେ ଗେଲ ଉଲଫେର କଥା । ଡୁଲେ ଗେଲ, ଯେ କୋନ ମୁହଁରେ ଗର୍ଜ ଉଠିତେ ପାରେ ପିଣ୍ଡଲ । ବାଙ୍ଗଟାକେ ବାସକେଟ ବଲେର ମତ କରେ ଧରେ ଧରେ ଦୂର ଥେକେ ଛୁଟେ ଦିଲ ଟିନହାର ଦିକେ, ବଲ ଛୋଡ଼ାର କାଯାଦାର ।

ଲୟା ଧନୁକ ସୃଷ୍ଟି କରେ ଉଡ଼େ ଗେଲ ବାଙ୍ଗଟା, କୋମର ପାନିତେ ଦାଁଡ଼ିରେ ସେଟା ଧରଲ ଟିନହା ।

ବାଙ୍ଗଟା ଛୁଟେ ଦିଯେଇ ଆର ଦେବି କରେନି ମୁସା, ଝାପ ଦିଯେହେ ପାନିଟି । ଡୁବେ ଗେଲ ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ । ଡାସଲ ନା । ପାନିର ନିଚ ଦିଯେଇ ସାତରେ ଚଲିଲ ଗଭିର ପାନିର ଦିକେ । ଦମ ଏକେବାରେ ଫୁରିଯେ ଏଲେ, ଡାସଲ ।

ବିଶ ଗଜ ଦୂରେ ଚଲେ ଗେଲେ ଟିନହା । ତୀରେର ଦିକେ ଚେରେ ଆହେ । ବାଙ୍ଗଟା କାମଡ଼େ ଧରେ ରେଖେହେ ରୋଭାର ।

ମାଥା ନିଚୁ କରେ ରେଖେ ଫିରେ ଚାଇଲ ମୁସା ।

ପିଣ୍ଡଲ ନେଇ ଉଲଫେର ହାତେ, ବୋଧହୟ ପକେଟ ତୁକିଯେ ରେଖେହେ । ଟେକୋ ମାଥାଟା ସାମାନ୍ୟ ଝୁକିଯେ ତାକିଯେ ଆହେ ଏଦିକେ । ମୁସାର ମନେ ହଲୋ, ଡାଯାନକ ରେଗେ ଗିଯେ ଫୁସହେ ଏକଟା ଝାଡ଼, କି କରବେ ବୁଝାତେ ପାରଛେ ନା । ତାର କାହେଇ ଦାଁଡ଼ିରେ ଆହେ କିଶୋର ଆର ରବିନ ।

ହାତ ନେଇ ମୁସାକେ ଡାକଲ କିଶୋର ।

ପାନ ଥେକେ ଉଠେ ଏଲ ମୁସା ।

‘...ଆପନାର ଜିନିସ ଡାକାତି କରାର କୋନ ଇଚ୍ଛେଇ ନେଇ ଆମାଦେର, ମିସ୍ଟାର ଉଲକ,’ କିଶୋର ବଲାଇଁ । ‘ବାଙ୍ଗର ଜିନିସ ଅର୍ଦ୍ଦେକ ଆମାଦେର, ମାନେ, ମିସ ଶ୍ୟାଟାନୋଗାର ପ୍ରାପ୍ୟ । ସେଟା ନିଶ୍ଚିତ କରାର ଜନ୍ୟେଇ ଏକାଜ କରେଛି ।’

অনেকক্ষণ কোন কথা বলল না উলফ। জোরে জোরে নিঃশ্বাস ফেলছে। ভুক্ত
নাচাল, 'কি করতে চাইছ?'

'বাক্সটা শহরে নিয়ে যাব,' বলল কিশোর। 'থানার, ইয়ান ফ্রেচারের অফিসে।
উনি এখানকার পুলিশ চীফ, জানেন বোধহয়। খুব ভাল লোক। পুলিশকে ভরোর কিছু
নেই, বেআইনী কিছু করেননি, আমাদেরকে পিস্টল দেখানো ছাড়া। সেকথা বলব না
আমরা। সব খুলে বলবেন তাঁকে। মিস্টার ফ্রেচার বাস্তৱের জিনিসগুলো ভাগাভাগি
করে দেবেন আপনাকে আর টিনহাকে।'

আবার দীর্ঘ নীরবতা। সাগরের দিকে তাকাল উলফ। পাশাপাশি ভাসছে টিনহা
আর রোডার। ওদের কাছ থেকে বাক্সটা ফেরত নিয়ের কোন উপায় নেই। পিস্টল
তাক করেও কোন লাভ হবে না, বিছু একেকটা, কেয়ারই করবে না। উল্টে আরও
বেকারদা অবস্থার ফেলে দিতে পারে তাঁকে।

'বেশ,' ডেভ গলায় বলল উলফ। 'বোটে করে যাব আমরা। রকি বাঁচের
নৌকাঘাটায় বোট রেখে থানার যাব। ঠিক আছে?'

রাজি হলো না কিশোর, মাথা নাড়ুন। উলফের চালাকি বুঝতে পারছে, কিন্তু
সেকথা বলল না। নরম গলায় বলল, 'এত ঘূরে যা ওয়ার দরকার কি? আসলে এখান
থেকে যা ওয়ারই দরকার নেই। চীফকেই ডেকে নিয়ে আসতে পারি আমরা।'

'ডেকে? কিভাবে?' ধাঁড়ের মত ফোস ফোস করে উঠল উলফ। 'এখানে ফোন
কোথায়? সব চেয়ে কাছেরটাও...'

'...আধ মাইল দূরে,' কথাটা শেষ করে দিল কিশোর, 'কোস্ট রাডের ধারে
একটা কাফেতে: সাইকেল নিয়ে পাঁচ-সাত মিনিটেই চলে যাবে রবিন। চীফকে
ফোন করে আসবে। কি রবিন, পারবে না?'

'খুব পারব,' হাসল রবিন।

'মিস্টার উলফ, আপনার পিস্টলটা যদি বোটে রেখে আসেন,' মোলারেম গলায়
বলল কিশোর, 'টিনহাকে বাক্সটা আনতে বলতে পারি। তারপর রাস্তায় গিয়ে
দাঁড়াতে পারি পুলিশ আসার অপেক্ষায়। কি বলেন?'

কি আর বলবে উলফ? কোঁকড়াচুলো, সাংঘাতিক পাজি, ইবলিসের দোসর'
ছেলেটাকে কয়ে দই চড় লাগানোর ইচ্ছেটা অনেক কঢ়ে দমন করল সে। চোখ
পাকিয়ে তাকাল 'আতি নাঁরিহের' ভান করে থাকা মুখটার দিকে। কিন্তু কিছুই কয়ার
নেই।

পুলিশকে ফোন করতে গেল রবিন।

বোটের লকারে পিস্টলটা রেখে এল উলফ। মুসা আবার গিয়ে দেখে এল,
সত্যিই রেখেছে কিনা।

তীরে এসে যাচ্ছের বালতিটা নিয়ে গেল টিনহা, রোডারকে থাওয়াল। তাকে
বিদায় জানিয়ে ফিরে এল। সঙ্গে সঙ্গে এল তিমিচা, তীরের কাছে এসে মাথা তুলে
চেয়ে রইল, টিনহাকে চলে যেতে দেখে খারাপ লাগছে তার।

এতক্ষণে খেয়াল করল কিশোর, বনেট নেই। কোথাও দেখা গেল না তাকে।
কেটে ধৈড়েছে কোন এক ফাঁকে।

পথের ধারে বেশিক্ষণ অপেক্ষা করতে হলো না ওদের, রবিন ফিরে এল।

করেক মিনিট পরেই পুলিশের গাড়ি। আরও পনেরো মিনিট পর থানার পৌছল ওরা।

ওদের দিকে চেয়ে অবাকই হলেন ইয়াম ফ্লেচার। তাঁকে দোষ দিতে পারল না কিশোর, কাদা-পানিতে যা চেহারা হয়েছে ওদের একেকজনের, পোশাক-আশাকের যা অবস্থা, তাতে তিনি অবাক না হলেই বরং অস্বাভাবিক লাগত।

‘কি ব্যাপার কিশোর?’ জানতে চাইলেন পুলিশ-প্রধান।

তিনি গোবেন্দাকে চেনেন তিনি। করেকবার পুলিশকে সাহায্য করেছে ওরা। বেশ করেকটা জটিল কেসের সমাধান করে দিয়েছে। কিশোরের বুদ্ধির ওপর যথেষ্ট আস্থা তাঁর।

উলফকে দেখিয়ে বলল কিশোর, ‘উনি মিস্টার উলফ। উনিই বলুন সব, সেটাই ভাল হবে।’

‘বলুন, মিস্টার উলফ,’ অনুরোধ করলেন ফ্লেচার।

উচ্ছে দাঢ়াল উলফ। পকেট থেকে তেজা কাগজপত্র বের করে তা থেকে ডাইভিং লাইসেন্সটা নিয়ে বাড়িরে ধরল।

লাইসেন্স একজন সহকারীকে দিলেন ক্যাপ্টেন, পরীক্ষা করে দেখার জন্য।

সব খুলো বলল উলফ। মেকসিকোয় ক্যালকুলেটর চোরাচালান করতে নিয়ে যাওয়া থেকে শুরু করে ফেরার পথে ঝড়ে বোট ডোবা, তারপর তিমির সাহায্যে বাক্সটা উঙ্কার, কিছুই বাদ দিল না। কিশোরকে দেখিয়ে বলল, ‘আমার এই খুদে বস্তুটি পরামর্শ দিল, বাক্সটা আপনার সামনে খুলতে। তাতে আমার আর মিস্টার শ্যাটানোগার ভাগ নিয়ে পরে কোন গোলমাল হবে না। তবে দেখলাম ঠিকই বলেছে। রাজি হয়ে গেলাম।’

পকেট থেকে বাক্সের চাবি বের করে ক্যাপ্টেনকে দিল উলফ। ‘চিনহা, বাক্সটা দাও ক্যাপ্টেনের কাছে।’

মনে মনে স্বীকার না করে পারল না কিশোর, অভিনয় মোটামুটি ভালই করেছে উলফ। যেন নিরীহ সৎ একজন মানুষ। কারও সঙ্গে বেঙ্গমানী করতে চার না। মিস্টার শ্যাটানোগার প্রাপ্য ভাগ দিতে বিশেষ আগ্রহী।

তালা খুলে বাক্সের ডালা তুললেন ক্যাপ্টেন। কুঁচকে গেল ভুরু।

চিনহা চমকে গেল। ববিন আর মুসার চোখ দেখে মনে হলো, হঠাৎ সার্চ লাইটের তীব্র উজ্জ্বল আলো ফেলেছে কেড়ে তাদের চোখে।

পীরে সুস্থে এগিয়ে এল কিশোর, উকি দিয়ে দেখল বাক্সের ভেতরে কি আছে। সামান্যতম অবাক মনে হলো না তাকে, যেন জানত এ-জিনিসই থাকবে।

দশ ডলারের কড়কড়ে নতুন নোটের বাণিজে ঠাসা বাক্সটা।

রবার ব্যাও দিয়ে বেঁধে সুন্দর করে সাজিয়ে রাখা হয়েছে। কিশোর অনুমান করল, দশ লাখ ডলারের কম হবে না।

তো, দেখলেন তো চীফ, স্বাভাবিক কষ্টে বলল উলফ। ‘লা পাজে এবারের দ্বিপে যা আর হয়েছে, আছে এখানে। সেই সঙ্গে...’ টেলিফোন বেজে ওঠায় থেমে গেল।

বিসিভার কানে ঠেকিয়ে করেক সেকেও চুপচাপ শুনলেন মিস্টার ফ্লেচার। নামিয়ে রেখে বললেন, ‘আপনার আইডি চেক করা হয়েছে। পরিষ্কার। আপনার

নামে কোথাও কোন ওয়ারেন্ট নেই। হ্যাঁ, যা বলছিলেন, সেই সঙ্গে কি?’

‘পকেটে ক্যালকুলেটরওলো লা পাজে বিক্রি করে দিয়েছিলাম, সেই টাকা আছে এখনে। সেই সঙ্গে রয়েছে আমার অন্য টাকা। লা পাজে আমার কিছু সম্পত্তি ছিল, একটা হোটেল ছিল, সব বিক্রি করে দিয়ে এসেছি। সেই টাকা। এখন টিনহা বলুক, তার বাবার ক্যালকুলেটরওলোর জন্যে কত চায়।’

চিঠিতে মাথা ঝাঁকালেন ক্যাপটেন। ‘আপনার বিরুদ্ধে কোন কেস দাঢ়ি করাতে পারছি না। ট্যাঙ্ক যদি ক্রিয়ার থাকে...’ শ্রাগ করলেন তিনি। ‘মিস শ্যাটানোগা, বলুন কত চান?’

হাসল টিনহা। ‘বুঝতে পারছি না। মিস্টার উলফ বলেছিলেন, বাক্সে ক্যালকুলেটর রয়েছে, পেচিশ-তিয়িশ হাজার ডলার দাম। যিছে কথা কেন বলেছিলেন, জানি না। যাক গে। বাবার অর্ধেক শেয়ার হয় সাড়ে বারো খেকে পনেরো হাজার কিন্তু তুলতে খরচাপাতি লেগেছে। হাসপাতালের বিল হাজার দশেক লাগবে, ওটা পেলেই আমি খুশি।’

‘ঠিক আছে, দশ হাজারই দেব,’ বাক্সটা তুলে নেবার জন্যে সামনে ঝুকল উলফ। ‘কাল সকালে চেক দিয়ে দেব তোমাকে। কালই টাকা তুলে নিতে পারবে ব্যাংক থেকে।’

এখান থেকে নগদ নয় কেন জিডেজ করতে গিয়েও করল না টিনহা, সকাচে।

বাক্সটা টেবিলের ওপর দিয়ে টেনে আনল উলফ। ডালা আটকাবে। তারপর বেরিয়ে যাবে এতগুলো টাকা নিয়ে।

এক কদম সামনে বাড়ল কিশোর। নিচের ঠোঁটে চিমটি কাটছিল, হাত সরিয়ে ক্যাপটেনকে বলল, ‘স্যার, ছোট্ট একটা অনুরোধ আছে।’

‘বাক্সটা আবার খুনুন। নোটের সিরিয়াল নাম্বার মেলান।’

‘সিরিয়াল?’

‘মেলান। আমার ধারণা, একই নাম্বারের অনেকগুলো পাবেন।’ বলতে বলতেই টান দিয়ে নিজেই নিয়ে এল বাক্সটা। ডালা তুলে একটা বাণিল বের করে ঠেলে দিল ক্যাপটেনের দিকে। ‘আর, ট্রেজারিতে ফোন করুন, এক্সপার্ট পাঠাক। সব জাল নোট, আমি শিওর।’

সতেরো

‘সহজেই নীল বনেটকে ধরে ফেলেছে পুলিশ,’ বিখ্যাত চিত্রপরিচালক ডেভিস ক্রিস্টোফারের অফিসে তাঁর বিশাল টেবিলের সামনে বসে বলছে কিশোর। ‘ওর ঘরবাটে লিমোসিনে করে মেকসিকো পালাছিল। পথে খারাপ হয়ে যাব গাড়ি। স্যান ডিয়েরোর কাছে। পুলিশের কাছে সব বলে দিয়েছে ও।’

চেরারে হেলান দিলেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। ‘বনেট সীকার করেছে জাল নোটগুলো সে বানিয়েছে?’

‘করেছে,’ জবাব দিল রবিন। ‘শুধু তাই না। মিস শ্যাটানোগার গাড়ির বেকের কানেকশন কেটেছে। যত ভাবে পেরেছে, ঠেকিয়ে রাখার চেষ্টা করেছে আমাদেরকে, যাতে বাস্ত্রটা না তুলতে পারি। লোকটার জন্যে এখন আমার দুঃখট হচ্ছে। বেচারা।...আসলে উলফ তাকে বাধ্য করেছিল শোট জাল করতে। বনেট তার ব্র্যাকমেলের শিকার।’

‘য়াকমেল? কিভাবে?’

‘ইউরোপে কাজ করত বনেট। পাসপোর্ট, ড্রাইভিং লাইসেন্স আরও নানা রকম দরকারী কাগজপত্র জাল করত। সেটা জেনে ফেলল পুলিশ। উলফও জানল। বনেটের কাজকর্মের কিছু প্রমাণও জোগাড় করে ফেলল। পালাল বনেট। মেকসিকোতে গিয়ে তুকল। মনস্থির করল, আর বেআইনী কাজ করবে না। তার যা দক্ষতা, প্রেসের কাজে উন্নতি করতে পারবে। তা-ই করল সে, লা পাজে প্রেস দিল। ভালই ঢাক্ষিল, এই সময় একদিন সেখানে গিয়ে হাজির হলো উলফ। দেখা হয়ে গেল বনেটের সঙ্গে। নোট জাল করতে বাধ্য করল তাকে। ভয় দেখাল, তার কথা না শুনলে পুলিশে ধরিবে দেবে।’

‘হঁ, যাথা নাড়লেন চিক্রিপরিচালক। ‘কিশোর, তুমি কি করে বুঝলে মোটগুলো জাল?’

‘বনেটের চোখের নিচের দাগ, স্যার,’ বলল কিশোর। ‘কারা কারা ঘড়ির মেকানিকের গ্লাস পরে, ভাবলাম। হঠাৎ মনে পড়ল, লেখা কিংবা নকশা জালিয়াতির কাজ যারা করে, তারাও পরে।’

‘আমার হলে মনে পড়ত না,’ স্বীকার করলেন পরিচালক। ‘অনেক তলিয়ে ভাব তুমি। যাক, বাস্ত্রটা তুলতে বাধা দিল কেন বনেট, নিশ্চয় তার জাল করা সমস্ত নোট ছিল ওটাতে? ডুবে গিয়েছিল বলে খুব খুশিই হয়েছিল সে, না?’

‘হ্যাঁ,’ বলল কিশোর। ‘টাকাগুলো ছড়িয়ে পড়লে তার অপরাধ আরও বাড়ত। বোট ডুবে যাওয়ার খুশি হয়েছিল সে, সেজন্যেই ওটা তুলতে বাধা দিচ্ছিল। উলফ জানত না। একজন তুলতে চাইছে, আরেকজন বাধা দিচ্ছে, ব্যাপারটায় প্রথমে খুব অবাক হয়েছিলাম।’ থামল কিশোর। তারপর বলল, ‘আপনার জানা আছে, স্যার, প্রতিতি জালিয়াতির কাজে কিছু না কিছু ফারাক থাকেই, বিশেষজ্ঞের চোখে ধরা পড়ে সেটা। বনেটও জানত, টাকাগুলো ব্যাংক থেকে পাবলিকের কাছে যাবে, সেখান থেকে কিছু যাবে ট্রেজারিতে, ট্রেজারির চোখে ধরা পড়ে যাবে ওগুলো জাল। জালিয়াতকে খুঁজতে শুরু করবে ওয়া। এক সময় না এক সময় বনেটের কাছে পৌছে যাবেই।’

‘বানাতে গেল কেন তাহলে? মানা করে দিলেই পারত।’

‘তরে। মুখের ওপর উলফকে না করতে পারোনি, কিন্তু বোটটা ডুবে যাওয়ার পর ওগুলো যাতে আর তোলা না যাব, সে ব্যবস্থা করতে চেয়েছে। শেষ দিকে মরিয়া হয়ে উঠেছিল সে।’

‘হঁ। অপরাধবোধ সঠিক চিন্তা করতে দেয় না মানুষকে। দিনান্ত করে ফেলে। কিন্তু বনেটেই বাধা দিচ্ছে তোমাদেরকে, শিওর হলে কি করে?’

‘অনেক সময় লেগেছে, স্যার। তিনজনকে সন্দেহ করলাম। বিংগো উলফ, নীল

বনেট, আর যে লোকটা একশো ডলার পুরক্ষার দেবে বলেছে তাকে।' রবিনের দিকে তাকাল সে। 'বনেটের মাথা থেকে সেদিন সৈকতে মোজা খোলার আগেতক বুঝতে পারিনি, সেই বাধা দিয়েছে।'

মাথা দোলালেন চিত্রপরিচালক, 'হঁ উলফের ওপর তোমাদের নজর ঘুরিয়ে দেরার জন্যেই ওভাবে কথা বলেছে বনেট। টেনে টেনে ডেঙে ডেঙে বলেছে, গোয়ে-নদা, কেই-আস...'

'বেই-অ্যাণ,' হাসল কিশোর। 'পাকা জালিয়াত লোকটা, অভিনয়ও ভাল করে। যেভাবে উলফের কথা নকল করল, বেশ দ্বিধায় ফেলে দিয়েছিল আমাদেরকে।'

'তোমরা তিন গোয়েন্দা, সেটা জানল কিভাবে?' জিজ্ঞেস করলেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। 'স্যান পেড্রোতে দেখেই নাকি চিনেছিল?'

'রোভারকে যেদিন বাঁচালাম, সেদিন বোটে উলফের সঙ্গে বনেটও ছিল,' বলল কিশোর। 'তিমিটাকে বাঁচিয়েছি, দেখেছে ওরা। তিমিটার সাহায্যে বোটের মাল তোলার কথা বলল তাকে উলফ, পুরো প্ল্যানটা বলল। তখনই ঠিক করে ফেলেছে বনেট, পরদিন ওশন ওয়ারল্ডে যাবে। ওখানে দেখল আমাদেরকে। আগের দিন সৈকত দেখেছিল, পরদিন ওশন ওয়ারল্ডে আমাদের দেখে ধরে নিল তিমিটার ব্যাপারে খোজখবর নিতেই গেছি আমরা। টিনহার অফিসে চুক্তে দেখল, পরে টিনহার টেবিল আমাদের কাউটা দেখল। তার ধারণা হলো, আমাদেরকে দিয়েই তার কাজ হবে, ঠেকাতে পারবে উলফকে। তিমিটা সাগরে ছেড়ে দিতে পারলেই আর বোটের মাল তোলা যাবে না।'

'তিমি ছেড়ে দিলেও হয়তো অন্য উপায় বের করত উলফ,' বললেন চিত্রপরিচালক। 'এতগুলো টাকা, পুরো এক মিলিয়ন ডলার। আচ্ছা, ম্যারিরু শ্যাটানোগার অফিসে চুক্তেছিল কেন বনেট? নিশ্চয় একটা নকল চাবি বানিয়ে নিয়েছে। কিন্তু চুক্তি কেন?'

শ্যাটানোগার স্কুবা যন্ত্রপাতিগুলো নষ্ট করতে। ওশন ওয়ারল্ড থেকে যন্ত্রপাতি ধার নিল টিনহা। বেকারদায় পড়ে গেল বনেট। শেষে উলফের বোটে উঠে কোনমতে একটা যন্ত্র নষ্ট করতে পারল।'

'আর সেটা পড়ল মুসার ভাগে,' মুচকি হাসলেন পরিচালক। 'মুসা, তোমার কপালই খারাপ।'

'হ্যাঁ, স্যার,' মাথা ঝাঁকাল মুসা। 'আরেকটু হলেই দিয়েছিল শেষ করে।'

ঘড়ির দিকে তাকালেন পরিচালক। 'আরবাবা, অনেক বেজেছে। লাক্ষের সময়। আরে বসো বসো, তোমাদের জন্যেও আনতে বলছি। এখানেই থেরে যাও।' আড়চোখে তাকালেন মুসার হাসি হাসি মুখের দিকে, একটু আগের গোমড়া কুচকুচে কালো মুখটা হাসিতে উজ্জ্বল।

বেল টিপে বেয়ারাকে ডেকে খাবার আনতে বললেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। রবিনের দিকে ফিরলেন। 'রবিন, টিনহার বাবার কি খবর? ডম্বলোক সেরে উঠেছেন? হাসপাতালের টাকার কি ব্যবস্থা?'

'ভালা, স্যার,' রবিন জবাব দিল। 'তবে টাকার ব্যবস্থা পুরোপুরি হয়নি।'

এতবড় একটা জালিয়াতি ধরিয়ে দেয়ার জন্যে আমাদেরকে ছোটখাটো একটা পুরস্কার দিবেছে ট্রেজারি। আমাদের ভাগেরটাও তিনহাকে দিয়ে দিতে চেয়েছিলাম, তার বাবার চিকিৎসার জন্যে, নেবানি। তার ভাগেরটাই শুধু নিরেছে। আশা করছে, কেস করে ক্যালকুলেটর বিক্রির অর্দেক টাকা আদায় কববে উলফের কাছ থেকে।

‘ভাবছি,’ সামনে ঝুকলেন চিপ্রপরিচালক, ‘তোমাদের এবারের কেসটা নিয়ে ছবি করব। ভাল কাহিনী। নামটা কি দেয়া যায়?’

‘লস্ট হোয়েল,’ সঙ্গে সঙ্গে বলল মুসা।

‘নাহ,’ মাথা নাড়ল রবিন। ‘লস্ট ওয়ারল্ড লস্ট ওয়ারল্ড মনে হয়। তাছাড়া তিমিটাকে তো আবার পাওয়া গেছে।’

‘কিডন্যাপড হোয়েল,’ বিড় বিড় করল কিশোর। বাংলায় বলল, হারানো তিমি।

‘ঠিক,’ আঙুল তুললেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। ‘কিডন্যাপড হোয়েল। চমৎকার নাম।’

খাবার এল। সাজিয়ে দিয়ে চলে গেল বেরারা।

‘নাও, শুরু করো,’ বলতে বলতে নিজের প্লেটটা টেনে নিলেন পরিচালক। খাওয়ার সময় আর বিশেষ কথা হলো না। শৃণু প্লেটটা ঠেলে সরিয়ে বললেন তিনি, ‘কফি?’

ঘাড় কাত করল কিশোর। মুসা আর রবিনও সাথ দিল।

‘আচ্ছা,’ কাপে চুমুক দিয়ে নামিয়ে রাখতে রাখতে বললেন পরিচালক। ‘রোভারের কি খবর? চলে গেছে?’

‘নড়েওনি,’ হেসে বলল রবিন। ‘তাকে যেখানে রেখে এসেছিল তিনহা, থানা থেকে ফিরে গিয়ে দেখল, ওখানেই রয়েছে। ঘোরাঘুরি করছে। তিনহার বড় বেশি ভক্ত হয়ে পড়েছে। ডেবেচিস্টে আবার নিয়ে এসেছে ওটাকে।’

‘কোথায়? ওশন ওয়ারল্ড?’

‘হ্যাঁ।’

‘গুড,’ চেয়ারে হেলান দিলেন আবার পরিচালক। ‘তিনহার উপকার করা যায় কিন্তবে, ভাবছিলাম। ছবিতে ওকে আর রোভারকে দিয়েই অভিনন্দন করাতে পারি। দুজনের বেশ কিছু সম্মানী পাওনা হয় তাহলে আমার কাছে।’

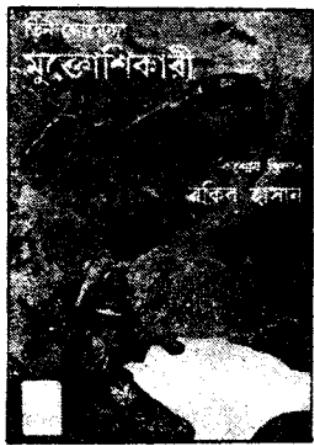
তিনজনেই তাকিয়ে আছে পরিচালকের দিকে।

‘হাজার দশেক অগ্রিমও দিতে পারি,’ আবার বললেন তিনি।

‘তিনহার বাবার বিলের টাকা হয়ে যায় তাহলে।’ লাফিয়ে উঠে দাঁড়াল মুসা। ‘কিশোর, বসে আছ কেন? চলো জলদি, তিনহাকে খবরটা দিতে হবে না? চলো, চলো।’

চিপ্রপরিচালককে অনেক অনেক ধন্যবাদ জানিয়ে দরজার দিকে রওনা দিল তিন কিশোর।

হাসিতে ভরে উঠল মিস্টার ক্রিস্টোফারের কুৎসিত মুখ। হাসলে আর তত খারাপ দেখার না ঠাকে।



মুক্তেশ্বরী

প্রথম প্রকাশ : ক্ষেত্রফল, ১৯৮৮

কোথাও চুকে একটা হ্যামবারগার খেয়ে নিলে কেমন হয়?' প্রস্তাব দিল মুসা আমান।

গ্রীষ্মের ছুটি শুরু হরেছে। ওপরের প্রিয় সৈকতে সাঁতার কাটতে গিয়েছিল তিন গোরোন্দা—কিশোর পাশা, মুসা আমান আর রবিন মিলফোর্ড। প্রার সারাটা দিনই কাটিয়েছে সৈকতে। সাগর পাড়ের রাস্তা ধরে সাইকেল করে রকি বীচে বাড়ি ফিরেছে

এখন। দক্ষিণ ক্যালিফোর্নিয়ার উপকূলবর্তী ছোট্ট একটা শহর রকি বীচ, সান্তা মনিকা থেকে কয়েক মাইল দূরে।

গোরোন্দা সহকারীর প্রস্তাবে রাজি হয়ে গেল রবিন, সাইকেলের গতি বাড়িয়ে পাশাপাশি হলো মুসার।

যে কোন ব্যাপারে ঠাণ্ডা মাথার ভালমত খতিয়ে দেখা স্বত্বাব প্রধান গোরোন্দা কিশোর পাশার। সাইকেল চালিবে গরম হয়ে উঠেছে শরীর, সারা দিন সাঁতার কেটে ক্রাস্ত। তেবে দেখল, মুসার কথাটা মন্দ না। তারও খিদে পেরেছে। সামনেই পথের পাশের পাহাড় চূড়ায় পুরানো 'স্ন্যাকস' রেস্টুরেন্টটায় থেমে কিছু খেয়ে নিলে ভালই হয়, পেটও ঠাণ্ডা হবে, বিশ্রামও হবে।

কিন্তু হ্যাঁ বলল না কিশোর, আরও খতিয়ে ভাবল। এখন বাজে বিকেল তিনটে, নাস্তা করেছে সেই সকাল হ-টার। কিছু মুখে না দিয়ে বাড়ি ফিরলে—মেরিচাটী যদি শোনেন—এত বেলা পর্যন্ত কিছু খায়নি ওরা, বকা যে কি পরিমাণ দেবেন...নাহ, থেরে নেয়াই ভাল।

'ঠিক আছে,' চেঁচিয়ে সামনের দুই সঙ্গীকে বলল কিশোর, 'সামনে থাম। ওশনসাইড রেস্তোরাঁর খাব।'

এ-সময়ে ডিড় থাকে না, এক-দেড় ঘণ্টা আগেই দুপুরের খাওয়া থেরে চলে গেছে লোকে। রেস্তোরাঁ প্রায় খালি। রাস্তার দিকে একটা জানালার পাশে বসল তিন গোরোন্দা। পা লম্বা করে দিয়ে চেয়ারেই আধশোয়া হয়ে পড়ল মুসা। মেনু দেখায় মন দিল রবিন।

যরে যে কজন খন্দের আছে তাদেরকে দেখছে কিশোর। লোকের চেহারা দেখে তাদের স্বত্বাব অনুমান করা তার হবি। তাহাড়া সব জিনিসই খুব খুঁটিয়ে দেখে সে, কোথাও এতটুকু ফাঁক রাখতে চায় না।

একটা লোক বিশেষভাবে কিশোরের দৃষ্টি আকর্ষণ করল। হালকা-পাতলা, ওদেশের মানুষের তুলনায় বেঁটেই বলা চলে, পাঁচ ফুট পাঁচের বেশি না। গাঢ় বাদামী স্যুট পরলে, সাদা শার্ট—গলার কাছে দুটো বোতাম খোলা, চোখা কালো জুতো, অবিশ্বাস্য রকমের বড় পারের পাতা। বুক পক্ষেটে ভাঁজ করে রাখা একটা

কাগজ, তার করেকটা শব্দ বেরিয়ে আছে, পড়া যাব, তা থেকেই বুল কিশোর, লোকটার ঘোড়দৌড়ের নেশা আছে, জুয়াড়ী।

কাউন্টারের সামনে এক কাপ কফি নিয়ে টুলে বসেছে লোকটা, খালি নড়েছে, উসখুস করছে, খানিক পর পরই মাথা বাড়বে জানালা দিয়ে উকি মারছে রাস্তার দিকে। বেশ বড়সড় টুলে বসেছে, পাশে রেখেছে চার কোণা একটা ঝাল, একটু পর পরই হুঁরে দেখেছে বাক্সটা জায়গামত আছে কিনা। বেন কেউ নিয়ে যাবে ওটা। একটা জালি কাপড় দিয়ে মোড়া বাল, কাপড়ের জোড়াগুলো নিপুণভাবে টেপ দিয়ে আটকানো।

আরেকবার জানালার বাইরে লোকটা উকি দিতেই কিশোরও মাথা খানিকটা সরিয়ে চট করে দেখে নিল রাস্তার কি দেখা যাচ্ছে। একই সঙ্গে চোখের কোণ দিয়ে লোকটার ওপরও নজর রেখেছে।

কই, তেমন কিছু তো না। প্রায় নিঃশব্দে চলে গেল করেকটা লিমোসিন। ওগুলোকে গুরুত্ব দিল না লোকটা। তারপর শোনা গেল মোটরের জোরাল গোঁগো, আরেকটা গাড়ি আসছে। টুল থেকে লাকিয়ে উঠে জানালা দিয়ে বাইরে চেয়ে রাইল লোকটা, সতর্ক দৃষ্টি, কারও জাসার অপেক্ষা করছে বুঝি। একটা ক্যাম্পার গাড়ি দেখা গেল। আবার এসে টুলে বসে পড়ল সে।

আরি কোন গাড়ি—ভ্যান বা ট্রাক জাতীয় কিছুর অপেক্ষার রয়েছে লোকটা—ডাকল কিশোর।

হ্যামবারগার নিয়ে এল ওয়েইটেস। নিজের প্লেট টেনে নিল কিশোর। বন কুটির ওপরের অংশ ছিড়ে আলাদা করে রেখে মাংসসহ বাকিটুকু তুলে নিয়ে কামড় বসাল।

অবাক কাও! চোখ টিপল লোকটা। হেসে তার জবাব দিল কিশোর।

ব্যাপারটাকে আমন্ত্রণ ধরে নিল লোকটা। চারকোণা বাক্সটা হাত নিয়ে এগিয়ে এল তিন গোরোব্দা দিকে।

‘সাতার কাট্টুতে গিয়েছিলে?’ সাধারণ একটা প্রশ্ন, লোকটার বলার ধরনে বিশেষ অর্থবহ হয়ে উঠল। চোখও টিপল সেই সঙ্গে।

‘হ্যাঁ,’ হ্যামবারগারে মুখ বোঝাই মুসার, হাসতে পারছে না ঠিকমত। ‘উইলস বীচ।’

‘উইলস বীচ?’ মুসার কথার প্রতিধ্বনি করল যেন লোকটা। ‘এজনেই এত খিদে পেরেছে।’ চোখ টিপল।

এমনি একটা কথার কথা বলল লোকটা, তাতে হাসির কিছু নেই, কিন্তু হেসে ফেলল তিন গোরোব্দা। কথার সঙ্গে চোখ টেপাটা বেশ মজার মনে হয়েছে ওদের কাছে।

লোকটাও হাসল।

‘বসি তোমাদের কাছে?’ চোখ টিপল লোকটা।

জানালার কাছে চেয়ার সরিয়ে নিল কিশোর, তার পাশের খালি চেয়ারে বসল লোকটা। বাক্সটা নামিয়ে রাখল মেঝেতে।

‘আমার নাম স্নেটার, অসকার স্নেটার,’ বলতে বলতেই ডান চোখ টিপল বেশ জোর দিয়ে।

নিজেদের নাম বলল তিন গোয়েন্দা।

‘পরিচিত হয়ে খুশ হলাম,’ স্বাভাবিক কথা, কিন্তু লোকটার চোখ টেপা অস্বাভাবিক করে তুলল কথাটা। ভাবি এঞ্জিনের শব্দ শোনা যেতেই লাফিয়ে উঠে জানালা দিয়ে উকি দিল। একটা তেলের ট্রাক চলে গেল। আবার বসে পড়ল সে।

‘আমার নাম স্নেটার বটে,’ বলল সে, ‘কিন্তু চোখ টিপি বলে সবাই ডাকে লিংকি।’ বলতে বলতেই আরেকবার চোখ টিপল।

এবার আর হাসি এল না ছেলেদের, খারাপ লাগছে লোকটার জন্যে। চোখ সে ইচ্ছে করে টেপে না, এটা তার মুদ্রাদোষ। চেষ্টা করেও ঠেকাতে পারে না।

এক সঙ্গে বসে চা খেলো ওরা। একটা দশ ডলারের বিল ওয়েইট্রেসের হাতে ধরিয়ে দিয়ে স্নেটার বলল, ‘হ্যামবারগারের দামও রাখুন,’ চোখ টিপল। ‘না না, মানা কোরো না। আমি তোমাদের খাওয়ালাম। বন্ধু ভাবতে আপন্তি আছে?’ চোখ টিপল।

কোমরে হাত রেখে দাঁড়িয়েছে ওয়েইট্রেস, স্নেটারের চোখ টেপার কি অর্থ করেছে কে জানে, রাগ দেখা গেল তার চোখে। কিছু বলতে গিয়েও বলল না। নেটটা নিয়ে গটমট করে হেঁটে চলে গেল। বিল রেখে ভাঙ্গতি নিয়ে ফিরে এল।

মেহমানদারীর জন্যে স্নেটারকে ধন্যবাদ জানাল ছেলেরা।

পরের কয়েক মিনিটেও ভাবি কোন এঞ্জিনের শব্দ শোনা গেল না। স্নেটার উত্তেজিত, কথা বলার পরিবেশ নয়। তাছাড়া কি বলবে? অর্ধেকটা কুটি রেখে দিয়েছিল বলে নিজেই নিজেকে ধন্যবাদ জানাল এখন কিশোর, চুপচাপ খাচ্ছে ওটা, কথা বলতে হচ্ছে না: উসখুস করছে অন্যেরা।

অবশ্যে কিশোরই সহজ করল পরিবেশ। জিজেস করল, ‘সান্তা মনিকায় থাকেন আপনি, না?’

ঝট করে সোজা হয়ে গেল স্নেটার। হাত চলে গেল বাস্তুর ওপর। পরের কয়েকটা সেকেও তার ডান চোখটা দ্রুত বার বার উঠল নামল। ‘কি করে জানলে?’ শুকনো কষ্ট।

লোকটাকে চমক দিতে চায়নি কিশোর। হাসল। ‘না না, তেমন কিছু ভেবে বলিন। এটা আমার কাছে খেলা, এক ধরনের খেলা,’ বুঝিয়ে বলল সে। ‘পার্কিং লটে তিনটে গাড়ি দেখলাম। একটার সামনের সীটে একটা খেলনা ভালুক পড়ে আছে। ধরে নিলাম ওটা ওই মহিলার, ওই যে সঙ্গে একটা মেয়ে। আরেকটা গাড়ির ছাতে দেখলাম সার্ফবোর্ড বাঁধা।’ সুগঠিত স্বাস্থ্য, রোদে পোড়া বিবরণ চুল এক তরুণ ক্লোক খাচ্ছে কাউন্টারের কাছে দাঁড়িয়ে, তাকে দেখিয়ে ইলল গোয়েন্দা প্রধান, ‘ওই গাড়িটা ওর। কি করে বুঝালাম? স্বাস্থ্য আর চুল দেখেছেন? সার্ফবোর্ড নিয়ে ঢেউয়ের ওপর দিয়ে ছুটে চলা ওকেই মানায়, না?’ স্নেটারের দিকে চেয়ে মাথা নাড়ল সে। ‘বাকি থাকল আর একটা গাড়ি। সান্তা মনিকার নাস্বার প্লেট।’

নীরবে কিশোরের দিকে চেয়ে আছে স্নেটার। ‘চমৎকার খেলা। একেবারে

গোয়েন্দাপিরি।

'গোয়েন্দাই আমরা,' কথাটা গোপন রাখার প্রয়োজন দেখল না কিশোর। 'এরা দুজন আমার সহকারী।'

পকেট থেকে একটা কার্ড বের করে স্ট্রোরের দিকে বাঢ়িয়ে ধরল সে।

বিড়বিড় করে পড়ল লোকটা, 'কিশোর পাশা, গোয়েন্দাপ্রধান...মুসা আমান, সহকারী গোয়েন্দা...রবিন মিলফোর্ড, নথি গবেষক।...হ্যাঁ,' টেলিফোন নম্বরটা ও পড়ল। পাশা স্যালভিজ ইয়ার্ডের নম্বর নথি, তিনি গোয়েন্দার ব্যক্তিগত টেলিফোন নম্বর। নিজেদের রোজগার থেকে ওটা বিল দেয় ওরা।

'আশ্চর্যবোধক চিহ্নগুলো কেন?' জিজেস করল স্ট্রোর।

'অন্তুত সব রকম রহস্য কিনারা করতে আমরা প্রস্তুত,' বিশেষ বিশেষ সময়ে দুর্বোধ করে কথা বলা কিংবা কঠিন শব্দ বাবহার করা কিশোরের স্বভাব।

মাথা ঝাঁকাল স্ট্রোর। কি ভেবে কার্ডটা রেখে দিল পকেটে। 'খুব বেশি...' থেমে গেল সে।

কি বলতে চেয়েছিল—বেশি রহস্য, বেশি মক্কেল, না বেশি কেস—বোঝা গেল না। লাফিয়ে উঠে গিয়ে দাঢ়িয়েছে জানালার কাছে। ভারি মোটরের গর্জন কানে আসছে। শব্দের অসংজ্ঞতিই প্রকাশ করে দিচ্ছে, দোষ আছে এজিনে।

কিশোরও তাকিয়ে আছে জানালা দিয়ে। পাহাড়ি পথের মোড় ঘুরে গেঁ গেঁ করতে করতে আসছে একটা গাড়ি। ড্রাইভারকে জাপানী বলে মনে হলো।

স্ট্রোরের দিকে ফিরল কিশোর। কিন্তু আগের জায়গায় নেই...দরজার কাছে চলে গেছে। আরেক মুহূর্ত পরেই বেরিয়ে ছুটে যাবে পারকিং লটের দিকে।

সবার আগে লাফ দিয়ে উঠল মুসা। নিয়মিত ব্যায়াম করে, শরীরের ক্ষিপ্ততা ও তাই অন্য দুজনের চেয়ে বেশি। মেঝেতে রাখা বাক্সটা থাবা দিয়ে তুলে দৌড় দিল লোকটার পেছনে। 'এই যে, শুনুন,' চেঁচিয়ে ডাকল সে, 'আপনার বাক্স...'

থামল না স্ট্রোর।

পেছন পেছন দৌড়াল মুসা। কিন্তু দেরি হয়ে গেছে। গাঢ়িতে উঠে দরজা বন্ধ করছে স্ট্রোর। স্টার্ট নিয়ে শাঁ করে বেরিয়ে গেল দুই দরজার কালো সিডান গাড়িটা, হাইওয়েতে উঠেই স্প্রীড বাড়িয়ে দিল।

ফিরে এল মুসা। বাক্সটা নামিয়ে রাখল টেবিলের পাশে।

নিচের ঠোটে চিমটি কাটছে কিশোর, গভীর ভাবনায় মঘ। চিমটি কাটে কেন জিজেস করেছে মুসা। কিশোরের জবাব, এতে নাকি তার একাধিতা আনতে সুবিধে হয়।

'বাক্সটা ওয়েইন্ট্রোসের কাছে রেখে যাব,' রবিন বলল। 'ঞ্জিংকি শিওর ফিরে আসবে। ওটা নিতে।'

মুসা ও তার কথায় সায় দিল।

কিন্তু কিশোর চুপ। চিমটি কেটেই চলেছে। সবুজ ভ্যান দেখে স্ট্রোরের অস্বাভাবিক উত্তেজনা কৌতৃহলী করে তুলছে তাকে। তার সদা-সন্দিহান মন সব প্রশ্নের জবাব খোঁজে, জবাব না পাওয়া পর্যন্ত নিরস্ত হয় না।

‘আমি বলি কি, বাস্তু হেডকোয়ার্টারে নিয়ে যাওয়া যাক,’ অবশ্যে মুখ খুল
কিশোর, তার ধারণা আরেকটা রোমাঞ্চকর জটিল রহস্যের সন্ধান মিলতে যাচ্ছে।
যন্ত্র করে রেখে দেব। লিংকি যোগাযোগ করবেই। ওর কাছে আমাদের ফোন নষ্ট হওয়া
আছে।’ প্রতিবাদ করার জন্যে মুসা মুখ খুলতে যাচ্ছে দেখে তাড়াতাড়ি বলল,
‘তাছাড়া ওয়েইট্রেসের কাছে বাস্তু ফেলে যায়নি লিংকি, তাই না? আমাদের
কাছে রেখে গেছে। আমাদের বিশ্বাস করেছে?’

‘বিশ্বাস না ছাই,’ বাধা দিলই মুসা। ‘ভুলে ফেলে গেছে।’ বলল বটে, কিন্তু
জানে সে, কেন লাভ হবে না। একবার যখন সিদ্ধান্ত নিয়ে ফেলেছে কিশোর,
বাস্তু নিয়ে যাবেই।

আধ ঘণ্টা পর, হেডকোয়ার্টারে ফিরে এল তিন গোয়েন্দা।

পাশা স্যালভিজ ইয়ার্ডে তিরিশ ফুট লম্বা একটা মোবাইল হোম ট্রেলারের
ভেতরে ওদের হেডকোয়ার্টার। অনেক দিন আগে পুরানো মাল হিসেবে কিনে
এনেছিলেন ওটা কিশোরের চাচা রাশেদ পাশা। এতই বাতিল, বিক্রি করতে
পারেননি। জঙ্গালের তলায় চাপা পড়ে গেছে এখন পুরোপুরি। ওটাকেই মেরামত
করে ঠিকঠাক করে হেডকোয়ার্টার বানিয়েছে কিশোর, বেরোনো আর ঢোকার
জন্যে কয়েকটা গোপন পথ আছে, জানে শুধু ওরাই।

ট্রেলারের ভেতরে সাজানো-গোছানো ছোট্ট একটা অফিস আছে, চেয়ার-
টেবিল-ফাইলিং কেবিনেট, সবই আছে তাতে। ডেস্কের ওপর রয়েছে টেলিফোন।
ছোট একটা আধুনিক ল্যাবরেটরি, আর ফটোগ্রাফিক ডার্করুমও রয়েছে ট্রেলারে।

সাইকেলের ক্যারিয়ারে করে বাস্তু এনেছে মুসা, অফিসে ঢুকে নামিয়ে রাখল
ডেস্কের ওপর। ‘নিয়ে তো এলাম অন্যের জিনিস,’ খুশি হতে পারছে না সে। ‘কি
করবে এখন? খুলে দেখবে?’

ডেস্কের ওপাশে তার সুইভেল চেয়ারে বসেছে কিশোর। মাথা নাড়ল। ‘সেটা
বোধহয় উচিত হবে না...’ থেমে গেল। কুঁচকে গেছে ভুঁক। কাত হয়ে কান ঠেকাল
অয়েলপেপারে মোড়া বাস্তুর গায়ে।

শুনতে পাচ্ছে তিনজনেই। বাস্তুর ভেতর মন্দু ফড়ফড় শব্দ। জীবন্ত কিছু একটা
রয়েছে।

‘খাইছে! বলে উঠল মুসা। ‘আর ফেলে রাখা গেল না। খুলতেই হচ্ছে।’

জন্ত-জানোয়ারের ভক্ত মুসা। আগে প্রায়ই রাস্তা থেকে ভবস্থুরে কুকুর-বেড়াল
ধরে নিয়ে আসত পোষার জন্যে। একদিন তো কোথা জানি একটা রোমওঠা,
রোগা, বেতো গাধাই ধরে নিয়ে এসেছিল। মুসার মা তার ঠিক উল্টো, দুচোখে
দেখতে পারে না জন্ত-জানোয়ার। কুকুর বেড়াল পর্যন্ত সহ্য করেছেন তিনি, কিন্তু
গাধাটাকে ঝাঁটাপেটা করে তাড়িয়েছেন, দু-এক ঘা মুসার পিঠেও পড়েছে। এখন
বাস্তুর ভেতরে নড়াচড়া শুনে তার পুরানো ভালবাসা মাথাচাড়া দিয়ে উঠল, হয়তো
পোষার মত কিছু পাওয়া যাবে, এমন কিছু যাতে মা আপত্তি করবেন না।

ফড়াত করে এক টানে বাস্তুর কোণের চীজকুথ ছিঁড়ে ফেলল মুসা। খানিকটা
তারের জাল দেখা গেল। পুরো কাগজটাই ছাড়িয়ে নিল সে। জালের খাঁচার

ভেতরে একটা কবুতর।

খুব সুন্দর একটা পাখি। ফুলে থাকা পালক, হাত পাখার মত ছড়ানো লেজ। গাঢ় ধসের পালকগুলো এত চকচকে, আলাদা একটা উজ্জ্বল বেগুনী আভা ছড়াচ্ছে।

কিশোরই প্রথম লক্ষ করল খুঁটো, পাখিটার একটা আঙুল নেই। ডান পায়ে তিনটেই আছে, কিন্তু বাঁ পায়ে দুটো।

‘এত ছোট খাঁচায় রাখা যাবে না,’ বলল মুসা। ‘যদি রাখতেই হয়, রেখেই দিই কি বলো? হ্যাঁ, তাহলে বড় আরেকটা খাঁচা বানিয়ে নিতে হবে।’

‘হ্যাঁ,’ একমত হলো কিশোর। ‘চার বাই দুই ফুট ছ-টা জাল লাগবে। কিছু তার কাঁটা, একটা হাতুরি। তক্ষণ লাগবে কয়েকটা।’

ইয়াডেই পাওয়া গেল সব। পুরানো মালের ডিপো, এসব জিনিসের অভাব নেই। তিন গোয়েন্দার ব্যক্তিগত ওয়ার্কশপে কাজ চলল। কবুতরটার জন্যে আরামদায়ক শক্ত একটা খাঁচা বানিয়ে ফেলল ওরা দেখতে দেখতে।

অফিস থেকে পাখিটাকে নিয়ে এল মুসা। একটা প্লাস্টিকের বাকেটে কিছু গমের দানা রেখে খাঁচার ভেতরে ঠেলে দিল কিশোর। পানির বন্দেবস্তু করল রবিন।

ছোট খাঁচা থেকে বের করে বড় খাঁচায় কবুতরটাকে ঢুকিয়ে দিল মুসা। ‘যাও, আরাম করে থাকো।’

বেশ সুখী মনে হলো পাখিটাকে। গমের দানা ঠুকরে খেলো কিছুক্ষণ, পানিতে ঠোঁট ডুবিয়ে ঘটকা দিয়ে ওপরের দিকে তুলে তুলে পানি খেতে লাগল। বার দুই বাগবাকুম করে খাঁচার কোণায় গিয়ে পাখার ভেতরে মাথা ঢুকিয়ে বসে পড়ল। তার জন্যে দিন শেষ, ঘুমানোর সময়।

পাখিটাকে ওয়ার্কশপেই রেখে আঙিনায় বেরিয়ে এল ওরা। সাইকেল নিয়ে যার যার বাড়ি রওনা হলো মুসা আর রবিন, কিশোর চলে গেল তার ঘরের দিকে।

পরদিন খুব সকালে ঘূম থেকে উঠল কিশোর। হাতমুখ ধূয়ে কাপড় পরে চলে এল ওয়ার্কশপে।

দানা খাচ্ছে কবুতরটা, ভাবেসাবে মনে হয়, রাতে কোন অসুবিধি হয়নি।

বসে পড়ে খাঁচার তারে নাক ঠেকাল কিশোর। দেখতে দেখতে বলল, ‘কোথা থেকে এসেছ? ওই বাঞ্ছে ভরে রেখেছিল কেন তোমাকে লিংকি? এত নার্ভাস দেখাচ্ছিল কেন তাকে?’

কবুতরটাকে ঘিরে কোন একটা ঘোর রহস্য রয়েছে। কি, সেটা ভাবতে ভাবতেই হঠাত করে ব্যাপারটা চোখে পড়ল কিশোরের। রহস্যটা আরও ঘনীভূত হলো।

পাখিটার দুই পায়েই এখন তিনটে করে আঙুল।

দুই

‘ওটা বেলজিয়ান রেসিং হোমার,’ বলল রবিন। ‘মানে, ওই দুটোই।’

নতুন কবুতরটা দেখার পরই গিয়ে দুই সহকারীকে ফোন করেছে কিশোর।

কিন্তু নানা কাজের আমেলায় লাঞ্ছের পরে ছাড়া আলোচনায় বসতে পারল না ওরা।

রবি বীচ পাবলিক লাইব্রেরিতে পার্ট টাইম চাকরি করে রবিন, সকালে ওখানেই গিয়েছিল। ছুটির পর একটা বই খুঁজে বের করে নিয়ে এসেছে। বই খুলে বেলজিয়ান রেসিং হোমারের রঙিন একটা ছবি দেখাল সে।

ছবিটা দেখল কিশোর। তার সামনে ডেক্সের ওপরই রয়েছে ছোট খাচায় ভরা নতুন কবুতরটা, ওটার সঙ্গে ছবি মিলিয়ে দেখল।

‘ঠিকই বলেছ,’ মাথা দোলাল সে। ‘দুটো পাখিই দেখতে অবিকল এক। শুধু যেটা হারিয়েছে, সেটার এক পায়ে আঙুল ছিল দুটো। দুটোই রেসিং হোমার, বইটা রবিনের দিকে ঠেলে দিল কিশোর।

খাচার ফাঁক দিয়ে আঙুল ঢুকিয়ে দিল মুসা, পাখিটার পালকে আঙুল বোলাল।

ব্যাপারটা পছন্দ হলো কবুতরের, ঘাড় কাত করে উজ্জ্বল চোখে তাকাল সে, সহকারী গোয়েন্দার দিকে।

‘এখানে প্রায়ই ওরকম ঘটে,’ কিশোরের দিকে তাকাল মুসা। ‘খেয়াল করোনি! সৈকতের আশেপাশে অনেক বুনো পায়রা দেখেছি, দু-একটা করে আঙুল খোয়া গেছে।’

আনমনে মাথা নোয়াল গোয়েন্দাপ্রধান। খেয়াল করেছে কি করেনি বোঝা গেল না এই ভঙ্গি থেকে। ইন্দুর ধরার কল দিয়ে পাখি ধরতে চেষ্টা করে হয়তো লোকে, বেচারা পায়রাঙ্গলোর আঙুল কাটে।’ রবিনের দিকে তাকাল সে: ‘কিন্তু এগুলোর নাম বেলজিয়ান হোমার হলো কেন?’

কবুতরের বই থেকে মুখ তুলল রবিন। ‘ওরা খুব ভাল উড়তে পারে। জন্মায়ই যেন ওড়ার জন্যে, রেসের ঘোড়া যেমন দৌড়ানোর জন্যে জন্মায়। ঘোড়া বিশেষজ্ঞের মত কবুতর বিশেষজ্ঞও আছে, শত শত পাখির মধ্যে থেকেও আসল পাখিটা ঠিক চিনে বের করে ফেলে।’ বইয়ের একটা বিশেষ পাতা ঝুড়িতে কিংবা খাচায় ভরে—অনেক সময় খাচার চারদিকে ঢেকে—নিয়ে যায় ওদেরকে লোকে। পাঁচ-ছয় শো মাইল দূরে নিয়ে গিয়ে ছেড়ে দেয়, পথ চিনে ঠিক বাড়ি ফিরে আসে পাখিগুলো। ঘটায় মাট মাইল গতিতে উড়তে পারে, একটাও পথ হারায় না।’

আবার বইয়ের দিকে তাকাল সে। ‘বেলজিয়ামের জাতীয় খেলা এই কবুতর ওড়ানো। একবার করেছিল কি, একটা রেসিং হোমারকে ঢাকনাওয়ালা ঝুড়িতে ভরে জাহাজের অন্ধকার খোলে করে ইন্দো চায়নায় নিয়ে যাওয়া হয়েছিল। সাত হাজার মাইল পেরিয়ে, চারিশ দিন পর দেশে ফিরে এসেছিল ওটা, বেলজিয়ামে। পুরাটাই তার জন্যে অচেনা পথ ছিল।’

‘ইঁ,’ বিড় বিড় করল কিশোর।

‘দেখি,’ বইটা নিয়ে মিনিটখানেক পড়ল মুসা। চেঁচিয়ে উঠল, ‘খাইছে, খবর আনা-নেয়ার কাজও দেখছি করে কবুতর। জানতাম না তো। ঐতিহাসিক ব্যাপার-স্যাপার। গল জয় করার সময় সীজার কবুতর ব্যবহার করেছিলেন। আমেরিকান আর্মি বহু বছর ধরে কবুতর কাজে লাগিয়েছে। এই তো কিছুদিন আগে, কোরিয়ার

যদ্দেও নাকি কবুতর বাবহার হয়েছিল। কাও! নিয়মিত কবুতর ডাক বিভাগ নাকি ছিল লস অ্যাঞ্জেলেস আর ক্যাটালিনা দ্বিপের মাঝে। কিশোর, তুমি জানো এসব?’

জবাব দিল না কিশোর। নিচের ঠোটে চিমটি কাটছে। খানিকক্ষণ পর বলল, ‘প্রশ্ন দাঢ়াচ্ছে, কিভাবে? এবং কেন?’

‘বই বলছে, কেউই সঠিক জানে না, কিভাবে পথ চিনে বাড়ি ফেরে ওরা,’ মুসার হাত থেকে বইটা নিল রবিন। ‘ব্যাপারটা নিয়ে কর্নেল ইউনিভার্সিটিতে অনেক গবেষণা হয়েছে। বিজ্ঞানীদের ধারণা, বায়ুমণ্ডলের চাপের ওপর নির্ভর করে কবুতর।’

বাতাসের চাপের তারতম্য নিখুঁতভাবে বুঝতে পারে, আর শ্রবণশক্তি অত্যন্ত প্রখর ওদের। তবে এ-সবই অনুমান। এই যে, এখানে একজন প্রফেসর বলেছেন : পায়রা পথ চিনে কিভাবে বাড়ি ফেরে জানতে হলে ঠিক ওদের মতই হতে হবে আমাদের, ওদের মত অনুভব করতে হবে, ওদের মত করে ভাবতে হবে।’

বন্দি ধাকতে পাখিটার কেমন লাগছে, কি ভাবছে এখন, অনুমানের চেষ্টা করল রবিন।

মাথা নাড়ল কিশোর। ‘কিভাবে ওরা বাড়ি ফেরে আমি জানতে চাইনি। আমার প্রশ্ন, এই পাখিটা কি করে খাচায় এল, আর দু-আঙুলেটাই বা গেল কোথায়? রাতের বেলা এই বদলটা কে করেছে? কি করে জানল, দু-আঙুলেটা কোথায় আছে? আর কেনই বা এই কাজ করল সে?’

‘আমার দিকে চেও না,’ হাত নাড়ল মুসা, ‘কিছু বলতে পারব না।’ চৌকা দিয়ে পায়রাটাকে আবার আদর করল সে। মন্দু রাগবাকুম করে পালক ফুলিয়ে তার আদরের জবাব দিল পাখিটা, মনিব আদর করলে কুকুর আর বেড়াল যেমন করে অনেকটা তেমনি। ‘একটা নাম দেয়া দরকার। কি রাখা যায়, বলত? টম?’

‘এক নম্বর,’ মুসার কথা যেন শুনতেই পায়নি কিশোর, ‘ল্লিংকি নিজেই পাখিটাকে সরিয়েছে। আমাদের কার্ড আছে ওর কাছে। রকি বীচে আমরা পরিচিত। যে কাউকে জিজ্ঞেস করলেই দেখিয়ে দেবে কিশোর পাশা কোথায় থাকে।’

‘হ্যাঁ, তা দেবে,’ মুসা মাথা দোলাল।

‘নাস্তার টুঁ,’ কথা অব্যাহত রাখল কিশোর, ‘ল্লিংকি যাকে অনসরণ করেছে, সেই সবুজ ভ্যানওয়ালা ও এ-কাজ করতে পারে। পথের মোড়ে গাড়ি রেখে ঘাপটি মেরে হিল। মুসার সাইকেলে বাঞ্ছিটা দেখে পিছু নিয়ে আমাদের জায়গা চিনে গেছে। তবে এটা ঠিক মেনে নেয়া যায় না। সাইকেলের পেছনে এলে দেখতে পেতাম। তবুও, গম্ভীর হয়ে তাকাল পাখিটার দিকে, যেন সব দোষ ওটার।’ ল্লিংকি আর তার সবজ গাড়িটার দিকে, যেন সব দোষ ওটার। ‘ল্লিংকি আর তার সবুজ গাড়ি অলা সঙ্গীর সম্পর্কেও কিছু জানি না আমরা। ল্লিংকির ঠিকানা জানি না, শুধু জানি, সাস্তা মনিকায় কোথায় থাকে। গাড়ির নাস্তার প্লেটে এমও কে লেখা দেখেছি, এত তাড়াতাড়ি গাড়ি ঘূরিয়ে চলে গেল, নম্বরটা পড়তে পারিনি। সবুজ ভ্যানের প্লেটে কাদা লেগে ছিল, পড়া যাচ্ছিল না। কোন সূত্র নেই আমাদের হাতে, একটা ব্যাপার বাদে।’

‘কী?’ আগ্রহে সামনে ঝুঁকল মুসা।

‘পায়রা। সাধারণ কবৃতর নয়। খুব সাবধানে যত্ন করে বড় করা, নিখুঁত ট্রেনিং দেয়া রেসিং হোমার। রেসের ঘোড়ার মত এসব নিয়ে যেসব লোক মাথা ঘামায় তাদের একজন আরেকজনকে চেলার কথা। সন্তাবনাটা খুবই জোরাল। নিশ্চয় কোন ক্লাব বা সংগঠন রয়েছে যেখানে মিলিত হয় ওরা,’ বলতে বলতেই হাত বাড়িয়ে টেলিফোন গাইড টেনে নিল। ‘ওই কবৃতর পোষে কিংবা ট্রেনিং দেয় এমন কারও খোঁজ পেলে পাখিটা দেখানোও যাবে। চেনে কিনা জানা যাবে...’

‘পাখি পাখি করছ কেন?’ প্রতিবাদ করল মুসা। ‘নাম বললেই হয়। টম নামটা মন্দ কি?’

‘হয়তো বলতে পারবে কে এটার মালিক।’ হলদে রঙের পাতাগুলো দ্রুত উল্টে চলল কিশোর, সেই সঙ্গে বিড় বিড় করে গেল, ‘পি ফর পিজিয়ন...এ ফর অ্যাসোসিয়েশন...সি ফর ক্লাব।’ তারপর প্রায় মিনিটখানেক নীরব রইল মুখ, আঙুলগুলো কাজ করেই গেল, তাঙ্গ চোখে পরীক্ষা করল পাতার পর পাতা। অবশেষে হতাশ কঢ়ে বলল, ‘নাহ কিছু নেই। শুধু পি ফর পেট শপ, পোষা পশুপাখির দোকান।’ শেষ তিনটে শব্দ বাংলায় বলল।

‘কিংবা মিস কারমাইকেল, রাইন যোগ করল।

‘গাইড থেকে চোখ তুলল কিশোর। ‘এই মিস কারমাইকেলটা কে?’

‘প্রায়ই আমাদের লাইব্রেরিতে আসেন। বই যা নেন, সব পাখি সম্পর্কে লেখা। পাখি বলতে পাগল। একবার জিজেস করেছিলাম: বললেন, একটা পাখি-সংগঠনের প্রেসিস্টেন্ট তিনি।’

‘গাইড বুকটা বন্ধ করে কেবিনেটে রেখে দিল কিশোর। ‘তাহলে তাঁকে গিয়ে ধরতে হয়। কবৃতর বিশেষজ্ঞ কেউ আছে কিনা হয়তো তিনি জানবেন। মহিলার ঠিকানা জানো?’

‘না,’ গাল চুলকাল রবিন। ‘তবে রকি বীচেই থাকেন, নইলে এখানকার লাইব্রেরিতে আসতেন না। পুরো নামটা অবশ্য জানি, লাইব্রেরি কার্ডে দেখেছি। কোরিন কারমাইকেল।’

নামটা গাইড বুকে সহজেই খুঁজে পেল কিশোর। হ্যাঁ, রকি বীচেই থাকেন মহিলা, মহিল দূয়েক দূরে, অ্যালটো ড্রাইভে।

‘সাইকেল নিয়েই যেতে পারি,’ মুসা বলল। ‘কিন্তু টমকে কি করব?’

‘কি টম টম করছ?’ বলল কিশোর। ‘কবৃতরের আর কোন নাম খুঁজে পেলে না।’

‘কেন মন্দ কি? মানুষের নাম টম, কুকুর-বেড়াল-ছাগল-শয়োর-ঘোড়া সব কিছুর নামই যদি টম হতে পাবে, কবৃতরের বেলায় অসুবিধে কি?’

‘হঁ,’ মুসার অকাট্য যুক্তির পর আর তর্ক করল না কিশোর। কিন্তু কবৃতরটাকে সঙ্গে নিয়ে যাওয়ার ব্যাপারে আপত্তি জানাল।

‘কোথায় রেখে যাব তাহলে?’ বলল মুসা।

‘এখানেই...’

‘খুব কষ্ট পাবে। তারচে বাইরের বড় খাঁচাটায়...’

‘না,’ মাথা নাড়ল কিশোর, ‘চুরির ভয় আছে। গত রাতের কথা ভুলে গেছ?’

‘তাহলে নিয়ে যাওয়াই ভাল।’

‘আমারও তাই মনে হয়,’ মুসার পক্ষ নিল রবিন। ‘নইলে ফিরে এসে হয়তো দেখব তিন আঙুলের জায়গায় চার আঙুলওলা আরেকটা পায়রা বসে আছে।’

ভোটে হেরে যাচ্ছে কিশোর, কি ভেবে রাজি হয়ে গেল সঙ্গে নিতে।

দুই সুড়ঙ্গের মুখের ঢাকনা সরিয়ে খাঁচাটা নিয়ে নামল মুসা। তার পেছনে রবিন।

নামার জন্যে এগিয়েও থমকে গেল কিশোর, ক্রকুটি করে ফিরল। ডেক্সের কাছে এসে তার নতুন অবিষ্কার ফোন-এলে-জবাব-দেয়ার মেশিনটার সুইচ অন করে দিল। তারপর এসে নামল দুই সুড়ঙ্গে।

রকি বীচের পূর্ব প্রান্তে অ্যালটো ড্রাইভ। ধনী মানুষের পাড়া। অনেক জায়গা নিয়ে বিশাল সব বাড়ি। রাস্তার ধারে গেট, গেটের পরে একরের পর একর জুড়ে বাগান, লন আর গাছপালার পরে রয়েছে বাড়িগুলো, কোনটা আংশিক ঢোকে পড়ে, কোনটা গাছের জঙ্গলের ওপাশে একেবারেই অদৃশ্য।

লোহার মস্ত এক সদর দরজার সামনে সাইকেল থেকে নামল তিন গোয়েন্দা। গেটের পাশে কংক্রিটের থামে বসানো শ্বেত পাথরের ডিম্বাকৃতি ফলক, তাতে কুচকুচে কালো হরফে লেখা রয়েছে : মিউজিক মেস্ট।

‘এটাই,’ বলল কিশোর।

আরেক পাশের থামে খোপ কেটে তাতে ইন্টারকম সিসটেম বসান হয়েছে। সুইচ টিপে যন্ত্রটার সামনে দোড়াল কিশোর জবাব দেয়ার জন্যে। কিছুই শোনা গেল না। আবার সুইচ টিপে যন্ত্রটায় কান ঠেকাল সে।

জবাব এলেও কথা বোঝা যাবে কিনা সন্দেহ। মিউজিক মেস্টের আশেপাশে অনেকখানি জায়গা জুড়ে যে হারে কলরব আর হই চই। চেঁচিয়ে কথা বলেও একে অন্যের কথা ঠিকমত শুনতে পাবে না।

অবস্থা অনেকটা বড় সড় ইলেকট্রনিক মার্কেটের মত। পুরো ভলিউমে বাজানো রেডিও আর টেপ-রেকর্ডারের মিউজিকের শব্দে ওখানে যেমন টেকা দায়, এখানেও তেমনি অবস্থা। তফাত শুধু মার্কেটে মানুষের কণ্ঠ আর নানারকম বাদ্যযন্ত্রের বাজনা, এখানে পাখির কলরব। শিস, কিচির-মিচির, তীক্ষ্ণ একঘেয়ে চিৎকার, কা-কা, সব মিলিয়ে সে এক এলাহি কাণ্ড।

আবার সুইচ টিপল কিশোর। জবাবে কিছু একটা শোনাও গেল, কিন্তু বোঝা গেল না। আর ঠিক সেই মুহূর্ত কর্কশ ডাক ছেড়ে আকাশে উড়ল একবাঁক টিয়ে।

ইন্টারকমের কাছ থেকে সরে এল কিশোর, বিরক্ত ঢোকে তাকাল গাছপালার মাথার ওপরে উড্ডন্ত পাখিগুলোর দিকে। গাছের ডালে অসংখ্য কাকাতুয়া, উজ্জ্বল লাল, হলুদ আর নীলের মাঝে গাছের ঘন সবুজ পাতাও ফেকাসে দেখাচ্ছে। টিয়েগুলোর সঙ্গে পান্না দিয়েই যেন কঠস্বর আরও উঁচু পর্দায় তুলে দিল কাকাতুয়ার দল।

‘পাখি! চেঁচিয়ে বলল মুসা। ‘পুরো এলাকাটা পাখিতে...’ শেষ শব্দটা বোঝা

গেল না, টিয়েগুলো সমস্বরে আবার চেঁচিয়ে উঠেছে।

‘ভৰা,’ মুসার চেয়েও জোরে বলল কিশোর। শুধু কাকাতুয়া আর টিয়েই নয়, স্টারলিং, ক্যানারি, লার্ক, চড়ুই, কাক, চিল, শকুন, বাজ, দোয়েল, বুলবুল, কোন পাখিরই অভাব নেই এখানে। ডালে বসে চোচ্ছে কেউ, কেউ লাফালাফি করছে, কেউ এক ডাল থেকে আরেক ডালে উড়ে যাচ্ছে ফুরুত করে, কেউ বা আবার মহা গন্তব্য হয়ে বসে রয়েছে চুপচাপ।

বাড়ির ভেতরে ঢোকার পথ খঁজল কিশোর। গেটের পান্নায় শুধু খিল লাগানো, তালা-টালা নেই। শিকের ফাঁক দিয়ে হাত ঢুকিয়ে খিল তুলে ফেলল। পাহারাদার কেউ আছে কিনা তাকিয়ে দেখল এপাশ-ওপাশ। নির্জন। সাইকেল নিয়ে ঢুকে পড়ল সে ভেতরে।

অন্য দুজনও চুকল। পান্না ঠেলে লাগিয়ে আবার জায়গা মত খিলটা তুলে দিল মুসা। ‘এবার কি?’ কিশোরের কানে মুখ টেকিয়ে জিত্তেস করল।

গাছপালার ভেতরে দিয়ে একেবেকে যাওয়া গার্ডিচন পথটা দেখাল কিশোর, সাইকেল চালিয়ে যাওয়ার ইঙ্গিত করল।

এগিয়ে চলেছে তিন গোয়েন্দা। কলৱৎ সমান্যতম করেন, নরৎ বাড়ছে বলে মনে হলো ওদের। ওই প্রচণ্ড শব্দ বেশিক্ষণ আর সহিতে পাবল না রবিন, হ্যাণ্ডেল ছেড়ে দিয়ে দু-হাতে কান ঢাকল, শুধু পা আর কোমরের সাথায়ে ব্যালাস করে সাইকেল চালাচ্ছে।

আগে আগে ছিল কিশোর, হঠাৎ ধেমে গেল। গাছগাছালি আর পঙ্গপালের মত পাখির ঝাঁকের ফাঁক-ফোকর দিয়ে একটা বিশাল বাড়ির খানিকটা চোখে পড়ছে। কিন্তু বাড়ি দেখে থমকায়নি সে, অন্য কারণ।

পাখির কলকাকলী ভেদ করে কানে আসছে আরেকটা কষ্ট, মহিলা কঢ়ের গান, তীক্ষ্ণ, উঁচু পর্দা, কিন্তু শুনতে খারাপ লাগে না। নরম গলায় গাইলে আর এত সব কোলাহল না থাকলে বেশ মিষ্টিই শোনাবে।

আরেকটু আগে বাড়ল ওরা।

আবার গান গাইল মহিলা, কথাগুলো বোঝা গেল এবারঃ তিনটে ছেলে ড্রাইভওয়েতে, কি চাই ওদের, কি চাই।

সুরটা পরিচিত মনে হলো রবিনের। ও, মনে পড়েছে, দি বাট্টল হাইম অভ দা রিপার্লিক।

‘আসছে ওরা আরও কাছে,’ গেয়েই চলেছেন মহিলা, ‘আসছে ওরা আসছে গো। ভয় পেয়ে না মিষ্টি পাখি, ভয় পেয়ে না লক্ষ্মীরা। হয়তো ওরা কোনই ক্ষতি করবে না-কো তোমাদের।’

সাইকেল থেকে নেমে হ্যাণ্ডেল ধরে ঠেলে নিয়ে চলল তিন কিশোর।

গাছের জঙ্গল আর বাড়ির মাঝের ছড়ানো ননে দাঁড়িয়ে আছেন মাঝবয়েসী মহিলা। সাধারণের চেয়ে বেশিই লম্বা। গরমকালের ঢোলা হালকা পোশাক পরনে। মাথায় নরম হ্যাট, চওড়া কানা। গোলগাল বেশ সুন্দর চেহারা।

তাঁর কাঁধে বসে আছে একটা তোতা, হ্যাটের ঢাঁদিতে শুয়ে বিমাচ্ছে একটা

ক্যানারি। আর ঠিক মাথার ওপরে শূন্যে ফড়ফড় করে ডানা ঝাপটাছে একটা বাজ, বসার সুবিধেমত জায়গা খুঁজছে।

‘কথা কিছু থাকলে বলার, বলো শুনি গান গেয়ে,’ তিনি গোয়েন্দা একেবারে কাছে চলে এল বললেন মহিলা। ‘দরাজ গলায় গাইবে গান, নইলে কানে চুকবে না, কিছুই কানে চুকবে না।’

পাগলের পালায় পড়েছে, কোন সন্দেহ নেই মুসার, জরুরী অবস্থায় পালানোর জন্যে তৈরি হয়ে রইল। রবিন চুপ। বার বার তাকাছে কিশোরের দিকে।

কিশোর বুল, জবাব তাকেই দিতে হবে। খুব ভাল অভিনেতা সে, শিশুকালেই টেলিভিশনে অভিনয় করে অনেক সুনাম-কুড়িয়েছে। কিন্তু গানের ব্যাপারে সে আনাড়ি। কখনও গলা সেধে দেখেনি। এমনকি বাথরুমেও কখনও শুনগুন করেছে কিনা মনে পড়ে না। সমস্যায় পড়ে গেল। মনে মনে শুছিয়ে নিল শব্দগুলো কবিতার মত করে, তারপর হেঁড়ে গলায় গান ধরল : মিস কোরিমকে খুঁজি মোরা, পাখির ধীনি বিশারদ; আপনি কি সেই...আপনি কি সেই...ইয়ে মানে...ইয়ে...তাল ছন্দ কথা সব হারিয়ে তোতলাতে শুরু করল গোয়েন্দাপ্রাধান।

হা-হা করে হেসে উঠেই রবিনের কনুইয়ের গুঁতো খেয়ে আঁটক করে থেমে গেল মুসা। বোধহয় শুনতে পাননি মহিলা, তাই ফিরে তাকালেন না। কিশোরের কথার জবাব দিলেন ‘আমিই সেই মিস কোরিন, খুঁজছ ধাকে তোমার।’

আবার কিশোরের পালা। কেশে গলা পরিষ্কার করে নিল সে, অসহায় উঙ্গিতে তাকাল মিস কারমাইকেলের দিকে। সুর করে বলল, ‘অনুপ্রবেশ করেছি বলে আমরা সবাই দৃঢ়খিতি।’ দি ব্যাটল হাইম অভ দ্য রিপাবলিক ঠিক রাখতে হিমশিম থেয়ে যাচ্ছে সে। ‘কিন্তু কোন ছিল না উপায়...’ থেমে গেল সে। না, কথা আটকে যায়নি, তার প্রতি মনোযোগ হারিয়েছেন মহিলা, চেয়ে রয়েছেন মুসার হাতের খাঁচাটার দিকে।

হাসলেৰ মিস কারমাইকেল, আর্টিস্টিক হাসি, নেচে নেচে এগোলেন মুসার দিকে।

এক লাফে পিছিয়ে গেল মুসা। দ্রুত একবার তাকাল দু-পাশে। কোন্দিকে দৌড় দিলে সুবিধে হবে আন্দাজ কবল।

কিন্তু দৌড় দিতে হলো না। তার আগেই গান গেয়ে উঠলেন মহিলা, ‘সোনা আমার, লক্ষ্মী সোনা, কি চমৎকার দেখিতে। চিট্টিরিংনা চিট্টিরিংনা চিট্টিরিংনা চিট্টিরিং।’ বলেই কবুতরের গলা নকল করে বাগবাকুম করে উঠলেন।

ছোঁ মেরে মুসার হাত থেকে খাঁচাটা ছিনিয়ে নিলেন মিস কারমাইকেল। বুকে জড়িয়ে ধরে আবার গাইলেন, ‘সোনা আমার, লক্ষ্মী সোনা, দেব ওদের পুরস্কার। চিট্টিরিংনা চিট্টিরিংনা...’

তিনি

‘কি পুরস্কার...’ গেয়ে উঠে আবার থেমে গেল কিশোর, তার দিকে খেয়ালই নেই

মহিলার, খাঁচার দরজা খুলছেন।

‘প্রীজ,’ চেঁচিয়ে উঠল কিশোর, ‘প্রীজ, খুলবেন না।’ তারপর যথাস্থ ভদ্রভাবে মিস কারমাইকেলের হাত থেকে নিয়ে নিল খাঁচাটা। বলল, ‘মনে কিছু করবেন না, এটা আমাদের পারয়া না।’

এরপর কি বলবে? মনে মনে হন্দ সাজাতে গিয়ে সমস্যায় পড়ে গেল কিশোর। ব্যাখ্যা করে বোঝানো এক কথা, আর সেটা গান গেয়ে শোনানো, তা-ও আবার ব্যাটল হাইমসের সুর, নাহ, অসম্ভব। পারবে না। জোরে জোরে চেঁচিয়ে এমননিতেই গলা-মুখ ব্যথা হয়ে গেছে, আর বেশিক্ষণ এই অবস্থা চালালে কথাই বলতে পারবে না শেষে।

ব্যাটল অভ হাইমসের ধার দিয়েও আর গেল না কিশোর, কিছু মনে করলে করুনগে মহিলা, সে না পারলে কি করবে? নিজেই একটা বেসুরো সুর বানিয়ে নিয়ে চেঁচাল, ‘এখানে আর পারছি না, আর কোথাও চলুন না। অনেক কথা বলার আছে, দয়া করে শুনবেন কি?’

গলায় ঝোলানো তিনবী মৃত্তার হারটায় আঙুল ঝোলাচ্ছেন মহিলা, ছেলেদের দেখছেন। কিশোর ওভাবে খাঁচাটা নিয়ে নেয়ায় মনে আঘাত পেয়েছেন তিনি, তবে প্রকাশ করছেন না।

কিশোরের কথায় মাথা ঝাঁকালেন, ইঙ্গিত করলেন বাড়ির দিকে। ঘুরে হাঁটতে শুরু করলেন। মাথার ওপর চক্র দিছিল বাজ পাখিটা, কাঁধে বসার আর সুযোগ হবে না বুঝে গিয়ে বসল একটা ভালে। কাঁধের তোতাটা তেমনি বসে আছে, হ্যাটে বসা ক্যানারি বিমাচ্ছে আগের মতই।

মিস কারমাইকেলকে অনুসরণ করে বড় একটা জানালা গলে একটা ঘরে ঢুকল তিনি গোয়েন্দা। বিরাট বসার ঘর, প্রচুর আলো। আরও কয়েকটা জানালা রয়েছে, তবে সবগুলোই পুরু কাচে ঢাকা।

খোলা জানালার কাচের পাল্লা বন্ধ করে দিলেন মিস কারমাইকেল। বাইরের কোলাহল তাতে কিছুটা কমল। দেয়ালে বসানো একটা বোতাম টিপলেন। জানালার ফ্রেমের ওপরের একটা খাঁজ থেকে নেমে এল পুরু কাচের পর্দা, ফ্রেমের নিচের দিকের খাঁজে শক্ত হয়ে বসে গেল। সঙ্গে সঙ্গে থেমে গেল কোলাহল, নীরব হয়ে গেল ঘর।

চমৎকার বাবস্থা, তাবল মুসা, একেবারে সাগরের তলার নীরবতা। স্কুবা ডাইভিংের সময় এই নীরবতা খুব লাগে তার, খুব উপভোগ করে। প্রচণ্ড শব্দের পর এই হঠাৎ নীরবতায় হাঁপ ছাড়ল ছেলেরা।

‘পায়রাটাকে ছেড়ে দিচ্ছ তাহলে?’ স্বাভাবিক কষ্টে বললেন মিস কারমাইকেল, কিশোরের দিকে চেয়ে।

কিশোর বুঝল, বাইরে পাখিদের সঙ্গে একাত্মতা রক্ষার জন্মেই গানের মত করে কথা বলেন তিনি।

কিশোর জবাব দেয়ার আগেই বললেন মিস কারমাইকেল, ‘আমি ভেবেছিলাম ওটাকে এখানে ছেড়ে দেয়ার জন্যে এনেছে। হ্যাণ্ডবিল ছেড়েছি আমি। পত্রিকায়

ঘোষণা দিয়েছি, কেউ খাঁচায় বন্দি কোন পাখি এনে এখানে ছাড়লে প্রতিটা পাখির
জন্যে বিশ ডলার করে পুরস্কার দেব। বন্দি পাখি দেখলে বড় কষ্ট হয় আমার। এ
ভারি নিষ্ঠুরতা।

‘নিষ্ঠুর! প্রতিধ্বনি করল যেন তাঁর কাঁধে বসা তোতাটা। নিষ্ঠুর! নিষ্ঠুর!’

পুরস্কারের ব্যাপারটা পরিষ্কার হলো ছেলেদের কাছে।

কিশোর জানাল মিস কারমাইকেলকে কবুতরটা তাদের নয়। কিভাবে
কোথায় পাওয়া গেছে, খুলে বলল। এখন পাখিটাকে তার আসল মালিকের কাছে
ফিরিয়ে দিতে চায়।

মিস কারমাইকেলের সঙ্গে কোন একজন অভিনেত্রীর অনেক মিল আছে,
ভাবছে রবিন, নামটা মনে করতে পারছে না।

কিশোরের কথা শেষ হলে মুখ খুল মুসা, ‘আসল মালিকের কাছে টমকে
ফিরিয়ে দিতে চাই। আমার বিশ্বাস, ছেড়েই রাখা হবে ওকে।’

‘টম?’ গলার মুক্তোর হারে আঙুল বোলাচ্ছেন মিস কারমাইকেল। ‘এটা কি
রকম নাম হলো? না না, পাখির এমন নাম হওয়া উচিত না। তার চেয়ে অন্য কিছু
রাখো, এই যেমন কোন ধাতু কিংবা মূল্যবান পাথরের সঙ্গে মিলিয়ে। ওটার পালক
নীলচে তো...এক কাজ করো, কোবাল্ট রাখো...’

‘দুর! নাক কোঁচকাল মুসা।

‘ঠিক আছে, ঠিক আছে,’ একটা বিছিরি কিছু না ঘটে যায়, এই ভয়ে
তাড়াতাড়ি হাত তুলে বাধা দিল রবিন, ‘নাম একটা হলেই হলো। কোবাল্ট
নামটাও খারাপ না। কি বলো কিশোর?’

‘হ্যাঁ, যা বলছিলাম,’ রবিনের কথার জবাব দিল না কিশোর। ‘ম্যাডাম, রবিনের
কাছে শুনলাম,’ রবিনকে দেখাল সে, ‘লাইব্রেরিতে নাকি পাখি নিয়ে ওর সঙ্গে
আপনার আলোচনা হয়েছে। ভাবলাম, আপনার কাছেই খোজ পাওয়া যাবে, তাই
ছুটে এসেছি। রেসিং হোমারকে ট্রেনিং দেয় এমন কাউকে চেনেন?’

জবাব দিলেন না মিস কারমাইকেল। ছেলেদের পেছনে জানালার দিকে নজর।
‘এক মিনিট,’ বলেই এগিয়ে গিয়ে দেয়ালে বসানো বোতাম টিপে জানালার কাচের
পর্দা উঠিয়ে দিলেন। ঘরের ভেতর ঝাঁপিয়ে এসে পড়ল যেন প্রচণ্ড কোলাহল।

জানালার পান্না খুললেন তিনি। পথের ওপর দাঁড়িয়ে আছে একটা পাখি।
একটা দোয়েল। জানালা খুলতেই উড়ে এসে বসল চৌকাঠে।

পাখিটার ঠোট থেকে কি একটা জিনিস নিলেন মিস কারমাইকেল।

‘আহা, কি বুদ্ধিমান বন্ধু আমার,’ গান গেয়ে উঠলেন তিনি। ‘তাই তো ওকে
ভাকি হীরা।’

পাখিটা উড়ে বাগানের দিকে চলে গেল।

আবার জানালা বন্ধ করে কাচের পর্দা নামিয়ে দিলেন মিস কারমাইকেল।
ছেলেদের কাছে এসে বললেন, ‘চুরি করা দোয়েল পাখির স্বত্ত্বাব। তবে আমার পাখি
দুটো এমন নয়। হীরা তো খাঁটি হীরা, অন্য দোয়েলটাও ভাল। চুরিদারি একদম করে
না, তবে কোথাও কিছু পড়ে থাকলে হীরার সেটা কুড়িয়ে নেয়া চাই-ই। কত সুন্দর

সুন্দর জিনিস যে সে এন দেয় আমাকে। এই দেখো।'

মাংসল সাদা হাতের মুঠো খুলে দেখালেন তিনি হীরা কি এনেছে।

মন্ত একটা মুক্তো, ঝকমক করছে।

'এই নিয়ে তিনটা হলো,' বললেন তিনি, 'এক মাসে তিনটা মুক্তো এনেছে।' কোথায় পায় কে জানে। মুক্তো আমি খুব ভালবাসি। পাখি আর মুক্তো।'

'হ্যাঁ, যা বলছিলাম,' আবার আগের কথা তুলল কিশোর। 'রেসিং হোমারকে ট্রেনিং দেয়...'

মাথা নাড়লেন মিস কারমাইকেল। 'না, তেমন কারও কথা মনে পড়ছে না।'

'আচ্ছা, ঠিক আছে, যদি মনে পড়ে...' পকেট থেকে একটা কার্ড বের করে বাড়িয়ে ধরল কিশোর, 'দয়া করে এই নাস্তারে ফোন করে জানালে খুব খুশ হব।'

কার্ডটা ধরলেন মিস কারমাইকেল, কিন্তু পড়তে পারলেন না। তার আগেই ড্রাইভ দিয়ে নেয়ে এল তোতা, কার্ডটা ঠোটে করে নিয়ে গিয়ে বসল আবার আগের জায়গায়।

'আপনার অনেক সময় নষ্ট করলাম, থ্যাংকিউ,' বলল কিশোর। মহিলাকে পছন্দ করতে শুরু করেছে সে। তবে যে কাজে এসেছিল, তার কিছুই হয়নি, কোন রকম সাহায্য হলো না। সাউওফ এই ঘরটাকে এখন একটা খাচা মনে হচ্ছে তার, এখান থেকে বেরিয়ে যেতে পারলে বাঁচে।

জানালার কাচের পর্দা সরিয়ে পান্না খুলে দিলেন মিস কারমাইকেল। একে একে বেরিয়ে এল ছেলেরা মহাকোলাহলের মধ্যে। একবার ফিরে তাকাল কিশোর, তাদের দিকে নজর নেই মহিলার। হাতের মুক্তোটা দেখছেন, মুখে হাসি।

ড্রাইভওয়ে ধরে সাইকেল চালিয়ে ফিরে চলল তিন গোয়েন্দা। এখানে কথা বলার চেষ্টা বৃথা। দূরে গিয়ে তারপর যা বলার বলবে, তাবল কিশোর। পাখির কলরব কান ঝালাপালা করে দিচ্ছে, অসহ্য লাগছে তার।

হঠাৎ তীক্ষ্ণ চিৎকারে থেমে গেল কিশোর। প্রথমে ভেবে ছিল পাখির ডাক, কি ভেবে ফিরে তাকাল বাড়ির দিকে। পাখি নয়, বাজ পাখির গলা নকল করে চেঁচিয়ে উঠেছেন মিস কারমাইকেল, কিশোর ফিরে তাকাতেই হাত তুলে ডাকলেন।

'আমার এক বন্ধু আছে,' গাইলেন মিস কারমাইকেল, 'রিচার্ড হ্যারিস নামটি তাহার, বাস করে এই শহরেই; পায়রা পোষার শখ ছিল তার, বলেছে সে একদিন। কি আফসোস, ভুলেই ছিলাম, কি আফসোস, ভুলেই ছিলাম।'

'থ্যাংকিউ, মিস কারমাইকেল,' বলল কিশোর। 'রিচার্ড হ্যারিস নামটি আমি আর সহজে ভুলব না,' শেষের কথাগুলো সুর করে বলল।

চার

'রিচার্ড হ্যারিস,' মিউজিক নেস্ট থেকে দূরে মহাসড়কের শান্ত পরিবেশে ফিরে এসে বন্ধুদেরকে বলল কিশোর। 'মেইন স্টীটের একটা অলঙ্কারের দোকানের নাম।'

পথের ধারে ঘাসের ওপর সাইকেল নিয়ে এল সে, সাইকেল থেকে নামল।

ବିବନ୍ ଆର ମୁସା ଓ ନାମଲ ।

‘ଶୋନେ,’ ମୁସା ପ୍ରସ୍ତାବ ଦିଲ, ‘ଏତ ସବ ବୁଟ ଝାମେଲା ନା କରେ ଚଳୋ ଆବାର ମିସ କାରମାଇକେଲେର ବାଡ଼ିତେ ଫିରେ ଯାଇ । ତାର ସାମନେ ଖାଚା ଥେକେ ହେଡେ ଦିଇ ଟମକେ । କୁଡ଼ି ଡଲାର ନିଯେ ଫିରେ ଆସବ । ଛାଡ଼ା ପେଲେଇ ବାଡ଼ି ଫିରେ ଯାବେ ଟମ, ତାର ବଞ୍ଚୁଦେର କାହେ । ଆମାଦେର ଓ ଝାମେଲା ଶେଷ ।’

ଏହି ଆଶଙ୍କାଇ କରଛିଲ କିଶୋର । ତବେ ଏକେବାରେ ମନ୍ଦ ବଲେନି ମୁସା, ଅନ୍ତରେ ପାଖିଟାର ପକ୍ଷ ଥେକେ ଭାବଲେ ସେଟ୍ଟା କରାଇ ଭାଲ । କେନ ଖାଚାଯ ବନ୍ଦି ରେଖେ କଷ୍ଟ ଦେଯା? ଛାଡ଼ା ପେଲେ ନିଜେର ଝାକେ ବଞ୍ଚୁଦେର ମାଝେ ଫିରେ ଯେତେ ପାରବେ ।

କିନ୍ତୁ ଏହି ପାଯରଟାଇ ଏଥିନ ଏକମାତ୍ର ସ୍ତ୍ରୀ ରହସ୍ୟଭେଦୀ କିଶୋର ପାଶର କାହେ, ହାତଛାଡ଼ା କରତେ ସାଯ ଦିଛେ ନା ତାର ମନ । ଚମକ୍ତିର ଏକଟା ରହସ୍ୟ ଦାନା ବେଂଧେ ଉଠେଛେ, ଶୁରୁତେଇ ଦେବେ ସବ ଭଣ୍ଡଳ କରେ, ଏଟା ଭାବତେ ପାରଛେ ନା ।

ହେଉକୋଆର୍ଟରେ ଚାଲୁ କରେ ଦିଯେ ଆସା ଜୟାବ-ଦେୟାର ସ୍ପ୍ରଟାର କଥା ଭାବଲ କିଶୋର । ସବୁଜ ଗାଡ଼ିଓୟାଲା ଲୋକଟା ଆଗେର କବୁତରଟାକେ ଚୁରି କରେ ଥାକଲେ, ଆର ସେଟ୍ଟା ସ୍ଟ୍ରୋରେର ଜାନା ନା ଥାକଲେ ଶିଗଗିରଇ ଫୋନ କରବେ । ଦୁ-ଆଙ୍ଗଲାକେ ଫେରତ ଚାଇବେ । ନିତେ ଆସବେ । ତଥନ ତାର ସାମନେ ଥାକତେ ଚାଯ କିଶୋର । ଦେଖିତେ ଚାଯ, ତିନ-ଆଙ୍ଗଲାକେ ଦେଖେ କି ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ହୁଏ ସ୍ଟ୍ରୋରେ । ଚିନିତେ ପାରେ କିନା କବୁତରଟାକେ ।

‘ଏଥୁନି ହେଡେ ନା ଦିଯେ,’ ବଲଲ କିଶୋର, ‘ଆଗେ ରିଚାର୍ଡ ହ୍ୟାରିସେର ସଙ୍ଗେ ଦେଖା କରେ ନିହି । ଯାଓୟାର ସମୟ ପଥେଇ ପଡ଼ିବେ ତାର ଦୋକାନ । ବିବନ୍, ତୁମି କି ବଲେ?’

‘ଠିକ ଆହେ,’ ଅନିଷ୍ଟା ସବ୍ରେ ବଲଲ ମୁସା, ‘ତୋମରା ସଖନ ଚାଓ... ହ୍ୟାଲୋ, ମିସ୍ଟାର ରିଚାର୍ଡ ହ୍ୟାରିସ, ଆସିତେଛି ଆମରା ।’

ରବି ବୀଚେର ସବ ଚେଯେ ଦାମୀ ଅଲଙ୍କାରେର ଦୋକାନ ‘ରିଚାର୍ଡ ହ୍ୟାରିସ’—ମାଲିକେର ନାମେ ନାମ । ଖରିଦାର ଆକୃଷ୍ଟ କରାର ଜନ୍ୟେ ବାହିରେର ଶୋ-କେସେ ଘଡ଼ି କିଂବା ଆଙ୍ଗଟିର ମତ ଶସ୍ତା ଜିନିସ ନେଇ । ଆହେ କୁଚକୁଚେ କାଲୋ ମଧ୍ୟମଲେ ମୋଡ଼ା ଧାତବ ସ୍ଟ୍ୟାଣ୍ଡେ ଖୋଲାନୋ ମୁକ୍ତାର ଅନେକ ଦାମୀ ଏକଟା ହାର, ଆର ସେଟ୍ଟାର ଦୁପାଶେ ବେଶ କାଯନ୍ଦା କରେ ଆଟକାନୋ ହୀରେର ଦୁଟୋ ବୌଚ । ଉଞ୍ଜ୍ଜଳ ଦିବାଲୋକେ ବଲମଲ କରେ ଜୁଲଛେ, ଯେନ ମୀରବେ ଘୋଷଣା କରଛେ : ଆମାଦେର ଦେଖେଇ ଅବାକ ହୁୟେ ଗେଲେନ ? ଭେତରେ ଏସେ ଦେଖୁନ ନା, ଆରଓ କତ କି ଆହେ ।

ଭେତରେ ଅନେକଶ୍ଵରୋ କାଚେର ବାକ୍ଷ ସାଜାନୋ । ଭେତରେ ଦାମୀ ଦାମୀ ସବ ଗହନା ।

ବର୍ଢ ଏକଟା ବାକ୍ଷେର ଓପାଶେ ଦାଢ଼ାନୋ ଏକଜନ ଲୋକ । ବେଟେ ଗାନ୍ତିଗୋଟ୍ଟା ଶରୀର, ଗାୟେ କାଲୋ କୋଟ, ପରନେ କଡ଼ା ଇଞ୍ଚିରୀ କରା ଡେରାକାଟା ପ୍ଯାନ୍ଟ । ସିଙ୍କେର ଟାଇ ଆର ଶକ୍ତ ମାଡ଼ ଦେୟା କଲାରେ ମନେ ହଚେ ଆହେ ପରନେ, ତବେ ସେଟ୍ଟା ଦେଖା ଯାଇ ନା ଦାଡ଼ିର ଜନ୍ୟେ । ଲସା କାଲୋ ଦାଡ଼ି ମୁଖେର ପୁରୋଟାଇ ପ୍ରାୟ ଢକେ ଦିଯେଛେ, ଶୁଦ୍ଧ ନାକ ଆର ଚୋଥ ଦେଖା ଯାଚେ । ଘନ ଜଙ୍ଗଲେର ମାଝେ ଖୋଲା ଜ୍ଞାଯଗାର ମତ ଟୋଟ ଦେଖା ଯାଇ, ତବେ ଅମ୍ପଟ୍ ।

‘ବଲୋ ?’ ତିନ ଗୋଯେନ୍ଦାକେ ତୁଳତେ ଦେଖେ ପଶ୍ଚ କରିଲ ଲୋକଟା ।

‘ମିସ୍ଟାର ରିଚାର୍ଡ ହ୍ୟାରିସ ?’ ଜାନତେ ଚାଇଲ କିଶୋର ।

‘হ্যাঁ।’

কিশোর জানাল, তারা মিস কোরিন কারমাইকেলের বন্ধু। মহিলার নাম
শুনেই উজ্জ্বল হয়ে উঠল হ্যারিসের চোখ।

বলে গেল কিশোর, কারমাইকেলের কাছেই মিস্টার হ্যারিসের নাম শুনেছে
ওরা। একটা বেলজিয়ান রেসিং হোমার নিয়ে এনেছে। দেখে দয়া করে যদি মিস্টার
হ্যারিস জানান কবৃতরটা কার (যদি অবশ্য চিনতে পারেন) তো সারা জীবন কৃতজ্ঞ
থাকবে কিশোর, ইত্যাদি ইত্যাদি।

‘আরে না না, কে বলে আমি বিশারদ,’ বিনয়ে গলে গেল মিস্টার হ্যারিস।
‘একবার কবৃতর পোমার শখ হয়েছিল, চেষ্টা করেছিলাম। ভাল লাগেনি, ছেড়ে
দিয়েছি। সে অনেক বছর আগের কথা।’ মুসার হাতের খাঁচার দিকে তাকাল।
‘ওটাই নাকি?’

‘হ্যাঁ।’ খাঁচাটা ওপরে তুলল মুসা, হ্যারিসকে ভালমত দেখানোর জন্যে।

মিনিটখানেক নীরবে পাখিটাকে দেখল হ্যারিস, জিজ্ঞেস করল, ‘পেলে
কোথায়? তোমাদের কাছে এল কি করে?’

‘আমাদের বাড়িতে কে জানি ফেলে রেখে গেছে,’ স্নেটারের কথা চেপে গেল
কিশোর।

‘কে?’

‘জানি না,’ মুসা জবাব দিল। ‘সকাল বেলা পেলাম। সে জন্যেই এসেছি
আপনার কাছে। ভাবলাম, আপনি হয়তো জানেন...’

মাথা নাড়ল হ্যারিস। ‘বেলজিয়ান রেসিং হোমার নয় এটা। মানে, হোমারই,
তবে রেসার বলা চলেনা। মেয়ে পাখি তো, রেস দেয় না।’

‘কিন্তু...’ বলতে গিয়েও কি ভেবে থেমে গেল রবিন। চুপ হয়ে গেল।

‘তাহলে বলতে পারছেন না এটা কার?’ জিজ্ঞেস করল কিশোর।

‘না,’ আবার মাথা নাড়ল হ্যারিস। মনে হলো, হাসছে।

ঠোট পুরোপুরি দেখা যাব না তো, ঠিক বোৰা গেল না। ‘সরি, তোমাদের
সাহায্য করতে পারলাম না। মিস কারমাইকেলকে আমার সালাম জানিও।’

জানাবে, বলল কিশোর। মৃল্যবান সময় নষ্ট করে তাদের কথা শোনার জন্যে
বার বার ধন্যবাদ দিল মিস্টার হ্যারিসকে।

দোকান থেকে বেরিয়ে এল তিন গোয়েন্দা।

ফুটপাথে তুলে রাখা সাইকেলগুলো স্ট্যান্ড থেকে নামাল। সাইকেলের
ক্যারিয়ারে খাঁচাটা বসিয়ে বাঁধছে মুসা। মোড়ের ওপাশ থেকে বেরোল একটা
কালো গাড়ি, ওদের পাশ দিয়ে গেল।

সাইকেলে চড়তে যাচ্ছিল মুসা আর কিশোর, থামাল রবিন। ইশার করল
অলঙ্কারের দোকানের দিকে।

‘কি?’ ভুরু কঁচকাল কিশোর।

‘ওই লোকটা,’ আবার দোকানের দিকে হাত তুলল রবিন, ‘রিচার্ড হ্যারিস।
হয় কবৃতরের ক-ও জানে না সে, কিংবা মিছে কথা বলেছে।’

‘কেন? মিছে বলবে কেন?’ মুসা বলল।

‘জানি না।’ সকালে লাইরেইর থেকে যে বইটা এনেছি, তাতে লেখা আছে, পুরুষ-মেয়ে নিয়ে কোন কথা নেই, ট্রেনিং পেলে সব হোমারই রেসার হতে পারে। বেশ কয়েকবার ওয়ার্ল্ড চ্যাম্পিয়ন হয়েছে মেয়ে কবৃতর।’

ঘড়ি দেখল কিশোর। ‘ডিনারের সময় হয়ে গেছে। চলো বাড়ি যাই। খাওয়ার পর হেডকোয়ার্টারে বসে আলোচনা করব।’

‘ঠিক বলেছ,’ মাথা দোলাল মুসা, ‘আগে খাওয়া, তারপর অন্য সব। কিন্তু এই টমকে যদি রাখতেই হয়...’

‘মেয়ে তো,’ হেসে বলল রবিন, ‘টম আর হয় কি করে? টমনী রাখো।’

‘ছেলে হোক মেয়ে হোক, নাম একবার রেখে ফেলেছি, বস। টমই সই। অনেকেই ছেলের নাম রাখে মেয়েদের, মেয়ের নাম ছেলেদের। আমাদের জরজিনা বেগমের কথাই ধরো না, জিনা শুনতে নাকি তার ভাল লাগে না, বলে জর্জ।’

‘ঠিক আছে, বাবা টমই, যাও; হাত তুলল রবিন।

‘যা, বলছিলাম, টমকে যদি রাখতেই হয়, নিরাপদ জ্যাগায় রাখতে হবে। হেডকোয়ার্টারের ভেতর বড় খাঁচাটা নিয়ে গিয়ে তাতে রাখব। আরামেও থাকবে, নিরাপদও।’

‘রেখো,’ ফুটপাথ থেকে সাইকেল নামাল কিশোর।

খাওয়ার পর তাদের ব্যক্তিগত ওয়ার্কশপে চলে এল তিন গোয়েন্দা। প্রথমেই কবৃতরের বড় খাঁচাটা হেডকোয়ার্টারে ঢোকানোর পালা। দুই সুড়ঙ্গ দিয়ে ঢুকবে না। কিন্তু অসুবিধে নেই। আরও অনেক গোপন পথ আছে। মোবাইল হোমের ছাতের স্কাইলাইটের ঢাকনা সরিয়ে সে-পথে ঢোকানো যাবে।

বড় খাঁচাটা নিয়ে জঞ্জালের ওপর দিয়ে উঠে গেল মুসা। অনেক দিন একভাবে পড়ে থেকে থেকে একটার সঙ্গে আরেকটা শক্ত হয়ে আটকে গেছে আলগা জঞ্জাল, মুসার ভারে নড়লও না। কিশোর আর রবিন কবৃতর সহ ছোট খাঁচাটা নিয়ে দুই সুড়ঙ্গ দিয়ে ট্রেলারে ঢুকল। ছাতের ওপর থেকে স্কাইলাইটের ফোকর দিয়ে দড়িতে বেঁধে খাঁচা নামিয়ে দিল মুসা। নিজেও নেমে এল। ভেতর থেকেই আবার লাগিয়ে দিল ঢাকনা।

ছোট খাঁচা থেকে বড় খাঁচায় কবৃতর সরানোয় ব্যস্ত হলো মুসা, রবিন তাকে সাহায্য করল। কিশোর এগোল ডেক্সের দিকে। মুখচোখ উজ্জ্বল। ঢুকেই তাকিয়ে আগে যন্ত্রটার দিকে। সিগন্যাল লাইট জ্বলছে। তারমানে মেসেজ টেপ করেছে যন্ত্রটা।

‘ব্রিংকি, ভাবল কিশোর। ও-ই ফোন করেছিল। তাহলে সবুজ গাড়িওয়ালাই... ডেক্সে ঘুরে গিয়ে নিজের চেয়ারে বসল সে।

‘শোনো, শোনো,’ টেপটা চালু করে দিয়ে দুই সঙ্গীকে ডাকল সে।

ফিরে তাকাল মুসা আর রবিন।

‘সাহায্য!’ মহিলা কঠ। ‘সাহায্য চাই। পীজ, সাহায্য করো আমাকে।’ কেঁদে ফেলবেন যেন মিস কারমাইকেল। ‘খুন! এই মাত্র দেখলাম ওর লাশ...’ কান্নায় ঝুঁক্দ

হয়ে গেল কষ্ট। করেক মুহূর্ত ফোপানোর পর আবার শোনা গেল, 'ইরা! ইরাকে পিটিয়ে মেরেছে। আরও একটা লাশ পেরেছি। আমার সুন্দর একটা বাজ পাখি। প্রীজ, সাহায্য করো আমাকে। আমার পাখিগুলোকে খুন করছে কেউ।'

পাঁচ

'তোমাদের কার্ডটা পেরে মনে হলো হাতে চাদ পেরেছি,' বললেন মিস কারমাইকেল। 'ওই মুহূর্তে তোমাদের মতই কারও কথা ভাবছিলাম। গোরোন্দা।'

মেসেজ পাওয়ার পরই সাইকেল নিয়ে মিউজিক নেস্ট-এ চলে এসেছে তিন গোরোন্দা। মিস কারমাইকেলের সাউণ্ডকফ ঘরে বসে কথা বলছে।

'পুলিশকে জানাইনি,' কাঁধে বসা তোতাটাকে আদর করলেন মিস কারমাইকেল। 'ইত্যমধেই বার করেক ঝামেলা করে গেছে। নালিশ জানিয়েছে, প্রতিবেশীরা নাকি আমার পাখিদের জুলাই অঙ্গু। ডেবেটে পাই না, ওদের কি এমন জুলাই পাখিগুলো।'

আমি আপনার প্রতিবেশী হলে নালিশ জানাতাম না, বহু আগেই তল্লাট ছেড়ে পালাতাম, মনে মনে বলল মুসা।

মহিলার কথা কিশোরের কানে চুকছে বলে মনে হলো না। গভীর মনোযোগে লাশ পরীক্ষা করছে। টেবিলে বিছানো সাদা কাপড়ের ওপর রাখা হয়েছে মৃত পাখি দুটোকে। দোরোলের মাথা থেত্তলে দেয়া হয়েছে, বোধহয় লাঠি দিয়ে বাড়ি মেরে। বাজটার গারে কোন ক্ষত নেই। বিষ খাইয়ে মেরেছে, মনে হয়।

'বাজটাকে কি খাওয়ান?' ফিরে জিজেস করল কিশোর।

'মাংস,' বললেন মিস কারমাইকেল। 'জানো নিশ্চয়, ওরা মাংসাশী। সাংঘাতিক ধূর্ত শিকারী। ইদুর, খরগোশ, ছোট ছোট পাখি, যা পায় ধরে খায়। খাওয়ার জন্মেই শিকার করে তো, দোষ দিতে পারি না। তবু একেক সময় মনে হয় বড় বেশি নিষ্ঠুর ওরা।'

'নিষ্ঠুর!' প্রতিবন্ধনি করল কাঁধে বসা তোতা, 'নিষ্ঠুর! নিষ্ঠুর!'

এই একটা শব্দই শিখেছে নাকি, ভাবল মুসা।

মাথা নেড়ে লাশ দুটো দেখিয়ে প্রশ্ন করল কিশোর, 'পেরেছেন কোথায়, মানে, কোথায় পড়েছিল?'

'ইরা পড়ে ছিল লনের ধারে। বেচারাকে তোলার কথা ভাবছি, এই সময় চোখ পড়ল...' রুমাল বের করে চোখ মুছলেন মিস কারমাইকেল। 'দেখলাম, স্টোল পড়ে আছে গাহের তলায়।' ফঁপিয়ে উঠলেন তিনি। কোনমতে বললেন, 'ওর খাওয়া...যেমন ছিল তেমনি পড়ে আছে। খায়নি। পাথর হয়ে ও পড়ে আছে গাছতলায়...আর কোন দিন উড়বে না...' শব্দ করে কেঁদে ফেললেন তিনি।

সহানুভূতি দেখিয়ে মাথা নাড়ল কিশোর। মহিলার উচ্ছাস থামার সময় দিল। তারপর জিজেস করল, 'জায়গাটা দেখাবেন?'

'নিশ্চই,' জানালা দিয়ে তাকালেন মিস কারমাইকেল। অঙ্কুর হয়ে গেছে।

‘দাঢ়াও, একটা টর্চ বের করি।’

‘লাগবে না,’ বলল কিশোর। ‘আমাদের সাইকেলে লাইট আছে, খুলে নেব। ঢেবুন।’

সৃষ্টি ডোবার পর নীরব হয়ে গেছে পাখির দল। মিস কারমাইকেলের পেছনে আলো হাতে হাঁটছে তিন গোরোন্দা। মাঝেসাবে পেঁচার কর্কশ ডাক কানে আসছে। তার জবাবেই বেন অঙ্ককার ডাল থেকে হেসে উঠছে কোন কাকাতুয়া, বুড়ো মানুষের খসখসে হাসির মত।

‘ওই যে, ওখানে পড়েছিল হীরা,’ ভাঙ্গা গলায় বললেন মিস কারমাইকেল।

জায়গাটায় আলো ফেলল কিশোর। নিচু হয়ে একটা রক্তাক্ত পালক ঢেলল।

কেপে উঠলেন মিস কারমাইকেল। ‘বাজপাখিটা পড়ে ছিল ওই গাছতলায়।...কিছু যদি মনে না করো, আমি যাই। একটু শোব। ডাল লাগছে না।’

বুকের ওপর দুই হাত আড়াআড়ি চেপে ধরে দ্রুত বাড়ির দিকে রওনা হলেন মিস কারমাইকেল।

মহিলার অবস্থা দেখে দুঃখই হলো কিশোরের, একই সঙ্গে দুই সপ্তাহ মারা গেছে যেন তার। তবে তিনি চলে যাওয়ার খুশি হয়েছে, কাজ করতে অস্থির বোধ করছিল।

বাজটা যেখানে পড়েছিল সেখানে এসে দাঁড়াল কিশোর। একটা পালকও নেই। মাংসের টুকরোও না। বিষ খেয়েই যদি মারা গিয়ে থাকে বাজটা, হয় অন্য কোথাও থেকে খেয়ে এসেছে, কিংবা ওটার খাওয়া শেষ হওয়ার পর এসে সব কিছু পরিষ্কার করে দিয়ে গেছে যে খাইয়েছে।

আশেপাশের অনেকখানি জায়গায় ঘূরিয়ে ঘূরিয়ে আলো ফেলে দেখল কিশোর। ‘খুব খারাপ,’ নিচের ঠোঁটে চিমচি কাটা শুরু হলো তার।

‘কি খারাপ?’ জিজেস করল রবিন।

‘শক্ত মাটি,’ এর চেয়ে বেশি কিছু বলার দরকার মনে করল না আপাতত কিশোর, সময়ও নেই, কাজ রয়েছে। ‘রাবিন, তুমি ওদিকের বনে ঢোকো। মুসা, তুমি এদিকে। মাঝের জায়গাটায় আমি চুক্তি। ঠিক আছে?’

‘তা আছে,’ মাথা কাত করল মুসা। ‘কিন্তু কিশোর, একটা কথা বলবে?’

‘কি?’

‘খুঁজ কি তুমি?’

‘পায়ের ছাপ,’ আরার মাটিতে আলো ফেলল কিশোর। ‘পড়েনি, বেশ শক্ত মাটি। তবে দিন দুই আগে বৃষ্টি হয়েছে, বনের কোথাও কোথাও নরম মাটি আছেই। ডিজে নরম হয়ে আছে। মিস কারমাইকেলের প্রতিবেশীদের কথা যা শুনলাম, মনে হয় না কেউ তার সঙ্গে আলাপ করতে আসে। তাই, যদি কারও পায়ের ছাপ পাওয়া যায়, ধরে নিতে হবে সেটা খুনীর।’

‘চমৎকার,’ অনেকটা চিটকারির সুরে বলল মুসা। ‘যদি পেয়ে যাই, তো কি করবে? প্লাস্টার কাস্ট করে ল্যাবোরেটরি তে পাঠাব?’

হতাশ ডঙ্গিতে মাথা নাড়ল কিশোর। ‘এই সহজ কথাটাও বুবাহ না। লিংকির

কথা ভুলে গেছ? ওর জুত্তে দেখোনি? কত বড়? তাছাড়া চোখা মাথা। এবার
বুঝেছ?

‘চোখা হলে তো বুবালাম ট্রিংকির,’ কথা বলল রবিন, ‘আর যদি তা না হয়? কি
বুঝব?’

‘সেটা তখন ভাবা যাবে।’

‘ছাপ দেখতে পেলে কি করব?’ মুসার প্রশ্ন।

‘আলোর সঙ্গে দেবে। জুলবে-নেভাবে জুলবে-নেভাবে, তিন বার করে,
খানিক বিরতি দিয়ে আবার তিন বার। যতক্ষণ জবাব না পাবে, দিয়েই যাবে।’

তিনজন তিন দিকে রওনা হয়ে গেল।

সামান্য ঝুঁকে পা পা করে এগোচ্ছে কিশোর, বার বার লাইট ঘুরিয়ে দেখছে
সামনে আর আশেপাশে। তার মনে হচ্ছে, মাঝের দিকটা বেছে নিয়ে ঠিক করেনি,
এদিকে সুবিধে হবে না। ছাপ পাওয়ার আশা নেই। ঘন ঝোপঝাড়, নৃড়ি আর
বালিতে ঢাকা সরু পথ। এখানে পারের ছাপ বসবে না।

মুসা আর রবিনও নিচ্যা কিছু দেখতে পায়নি, পেলে সঙ্গে দিত। ফিরে যাবে
কিনা ভাবছে কিশোর, এই সময় চোখে পড়ল ডানের ঝোপে কালোমত কি যেন।
থমকে গেল সে।

স্থির দাঁড়িয়ে রইল এক মুহূর্ত। হঠাৎ করেই নড়ে উঠল, প্রায় দৌড়ে এসে বসে
পড়ল ওটার কাছে।

অঙ্ককারে কাছেই কোথাও কর্কশ চিন্কারে নীরবতা ভাঙল একটা পেঁচা।
কিশোরের মনোযোগ ছিন্ন করতে পারল না বটে, কিন্তু পেছনে নড়াচড়ার শব্দটা
চেকে দিল পাখির ডাক।

হালকা খসখস শব্দটা বড় বেশি দেরিতে কানে এল কিশোরে। গোড়ালিতে
তর করে বসা অবস্থায়ই পাঁই করে ঘূরল। সরে যাওয়ার চেষ্টা করল, পারল না,
তবে মাথাটা বাঁচল। শক্ত লাঠির আঘাত কান দুঁঁয়ে শিস কেটে এসে লাগল কাঁধে।

তীব্র বেদনার পর পরই মনে হলো অবশ হয়ে গেছে ডান হাত। আঙুলগুলো
কোনমতে ধরে রইল লাইটটা। এক পাশে কাত হয়ে পড়ল সে, গড়ান দিয়েই চিত
হলো, লাইটটা বুকের ওপর ধরে লেসটা ফেরাল কোণাকুণি ওপর দিকে।

কালো অরেলফিন পরা একজন মানুষের মুখে পড়ল আলো।

মুখ না বলে বলা যায় দাড়ির জঙ্গল। নাক দেখা যাচ্ছে, ঠোট অশ্পষ্ট। চোখ
দুটোও এখন দেখা যায় না, কালো চশমায় ঢাকা।

চোখে আলো পড়ায় স্থির হয়ে গেল লোকটা, পরক্ষণেই ঘুরে এক দৌড়ে চুক্তে
গেল পাশের ঘন জঙ্গলে। পিছু নেয়ার চেষ্টা করল না কিশোর। উঠে দাঁড়াল। শরীর
কাঁপছে। বাঁ হাতে ডলতে শুরু করল কাঁধ। শুরু হলো তীব্র ব্যথা, অবশ ভাবটা
কেটে যাচ্ছে দীরে দীরে। লাইটের লেস একটা বিশেষ দিকে ফিরিয়ে হাত দিয়ে
ঢাকল, সরাল, আবার ঢাকল, আবার সরাল, পর পর তিনবার করল এরকম। সাড়ে
এল না। আবার একই রকম করল। থামল। আবার সঙ্গে দিল।

সঙ্গে দিল মুসা। দুটে আসতে শুরু করল।

‘কিশোর?’

‘এই যে, এখানে আমি।’

বোপের ওপাশ থেকে ঘুরে এসে দাঁড়াল মুসা। একটু পরেই উল্টো দিক থেকে এসে পৌছল রবিন।

কাঁধ ডলেই চলেছে কিশোর। ব্যথা একটু কমছে মনে হচ্ছে।

কি হয়েছে, কিশোর?’ উদ্ধিষ্ঠ হয়ে প্রশ্ন করল রবিন।

‘রিচার্ড হ্যারিস,’ বলল কিশোর। ‘ব্যাটা আমাকে লাঠি দিবে বাড়ি মেরেছে। কপাল ভাল মাথার লাগেনি, তাহলে গেছিলাম। মুখে আলো পড়তেই চমকে গেল, ছুটে পালাল। ওই যে ওদিকে, হাত তুলে দেখাল। কোন শব্দ শোনেনি? দেখেছ ওকে?’

‘নাহ। ঝোপঝাড় খুব বেশি। আর গেটের দিকে গিয়ে থাকলে আমার কাছ দিয়ে যাওয়ার কথা না।’

‘পিছু নেব নাকি?’ বলল বটে মুসা, কিন্তু অঙ্ককারে একটা বাজে লোককে অনুসরণের কথা ভাবতেই জানি কেমন লাগছে, তাহাড়া লোকটার হাতে রয়েছে মোটা লাঠি, অন্যের মাথার বাড়ি মারার প্রবণতা ও আছে।

‘না,’ মুসার মত একই কথা ভাবছে কিশোরও। ‘একটা কিছু আছে এখানে, ও-ব্যাটার জন্যে দেখতে পারিনি ভালমত।’ আলো ফেলল ঝোপের কিনারে। কালোমত বস্তুটার কাছে এসে বসল আবার, তার পাশে বসল রবিন আর মুসা।

‘খাইছে! মুসা চেঁচিয়ে উঠল ‘এ-যে দেখছি, এ-যে দেখছি...’

‘হ্যাঁ,’ বলল কিশোর, ‘ঠিকই দেখছ। মরা কবতর।’

কবতর না বলে বলা উচিত কবুতরের অবশিষ্ট। মাথাসহ শরীরের ওপরের অংশ মেই, টেমে ছিড়ে ফেলা হয়েছে, বাকি রয়েছে লেজের কাছের অতি সামান্য চামড়া আর মাংস, পালকগুলো গেঁথে বরেছে তাতে। একটা ডানার খানিকটা আর পা দুটোও আছে।

হাত বাড়িয়ে একটা পা তুলে নিল কিশোর। পোড়ালিতে অ্যালুমিনিয়মের পাতলা আংটা পরানো। নিজের লাইট মাটিতে রেখে রবিনের লাইটের আলোর পা থেকে জিনিসটা খুলল সে, পাতলা মোড়কের ডেতের ছোট একটা ভাঁজ করা কাগজ। সাবধানে মোড়কের জোড়া ছুটিয়ে সোজা করল, ডেতের কাগজ বের করে মেলল। সমান করল হাত দিয়ে ডলে।

বকের মত গলা বাড়িয়ে দুপাশ থেকে কাগজটার ওপর ঝুঁকে এল অন্য দুজন।

‘হায় হার, এটা কি ভাষা?’ বলে উঠল মুসা। ‘চীনা নাকি?’

হাপার অঙ্কর হলে হয়েনো বোঝা যেত, কিন্তু হাতে লেখা, তাই প্রথমে রবিনও চিনতে পারল না। ‘চীনাই বোধহয়,’ বিড়বিড় করল সে। ‘না না, জাপানী পাঠকও আছে, বই নিতে আসে। চিনি করেকজনকে।’

চিত্তিত ভঙ্গিতে মাথা নাড়ল কিশোর, কাগজটা বন্ধ করে রেখে দিল, পকেটে। তারপর ঝুঁকে আবার দেখতে লাগল কবুতরের দেহাবশেষগুলো।

‘দেখো দেখো,’ উত্তেজিত কষ্টে বলল সে, ‘বাঁ পা-টা দেখো!

মুসা আর রবিনও দেখল।

বে-ই মেরেছে পাখিটাকে, কোন কারণে পা-দুটো নষ্ট করেনি, নিচের অংশ
অক্ষত রয়েছে। বাঁ পায়ে তিনটের জাগুগায় রয়েছে দুটো আঙুল।

ছয়

‘আজ মুক্তো নেই,’ সাইকেল চালাতে চালাতে আনমনে বিড়বিড় করল কিশোর।
তার পাশে পাশে চলেছে রবিন আর মুসা।

সকাল বেলায়ই বেরিয়ে পড়েছিল ওরা। বিবিনের পরিচিত একজন জাপানী
ভদ্রলোকের বাড়ি গিয়েছিল। লাইভেরিতে বই নিতে আসেন তিনি প্রায়ই। তাকে
দিয়ে মেসেজটা পড়িয়েছে, মর্মোন্ডার করেছে। তিনিটে শব্দ শুধু লেখা : ‘আজ মুক্তো
নেই।’

ভাবনার ঝড় বইছে গোরোন্দাপ্রধানের মাথার। মুক্তো। কবুতর। মৃত দোরেল।
মৃত বাজ পাখ। আর রিচার্ড হ্যারিস।

স্যালিভিন ইয়ার্ডে পৌছে দেখা গেল, উত্তেজিত হয়ে আছেন মেরিচাটী। ভাবি
ভাবি অনেক মালপত্র নিয়ে এসেছেন রাশেদ চাচা। সেগুলো গোছাতে হিমশিম খেয়ে
যাচ্ছে ইয়ার্ডের দুই বিশালদেহী কর্মচারী, দুই ব্যাঙারিয়ান ভাই, বোরিস ও
রোভার।

তিনি কিশোরকে দেখে এগিয়ে এলেন মেরিচাটী। ‘এই যে, তোরা এসেছিস।
ভালই হয়েছে। তোর চাচার কাও দেখ কিশোর, কি সব নিয়ে এসেছে। বাঁকাচোরা
এসব লোহার পাইপ দিয়ে হবেটা কি? বিক্রি হবে ওজন দেয়ে ছাড়া? আর তাতে
লাও তো কিছু হবেই না, লোকসান যাবে প্রচুর।’

‘ডেব না চাচী, লোকসান যাবে না,’ অশ্বাস দিল কিশোর। ‘কোন একটা
উপায় হয়ে যাবেই।’

অফিসের বাইরে ছাঁয়ায় বসে পাইপ টানছিলেন রাশেদ পাশা, মুখ থেকে
সরিয়ে খুকখুক করে কাশলেন, মস্ত গোফের ডগার আলতো মোচড় দিয়ে উঠে
এলেন। ‘বোঝা তুই, কিশোর, আমি তো পারলাম না। তখন থেকে চেচামেচি
করছে।’

‘কি করে বিক্রি হবে শুনি?’ কোমরে দু-হাত রেখে দাঁড়ালেন মেরিচাটী।
‘হবে হবে,’ আবার পাইপ মুখে দিলেন রাশেদ পাশা, কিশোরের দিকে
তাকালেন, ইচ্ছে, বুদ্ধিটা বাতলে দিক কিশোর।

‘হবে হবে তো বলছই শুধু, কি করে হবে?’
‘এই কিশোর, বলে দে না,’ ভাতিজার ওপর গভীর আস্থা রাশেদ চাচার, তাঁর
স্থির বিশ্বাস আইনস্টাইন কিংবা নিউটনের চেয়ে কোন অংশে কম যায় না কিশোর,
একটা উপায় বের করে ফেলবেই।

‘চাচী, তুমি খামোকা ভাবছ। বাজারে পাইপের যা দাম এখন,’ বলল কিশোর,
ডবল দামে বিক্রি করতে পারব। গত বছর পাইপ ঢালাইয়ের একটা বাতিল মেশিন
এনেছিল না চাচা, যেটা পড়ে আছে এখনও, সেটা মেরামত করে নেব। তারপর

জনা দুই ঢালাই মিঞ্চিকে ভাড়া করে নিয়ে এলেই হবে। এক টিলে দুই পাখি মারা হবে যাবে। মেশিনটাও বিক্রি হবে, পাইপগুলোও ডবল দর...'

'হোহ হোহ হো,' মুখ থেকে পাইপ খসে পড়ল রাশেদ পাশার, তোলার চেষ্টা করলেন না, হাত ভালি দিয়ে লাকিয়ে উঠলেন বাচ্চা ছেলের মত। মেরি বেগম, এবার কি বলবে?' আঞ্চলিক বাংলার টেনে টেনে বললেন, 'কইছিলাম না, আমাগো কিশোর থাকতে কোন চিন্তা নাই। অই মিরারা, খাড়ারা খাড়ারা কি দেখতাহো, তোলো তোলো, তুইন্না রাখো পাইপগুলান।' শেষ কথাগুলো দুই ব্যাড়ারিয়ান ভাইরের উদ্দেশ্যে বললেন, কিন্তু কিছুই বুঝল না ওরা, হাঁ করে চেয়ে আছে রাশেদ পাশার মুখের দিকে।

হাসি ছড়িয়ে পড়েছে মেরিচাচীর সারা মুখে। 'কিশোর, আজ তোদের আমি ক্ষুট কেক খাওয়াব।'

'কেক না চাচি, আইসক্রিম...'

'দুটোই বানাতে যাচ্ছি,' হেলেন্দুলে আনন্দে প্রায় নাচতে নাচতে বাড়ির দিকে রওনা হলেন মেরিচাচী।

পুরো দুই ঘণ্টা লাগল পাইপগুলো গোছগাছ করতে। কাজ শেষ করে হাতমুখ ধূরে, ধৈরে, ওর্কার্শনে চলে এল তিনি গোবেন্দা।

দুই সুড়সের মুখের ধাতব পাত সরিয়ে প্রশংসনে চুকল কিশোর, তার পেছনে রবিন, সব শেষে মুসা।

পাইপের অন্য মুখের ঢাকনা সরিয়ে টেলারের ভেতরে উকি দিল কিশোর। প্রথমেই তাকাল জবাব-দেওয়া মেশিনটার দিকে। আলো জুলছে না, তারমানে কোন ফোন আসেনি। হতাশ হলো। উঠে এসে বসল নিজের চেরারে।

পুরানো একটা রাকিং চেরারে বসে ফাইলিং কেবিনেটের ড্রারের পা তুলে দিল মুসা। রবিন বসল একটা টুলে, দেয়ালে পিঠ টেকিয়ে।

চিরাচরিত নিয়মে আলোচনার সূত্রপাত করল কিশোর। 'মুক্তা। এই কেসের প্রধান রহস্য।'

'কবৃতরও,' খাচার ভেতরে বসা পারাটাকে দেখিয়ে বলল মুসা। 'দু-আঙুলে কবৃতর, তিন আঙুলে কবৃতর, জ্যাতি কবৃতর, মরা কবৃতর।'

'মুক্তা,' আবার বলল কিশোর। মেসেজ লেখা : আজ মুক্তা নেই। মিস কোরিন কারমাইকেলের মুক্তোপ্রীতি। তাঁর একটা দোয়েল ছিল, ঘেটা মুক্তো এনে দিত।'

'হীরা,' যাথা ঘোকাল রবিন, নোট বই বের করছে পকেট থেকে। 'ঠোটে করে মুক্তো নিয়ে এল। মিস কারমাইকেল বললেন : এই নিয়ে তিনটে হলো।'

'তারপর কেউ খুন করল হীরাকে,' চিন্তিত ভঙ্গিতে বলে চলল কিশোর। 'হতে পারে রিচার্ড হ্যারিস। তার গহনার দোকান আছে, মুক্তো বিক্রি করে। এই রহস্যের প্রধান বিষয়বস্তু যদি মুক্তো হয়...' মাঝে মাঝে দুর্বোধ করে কথা বলা তার প্রভাব, আসলে মনে মনে না ভেবে জোরে জোরে ভাবে সে তখন, তাই এমন মনে হয় কথাগুলো, 'মুক্তোই যদি আসল কথা হয়, তাহলে এর মাঝে কবৃতর আসছে কি

করে? কবুতর ডিম পাড়ে, মুক্তে পাড়ে না। যোগাযোগটা কোথারা?’

‘হয়তো পাড়ে। সোনার ডিম-পাড়া রাজহাঁসের কিছা পড়নি...’ বাধা পেরে থেমে গেল মুসা।

ফোন বেজে উঠেছে।

লাইনের সঙ্গে যুক্ত স্পীকারের সুইচ অন করে দিয়ে রিসিভার তুলে নিল কিশোর। ‘হ্যালো তিন গোরোন্দা।’

‘হ্যালো, কিশোর পাশা?’ পরিচিতি কষ্ট, উদ্ঘিষ্ঠ। ‘কিশোরকে ঢাই।’

‘বলছি।’

‘কিশোর,’ এক মুহূর্ত নীরবতা, থমকে গেছে বোধহয় লোকটা, কিংবা দ্বিধা করছে, ‘আমাকে চিনতে পারছ? আমি, আমি, ওই যে দুই দিন আগে রেস্টুরেন্টে দেখা হয়েছিল। ভুলে বাক্সটা ফেলে গেছিলাম। পরে ফিরে গিয়ে ওয়েইট্রেসকে জিজেন করে জানলাম, তোমরা নিয়ে গেছ। নানা ঝামেলার আর খেঁজ নিতে পারিনি।’

মাউথ পীসে হাত চাপা দিল কিশোর, ফিসফিস করে উত্তেজিত গলায় বলল, ‘ঁিংকি।’

‘হ্যালো?’ নার্ভাস মনে হচ্ছে ওপাশের লোকটাকে। ‘হ্যালো। শুনছ?’

‘শুনছি, বলুন,’ জবাব দিল কিশোর। ‘বাক্সটা নিয়ে এসেছি আমরা, ঠিকই বলেছে ওয়েইট্রেস।’

দীর্ঘ আরেক মুহূর্ত নীরবতা।

‘হ্যালো, আছে তো এখন তোমাদের কাছে? আমার বাক্সটা?’

‘আছে। চারকোণা বাক্স, চীজকুথে মোড়া, সে-ভাবেই আছে। আপনি ফেলে গেছেন দেখে নিয়ে এসেছিলাম, জানি ফোন করবেনই।’

‘খুব ভাল করেছে,’ স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলল স্টেটার। ‘তোমাদের একটা পুরক্ষার পাওনা হয়েছে। বাক্সটা যদি নিয়ে আসো, পঞ্চাশ ডলার পাবে।’

‘থ্যাঙ্ক ইউ। কোথার আনব?’

‘আমি জানি তুমি কোথার থাকো...মানে অনুমান করেছি আরকি। রাকি বীচ, না? তাহলে ট্রাস্টি ব্যাক্সের পারাকিং লটে সুবিধে বেশি।’

‘ঠিক আছে। কখন আসব?’

‘আজ রাত নটার দিকে?’

‘ঠিক আছে।’

‘তাহলে রাত নটার দেখা হচ্ছে,’ আবার নার্ভাস হয়ে পড়েছে লোকটা, কষ্টস্বরে স্টো স্পষ্ট।

লাইন কেটে গেল।

রিসিভার নামিরে রাখল কিশোর।

‘খাইছে,’ বলে উঠল মুসা, ‘একটা কবুতরের জন্যে পঞ্চাশ ডলার।’

জবাব দিল না কিশোর। জোরে জোরে চিমটি কাটছে নিচের ঠোঁটে, গভীর ভাবনার মঞ্চ।

‘চীজকুঠটা রেখে দিবেছি,’ বলতে বলতে ফাইলিং কেবিনেট খুলু রবিন।

‘টমকে ছোট খাচায় ভরে আবার মোড়াবে?’

প্রৱ্রো এক মিনিট কোন কথা বলল না কিশোর, তারপর মাথা নাড়ল।

‘ঞ্জিকির কথাগুলো পর্যালোচনা করে দেখি আগে,’ জোরে জোরে ভাবতে শুরু করল সে, বলল, ‘আমি জানি তুমি কোথায় থাকো... তারপর শুধরে নিয়ে বলল, মানে অনুমান করেছি আরকি। রাকি বীচ, না? এটা জানা আর অনুমানের মধ্যে তক্ষণ হওয়া কোথায়? আমাদের কার্ডে তো রয়েছে কোন নম্বর, ঠিকানা জেনে নেবাটা কোন ব্যাপারই না। দ্বিতীয় করেছে, তারমানে মিথ্যে কথা বলেছে, খুব ভালমতই জানত আমরা কোথায় থাকি, অনুমান-টনুমান কিছু না! ’

‘তাহলে সে-ই কবুতর বদল করেছে,’ বলল রবিন।

‘তাই তো মনে হয়। আমি মিছে কথা বলেছি, জানে সে। কিন্তু চেপে গেছে। আবার চীজকুঠে মুড়ে যদি খাচাটা নিয়ে যাই, হাতে নিয়ে বলবে “থ্যাংক ইউ ডেরি মাচ...” ’

‘এবং পঞ্চাশ ডলার দেবে,’ মনে করিয়ে দিল মুসা।

‘এবং ভাব দেখাবে, খাচার ডেভর আগের কবুতরটাই আছে, সেভাবেই নিয়ে চলে যাবে। তারপর আর কোন দিন তার দেখা পাব না আমরা। এই ক্ষেত্রে মহামৃল্যবান একটি শাত্রু সৃত্রও হাতছাড়া হয়ে যাবে।’

‘কি করতে বলো তাহলে?’ জিজেস করল রবিন।

‘চূড়ান্ত কিছু একটা করতে হবে। না মডেই খাচা নিয়ে তার সামনে হাজির হব, তাকে আমাদের কয়েকটা প্রশ্নের জবাব দিতে বাধ্য করব। তোমার কি মনে হয় মুসা?’

মাথা চুলকাল সহকারী-গোরেন্দা। ঠিক আছে, যা ভাল বোঝো। পঞ্চাশ ডলার হারাতে রাজি নই আমি। মেলা টাকা। তবে একটা কথা ঠিকই বলেছ, এই রহস্যের সমাধান করতে চাইলে ঞ্জিকির মুখ খুলতে হবে আমাদের।’

আরও কিছুক্ষণ আলাপ-আলোচনার পর বাড়ি রওনা হলো মুসা আর রবিন। সেই সকালে বাড়ি থেকে বেরিয়েছে, মা-বাবা নিচর দুচিত্তা করছেন, রাতে আবার বেরোনোর আগে তাদের সঙ্গে অন্তত একবার দেখা করে আসা দরকার। ইয়াভে আর ফিরবে না। ট্রাস্টি ব্যাংকে পারকিংলটে চলে যাবে যার যার মত, নটার মিনিট দশেক আগে মিলিত হবে ওখানে।

সাড়ে আটটার টমকে ছোট খাচার ভরে সাইকেলের ক্যারিয়ারে খাচাটা বেঁধে নিল কিশোর। শহরের দিকে রওনা হলো।

ব্যাংকটা মেইন স্ট্রীটে, হ্যারিসের দোকান থেকে দূরে নয়। বিশাল সাদা বাড়িটার পেছনে পার্কিংলটে সাইকেল নিয়ে চুকে পড়ল কিশোর। ব্যাংক বন্ধ হয়ে গেছে, অল্প করোকটা গাড়ি আছে এখন লটে। পারকিঙের জায়গাটাকে তিন দিক থেকে ঘিরে রেখেছে বিঙ্গি। আধো অঙ্ককার সেখানে।

দেয়াল ঘেঁষে সাইকেলটা রেখে আলো নিভিয়ে দিল কিশোর, ক্যারিয়ার থেকে খুলে নিল খাচা।

চারপাশে তোকাল। অঙ্ককারে হড়িয়ে ছিটিয়ে রয়েছে হয়-সাতটা গাড়ি। কোনটাতেই প্রাণের সাড়া নেই।

ঘড়ি দেখল কিশোর। পৌনে নটা। আর পনেরো মিনিট পরে দ্বিংকির আসার কথা। মুসা আর রবিন আসতে আর পাঁচ মিনিট। পার্কিংলটের প্রবেশ মুখে ওদের অপেক্ষায় থাকার সিদ্ধান্ত নিল সে। ওখানে আলো আছে যথেষ্ট, র'স্ট'র লাইটের আলো। পা বাড়াল।

‘এটি ছেলে, খামো,’ পেছনের অঙ্ককার ছায়া থেকে বলে উঠল কেউ।

যা বলা হলো করল কিশোর। যেখানে ছিল সেখানেই অন্ত হয়ে গেল, খাচানি দু-হাতে পেটের সঙ্গে শক্ত করে চেপে ধরেছে।

‘আস্তে করে ঘোরো,’ আবার আদেশ হলো।

যতখানি আস্তে পারল ঘুরল কিশোর।

বিষম ছায়া থেকে বেরিয়ে এল লোকটা। সামনের দিকে বাড়িয়ে দিয়েছে ডাক্তান্ত। কিছু একটা ধরে রেখেছে। আধো অঙ্ককারেও চমকাচ্ছে জিনিসটা।

আগেয়ান্ত্রের ধাতব নল চিনতে কোন অসুবিধে হলো না কিশোরের। চেখ সরাতে পারল না ওটার ওপর থেকে।

‘খাচাটা রাখো তোমার সামনে, মাটিতে,’ আদেশ দিল লোকটা।

বুঁকে রাখল কিশোর।

আরেকটু কাছে এল লোকটা। কিশোরের দিক থেকে নল না সরিয়েই উবু হলো, পরীক্ষা করে নিশ্চিত হলো কবুতরটা রয়েছে খাচার ডেতের।

‘গুড়।’

সোজা হলো লোকটা। চক্রিতের জন্যে তার চেহার স্পষ্ট দেখতে পেল কিশোর। উজ্জ্বল কালো অরোলিফ্ন পরানে, চোখে কালো চশমা, মুখ ঢেকে আছে দাঢ়িগোঁফ। রিচার্ড হ্যারিস।

‘ঘোরো,’ বলল লোকটা। উপুড় হয়ে শুয়ে পড়ো মাটিতে।

লোকটার কষ্টস্বর অবাক করল কিশোরকে। নিচু পর্দা, কথা বলতে খুব কষ্ট হচ্ছে, যেন জোর করে বলছে। আমার চেরে কম ডর পাচ্ছে না ব্যাটা—ডানেল কিশোর, এবং সেটা লুকাতে চাইছে।

শাসানোর ভঙ্গিতে নল নড়ল লোকটা।

আর ঝিঙা করল না কিশোর, যা বলা হলো, করল। শুরো পড়ল।

‘দুই হাত পেছনে, পিঠের ওপর তুলে আনো।’

তুলল কিশোর। কানে এল ছেঁড়ার শব্দ, টেনে কাপড় ছেঁড়া হচ্ছে...নাকি, রোল থেকে অ্যাচেসিড টেপ হ্যাচকা টান দিয়ে ছাড়াচ্ছে? মুহূর্ত পরেই বুল, কি জিনিস। টেপ দিয়ে পেঁচিয়ে পেঁচিয়ে বাঁধা হলো তার হাত, দড়ি কিংবা কাপড়ের ফালির চেরে অনেক শক্ত বাঁধন।

নড়ল না কিশোর। চকমকে নলের চেহারাটা মনের পর্দায় উজ্জ্বল। চুপচাপ শুরো অনুভব করল, পা-ও বাঁধা হচ্ছে।

শুনল, চলে যাচ্ছে লোকটার পদশব্দ। পেছনে কোথাও শুঁশন তুলল গাড়ির

এঞ্জিন, হেড লাইট জুলল। হাত-পা এমনভাবে বাঁধা, মাথা তুলতেও অসুবিধে হচ্ছে। তবু যত্থানি পারল তুলল, সাবধানে, ঘূরে ঢাকাল।

চলতে শুরু করেছে গাড়ি। অঙ্ককারে দেখা যাচ্ছে না গাড়ির বড়ি, চেনা না অচেনা বোৱা যাচ্ছে না। বিশ গজ দূর দিয়ে চলে গেল গাড়ি, টায়ারের ক্রকশ শব্দ তুলে মোড় নিয়ে নামল রাস্তার, অদ্যশ্য হয়ে গেল।

ভুরে ভুরে নিজেকে দোষারোপ করছে কিশোর। পারকিংলটে ঢেকার আগে মুসা আর রবিনের জন্যে অপেক্ষা করা উচিত ছিল। অঙ্ককারে বোক'র মত চুকে পড়েছে একা একা, লোকটাকে সুযোগ দিয়েছে...

গেটের দিক থেকে পারের শব্দ এগিয়ে আসছে। সাইকেলের লাইট দেখা গেল।

‘মুসা,’ ডাকল কিশোর। ‘রবিন।’

দুপাশ থেকে কিশোরের ওপর ঝুঁকে বসল দুই সহকারী গোরোন্দা। কজি আর গোড়ালি থেকে টেপ তুলতে শুরু করল। চড়চড় করে রোম ছিঁড়ে নিয়ে উঠে আসছে টেপ, জ্বালা করছে চামড়ায়।

আহত জারগা ডলতে ডলতে জানাল কিশোর কি ঘটেছে।

নরম শিস দিয়ে উঠল মুসা, ‘পিস্তল?’

‘তাই তো মনে হলো,’ উঠে দাঁড়াল কিশোর। ‘ওলি ভরা ছিল কিনা জিজেস করিনি, যদি আমার ওপরই প্রমাণ করে দেখাতে চাই।’ প্যান্টের ধূলো বাড়তে বাড়তে বলল, ‘তামরা কিছু দেখেছে?’

মাথা বোকাল রবিন। ‘গাড়ি দেখলাম একটা, কালো। ঝিংকিরটার মতই মনে হলো। লাইসেন্স প্লেটে দেখলাম এম ও কে দেখা। ঝিংকি...’

‘ঝিংকির গাড়ির প্লেটে যে রকম লেখা ছিল,’ বলল কিশোর। ‘যেটাতে করে “স্ন্যাকস” রেস্টুরেন্টে গিয়েছিল। যেটা...’ নিশ্চিত নয়, তাই বাক্যটা শেষ করল না সে। রিচার্ড হ্যারিসের অলঙ্কারের দোকান থেকে বেরিয়ে সেৱন যে গাড়িটা দেখেছে সেটার কথাই বলতে যাচ্ছিল। লাইসেন্স প্লেটের নাম্বার পুরোটা পড়তে পারেনি, তবে শুরুতে এম লেখাটা দেখেছে বলে মনে পড়ছে।

‘তো, এখন কি করা?’ মুসা বলল। ‘টমকে নিয়ে গেছে হারিস, ঝিংকি...’

‘হ্যাঁ,’ মুসার মুখের কথা কেড়ে নিয়ে বলল রবিন, ‘ঝিংকি এলে তাকে কি জবাব দেব?’

ঘড়ি দেখল কিশোর। নটা বাজতে দুই মিনিট বাকি। ‘কিছুই না, কারণ তার জন্যে আর অপেক্ষাই করছি না আমরা। চলো কেটে পড়ি। যার যার বাড়ি চলে যাব। সকালে হেডকোর্টারে আলোচনা হবে।’

সাইকেল নিয়ে তাড়াতাড়ি পারকিংলট থেকে বেরিয়ে এল তিন গোরোন্দা। সে রাতে ভাল ঘূম হলো না কিশোরের। মনে ভাবনা বোৱা। টমকে হারিয়েছে ওরা, চড়াশ কিছু একটা করা সম্ভব হয়নি ঝিংকির সঙ্গে, তাকে প্রশ্ন করা যাবানি। মিস কারমাইকেলকে বলার কিছু নেই; তাকে গিয়ে বলা যাবে না, তাঁর বন্ধু রিচার্ড হ্যারিস পাখিগুলোকে খুন করেছে। প্রমাণ করতে ‘পারবে না সেটা’। যদি মিস

কারমাইকেল জিজ্ঞেস করেন, সাধারণ দুটো পাখিকে খুন করে রিচার্ডের কি লাভ, জবাব দিতে পারবে না কিশোর। জবাব তার নিজেরই জানা নেই। আর সত্যি কি রিচার্ডই খুন করেছে পাখিশুলোকে?

এবারের ক্ষেত্রে সুবিধে করতে পারছে না তিন গোরোন্দা। সৃত্র একটা যা-ও ছিল হাতে, তা-ও খুইয়ে এসেছে। এখন একমাত্র ভরসা ছিঁকি, যদি সকালে ফোন করে কৈফিয়াত চার। অর্থাৎ যদি সে যোগাযোগ করে। তাহলে তাকে করেকটা প্রশ্ন করা যেতে পারে, যদিও ফোন করার সম্ভাবনাটা খুবই ক্ষীণ।

পারকিংলটে অপেক্ষা করাই বোধহয় উচিত ছিল, চলে এসে ভুল করলাম না গো? মনে একগাদা প্রশ্ন নিয়ে ঘূম ভাঙ্গল কিশোরের। যতঙ্গে প্রশ্ন মনে নিয়ে ঘূমিয়েছিল, একটারও জবাব মেলেনি।

ইদানীঁ তার হয়েছে আরেক বিপদ, মেরিচাচীর হঠাতে করেই দেখাল হয়েছে, আজকাল খাওয়ার প্রতি কিশোরের বিশেষ আগ্রহ নেই। ফলে সকালে উঠেই গাদা গাদা পিলতে হয়। মেরিচাচী সামনে বসে থাকেন, ফাঁকি দেয়ার উপায় মেই। কিশোরের ধারণা, এতে তার চিত্তাভক্তি ব্যাহত হচ্ছে।

ঘূম থেকে উঠেই দেখল কিশোর, নাস্তা রেডি। টেবিলে বসে কাগজ পড়ছেন চাচী, কিশোরকে দেখেই কাগজটা সরিয়ে রেখে প্লেট চামচ টানাটানি শুরু করলেন।

ডিম, মাংস, মাখন, পনির, রুটি, আপেল আর দুই প্লাস দুধ খাওয়ার পর মনে হলো কিশোরের, আগামী এক বছর আর কিছু খাওয়ার দরকার হবে না। এরপরও যখন করেকটা আঙুল মুখে দেয়ার জন্যে চাপাচাপি শুরু করলেন চাচী, রেগে গেল কিশোর। মুখের ওপর বলে দিল, যদি এ-রকম করে, তাহলে সোজা গিয়ে শয়ে পড়বে বিহানায়, বাঁকাচোরা পাইপের ব্যাপারে কোন সহযোগিতা করবে না। এত ভারি পেট নিয়ে না নড়তে পারে মানুষ, না কাজ করতে পারে?

‘ঠিক আছে ঠিক আছে,’ তাড়াতাড়ি হাত তুলে বললেন চাচী, ‘এখন থাক। ফট্টাখানেক পরেই খাস।’

গটমট করে বাইরে বেরিয়ে এল কিশোর। সোজা ঝওনা হলো ওয়ার্কশপে। চুকেই থমকে গেল। একটা বাত্রের ওপর বেশ আরাম করে বসে আছে পাখিটা। তাকে দেখেই চোখ ফিরিয়ে তাকাল।

কাছে গিয়ে পাখিটাকে তুলে নিল কিশোর। ডানা আর লেজের চকচকে পালকগুলো দেখল। না, কোন ভুল নেই। সাদা ফুটাকিশুলো অবিকল এক। তাহাড়া পাখিটাও চিনতে পেরেছে তাকে, নইলে ধরা দিত না।

টম। ফিরে এসেছে।

সাত

‘টমই,’ মুসা বলল, ‘কোন সন্দেহ নেই। এই যে লেজের সাদা ফুটাকি, করেক বছর পর দেখলেও ঠিক চিনতে পারতাম। আমাদেরকেও চিনতে পেরেছে। পারিসনি, টম?’

হেডকোয়ার্টারে আলোচনায় বসেছে তিন গোরোন্দা। আবার আগের জায়গায়, বড়-শাচার ফিরে গেছে টম। দানা ঠুকরে থাক্ষে, মাঝে মাঝে চোখ কিরিবে তাকাচ্ছে এদিকে।

‘রিচার্ড হ্যারিস ছিনিয়ে নিল ওকে আমার কাছ থেকে,’ নিচের ঠোটে জোরে জেরে চিমটি কাটছে কিশোর, কাউকে উদ্বেশ্য করে বলল না কথাশুলো। ‘করেক ঘট’ পর ছেড়ে দিল কবৃতরটাকে, ফিরে এল ওটা আবার আমাদের কাছে। কেন?’

‘আমাদের কাছে ফিরে আসবে হবতো ভাবেনি হ্যারিস,’ বলল রবিন।

‘মানে?’ ভুক কোচকাল মুসা।

‘বইতে পড়লাম,’ হিতীয়া বিশ্বাস্কের সময় মেসেজ বহন করত রেসিং হোমার। মিলিটারি যখন অ্যাডভাস করত, কবৃতরশুলোকে খাঁচাশুন্ধ বরে নিত, নতুন জায়গায় আটকে রাখত কয়েকদিন, তারপর ছাড়ত। সঙ্গে সঙ্গে ছাড়লে আগের জায়গায় ফিরে যেত পাখিশুলো। এই কবৃতরের স্বতাব হলো, পুরানো আশ্বরের কথা তাড় চাড়ি ভুলে যাব, দু-তিন দিন অন্য কোথাও থাকলে সেটাৰ কথাই মনে রাখে। সেখান থেকে সরিয়ে আরেক জায়গায় নিয়ে দু-তিন দিন রাখলে, এর আগেরটার কথা আবার ভুলে যাব। হয় তোলে, কিংবা যেতে চার না, যেটাই হোক...’

‘হঁ, এজনেই তাহলে ফিরে এসেছে টম,’ মাথা দোলাল কিশোর। ‘বলে ভালই করেছ, রবিন। পাখিটার মালিক বোধহয় রিচার্ড হ্যারিস নয়। আমাদের কাছ থেকে নিয়ে গিয়ে ছেড়ে দিয়েছে। তার ধারণা ছিল, বাড়ি ফিরে যাবে টম। তা না গিয়ে চলে এসেছে এখানে, স্বতাবের কারণে।’

‘এটাই এখন তোর বাড়ি, না টম?’ খাঁচার ফাঁক দিয়ে আঙুল চুকিয়ে পায়রাটার মাথায় হৌঁয়াল মুসা, আদুর করল। ‘তাই ফিরে এসেছিস। খুব খুশি হয়েছি...’

কথায় বাধা পড়ল। লাউডস্পীকারে বেজে উঠল মেরিচাচীর কষ্ট। ‘কিশোর। কিশোর।’

কিশোরের এটা আরেকটা নতুন সংযোজন। ওরা হেডকোয়ার্টারে থাকলে দরকার পড়লে ডাকেন চাচী। অনেক কারণে সব সময় সে ডাক স্কাইলাইটের ডেস্ট দিয়ে শোনা যাব না। তাই ওয়ার্কশপে একটা মাইক্রোফোন লাগিয়ে দিয়েছে সে, হেডকোয়ার্টারে স্পীকারের সঙ্গে যোগ করে দিয়েছে।

‘এই কিশোর, শুনছিস?’ আবার ডাক শোনা গেল।

ডাকের ধরন বিশেষ সুবিধের মনে হলো না মুসার কাছে। বলেই ফেলল, ‘মাল্লাহরে! কি জানি নিয়ে এসেছে রাদেশ-চাচা! এবার হবতো বেকাবুকা ইলেক্ট্রিকের খাস্বা, দেড় টন করে ওজন একেকটার...’ বলতে বলতে দুই সুড়সের ঢাকনার দিকে এগোল সে।

‘ওদিকে না,’ বাধা দিল কিশোর। ‘স্কাইলাইট দিয়ে বেরিয়ে ওয়ার্কশপের পেছনে গিয়ে নামব,’ মিটিমিটি হাসছে সে।

জঞ্জালের ওপর দিয়ে নেমে এল ওরা। মেরিচাচী ওদের দিকে পেছন করে দাঁড়িয়ে আছেন ওয়ার্কশপে।

আস্তে গিয়ে চাচীর কাঁধে হাত রাখল কিশোর।

চমকে উঠলেন চাচী। কিরে তাকালেন। 'এই দেখো শয়তান ছেলের কাণ।
এই বেরোলি কোথকে তোরা? ওদিকে তো সব জাগাগা খুঁজে এলাম...'

'জঙ্গানেতে বাসা আমার, আকাশ দিয়ে পথ,' হেঁড়ে গলায় গান ধরল কিশোর,
'বলো শুনি, লক্ষ্মী চাচী, তোমার কি বিপদ?'

অবাক হয়ে কিশোরের দিকে চেয়ে রাইলেন চাচী। চোখে শঙ্খা, ছেলেটার
মাথা-টাতা খারাপ হয়ে যায়নি তো!'

'ভয় নেই, চাচী,' হেসে আশ্রম্ভ করল রবিন। 'ওটা দা হাইমস অড দা
ব্যাটলের সুর। মিস কারমাইকেলের কাছ থেকে শিখে এসেছে।'

কিন্তু শঙ্খা গেল না মেরিচাচীর। তাঁর মনে হতে লাগল, কোথাও কিছু একটা
গোলমাল হয়েছে। সকালে বেশি খেয়ে ফেলায় কিশোরের পেটে পাচক রসের
ক্ষরণে বিঘ্ন ঘটেছে হয়তো, সেটা প্রতিক্রিয়া করেছে মাথার। বললেন, 'কিসের সুর
বললি?'

'ব্যাটল অড দা হাইমস,' আবার বলল রবিন।

'এই কিশোর, খবরদার, আর কক্ষনে গাইবি না। যার গলায় যেটা মানায়
না...' .

'বেশ গাইব না,' শাস্তি কষ্টে বলল কিশোর। 'তবে কথা দিতে হবে, আর
কক্ষনো তুমিও খাওয়ার জন্যে চাপাচাপি করবে না।'

'ওহহো, ভুলেই গিয়েছি,' এড়িয়ে যাওয়ার জন্যে তাড়াতাড়ি বললেন মেরিচাচী,
'দুজন লোক দেখা করতে এসেছে তোর সঙ্গে। গেটের কাছে দাঁড়িয়ে আছে,
বলেই আর এক মুহূর্ত দাঁড়ালেন না। থাকলেই আবার কোন ফাঁদে কেলে দেয়
কিশোর। মৃত ভাগলেন।'

সেদিকে চেয়ে মুচকি হাসল কিশোর। 'চলো,' হাত নাড়ল দুই সহকারীর দিকে
চেয়ে।

গেটের বাইরে রাস্তায় পার্ক করা একটা ভ্যানের কাছে দাঁড়িয়ে আছে
লোকগুলো। দুজনেরই বরেস তিরিশের কাছাকাছি, গায়ে টী-শার্ট, পরনে নীচে
জিনসের প্যান্ট। দুজনেই জাপানী।

'তোমরা তিন গোয়েন্দা?' এগিয়ে এসে জিজেস করল একজন। 'কিশোর, মুসা
আর রবিন?'

'হ্যা,' মাথা ঝাঁকাল কিশোর।

'মিস্টার মিটসুশিতাকে চেনো?'

'চিনি।' জবাব দিল রবিন। ওই ভদ্রলোকের কাছেই মেসেজ অনুবাদ করাতে
নিয়ে গিয়েছিল।

কিরে সঙ্গীকে কি বলল লোকটা। জাপানী ভাষা, অনুমান করল কিশোর। একই
ভাষার জবাব দিল সঙ্গী।

'ও আমার বন্ধু,' দ্বিতীয় লোকটাকে দেখিয়ে বলল প্রথমজন, 'নাম হ্যারিকিরি।
ওর কয়েকটা প্রশ্ন আছে, জবাব দিলে খুব খুশি হবে। ইংরেজী জানে না। ওর হয়ে
আমিই প্রশ্ন করছি, কেমন?'

সম্মতি জানাল কিশোর।

‘শুড়’ বলল লোকটা। ‘জাপানীতে লেখা একটা মেসেজ নিবে গিয়েছিলে মিস্টার মিটসুশি তার কাছে। উনি হ্যারিকিরিকে বলেছেন সেকথা। তার হাতের লেখা চিনতে পেরেছেন।’

প্রশ্ন নয়, কাজেই চুপ করে রাইল কিশোর।

‘মেসেজটা কোথায় পেয়েছ?’ এবার প্রশ্ন।

ভাবছে কিশোর, জবাব না দিলেও পারে সে, তবে দিলে হয়তো তার করেকটা প্রশ্নের জবাবও মিলতে পারে। বলল, ‘একটা মরা কবৃতরের পারে আটকানো ছিল।’

হাসল লোকটা। হ্যারিকিরির কাছে গিয়ে তার হাত ধরে টেনে নিবে গেল ভ্যান থেকে খানিক দূরে।

চেয়ে আছে রবিন, জাপানী ভাষায় কথা বলছে লোকগুলো। তার মনে হলো, দুজনেরই এক চেহারা, একই রকম কালো চুল, ঠেলে বেরোনো চোরাল, হালকা বাদামী চামড়া। রাস্তায় হঠাত আরেকদিন দেখলে বলতে পারবে না, কে হ্যারিকিরি আর কে অন্য লোকটা।

হয় এ-রকম। এক দেশের লোক অন্য দেশের লোকের চেহারায় বিশেষ তফাত দেখতে পায় না—সব ক্ষেত্রে হয় না এটা। তবে সব চেয়ে বেশি হয় আফ্রিকান ও ককেশিয়ানদের, রবিনের তাই ধারণা।

কিশোরও স্থির দৃষ্টিতে চেয়ে আছে দুজনের দিকে। ফিসফিস করে বলল, ‘সেই সবুজ ভ্যানটা, স্ন্যাকস রেস্টুরেন্টে যেটা দেখেছিলাম। এটাকে অনুসরণ করতে পারলে...’ জাপানী দুজন এখনও আলাপরত, সেদিকে চেয়ে থেকেই বলল সে, ‘রবিন বীপারটা আনতে পারবে? ওরা যাতে সন্দেহ করতে না পারে।’

‘দেখি চেষ্টা করে,’ ফিসফিসিয়ে জবাব দিল রবিন। কিশোরের কাছ থেকে সরে দাঁড়াল। পেছনে চেয়ে কান পেতে কি যেন শোনার ভঙ্গি করল, তারপর লোক দুজনকে শুনিয়ে জোরে জোরে বলল, ‘কিশোর, মনে হচ্ছে ডাকছেন। যাই, শুনে আসি।’

অপেক্ষা করল না রবিন, ঘুরে রওনা হয়ে গেল।

আবার ফিরে এল দুই জাপানী। হ্যারিকিরির সঙ্গী কিশোরকে বলল, ‘আরেকটা প্রশ্ন, কোথায় পেয়েছ কবৃতরটা?’

এটাও ডেবে দেখল কিশোর। মিথ্যা বলতে বাধে তার, কিন্তু গোয়েন্দাগিরি এমনই একটা কাজ, সময়ে না বলেও পারা যায় না। এ-ক্ষেত্রে মিছে কথা বলার দরকার আছে কিনা, ভাবল। সেটা কি অন্যায় হবে? বোধহয় না। কারণ, তার মক্কলের সপক্ষে বলতেই হবে তাকে, আর মিস কারমাইকেল তার মক্কেল।

‘পথের ওপর পেয়েছি,’ মিছে বলল না কিশোর, কিন্তু খোলাসাও করল না।

‘কোন পথে?’

‘শহরের পুর ধারের একটা পথ।’

আবার হাসল লোকটা। ‘তৃতীয় প্রশ্ন, কি করে মারা গেছে কবৃতরটা, জানো?’

‘না,’ সত্ত্বেই জানে না কিশোর। তবে জানতে পারলে ভাল হত।

‘দেখে কি মনে হয়েছে? শুলি-টুলি করে মেরেছে?’

‘না,’ মাথা নাড়ল কিশোর। পেছনে পায়ের আওয়াজ শুনে বুঝল, রবিন আসছে। ‘আর যেভাবেই মারা হোক, শুলি নয়, এটা ঠিক।’

‘ওড়। থ্যাংক ইউ,’ বলে হ্যারিকিরিকে নিয়ে গাড়ির দিকে রওনা হলো লোকটা।

পৌছে গেল রবিন।

দুই লাফে এগিয়ে গিয়ে প্রথম লোকটার বাহুতে হাত রাখল কিশোর। ‘আমি তো আপনার কথার জবাব দিলাম, এবার আমার করেকটা প্রশ্নের জবাব দেবেন, প্রীজ?’

এইবার লোকটার ভাবনার পালা। তেবে নিয়ে বলল, ‘কি প্রশ্ন?’

‘মেসেজে লেখা ছিল : আজ মুক্তো নেই। মিস্টার সিটসুশিতা অনুবাদ করে তো তাই বললেন।’

‘হ্যাঁ।’

আড়চোখে রবিনের হাতের দিকে তাকাল কিশোর, হোট যন্ত্রটা আছে। লোকটার দিকে ফিরে বলল, ‘এর মানে কি?’ বোকার অভিনয় খুব ভাল করতে পারে কিশোর, এ-মুহূর্তে তাকে দেখলে মনে হবে তার মত হাঁদারাম, মাথামোটা ছেলে দনিয়ায় আর ছিটীয়াটি নেই। কথাটার মাথামুগ্ধ কিছুই বুঝালাম না। কিসের মুক্তো, কিসের আজ?’ বোকার মতই হাত নাড়ল সে।

হ্যারিকিরিকে দিকে তাকাল লোকটা, এই সুযোগে পাশে দাঁড়ানো রবিনের গায়ে খোঁচা দিয়ে ইঙ্গিত করল কিশোর।

ফিরল লোকটা, হাসল। ‘খুব সহজ। আমার বক্স হ্যারিকিরি তরকারির চাষ করে। খেত আছে। জাপানী পাড়ার বাজারে বিক্রি করে সেই তরকারি। খেতগুলো বাজার থেকে দূরে, উপকূলের কাছে। দোকানদাররা জানতে চায়, কি তরকারি আছে তার কাছে...’

হাঁ করে আছে কিশোর, বোকা বোকা দৃষ্টিতে সামান্যতম পরিবর্তন নেই। চোখের কোণ দিয়ে দেখছে, ভ্যানের দিকে এগিয়ে যাচ্ছে রবিন।

পৌছল রবিন। পেছনের বাস্পারের কাছে দাঁড়িয়ে চট করে একবার নিচু হয়েই সোজা হলো।

‘...কাজেই খবর জানাতে হয় হ্যারিকিরিকে,’ বলে যাচ্ছে লোকটা। ‘কবুতর দিয়ে মেসেজ পাঠাতে পয়সা লাগে না, তাছাড়া তাড়াগড়িও হয়, তাই পুরানো পদ্ধতিই বেছে নিয়েছে আমার বক্স। লিখে দেয় : আজ শালগাম আসছে, আজ বাঁধাকপি কিংবা গাজর।’

হাত নাড়ল রবিন। দু-হাতের মুঠোই খোলা, তারমানে কাজ হয়ে গেছে।

‘তাই নাকি?’ খুব অবাক হয়েছে কিশোর। ‘আপনার বক্স কি মুক্তোও ফলায় নাকি? ওগুলো সজি না ফল?’

জোরে হেসে উঠল লোকটা। মনে মনে ‘আঙ্গ গর্দন’ ভাবছে কিশোরকে, বুঝল মুক্তোশিকারী

কিশোর। মুক্তো সজিও না, ফলও না। সাগরে হব, বিনুকের পেটে, একপরনের
স্বাবান পাথর। আমার দশ্ম যে মুক্তোর কথা লিখেছে, সেটা পেয়াজ। মুক্তো-
পেয়াজ বলে।'

'অ। খ্যাংক ইউ,' বলল কিশোর। 'আপনার কাছে অনেক কিছু জানা গেল।'

কিশোরকে আরেকবার ধন্যবাদ জানিয়ে গাড়িতে গিয়ে উঠল লোকটা। তার
পাশে বসল হারিকিরি। স্টোর্ট নিল এঙ্গিন।

গাড়িটা মোড়ের কাছে পৌছতেই লাফিয়ে উঠল কিশোর। 'রবিন, জলদি,
ট্র্যাকারটা।'

বুদ্ধি করে নিয়েই এসেছে রবিন, গেটের ভেতরে এক জারগায় রেখে এসেছে।
এক ঢুটে গিয়ে নিয়ে এল। ছোট একটা বাক্স মত, তাতে অ্যাটেনা লাগানো।
পুরানো আমলের একটা রেডিওকে পরিবর্তন করে বীপারের সিগন্যাল ধরার যন্ত্র
বানিয়েছে কিশোর। সুইচ টিপে ডায়াল ঘোরাল দে।

বীপ। বীপ। বীপ।

স্পষ্ট শব্দ তেসে এল যন্ত্রটার স্পীকারে। কাজ করছে ভ্যানের বাম্পারে
লাগানো বীপার, চুম্বকের সাহায্যে ওটাকে আটকে দিয়েছে রবিন।

অ্যাটেনাটা দক্ষিণে ঘোরাল কিশোর।

আরও স্পষ্ট হলো বীপ-বীপ।

'উপকূলের দিকে যাচ্ছে,' বলল কিশোর। 'চলো, আমরা ও যাই।'

বলতে হয়নি, ইতিমধ্যেই এক এক করে তিনটে সাইকেল গেটের বাইরে নিয়ে
এসেছে মুসা।

দ্রুত প্যাডাল ঘূরিয়ে চলেছে ওরা। নিজের সাইকেলের হ্যান্ডেলে ট্র্যাকারটা
বৈধে নিয়েছে কিশোর। এক হাতে হ্যান্ডেল ধরেছে, আরেক হাতে অ্যাটেনার মাথা
ঘোরাচ্ছে এদিক ওদিক। শব্দের কম-বেশি শুনে অনুমান করছে, কোনদিকে গেছে
ভ্যান।

গাড়ির খুব বেশি কাছে যাওয়ার দরকার নেই, এক মাইল দূর থেকেও সক্ষেত
দেবে বীপারটা। সহজেই অনুসরণ করতে পারছে কিশোর। গাড়ি এখন স্যান
ফ্রানসিসকোর দিকে না গেলেই বাঁচি—মনে মনে বলল সে।

আট

কয়েক মিনিট পুরোদমে প্যাডাল ঘোরানোর পর স্বিলির নিঃশ্঵াস ফেলল কিশোর।
সবুজ ভ্যানটা স্যান ফ্রানসিসকোর দিকে যাচ্ছে না, এমনকি সাত্তা মনিকার দিকেও
নয়। সোজা শহরের দিকে।

সিগন্যালের শব্দ পরিষ্কার বলে দিচ্ছে কোনদিকে কখন মোড় নিচ্ছে গাড়িটা।
রাকি বীচের মেইন স্ট্রীট দিয়ে চলেছে এখন। ইশারায় গতি কমানোর নির্দেশ দিল দুই
সহকারীকে কিশোর। সিগন্যাল অনেক জোরাল, তারমানে খুব কাছেই রয়েছে
গাড়ি। ট্র্যাকিক পোস্টে লাল আলো দেখে থেমেছে বোধহয়। তাড়াতাড়ি চল

ওটাৰ একেবাৰে গায়েৰ ওপৰ গিয়ে পড়তে চায় না সে। রিয়াৰ ভিউ মিৱৰে চাদেৱ দেখে ফেলতে পাৰে হ্যারিকিৱিৰ বা তাৰ সঙ্গী।

রিচার্ড হ্যারিসেৱ অলঙ্কাৰেৱ দোকান আৱ ট্ৰাস্টি বাস্ক পেৱেল ওৱা। হঠাৎ থেমে গেল বীপ-বীপ। হাত তুলে মুসা আৱ রবিলকে থামাৰ নিৰ্দেশ দিল কিশোৱ। এক পা মাটিতে নামিবৈ দিয়ে সাইকেলেই বসে রইল। এদিক ওদিক ঘোৱাল ট্যাকাৱেৱ অ্যান্টেনা। বাঁয়ো ঘোৱাল, শব্দ নেই। পুৱো ডানে ঘোৱাতেই অব্বৰ শোনা গেল বীপ-বীপ।

সামনে পথটাকে আড়াআড়ি কেটেছে আৱেকটা পথ, শহৱেৱ বাটীৰে বেৱিয়ে ঘূৱে ঘূৱে উঠে গেছে পাহাড়েৱ ওপৰ। সে-পথেই এগিয়ে চলল তিন গোৱেন্দা।

ৰাস্তায় ঘোড় আৱ ঘোৰপঢ়াচ এত বেশি এখন, সিগন্যাল শুনে ভ্যান্টাকে অনুসৰণ কৱা কঠিন হয়ে দাঁড়াল। এই আছে জোৱাল বীপ-বীপ, পৱন্ধনেই কমতে কমতে একবাৰে মিলিবৈ যাচ্ছে। সিগন্যাল ধৰাৱ জন্যে বাৱ বাৱ অ্যান্টেনা ঘোৱাতে হচ্ছে, তবে বিশেষ ভাৱছে না কিশোৱ। আন্দাজ কৱে ফেলেছে, কোথায় যাচ্ছে ভ্যান্টা।

ৱকি বীচেৱ উত্তৱ-পশ্চিমে নিচু পাহাড়শৈলীৰ ঢালেৱ গায়ে আৱ পাদদেশে বেশ কিছু বাড়িঘৰ আছে। জায়গাটা লিটল টোকিও নামে পৱিচিত। ৱকি বীচেৱ জাপানী পল্লী।

লিটল টোকিওৰ সীমানায় পৌছেছে আৱাৰ থামাৰ নিৰ্দেশ দিল কিশোৱ। শানেক গজ দূৰে একটা একতলা বাড়িৰ গাড়ি বাৰান্দায় দাঁড়িয়ে আছে সবুজ ভ্যান্টা।

পথেৱ ধাৱে সাইকেল রাখল তিন গোৱেন্দা, গাহেৱ সাবিৱ আড়ালে দুকিৱে চোখ রাখল বাড়িটাৰ ওপৰ।

‘হ্যারিকিৱিৰ বাড়ি নাকি?’ বলল মুসা।

জবাৰ দিল না কিশোৱ। ভ্যান্টেৱ দিকে তাকিবৈ আছে।

গাড়িৰ বারান্দায় একজন লোক, গাড়িটাৰ পাশ কাটিবৈ আসছে। বাড়িৰ তেওঁৰে থেকেই বেৱিয়েছে মনে হয়। ৰাস্তায় এসে নামল লোকটা। আৱেকটা লাল গাড়ি পাৰ্ক কৱা ওখানে, তাতে চড়ে চলে গেল।

‘হ্যারিকিৱিৰ?’ শিওৱ হতে পাৱছে না রবিন। সব জাপানীৰ চেহাৰাই এক রকম লাগে তাৰ কাছে।

‘না,’ মাথা নাড়ল কিশোৱ, ‘তাৰ সঙ্গী।’

কিশোৱেৱ দৃষ্টিশক্তিৰ ওপৰ পুৱো আস্থা রয়েছে রবিনেৱ, তবু জিজেস না কৱে পাৱল না, ‘কি কৱে বুৱালে?’

‘সহজ। ওৱ হাঁটা, ওৱ চোখ, ওৱ কান। কেন, আৱেকটা জিনিস খেয়াল কৱেনি? কোমৰেৱ বেল্ট, আৱ প্যান্টে লেগে থাকা ছিজেৱ দাগ?’

খেয়াল কৱেনি রবিন। অতি সাধাৰণ জিনিস বলেই।

‘তাহলে, ধৰে নিতে অসুবিধে নেই, ওটা হ্যারিকিৱিৰই বাড়ি,’ বিড়বিড় কৱল কিশোৱ, ‘কিন্তু এই ধৰে নেয়াৱ ব্যাপাৱটাৱ মোটেই সম্পৃষ্ট হওয়া যাব না। শিওৱ হওয়া দৱকাৱ। ডাকবাঞ্চটাৱ নাম দেখলে বোৱা যাবে কাৱ বাড়ি।’

ডাকবাৰু দেখতে হলে বাড়িৰ কাছে যেতে হবে। বাঞ্ছটা এপাশে আছে না ওপাশে, বলা যাচ্ছে না, ওপাশে থাকলে বাড়িৰ পাশ কাটিবো যেতে হবে।

‘রবিন তুমি যাও,’ বলল কিশোৱ। ‘মুসা বেশি লম্বা। আমাৰও চুল বেশি কোঁকড়া, দূৰ থেকেই চোখে পড়ব দুজনে। জানালাৰ কাছে যদি হ্যারিকিবি থাকে, সহজেই আমাদেৱ চিনে ফেলবে। তোমাৰ উইগুচীটাৰটা খুলে চুলগুলো এলোমেলো কৱে নাও। আৱ দশজন আমেৰিকান হেলেৱ সঙ্গে তোমাৰ তফাত বুঝতে পাৱবে না সে, তুমি যেমন জাপানীদেৱ আলাদা কৱে চিনতে পাৱো না।’

‘ও-কে,’ আৱ দশটা সাধাৱণ ছেলেৱ মতই দেখতে, জেনে খাৱাপ লাগছে রবিনেৱ। তবে সে চোখে পড়াৰ মত নয় বলে গোয়েন্দাগিৰিতে উন্নতি কৱতে পাৱবে তেবে ভালও লাগছে। চিয়াত কৱে চেন টেনে উইগুচীটাৰ খুলে কিশোৱেৱ হাতে দিয়ে বওনা হলো রবিন।

গাড়িবাৰান্দাৰ ধাৰেই রয়েছে সাদা রঙ কৱা ডাকবাৰু। দেখেও থামল না রবিন, সোজা হেঁটে গেল আৱও খানিকটা—যেন এখানকাৰ কোন কিছুৰ প্ৰতি কোন আগ্রহই নেই তাৱ—তাৱপৰ থেমে ফিৱে তাকাল।

লেখা রয়েছে : এম হ্যারিকিবি।

সাদা বাঞ্ছে উজ্জ্বল কালো কালিতে লেখা অক্ষরগুলো ফুটে রয়েছে। পড়তে কোন অসুবিধে হলো না। ঘৰে আবাৰ পা বাড়াতে যাবে, এই সময়েই জাগৰণ সন্দেহটা। মনে হলো, হ্যারিকিবিৰ আগে আৱেকটা নাম লেখা ছিল ঠিক ওই জায়গাটাতেই।

নিশ্চিত হতে হলে ভালমত দেখা দৱকাৰ। তাৱ জন্যে আৱও কাছে যেতে হবে। ঝুঁকিটা নেবে সে ঠিক কৱল।

ঠিকই সন্দেহ কৱেছে রবিন। সাদা রঙেৰ প্ৰলেপ দিয়ে চেকে দেয়াৰ চেষ্টা কৱা হয়েছে আগেৰ লেখা, তবে তেমন যত্ন নেয়ানি, নইলে চোখে পড়ত না। কখন রঙ কৱা হয়েছে? সতৰ্ক দৃষ্টিতে বাড়িৰ দিকে তাকাল সে, কাউকে দেখা যাচ্ছে না। আৱও এগোল, চলে এল বাঞ্ছেৰ একেবাৰে কাছে। ছুঁয়ে দেখল, আঠা আঠা লাগে। হঁ, বেশিক্ষণ হয়নি, তাই এমন চকচকে। বাড়িও কি এই কিছুক্ষণ আগে বদলাল নাকি হ্যারিকিবি?

কাজেৰ কাজ কৱেছি একটা, নিজেৰ প্ৰশংসা না কৱে পাৱল না রবিন। কিশোৱও এৱ চেয়ে বেশি কিছু কৱতে পাৱত কিনা সন্দেহ। বন্ধুদেৱকে খবৱটা জানানোৱ জন্যে তাড়াতাড়ি ঘুৰে বওনা হলো সে।

দুই কদম এগিয়েই শব্দ শুনে ফিৱে তাকাল রবিন, স্থিৰ হয়ে গেল পাথৱেৱ মত। গাড়িবাৰান্দাৰ ওধাৰ থেকে আসছে একজন লোক। বেটে, কালো কোট গা঱ো, ডোৱাকাটা প্যান্ট, মুখে দাঁড়িগোফেৱ জেসল। কালো চশমা নেই এখন চোখে।

‘এই ছেলে, শোনো, এই,’ ডাকল রিচার্ড হ্যারিস।

দৌড়ে পালাতে চাইল রবিন। পাৱল না। পা কথা শুনছে না। অনেক সময় দুঃস্মেলে যেমন প্ৰচণ্ড ইচ্ছে থাকা সত্ৰেও হাত-পা নাড়ানো যায় না, অনেকটা যেন সেই ব্ৰকম।

কাছে এসে দাঁড়াল হ্যারিস। লোকটার হাতে লাঠি নেই, কিন্তু তাতে কি? পরেতে পিস্তল তো থাকতে পারে।

‘ভালই হলো,’ বলল হ্যারিস, ‘তোমাদেরকেই খুঁজছি মনে মনে।’

ঠেঁটি ভালমত দেখা যায় না, ফলে হাসছে কি না বোৰা গেল না। তবে চোখ দুটো আস্তরিকতা মাখানো বলে মনে হলো রবিনের।

‘অন্যেরা কোথায়? তোমার বস্তুরা?’

ডেবেছিল হাতও নড়াতে পারবে না, কিন্তু পারল, হাত তুলে দেখাল রবিন রাস্তার দিকে। হ্যারিসকে সঙ্গে নিয়ে হাঁটতে শুরু কৱল।

সাইকেলের হ্যাণ্ডেল বাঁধা ট্র্যাকারটা রবিনের উইগুচীটার দিয়ে চেকে দিয়েছে কিশোর।

‘লিটল টৌকিওতে প্রায়ই আসো তোমরা?’ জিজেস কৱল হ্যারিস।

‘জাপানী রেস্টুরেন্টে খেতে আসি,’ জবাব দিল কিশোর। ‘জাপানী খাবার মুসার খুব পছন্দ।’

হ্যা, ভাল খাবার। বিশেষ করে ফুজিয়ামা, আমিও যাই মাঝেমধ্যে,’ বলল হ্যারিস। হাসল কিনা বুবাতে পারল না রবিন। ‘চলো না আজও যাই। আমি লাক্ষ খাওয়াব তোমাদের?’

দ্বিধা করছে কিশোর, কি জবাব দেবে? শেষবার যখন হ্যারিসের সঙ্গে দেখা হয়েছে, তার দিকে পিস্তল তাক করে রেখেছিল। তার আগের বার লাঠি দিয়ে বাড়ি মেরে মাথা ফাটিয়ে দিতে চেয়েছিল। সেই লোকই এখন লাঞ্ছের দাওয়াত দিচ্ছে, ঘটনাটা কি?

‘ঠিক আছে, খাইয়ে যদি খুশি হন,’ অবশ্যে বলল কিশোর। ‘আমাদের আপত্তি নেই। থ্যাংক ইউ।’

‘চলো তাহলে,’ হাঁটতে শুরু কৱল হ্যারিস। তাকে অনুসরণ কৱল তিন গোয়েন্দা, যার মাঝে সাইকেল চেলে নিয়ে চলেছে।

কিশোরের কাছাকাছি রইল রবিন। কিসফিস করে বলল, কি কি দেখে এসেছে। নীরবে মাথা নোয়াল শুধু কিশোর।

রেস্টুরেন্টের বাইরে সাইকেল স্ট্যাণ্ডে তুলে রাখল ওরা।

ছেলেদেরকে নিয়ে কোণের একটা বড় টেবিলে এসে বসল হ্যারিস।

ওয়েইটার এসে জাপানী ভাষায় কিছু জিজেস কৱল, হ্যারিসও একই ভাষায় জবাব দিল।

বাহ গহনার দোকানের মালিক দেখছি আবার ভাষাবিদ্বন্দ্বি—মনে মনে বলল মুসা। তা অর্ডার কি দিল? সাপ-ব্যাঙ না হলৈই বাঁচি এখন।

‘জাপানে ছিলাম কয়েক বছৰ,’ ছেলেদেরকে জানাল হ্যারিস। ‘মুক্তোর ব্যবসা করতাম। সেখানেই ভাষাটা শিখেছি।’

শুরুতেই চা নিয়ে এল ওয়েইটার। সবার কাপে কাপে চেলে দিল হ্যারিস। আবার চেয়ারে বসে বলল, ‘জানালাম, তোমরা গোয়েন্দা।’

এইবার হাসিটা দেখতে পেল রবিন। কিছু বলল না। অন্য দৃজনও চুপ।

‘মিস কোরিন কারমাইকেল তোমাদের মক্কেল,’ আবার বলল হ্যারিস। ‘পাখি খুনের তদন্ত করছ।’

মাথা নোয়াল কিশোর।

‘হ্যারিকিরি বলল একটা মরা কবুতরের পারে বাধা একটা মেসেজ পেয়েছ তোমরা।’

আবার মাথা নোয়াল কিশোর, মুখে কিছু বলল না।

‘বাজারে যে তরকারী সাপ্লাই দেয়, সে বাপারে নাকি কিছু লেখা ছিল।’

‘ইঁয়া, মুঙ্গে-পেয়াজ,’ বলল কিশোর।

ওয়েইচার ক্রিরে আসার আলোচনায় বাধা পড়ল। ছোট ছোট ডজনখালেক ডিশ টেবিলে নামিয়ে রেখে চলে গেল।

নীরবে খাওয়া চলল কিছুক্ষণ।

‘কবুতরটা কি মিস কারমাইকেলের বাগানে পেয়েছ?’ মুখ তুলল হ্যারিস।

‘না,’ কিশোরের মুখভর্তি সরু চালের ভাত, স্যামন মাছ, বাশের কোড় আর নোনা সালাদ, চমৎকার খাবার। গিলে নিয়ে বলল, ‘রাস্তার পেয়েছি।’ হ্যারিকিকে যা যা বলেছে, হ্যারিসকেও ঠিক তাই বলবে।

আবার নীরবে খেয়ে চলল হ্যারিস। শেষ করে ন্যাপকিন দিয়ে মুখ মুছল। তারপর হাত ঢোকাল পকেটে।

স্থির হয়ে গেছে মুসা, মুখের সামনে থেমে গেল কাঁটাচামচে গাধা মাছের টুকরো। পিস্তল বের করবে না তো লোকটা? এই প্রকাশ্য জায়গায় সাহস পাবে?

মানিব্যাগ বের করল হ্যারিস।

‘ব্যাপার’হলো কি জানো মিস কারমাইকেল আমার খুব ভাল বন্ধু, খুব দামী কাসটোমার,’ ক্ষণিকের জন্যে উজ্জ্বল হলো তার চোখ। ‘পাখি কি-বক্ষ ভালবাসে জানি, ওগুলো মারা পড়লে কতখানি দুঃখ পায় তা-ও জানি। ওফে সাহায্য করতে চাই আমি, যতটা পারি,’ মানিব্যাগ থেকে পপক্ষণ ডলারের একটা নোট বের করে কিশোরের দিকে বাড়িয়ে ধরল। ‘নাও, এটা রাখো। তোমাদের ফিসের কিছুটা, আগাম। তদন্ত চালিয়ে যাও। দরকার হলে আরও দেব। কে পাখিগুলোকে খুন করেছে,’ ঝ্যাগটা আবার পকেটে রাখতে রাখতে বলল, ‘জানার চেষ্টা করো।’

‘থ্যাংক ইউ,’ নোটটা নিয়ে পকেটে ঢোকাল কিশোর। ‘আমাদের সাধারণত চেষ্টা করব।’

‘ইঁয়া, সাধারণতই করব,’ বাইরে বেরিয়ে সাইকেলের তালা খুলতে খুলতে আরেকবার বলল কিশোর, চোখ হ্যারিসের দিকে, চলে যাচ্ছে গহনার দোকানের মালিক।

‘নিশ্চয় করব,’ বলল মুসা, ‘পপক্ষণ ডলার...’ থেমে গেল কিশোরের দিকে তাকিয়ে।

চিঞ্চারশ্মগ্ন গোয়েন্দাপ্রধান, তার কথা শুনছে বলে মনে হলো না।

‘ওর দোকানে টাঙ্কে নিয়ে গেলাম,’ বিড় বিড় করল কিশোর। ‘পারৱাটা তার প্রয়োজন হলে সে বলতঃঃ ইঁয়া, চিনেছি। জানি, কার। রেখে যাও, মালিকের কাছে

କିରିବେ ଦିଯେ ଆସବ ।' ମାଥା ନାଡ଼ିଲ ସେ, ଯେନ କିଛୁ ଏକଟୀ ବ୍ୟାପାର ବିଶ୍ଵାସ ହଞ୍ଚେ ନା । 'ତା ନା କରେ ବଲନ : ଜୀବନେ ଦେଖିନି । ପାରାଟାକେ ନିଯେ ବେରିଯେ ଏଲାମ, ତା-ଓ କିଛୁ ବଲନ ନା । ତାବପର, ପିଣ୍ଡା ଦେଖିଯେ ଆମାର କାହିଁ ଥେକେ ଛିନିଯେ ନିଲ ।' ଥାମଲ ଏକ ମେହେନ୍ଦ୍ର, ନିଚେର ଠୋଟେ ଚିମଟି କାଟିତେ କାଟିତେ ଆବାର ମାଥା ନାଡ଼ିଲ । 'ମିସ କାରମାଇକେଲେର ବାଗାନେ ରାତର ଅନ୍ଧକାରେ ଲାଠି ଦିଯେ ବାଡ଼ି ମେରେ ଆମାର ମାଥା ଫାଟିଯିବ ଦେଯାର ଚଢ଼ା କରଲ । ସବଶେଷେ, ଆଜ ଡେକେ ଏନେ ଲାଖଃ ଖାଓୟାଳ... ' ଭ୍ରକୁଟି କରଲ । 'ହଁ, ଲାଖଃ ଖାଓୟାଳ । ଟାକା ଓ ଦିଲ । ପାଖିର ଖୁଲୀକେ ଧରେ ଦିତେ ପାରଲେ ଆରଓ ଟାକା ଦେବେ ବଲନ । ଆବାକୁ ଲାଗଛେ, ଏତଙ୍ଗଲୋ ପରମ୍ପର ବିରୋଧୀ କାଣ । କିନ୍ତୁ ସବ ଦେବେ ଅବାକ କରିବେ ରିଚର୍ଡ ହ୍ୟାରିସ, 'ହଠାଂ ଯେନ ବାସ୍ତବେ କିରେ ଏଲ ସେ ।

'କି?' ଖେଇ ଧରିଯେ ଦେଯାର ଚଢ଼ା କରଲ ରବିନ । 'ବଲୋ ନା, କି? କେନ ଅବାକ କରଲ ରିଚର୍ଡ ହ୍ୟାରିସ ।'

'ଶୁଭ ରାତରେ ଯେଲା କାଲୋ କାଚେର ଚଶମା ପରେ ।'

ନୟ

କିଛୁ ବଲତେ ଦିଯେଓ ଥେମେ ଗେଲ ମୁସା, ମାଥା ନେଢ଼େ ବାରଣ କରିବେ କିଶୋର । କଥା ବଲା ବ୍ୟଥା ଏଥିନ । ଚୌମେଚିର ଜନ୍ୟେ ବୋବା ଯାବେ ନା ଠିକମତ, ଅସଥା ଚେଂଚିଯେ ଗଲା ଫାଟାନୋଇ ସାବ ହବେ ।

ହ୍ୟାରିସ ଯେଦିନ ଲାଖଃ ଖାଇଗେହେ ତାର ପରଦିନ ଶୈଷ ବିକେଲେର ଘଟନା । ସାଇକେଲ ନିଯେ ମିସ କାରମାଇକେଲେବ ବାଡ଼ି ଏସେହେ ତିନ ଗୋ଱େନ୍ଦା ।

ଲିଟିଲ ଟୋକିଓ ଥେକେ ବାଡ଼ି କିରେ ଗିରେଇ ମହିଳାକେ ଫୋନ କରେଛିଲ କିଶୋର, ପରାଦିନ ସକାଳେ ତାର ବାଡ଼ିତେ ଯାଓରାର ଅନୁମତି ଚେରେଛିଲ । ପେରୋହିଲ ଅନୁମତି, କିନ୍ତୁ ସକାଳେ ବେରୋତେ ପାବଲ ନା । କୋଥା ଥେକେ ଜାନି ବିଶାଲ ଏକ ପୂରାନୋ ରେଫ୍ରିଜାରେଟର ଆର କତ୍ତଙ୍ଗଲୋ ବାତିଲ ପୂରାନୋ ମ୍ଲାମଲେର ଲୋହାର ଚୁଲା ନିଯେ ଏସେହେନ ରାଶେଦ ପାଶା । ବରାବରେର ମତି ଚାଚି ଗେହେନ ରେଗେ । ତାଂଦେର ଝଗଡ଼ା ଥାମାତେ ହେବେହେ କିଶୋରକେଇ, ଏରପର କାଜେ ଲାଗତେ ହେବେହେ । ତାର ଓପର ଆଗେର ରାତେ ହେବେହେ ବସି । ବାହିରେ ଚଢ଼ିରେ ଫେଲେ ରାଖି କିଛୁ ଜିନିସ ମୁହଁ ଗୋଟିହାହ କରତେ କରତେ ଦୁଧିର । ଥେଯେ ଇହାର୍ତ୍ତର ଆରଓ କିଛୁ ଜରୁରୀ କାଜ ଦେଇ ବେରୋତେ ବେରୋତେ ଏକେବାରେ ବିକେଲ ।

ଆଜ ଆର ରାତ କରିବେ ନା, ଡାବଲ କିଶୋର । କାଜ ଶୈଷ କରେ ରାତର ଆଗେଇ କିରେ ଯାବେ । କେ ଜାନେ, ଆଜି କି ନିଯେ ବୋପେର ଡେତର ଅପେକ୍ଷା କରିବେ ରିଚର୍ଡ ହ୍ୟାରିସ । ହୟାତୋ ଇହା ବଡ଼ ଏକ ରାମ ଦା । ଘାଡ଼ଟା ନାଗାଲେ ପେଲେଇ ଦେବେ କୋପ ମେରେ ।

ବେଲ ବାଜାର ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସାଡା ଦିଲେନ ମିସ କାରମାଇକେଲ । କାଲୋ ମଧ୍ୟମଲେର ଲମ୍ବା ହାତାଓୟାଲା ପୋଶାକ ପରେହେନ, ଶୋକ ପ୍ରକାଶେର ଜନ୍ୟେ । ବାର ବାର କୁମାଳ ଦିଯେ ଚୋଥ ମୁହଁହେନ । ଛେଲେଦେରକେ ନିଯେ ଏଲେନ ସାଉପ୍ରକଟ ଘରେ ।

'ଦେଖୋ, 'ଆର କିଛୁଇ ବଲତେ ପାରଲେନ ନା, କର୍ତ୍ତ ରକ୍ତ ହେବେ ଗେଲ । ଶୁଭ ହାତ ତୁଳେ ଦେଖିଯେ ଦିଲେନ ଟେବିଲେର ଦିକେ ।

সাদা কাপড়ের ওপর পড়ে আছে আরেকটা বাজ পাখি।

টেবিলের দিকে এগোচ্ছে মুসা, কি মনে করে মিস কারমাইকেলের কাঁধ থেকে
উড়ে এসে মুসার মাথার ওপর এক মুহূর্ত ফড়ফড় করল তোতাটা, তারপর কাঁধে
বসে পড়ল।

‘কি নিষ্ঠুর! রীতিমত ফোপাচ্ছেন এখন মিস কারমাইকেল।

‘নিষ্ঠুর! প্রতিধ্বনি করল তোতাটা। নিষ্ঠুর! নিষ্ঠুর! ’

মরা বাজটাকে পরীক্ষা করে দেখল কিশোর। আঘাতের কোন চিহ্ন নেই। অন্য
বাজটার মত এটাকেও বোধহয় বিষ খাইয়ে মারা হয়েছে।

‘কখন পেয়েছেন এটা?’ জিজ্ঞেস করল সে।

সামলে নেয়ার চেষ্টা করলেন মিস কারমাইকেল, ফোপানী বন্ধ হয়েছে, তবে
বার বার ঝুমাল দিয়ে চোখ মোছা থামেনি। ‘এই তো, খানিক আগে।’

‘কোথায়?’

‘আগের জ্বানগায়,’ ঢোক গিললেন, আঙুল বোলালেন মুক্তার হারে। ‘স্টীলকে
যেখানে পেয়েছিলাম সেখানেই।’

‘বাজের খাবার যেখানে রেখে আসেন?’

নীরবে মাথা ঝোকালেন মিস কারমাইকেল।

মহিলার অবস্থা দেখে খারাপই লাগছে কিশোরের, সহানুভূতি জানিবে বলল,
‘আপনার এখন মনের অবস্থা কেমন, বুকতে পারছি। তবু দয়া করে করেকটা প্রশ্নের
জবাব যদি দেন...’

নীরবে মাথা কাত করলেন মিস কারমাইকেল। মুক্তার হারে আঙুল বুলিয়েই
চলেছেন, বোধহয় বেদনা কিছুটা লাঘব হচ্ছে এতে।

‘চেষ্টা করব,’ বললেন তিনি।

‘আগের বার যখন এসেছিলাম,’ বলল কিশোর, ‘আপনার পোষা দোয়েল,
হীরা...’ থেমে গেল সে, আবার না পুরানো শোক মাথাচাড়া দিয়ে ওঠে মহিলার,
কেঁদে ফেলেন, তাহলে তার প্রশ্নের জবাব পা ওয়ার আর আশা নেই।

কিন্তু কাঁদলেন না মিস কারমাইকেল, মাথা ঝোকালেন শুধু।

‘আপনি বলেছেন, পাখিটা নাকি নানারকম জিনিস কুড়িয়ে আনার ওস্তাদ ছিল।’

‘মুক্তো,’ পিয় অতীতের কথা মনে করে মলিন হাসি ফুটল মিস কারমাইকেলের
ঠোটে। ‘তিন তিনটে মুক্তো এনে দিয়েছিল আমাকে।’

‘বলেছিলেন, দুটো দোয়েল আছে আপনার। আরেকটার নাম কি?’

‘পাঙ্গা।’

‘সে-ও কি জিনিস এনে দেবে?’

‘মাবোমধ্যে,’ ঝুমালটা পকেটে চুকিয়ে রাখলেন মিস কারমাইকেল, আর
কাঁদবেন না হ্রিয়ে করেছেন বোধহয়, ‘কিন্তু হীরার তুলনায় পাঙ্গা কোন কাজেরই না।
যত সব অকাজের জিনিস কোথেকে গিয়ে নিয়ে আসে, একেবারেই বাজে।’

মরা বাজটার দিকে চেয়ে আনমনে ঠোঁট কামড়াচ্ছে কিশোর। ‘কখনও কোন
মেসেজ এনে দিয়েছে?’

‘মেসেজ?’

‘এই, কাগজের টুকরো। তাতে লেখা-টেখা কিছু?’

‘না আনেনি। তেমন কিছু কখনও আনলে মনে থাকত। এই তো, আজ সকালে...দেখো না, কি এনেছে। দেখতে চাও?’

অবশ্যই দেখতে চায়, জানাল কিশোর।

সাইড টেবিলের ওপর থেকে একটা কাঁচের অ্যাশট্রে নিয়ে এলেন মিস কারমাইকেল। বাড়িয়ে ধরলেন কিশোরের দিকে।

দেখল কিশোর। চুল দিয়ে পাকানো খুদে একটা বল। হাতে নিয়ে পরীক্ষা করল সে। খসখসে, কালো কোকড়ানো চুল দিয়ে তৈরি। দোরেল পাখির আজব খেয়াল, অনেক সময় নিয়ে দৈর্ঘ্যের পরাকাষ্ঠা দেখিয়ে আচর্য নেপুণ্যে বানিবেছে বলটা। মিস কারমাইকেলের অনুমতি নিয়ে যত্ন করে বলটা পকেটে রেখে দিল কিশোর। ‘আচ্ছা, কোথার পেয়েছে এটা, বলতে পারবেন?’

‘না,’ অ্যাশট্রেটা আবার আগের জায়গায় রেখে এলেন মিস কারমাইকেল। ‘হীরা ও মুক্তেগুলো কোথেকে এনেছিল, জানি না।’

জানালার বাইরে তাকাল কিশোর। বেলা শেষ, তবে আঁধার হতে এখনও ঘণ্টা দুই বার্ক। মুসা আর রবিনকে বলল, ‘চলো যাই, আরেকবার ঘূরে দেখিগে বাগানে।’ মিস কারমাইকেলের দিকে ফিরল, ‘আপনার আপত্তি নেই তো?’

‘না না, আপত্তি থাকবে কেন? তোমরা যা করছ আমার জন্যে, কে কার জন্যে করে? মিস্টার হ্যারিসের কাছেও আমি থালী। কিন্তু বাবা, কিছু মনে কোরো না, আমি তোমাদের সঙ্গে যেতে পারছি না। সহিতে পারব না,’ রুমাল বের করলেন তিনি। ‘আবার যদি কিছু দেখি...’ গলা কেঁপে উঠল তাঁর।

‘ঠিক আছে ঠিক আছে, আপনি থাকুন,’ তাড়াতাড়ি হাত নাড়ল কিশোর।

বিশাল জানালা দিয়ে কোলাহলের মধ্যে বেরিয়ে এল ওরা। তোতাটা বসে আছে মসার কাঁধে। ওদের সঙ্গে বাগানে ঘোরার ইচ্ছে হয়েছে বুঝি। মুসা থাকতে দিল পাখিটাকে, টমের মতই তোতাটাকেও পছন্দ হয়েছে তার।

লনের প্রাপ্তে খোরা বিছানো পথের ধারে এসে থামল ওরা। খানিক দূরে গাছ, ঘেঁটার তলায় মরে পড়ে ছিল দুটো বাজপাখি। আজ জায়গাটা পরিষ্কার। মাংসের টুকরো পড়ে নেই, পায়ের ছাপ নেই।

‘চলো,’ বনের দিকে দেখিয়ে চেঁচিয়ে বলল কিশোর, ‘আলাদা হওয়ার দরকার নেই। এক সঙ্গে যাই।’

‘সেটাই ভাল,’ গলা ফাটিয়ে জবাব দিল মুসা। ‘রিচার্ড হ্যারিসের লাঠির বাড়ি থেতে চাই না। তার মেজাজ আজ ভাল না মন্দ কে জানে।’

এক ঘণ্টা ধরে ঘোরাঘুরি করল তিন গোরেন্দা, বনের ডেতের, ঝোপের ধারে, সরু পথে। বৃষ্টিতে ভিজে মাটি নরম হয়ে আছে কোথাও কোথাও। আজ আর কারও সঙ্গেই সাক্ষাৎ হলো না।

অবশ্যে বনের ধারে ঘাসে ঢাকা ছোট একটা খেলা জায়গায় বেরিয়ে এল ওরা। আচর্য নীরবতা এখানে। কোলাহলকারী পাখিরা যেন এড়িয়ে চলে

জাগুগাটাকে, তদের কলেব অনেক পেছনে।

শুকনো জাগুগা দেখে বসে পড়ল কিশোর। হাঁপিয়ে উঠেছে, জিরিয়ে নেবে।

মুসা পা ছড়িয়ে বসল তার পাশে। আনিকদূরে একটা গাছে তেলাল দিয়ে বসল রবিন।

প্রায় মিনিট পাঁচেক গেল। একটা রবিন এসে বসেছে তাদের কবেক গজ সামনে, ভেজ মাটি থেকে টুকরে কেঁচো বের করে খাচ্ছে। আনমনে পাখিটাকে দেখছে মুসা।

নাহ, এবাব ওঠা দরকার। উঠতে বাবে কিশোর, এই সময় একসঙ্গে তিনটে ঘটনা ঘটল, চেথের পলকে।

ওঠক্ষে চিক্কার দিয়ে তোতাটা উড়ে গেল মুসার কাঁধ থেকে। মাথা তুলে আকাশের দিকে চেরেই চমকে গেল রবিনটা। কালো একটা ছায়া পাথরের মত এসে পড়ল তার ওপর। পালানোর কোন সুযোগই পেল না পাখিটা। ডরানক এক শিকারী বাজ কাঁপিয়ে পড়েছে। ধারাল নখ আর ঠোট দিয়ে টেনে টেনে রবিনের শরীরটা নিম্নে ছিড়ে ফেলে, যা যা খাওয়ার বের করে নিল বাজ। মাংসটা নখে ঝুলিয়ে নিয়ে উড়ে চলে গেল রক্ষেটের মত। মাটিতে পড়ে রইল শুধু রবিনের মাথা, পা দুটো আর করেকটা রক্তাক্ত পালক।

পুরো এক মিনিট কেনও কথা বলতে পারল না তিন কিশোর। ঘটনার আকস্মিকতায় বোবা হয়ে গেছে যেন ওরা।

গাছের ডাল থেকে ফিরে এসে আবার মুসার কাঁধে বসল তোতাটা। ‘নিষ্ঠুর! চেঁচিয়ে উঠল হীন্স স্বরে। ‘নিষ্ঠুর! নিষ্ঠুর!’

‘ঠিকই বলেছিস,’ পাখিটার সঙ্গে একমত হলো কিশোর। ‘তবে রবিনটা জীবন দিয়ে জানিয়ে দিয়ে গেল আমাদের, দু-আঙুলে পাগারাটাকে কে খুন করেছে।’

‘এবৎ কেন বাজ মারছে কেউ?’ যোগ করল রবিন। ‘রেসিং হোমারদের খুন করে বলেই তো বাজ মারে, নাকি?’

‘হ্যাঁ,’ পকেট থেকে কাগজে মোড়া চুলের বলটা বের করল কিশোর। মোড়ক খুলে তাকাল। ‘কিন্তু কে বিষ খাওয়াচ্ছে জানি না এখনও। হীরাকে পিটিয়ে মেরেছে কে, তা-ও জানি না।’ উঠে দাঁড়াল সে। ‘পারের ছাপ,’ চিন্তিত ভঙ্গিতে বলল, ‘গতরাতে বৃষ্টি হয়েছে, মাটি জাগুগায় জাগুগায় এখনও ভেজা, ছাপ থাকতে বাধ্য। আমরা খুঁজে পাইনি, কিন্তু আছেই।’ আকাশের দিকে তাকাল। ‘এসো, যাই। আরও এক ঘণ্টা আলো থাকবে। এবার ভাগ হয়ে তিন দিকে চলে যাব, ছড়িয়ে পড়ে খুঁজব। মুসা, তুমি এদিকে যাও, রবিন তুমি ওদিকে। মাটিতে প্রতিটা ইঞ্চি দেখবে, বিশেষ করে কাদামাটি যেখানে আছে।’

‘কিছু দেখলে কিভাবে জানাব?’ জিজেস করল রবিন। ‘কি সক্ষেত?’

‘আমার সোনার বাংলা আমি তোমার ভালবাসি,’ সঙ্গে সঙ্গে জবাব দিল কিশোর। ‘জোরে জোরে গাইবে।’

‘দি হাইমস অভ দা ব্যাট্ল?’

‘না। অন্য সুব। এসো, আমার সঙ্গে সঙ্গে গাও। আমার সোনার বাংলা...’

কিশোরের সঙ্গে সঙ্গে বার কয়েক গেয়ে প্র্যাকটিস করে নিল মুসা আর রবিন। গরপর নিজে নিজে গাইল, কিশোরের চেরে গলা ডাল দুজনেরই, রবিন তে মৎকার পাইল।

পায়ের ছাপ খোজার জন্যে তিনদিকে দাঁড়িয়ে পড়ল ওরা। মুসা খুঁজে পেল, মিনিট পনেরো পরে। সরু পথ দরে এগিয়ে গেছে একজোড়া বুটের ছাপ, ডেজা নরম মাটিতে বেশ গভীর অবস্থে।

দাঁড়িয়ে পড়ল মুসা। আলো নিজে আসছে দ্রুত। রাতের সাড়া পেরেই কলরব কমিয়ে দিয়েছে পাখির দল, শব্দ এখন অনেক কম। আবছা অঙ্ককার বনপথে দাঁড়িয়ে অকারণে গা ছমছম করে উঠল মুসার। তবে তরে তাকল চারদিকে, মাথায় ডাঙা মারতে আসছে না-তো আবার কেউ?

গান গাওয়ার জন্যে মুখ খুলল মুসা।

কিন্তু সুর ভুলে গেছে। অথচ 'তখন বেশ গেয়েছিল, এত তাড়াতাড়িই ভুলে গেল?' গেছে, কি আব করবে। চেষ্টা করল, 'আ-আমার সোনার...দূর হচ্ছে না।' আবার চেষ্টা করল। হলো না।

'আমার সোনার বাংলা,' গেয়ে উঠল কাঁধে বসা তোতাটা, চমৎকার শিখে নিয়েছে, সুরও বেশ হয়েছে।

'ধন্যবাদ, তোতামিয়া,' হেসে আলতো চাপড় দিয়ে পাখিটাকে আদর করল মুসা। 'সাধনা করলে ওস্তাদ হতে পারতে।' গলা চড়িয়ে গাইল, 'আমার সোনার বাংলা আমি তোমায় ডালবাসি।'

কাছাকাছিই রয়েছে কিশোর আর রবিন, সাড়া মিলল সঙ্গে সঙ্গেই।

মিনিটখনেক পরই আবার একসাথ হলো তিনজনে।

গভীর মনোযোগে বুটের ছাপগুলো দেখল কিশোর। পকেট থেকে আবার বের করল চুলের বল। 'তাড়াতাড়িই পেয়েছ, মুসা, শুড়। এগুলো হ্যারিসের নয়। গতকাল ওর সঙ্গে লাঞ্ছ করার সময় ডালমত দেখেছি ওর জুতো। অনেক ছোট পা, জুতোর নাক ডেঙ্গা। সুতরাঃ,' চুলের বলটার দিকে তাকিয়ে বলল, 'এটা হ্যারিসের দাঢ়ি নয়। কাঁটা ঝোপে আটকে তার দাঢ়ি ছেঁড়েনি, যেটা খেলার সময় পেরে গিয়ে বল বানিয়েছে পাশ্চা।'

আপাতত আর কিছু দেখার নেই। বন থেকে বেরিবে এল ওরা, যেখানে সাইকেল রেখেছে সেখানে।

দেওতলায় মিস কারসাইকেলের শোবার ঘরে আলো জুলছে। কিশোর অনুমান করল, তিনি শুরে পড়েছেন, ঘুমিয়ে শোক ভুলতে চাইছেন।

'তাকে জানানোর মত এখনও কিছু আবিষ্কার করিনি আমরা,' কারও উদ্দেশে কথাগুলো বলছে না কিশোর। 'যা জানি, শুধুই অনুমান।'

'ঁিংকির পায়ের ছাপ সন্দেহ করছ?' রবিনের মনে পড়েছে, কিশোর বলেছিল, স্যাকস রেস্টুরেন্টে চোখা মাথা ওয়ালা বুট পরা ছিল স্নেটারের পায়ে।

'তাকে পঁয়ালা সন্দেহ,' মাথা ঝাঁকিয়ে বলল কিশোর। 'ঁিংকীর সন্দেহ হ্যারিকিরি। আমার ধারণা, সমস্ত রহস্যের চাবিকাঠি ওই জাপানীটা।'

‘কেন?’ জানতে চাইল মুসা।

‘মেসেজটা হ্যারিকিরিই লিখেছেঃ ‘আজ মুক্তো নেই,’ এক আঙুল তুলল
কিশোর। দুই আঙুল তুলে বলল, ‘লিট্ল টোকিওয়া হ্যারিকিরির বাড়িতেই গিরেছিল
রিচার্ড হ্যারিস।’ তিন আঙুল তুলল, ‘আর স্ন্যাকস রেষ্টুরেন্টে হ্যারিকিরির জন্যেই
অপেক্ষা করছিল লিংকি।’

‘হ্যাঁ,’ মাথা দোলাল মুসা, ‘পরিষ্কার হচ্ছে।’

‘রবিনের সৌজন্যে জেনেছি, কেন অপেক্ষা করছিল লিংকি, আর কেনই বা ছুটে
গিরেছিল সবুজ ভ্যানকে অনুসরণ করার জন্যে।’

‘আমার সৌজন্যে?’ ঝুরু কোঁচকাল রবিন।

‘হ্যাঁ, তাই তো। তুমই তো দেখে এসেছ, হ্যারিকিরির ডাকবাঞ্জে নতুন রঙ
করা হয়েছে, তারমানে নতুন বাড়ি বদলেছে জাপানীটা। এটাই জানতে চেয়েছিল
লিংকি কোথায় নতুন বাড়ি নিয়েছে হ্যারিকিরি।’

‘কেন?’

‘সেটাই জানতে হবে আমাদের। হ্যারিকিরির সঙ্গে লিংকির কি সম্পর্ক, আর
মুক্তোরই বা কি সম্পর্ক।’

এক মুহূর্ত চুপ থেকে বলল কিশোর, ‘সবুজ ভ্যানটাকে আবার অনুসরণ করতে
হবে আমাদের। জানার এটাই একমাত্র উপায়।’

‘বীপার তো লাগানোই আছে,’ বলল মুসা।

মাথা নাড়ল কিশোর। ‘ওটা দিয়ে আর কাজ হবে না। নিশ্চর এতক্ষণে ব্যাটারি
ফুরিয়ে গেছে। হ্যারিকিরির বাড়ি গিয়ে ব্যাটারি বদলে দিয়ে আসা খুব বুঁকির
ব্যাপার।’

‘তাহলে?’

‘কাজটা তোমাকেই করতে হবে, মুসা,’ গোয়েন্দা-সহকারীর দিকে তাকাল
কিশোর।

কোস করে দীর্ঘশ্বাস ফেলল মুসা। দু-হাত নেড়ে বলল, ‘হ্যাঁ, এই ভয়ই
করছিলাম। কপালই খারাপ। যত কঠিন আর বুঁকির কাজ, সব এই মুসা আমানের
ঘাড়ে। কি আর করব, মাথায় তো আমারই সইবে...’ চোখ নাচিয়ে জিজেস করল,
‘তা জনাব, কাজটা কি?’

‘নিষ্ঠুর! চেঁচিয়ে উঠল তোতা। ‘নিষ্ঠুর! নিষ্ঠুর!’

‘দূর ব্যাটা! তিঙ্গ কঢ়ে বলল মুসা। ‘চুপ থাক!’

তোতাটাও বলল, ‘দূর ব্যাটা! চুপ থাক!’

দশ

পরদিন খুব ডোরে অন্ধকার থাকতেই উঠে পড়ল মুসা। তাড়াতাড়ি হাতমুখ দুরে
জীনসের প্যান্ট পরে নিল। ধূসর সোয়েটার গায়ে দিল। তারপর স্লীকার পায়ে দিয়ে
পা টিপে টিপে নেমে এল নিচে, রান্নাঘরে, যা-ই পাওয়া যায় কিছু মুখে দিয়ে

বেরোবে।

ঝাঙ্গাঘরের টেবিলে পড়ে আছে একটা কালো সান্ধাস, গতরাতে নিশ্চয় তার বাবা ফেলে গেছেন। চশমাটা নেবে কি নেবে না ডাবতে ভাবতেই গিয়ে ফ্রিজ খুলল। ঠাণ্ডা কেক ছাড়া আর কিছু নেই, তা-ই বের করে নিল গোটা দুরেক, তারপর একটা ফ্লাসে দুধ ঢেলে নিয়ে এসে বসল টেবিলে।

চশমা পরলে কি তার চেহারা বদলে যাবে? তাকে দেখলে তখন চিনতে পারবে হ্যারিকিরি?

চশমাটা নেবে ঠিক করল মুসা। দরকার হলে পরতে পারবে। খাপসুন্দ চশমাটা নিয়ে বেরিয়ে এল সে। ছাউনির তলায় রাখা আছে দুটো সাইকেল। তার মধ্যে একটা দশ গীয়ারের ইংলিশ রেসার, মুসার খুব প্রিয়, গত জন্মদিনে বাবা উপহার দিয়েছেন। সাইকেলটাকে খুব যত্ন করে সে। পুরানো সাধারণ সাইকেলটা সব সময় ব্যবহার করে, অন্যটা বের করে বিশেষ দরকার পড়লে। ঘণ্টায় ত্রিশ মাইল গতিতে সহজেই চলতে পারে ইংলিশ রেসার, সর্বোচ্চ গতিবেগ ঘণ্টায় চালিশ।

আদর করে সাইকেলটার গায়ে চাপড় দিল মুসা, ঘোড়াপ্রেমিক যেমন তার প্রিয় ঘোড়ার গায়ে চাপড় দেয়। ছাউনি থেকে বের করে চড়ে বসল।

দশ মিনিটেই পৌছে গেল লিটল টোকিওর সীমান্তে। রাস্তার ধারে গাছপালার আড়ালে সাইকেলটা পার্ক করে একটা শেকড়ে বসল সে, চোখ রাখল হ্যারিকিরির বাড়ির দিকে।

ঠিক সময়েই এসেছে মনে হচ্ছে। গাড়িবারান্দায় দাঁড়িয়ে আছে সবুজ ভ্যান, পোটিকোর আলো জুলছে।

পুরু পাহাড়ের মাথায় সবে উকি দিয়েছে সূর্য, এই সময় নীল একটা সেডান এসে থামল বাড়ির সামনে। একজন লোক নেমে হেঁটে গেল গাড়িবারান্দার দিকে। কালো কোট, ডোরাকাটা প্যান্ট, মুখভর্তি দাঢ়িগৌর, লোকটা রিচার্ড হ্যারিস ছাড়া আর কেউ না, মুসা শিওর। আলো খুব স্পষ্ট নয়, কিন্তু এতবার এই পোশাকে দেখেছে লোকটাকে, ভুল হতে পারে না তার।

কালো চশমা পরেনি হ্যারিস, হাতে একটা বাক্সমত জিনিস, স্মৃতি খবরের কাগজ মোড়া। ভ্যানের পেছনের দরজা খুলে প্যাকেটটা ডেওত্বে রাখল সে।

পোটিকোর আলো নিঙে গেল।

ভ্যানের দরজা বন্ধ করে ফিরে এল হ্যারিস, সবুজ গাড়ি নিয়ে চলে গেল।

আবার গাছে হেলান দিল মুসা। মিনিট দশেক পর হ্যারিকিরির বাড়ি থেকে একজন জাপানী বেরিয়ে সবুজ ভ্যানের দিকে এগোল।

রবিনের মতই দ্বিতীয় পড়ল মুসা, কে লোকটা? হ্যারিকিরি না তার সঙ্গী দোভাষী সেই জাপানী?

মনে পড়ল, কিশোর বলেছে, দোভাষীর পরনে ছিল চওড়া বেল্ট, জীনসের প্যান্টে গ্রীজের দাগ। ভালমত দেখল মুসা, কিন্তু বেল্ট পরেনি এ-লোকটা, প্যান্টেও দাগ নেই। তারমানে, হ্যারিকিরি। মোটা সুতার রঙ চটা পোশাক পরেছে, হাতে একটা ধাতব বাক্স, লাঞ্চ বক্স।

গাছের আড়াল থেকে সাইকেল বের করে পিছু নেবার জন্যে তৈরি হলো মুসা।

পেছনের দরজা খুলল না হ্যারিকিরি, এমনকি পেছনের জানালা দিয়ে ভেতরেও চেরে দেখল না। ড্রাইভিং সীটে উঠে এজিন স্টার্ট দিয়ে গাড়ি পিছিয়ে বের করে আনতে শুরু করল।

রাস্তার সাইকেল নামাল মুসা।

গাড়ি পথের শেষ মাথায় এসে ডানে মোড় নিল ভ্যান, তারপর সোজা ছুটে এল মুসার দিকে। এটা আশা করেনি সে, তাড়াতাড়ি সাইকেল নিয়ে চুকে পড়ল আবার গাছের আড়ালে।

সাঁ করে ছুটে চলে গেল ভ্যান।

আস্তে আস্তে দশ পর্যন্ত শুণল মুসা, তারপর গাছের আড়াল থেকে বেরিয়ে পিছু নিল গাড়ির।

পাহাড়ী পথ ধরে শহরের দিকে ছুটে চলেছে ভ্যান, অনুসরণ করতে হোনই অসুবিধে হলো না মুসার। মেইন স্ট্রীটে পড়ে আরও সুবিধে হয়ে গেল, একটা লিদিষ্ট দূরত্ব বজায় রেখে পিছে পিছে চলল সে।

কোস্ট রোডের দিকে ঘোড় নিল ভ্যান। গতি বাড়ছে ওটার, মুসাও বাড়াচ্ছে সাইকেলটার গতি। এভাবে পরীক্ষা করে দেখার সুযোগ হবানি আগে, খুশই হলো সে, গাড়ির একশো গজ পেছনে থেকে পাড়াল ঘূরিয়ে চলেছে দ্রুত, আরও দ্রুত।

স্ন্যাকস বেস্টুরেন্টকে যখন পাশ বাঢ়াচ্ছে...তিরিশ...পর্যট্রিশ...চল্লিশ, উপ গীয়ারে চলেছে এখন সাইকেল।

করেক মিনিট পর উইলস বীচ পেরোল ওরা। এখানকার সৈকতে ক্যাম্প করার অনুমতি আছে, তবে আশুল জুলানো নিয়ম। ঝকঝকে বালিতে করেকটা তাঁবু খাটানো। একটা তাঁবু থেকে একটা ঘেরে বেরিয়ে এল। মুসার দিকে হাত নাড়ল। কি ব্যাপার? পরিচিত কেউ নাকি? কিন্তু ভালমত খেয়াল করার সময় এখন নেই তার।

উইলস বীচের মাইল দুধেক দূরে সাগরের দিকে মোড় নিয়েছে রাস্তাটা। দূরে সাগরের দিকে তাকাল সে তৃষ্ণিত নয়নে। বড় বড় চেউ ভাঙছে। শিয়ে ঝাঁপিয়ে পড়ার ইচ্ছেটা অনেক কষ্টে রোপ করল।

চোখ ফিরিয়েই চমকে গেল। সহসা ব্রেক চেপে ধরায় তীব্র প্রতিবাদের ঝড় ঝুলে সাইকেলের টায়ার, কর্কশ আর্টনাদ করে পিছলে গেল করেক গজ, ঝাঁকুনি দিয়ে থেমে দাঁড়াল।

ভ্যানের পেছনের লাল লাইট জুলছে আর নিভছে, ছঁশিয়ার করে দিচ্ছে পেছনের যানবাহনকে।

হ্যাতেল চেপে ধরে সীটেই বসে রাইল মুসা। সামনে থেমে গেল ভ্যান। মনে পড়ল, হ্যারিকিরির সদাসতক দৃষ্টির কথা। জাপানীরাই কারাতে নামক ভয়ঙ্কর 'মারপিটে' আবিষ্কৃতা, কথাটা মনে হতেই মুখ ফ্যাকাসে হয়ে গেল তার। তৈরি হয়ে গেল পালানোর জন্যে। একটু এদিক ওদিক দেখলেই ছুটে পালাবে। লজ্জা কিসের, কেউ যদি না দেখল? এখানে তার বশ্বুরা কেউ নেই, টিটকারি মারার মত

শক্র ও নেই। শুটকি টেরির কথা মনে পড়ল হঠাতে করেই। সেই যে করে নিউ ইন্দর
গেছে টেরিয়ার ডয়েল, আর দেখা নেই, ফেরেনি রাক বীচে। কড়া শাসনে বেথেছে
বোধহীন তার বাবা। শুটকিকে পছন্দ করে না তিন গোবৈন্দা, কিন্তু ও না থাকলে
জমেও না।

চলতে শুরু করেছে সবুজ ভ্যান। ধীরে ধীরে এগিয়েই মোড় নিল বাঁবো।

সাগরের দিকে চলে গেছে একটা সরু পথ, এতক্ষণ দেখেনি মুসা, খেরালাই
করেনি। সাবধানে প্যাডাল ঘোরাল সে। থেমে গেল মোড়ে এসে। গজ তিরিশেক
দূরে একটা পার্কিং লটে শিয়ে শেষ হয়েছে সরু পথ। তারপরে মোটা কাঁটাতারের
বেড়া, গেট। তার ওপাশে কাঠের একশুচ্ছ কুঁড়ে।

পার্কিং লটে থামল সবুজ ভ্যান।

বড় রাস্তার ধারে বনতুলসীর কাড় ঘন হয়ে জমেছে, সাইকেলটা তার মধ্যে
শুইয়ে নিজেও ঝাড়ের ডেতের উপুড় হয়ে শুরে পড়ল মুসা। দেখল, ভ্যান থেকে
নেমে লাঞ্চ বক্স হাতে গাড়ির পেছনে শিয়ে দাঁড়িয়েছে হ্যারিকিনি, দরজা খুলে
ডেতরে চুকল। বন্ধ করে দিল আবার দরজা।

ব্যাপার কি, বেরোচ্ছে না কেন লোকটা? এত দেরি? করছে কি ডেতরে?
কাপড় বদলাচ্ছে?

না বদলায়নি, আগের পোশাকেই বেরিয়ে এল হ্যারিকিনি। হাতে লাঞ্চ বক্স।
দু-হাতে ধরে সেটা সামনে বাড়িয়ে রেখে এগোল গেটের দিকে।

কাঠের একটা কুঁড়ে থেকে বেরিয়ে এল একজন লোক, পরনে থাকি ইউনিফর্ম।
পুলিশ নয়, সিকিউরিটি গার্ড গোছের কিছু হবে, আন্দাজ করল মুসা। কাঁটাতারের
পাস্তা খুলে দিল গার্ড, ডেতরে চুকল হ্যারিকিনি। আবার পাস্তা লাগিয়ে তালা আটকে
দিল গার্ড।

গাড়ির শব্দে ফিরে তাকাল মুসা, বড় রাস্তা ধরে ছুটে আসছে একটা পিকআপ।
আরও ঘন ঝোপের ডেতরে চুকে গেল সে, যাতে গাড়ির লোকের চোখে না পড়ে।
গোড়ে নিয়ে সরু রাস্তার নেমে কাঁটাতারের বেড়ার দিকে এগুলো পিকআপটা।
পার্কিং লটে থামল। সামনে থেকে নামল দুজন, পেছন থেকে দুজন, চারজনই
জাপানী। সবার হাতেই একটা করে লাঞ্চবক্স। এগিয়ে গেল গেটের দিকে।

তালা খুলে চারজনকেই ডেতরে চুক্তে দিল গার্ড।

কি ধরনের এলাকা এটা?—অবাক লাগছে মুসার। এত কড়াকড়ি কেন?
কয়েকটা কাঠের কুঁড়ে ছাড়া আর তেমন কিছু তো চোখে পড়ছে না। কুঁড়েগুলোর
পরে বেশ অনেকখানি ছড়ানো সমতুমি সাগরে শিয়ে মিশেছে। কোন গাহপালা ও
দেখা যাচ্ছে না ওখানে।

আরে না, সমতুমি তো নয়, ভালমত লাঙ্ঘ করতেই বুবল মুসা। বিশাল এক
কৃত্রিম হৃদ, খুদে উপসাগরও বলা চলে। খাল কেটে সাগরের পানি ঢোকার ব্যবস্থা
হয়েছে, খালে পাথরের নিচু বাঁধ। হৃদের পানির কয়েক ইঞ্চি ওপরে কাঠের
অনেকগুলো সাঁকো, একটার ওপর আরেকটা আড়াআড়ি ফেলে তৈরি হয়েছে
অঙ্গুষ্ঠি চারকোণা খোপ, অনেক ওপর থেকে দেখলে মনে হবে চেককাটা বিছানার

চান্দরের মত।

ওই সাঁকোতে উঠল গিরে জাপানীরা, একেকজন একেকদিকে ছড়িয়ে পড়ল। খোপের কিনারে উবু হয়ে বসে টেনে তুলল দড়িতে খাঁচা, একের পর এক। খাঁচার কি আছে, দেখতে পাচ্ছ না মুসা, তবে জাপানীরা যে গভীর আগ্রহে দেখছে, এটা বোঝা যাচ্ছে। খাঁচার ডেতের থেকে কিছু বের করছে ওরা, তারপর কিছু একটা করছে।

হ্যারিকিরিকে চেনা যাচ্ছে না এখান থেকে, তবে ওই পাঁচজনেরই কোন একজন সে, তাতে সন্দেহ নেই।

আধ ঘণ্টা খোপের ডেতের পড়ে রইল মুসা, কিছুই ঘটল না। কিছুই বদলাল না। বেড়ার ডেতেরে তিনজন গার্ড দেখা যাচ্ছে, টহল দিচ্ছে। জাপানীরা তাদের খাঁচা নিয়ে ব্যস্ত। খানিক পর পর একটা করে খাঁচা নামিয়ে দিয়ে নতুন আরেকটা টেনে তুলছে।

ওদের মাথার ওপর ঘনঘন চকর দিচ্ছে সীগাল আর পারারার ঝঁক। এটা স্বাভাবিক দৃশ্য। এদিকার উপকূলে ওই পাথি না থাকাটাই বরং অস্বাভাবিক।

আর অপেক্ষা করে লাভ নেই, কিশোরকে জানানো দরকার। আসার সময় দেখছে, মাইল খানেক দূরে একটা পেট্রল স্টেশন যাচ্ছে। ঝোপ থেকে সাইকেল বের করে চড়ে বসল মুসা।

একবার বাজতেই ওপাশ থেকে রিসিডেন্স তুলল কিশোর। খুলে বলল সব মুসা। জানাল, এখন উইলস বীচের মাইলখানেক দূরে রয়েছে। কিশোর আর রবিনের জন্যে এখানেই অপেক্ষা করবে সে।

‘সাইকেলটা দারুণ।’

উচ্ছ্বসিত প্রশংসা শুনে ফিরে চাইল মুসা। তার চেয়ে বছর দুয়োকের বড় একটা ছেলে চকচকে চোখে দেখছে ইংলিশ রেসারটাকে। স্টেশনেরই কর্মচারী।

ধন্যবাদ জানাল মুসা।

পাশে বসে পড়ল ছেলেটা। মুসার মতই সাইকেলের ডক্ট, বোঝা গেল করেকটা কথা বলেই। বেশ ভালই জমল ওদের আলোচনা। সাইকেল সম্পর্কে যথেষ্ট জান ছেলেটার, বকবক করে চলল একনাগাড়ে।

এক সময় মুসার মনে হলো, তাই তো, খালি সাইকেল কেন, আরও তো কিছু জানা যেতে পারে ছেলেটার কাছে? জিজ্ঞেস করতে দোষ কি?

‘আচ্ছা,’ মুসা বলল, ‘মেইন রোড থেকে একটা সরু পথ নেমে গেছে না সাগরের দিকে, এই তো মাইলখানেক, দূরে, কাঁটাতারের বেড়া, গার্ড। ব্যাপারটা কি, বলো তো?’

‘শুনেছি, খিনুকের খামার। কয়েক বছর আগে এক ধনী জাপানী করেছে ওটা। বিরাট দীর্ঘ খুঁড়ে তাতে সাগরের পানি ঢোকার ব্যবস্থা করেছে। ওখানে নাকি খিনুকের চাষ করে।’

আর কিছু জানা গেল না ছেলেটার কাছে, জানে কিনা জিজ্ঞেস করার সুযোগও অবশ্য হলো না মুসার। গাড়ির ডিড় বেড়েছে, পেট্রল নিতে চুকছে, সবারই তাড়া।

দিতে একটু দেরি হলেই রেগে যাচ্ছে। হাত থেকে পাম্প রাখারই সময় পাচ্ছে না ছেলেটা।

কিশোর আর বিবন পৌছে গেল। পরিষ্কারে লাল দুজনের মুখ, ঘামছে, হাঁপাচ্ছে। আরও দুটো কোকাকোলার টিন আনতে গেল মুসা, ইতিমধ্যে ফোয়ারার পানিতে হাত-মুখ-মাথা ডিজিরে নিল কিশোর। তিনজনেই গিয়ে বসল আবার ছায়ায়। পেট্রল স্টেশনের ছেলেটাকে জিজেস করে যা জানা গেছে, কিশোরকে জানাল মুসা।

‘ঝিনুকের খামার,’ চিঠিতে ডঙ্গিতে বলল কিশোর। ‘সিকিউরিটি গার্ড। রিচার্ড হ্যারিস। বাদামী কাগজে মোড়া বড় প্যাকেট। কাজের কাজ করেছ, মুসা।’

‘তাই নাকি? তা কি করেছি বলো না শুনি। আমি তো ছাই কিছুই বুবাতে পারছি না।’

জবাব দিল না গোয়েন্দাপ্রধান। উঠে দাঢ়াল। ‘চলো, যাই। লুকানোর ভাল একটা জায়গা খুঁজে বের করতে হবে। ওরা কি করে দেখব।’

এক সারিতে সাইকেল চালাল তিন গোয়েন্দা।

কয়েক মিনিট পরে পৌছে গেল সরু রাস্তা আর বড় রাস্তার মিলনস্থলে। এমন একটা জায়গা খুঁজে বের করল যেখানে তুলসীর ঝাড়ে লুকিয়ে থেকে সরু পথ, বড় রাস্তা আর ঝিনুকের খামারের ওপর এক সঙ্গে চোখ রাখা যায়।

বিনকিউলার নিয়ে খানিকক্ষণ দেখে বলল কিশোর। ‘তারের বেড়ার জন্যে স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে না। ঝিনুক নিয়ে ওরা কি করছে বোঝা যায় না। ঝিনুকগুলো খুলছে মনে হচ্ছে।’

অনেক ওপরে উঠেছে সূর্য, কড়া রোদ। পেট্রল স্টেশন থেকে আরও কয়েক টিন কোকাকোলা নিয়ে আসা উচিত ছিল, ভাবল মুসা। সানগ্লাস বের করে চোখে লাগাল। তারপর চোখ বন্ধ করে শুয়ে পড়ল ছায়া ছায়া ঝাড়ের ভেতরে। কালো কাচের জন্যে আলো কম লাগছে চোখে।

দুপুরের দিকে গার্ডের বাঁশি বাজল। শ্রমিকদের খাবার সময়। সাঁকোতে রোদে বসেই টিফিন বাক্স থেকে খাবার বের করে খেতে শুরু করল ওরা।

মাথার ওপর, আশেপাশে কবুতর আর সীগালের ভিড় জমে গেল, খাবারের উচ্ছিষ্টের লোডে। হেই, যাহ, হস্স এমনি নানারকম শব্দ করে ওগুলোকে দূরে রাখার চেষ্টা করল শ্রমিকেরা। অবশ্যে খাওয়ার আশা ছেড়ে একে একে উড়ে চলে গেল বেশির ভাগ পাথি।

বিনকিউলার চোখ থেকে নামাল কিশোর। জাপানীদের খেতে দেখে তারও খিদে লেগে গেল। জোর করে খাওয়ার ভাবনা দূর করে রহস্য সমাধানে মনেনিবেশের চেষ্টা চালাল সে। আনমনে চিমিটি কাটতে শুরু করল নিচের ঠোঁটে।

ধূসর কাগজে মোড়া প্যাকেটটা ভ্যানের পেছনে রাখল হ্যারিস। কি ছিল তাতে মুসা দেখেছে, প্যাকেটটা গাড়িতে রেখে শুধু লাঞ্ছ বক্স হাতে নিয়ে বেড়ার ভেতরে চুক্তে হ্যারিকিরি।

মুসার গায়ে ঠেলা দিল কিশোর। ‘হ্যারিকিরি ভ্যানের পেছনের দরজায় তালা মুক্তেশিকারী

লাগিবোছে?’

মাথা তুলল মুসা। ‘না,’ ঘূম জড়ানো কষ্ট, ‘লাগায়নি। কেন?’ জবাবের অপেক্ষা না করেই আবার শুরে পড়ল।

যাবে নাকি, ডাবল কিশোর, গিরে দেখবে প্যাকেটটার কি আছে? সঙ্গে সঙ্গেই বাতিল করে দিল ভাবনাটা। শ্রমিকেরা খেতে বসেছে বটে, কিন্তু গার্ডরা সতর্ক। গেটের কাছে রংবেছে একজন সারামশই।

করেক মিনিট পর আবার বাঁশি বাজল। টিফিন বাস্তু রেখে আবার কাজে লাগল শ্রমিকেরা।

চোখ খোলা রাখার যথেষ্ট চেষ্টা করল কিশোর, পারল না। কোন কিছুই আর দেখার নেই, বিলকিউলারের ডেতের দিয়েও না। স্তুর গরম, নীরবতা, ক্ষুধা সব কিছু মিলিয়ে তালগোল পাকিয়ে ফেলছে যেন, চোখ খোলা রাখতে পারছে না কিছুতেই। অবশ্যে মুসার পাশেই গড়িয়ে পড়ল সে।

স্থপ্ত দেখছে কিশোর, আপেলের হালুবা খাচ্ছে, তাতে প্রচুর কাঁচা মাখন মেশানো। এক চামচ খেবে আরেক চামচ তুলে নিতে গেল...

বাঁশির তীক্ষ্ণ শব্দে ঘূম ডেঙ্গে গেল তার। ঘড়ি দেখল, তিনটে বাজে। জাপানীরা খাঁচাওলো নামিয়ে রাখছে পানিতে।

আজকের মত ছুটি। গেটের দিকে এগোল শ্রমিকেরা।

ঘূমিয়ে নেয়ার মাথা একদম পরিষ্কার হয়ে গেছে কিশোরের। তাই বোধহয় মুসার কালো চশমার দিকে চেয়ে চকিতে মনে পড়ে গেল কথাটা। মিস কারমাইকেলের বাগানে আর ট্রাস্টি ব্যাঙ্কের পার্কিং লটে সানঞ্চাস পরেছিল রিচার্ড হ্যারিস। দুবারই রাতে। কালো কাচ শুধু আলোই ঠেকায় না, চোখও ঢেকে রাখে অন্যের নজর থেকে। এই তো, এত কাছে থেকেও মুসার চোখ দেখতে পাচ্ছে না সে। বুবাতে পারছে না, খোলা না বন্ধ।

তারের বেড়ার দিকে তাকাল কিশোর। গেটের কাছে আসেনি জাপানী শ্রমিকেরা, একটা কুঁড়েতে চুকেছে। গার্ডদেরও কেউ বাইরে নেই, ওরাও চুকেছে শ্রমিকদের সঙ্গে।

এক লাফে উঠে দাঁড়াল সে। ছুটল সরু পথ ধরে পার্কিং লটের দিকে।

চোখ মেলল রবিন। পাশে কেউ নেই। কিশোর গেল কোথায়? পার্কিং লটের দিকে তাকাতেই দেখতে পেল সবুজ ড্যানের পেছনের দরজা খুলে চুকে যাচ্ছে গোরেন্দাপ্রধান। বন্ধ হয়ে গেল আবার দরজা।

‘ইয়াল্লা!’ চেঁচিয়ে উঠল মুসা। ‘করছে কি?’

‘চপ! হাঁশিয়ার করল রবিন। আমরা এখন কি করিব?’

কিছু তো বলে গেল না। তোমার কি মনে হয়? হ্যারিকিরির গাড়িতে লুকিয়ে কোথাও যাওয়ার ইচ্ছে?

‘জানি না,’ মাথা নাড়ল মুসা। ‘কিন্তু আমাদের কিছু করতে হবে মনে করলে বলেই যেত। নাকি?’

‘তা ঠিক। ড্যানটা খুঁজে দেখতে গেল না তো? দেখি, কি করে? হ্যারিকিরির

হাতে ধরা না পড়লেই হয়...' কিশোরের ফেলে যাওয়া বিনকিউলারটা তুলে নিল রবিন। সাঁকো, বেড়ার আশপাশ আঁতিপাতি করে খুঁজল। নির্জন একটা কুঁড়ের জানালায় চোখ পড়তেই খেমে গেল হাত।

স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে না, তবে বোৰা গেল ঘৰটাতে শ্রমিক আৱ গাৰ্ডে গিজগিজ কৰছে। শ্রমিকেৱা সব কাপড় খুলে ফেলেছে। মনে হচ্ছে তল্লাশি চালাচ্ছে গাৰ্ডেৱা, শ্রমিকদেৱ কাপড়-চোপড় খুঁজছে, লাক্ষ বাস্তৱে ভেতৱে দেখছে।

বিনকিউলার নামাল রবিন। দৌড়ে আসছে কিশোৱ। ধ্বাস কৰে এসে বসে পড়ল পাশে। মুখ লাল, জোৱে জোৱে হাপাচ্ছে। চোখে উজ্জেননা।

জিৱিয়ে নিয়ে বলল, 'গাৰ্ডো ওদেৱ সাৰ্ট কৰছে, না?'

'তাই তো মনে হলো,' মাথা ঝাঁকাল রবিন। 'তুমি জানলে কি কৰে? কি খুঁজছে ওৱা?'

'দেখে এসেছি,' প্ৰশ্নটা এড়িয়ে গেল কিশোৱ, 'প্যাকেটে কি আছে। মুসা, আলো তখন কম ছিল তো, বুৰাতে পাৱোনি। ধসৱ জিনিসটা খবৱেৱ কাগজ নয়, চীজকুৰথ।'

'চীজকুৰথ,' হাঁ হয়ে গেছে মুসা। 'মানে, ট্ৰিংকিৰ প্যাকেটটাৰ মত?'

'অবিকল এক জিনিস। ছেড়া খাঁচাটা পড়ে আছে। খালি। তবে বাজি রেখে বলতে পাৱি, সকালে রিচার্ড হ্যারিস যখন রেখে গেছিল, তখন খালি ছিল না। কাৰণ, এই জিনিস পেয়েছি ভেতৱে, 'মুঠো খুলে দেখাল কিশোৱ, কি পেয়েছে।

'পায়ৱা,' চোখ ছোট হয়ে গেছে মুসার। 'খাঁচার মধ্যে কবুতৰ ছিল...'

'এবং সেটাকে লাক্ষ বৰে ভৱে গেট পাৱ কৰে নিয়ে গেছে। দারুণ ফন্দি। চোকাৱ সময় শ্রমিকদেৱ টিফিন বৰ্ষ পৰীক্ষা কৰে না গাৰ্ডো, বেৱোনোৱ সময় কৰে।'

ভুক কাছাকাছি হয়ে গেছে রবিনেৱ। 'কেন কৰে? কি খোঁজে?'

'মুক্তো,' শান্তকষ্টে বোমাটা ফাটাল কিশোৱ।

এগাৱো

'মুক্তো,' আবাৱ বলল কিশোৱ। 'মুক্তো এবং রেসিং হোমাৱ কবুতৰ।'

হেডকোয়ার্টাৱে আলোচনায় বসেছে তিন গোয়েন্দা। বিকেলে অসময়ে ফিৰে এসে মেৰিচাচীৱ বকাবৰকা আৱ তাৰ হাতে তৈৱি অনেকগুলো 'স্যান্ডউইচ' খেয়ে পেট ভৱেছে মুসা আৱ কিশোৱ।

দুধেৱ গেলাসটা হাতে নিয়ে গিয়ে ফ্ৰিজ খুলেছে কিশোৱ, হতাশা চেপে রাখতে পাৱেনি, মুখ দিয়ে বেৱিয়েই গেছে, 'দূৰ, নেই!'

'এই, কি নেই রে?' কাছেই বসা ছিল চাচী।

'আপেলেৱ হালুয়া। বেশি কৰে কাঁচা মাখন দেয়া।'

'হঠাৎ কৰে হালুয়া খাওয়াৱ শৰ্ষ হলো কেন? অন্য সময় তো সাধাসাধি কৰেও গেলাতে পাৱি না।'

‘দুপুরে স্বপ্নে খেলাম তো, তখন থেকেই থেতে ইচ্ছে করছে।’

‘স্বপ্ন দেখলি? কোথায় ঘুমিয়েছিলি?’ উঠে দাঁড়াচ্ছেন মেরিচাটী।

চুপ হয়ে গেল কিশোর। অনেক বেশি বলে ফেলেছে।

‘তুলসীবনে, চাচী, বেজায় ক্লান্ত হয়ে পড়েছিলাম,’ ঢাকতে গিয়ে আরও ফাঁস করে দিল মুসা।

প্রমাদ শুণল কিশোর, তাড়াতাড়ি বলল, ‘ওই পাহাড়ের ধারে, চাচী তুলসী গাছ ছিল কাছে, তার ছায়ায়। সাইকেল চালাতে চালাতে ক্লান্ত হয়ে জিরোতে বসেছিলাম, কখন যে তন্দ্রা এসে গেল...হি-হি...তো চাচী, হালুয়া...’

‘কোথায় যে কবে মরে পড়ে থাকবি,’ চাচীর মুখের মেষ সরছে না। ‘এই, তুলসীবন থেকে যদি সাপ বেরোত? যদি...’

‘দূর, চাচী, তুমি কিছু জানো না,’ হাত তুলল কিশোর। ‘তুলসীবনে সাপ থাকে না।’

‘তবে কি থাকে?’

‘কিছুই থাকে না। হ্যাঁ, চাচী, হালুয়া...আপেল আছে তো, নাকি বাজার থেকে এনে দেব?’

‘আছে আছে, রাতে খাস, বানিয়ে রাখব। তবে কথা দিতে হবে, তুলসীবনে...’

‘ঠিক আছে, চাচী, আর যা ব না, যাও,’ এক চুমুকে বাকি দুধটুকু খেয়ে মুসার হাত ধরে টেনে নিয়ে বেরিয়ে এসেছে কিশোর, চাচী আর কিছু বলার আগেই। সোজা এসে চুকেছে দুজনে হেডকোয়ার্টারে।

রবিন পরে এসেছে। কিশোরের অনুরোধে লাইব্রেরিতে গিয়েছিল দুটো বই আনতে, পথে রেস্টুরেন্টে খেয়ে এসেছে।

‘হ্যাঁ,’ রবিনের দিকে ফিরে জিজ্ঞেস করল কিশোর, ‘মুক্তো চাষের ব্যাপারে কি লিখেছে বইতে?’

মূল্যবান পাথরের ওপর লেখা বইটা খুলল রবিন। ভেতরে এক পাতা আলগা কাগজ, তাতে নেট লিখেছে সে। ‘হ্যাঁ, মুক্তোর চাষ।...স্প্যাট, মানে শিশু ঝিনুক জোগাড় করে খাচায় ভরে পানিতে ডুবিয়ে রেখে দেয়া হয়। ওগুলোর বয়েস যখন তিন বছর হয়, তুলে ফাঁক করে ভাঙা এক কণা মুক্তো ফেলা হয় ভেতরে। তারপর ঝিনুকগুলোকে আবার খাচায় ভরে ডুবিয়ে রাখা হয় পানিতে। শক্ত পাথর অন্তরে কাছের বিশেষ থলিতে আটকে খুব যন্ত্রণা দেয় ঝিনুককে, আপনা আপনি এক ধরনের রস বেরিয়ে তখন লাগতে থাকে কণাটার সঙ্গে, শক্ত হয়ে জমতে থাকে। এভাবেই ধীরে ধীরে বড় হতে থাকে কণাটা, পূর্ণাঙ্গ মুক্তোয় রূপ নেয় এক সময়। তিন থেকে ছয় বছর লাগে একটা মুক্তো তৈরি হতে।’

‘কণাটার চারপাশে ব্যাণ্ডেজের মত জড়িয়ে যায় রস, না?’ মুসা বলল। ‘খুব নির্ণুর মনে হচ্ছে। বছরের পর বছর প্রাণীগুলোকে এভাবে জ্যাত রেখে কষ্ট দেয়া...’

‘মানুষের কাজই তো এরকম। ওই যে, জোর যার মুল্লুক তার। হ্যাঁ, আবার নেট পড়ায় মন দিল রবিন। ‘মুক্তো বড় হলে ঝিনুকের ভেতর থেকে বের করে নিয়ে পাঠানো হয় বাজারে। কালচার্ট মুক্তোর ব্যবসা জাপানেই বেশি, বড় বড় ফার্ম গড়ে

উঠেছে। কালচার্ড হলে কি হবে, দাম কম না, কোন কোনটা কয়েকশো ডলারও ওঠে।'

'আচ্ছা, কালচার্ড বলে কেন এগুলোকে?' জিজ্ঞেস না করে পারল না মুসা। 'সভ্য কিংবা সাংস্কৃতিমনা খিনুকের ভেতরে জন্মায়?'

মুসার মোটা বুদ্ধি দেখে ইতাশ ভঙ্গিতে ঠোট ওল্টালো কিশোর।

'না না,' অধৈর হলো না রবিন। 'কৃত্রিম বলে এই নাম রাখা হয়েছে।'

'অ,' মাথা দোলাল মুসা, 'মুক্তের ফার্মেই কাজ করে তাহলে হ্যারিকিরি, পেছনে বাগবাকুম শুনে ফিরে দেখল, তার দিকেই চেয়ে আছে টম। জালের ফাঁক দিয়ে আঙুল ঢুকিয়ে পাখিটাকে আদর করল সে। 'এজনেই ওখানে গার্ডের এত কড়াকড়ি, মুক্তে যাতে চুরি হতে না পারে, তাই না, কিশোর?'

'তাই,' চেয়ারে হেলান দিল কিশোর। 'চোকার সময় শ্রমিকদের তল্লাশি করা হয় না। তাতেই আইডিয়াটা খেলেছে হ্যারিকিরি আর হ্যারিসের মাথায়। সহজ ফন্ডি, মজাটাই ওখানে, বেশি সহজ হওয়াতেই ধোকা খাচ্ছে গার্ডেরা। খাঁচায় ভরে একটা রেসিং হোমারকে ভ্যানে রেখে দিয়ে আসে হ্যারিস। ফার্মে চোকার আগে খাঁচা থেকে পাখিটাকে বের করে লাঞ্ছ বক্সে ভরে নেয় হ্যারিকিরি,' চুপ করল সে।

অপেক্ষা করছে অন্য দূজন।

'খিনুকে তাল মুক্তে পেলে সেটা রেখে দেয় হ্যারিকিরি,' আবার বলল কিশোর, 'লাঞ্ছের সময় বাঁক থেকে কবুতরটাকে বের করে তার পায়ে খিনুক রেঁধে দেয় কোনভাবে, ইয়তো ছোট থলিটলিতে ভরে বা অন্য কোনভাবে। আশেপাশে এত পাখির ছড়াছড়ি, বিশেষ কবুতরটাকে খেয়ালই করে না গার্ডেরা। উড়ে সোজা বাড়ি চলে যায় ওটা, তখন খুলে নেয় রিচার্ড হ্যারিস।'

'বুঝলাম,' বলল রবিন, 'লাঞ্ছের আগে ভাল মুক্তে পাওয়া না গেলে একটা মেসেজ বেঁধে কবুতর ছেড়ে দেয় হ্যারিকিরি। জাপানী ভাষায় মেসেজটাতে লেখা থাকে, আজ মুক্তে নেই, যে রকম পেয়েছি আমরা দু-আঙুলা কবুতরটার পায়ে বাঁধা। কিন্তু,' থামল সে, কিছু একটা ভেবে অবাক হচ্ছে, খাপে খাপে মেলাতে পারছে না বোধহয়। আবার বলল, 'কিন্তু...'

'কিন্তু ওটা রিচার্ড হ্যারিসের নয়,' রবিনের কথাটা শেষ করল কিশোর, 'লিঙ্কির, এই তো? অন্তত স্ল্যাকস রেস্টুরেন্টে তার কাছে ছিল ওটা। খাঁচাটাও হ্যারিসের কবুতরের খাঁচার মত, একই ধরনের চীজকুথে মোড়া,' হাত বাড়াল সে, 'দেখি, অন্য বইটা দাও।'

বিতীয় যে বইটা লাইব্রেরি থেকে নিয়ে এসেছে রবিন ওটা আসলে ম্যাপ, দক্ষিণ ক্যালিফোর্নিয়ার রোড অ্যাটলাস। পাতা উলটে স্মল-ক্ষেলের একটা ম্যাপ বের করল কিশোর, তাতে রাকি বীচ আর সান্তা মানিকার বিভিন্ন পথ দেখানো রয়েছে। অন্য দুই গোয়েন্দা ও প্রায় ছয়মিতি থেয়ে পড়ল ম্যাপের ওপর।

'এই যে, এটা উইলস বীচ,' ম্যাপের এক জায়গায় আঙুল রাখল কিশোর। 'খিনুকের খামারটা হবে এখানে। আর রিচার্ড হ্যারিসের বাড়ি,' উপকূল বরাবর ধীরে ধীরে আঙুল সরাল কিশোর, রাকি বীচে এসে থামল। 'এই যে, এখানে। ফোন

গাইডে তার ঠিকানা পেয়েছি। এটা হলোগে শহরের পশ্চিম সাইড।'

ড্রয়ার থেকে একটা রুলার বের করে ফার্ম আর রিচার্ডের বাড়ি, এই দুটো পয়েন্টের ওপর রাখল কিশোর, 'কি বোঝা যায়?'

'সরাসরি আকাশ পথ বেশির ভাগটাই সাগরের ওপর দিয়ে,' বলে উঠল মুসা। 'ফার্ম থেকে হ্যারিসের বাড়ি ছয় মাইল।'

'রেসিং হোমারের জন্যে বড় জোর ছয় মিনিটের পথ,' মুসার মুখের কথা কেড়ে নিয়ে বলল রবিন। 'দুপুরে বাড়ি গিয়ে হ্যারিসকে মোটেই অপেক্ষা করতে হয় না, মুক্তো কিংবা মেসেজ পেয়ে যায়।'

'কিন্তু তাহলে মিস কারমাইকেলের বাগানে কবুতর মরে কি করে, মানে রেসিং হোমারের লাশ পাওয়া যায় কিভাবে?' প্রশ্ন রাখল মুসা। 'তাঁর বাড়ি তো শহরের পুবধারে।' ম্যাপে আঙুল রাখল, 'এই যে, এখানে। রিচার্ডের বাড়ি থেকে অনেক দূরে। কোর্স থেকে এতখানি সরে গিয়েছিল দু-আঙুলো?'

'হ্যারিসের বাড়িতে যায় ভাবলে সেটা মনে হবে,' ভুলার সারিয়ে ফার্ম আর মিস কারমাইকেলের বাড়ির ওপর রাখল কিশোর। 'কিন্তু যদি এখানে যায়?' ম্যাপের আরেক জায়গা নির্দেশ করল সে।

'সান্তা মনিকা,' বিড় বিড় করল রবিন।

'ল্লিংকির বাড়িতে?' মুসা বলল।

'হতে পারে,' রবিনের মনে পড়ল, 'ল্লিংকি বলেছিল সে সান্তা মনিকায় থাকে...'

'সুতরাং,' আগের কথার খেই ধরল কিশোর, 'দু-আঙুলার মালিক যদি ল্লিংকি হয়, আর বাড়ি যেতে চায় কবুতরটা তাহলে মিস কারমাইকেলের বাগানের ওপর দিয়ে যেতে হবে। ধরে নিতে অসুবিধে নেই, বাজের কবলে পড়েছে ওটা তখনই।' টেবিলে বার দুই টোকা দিল সে। 'আর, আমার মনে হয় দু-আঙুলাই প্রথম মারা পড়েনি, ল্লিংকির আরও কবুতর মারা পড়েছে মিস কারমাইকেলের বাগানে। মহিলা বলেছেন, এক মাসে তাঁকে তিনটে মুক্তো এনে দিয়েছিল হীরা। পেল কোথায় পাখিটা? নিশ্চয় বাগানে, মরা কবুতরের পায়ে বাঁধা, ঠুকরে ঠুকরে কোনভাবে খুলে নিয়ে গেছে মনিবকে উপহার দিতে।'

'মিলছে,' একমত হলো মুসা।

ম্যাপ বই বন্ধ করল কিশোর, ভুরু কঁচকাল। 'মেলে, যদি হ্যারিস আর ল্লিংকি পার্টনার হয়। তাহলে একদিন হ্যারিসের কবুতর ব্যবহার করবে, আরেক দিন ল্লিংকির। আর তা হলেই শুধু হ্যারিসের আজব ব্যবহারের একটা অর্থ করা যায়। ল্লিংকির পাখি মারা পড়ায় পার্টনার হিসেবে সে-ও উদ্বিধ হয়ে উঠেছিল, রাতের বেলা তদন্ত করতে গিয়েছিল মিস কারমাইকেলের বাগানে। আমাকে দেখে ভেবেছিল আমিই খুনী, তাই রাগ সামলাতে না পেরে বাড়ি মেরে বসেছে।'

মাথা নাড়ল সে, নিজের কথাই ঘেন বিশ্বাস করতে পারছে না। 'তারপর মিস কারমাইকেলের কাছে শুনল, আমরা তাঁকে সাহায্য করছি। তখন খাতির করার চেষ্টা করল আমাদের সঙ্গে। ডেকে নিয়ে গিয়ে খাওয়াল, পাখির খুনীকে ধরে দেয়ার জন্যে উৎসাহিত করল। ধরে নিতে হয়, সে চাইছিল, মিস কারমাইকেলের পাখি

খুনের তদন্ত করতে গিয়ে ল্রিংকির কবুতর কিভাবে মারা গেছে সেটা বের করি আমরা।' আবার মাথা নাড়ল সে। 'কিন্তু ল্রিংকি আর হ্যারিস বন্ধু হতে পারে না।'

'কেন?' সঙ্গে সঙ্গে কথাটা ধরল রবিন। 'পারে না কেন?'

ঠেঁট কামড়াল কিশোর। 'পারে না এই জন্যে, ল্রিংকি আর হ্যারিকিরিকেও তাহলে পার্টনার হতে হয়। তাহলে ল্রিংকির জানার কথা হ্যারিকিরির নতুন বাসার খবর। জানা থাকার কথা, হ্যারিকিরি নতুন বাড়ি নিয়েছে। স্যাকস রেস্টুরেন্টে বসে থেকে অনুসরণ করার দরকার পড়ত না। সবজ ভ্যানের পিছ নিয়ে গিয়ে লুকিয়ে দেখে আসার দরকার পড়ত না কোথায় বাড়ি নিয়েছে হ্যারিকিরি।'

উঠে দাঁড়াল কিশোর। 'বাড়ি যাও তোমরা। রাতে বাইরে কাটানোর অনুমতি নিয়ে এসো। দু-ষষ্ঠির মধ্যে ফিরে আসবে। স্লীপিং ব্যাগ নিয়ে আসবে সঙ্গে করে।'

'কেন?' রবিন আর মুসা, দুজনেই জানতে চাইল।

'কাল সকালে হ্যারিকিরির জন্যে তৈরি থাকতে পারব আমরা।'

'আবার কি করতে হবে,' প্রশ্ন করল মুসা। 'অনুসরণ?'

'না,' মাথা নাড়ল কিশোর। 'কেসটাৰ সমাধান করব। খুব সহজ উপায়ে।' খাঁচার দিকে তাকাল সে। 'টমকে দিয়ে ফাঁদে ফেলব ল্রিংকিকে।'

বারো

ব্যাশের ভেতরে নড়েচড়ে উঠল কিশোর। সারারাত খোলা আকাশের নিচে শক্ত মাটিতে পড়ে থেকে পিঠ ব্যথা হয়ে গেছে। দূর, সৈকত না কচু, বালি এত শক্ত! চোখ মিটমিট করল, পাতার ওপর থেকে বারে পড়ল কয়েক কণা বালি, বাতাসে উড়িয়ে এনে ফেলেছে। শুকনো ঠেঁট চাটতেই জিভের সঙ্গে মুখের ভেতরে চলে গেল ঠোটের বালি। বিরক্ত ভঙ্গিতে মুখ বাঁকাল।

ঘাড়ি দেখল সে, ছাঁটা বাজে। যাওয়ার সময় হয়েছে। হামাগুড়ি দিয়ে বেরিয়ে এল ব্যাগের ভেতর থেকে।

অন্য দুই গোয়েন্দা আগেই উঠেছে। টমকে দানা খাওয়াচ্ছে মুসা। রবিন নাস্তা সাজাচ্ছে। কয়েকটা কেক ও এক ব্যাগ দুধ ঠেলে দিল কিশোরের দিকে।

কেকে কামড় দিয়েই আবার মুখ বাঁকাল কিশোর। দাঁতে কিচকিচ করছে বালি। দুধের ব্যাগের কোণা ছিঁড়ে পাইপ ঢুকিয়ে চুমুক দিল, আস্তে আস্তে টেনে তুলে দুধ দিয়ে ধুয়ে ফেলল মুখের ভেতরটা, বালি সব পেটে চলে গেল। এইবার কেক খেতে আর কোন অসুবিধে নেই।

দশ মিনিটেই মালপত্র শুছিয়ে তৈরি হয়ে গেল ওরা। টমের খাঁচা চীজকুথ দিয়ে মোড়াতে মুসাকে সাহায্য করল কিশোর। নিজের সাইকেলের ক্যারিয়ারে খাঁচাটা বেঁধে নিল সে। ক্যারিয়ারে মালপত্র বেঁধে নিল মুসা, হ্যাণ্ডেল বুলিয়ে নিল প্ল্যাস্টিকের একটা শপিং ব্যাগ।

রওনা হলো, ওরা। মাইলখানেক দূরের পেট্রুল স্টেশনে এসে থামল। সেই অ্যাটেনডেন্ট ছেলেটাই ডিউটিতে আছে, মালপত্রগুলো সেখানে রাখার অনুরোধ

জানাল মুসা। ঘুটা দুয়েকের জন্যে মাল পাহারা দিতে রাজি হলো ছেলেটা।
বেশির ভাগ মাল পেট্টল স্টেশনে রেখে আবার সাইকেল চাপল তিন
গোফেন্ডা। পাহাড়ী পথ ধরে উঠে গেল আধ মাইল, ঝিনুকের ফার্মের দিকে।
আগের দিনেই সুবিধেমত একটা জায়গা বেছে রেখেছে কিশোর। বড় রাস্তাটা
যেখানে মোড় নিয়েছে, তার পাশে ঘাসে ঢাকা চওড়া এক ফালি জমি আছে, তাতে
তুলসী গাছের বড় বড় ঝোপঝাড়।

ঝোপের ভেতরে সাইকেল শুইয়ে রাখলে রাস্তা থেকে দেখা যাবে না। লুকিয়ে
ফেলল মুসা আর রবিন। ক্যারিয়ার থেকে খাঁচাটা খুলে নিয়ে কিশোরও সাইকেল
লুকাল। তিনজনে এসে বসল তুলসীবনে। সাইকেল পাস্প আছে সবার
সাইকেলেই, খুলে নিয়েছে। মুসার হাত থেকে শপিং ব্যাগটা নিয়ে খুলল রবিন।
মুঠো মুঠো বেলুন বের করে ভাগ করে দিতে লাগল। নানা আকারের উজ্জ্বল রঙের
বেলুন—লাল, নীল, হলুদ, সবুজ। বেলুনের মুখ বেঁধে ফেলতে লাগল ওরা। দেখতে
দেখতে পথের ধারে বেলুনের ছোটখাট একটা পাহাড় গড়ে উঠল।

খুব সকালে লোকজন বেরোয়ানি, এতক্ষণে একটা গাড়িকেও যেতে দেখা
যায়নি ওপথে। খুশিই হলো কিশোর, নিরাপদে কাজ করা যাচ্ছে। বাতাসও নেই
আজ, ভালই হয়েছে, বেলুন উড়িয়ে নিচ্ছে না। দিনের শুরুটা বেশ ভালই।

ব্যাগ খুলে ভাঁজ করা এক টুকরো সাদা কাপড় বের করল রবিন। গতরাতে
কিশোরের নির্দেশে তৈরি করেছে ব্যানারটা। ভাঁজ খুলে ছড়িয়ে লম্বা করে দুটো
গাছের সঙ্গে কাপড়ের কোণগুলো বেঁধে দিল ওরা। লাল কালিতে বড় বড় করে
লেখা হয়েছেঃ

আমাদের ডানাওয়ালা বন্ধুদের

রক্ষা করুন

একটা বেলুন কিনুন

পথের তীক্ষ্ণ মোড়ের গজ বিশেক দূরে তাকাল কিশোর, খুদে একটা পাহাড়
আছে ওখানে, মেসকিট আর তুলসী গাছের ঝোপঝাড়ে ঢাকা।

‘রবিন,’ নির্দেশ দিল কিশোর, ‘ওখানে গিয়ে লুকাও। আমার আর মুসার ওপর
চোখ রাখতে পারবে। রুমাল আছে তোমার কাছে?’

‘আছে,’ জিনসের প্যান্টের পকেট থেকে রুমাল বের করল রবিন। ‘মুসা,
এভাবে নাড়ব, সামনে-পেছনে। তাহলে বুঝবে, কাজ হয়ে গেছে।’

নীরবে মাথা ঝুঁকিয়ে সায় জানাল মুসা। এসব ভাল লাগছে না তার।
হ্যারিকিনিকে না রাগিয়ে পারবে তো কাজ সারতে? এখন তার মনে হচ্ছে, কারাতে
ফাইটে নিচয় র্যাক বেল্ট আছে জাপানীটার। যদি মুসাকে চিনে ফেলে, সঙ্গে সঙ্গে
দু-হাত দিয়ে কোপাতে শুরু করবে।

বাবার কালো চশমাটা নিয়ে এসেছে মুসা, বের করে পরল। ‘কি করে জানছি
সে আসছে?’ গলা কাঁপছে মৃদু।

‘তিনবার শিস দিলে বুঝবে গাড়ি দেখা যাচ্ছে,’ বলল কিশোর। ‘আমাকে
পেরিয়ে যাওয়ার পর আরও দুবার শিস দেব। ঠিক আছে?’



‘ঠিক আছে।’

মুসার কষ্টে অনিশ্চয়তা বুঝতে পারল কিশোর। খারাপ লাগছে তার, সব চেয়ে কঠিন কাজটা করতে হচ্ছে মুসাকে। সে নিজে পারলে ভাল হত। কিন্তু অতিরিক্ত ঝুঁকি নেয়া হয়ে যাবে তাতে, সব কিছু ভঙ্গুল হয়ে যাওয়ার সম্ভাবনা আছে। এতদূর এগিয়ে সব গওণগোল করে দিতে চায় না। তাকে দেখলেই সঙ্গে সঙ্গে চিনে ফেলবে হ্যারিকিরি, ইয়াডে তার সঙ্গেই কথা বলেছে।

‘মুখ গোমড়া করে রেখেছে কেন?’ বন্ধুকে তরসা দিল কিশোর। ‘হাসো, হাসি হাসি করে রাখো। কথা বলবে সহজ ভাবে। গোমড়ামুখ লোককে ঢাঁচা দেয় না কেউ।’

‘কি বলব?’

‘যা মুখে আসে। যাটা ইংরিজি বোঝে না।’

‘আচ্ছাহ,’ জোরে নিঃশ্঵াস ফেলল মুসা।

ঘড়ি দেখল কিশোর। ‘সময় হয়ে গেছে।’

ছোট পাহাড়টায় উঠে চোপের আঁড়ালে লুকিয়ে বসল রবিন।

কিশোর গিয়ে চুকল তুলসীবনে, সাইকেলগুলো যেখানে রেখেছে। মুসা যেখানে আছে জায়গাটা তার চেয়ে উঁচু। কবুতরের খাঁচাটায় হাত রেখে তৈরি হয়ে রইল।

বেলুনের পাহাড়ের পাশে ধপ করে বসে পড়ল মুসা, বিড়বিড় করল, ‘আমাদের ডানাওয়ালা বন্ধুদের রক্ষা করুন। জাহান্নামে যাক ডানাওলারা...হ্রহ্র! আমাকে রক্ষা করে কে?’

রোদ চড়েনি, আবহাওয়া ঠাণ্ডা, কিন্তু দরদর করে ঘামছে কিশোর। জুলফির কাছ থেকে ঘাম গড়িয়ে গাল বেয়ে এসে জমা হচ্ছে চিবুকে, সেখান থেকে টুপ করে পড়ছে তুলসী পাতায়। তুলসীর নেশা ধরানো গন্ধ ভোরের বাতাসে, কিন্তু উপভোগ করার সময় এখন নেই। মুসার জন্যে দুষ্পিত্তা হচ্ছে, ভাবছে আবল-তাবল, নিজেকে ধূমক লাগাল সে। চোখ ফেরাল বায়ে, পথের দিকে, যেখান দিয়ে আসবে সবুজ ভ্যান্টা।

এক মিনিট গেল...পাঁচ মিনিট...দশ...আসবে তো? নাকি আজ হ্যারিকিরির ছুটি? কোথাও কোন কারণে আটকে গেল? না আসুক, সে-ই ভাল, তাহলে খারাপ কিছু ঘটা থেকে বেঁচে যাবে মুসা।

ঠিক এই সময় শোনা গেল ইঞ্জিনের শব্দ।

মুখে আঙুল পুরে তিনবার তীক্ষ্ণ শিস দিল কিশোর।

গাড়িটা গো গো করে বেরিয়ে গেল তার সামনে দিয়ে। আরও দুর্বার শিস দিল সে।

গাড়িটা বাঁকের ওপাশে অদৃশ্য হয়ে যেতেই খাঁচাটা নিয়ে লাফিয়ে উঠে দাঁড়াল কিশোর। তুলসীবন ভেঙে দুপদাপ করে এসে পড়ল রাস্তায়, দোড় দিল গাড়ির পেছনে।

শিসের শব্দ শুনে উঠে দাঁড়িয়েছে মুসাও। সবগুলো বেলুনের মুখে বাঁধা-লম্বা সুতোর মাথা এক করে ধরে রেখেছে, হ্যাচকা টানে সব নিয়েই এসে নামল রাস্তায়।

দ্বিতীয়বার শিশ যখন দেয়া হলো, একগাদা বেলুনের মাঝে শুধু বেরিয়ে আছে তার চশমা পরা মুখটা।

দেখা গেল গাড়ি। গতি কমছে। অনিশ্চিত ভঙ্গিতে থেমে গেল বেলুনের ব্যারিকেডের কয়েক গজ দূরে।

জানালা দিয়ে মুখ বাড়িয়ে চেঁচিয়ে কিছু বলল হ্যারিকিরি, জাপানী ভাষায়।

শুনতেই যেন পায়নি মুসা, ভাব দেখাল রেলুন সামলাতে হিমশিম খাচ্ছে। আসলে ব্যারিকেডের আরও ছড়িয়ে দিচ্ছে সুতোয় বাঁকুনি দিয়ে, গাড়ি বেরোনোর পথ রুক্ষ করে দিচ্ছে। হালকা বাতাসে রঙিন একটা দেয়াল গজিয়েছে যেন পথের ওপর।

গাড়ি থেকে নেমে এগিয়ে এল হ্যারিকিরি। মুসার দিকে চেয়ে বিশ্বয় ফুটল চোখে। সব চেয়ে কাছের বেলুনটা সই করে ধাঁ করে এক লাথি চালাল। বাতাসে দোল খেল বেলুনটা, আলতো করে গিয়ে লাগল তার নিজেরই নাকে। থাবা দিয়ে চোখের সামনে থেকে ওটা সরিয়ে আবার কিছু বলল সে।

জোর করে হাসল মুসা। ‘আমাদের ডানাওয়ালা বন্দুদের রক্ষা করুন, একটা বেলুন কিনুন।’

জাপানীতে বিড়বিড়ি করল হ্যারিকিরি।

হাসি বজায় রাখল মুসা। ‘যা খুশি বলবে,’ বলে দিয়েছে কিশোর। কিন্তু যা-খুশিও মুখে আসছে না এখন মুসার। বেকায়দা অবস্থায় পড়ে রেঁগে গেল সে। ‘চুলোয় যাক ডানাওয়ালার বাচ্চারা। নাক ভোঁতা জাপানীর বাচ্চা জাপানী, চোরের গুষ্টি চোর, ব্যাটা মুক্তো চুরি করে এখন আমাকে ফেলেছিস বিপদে। বেলুন কিনবি তো কেন, নইলে...’ গাল দিয়ে মনের বাল মেটাতে পেরে এতক্ষণে সত্যি সত্যি হাসি ফুটল তার মুখে। ‘দুঃখিত, চোরা সাহেব, আপনাকে জাগ্রণা দিতে পারছি না। কিশোর, নিষেধ করেছে। আপনি এখানে আটকে থাকলে আমাদের বিশেষ সুবিধে। আপনার হাতে হাতকড়া পরিয়ে শ্রীঘরে পাঠিয়ে দিতে চাই তো, তাই এই ব্যবস্থা। না, বেশিক্ষণ আটকাব না,’ চোখের কোণ দিয়ে দেখল, কিশোর দৌড়ে আসছে, গাড়ির দশ গজ দূরে রয়েছে। পায়ে স্নীকার পরা থাকায় শব্দ হচ্ছে না।

সব চেয়ে শক্ত কাজটা এখন করতে হবে কিশোরকে, হ্যারিকিরির অলঙ্ক খুলতে হবে ভ্যানের পেছনের দরজা। কোন রকম শব্দ করা যাবে না। ভ্যানের ইঞ্জিন চালু রয়েছে, এটাই ভরসা।

‘চাইলে তোমার কারাতে এসে পরীক্ষা করতে পারো আমার ওপর,’ সাহস ফিরে পেয়েছে মুসা। ভয়ঙ্কর জলদস্যদের নাকানি-চোবানি খাইয়ে এসেছে ওরা, আর সামান্য একটা পুঁচকে জাপানীর ভয়ে মচকে যাবে, এ হতে পারে না, নিজেকে বেরোবাল সে। ‘তুমি দশটা দিলে আমি একটা তো দিতে পারব।’ জোরে জোরে বলল কিশোরের কাছে শেখা বাংলা কবিতার একটা লাইন, ‘বিনা যুদ্ধে নাহি দিব সূচ্যু মেদিনী।’

পকেটে হাত ঢোকাল হ্যারিকিরি।

‘কি খুঁজছে ব্যাটা?’ কষ্টস্বর আরও চড়িয়ে বলল মুসা, ‘আগ্নাহরে, ব্যাটা আবার পিস্তল বের করবে না তো? নাহ হয়তো পয়সা...’

পৌছে গেছে কিশোর। সাবধানে দরজার হাতল ধরে ঘোরাল। খুলে ফেলল
দরজা।

পাহাড়ের ওপর থেকে রবিন দেখতে পাচ্ছে ভালমত।

কিশোরকে নিচু হয়ে গাড়িতে ঢুকে যেতে দেখল। হাতের ঝমালটা আরও
শক্ত করে চেপে ধরল সে।

আছে, গাড়ির পেছনে খাঁচাটা আছে। ওটা সরিয়ে টমের খাঁচাটা ওই জায়গায়
রেখে দিল কিশোর। কানে আসছে মুসার কষ্ট, 'যত ভেলকিই দেখো বাবা, জায়গা
ছেড়ে আমি নড়ছি না... আঁউ!' চমকে গেছে কোন কারণে, থেমে গেল কষ্টস্বর।
কিশোর জানে না, পয়সা নয়, ছুরি বের করেছে হ্যারিকিরি। লম্বা, বাঁকা, ঝকঝকে
ফলা।

দরজা বন্ধ করে দিল কিশোর। ফটাস করে শব্দ হলো, বেলুন ফুটল বোধহয়।
'এগিও না, খবরদার!' জোর নেই মুসার গলায়।

আরও কয়েকটা বেলুন ফুটল ফটাস ফটাস করে।

চেঁচিয়ে উঠল মুসা, 'কিশোর, জলন্দি করো! আর আটকাতে পারছি না। ছুরি
চালাচ্ছে ব্যাটা, বেলুনগুলোর দক্ষারফা, আমারও হবে...'

দরজা খুলে লাফিয়ে নামল কিশোর, নিঃশব্দে। খাঁচাটা দুহাতে ধরে রেখেছে
বুকের ওপর। একবারও ফিরে না তাকিয়ে সোজা দৌড় দিল যেদিক থেকে
এসেছিল সেদিকে।

'ভাগো, কিশোর, জলন্দি করো!' বেলুনগুলো হাত থেকে ছেড়ে দিয়েছে মুসা,
এদিক ওদিক উড়ছে আর রাস্তায় গড়াগড়ি খাচ্ছে ওগুলো। তার ভেতরে একবার
এদিকে লাফ দিয়ে পড়ছে সে, একবার ওদিক, হ্যারিকিরির ছুরির পেঁচ থেকে বাঁচার
জন্যে। বার বার তাকাচ্ছে ছোট পাহাড়টার দিকে। ইস্য, এত দেরি ইচ্ছে কেন?

ছুটে পালাবে কিনা ভাবছে মুসা, এই সময় দেখতে পেল রবিনকে। পাগলের
মত ঝমাল নাড়ছে সামনে-পিছনে।

এগিয়ে আসছে হ্যারিকিরি।

দু-হাত সামনে তুলে তাকে বলল মুসা, 'যাচ্ছি, বাবা, যাচ্ছি, সরে যাচ্ছি।
আমাদের কাজ শেষ। জাহাঙ্গামে যেতে পারো এবার তুমি।' বলেই ঘুরে দিল
দৌড়, সরে চলে গেল রাস্তা থেকে।

গাড়িতে ফিরে গেল হ্যারিকিরি। চলে গেল শাঁ করে। চাকার নিচে পড়ে
ফাটল আরও কয়েকটা বেলুন।

ধপ করে বসে পড়ল মুসা তুলসীবনের ধারে। হাঁপাচ্ছে।

খাঁচা হাতে বোপ থেকে বেরিয়ে এল কিশোর। কাছে এসে মুসার কাঁধে হাত
রেখে শুধু বলল, 'থ্যাংক ইউ।'

রবিনও এসে দাঁড়াল। 'মুসা, তোমার হয়নি তো কিছু? পেঁচটোচ লাগেনি?'

ধীরে ধীরে এপাশ ওপাশ মাথা নাড়ল মুসা। 'না, বেলুনগুলোর ওপর দিয়ে
গেছে। তবে আমার বুকের ধড়ফড়ানি বোধহয় আর কোনদিন যাবে না।
পারমানেন্ট রোগ বাধালাম।'

তেরো

‘ঘাই হোক,’ জিরিয়ে নিয়ে বলল কিশোর, ‘কাজ হয়েছে। গাড়িতে করে টমকে নিয়ে গেছে হ্যারিকিরি।’

‘তা গেছে,’ কপালের ঘাম মুছতে মুছতে বলল মুসা। ‘কিন্তু এরপর কি?’

খাঁচার চীজকুঠি খুলছে কিশোর। ‘আমাকে একটু সাহায্য করবে, রবিন?’

চীজকুঠি ছিঁড়ে খাঁচার দরজা খুলে পায়রাটাকে বের করল দুজনে।

‘ধরো, শক্ত করে ধরে রাখো,’ বলল কিশোর।

রবিন ধরে রাখল।

পকেট থেকে একটা অ্যালুমিনিয়মের পাতলা পাতের আঙ্গটা বের করে লাগিয়ে দিল কিশোর কবুতরের পায়ে, তাতে কায়দা করে লাগিয়ে দিল তিন গোয়েন্দার একটা কার্ড। কার্ডটা ভাঁজ করে শক্ত করে গুঁজে দিয়েছে আঙ্গটার ভেতরে, কেউ না খুললে আপনা-আপনি খুলে পড়বে না। আরও নিশ্চিত হওয়ার জন্যে পায়ের সঙ্গে শক্ত করে টেপ দিয়ে পেঁচিয়ে দিল।

‘মুসা,’ বলল কিশোর, ‘পায়রাটাকে ছাড়ার সম্মান তোমারই প্রাপ্তি।’

খুশি হলো মুসা। কবুতরটাকে নিয়ে উঠে দাঁড়াল। এক হাতে ধরে রেখে আরেক হাত ওটার পিঠে বুলিয়ে আদর করল। বলল, ‘বাড়ি যাও, খোকা,’ বলে উড়িয়ে দিল।

কয়েক সেকেণ্ড মাথার ওপর ফড়ফড় করল পাখিটা, তারপর কোণাকুণি উড়ে শাঁ করে উঠে গেল রকেটের মত, তীব্র গতিতে উড়ে গেল উপকূলের দিকে।

দুই ঘণ্টা পর ইয়ার্ডে ফিরে এল তিন গোয়েন্দা।

‘এসেছ,’ ওদের দেখেই এগিয়ে এলেন মেরিচাটী। ‘আমি তো ভাবলাম, দিনটাও কাটিয়ে আসবে...কিশোর, একগাদা মাল নিয়ে এসেছে তোর চাচা। বোরিস আর রোভার মাল আনতে গেছে আরেকথানে, তোরা একটু হাত লাগাবি?’

মাথা কাত করল কিশোর। কাজ করতে অসুবিধে নেই। দুপুরের দেরি আছে এখনও আরও দু-ঘণ্টা। তাছাড়া অপেক্ষার মুহূর্তগুলো হয় বড় দীর্ঘ। কাজ করলে বরং মৃতই কাটবে সময়।

হাত চালাচ্ছে বটে, কিন্তু কাজে মন নেই ওদের। বার বার তাকাচ্ছে আকাশের দিকে। কান খাড়া করে রেখেছে ডানার ঝটপট শব্দের জন্যে।

সাড়ে এগারোটার দিকে চাচাকে ড্রাইভার বানিয়ে নিয়ে চাচী গেলেন বাজার করতে। দুটোর আগে ফিরবেন বলে মনে হয় না। স্বিন্ডেল নিঃশ্বাস ফেলল কিশোর। চাচীর সামনে কবুতরটা নামলে প্রশ্নের জবাব দিতে দিতে জান খারাপ হয়ে যেত ওর। সেদিক থেকে আপাতত নিশ্চিন্ত।

দুপুরের আগে কাজ থামিয়ে দিল ওরা। ওয়ার্কশপের বাইরে বসে অপেক্ষা করতে লাগল। আকাশের দিক থেকে চোখ নামাচ্ছে না তিনজনের একজনও।

বার বার ঘড়ি দেখছে কিশোর।

হঠাতে লাফিয়ে উঠে দাঁড়াল মুসা। কিন্তু বোকা বনে গেল পরমুহূর্তেই। একটা সোয়ালো উড়ে চলে গেল সাঁ করে।

‘ঠিক কখন যে ছাড়বে হ্যারিকিরি, জানি না,’ বলল কিশোর। ‘হয়তো আগে খাওয়া-দাওয়া, তারপর...’

আবার লাফিয়ে উঠল মুসা।

না, এবার আর ভুল করেনি।

কিশোর আর রবিনও দেখল, চকচকে পালক। মাথার ওপর একবার চক্কর দিয়ে নেমে আসতে শুরু করল।

‘টম! হাত নেড়ে চেঁচিয়ে ডাকল মুসা। ‘টম! এই যে, এখানে টম!’

টমও দেখেছে। গোত্তা দিয়ে নেমে পড়ল একেবারে মুসার বাড়ানো হাতের তালুতে। বার দুই ডানা ঝাপটে চুপ হয়ে বসল।

প্রায় ছোঁ মেরে পাখিটাকে ছিনিয়ে নিল কিশোর। প্রথমেই পা দেখল। পাতলা ধাতর একটা আঙ্গটা পরানো। কাপা হাতে আঙ্গটাটা খুলে ফেলতেই টুপ করে মাটিতে পড়ল উজ্জল একটা কিছু।

উবু হয়ে তুলে নিল কিশোর।

অন্য দুজনও বুঁকে এল দেখার জন্যে।

কিশোরের খোলা হাতের তালুতে ঝকমক করছে মন্ত একটা মুক্তো।

‘যাক, আমাদের অনুমান তাহলে ঠিকই হয়েছে,’ বলল কিশোর। ‘হ্যারিকিরি, রিচার্ড হ্যারিস, দু-আঙ্গুলা কবুতর...’

‘আমাকে দাও ওটা,’ কর্কশ কষ্টে বলে উঠল কেউ।

ঝট করে ফিরে তাকাল তিন গোয়েন্দা।

ওয়ার্কশপের ভেতর থেকে কথা বলেছে লোকটা। জঞ্জালের বেড়া ঘুরে দরজায় বেরিয়ে এল। পরনে কালো অয়েলস্কিন, চোখে কালো চমশা। দাঢ়ি-গোফের জঙ্গলের মাঝে একটুখানি পরিষ্কার জায়গা—নাকের ফুটো দুটো।

ডান হাত বাড়িয়ে ধীরে ধীরে এগোল লোকটা। শক্ত করে ধরে রেখেছে লম্বা ব্যারেলের একটা পিণ্ডল।

মুসার মনে হলো নলের কালো ছিদ্রটা তার বুকের দিকেই নিশানা করে আছে। বুক খড়ফড়ানি শুরু হলো আবার তার। মনে মনে বলল, ‘বলেছিলাম না, রোগটা পারমানেট হয়ে গেছে।’ আন্তে করে পাশে সরে যাচ্ছে সে, বেড়ার কাছে।

কিশোরের দিকে এগিয়ে আসছে লোকটা। ‘দাও, মুক্তোটা আমাকে দাও।’

লোকটার পিণ্ডল বা মুখের দিকে নজর নেই কিশোরের, সে তাকিয়ে আছে পায়ের দিকে, জুতোর দিকে। লোকটা কিছু বুঝে ওঠার আগেই চোখের পলকে মুক্তোটা মুখে পূরে জিভের ডগা দিয়ে ঠেলে একদিকের গালের কোণায় নিয়ে এল সে। শান্তকষ্টে বলল, ‘আর এক পা যদি এগোন, মুক্তোটা আমি গিলে ফেলব।’

রাগে কেঁপে উঠল লোকটা। ঝাপিয়ে পড়ল কিশোরের ওপর। গলা চেপে ধরতে চায়, যাতে গিলতে না পারে কিশোর।

লাফ দিয়ে এগিয়ে এল রবিন। লোকটার কাঁধ চেপে ধরে হ্যাঁচকা টানে সরিয়ে

নেয়ার চেষ্টা করল।

সরতে গিয়ে একটা ঝাড়ুর ডাঙায় হোঁচট খেল মুসা।

কিশোরের গলা চেপে ধরে আরেক হাতে পিস্তল দিয়ে বাড়ি মেরে রবিনকে ঠেকানোর চেষ্টা করছে লোকটা। বুকে বাড়ি খেয়ে ব্যথায় উফ করে উঠল রবিন। কিন্তু লোকটার কাঁধ ছাড়ল না, অয়েলক্ষ্মি খামচে ধরে প্রায় বুলে রইল।

ঝাড়া দিয়ে লোকটার হাত ছাড়াতে চাইছে কিশোর। মুক্তোটা গালের কোণে আটকে রেখেছে শক্ত করে।

‘সরো, রবিন, সরো!’ চেঁচিয়ে উঠল মুসা।

সাহস ফিরে পেয়েছে আবার গোয়েন্দা-সহকারী। তার এই আরেক শৃণ, এমনিতে ভয় পেলেও সত্ত্বিকার বিপদের সময় বাঘের বাচ্চা হয়ে ওঠে সে, রীতিমত দুঃসাহসী বলা যায় তখন।

সরে গেল রবিন।

ঝাঁটার ডাঙা দিয়ে ধা করে লোকটার ঘাড়ে বাড়ি লাগিয়ে দিল মুসা।

কিশোরের গলা ছেড়ে দিল লোকটা, টলে পড়ে যাচ্ছে। হাত থেকে পিস্তল ছুটে গেল, নাকের ওপর থেকে খসে পড়ল চশমা।

কোনমতে সামলে নিল সে আবার, কিন্তু দাঁড়ানোর শক্তি নেই। বসে পড়ল। দীর্ঘশ্বাস ফেলে বলল, ‘পারলাম না আমি। তোমাদেরই জিত হলো।’ চোখ টিপল অঙ্গুত ভঙ্গিতে।

পিস্তলটা কুড়িয়ে নিল কিশোর। ‘গুলি আছে?’

‘না না, বাতিল, নষ্ট পিস্তল। বন্দুক-টন্দুককে সাংঘাতিক ভয় পাই আমি,’ চোখ পিটল লোকটা পর পর দুবার। ইচ্ছে করে করছে না এমন, এটা তার মুদ্রাদোষ। দুর্বল ভঙ্গিতে উঠে দাঁড়াল।

বাড়ি মারার জন্যে ডাঙা তুলল মুসা।

‘মেরো না, মেরো না,’ তাড়াতাড়ি দু-হাত নাড়ল লোকটা। ‘আর ভাল লাগছে না আমার এসব। কেন যে মবতে এই অকাজ করতে গিয়েছিলাম। সব সর্বনাশের মূল ওই ঘোড়া, বুঝেছ, ঘোড়া। রেস খেলে ফতুর হয়ে গেছি, ধারকর্জ করে করে... লোকজন তাগাদা দিচ্ছে টাকার জন্যে। তাই কিছু টাকা জোগাড় করতে চেয়েছিলাম।’

লোকটার জন্যে এখন দুঃখই হচ্ছে কিশোরের। ‘হয়ে যেত জোগাড়, মিস কারমাইকেলের বাজপাখিগুলোর জন্যে পারলেন না।’

মুখ থেকে মুক্তোটা বের করে পকেটে রেখে দিল কিশোর।

চুপচাপ দেখল লোকটা, অসহায় ভাবভঙ্গি।

‘ওগুলো আর খামোকা লাগিয়ে রেখেছেন কেন?’ বলল কিশোর। ‘ওই দাড়িগোঁফ। খুলে ফেলুন। অস্থস্তি লাগছে না?’

‘হ্যাঁ, খুলেই ফেলি,’ চোখ টিপল ঝিঁংকি।

দাড়িগোঁফ আর কালো অয়েলক্ষ্মি খুলে ফেলার পর উলঙ্গ মনে হলো অসকার স্টেটারকে। দেহের আকারও যেন এক ধাক্কায় কমে গেছে অনেক।

নার্ভাস ভঙ্গিতে ক্রমাগত চোখ টিপে যাচ্ছে লোকটা। রবিন আর মুসাকে পাহারায় রেখে থানায় ফোন করতে চলল কিশোর।

চোদ্দ

‘সব স্বীকার করেছে অসকার স্টেটার,’ বলল কিশোর। ‘তিনজনকেই অ্যারেস্ট করে ইজতে ভরেছিল পুলিশ। লিংকি, রিচার্ড হ্যারিস, হ্যারিকিরি। হ্যারিস আর হ্যারিকিরি জামিনে মুক্তি পেয়েছে। কিন্তু লিংকি ইচ্ছে করেই রয়ে গেছে হাজতে, জামিনে মুক্তি নেয়ার চেষ্টা করছে না। ওর সঙ্গে দেখা করতে গিয়েছিলাম, গোপনে বলেছে আমাকে একথা: হাজতে থাকলেই নাকি এখন তার ভাল, নিজেকে শোধরাতে বাধ্য হবে। রেস খেলা বন্ধ হবে। তবে আমার ধারণা, আসল কারণটা অন্য, হ্যারিস আর হ্যারিকিরির ভয়েই আসলে বেরোতে সাহস পাচ্ছে না।’

বিখ্যাত চিত্রপরিচালক মিস্টার ডেভিস ক্লিন্টোফারের অফিসে বসে আছে তিনি গোয়েন্দা। তাদের এবারকার কেসের রিপোর্ট দিচ্ছে পরিচালককে।

‘ওদের মুক্তো চুরির খবর জানল কি করে লিংকি?’ জিজ্ঞেস করলেন পরিচালক।

‘রিচার্ড হ্যারিসের চাকরি করত সে,’ জবাব দিল রবিন। ‘কবুতর দেখাশোনা করত, গহনার দোকানেও সাহায্য করত মাঝেসাঝে। তারপর একদিন ক্যাশ চুরি করে ধরা পড়ল। বের করে দিল তাকে হ্যারিস। কিন্তু ততদিনে হ্যারিসের গোপন ব্যবসার অনেকখানিই জেনে ফেলেছে লিংকি, জেনে গেছে বেজাইনী পদে মুক্তো আসে।’

‘কিন্তু কোন পথে আসে, জানত না,’ রবিনের কথার রেশ ধরে বলল মুসা। ‘চাকরি যাওয়ার পর পেছনে লাগল সে। বের করে ছাড়ল, কোন পথে মুক্তো আসে।’

‘আকাশ পথে,’ চেয়ারে হেলান দিলেন পরিচালক। ‘তাতেই মতলবটা মাথায় ঢুকল লিংকির, ওরা যদি কবুতর দিয়ে আনাতে পারে, সে কেন পারবে না। এর জন্যে তার নিজস্ব কয়েকটা রেসিং হোমার দরকার শুধু। তাই না, কিশোর?’

মাথা ঝাঁকাল কিশোর। ‘দুটো সুবিধে ছিল লিংকির। এক, রিচার্ড হ্যারিস একজন অভিজ্ঞ ব্যবসায়ী, বেশি তাড়াছড়ো করতে গেলে যে বিপদ হয়, এটা তার জানা, ফলে ধীরে সুস্থে এগোছিল সে। হস্তার নির্দিষ্ট কয়েকটা দিনে কেবল কবুতর রেখে আসত হ্যারিকিরির ভ্যানে, কখনও সকালে, কখনও আগের দিন বিকেলে। হ্যারিকিরির সঙ্গে দেখা করত না সে, খুব ছঁশিয়ার লোক, টাকা দিত মাসে একবার। তা-ও হাতে হাতে নয়, খামে টাকা ভরে খাঁচার সঙ্গে টেপ দিয়ে আটকে চীজকুম্থ মুড়ে রেখে আসত ভ্যানে, কবুতরের সঙ্গে...’

‘তবে জরুরী দরকার পড়লে দেখা করতেই হত,’ যোগ করল কিশোর। ‘তেমন একটা জরুরী অবস্থায় ফেলে দিয়েছিলাম আমরা, টমকে নিয়ে তার কাছে গিয়ে। তব পেয়ে যায় হ্যারিস, ব্যাপারটা নিয়ে আলোচনা করার জন্যে ছেটে হ্যারিকিরির বাড়িতে। আমাদের সঙ্গে সেদিনই দেখা হয়েছিল তার।’

‘তোমাদেরকে লাঞ্চ খাইয়েছে যেদিন,’ মাথা নোয়ালৈন পরিচালক। ‘কিশোর, দ্বিতীয় সুবিধেটা কি?’

‘হ্যারিকিরি জাপানী,’ বলল কিশোর। ‘মাঝারি উচ্চতা, মূখ ভর্তি দাঙিগোফওয়ালা যে কোন আমেরিকানের চেহারা তার কাছে একরকম। দূর থেকে পোর্টিকোর স্নান আলোয় আলাদা করে চিনতেই পারে না। অয়েলস্ফিন পরে, নকল দাঙিগোফ লাগিয়ে যখন যেতে ল্রিংকি, ভ্যানে কবুতর রাখতে, বুরাতেই পারত না হ্যারিকিরি যে লোকটা হ্যারিস নয়। আড়ালে থেকে লক্ষ রাখত ল্রিংকি, হ্যারিস আসে কিনা, যদি না আসত, খাঁচায় ভরা নিজের কবুতর নিয়ে গিয়ে রেখে আসত ভ্যানে।’

‘হ্যাঁ, বুদ্ধিটা ভালই,’ বললেন পরিচালক।

‘হ্যাঁ, ভালই চলছিল বেশ কিছুদিন। হ্যারিকিরি টের পাছিল না, ফলে ল্রিংকি ও মুক্তো পাছিল। বাধা সাধল মিস কারমাইকেলের শিকারী বাজ।’

‘ল্রিংকিকে নিশ্চয় চেনেন মিস কারমাইকেল, না?’ জিজেস করলেন পরিচালক। ‘অনেক দিন হ্যারিসের ওখানে চাকরি করেছে লোকটা, মহিলা ও দামী কাস্টোমার, পরিচয় হয়ে যাওয়ার কথা। তারমানে মহিলার বাড়িও চেনে। কবুতর যখন ফিরল না একদিন, নিশ্চয় খোজখবর নিতে শুরু করল। সন্দেহ করল, মিস কারমাইকেলের বাজপাখিই এজন্যে দায়ী। ব্যস, গিয়ে শুরু করল বাজগুলোকে বিষ খাওয়ানো, ঠিক বলিনি?’

‘হ্যাঁ। আরেকটা গোলমাল হলো, হঠাৎ করে বাড়ি বদল করল হ্যারিকিরি। ওদিকে পাওনাদারেরা চাপ দিতে শুরু করেছে। টাকার জন্যে মরিয়া হয়ে উঠল ল্রিংকি। হ্যারিকিরিকে অনুসূরণ করে তার বাড়ির খোঁজ বের করা ছাড়া আর কোন উপায় দেখল না সে। সেদিন সেজন্যেই বসেছিল সে স্ন্যাকস রেস্টুরেন্টে। তাড়াভুড়োয় ভুলে দু-আঙুলার খাঁচাটা ফেলে যায়।’

‘হ্, এই পশ্টটারই জবাব পাছিলাম না,’ ওপরে নিচে মাথা দোলালেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। ‘তারপর কি করল? দু-আঙুলাটাকে বদলে আনল কেন আবার?’

‘হ্যারিকিরির পিছু নিয়ে তার নৃতন বাড়িতে চলে গেল ল্রিংকি,’ বলে গেল কিশোর। ‘লুকিয়ে রইল দূরে, চোখ রাখল বাড়ির ওপর। সেদিন বিকেলেই এল হ্যারিস, কবুতর নিয়ে। আগের দিন বাড়ি বদলেছে হ্যারিকিরি, ঝামেলা ছিল, ফলে ছুটি নিতে হয়েছে, তাই পরের দিন ছুটির মধ্যে কাজ করে দেয়ার কথা। দুদিন মুক্তো পায়নি, তাই হ্যারিসও সেদিন কবুতর নিয়ে এসেছে। ভ্যানের পেছনে খাচা রেখে সে চলে গেল। ল্রিংকির তখন টাকার খুব দরকার। সে গিয়ে খাঁচাটা বের করে নিয়ে এল, তার নিজের কবুতর ঝাখবে তার জায়গায়। কিন্তু রেস্টুরেন্টে ফোন করে করে জানল, তার খাঁচা নিয়ে গেছি আমরা। ফলে আমাদের খুজে বের করতে হলো তাকে। হ্যারিসের কবুতরটা ছাড়তে সাহস হয়নি তার, ওটা ফিরে যাবে বাড়িতে, তাহলে গঙ্গগোল লাগবে। তাই তারটা খাঁচা থেকে বের করে নিয়ে হ্যারিসেরটা ভরে রেখে গেল।’

‘কিন্তু পরদিন দুপুরে তার কবুতর মুক্তো নিয়ে ফেরেনি,’ বললেন পরিচালক।

‘না,’ মাথা নাড়ল কিশোর। ‘এর আগেও দুটো কবুতর আর মুক্তো খুইয়েছে

ঁঁিংকি। তিন নম্বরটা হারিয়ে ভীষণ রেগে গেল সে। মিস কারমাইকেলের বাড়ি গিয়ে বাজপাখিকে বিষ খাওয়াতে শুরু করল। আমাদেরকে চুক্তে দেখেছে সে। দোয়েলটা যে তার মুক্তো চুরি করেছে, এটা ও নিশ্চয় দেখেছে।'

'তাই মাথা আর ঠিক রাখতে পারেনি,' মুচকি হাসলেন পরিচালক। 'রাগের মাথায় পিটিয়ে মেরেছে দোয়েলটাকে।'

'আমাদেরকে বেরোতেও দেখেছে সে,' আবার বলল কিশোর, 'টমকে দেখেছে আমাদের সঙ্গে। পিছু নিয়েছে। আমাদেরকে হ্যারিসের দোকানে চুক্তে দেখে সাংঘাতিক ভয় পেয়েছে।'

'ফটপাথে বেরিয়ে দেখেছি আমরা কালো গাড়িটাকে,' প্রমাণ দিল রবিন।

'নিশ্চয় দ্বিধায় পড়ে গিয়েছিল ঁঁিংকি,' বললেন মিস্টার ক্রিস্টোফার। 'হ্যারিসের সঙ্গে তোমাদের কি কথাবার্তা হয়েছে, জানার কথা নয় তার।'

'হ্যাঁ,' হেলান দিল কিশোর। 'ধূৰ বেশি চালাকি করেছে হ্যারিস আমাদের সঙ্গে। টমকে যেন চিনতেই পারেনি, এমন ভাব দেখিয়েছে। মেয়ে রেসিং হোমার রেস দেয় না, একথা বলে বোকা বানানোর চেষ্টা করেছে আমাদেরকে।'

'সে তো আর কল্পনা করেনি, কার পাল্লায় পড়েছে,' হাসল মুসা।

'তিন গোয়েন্দাকে তুচ্ছ জ্ঞান করে ভুলই করেছে সে,' স্বীকার করলেন পরিচালক। 'তারপর?'

'ঁঁিংকি গেল ভয় পেয়ে,' আগের কথার খেই ধ্বল কিশোর। 'সে চাইল, আমাদের সন্দেহ হ্যারিসের ওপর পড়ুক, একই সঙ্গে টমকে ছেড়ে বাড়ি পাঠিয়ে দিয়ে হ্যারিসকেও ঠাণ্ডা রাখতে চাইল, তাই ফোন করল আমাদেরকে। টমকে নিয়ে যেতে বলল। গেলাম। পাখিটা ছিনিয়ে নিল আমার কাছ থেকে।'

থামল কিশোর। 'আমাকে বোকা প্রায় বানিয়েই ফেলেছিল। আবছা অঙ্ককারে এক পলকের জন্যে চেহারা দেখেছি তার। তাছাড়া মিস কারমাইকেলের বাগানে যে চেহারা দেখেছি, ওটা সেই একই চেহারা।'

'সন্দেহ শুরু করলে কখন?'

'বাগানেই সন্দেহ করেছি। সাইকেলের আলো মুখে পড়ায় যখন ঘাবড়ে পালাল। এক বাড়ি মেরে মিস করেছে, আরও তো মারতে পারত। তা না করে দৌড়, ভয় যে পেয়েছে সেটা প্রকাশ করে দিল। তারপর পেলাম পায়ের ছাপ। তবে স্পষ্ট করে দিয়েছে মুসা...'

'আমি?' সহকারী গোয়েন্দা অবাক।

'হ্যাঁ, তুমি, মানে তোমার বাবার কালো চশমা। সোদিন তুলসীবনে ওটা পরেই ঘূমিয়েছিলে, তোমার চোখ দেখতে পাইনি। শিওর ইয়ে গেলাম, কেন চশমা না পরে সামনে আসে না ঁঁিংকি। কারণ, তার চোখ মিটমিট করার মুদ্রাদোষ আছে। চশমা ছাড়া লুকায় কি করে?'

'হ্যাঁ,' চেয়ারের হাতলে আস্তে আস্তে চাপড় দিলেন পরিচালক। 'তা, মিস কারমাইকেল কেমন আছেন? তাঁর পাখি খুনের রহস্য তো ভেদ হলো।'

'ভাল,' হেসে বলল মুসা। 'তাঁর বাজ পাখিকে বিষ খাওয়াবে না আর কেউ।'

তবে হীরার কথা তুললেই মন খারাপ হয়ে যায়।'

'দোয়েল তো আরেকটা আছে...কি যেন নাম...'

'পান্না। কিন্তু ওটা তো হীরার মত মুক্তো আনে না। আনে যত্তোসব চুলদাড়ি, ভাঙ্গা কাচ...'

'তবে দাড়ি পেয়ে কিশোরের সুবিধে হয়েছে,' বললেন পরিচালক। 'তাই না, কিশোর?'

'হ্যাঁ, স্যার। ঝিংকির দাড়িগোঁফ যে নকল, বুঝতে পেরেছি।'

দরজায় নক করে ভেতরে চুকল মিস্টার ক্রিস্টোফারের বেয়ারা। এক হাতে কয়েকটা খাবারের বাক্স, আরেক হাতের তালুতে বসে আছে একটা তোতা।

মুসার উজ্জ্বল চোখের দিকে চেয়ে ব্যাখ্যা করলেন পরিচালক, 'জানি তো, অনেক কথা থাকবে তোমাদের। তাই আসছ ফোন পেয়েছি অর্ডার দিয়ে রেখেছি...' বেয়ারার দিকে ফিরলেন। 'কার তোতা ওটা? কোথকে আনলে?'

'মুসা আমানের সাইকেলে বসা দেখলাম,' জবাব দিল বেয়ারা। 'খালি চেঁচাছিল: কিছুই বুঝতে পারছিলাম না। ভাবলাম, ওনাদেরই কারও,' তিনি গোয়েন্দাকে দেখাল সে। 'আসবে নাকি জিজেস করতেই উড়ে এসে বসল হাতে। রেখে আসতে পারলাম না।'

'এটাই মিস কারমাইকেলের সেই তোতা নাকি?' মুসাকে জিজেস করলেন পরিচালক।

'হ্যাঁ, স্যার,' বলল মুসা। 'তাঁর বাড়ি গিয়েছিলাম, তোতাটা কিছুতেই ছাড়ল না, তাই সঙ্গে নিয়ে এসেছি। মিস কারমাইকেলকে বলেছি, সন্ধ্যায় ফিরিয়ে দিয়ে আসব।'

'জিম বলছে, কিছু নাকি বলছিল।'

'কি রে, কি বলছিল?' তোতাটাকে হাতে নিয়ে জিজেস করল মুসা।

যেন মুসার প্রশ্নের জবাবেই গেয়ে উঠল তোতা, 'আমার সোনার বাংলা আমি তোমায় ভালবাসি।'

ভুরু কুঁচকে মুসার দিকে তাকালেন পরিচালক। চোখ নাচালেন, অর্থাৎ মানে কি?

'বাংলাদেশের জাতীয় সঙ্গীত, স্যার,' বলল মুসা। 'সেদিন সন্ধ্যায় গেয়েছিলাম আমরা, শিখে নিয়েছে।'

'কি মিস্টার,' খাবারের বাক্স খুলতে খুলতে তোতাটার দিকে ফিরে চাইল বেয়ারা, 'বাড়ি আমেরিকায়, থাকো আমেরিকায়, খাও এখানকার, গান বাংলাদেশের কেন? খুব খারাপ কথা।'

'নিষ্ঠুর! চেঁচিয়ে উঠল তোতা। 'নিষ্ঠুর! নিষ্ঠুর!'

হেসে উঠল তিনি গোয়েন্দা। সদাগভীর চিত্রপরিচালক পর্যন্ত সব কিছু ভুলে হেসে উঠলেন হো হো করে।



মৃত্যুখনি

প্রথম প্রকাশ : মার্চ, ১৯৮৮

‘এই যে, কিশোর,’ দুই সুড়সের ঢাকনা তুলে উঁকি
দিয়েই বলল মুসা আমান, ‘জানো, কার সঙ্গে দেখা
হয়েছে?’

মুসার পেছনে হেডকোয়ার্টারে চুকল রবিন
মিলফোর্ড।

হেডকোয়ার্টার মানে পুরানো বাতিল একটা
টেলার—মোবাইল হোম, পাশা স্যালভিজ ইয়ার্ডের
পাহাড় প্রমাণ লোহালকড়ের জঙ্গালের তলায় চাপা পড়েছে অনেক দিন আগে,
বাইরে থেকে দেখা যায় না। ডেতরে ঢোকার জন্যে কয়েকটা গোপন পথ বানিয়ে
নিয়েছে তিন গোয়েন্দা, তারই একটা ‘দুই সুড়স’।

‘জানি,’ বলল ডেকের ওপাশে সুইভেল চেয়ারে বসা কিশোর পাশা,
‘মেরিচাটী। আজ ভোর ছটায় উঠে নাস্তা খাইয়ে জোর করে রাশেদ চাচাকে
পাঠিয়েছে একটা গ্যারেজে, পেপারে বিজ্ঞাপন দিয়েছে ওখানে নাকি অনেক পুরানো
মাল বিক্রি হবে, জিনিসপত্রের লিস্ট দেখে খুব পছন্দ হয়েছে চাটীর।’

ঘড়ির দিকে তাকাল সে। ‘সোয়া একটা বাজে। এতক্ষণে নিশ্চয় এসে পড়েছে
চাচা। ট্রাক বোঝাই করে মালপত্র নিয়ে এসেছে। বোরিস আর রোভার একা পারছে
না, নামানোর জন্যে আশাদেরকেও দরকার। তাই ওয়ার্কশপে ঝুঁজতে এসেছে চাচী,
আসার সময় তাকেই দেখে এসেছে।’

‘হলো না,’ হাসল রবিন। ‘ভুল করলে মিস্টার শার্লক হোমস,’ চেয়ারে বসতে
বসতে বলল সে। ‘কিশোর পাশা ভুল করে তাহলে।’

‘চাটী নয়, কিশোর, চাটী নয়,’ মুখ টিপে হাসল মুসা। ‘অনুমান করো তো,
আর কে হতে পারে?’

‘উঁ-হঁ, পারছি না,’ অবাক হয়েছে বেন কিশোর। ‘তোমরাই বলো।’

‘ধীরে বক্স, ধীরে,’ খুব মজা পাচ্ছে সহকারী গোয়েন্দা, ‘এত তাড়াহড়ো কেন?
এসেছি, দু-দণ্ড বসি, জিরাই, তারপর বলব। এখন কেমন লাগছে? কোন রহস্য যখন
বুঝি না, আশাদের ধাঁধায় রেখে খুব তো মজা পাও। এখন?’

‘না ভাই, আর থাকতে পারছি না,’ আগ্রহে সামনে ঝুঁকে এল কিশোর। ‘বলো
না, বলেই ফেলো।’

‘তাহলে ভবিষ্যতে আর ভোগাবে না তো আশাদের?’

‘না।’

রবিনের দিকে তাকাল মুসা। ‘কি রবিন, বলব?’

মাথা কাত করল রবিন। কিশোরের হাবভাব সম্বিধান করে তুলছে তাকে।
এভাবে আগ্রহ প্রকাশ করবে কিশোর পাশা?...নাহ, ঠিক মানাচ্ছে না স্বত্বাবের,

সঙ্গে...'

'সকালে বাজারে গিয়েছিলাম,' বলার জন্যে উদ্ঘৃত হয়ে আছে মুসা, এতক্ষণ
চেপে রাখতে তারই কষ্ট হয়েছে। 'দেখা হয়ে গেল জিনার সঙ্গে।'

'জিনা?' বাট করে সোজা হলো কিশোর।

'আরে হ্যাঁ, জিনা। আমাদের জরাজিনা পারকার।'

'তাই নাকি? আমি তো জানতাম নিউ মেকসিকোয় ছুটি কাটাচ্ছে ও, চাচার
র্যাথে। তার মা-বাবা গেছেন জাপানে, সেখানে এক বৈজ্ঞানিক সংস্থালনে যোগ
দেবেন মিস্টার পারকার।'

'তুমি জানতে? কই বলোনি তো।'

'জিজেস তো করোনি। যাকগে, কোথায় এখন জিনা?'

'পারকার হাউসে,' জবাব দিল রবিন। 'মুসার কাছে শুনলাম, কিছু জিনিসপত্র
নিতে এসেছে, শুনিয়ে নিচ্ছে হয়তো।'

'জীু না, জনাবেরা। আমি এখানে,' পর্দা সরিয়ে ল্যাবরেটরি থেকে বেরিয়ে এল
জিনা। পরনে রঙচোটা জিনিসের প্যান্ট, গায়ে ধৰধৰে সাদা সিক্কের ওয়েস্টান শার্ট,
যেন এই মাত্র নামল ঘোড়ার পিঠ থেকে।

হাঁ হয়ে গেল মুসা আর রবিন।

মিটিমিটি হাসছে কিশোর।

'তু-ত্রুমি!' তোতুলাচ্ছে মুসা কিশোরের দিকে চেয়ে। 'আমাদের
বোকা...দুভোর! নিজের ওপর রংগে গেল সে। ডেবেছিল কিশোরকে জন্ম করবে,
উল্টে তাদের দুজনকেই এমন চমকে দিল গোয়েন্দাপ্রধান। হতাশ চোখে রবিনের
দিকে তাকাল মুসা।

'তুমি বাড়ি যাওনি?' রবিন জিজেস করল জিনাকে।

'না, বাজার থেকে সোজা চলে এসেছি। এই তো, আমিও চুকলাম, তোমরাও
চুকলে।'

'তবে না বলেছিলে, বাড়ি যাবে?' ক্ষোভ চেকে রাখতে পারল না মুসা, যেন
সব দোষ জিনার।

'বলেছিলাম, কিন্তু যাইনি।'

'ইচ্ছে করেই যাওনি, আমাদের জন্ম করার জন্যে।'

'আরে, কি মুশকিল? আমি জানি নাকি, তুমি এসে এ-রকম করবে কিশোরের
সঙ্গে। এতই যদি ঠকানোর ইচ্ছে ছিল, আগে বললে না কেন আমাকে?'

'আরে দূর, রাখো তো,' ধর্মক দিয়ে দুজনকে থামাল রবিন। 'কি ছেলেমানুষী
করছ? মুসা, তখনই বলেছিলাম, এসবের দরকার নেই, পারবে না কিশোরের সঙ্গে।
ও সব সময় এক ধাপ এগিয়ে থাকে।'

'খামোকা লজ্জা দিছ, রবিন,' বাধা দিল কিশোর। 'এটাতে আমার কোন ভাবত
ছিল না, নিতান্ত ভাগ্যক্রমেই ঘটে গেছে, জিনা তোমাদের আগে বলে
এসেছে...যাকগে, জিনা, বসো। তা কি মনে করে?'

'এমনি। চাচার কাজ ছিল রকি বাঁচে। জিজেস করল আসব নাকি? ভাবলাম,

তোমাদের সঙ্গে দেখা করে যাই। তাছাড়া কয়েকটা জিনিস রয়েছে বাড়িতে, নিয়ে
যাব।'

'কবে যাচ্ছ? আজই?'

'আগামীকাল।'

'ভালই কাটছে তাহলে ছাঁচি।'

'দারুণ,' মাথা ঝাকি দিল জিনা, মুখের ওপর এসে পড়ল এক গোছা
রোদেপোড়া তামাটে চুল, সরালো। 'যা একথান কেস পেয়েছি না।' উজ্জ্বল হয়ে
উঠেছে বড় বড় তামাটে দুটো চোখের তারা।

'কেস?' মুসার রাগ পানি।

'হ্যাঁ,' ওপরে নিচে মাথা দোলাল জিনা। 'চাচার চোখে ধুলো দেয়ার চেষ্টা
করছে, কিন্তু আমি তা হতে দেব না।'

'কেন বোকা নাকি তোমার চাচা?'

'তুমি যে কি বলো, মুসা, চাচা বোকা হবে কেন? আমার বাপের ফুফাত ভাই
কোরেনটিন উইলসনকে বোকা বলে কার সাধ্য? স্টক মার্কেটে অনেক টাকা
কামিয়েছে, নিউ মেক্সিকোয় র্যাঙ্ক আৰ জায়গা কিনে এখন ক্রিস্টমাস গাছের ব্যবসা
কেঁদেছে। এমনিতে খুব চালাক। কিন্তু মানুষের ব্যাপারে একেবারে দিল-দরিয়া,
সবাইকেই বিশ্বাস করে, সেজন্যে ঠকেও মাঝে-মধ্যে, তা-ও শিক্ষা হয় না।'

'তুমি তাহলে মানুষ চেনো বলতে চাও,' হাসল মুসা।

'সবাইকে চিনি বলাটা ঠিক হবে না,' রাগল না জিনা, কিন্তু মুসার খোঁচাটা
ফিরিয়ে দিল, 'তবে হন্দ বোকা, আব হারামী লোক দেখলেই চিনতে পারি।'
কিশোরের দিকে ফিরল। 'চাচা যে জায়গাটা কিনেছে, সেটা আগে মাইনিং
কোম্পানির ছিল। একটা খনি এখনও আছে, নাম ডেখ ট্র্যাপ মাইন।'

'মৃত্যুখনি,' বিড়বিড় করল কিশোর।

'আরিব্বাবা, সাংঘাতিক নাম তো,' চোখ বড় বড় করল মুসা।

'তা কি পাওয়া যায় ওই খনিতে? ডাইনোসরের হাড়?'

'কুপা,' মুসার কথা গায়ে মাখল না জিনা। 'খনিটা এখন মৃত। কুপাও
ফুরিয়েছে। ওরকম নাম দেয়ার কারণ, এক মহিলা ওটাতে পড়ে মরেছিল। টুইন
লেকসে খনির আশেপাশে এখনও নাকি মাঝে-সাঝে ওই মহিলার ভূত দেখা যায়।
আমি এর একটা বর্ণও বিশ্বাস করি না। তবে শরতাননের হৌয়া আছে ওখানে। খনি
আব তার আশেপাশের অনেক জায়গা কিনে নিয়েছে এক ব্যাট।' রোদে পোড়া
গালের চামড়ায় রক্ত জমল তার। 'কিছু একটা কুকাজ করছে হারামীটা, বদমতলব
আছে। আবও মজা কি জানো, ব্যাটা জশ্মেছেও টুইন লেকসে।'

'সেটা কি অপরাধ নাকি?' অবাক হলো রবিন।

'না। তবে কেউ জশ্মের পর পরই যদি কোনও জায়গা ছেড়ে চলে গিয়ে
কোটিপতি হয়ে ফিরে আসে, অনেক জায়গা কিনে বসবাস শুরু করে আব ভাব
দেখায়, আহা আমার মাতৃভূমি, আমি তোমায় কত ভালবাসি।—তাহলে গা জুলে
না? আস্ত ডও! গোকটা র্যাটল সাপের চেয়েও বদ। খনির মুখ আবার খুলেছে সে।'

লোহার পিল দিয়ে বঞ্চ করা ছিল, সে খুলেছে, তারপর খনির মুখে পাহাড়ায় রেখেছে এক বাঘা কুকুর। ওই মরা খনিতে কি পাহাড়া দেয়? ঝাকবাকে নতুন জিনিস আর শক্ত হাট পরে ঘুরে বেড়ায় ব্যাটা, একেবারেই বেমানান। মেয়েদের মত নথের ঘৃত করে আবার। বলো, ব্যাটাচ্ছেলের এই ন্যাকামি সহ্য হয়?' চুপ করল জিনা। ছেলেরা কেউ কিছু বলছে না দেখে আবার মুখ খুল, 'খনির ধারে কাছে ঘেঁষতে দেয় না কাউকে। ব্যাপার সুবিধে ঠেকছে না আমার। চাচার ঠিক নাকেব সামনে কিছু একটা করছে সে। চাচা বুঝতে পারছে না বটে, কিন্তু আমি সব শরতানী বের করেই ছাড়ব।'

'আগ্নাহ তোমার সহায় হোন,' শান্তকণ্ঠে বলল মসা।

মুসার ছাল ছাড়ানোর জন্যে মুখ খুলতে যাচ্ছিল জিনা, এই সময় স্পীকারে ডাক শোনা গেল, 'জিনা?'

উঠে পিয়ে ট্রেলারের ছাতে বসানো পেরিস্কোপ 'সর্বদর্শন'-এ চোখ রাখল রবিন। 'একজন লোক, সাদা চুল, বড় গোফ। মেরিচাচীও সঙ্গে আছেন।'

'আমার চাচা,' উঠে দাঁড়াল জিনা। 'বলে এসেছিলাম আমি এখানে থাকব। তোমরা দেখা করবে চাচার সঙ্গে? খুব ভাল মানুষ, আমি খুব পছন্দ করি।'

উঠল কিশোর।

বেরিয়ে এল ওরা চারজনেই।

'এই যে,' দেশেই বলে উঠলেন মেরিচাচী। 'গর্ত থেকে বেরিয়ে এসেছে শেয়ালগুলো। এত চেষ্টা করলাম, গতটার মুখ খুঁজে পেলাম না আজতক।'

'চাচা, কেমন আছেন?' জিজেস করল জিনা।

'ভাল। তুমি কেমন?'

শুধু মাথা কাত করে বোঝাল জিনা, ভালই আছে।

এগিয়ে এলেন মিস্টার উইলসন, একে একে হাত মেলালেন তিনি কিশোরের সঙ্গে। আন্তরিক হাসিতে উজ্জিপিত মুখ।

'তোমরাই তাহলে তিনি গোয়েন্দা। তোমাদের প্রশংসা এত করেছে জিনা...'

'দূর, কই এত বললাম,' লজ্জা পেয়েছে জিনা, অন্যদিকে মুখ ঘুরিয়ে নিল।

পকেট থেকে কার্ড বের করে বাড়িয়ে ধরল কিশোর। 'আমাদের কার্ড। যদি কখনও দরকার লাগে...'

কার্ডটা পড়লেন উইলসন। ভুক্ত কোঁচকালেন, 'আচর্যবোধকগুলো কেন?'

'আমাদের মনোগ্রাম,' গভীর মুখে জবাব দিল কিশোর। 'সব রকম আজব রহস্যের কিনারা করতে আমরা প্রস্তুত, এটা তারই সংক্ষেপ।'

'হ্যাঁ,' হাসলেন তিনি। 'রহস্য সমাধান করতে তোমাদের দরকার কখনও পড়বে না.... তবে হ্যাঁ, অন্য একটা কাজে সাহায্য করতে পারো। মালির কাজ করেছ কখনও?'

'তা বোধহয় করেনি,' হেসে বলল জিনা। 'তবে ইয়ার্ড জোগালীর কাজ প্রায়ই করে। উনেছি, তার জন্যে টাকাও নেব আবাব।'

'তাই নাকি? তাহলে তো খুব ভাল। তোমরা গাছ ছাঁটতে পারবে?'

‘গাছ?’ রবিন বলল।

‘ক্লিস্টমাস গাছ,’ বললেন উইলসন। ছেঁটে ছেঁটে ডাল পাতা ঠিক রাখতে হয়, নহিলে বড়দিনের সময় মাপ্যাত থাকে না, বেঝাড়া রকম ছড়িয়ে যায় এদিক ওদিক। টুইন লেকসে লোক পাঞ্চি না। এখন তো তোমাদের ঢুটি, চলো না কাল আমাদের সঙ্গে। দই হঞ্জার অনেক উপকার হবে আমার।’

চাচীর দিকে তাকাল কিশোর নীরবে :

ইঙ্গিতটা বুঝলেন উইলসন। মেরিচাচীকে বললেন, ‘কোন অসুবিধে হবে না ওদের, মিসেস পাশা। অনেক ঘর খালি আছে আমার, খাওয়া-দাওয়ার কোন অসুবিধে নেই। কিশোরকে যাওয়ার অনুমতি দিন আপনি, মুসা আর রবিনের যায়ের সঙ্গে আমি নাহয় কথা বলবো।’

‘আমি বললেও রাজি হবে,’ ভাবলেন মেরিচাচী। ‘কিন্তু কথা সেটা না। ইয়ার্ডেও অনেক কাজ। ভাবছিলাম, জঙ্গাল অনেক জমেছে, ওদের ক্ষুল যখন ঢুটি, সাফ করে ফেলত পারত।’

‘চাচী,’ এগিয়ে গিয়ে চাচীর দুই কাঁধে হাত রাখল কিশোর, ‘তোমার কাজ পরেও করে দিতে পারব আমরা। মেকসিকোয় যাওয়ার শখ আমার অনেকদিনের, সুযোগ পাইনি। আঙ্কেল এত করে বলছেন...’

‘চাচী, মানা করবেন না, প্রীজ.’ জিনাও কিশোরের সঙ্গে সুর মেলাল। ‘ওদের খাওয়ার দিকে আমি খেয়াল রাখব, নিজে...’

‘ঠিক আছে, আর অমত করলেন না মেরিচাচী।

কিশোরের দিকে চেয়ে চোখ টিপল জিনা, মুখে রহস্যময় হাসি।

হঠাৎ বুঝে ফেলল কিশোর, ফাঁদে ফেলেছে ওদেরকে জিনা। বেশি কাঁদা করে রাজি করিয়ে নিয়েছে। গাছকাটা না ছাই, আসলে জিনার ইচ্ছে, একবার তিন গোয়েন্দাকে নিউ মেকসিকোয় নিয়ে গিয়ে ফেলতে পারলে হয়, ‘হারামী লোকটার’ রহস্য সমাধানে সাহায্য না করে যাবে কোথায়?

নিজের ওপর রেংগে গেল কিশোর, এত সহজে ধরা দিল বলে। কিন্তু এখন আর পিছিয়ে আসার উপায় নেই, মেরিচাচীকে রাজী করাতে সে নিজেই চাপাচাপি করছে। তবে অধুনি হওয়ারও কোন কারণ নেই, রহস্যের পূজারী সে, রহস্যের গন্ধ পাচ্ছে, তাছাড়া রয়েছে নতুন দেশ দেখার উদ্ঘাদন।

‘চাচী,’ হাসিতে ঝকঝকে সাদা দাঁত বেরিয়ে পড়েছে মুসার, ‘মাকে আগে আপনি ফোন করে দিন। তারপর আমি গিয়ে বলব।’

‘যাই লাইব্রেরিতে গিয়ে ঢুটি নিয়ে আসি,’ রবিন বলল। ‘চাচী, আমার মাকেও বলবেন। বাবা ও মনে হয় বাসায় আছে এখন।’ সাইকেলের দিকে দৌড় দিল সে।

সেদিকে চেয়ে হাসলেন চাচী।

‘হ্যাঁ, মিসেস পাশা,’ বললেন উইলসন, ‘কিছু ভাববেন না। বেশি খাটাৰ না ছেলেদের...’

‘মোটেও ভাবি না আমি,’ হেসে বললেন মেরিচাচী, ‘আদৌ খাটাতে পারেন কিনা দেখেন। কি ভাবে যে কাঁকি দেবে, টেরই পাবেন না। আপনার কি মনে হয়,

গাছ কাটার জন্যে ওদের এত উৎসাহ? মোটেও না। মন্ত কোন ঘাপলা আছে কোথাও,' জিনার দিকে তাকালেন তিনি।
চট করে অন্য দিকে চোখ ফিরিয়ে নিল জিনা।

দুই

'ওই যে, টুইন লেকস,' ঘোষণা করলেন মিস্টার উইলসন।

বড় একটা এয়ার-কণিশনড স্টেশন ওয়াগনে করে আবারিজোনা মরহুমি পাড়ি দিচ্ছে ওরা। দক্ষিণ-পশ্চিমে মাথা চাড়া দিচ্ছে নিউ মেক্সিকোর পাহাড়শ্রেণী। পেছনের সীটে বসে উৎসুক হয়ে জানালা দিয়ে দেখছে ছেলেরা। পাকা চওড়া সড়কের শেষ মাথায় কুক্ষ পর্বতের কোলে সবুজে ছাওয়া একটা মরহদ্যান হয়ে ইঠাই করে গজিয়েছে। ধূলোয় ধূসর পথের ধারে কাঠের বাড়িঘর চোখে পড়ছে এখান থেকেই।

আরও এগোলো গাড়ি। মেইন রোডের ধারে পথের দিকে মুখ করে রঞ্জেছে মুদী দোকান, ওষুধের দোকান, খবরের কাগজের অফিস, আর ছোট একটা লোহালকড়ের দোকান।

শহরের কেন্দ্রে দোতলা একটা পাকা বাড়ি, কোর্টহাউস। বাড়িটা ছাড়িয়ে একটু দূরে পেট্রল স্টেশন, তারও পরে টুইন লেকসের দমকল বাহিনীর অফিস।

'আগুন!' হাত তুলে দেখাল মুসা।

শহরের বাইরে এক জায়গায় ধোঁয়ার কুণ্ডলীতে কালো হয়ে গেছে বিকেলের আকাশ।

'ডয় নেই,' ফিরে বলল জিনা, সামনে, চাচার সীটের পাশে বসেছে। 'করাত কলের চুলোর ধোঁয়া।'

'এককালে খনিই ছিল এখানকার গরম ব্যবসা,' গাড়ি চালাতে চালাতে বললেন মিস্টার উইলসন। 'এখন কাঠের কলই তরসা। কাঠের ব্যবসাই টিকিয়ে রেখেছে শহরটাকে। অথচ, প্রতাঞ্জিষ্ঠ বছর আগে কি জমজগাট শহরই না ছিল।'

'বেশি ইটগোল আমার ভালাগে না,' বলল মুসা। 'মন টেকে না। শাস্তই ভাল।'

ক্ষণিকের জন্যে ফিরে তাকালেন মিস্টার উইলসন। 'শাস্তি? জিনা, গপ্পো দুয়েকখান শোনাও তোমার বন্ধুকে। টুইন লেকস শাস্তি, হাহৎ আমি বলতে চেয়েছি, আগের টাকার গরম আর নেই। এখন শহরটার।'

'আমার গপ্পো এখন একটাই,' সামনের দিকে চেরে থেমে গেল জিনা। হাত তুলে দাঁড়িয়ে আছে এক মহিলা। গাড়ি থামালেন মিস্টার উইলসন, জিনসের প্যান্ট আর লম্বা ঝুলওয়ালা পশমী শার্ট পরা এক মহিলাকে রাস্তা পেরোতে দিলেন।

'একটাই কথা,' আবার বলল জিনা, 'হ্যারি ম্যাকআরথার একটা আস্ত ডগ।'

নাক দিয়ে হাসি আর গোঙানির মাঝামাঝি একটা বিচ্ছি শব্দ করলেন মিস্টার উইলসন, ব্রেক চেপে রেখে ফিরলেন ছেলেদের দিকে। দেখো, জিনার কথায়

মিস্টার ম্যাকআরথারের ওপর গোয়েন্দাগিরি করতে যেয়ো না। ও আমার পড়শী, আর পড়শীর সঙ্গে মুখ কালাকালি ভাল না। তাছাড়া সুখ্যাতি আছে তার। তার ওপর রয়েছে টাকা, প্রচুর টাকা। টুইন লেকস তার জগ্নভূমি, এত বছর পরও তাই ফিরে এসেছে। আমাকে বলেছে, ছেলেবেলায় খনি শহরের অনেক বোমাঘঁকর গন্ধ শুনেছে মা-বাবার মুখে, তখন থেকেই তার ইচ্ছে, সুযোগ হলেই সে ফিরে আসবে এখানে। খনিটা কিনেছে, তার কারণ, এককালে তার বাবা কাজ করত ওখানে। ওর কাজকর্ম আমার কাছে তো কই, অস্বাভাবিক ঠেকে না।'

'তাহলে খনির মুখ আবার খুলু কেন?' তর্ক শুরু করল জিনা।

'তাতে তোর মাথাব্যথা কিসের?' বললেন চাচা। 'তার খনির মুখ সে খুলু না বন্ধ করল, তাতে কার কি? খোঁজ খবর নিয়েছি আমি অনেক, লোকটার কোন বদনাম শুনিনি।'

ছেলেদের দিকে চেয়ে হাসলেন। 'কেন দেখতে পারে না জানো? জিনাকে শাট্টের কলার চেপে ধরে বের করে দিয়েছিল ম্যাকআরথার, তারপর থেকেই যত রাগ। তবে অন্যায় কিছু করেনি সে, তাহলে আমিই তো গিয়ে ধরতাম। কয়েক বছর আগে ওই খনিতে পড়ে এক মহিলা মরেছে। দুঃটনা আরও ঘটতে পারে। জিনাকে সে-জন্যেই বের করে দিয়েছে সে।'

হেসে ফেলল মুসা, 'কি শুনছি, জিনা? তোমাকে নাকি ঘাড় ধরে...'

'চুপ!' রাগে কেপে উঠল জিনার গলা।

জিনাকে কলার ধরে টেনে নিয়ে যাচ্ছে একজন লোক, দৃশ্যটা কল্পনা করে কিশোরও হাসি চাপতে পারছে না। বুঝতে পারছে, এ-জন্যেই চাচাকে ভজিয়ে-ভাজিয়ে রাকি বিচে নিয়ে গেছে জিনা, তিনি গোয়েন্দাকে দাওয়াত করে এনেছে। ম্যাকআরথারের ওপর প্রতিশোধ নিতে, এক কুলিয়ে উঠতে পারেনি...

'ব্যাটা আস্ত ভঙ্গ!' চেঁচিয়ে বলল আবার জিনা।

'একআধু পাগলাটে হতে পারে,' কিশোর বলল। 'কোটিপতিদের কেউ কেউ যেমন হয়।'

'তাতে দোষের কিছু আছে?' বললেন মিস্টার উইলসন, ব্রেক ছেড়ে গাঢ়ি চালু করে দিলেন আবার। 'জিনা, আমি চাই না তদ্বলোককে তুমি বিরক্ত করো। তোমাদেরও বলে রাখলাম, কিশোর।'

একটা কাঠের বিজের ওপর উঠল গাঢ়ি, ঝাঁকুনি খেতে খেতে এগোচ্ছে। নিচে সুরু খাল, দুই মাথা গিয়ে পড়েছে দুটো ক্ষুদে হৃদে, পুকুরই বলা চলে। ছেলেরা অনুমান করল জোড়া হৃদের জন্যেই নাম হয়েছে টুইন লেকস।

পুলের পরে একটা কাঁচা রাস্তায় নামলো গাঢ়ি, পেছনে ধুলোর মেঘ উড়িয়ে চলল। মাইলখানেক দূরে পথের বাঁয়ে সবুজ খেত। আরও পরে একটা খোলা গেট দেখা গেল, তার ওপাশে কয়েকটা বাড়িয়ির। একটা বাড়ি নতুন রঙ করা হয়েছে, বাকিগুলো পুরানো, দেখে মনে হয় না মানুষ থাকে।

গতি কমালেন মিস্টার উইলসন, হন বাজালেন একজন লম্বা, হালকা-পাতলা মহিলাকে উদ্দেশ্য করে, ছোট একটা বাড়ির সামনে বাগানে পানি দিচ্ছেন তিনি।

‘মিসেস ফিল্টার,’ হেলেদেরকে বলল জিনা।

হেসে হাত নাড়লেন মহিলা। পরনে ঢিলা পাজামা, গায়ে সাদা শার্ট, গলায় নীলকাস্তমি খচিত ঝপ্পার একটা বেশ বড়সড় হার। ধূসর চুলে ঝপ্পালি ছোপ লেগেছে, বয়েস বাটের কাছাকাছি, কিন্তু হোস নেড়ে ফেডাবে পানি দিচ্ছেন, ক্ষিপ্তা দেখে মনে হয় না এত বয়েস।

‘এই শহরের সুদিন কালে এখানে জম্মেছিলেন মহিলা,’ জিনা বলল। ‘খনির সুপারিনটেন্ডেন্টকে বিবে করেছিলেন। খনি বন্ধ হয়ে যাওয়ার পর চলে গিয়েছিলেন দুজনেই। স্থামীর মত্ত্যুর পর ফিনিস্কে এক দোকানে কাজ নিলেন মহিলা, টাকাটুকা জমিয়ে, চাকরি ছেড়ে এখানে ফিরে এসেছেন বাকি জীবনটা শাস্তিতে কাটাতে। যে বাড়িতে বৌ হয়ে চুকেছিলেন, বিক্রি করে চলে যেতে বাধ্য হয়েছিলেন, সেটাই কিনে নিয়েছেন আবার। আরও কিছু জায়গা কিনেছেন মহিলা, বোধহয় পুরানো দিনের স্মৃতি ধরে রাখার জন্যেই ডুলেও কখনও ব্যবহার করেন না ওগুলো।’

‘ম্যাকআরথারের সঙ্গে মহিলার যথেষ্ট মিল দেখা যাচ্ছে,’ বলল রবিন।

‘না না,’ জোর গলায় বলল জিনা, ‘মহিলা খুব ভাল।’

আসলে, এখানে যারা ফিরে আসে তাদের একজনের সঙ্গে আরেকজনের মিল থাকেই, বললেন উইলসন, ‘টুইন লেকসকে একবার ভালবেসে ফেললে দুনিয়ার আর কোথাও গিয়ে শাস্তি নেই, ফিরে আসার জন্যে খালি আনচান করে মন। শেষ বয়েস কাটানোর এত চমৎকার জায়গা কমই আছে।’ গেটের সামনে এনে গাড়ি থামালেন। হাত তুলে দেখালেন, পথটা গিয়ে শেষ হয়েছে পর্বতের উপত্যকায়। ওটা পশ্চিম। তার বাঁয়ে পোয়াটাক মাইল দূরে কালো রঙ করা কাঠের বেড়া। ‘ওটাই খনিমুখ। আর ওই যে কেবিনটা, ওটাতে থাকে ম্যাকআরথার। পেছনে যে বিল্ডিংটা, ওটাও তার। আগে ওখানে খনির নানারকম কাজকর্ম হত।’

গেটের ডেতরে গাড়ি ঢোকালেন তিনি। মাটির রাস্তা, তাতে চাকার গভীর খাঁজ। চলার সময় আপনাআপনি চাকা চুকে যায় খাঁজের মধ্যে, সরানো কঠিন। পথের দুধারে সারি সারি নবীন ক্রিস্টমাস গাছ। বেড়া দেয়া একটা পশ রাখার খোঁয়াড়ের পাশ কাটিয়ে এল গাড়ি, ডেতরে গোটা চারেক ঘোড়া ঘাস থাচ্ছে, ওগুলোর মাঝে জিনার কমেটকে চিনতে পারল তিনি গোয়েন্দা। আরও পরে, বাঁয়ে সুন্দর একটা র্যাঞ্চ হাউস, ছোট ছোট গাছ ধিরে রেখেছে। সীড়ার-লাল রঙের ওপর সাদা অলক্ষরণ, চার পাশের সবুজের মাঝে ছবির মত লাগছে বাড়িটাকে। পথের শেষ মাথায় ভাঙচোরা পুরানো একটা গোলাবাড়ি, কতকাল আগে রঙ করা হয়েছিল এখন আর বোঝা যায় না।

র্যাঞ্চ-হাউসের সামনে এনে গাড়ি রাখলেন উইলসন, হাই তুললেন, আড়মোড়া ভাঙছেন। ‘আউফ। বাড়ি এলাম।’

গাড়ি থেকে নামল ছেলেরা, আশপাশ দেখেছে। গোলাবাড়ির সামনে দাঁড়িয়ে আছে একটা পিকআপ ট্রাক, ধুলোয় মাখামাখি। বাড়ির একপাশে তারের বেড়া দেয়া খানিকটা জায়গা, একাংশ চোখে পড়ছে, ডেতরে কয়েকটা মুরগী।

গাড়ি থেকে নামলেন উইলসন। ‘তাজা ডিম পছন্দ আমার,’ মুরগীর খোঁয়াড়

দেখিয়ে বললেন। 'সকালে মোরগের ডাকে ঘূম ডাঙাৰ মাঝে এক ধৱনেৰ আনন্দ আছে, খুব শান্তি। আমাৰ মোৱগটাৰ ধাৱণা, রাত্ৰি তাড়ানোৰ দায়িত্বটা বুঝি তাৱই ওপৰ বৰ্তেছে, তোৱ না হতেই চেঁচিয়ে পাড়া মাথায় কৱে। আমাৰ খুব ভাল লাগে।'

মনিবেৰ কথাৰ জবাবেই যেন বাড়িৰ পেছন থেকে শোনা গেল তাৱ কষ্ট, ডাক নয়, উত্তেজিত চিকাৰ।

এক সেকেণ্ড পৱেই যেন একসঙ্গে খেপে গেল সব কটা মোৱগ-মুৱগী, বাচ্চা-কাচ্চা সব। পৱক্ষণে শটগানেৰ বিকট শব্দ।

চেঁচিয়ে উঠে হৃষি খেয়ে পড়ল মুসা, দৃহাতে মাথা ঢাকল। গাড়িৰ আড়ালে মাথা নুইয়ে ফেলল কিশোৱ আৱ রবিন। মুৱগীৰ খামারেৰ ওদিক থেকে তীৱ্র গতিতে ছুটে আসছে একটা বিৱাট হায়া।

পলকেৰ জন্যে কিশোৱেৰ চোখে পড়ল একসাৰি ঝুকঝুকে ধাৱাল দাঁত আৱ কালো দুটো চোখ। পৱক্ষণেই ধাক্কা দিয়ে তাকে মাটিতে ফেলে গায়েৰ ওপৰ দিয়ে লাফিয়ে চলে গেল জানোয়াৱটা, হারিয়ে গেল পশ্চিমে ক্রিস্টমাস খেতেৰ ভেতৱে।

তিনি

'শান্তিৰ রাজ্য স্বাগতম।' বেদম হাসিতে দুলছে জিলা।

বিকেলেৰ শান্তি নীৱবতা দীৱে দীৱে নেমে এল আবাৱ র্যাঙ্ক হাউসে।

উঠে দাঁড়িয়ে চোখ মিটমিট কৱল মুসা। 'খাইছিল! কি ওটা?'

'কিছু না,' টিকাৰিৰ ভঙিতে বলল জিলা, 'বিশিষ্ট ভদ্ৰলোক জনাব হ্যাবি ম্যাকআৱথারেৰ শিকারী কুকুৰ, মুৱগী চুৱিৱ তালে ছিল।'

কিশোৱ উঠে দাঁড়াছে, সৌদিকে তাকিয়ে বলল, 'বেড়াৱ নিচ দিয়ে সিধ কেটে চোকাৱ চেষ্টা কৱে। কয়েকবাৱ রই কৱেছে এ-ৱকম। মুৱগীগুলো চেচামেচি শুলু কৱে দেয়, শটগান নিয়ে ছুটে বেৱোয়া ভিকিখালা। আজও ফাকা শুলিই ছুঁড়েছে, কিন্তু এই অত্যাচাৱ চলতে থাকলে কপালে দুঃখ আছে কুভাটাৱ। ছৱৱা দিয়ে পাছৱাৰ চামড়া ঝাঁঝৱা কৱে দেবে।'

'ভিকিখালা?' জিজ্ঞেস কৱল রবিন।

'আমাদেৱ কাজেৰ লোক,' জানালেন উইলসন।

গোলাবাড়িৰ ওপোশ থেকে বেৱিয়ে এল মোটাসোটা এবং মেকসিকান মহিলা, কালো চুল। সুতাৱ পোশাক পৱনে, গলা আৱ হাতাৱ কাছটায় এমৰঘড়াৱি কৱা উজ্জ্বল রঞ্জেৰ বড় বড় ফুল। হাতে একটা শটগান।

'এই যে, সিনৱ উইলসন,' চেঁচিয়ে বলল ভিকি। 'জিলাও এসেছ। খুব ভাল হয়েছে। তোমৱা না থাকলে কেমন খালি খালি লাগে।'

উইলসন হাসিলেন। 'সে-জন্যেই পূৰ্ণ কৱে রেখেছ নাকি?'

'ওই কুভাটাৱ কথা আৱ বলবেন না,' ঝাঁঝালো কষ্টে বলল ভিকি। 'আন্ত চোৱা!'

‘স্বভাব বদলে যাবে, ডেব না,’ হাসি মুখে বললেন উইলসন। ‘আকাশে গোলাশুলি চালিয়ে যাও, ছুরি না ছেড়ে যাবে কোথায় ব্যাটা। হ্যাঁ, ভিকি, এরা জিনার বস্তু। কিশোর পাশা... রবিন মিলফোর্ড... মুসা আমান। হঞ্চ দুই বেড়াবে আমাদের এখানে।’

‘ওমা, তাই নাকি?’ উজ্জ্বল হয়ে উঠল ভিকির কালো চোখ। ‘খুব ভাল, খুব ভাল। বাড়িতে এক দল বাস্তা-কাচ্চা না থাকলে ভাল লাগে? এসো, আমি খাবার রাবস্তা করছি। এতদূর এসেছ, নিশ্চয় খিদে পেরেছে।’

য্যাঁও হাউসের ভেতরে চুক্তে গেল ভিকি।

‘সত্যিই খিদে পেরেছে তো তোমাদের?’ বললেন উইলসন। ‘ভিকির সামনে কম খেলে চলবে না, রেগে যাবে।’

‘কিছু ভাববেন না,’ অভয় দিল মুসা। আন্তরিক হাসিতে দাঁত বেরিয়ে পড়েছে। ‘কখনও যাতে না রাগে সেই ব্যবস্থাই করব।’

গাড়ি থেকে স্যুটকেসগুলো নামিয়ে বারান্দায় রাখতে শুরু করলেন উইলসন। তাড়াতাড়ি তাঁকে সাহায্য করতে এগোল তিন গোরেন্দা। কয়েক মিনিট পর খেলামেলা বিশাল লিভিং রুমের ওপরে দোতলার বড় একটা বাংকৃতমে জিনিস-পত্র নিয়ে এল ওরা। জিনার ঘর নিচে, চাচার ঘরের পাশে। ভিকির ছোট একটা অ্যাপার্টমেন্টই আছে, রান্নাখানার পেছনে।

‘গোসল করবে তোমরা?’ জিজ্ঞেস করলেন উইলসন। ‘বেশি দেরি কোরো না। ডিনারের আগেই আশপাশটা ঘুরিয়ে দেখাতে চাই তোমাদের।’

আলমারিকে কাপড় গোছাছিল মুসা, উইলসনের কথা শুনে গোছানোর আগ্রহ নষ্ট হয়ে গেল। টান দিয়ে বড় একটা তোরালে নিয়ে বলল, ‘পরেও গোছানো যাবে। আগে আপনার সঙ্গেই যাই।’ বাথরুমের দিকে রওনা হলো সে।

খানিক বাদে জিনা আর তার চাচার সঙ্গে বেরোল তিন গোয়েন্দা। ওপরে নিউ মেকসিকোর পরিষ্কার নীল খোলা আকাশ। জিনার হাতে ইয়া বড় বড় দুই টুকরো চিনি, গাড়িপথ ধরে প্রায় দৌড়ে চলল ঘোড়ার খোয়াড়ের দিকে। ডাকছে, ‘কমেট কমেট।’

ডাক শুনে ফিরে তাকাল ঘোড়াটা, দৌড়ে এল বেড়ার কাছে। গলা বাড়িয়ে দিল বেড়ার বাইরে। আনন্দে নাক দিয়ে বিচিত্র শব্দ করছে। গলা জড়িয়ে ধরে আদর করল জিনা।

‘দেখো না কাও,’ হাসলেন উইলসন, ‘দু দিন মাত্র হয়েছে, অথচ মনে হচ্ছে কত ঝুঁগ একে দেখেনি। ওরা থাকুক। তোমরা এসো, গাছ ছাঁটার ছুরি দেখবে।’

পিকআপের পাশ কাটিয়ে গোলাবাড়ির কাছে চলে এল ওরা। দরজা খুললেন উইলসন। শুকনো খড়ের গন্ধ লাগল নাকে। উকি দিয়ে দেখল ছেলেরা, ঘরের কোণে গাদা করে রাখা আছে খড়ের বোঝা। দেয়ালের হুক থেকে ঝুলছে হোস পাইপের কয়েল। খন্তা, কোদাল, বেলচা, বড় কাচি আর নানা রকম দরকারী যন্ত্রপাতি সুন্দর করে সাজিয়ে রাখা হয়েছে একটা ওয়ার্কবেঞ্চের পাশে। কাছেই একটা য্যাঁকে রাখা আছে পাঁচটা বড় বড় ডেজালীর মত ছুরি।

‘বাড়িতে বাগানের গাছ তো কাঁচি দিয়েই ছাঁটি,’ মুসা বলল।

‘সে অল্প কয়েকটা গাছের বেলায় সম্ভব,’ বুঝিয়ে বললেন উইলসন। ‘কিন্তু হাজার হাজার ক্রিস্টমাস গাছ কাঁচি দিয়ে ছাঁটতে অনেক সময় লাগবে, ছুরি দিয়ে কোপানো ছাড়া উপায় নেই। তাছাড়া ছুরি দিয়ে এক কোপে ওপর নিচের অনেকগুলো ডাল তুমি ছেঁটে ফেলতে পারছ, তাতে সমান হয় বেশি, কাঁচি দিয়ে সেটা হয় না।’ র্যাঙ্ক থেকে একটা ছুরি নিয়ে এলেন তিনি। ‘আপনা-আপনি সুন্দর হয় না ক্রিস্টমাস ট্রী, নিয়মিত যত্ন লাগে। বছর তিনেক আগে জায়গাটা যখন কিনলাম, তখন ভাবতাম, এ আর কি? কয়েকটা চারা মাটিতে পুঁতে দিলেই হলো, নিজে নিজেই বড় হয়ে সাইজমত হয়ে যাবে। এখন বুঝি কত কঠিন। নিয়মিত আগাছা পরিষ্কার করতে হয়, ডাল পাতা ছাঁটতে হয়, আর রোজ পানি দেয়া তো আছেই। ছুরি চালানো কিন্তু সহজ তেব না,’ কিভাবে চালাতে হয় দেখালেন তিনি। ‘এই যে, এভাবে ধরে, ওপর থেকে নিচে এভাবে কোপ মারতে হয়,’ সাঁই করে বাতাস কাটল তীক্ষ্ণ ধার ফলা। ‘খুব সাবধানে কোপাতে হয়। বেশি নিচে যদি নামিয়ে ফেলো, পায়ে এসে লাগবে। ফেড়ে যাবে। পারবে তো?’

‘পারব,’ বলল মুসা।

সাবধানে আবার জায়গামত দুরিটা রেখে দিলেন উইলসন।

গোলাবাড়ির একধারে ফেলে রাখা অনেক পুরানো একটা গাড়ি দেখালেন, নিরেট রুবারে তৈরি চাকা, ফাঁপা টায়ার নয়। নতুন আরেকটা গোলাঘর বানাব। ওই গাড়িটারও একটা ব্যবস্থা করব তখন।’

কাছে পিয়ে গাড়ির আধখোলা একটা জানালা দিয়ে ডেতরে উঁকি দিল কিশোর। কুঁকে গেছে সীটের কালো চামড়ার কভার, নষ্ট হয়ে বেরিয়ে আছে কাঠের মেঝে। ‘টি মডেলের ফোর্ড, না?’ ফিরে জিজ্ঞেস করলসে।

‘হ্যা,’ বললেন উইলসন। ‘বাড়িটা যখন কিনি তার আগে থেকেই ছিল, ফাউ পেয়েছি। ওখানেই ছিল ওটা, খড়ের তলায় চাপা পড়ে ছিল। খড় সরিয়েছি, কিন্তু গাড়িটার কিছু করতে পারিনি। সময়ই পাই না। তবে ঠিকঠাক করব, মডেল টি এখন প্রাণিগতিহাসিক জিনিস, সংরক্ষণের বস্তু।’

দরজায় দেখা দিল জিনা, ঘোষণা করল, ‘মহামান্য হ্যারি ম্যাকআরথার তশরিফ রাখছেন।’

‘আহ, জিনা, একটু ভদ্রভাবে কথা বলু,’ বিরক্ত হলেন উইলসন। ‘দেখিস, তার সমন্বে আবার কিছু বলে বসিস না।’

চূপ করে রইল জিনা।

বাইরে পায়ের আওয়াজ হলো। ডাক শোনা গেল, ‘মিস্টার উইলসন?’

‘এই যে, এখানে,’ সাড়া দিলেন তিনি।

হালকা-পাতলা একজন লোক উঁকি দিল দরজায়। মাথায় সোনালি চুল, বরেস চপ্পিশের কাছাকাছি। পরনের জিনিস এতই নতুন, কাপড়ের খসখসে ভাবও কাটেনি। চকচকে পালিশ করা বুটে মুখ দেখা যাবে যেন। গায়ের ওয়েস্টার্ন শার্ট ধৈন এইমাত্র প্যাকেট ছিঁড়ে খুলে পরে এসেছে।

এগিয়ে গেলেন উইলসন। হাত মেলালেন দুজনে।

কুকুরের অসদাচরণের জন্যে ক্ষমা চাইল ম্যাকআরথার।

লোকটার পরিষ্ঠি আর কথাবার্তায় একটা ব্যাপারে শিওর হলো কিশোর, মেরি একটা ভাব রয়েছে তার মধ্যে। একেবারে বানিয়ে বলেনি জিনা। কিন্তু আরেকটা প্রশ্নও জাগছে কিশোরের মনে, টুইন লেকসের মত জায়গায়, এই সুন্দর বিকেলে এছাড়া আর কি পোশাক পরতে পারত ম্যাকআরথার? এমনও তো হতে পারে, এখানে আসার আগে ওরকম কাপড় আর কোনদিন পরেনি সে, আসার সময় নতুন কিনে নিয়ে এসেছে। ওগুলো পুরানো হতে তো সময় লাগবে।

‘শেকল দিয়ে বেঁধে রেখেছি শয়তানটাকে,’ বলল ম্যাকআরথার। ‘আর জ্বালাবে না আপনাকে।’

‘আরে না না, এটা কিছু না।’ তাড়াতাড়ি বললেন উইলসন। ‘পোষা জন্ম-জানোয়ার থাকলে ওরকম একআধুনি অত্যাচার করেই। সেটা নিয়ে মাইও করে বসে থাকলে চলে নাকি।’

ছেলেদের সঙ্গে পরিচয় করিয়ে দিলেন উইলসন।

ম্যাকআরথারের প্রতি অবজ্ঞা দেখিয়ে আকাশের দিকে চেয়ে রইল জিনা।

ব্যাপারটা লক্ষ করল ম্যাকআরথার, হাসি হাসি পরিষ্কার নীল চোখের তারা কঠিন হয়ে গেল চকিতের জন্যে। তারপর জিনার শরীর ভেদ করে যেন তার দৃষ্টি গিয়ে পড়ল মডেল টি-এর দিকে। ‘আরে, দারূণ একটা গাড়ি! দুর্ভিজনিয়।’

‘একটু আগে এটার কথাই বলছিলাম ছেলেদেরকে। সময় বের করে শিগগিরই ঠিকঠাক করে নেব।’

এগিয়ে গিয়ে গাড়িটার গায়ে হাত রাখল ম্যাকআরথার।

‘হ্যারি ম্যাকআরথার!’ হঠাৎ চেঁচিয়ে উঠল মুসা। ‘নামটা আগেও শনেছি মনে হচ্ছে।’

‘তাই নাকি?’ ফিরে তাকাল লোকটা।

সিনেমায় কাজ করে আমার বাবা। কিছু দিন আগে খাওয়ার টেবিলে বসে আপনার কথা বলছিল। একটা ছবি বানাচ্ছে এখন, তাতে নাকি একটা পুরানো রিও গাড়ি দরকার। কোথাও পায় না পায় না, শেষে নাকি আপনার কাছ থেকে চেয়ে এনেছে। পুরানো গাড়ি কালেকশনের বাতিক আছে আপনার।’

‘তাই নাকি? ও হ্যাঁ, হ্যাঁ, ঠিকই,’ অন্যমনস্ক হয়ে গিয়েছিল যেন ম্যাকআরথার।

‘আপনার সংগ্রহের কথা বলছিল বাবা। বিরাট এক প্রাইভেট গ্যারেজ নাকি আছে আপনার, একজন ফুলটাইম মেকানিক রেখে দিয়েছেন বেতন করে। ওর কাজ শুধু গাড়িগুলোকে সব সময় সচল রাখা। সাধারণ কাজ, কিন্তু গাড়ি এত বেশি তাতেই নাকি হিমশিম থেকে যায় বেচারা।’

‘হ্যাঁ। সাধারণ বলছ কেন? কাজটা কঠিনই। পুরানো এজিন, আধুনিক মেশিনের মত ভাল না, সচল রাখা যথেষ্ট কঠিন।’

‘রানিং বাগ ছবিতে আপনার সিলভার ক্লাউডটাই তো ব্যবহার হয়েছিল?’

‘সিলভার ক্লাউড? ও, হ্যাঁ। হ্যাঁ হ্যাঁ। একটা স্টুডিওকে ধার দিয়েছিলাম... বেশি

ଦିନ ଆଗେର କଥା ନାହିଁ ।

‘ସିଲଭାର କ୍ଲୋଡ?’ ବଲେ ଉଠିଲେନ ଉଇଲସନ । ‘ଆମାର ମଡେଲ ଟି-ଓତୋ ଓଟାର କାହେ ନାହିଁ ।’

‘ଶୁରୁତେ ଅତ ପୁରାନୋ ଗାଡ଼ି ଆମାରେ ଛିଲ ନା,’ ବିନିତ କଷ୍ଟେ ବଲଲ ମ୍ୟାକଆରଥାର । ‘ତବେ ଏକବାର ନେଶାଯ ପେରେ ବସଲେ କୋଥେକେ କୋଥେକେ ଜାନି ଜେଗାଡ଼ ହେଁ ଯାଇ । କେନା ଶୁରୁ କରଲେଇ ଟେର ପାବେନ, ଏହି ଗୋଲାଘରେ କୁଳାବେ ନା ତୁମ ଆର । ହୁ ନତୁନ ବାନାତେ ହବେ, କିଂବା ବାଡ଼ାତେ ହବେ ।’

‘ନତୁନ ଆରେକଟା ଗୋଲାଘର ବାନାନୋର କଥା ଏମନିତେଓ ଭାବଛି,’ ବଲଲେନ ଉଇଲସନ ।

କଥା ବଲାତେ ବଲାତେ ବେରିଯେ ଗେଲେନ ଦୁଜନେ । ହାତ ନେଡେ ନେଡେ ବୋଝାଚେନ ଉଇଲସନ, କୌନ ଜ୍ୟାଗ୍ୟାଯ କତବଡ଼ କରେ ବାନାବେନ ଘରଟା, ପୁରାନୋଟାର କି କରବେନ ।

‘କି ମନେ ହଲୋ?’ ଦୁଜନେ ଦୂରେ ଚଲେ ଗେଲେ ବଲଲ ଜିନା । ‘ଏରକମ ଭଣ ଆର ଦେଖେଇଁ?’

‘କାପଡ଼-ଚୋପଡ଼ ନତୁନ,’ ବଲଲ ମୁସା, ‘ତାତେ କି? ନାମଟା ଚେନା ଚେନା ଲାଗଛିଲ, ମଡେଲ ଟି-ର ପ୍ରତି ଆଶାଇ ଦେଖେ ମନେ ପଡ଼େ ଗେଲ । ବାବା ବଲେଇଁ, ଲୋକଟାର ଅନେକ ଟାଙ୍କା, ଏମନିତେଓ ପାଗଲ, ଗାଡ଼ିରେ ପାଗଲ । ମ୍ୟାନିଡେଡିଲ କ୍ୟାନିରେନ ନାକି ମସ୍ତ ବାଡ଼ି ଆହେ ତାର, ଦଶ ଫୁଟ ଉଚ୍ଚ ଦେଇଲେ ଘେରା ।’

ମୁଦୁ କାଶି ଦିଯେ ଗଲା ପରିଷକାର କରେ ନିଲ କିଶୋର । ‘କିମ୍ବୁ ରାନିଂ ବାଗ ଏର ଜନ୍ୟେ ତାର ସିଲଭାର କ୍ଲୋଡ ଧାର ଦେଇଲି, ’ ବଲଲ ସେ । ‘ଫିଲ୍ୟ ଫାନ ପତ୍ରିକାଯ ଗାଡ଼ିଟାର ଓପର ଏକଟା ଆରଡ଼ିକେଲ ବେରିଯେଇଁ । ମ୍ୟାକଆରଥାରେର ଗାଡ଼ି ନାହିଁ, ଓଟା ଛିଲ ଜୋନାଥନ ହ୍ୟାମିଲଟନେର । ଛବିର ଖରଚର ତିନିଇ ଦିଯେଇଁ । ଆର ଛବିଟା ଆଜକେର ନାହିଁ, ବଣ ଆଗେର ।’

କେଉ ତର୍କ କରଲ ନା । ଓରା ଜାନେ, ନା ଜେନେ କୋନ କଥା ବଲେ ନା କିଶୋର, ଓ ସଥନ ବଲେଇଁ, ଠିକଇଁ ବଲେଇଁ ।

ଲାଫିଯେ ଉଠିଲ ଜିନା । ‘କି ବଲେଇଲାମ? ବ୍ୟାଟା ଏକଟା ଭଣ । ମିଥ୍ୟକ ।’ *

ହାସଲ କିଶୋର । ‘ତା ବଲା ଯାଇ ନା, ଜିନା । ହ୍ୟାରି ମ୍ୟାକଆରଥାରେର ଅନେକଣ୍ଠେ ଗାଡ଼ି ଆହେ । ତାର ମଧ୍ୟେ ଏକଟା ଗାଡ଼ି କଥନ କାକେ ଧାର ଦିଲ ନା ଦିଲ, ମନେ ନା ଥାକଲେ ଦୋଷ ଦେଇଁ ଯାଇ ନା । ତାହାଡ଼ା ତାର କାହେଇ ଗାଡ଼ି ଚରେଇଁ ସ୍ଟୁଡ଼ିଓ ଏମନ ନା-ଓ ହତେ ପାରେ । ହୟାତୋ ତାର କୋନ କର୍ମଚାରୀଇ ଗାଡ଼ିର ବ୍ୟାପାରଗୁଲେ ଦେଖାଶୋନା କରେ, ହୟାତୋ ତାର ମେକାନିକେର ଓପରଇ ର଱େଇଁ ଏ-ଦାରିତ୍ରୁ ।’

‘ଆମାର ବିଶ୍ୱାସ ହୁ ନା,’ ଗୌଯାରେର ମତ ହାତ ନାଡ଼ିଲ ଜିନା ।

ଅକ୍ୟାନ୍ ପରିବେଶଟାଇ କେମେନ ଜାନି ବଦଲେ ଗେଲ । ଅନ୍ତିମ ନୀରବତା । ସହଜ କରେ ଦିଲ ଡିକି, ଡିନାରେର ଜନ୍ୟେ ଡାକ ଦିଯିରେ ।

ଚାର

‘ଆରେ ଆରେ କରେକଟା କେକ ନାଓ ନା,’ ରାମାଘରେ ଲଞ୍ଚ ଟେବିଲେର କିନାର ଥିଲେ ବଲେ

ମୃତ୍ୟ ଖନି

উঠল ডিকি। 'খুব ভাল জিনিস, জ্যাম মেশানো।'

মাথা নাড়ুল কিশোর, 'না আর পারব না। অনেক খেয়েছি।'

ভুরু কঁচকাল ডিকি। 'অনেক খেয়েছ মানে? দিয়েছিই তো এই কটা। এজন্যেই এমন পঁ্যাকাটির মত শুকনো, হাড় জিরজিরে। ওই জিনাটাও হয়েছে এমন। আজকালকার ছেলেপুলে, খালি ওজন নিয়ে ভাবে। আরে বাপু, ছেলেমানুষ তোমরা, অমন চড়ইর খাবার খেয়ে বাড়বে কি করে?'

'আমাদের দিকে নজর দিও না, খালা,' অনুরোধ করল জিনা। 'ওই ওকে খাওয়াও, শাস্তি পাবে,' মুসাকে দেখিয়ে দিল সে।

'খাওয়াবই তো। খায় বলেই তো এমন চমৎকার স্বাস্থ্য। তোমাদের মত শোলা নাকি, ফুঁ দিলেই পড়ে যাবে। এই মুসা,' কেকের ট্রে-টা ঠেলে দিল ডিকি, 'চট করে শেষ করে ফেলো তো এগুলো। আরও এনে দিছি।'

'ও-কি, উঠে যাচ্ছিস কেন, জিনা?' বললেন উইলসন। তুই বাপু একেবারেই বেয়াড়া হয়ে গেছিস, তোর মাকে জানাতে হবে। বলি, আমরা সবাই রয়েছি টেবিলে, তুই উঠে যাচ্ছিস, ভদ্রতার খাতিরেও না হয় বসে থাক।'

'না খেলে বসে থেকে কি করবে?' জিনার পক্ষ নিল ডিকি। 'ছেলেপিলের ওসব ভদ্রতার দরকার নেই। যাও, মুখ ধূয়ে ফেলো।'

প্রেটা নিয়ে সিংকে চুবাল জিনা।

'হয়েছে হয়েছে,' পেছন থেকে বলল ডিকি, 'ওটা তোমার ধূতে হবে না। আমিই সব ধোব। তুমি মুখ ধূয়ে ফেলো।'

রবিনও উঠল, হাতে এঁটো প্লেট।

'তুমি এটা নিয়ে কোথায় যাচ্ছ?' ডাক দিল ডিকি।

'ধূয়ে ফেলি। কি হবে? বাড়িতে কি ধূই না?'

'যাও তো। খাওয়া শেষ, হাত ধূয়ে ভাগো। রান্নাঘরে ডিড় পছন্দ নয় আমার।'

কাউকেই কোন সাহায্য করতে দিল না ডিকি, প্রায় জোর করে তাড়াল রান্নাঘর থেকে।

লিভিং রুমে এসে বসল সবাই। টেলিভিশনের দিকে চেয়ে থাকতে থাকতে সোফায় বসেই ঘুমিয়ে পড়লেন উইলসন। ছেলেরাও হাই তুলতে শুরু করল।

'সব বাচ্চা খোকা,' বাঁবাল কষ্টে বলল জিনা। 'বিকেল না হতেই ঘূম। নটা ও তো বাজেনি।'

'ভোর পাঁচটায় উঠেছি, সে খেয়াল আছে?' প্রতিবাদ করল রবিন।

'আমিও তো উঠেছি। এসো, দাবা খেলি...'

'আমি বাদ,' তাড়াতাড়ি হাত তুলল কিশোর। 'মাথার ডেতরে একটা ঘড়ি বসানো আছে আমার। ওটা জানাচ্ছে : রাত সাড়ে দশটা, শুতে যাও। আমি চললাম।'

'আমিও,' কিশোরের পিছু নি঱ে সিঁড়ির দিকে ঝওনা হলো মুসা।

বড় করে আরেকবার হাই তুলে রবিনও আগের দুজনকে অনুসরণ করল।

‘ধ্যাত্রো! ’ রাগে সোফার হাতলে থাবা মারল জিন। ‘আলসের ধাড়ী সব। ’

‘এত কম খেয়েও এত এনার্জি পায় কোথায় জিনা? ’ নিজেদের ঘর বাঁকরুমে কাপড় ছেড়ে বিছানায় উঠে বলল মুসা।

মাথার নিচে হাত দিয়ে লম্বা হয়ে শুরো পড়ল কিশোর। আনমনে বলল, ‘আমি শিওর না।’

টেলিভিশনের শব্দ থেমে গেল। শোনা গেল উইলসনের ঘূমজড়িত কষ্ট। একটা দরজা বন্ধ হওয়ার পর শাওয়ারে পানি ছাড়ার শব্দ হলো। বন্ধ হলো আরেকটা দরজা।

‘জিনাও ঘরে গেছে,’ বলল কিশোর।

কাত হয়ে বালিশে মাথা রেখে বেডসাইড ল্যাম্পটা নিভিয়ে দিল সে। অঙ্কুরার হয়ে গেল ঘর, কিন্তু পুরোপুরি নয়। জানালা দিয়ে জ্যোৎস্না আসছে; ঠাণ্ডা জালি কাটা আলো ছড়িয়ে দিচ্ছে কাঠের মেঝেতে।

চোখ মুদল কিশোর। ঘুমিয়ে পড়ল সঙ্গে সঙ্গে। হঠাৎ ঘূম ভেঙে গেল তার। ডেঁতা একটা শব্দ শনেছে। ধীরে ধীরে মিলিয়ে গেল প্রতিধ্বনির রেশ।

বিছানায় উঠে বসল সে। কান পেতে অপেক্ষায় রইল আবার শব্দ হয় কিনা শোনার জন্যে।

নিজের বাঁকে শুণিয়ে উঠল মুসা। ‘ভিকি। আবার শুলি করেছে কুকুরটাকে।’

‘না,’ জানালার কাছে শিয়ে দাঢ়াল কিশোর। ‘শুলির শব্দই, কিন্তু ভিকি না। অনেক দূর থেকে এসেছে।’

বিস্তৃত ক্রিস্টমাস ফেস্টের দিকে তাকাল সে, চাঁদের আলোয় রহস্যময় মনে হচ্ছে গাছগুলোকে। ডানে মিসেস ফিলটারের বাড়ি আর পরিত্যক্ত বিশেষ স্থানগুলো। নাক বরাবর সোজা, ধীরে ধীরে উঠে যাওয়া উপত্যকায় ম্যাকআরথারের সম্পত্তি। ছোট একটা ট্রাক দাঁড়িয়ে আছে খনিমুখের কাছে। কেবিনের কাছে একটা ছায়ার নড়াচড়া। শেকলে বাঁধা কুকুরটা মাথা তুলে হউডউ করে উঠল।

উইলসনের এলাকায় চোকার গেটের ওপারে ছোট বাড়িটার এক ঘরে আলো জ্বল, আলো এসে পড়ল গেটের কাছে। ঘরের দরজা খুলে বেরিয়ে এল মিসেস ফিলটার, পরনে ড্রেসিং গাউন। বারান্দায় দাঁড়িয়ে তাকাল, বোধহীন ম্যাকআরথারের কেবিনের দিকেই।

নিচে লিভিং রুমে কথাবার্তা শোনা গেল। উইলসন উঠে পড়েছেন, ভিকিও।

‘আমি না,’ ভিকির কষ্ট, ‘আমি শুলি করিনি।’

সিঁড়িতে খালি-পায়ের শব্দ হলো। দরজায় করাঘাত। ‘শুনছ, মশাইরা?’ জিনা। ‘শুনেছ কিছু?’

ড্রেসিং গাউন পরে দরজা খুলে বেরোল তিন গোরেন্দা।

একটা জানালার চৌকাঠে হাতের ডর রেখে বাইরে মাথা বের করে দিয়েছে জিনা। ফিসফিস করে বলল, ‘ম্যাকআরথার। আমি শিওর, ওদিক থেকেই শব্দটা এসেছে। দেখে যাও।’

জানালার কাছে শিয়ে দাঢ়াল মুসা। ‘কি?’

রোজি ফিল্টারের বাড়ির দিকে দেখাল জিনা। ঘুরে গিয়ে ঘরে চকে আবার দরজা বন্ধ করে দিলেন মহিলা। 'মিসেস ফিল্টারও জেগে গেছেন,' জিনা বলল। 'ম্যাকআরথারের কুভাটাও। ইস্ত, রাফিয়ানকে নিয়ে আসা উচিত ছিল। বাবার জন্যেই পারলাম না। এমনিতে দেখতে পারে না, অথচ এখন বাড়ি পাহারার রেখে দিব্য কেমন নিশ্চিপ্তে বিদেশ চলে গেছে। ওই কুভাটা কি রকম ঘাউ ঘাউ করছে শুনছ? আগে থেকে ওরকম চেচালে ওর ডাকেই ঘূম ভেঙে যেত আমাদের। অথচ কানের কাছে থেকেও ম্যাকআরথারের ঘূম ভাঙছে না। তুমি আমি হলে কি করতাম? আলো জ্বলে বাইরে বেরিয়ে শাস্তি করার চেষ্টা করতাম, কেন এমন করছে জানার চেষ্টা করবে কি?'

'জিনা?' নিচ থেকে ডাকলেন উইলসন। 'তুই ওখনে কি করছিস?'

'দেখছি,' জবাব দিয়ে বেরে সিডির মাথায় উঠে গেল জিনা। 'চাচা, দেখে যাও। ম্যাকআরথারই শুলি করেছে।'

'জিনা,' কয়েক ধাপ উঠে এলেন উইলসন, 'নাহ, ম্যাকআরথার রোগেই ধরল দেখি তোকে। মাথাটা খারাপ করে দিল। ও কিছু না, বুঝালি। কেউ খরগোশ মারছে। কিংবা কয়েট।'

'কে?' প্রশ্ন করল জিনা। 'পুরো এলাকাটা দেখতে পাচ্ছি আমি। কাউকে দেখছি না। কয়েট হলে আমাদের মুরগীগুলো থেতে আসে না কেন?'

'কি করে আসবে? ওদিকেই আগে হানা দিয়েছিল, শুলি করে টেরে ফেলেছে,' বললেন উইলসন। 'যা, নিচে, শো গিয়ে। ওদেরকে ঘুমাতে দে।'

'ধ্যান্তোর!' বিরক্তি চাপতে পারল না জিনা। সিডি বেরে নামতে যাবে, জানালার কাছ থেকে ডাকল কিশোর।

এগিয়ে গেল জিনা।

কেবিনের বাইরের খোলা জাহাগায় বেরিয়ে এসেছে ম্যাকআরথার। বগলতলায় চেপে ধরে রেখেছে শটগান। পাহাড়ের দিকে ফিরে কি দেখল সে, তারপর বন্দুক কাঁধে ঠেকিয়ে ফায়ার করল।

আরেকবার রাতের নীরবতা ডাঙল বন্দুকের গর্জন। আবার চেঁচিয়ে উঠল কুকুরটা। এগিয়ে গিয়ে ঝুঁকে ওটার মাথায় চাপড় দিল ম্যাকআরথার।

ঘেউ ঘেউ থামাল কুকুরটা, কেবিনে চুকে গেল তার মনিব। 'ঠিকই বলেছ, জিনা,' মুসা বলল পাশ থেকে, 'ম্যাকআরথারই।'

'তোমার চাচা ঠিকই বলেছেন,' বলল রবিন। 'কয়েটই। ওই যে তাড়াল ম্যাকআরথার।'

নাক দিয়ে বিচ্ছি শব্দ করল জিনা। নেমে গেল নিজের ঘরে।

'ম্যাকআরথারের পেছনে ভালমত লেগেছে জিনা,' বাংকে উঠে বলল রবিন। 'এখন যা-ই করুক লোকটা, জিনা তার অন্য অর্থ করবে। খালি বলবে কুমতলব আছে।'

'আমি যদি কখনও খনির মালিক হই,' বিছানায় উঠতে উঠতে বলল কিশোর,

‘আর জিনা যদি ভেতরে চুকে দেখতে চায়, সঙ্গে সঙ্গে দেখিয়ে দেব। ওর শক্ত হয়ে বিপদে পড়তে চাই না।’

রসিকতায় হাসল তিনজনেই।

আবার ঘূমিয়ে পড়ল মুসা আর রবিন। কিশোরের চোখে ঘূম এল না। অঙ্ককারে শুয়ে শুয়ে ভাবছে আর কান পেতে শুনছে ক্রিস্টিমাস পাতার মরমর।

হঠাতে বসল সে। জোরে জোরে বলল, ‘পয়লা গুলিটা সময় কোথায় ছিল ম্যাকআরথার?’

‘উম?’ ঘুমের ঘোরে পাশ ফিরল মুসা।

‘অ্যাঁ...কী?’ রবিন জেগে গেছে।

‘বলছি পয়লা গুলিটা কোথা থেকে করেছে ম্যাকআরথার?’ আবার বলল কিশোর।

‘পয়লা গুলি?’ মুসার ঘূম ভেঙ্গে গেছে। ‘বাড়ির ভেতর থেকে।’

‘বাড়ির ভেতর থেকে বেরোতে দেখেছে তাকে?’ প্রশ্ন করল কিশোর। ‘দ্বিতীয় গুলিটা করার আপে কোথা থেকে বেরিয়েছে, দেখেছে?’

‘না তো। জিনা আর তার চাচার কথা শুনছিলাম তখন।’

‘রবিন?’

‘দেখেছি।’

‘মাটি ঝুঁড়ে উদয় হয়নি নিশ্চয়,’ বলল কিশোর। ‘মুসা দেখেনি—না হয় ধরলাম সে তাকায়নি। কিন্তু তুমিও দেখোনি, আমিও দেখিনি। তাছাড়া কোথা থেকে গুলি করলে ওরকম ভোতা শব্দ শোনা যাবে? খনির ভেতরে থেকে।’

‘তাতে কি?’ বুঝতে পারছে না মুসা।

‘হয়তো কিছুই না,’ বলল কিশোর। ‘তবে খনির ভেতর কয়েট চুকেছিল, এটাও বিশ্বাস করব না আমি। কয়েটের সাড়া পেলেই চেঁচানো শুরু করত কুরুটা। কিন্তু গুলির শব্দের আগে রা করেনি। এমনও তো হতে পারে, খনির ভেতরে গুলি ছুঁড়েছিল ম্যাকআরথার, তারপর বাইরে বেরিয়ে দেখল পড়শীরা জেগে উঠেছে। তা যদি হয়, আর সন্দেহমুক্ত হতে চায়, কি করবে তাহলে?’

চূপ করে রাইল অন্য দূজন।

‘বাইরে খোলা জায়গায় বেরিয়ে গুলি করবে না?’ নিজেকেই প্রশ্ন করছে কিশোর। ‘বোঝাতে চাইবে না, কয়েট তাড়ানোর জন্যে গুলি করেছে?’

‘জিনার মতই সন্দেহ রোগে ভুগতে শুরু করেছ তুমি,’ রবিন বলল।

‘হয়তো বা,’ অস্বীকার করল না কিশোর। ‘তবে মিস্টার হ্যারি ম্যাকআরথারের আচার-আচরণও সন্দেহ করার মতই। মনে হচ্ছে, ধীরে ধীরে একটা কেস দাঁড়িয়ে যাচ্ছে তিন গোয়েন্দার জন্যে।’

পাঁচ

প্রদিন সকালে বেলা করে ঘূম ভাঙল কিশোরের। জানালা দিয়ে বাইরের উজ্জ্বল

ବୋଦେର ଦିକେ ଚେଯେ ଗତ ରାତର କଥା ମନେ ପଡ଼ିଲ, ସବ କିଛୁ ଏଥିନ ହାସ୍ୟକର ମନେ ହଲୋ । କାପଡ଼ ପରେ ନେମେ ପଡ଼ିଲ, ଏଲ ନିଚେ ରାନ୍ଧାଘରେ । ମୁସା ଆର ରବିନ ଥାଏଁ । ଟେବିଲେର ଏକ ମାଥାଯ ବସେ ଆହେନ ଉଇଲସନ । ଭିକି ଗରମ କେକ ନାମିଯେ ବେଡ଼େ ଦିଛେ ଟେବିଲେ ।

କିଶୋରକେ ଦେଖେ ହାତ ତୁଳିଲ ମୁସା, ‘ଏସେହୁ । ଡାକତେ ଯାଇଲାମ । ଜିନା ଗେଛେ ଘୋଡ଼ା ଦୌଡ଼ାତେ ।’ କହେକ କାମଡ଼ କେକ ଚିବିଯେ ନିଯେ ବଲି କିଶୋର ।

‘ଝଟି ବଲ ହବେ,’ ବଲି କିଶୋର ।

‘ଇଯାର୍ଡେ ମାଲପତ୍ର ଗୋଛାନୋ ଏକଖେଯେ ହସେ ଗିଯେଛିଲ ।’

‘ଓ । ଗାହକଟା ମନେ ହୟ ଭାଲଇ ଲାଗବେ ତୋମାଦେର,’ ହାସଲେନ ଉଇଲସନ । ‘ଆମାର ତୋ ଲାଗେ । ଏର ମାଝେ ଶିଖ ଆହେ, ଅନେକଟା ନିଜ ହାତେ ଗଡ଼ାର ମତ ମଜା । ବେସାଡା ରକମ ବେଡ଼େ ଓଠା ଗାହକେ ହେଟେ ନିଜେର ମତ ସାଜିଯେ ନେଯା । ଦିନଟା ଭାଲଇ କାଟିବେ ତୋମାଦେର । କିନ୍ତୁ ପଯଳା ଦିନେଇ ବୈଶି ଖାଟାଖାଟନି କୋରୋ ନା । ଫଣ୍ଡାଖାନେକ ପର ପର କିଛୁକ୍ଷଣ କରେ ଜିରିଯେ ନିଓ ।’

ନାସ୍ତା ସେରେ ଗୋଲାଘର ଥେକେ ତିନଟେ ଛୁରି ନିଯେ ଏଲେନ ଉଇଲସନ । ଛେଲେଦେରକେ ନିଯେ ଥିଲେ ଚଲିଲେ ।

ବ୍ୟାଙ୍ଗ ହାଉସ ଆର ପଥେର ମାଝେର ଏକଟା ଥିଲେ ଏଲ ଓରା । ଛୁରି ଦିଯେ କୁପିଯେ କେଟେ ଦେଖିଯେ ଦିଲେନ ଉଇଲସନ, କିଭାବେ କତଖାନି ଛାଟିତେ ହୟ । ବଲିଲେନ, ‘ଗାହର ବୈଶି କାହେ ସେବେ ନା । ଦୂରେ ଦାଁଡ଼ିଯେ ପାଶ ଥେକେ କୋପ ଦେବେ, ଯାତେ ପାଯେ ଏସେ ନା ଲାଗେ ।’

କୋପାତେ ଶୁରୁ କରିଲ ତିନ କିଶୋର । ଦାଁଡ଼ିଯେ ଥେକେ ଦେଖିଲେନ ଖାନିକଷ୍ଟଣ ଉଇଲସନ । ସଖନ ବୁରାଲେନ, ଛେଲେରା ଶିଖେ ଗେଛେ, ବାଡ଼ିତେ ଫିରେ ଗେଲେନ । କହେକ ମିନିଟ ପର ଭିକିକେ ନିଯେ ସ୍ଟେଶନ ଓସାଗନେ କରେ ଚଲେ ଗେଲେନ କୋଥାଓ ।

ନୀରବେ କାଜ କରେ ଚଲିଲ ତିନ ଗୋଯେନ୍ଦ୍ରା । ଘୋଡ଼ାର ଖୁରେ ଶବ୍ଦେ ଚୋଥ ତୁଳେ ତାକାଳ । ମ୍ୟାକଆରଥାରେ ସୀମାନାର ଓଦିକ ଥେକେ ଘୋଡ଼ା ଛୁଟିଯେ ଆସାହେ ଜିନା । ଖୋଯାଡେ ଚୁକଲ, ଅୟାପାଲୁମାଟାକେ ଓଖାନେ ରେଖେ ଚଲେ ଗେଲ ବାଡ଼ିର ଭେତରେ ।

ଖାନିକ ପରେ ଏଞ୍ଜିନେର ଶବ୍ଦ କାନେ ଏଲ ଛେଲେଦେର । ଗୋଲାବାଡ଼ିର ଦିକେ ଚେଯେ ବଲେ ଉଠିଲ ମୁସା, ‘ଖାଇଛେ । କାଣ ଦେଖୋ ।’

ପିକଆପେର ଡ୍ରାଇଭିଂ ସୀଟେ ଦେଖା ଯାଏଁ ଜିନାକେ । ଗିଯାର ଦେଯାର ଶବ୍ଦ ହଲେ । ଏଲୋମେଲୋ ଭାବେ ଦୁଲତେ ଦୁଲତେ ପଥ ଧରେ ଛୁଟେ ଏଲ ଗାଡ଼ିଟା ।

ଚେଂଟିଯେ ବଲି ମୁସା, ‘ଜିନା, ପାଗଲ ହସେ ଗେଛ ନାକି ! କରଛ କି ?’

ଟ୍ରାକେର ନାକ ସୋଜା ରାଖିତେ ପାରାହେ ନା ଜିନା । ଛୁଟେ ଏଲ ଛେଲେଦେର ଦିକେ, ଶେଷ ମୁହଁରେ ବୈକ ପ୍ଯାଡ଼ାଲେ ପା ରେଖେ ପ୍ରାୟ ଦାଁଡ଼ିଯେ ଗେଲ । ଜୋର କାଶି ଦିଯେ ଥେମେ ଗେଲ ଏଞ୍ଜିନ । ‘ପାରାହି,’ ଶୋନା ଗେଲ ଜିନାର ଆନନ୍ଦିତ କର୍ଷ, ‘ଚାଲାତେ ପାରାହି । ଖୋଲା ଜ୍ଞାଯଗାୟ ଠିକିଇ ପାରବ ।’

‘ଚାଲାତେ ହଲେ ଆରଓ ବଡ଼ ହୁଓୟା ଲାଗବେ ତୋମାର,’ ରବିନ ବଲି ।

‘ଲାଇସେପ୍ ପେତେ ବଡ଼ ହୁଓୟା ଲାଗବେ,’ ଜିନା ଜବାବ ଦିଲ । ‘କିନ୍ତୁ ସୀଟେ ବସେ ପ୍ଯାଡ଼ାଲ ସଖନ ଛୁଟେ ପାରାହି, ଚାଲାତେଓ ପାରବ ।’

আবার এঞ্জিন স্টার্ট দেয়ার চেষ্টা করল, পারল না। 'হঁ, প্র্যাকটিস দরকার।' 'তোমার চাচা জানেন?' জিজ্ঞেস করল মুসা।

'নিশ্চই। চাচা বলে বড়া যা করে, ছোটদেরও তা করতে পারা উচিত। আমার কোন কাজে চাচা বাধা দেয় না।'

'সে-জন্যেই বুঝি চাচা আর ভিকি বেরিয়ে যাওয়ার অপেক্ষায় ছিলে? ওরা থাকতে সাহস পাওনি?'

জানালা দিয়ে মুখ বের করল জিনা, চোখ উজ্জ্বল। মুসার কথার জবাব এড়িয়ে গিয়ে বলল, 'দুজনে বাজারে গেছে, ফিরতে দেরি হবে। ম্যাকআরথারও বাড়ি নেই, কুস্তাটাকে বেঁধে রেখে গেছে। চলো, এই সুযোগ।'

'খনিতে তো? একাই যাও, আমরা এর মাঝে নেই।'

চুরি হাতে দাঁড়িয়ে চুপচাপ ভাবছে কিশোর। গতরাতে গুলির শব্দ কোথা থেকে এসেছিল, সে কথা।

'ভীতুর ডিম,' মুসার দিকে চেয়ে মুখ বাঁকাল জিনা। 'থাকো তোমরা, আমি চললাম।' আবার চেষ্টা করল সে, এবার স্টার্ট নিল এঞ্জিন।

'রাখো রাখো,' হাত তুলল কিশোর, 'আমি যাব।'

'গুড়,' হাসল জিনা। 'চুরিটা নিয়ে এসো। ম্যাকআরথার দেখে ফেললে তাড়াতাড়ি থেতে নেমে গাছ কাটার ভান করবে। কি, তোমরা দুজন যাবে না?'

কিশোরের দিকে তাকাল মুসা, ফিরিবল কে জানে, কিন্তু আর আপনি না করে এসে উঠল গাড়িতে। রবিনও উঠল।

কাঁচা হাতে গিয়ার দিল জিনা। প্রচণ্ড প্রতিবাদ জানাল এঞ্জিন, ঝাঁকুনি দিয়ে চলতে শুরু করল গাড়ি। এবড়োখেবড়ো মাঠের ওপর দিয়ে লাফাতে লাফাতে ছুটে চলল ম্যাকআরথারের সীমানা দিকে।

'দারুণ একখান গাড়ি,' উল্লাসে ফেটে পড়ছে জিনা। গাড়ি নিয়ন্ত্রণে রাখার জন্যে বাঁকা হচ্ছে, সোজা হচ্ছে, এদিকে কাত হচ্ছে, ওদিকে কাত হচ্ছে। এরই মাঝে এক ফাঁকে মুসার দিকে চেয়ে বলল, 'খুব সহজ, বুঝলে? কোন ব্যাপারই না, শুধু গিয়ারগুলো ঠিকমত ফেলতে পারলেই হলো...'

'তা তো দেখতেই পাচ্ছি,' মুখের কথা কেড়ে নিয়ে বলল মুসা। 'গাড়ি উল্টে ঘাড় না ঘটকালেই বাঁচি এখন। আস্ত এক কোটা বাতের মলম লাগবে আজ আমার।'

'বেশি ভয় পাও তুমি... আঁউটু! ক্যাঙ্কারুর মত আচমকা এক লাফ দিল গাড়ি, আলের মত একটা জায়গায় হেঁচাট থেয়ে। আপনা আপনি জিনার হাত থেকে স্টিয়ারিং ছুটে গেল, পা সরে এল ক্লাচ থেকে। জোরে আরেকটা ঝাঁকুনি দিয়ে গাড়ি থেমে গেল, এঙ্গিন বন্ধ হয়ে গেছে আগেই। যাক, জায়গামতই এনে রেখেছি,' মুসার দিকে তাকাচ্ছে না সে। 'এখান থেকেই ম্যাকআরথারের সীমানা শুরু।'

সামনে রুক্ষ, অসমতল খোলা জায়গা, হঠাৎ করে গিয়ে শেষ হয়েছে যেন পর্বতের গোড়ায়। এক ধারে কালো বেড়া, খনির কালো মুখ দেখা যাচ্ছে। বেড়ার ওপর দিয়ে খনির তেতুরটা দেখতে অসুবিধে হচ্ছে, তবু কয়েক ফুট পর্যন্ত নজর

চলে। সুড়ঙ্গের মেঝেতে সাদা মিহি বালি, এখান থেকেও বোঝা যায়। খনির ডানে ম্যাকআরথারের নোংরা কেবিন।

‘আস্ত মেথর,’ নাক কঁচকাল জিনা।

‘পরিষ্কার করার সময় পায়নি হয়তো,’ বলল রবিন। ‘কদ্দিন হলো এসেছে?’

‘প্রায় এক মাস। এসেছে তো একটা ফকিরের মত, বিছানা, হাঁড়ি-কড়াই আর কয়েকটা বাসন-পেয়ালা, ব্যস। নতুন আর কিছ কিনেছে বলে মনে হয় না। একেবারে চামার।...ওই যে বিল্ডিংটা ওতে খনির কাজকর্ম হত। খনি থেকে আকরিক তুলে নিয়ে জমা করা হত ওখানে, তারপর রঞ্জপা আলাদা করা হত।’

শেকলের শব্দ শোনা গেল, কেবিনের কোণ থেকে বেরিয়ে এল কুকুরটা। ছুট্ট অবস্থায় যতখানি বিশাল মনে হয়েছিল সেদিন কিশোরের তত বড় নয়, তবে বড়। শিকারী-লাভার আর জার্মান ভেড়া-তাড়ানো কুকুরের শক্তি। আগন্তুকদের দেখে চাপা গর্জন করে উঠল।

‘চেন্টা শক্ত কিছুতে বাঁধা তো?’ রিড্বিড় করল মুসা।

‘হ্যাঁ,’ মুসার ভয় দেখে হেসে ফেলল জিনা। ‘তখন চেতিয়ে দিয়ে পরীক্ষা করে দেখে গোছ। টানাটানি অনেক করেছে, ছুটতে পারেনি।’

‘কখন করলে?’ জিজেস করল রবিন।

‘এই তো খানিক আগে, কমেটকে নিয়ে এলাম না।’

‘এত সাহস যে দেখালে, যদি ছুটে ধৈত?’

‘গেলে যেত। কমেটের সঙ্গে দৌড়ে পারত নাকি? লাথি খেলেও বাপের নাম ভুলে যেত। ভিকি খালা তো শুলি ছুঁড়ে ভুল করে, কমেটকে ডেকে এনে একটা লাথি খাওয়ানো দরকার ছিল। জিন্দেগীতে আর মুরগীর দিকে চোখ তুলে তাকাত না।’

‘তুমি না কুকুর ভালবাস, জিনা?’ মুসা বলল, ‘এটাকে দেখতে পারো না কেন? রাফিয়ানকে তো...’

‘চুপ। কার সঙ্গে তুলনা। কোথায় ভদ্রলোকের বাচ্চা, আর কোথায় চোরা ম্যাকআরথারের মুরগীচোর।’

‘কুকুর ভদ্রলোকের বাচ্চা হয় কি করে?’ ফস করে জিজেস করল মুসা।

‘ভদ্রলোকের না হোক ভদ্রকুরের তো?’

‘তা বলতে পারো...’

‘আরে কি বকবক শুরু করলে তোমরা?’ বিরক্ত হয়ে বলল কিশোর, গভীর মনযোগে খনি আর তার আশপাশের অঞ্চল দেখছিল। ‘জিনা, নামো, পথ দেখাও।’

খনিমুখের ভেতরে চুকে টর্চ জ্বাল জিনা। অলু হয়ে নিচে নেমে গেছে সুড়ঙ্গ। দুপাশের দেয়াল ঘেঁষে পৌতা হয়েছে রেললাইনের স্লীপারের মত বড় বড় মজবুত তক্কা, তার ওপর বীম লাগিয়ে পাথুরে ছাত সহজে যাতে ধসে না পড়ে সেই ব্যবস্থা করা হয়েছে।

সুড়ঙ্গের ভেতরে শুন্দি নীরবতা। সব কিছু শাস্তি, তবু পরিবেশটা এমন, অকারণেই গা ছমছম করে।

খুব ধীরে ধীরে অমসৃণ ঢাল রেয়ে নামতে শুরু করল ওরা।

পর্বতের ভেতরে পঞ্চাশ গজমত ঢুকে দু-ভাগ হয়ে গেছে সুড়ঙ্গ, একটা সোজা এগিয়েছে, আরেকটা বাঁয়ে সামান্য মোড় নিয়েছে। এক মুহূর্ত দ্বিধা করে বাঁয়ের পথটাই ধৰল জিনা। তাকে অনুসরণ করল ছেলেরা। ঘুটুঘুটে অন্ধকার। সুড়ঙ্গমুখ দিয়ে যে আবছা আলো আসছিল এতক্ষণ, মোড় নেয়ায় সেটাও হারিয়ে গেল। পাথুরে মেঝেতে নিজেদের জুতোর শব্দই কেমন যেন ভুতুড়ে শোনাচ্ছে।

‘মহিলা পড়েছিল যেন কোথায়?’ নিচু গলায় বলল জিনা। গায়ে কাঁটা দিচ্ছে।

‘জিনা, দাঁড়াও,’ হাত তুলল কিশোর। সামনে মেঝেতে কিছু একটা চোখে পড়েছে। ‘এই যে, এদিকে, আলো ফেরাও?’

আলো ফেলল জিনা। আলগা পাথর, নুড়ির ছোট একটা স্তুপ। দেয়াল আর হাত থেকে খসে পড়ে জমা হয়েছে বোধহয়।

এগিয়ে গিয়ে তুলে নেয়ার জন্যে বুঁকল কিশোর, এই সময় আলো সরে গেল।

‘আরে আরে, যাচ্ছ কোথায়?’ চেঁচিয়ে উঠল মুসা। ‘টুটো...এই জিনা?’

কিন্তু জিনা থামল না। টর্চের আলো নাচতে নাচতে সরে যাচ্ছে দূরে। পাশের একটা করিডরে ঢুকে গেল সে।

‘জিনা!’ চেঁচিয়ে ডাকল রবিন।

হঠাৎ পেছনে আলো দেখা গেল, উজ্জ্বল আলো যেন নঘ করে দিল তাদেরকে। বুরল, হঠাৎ কেন ছুটে পালিয়েছে জিনা।

‘এই! এই, কি করছ ওখানে?’ খুক্তার আরথারের কড়া গলা।

‘মরেছি!’ ফিরে তাকানোর সাহস হচ্ছে না মুসার।

জিনার হাত থেকে টর্চ খসে পড়ার শব্দ হলো। ঝনঝন করে উঠল পাথরে বাড়ি খেয়ে, কাচ ভাঙ্গল।

অন্ধকার করিডরের শেষ মাথা থেকে ভেসে এল জিনার রক্তহিম-করা চিংকার। চেঁচিয়েই চলল সে, একনাগাড়ে।

ত্রয়

‘জিনা? কি হয়েছে, জিনা?’ ডেকে জিজ্ঞেস করল কিশোর।

জবাবে শুধুই চিংকার। মাথা খারাপ হয়ে গেছে যেন জিনার।

‘মরেছে নাকি!’ আলো হাতে পাশ দিয়ে ছুটে চলে গেল ম্যাকআরথার, করিডরে গিয়ে ঢুকল।

পেছনে গেল ছেলেরা।

মন্ত্র এক কালো খাদের পাড়ে দাঁড়িয়ে চেঁচাচ্ছে জিনা। আরেক পা এগোলেই যেত পড়ে গর্তের মধ্যে।

‘থামো! এই মেয়ে, শুনছ? চুপ!’ ধর্মক দিল ম্যাকআরথার। হাত ধরে হ্যাচকা টানে জিনাকে সরিয়ে আনল গর্তের ধার থেকে। ‘কি, হয়েছে কি?’

থরথর করে কাঁপছে জিনা, হাত তুলে ইঙ্গিত করল গর্তের দিকে। ‘ও-ওখানে...নিচে...’

সাবধানে খাদের পাড়ে এসে দাঁড়াল চারজনে। ভেতরে আলো ফেলল ম্যাকআরথার, উকি দিল ছেলেরা। বেশি গভীর নয়, দশ-বারো ফুট। তবে একেবারে খাড়া দেয়াল।

খাদের তলায় কি যেন পড়ে আছে। প্রথমে কাপড়ের স্তূপ বলে মনে হলো। কিন্তু ঠিকমত আলো ফেলে ভাল করে তাকাতেই দেখা গেল, একটা হাত বেরিয়ে আছে। কাপড়ের ভেতরে রয়েছে দেহটা, দুমড়ে-মুচড়ে বিকৃত। চোখের জায়গায় দুটো শূন্য কোটর, মাথার চুল পাটের রুক্ষ আশের মত লেপটে রয়েছে খুনির সঙ্গে।

‘মরা!’ চেঁচিয়ে উঠল আবার জিনা। ‘মরা!... মরে গেছে?’

‘আহ, থামো তো।’ আবার ধমক লাগাল ম্যাকআরথার।

চোক গিলল জিনা, চপ করল।

‘বেরোও,’ আদেশ দিল ম্যাকআরথার। ‘সবাই ই।’

দু-পাশ থেকে জিনার দু-হাত ধরে টেনে নিয়ে এগোল কিশোর আর রবিন। পেছনে টলমল পায়ে চলল মুসা। সবার পেছনে আলো হাতে রয়েছে ম্যাকআরথার।

খোলা আকাশের নিচে উজ্জ্বল রোদে বেরিয়ে এল ওরা।

কুকুরের পরিচিত ডাক অপার্থিব লাগছে কিশোরের কানে। যেন এইমাত্র ভয়ঙ্কর এক দুঃস্ময় থেকে জেগে উঠেছে। গুহার তলায় কাপড়ের স্তূপের ভেতরে কোচকানো চীমড়া আর হাত্তি সর্বস্ব হাত, ঝুঁতি কোটর, লেপটানো চুল... শিউরে উঠল সে, কড়া রোদের মাঝেও শীত শীত লাগছে।

‘যাও, বাড়ি যাও,’ বলল ম্যাকআরথার। ‘খবরদার, আর কখনও এদিকে আসবে না। যদি আর কোনদিন দেখি...’

গটমট করে গিয়ে কেবিনে চুকল সে, দড়াম করে বন্ধ করে দিল দরজা। ধীর পায়ে এগোল ছেলেরা। খনিমুখের কাছে দাঁড়িয়ে আছে এখন একটা উজ্জ্বল লাল শোভি সুবারব্যান ট্রাক, ম্যাকআরথারের। ওটার পাশ দিয়ে মাঠ পেরিয়ে এগোল। পিকআপের পাশ কাটিয়ে এল, চালানোর সাধ্য নেই আর এখন জিনার। হেঁটে চলল বাড়িতে।

র্যাঙ্ক হাউসে ফিরতে আবার স্বাভাবিক হয়ে এল জিনা। রক্ত ফিরল মুখে। শেরিফকে খরব দিতে হবে। ম্যাকআরথারের কাজ। আগেই বলেছি, ব্যাটি নীম্বাৰ ওয়ান শয়তান।

‘তোমার দরকার নেই,’ বলল কিশোর। ‘সে-ই এতক্ষণে খবর দিয়ে ফেলেছে শেরিফকে। শেরিফের কাছে ওর কথা উল্লে-পাল্টা কিছু বলবে না, সাবধান।’

‘কেন বলব না?’ তর্ক শুরু করল জিনা। ‘ওর খনিতে মানুষ মরে পড়ে আছে...’

শহরের দিক থেকে ছুটে আসছে ছোট একটা ধুলোর মেঘ। কয়েক সেকেণ্ট পর ওদের পাশ কাটিয়ে গেল মেঘটা, বাদামী রঙের একটা সিডান গাঢ়ি। দরজায় বড় বড় অক্ষরে লেখা রয়েছে : শেরিফ। পলকের জন্যে ড্রাইভারকে দেখতে পেল ছেলেরা, বিশালদেহী লোক, মাথায় স্টেটসন হ্যাট। ম্যাকআরথারের কেবিনের সামনে গিয়ে থামল গাঢ়ি।

‘কি বলেছিলাম?’ জিনার দিকে চেয়ে হাসল কিশোর।

হাসিটা ফিরিয়ে দিল জিনা, কিন্তু তাতে প্রাণ নেই। ‘শেরিফকে কি বলে ম্যাকআরথারকে জানে?’

‘তোমার চাচাকে কি বলবে, তাই ভাবো,’ পথের দিকে নির্দেশ করল কিশোর। স্টেশন ওয়াগনটা ফিরছে।

গেটের কাছে পৌছে গেছে ছেলেরা, স্টেশন ওয়াগনও এসে ঘ্যাচ করে ভেক, কবল। জানালা দিয়ে মুখ বের করে ডাকলেন উইলসন, ‘জিনা? শেরিফকে দেখলাম। কিছু হয়েছে?’

‘ম্যাকআরথারের খনিতে একটা লাশ পড়ে আছে,’ আরেক দিকে চেয়ে জবাব দিল জিনা।

‘লাশ? খনিতে?’

মাথা ঝোকাল জিনা।

‘মান্দ্রে দা দিও!’ বিড় বিড় করল ভিকি, বেরিয়ে আসছে গাড়ি থেকে। ‘জিনা, তুমি জানলে কিভাবে?’

অস্বাস্তিকর নীরবতা। ভাইবির দিকে তাকিয়ে রয়েছেন উইলসন। ‘জিনা, আবার চুকেছিলি খনিতে?’

কোনমতে মুখ তুলে বলল জিনা, ‘হ্যাঁ... গতরাতে শুলির শব্দ শুনলাম তো... ভাবলাম...’

‘কোন কৈফিয়ত শুনতে চাই না?’ কড়া গলায় বললেন তিনি। ‘যাও, বাড়ি যাও। খবরদার, আর বেরোবে না।

গাড়ি থেকে নেমে মাঠের ওপর দিয়ে ম্যাকআরথারের বাড়ির দিকে দৌড় দিলেন উইলসন। তার সঙ্গে যোগ দিলেন মিসেস ফিলটার, শেরিফের গাড়ি দেখেই বাড়ি থেকে বেরিয়েছিলেন।

র্যাঞ্চ হাউসের দোতলায় এক জানালা থেকে আরেক জানালায় গিয়ে উঁকি দিতে লাগল চারজনেই। বাইরে, ম্যাকআরথারের বাড়িতে কি হচ্ছে দেখার জন্যে উদ্ধৃতি। আরও কিছুক্ষণ পর একটা অ্যামবুলেন্স গিয়ে থামল খনিমুখের সামনে। ঘন্টাখানেক পর চলে গেল শহরের দিকে। ইতিমধ্যে আরও কয়েকটা গাড়ি এসেছে। তার একটা হাইওয়ে পেট্রল পুলিশের।

বেলা তিনটায় পিকআপটা নিয়ে ফিরে এলেন উইলসন।

‘চাচা,’ দেখেই বলে উঠল জিনা, ‘ম্যাকআরথারকে অ্যারেস্ট করেছে?’

‘তাকে কেন করবে? খনির ভেতর লোকটা অনেক আগে মরেছে। ময়না তদন্তের পর বোঝা যাবে কয় বছর আগে ঘাড় ভেঙেছিল। এতে ম্যাকআরথারের দোষ কি? খনির মুখ শিক দিয়ে বন্ধ করার আগেই মরেছে লোকটা।’

‘পাঁচ বছর,’ উইলসনের সাড়া পেয়েই রান্নাঘর থেকে বেরিয়ে এসেছে ভিকি। ‘আহা, বেচারা। পাঁচ-পাঁচটি বছর ধরে মরে পড়ে আছে ওখানে, কেউ জানে না।’

‘মাত্র পাঁচ?’ মুসা বলল। ‘আমি তো ভেবেছি চলিশ বছর।’

‘খনি বন্ধ হয়ে গিয়েছিল অনেক আগেই,’ জানাল ভিকি, ‘তবে মুখ বন্ধ করা হয়নি। লোক যাতায়াত থামেনি। অ্যাকসিডেন্টের ভয়ে শেষে বছর পাঁচেক আগে, বসন্তকালেই বুঝি... হ্যাঁ, হ্যাঁ, বসন্তকালে শিক দিয়ে শক্ত করে বন্ধ করে দেয়া হয়।’

মেঝেতে পা ছড়িয়ে বসে আছে কিশোর, আনমনে একটা কিছু ছুঁড়ছে আর লুকে নিছে।

‘কি, ওটা?’ জিজেস করল জিনা।

থপ করে ধরল আবার কিশোর। ‘খনিতে পেয়েছি। এটার জন্মেই আলো ধরতে বলেছিলাম তোমাকে।’ ডান হাতের তর্জনী জিভে ঠেকিয়ে ভিজিয়ে নিয়ে পাথরের মত জিনিসটার গা ডলল। ‘শুনেছি ওটা রূপার খনি ছিল। সোনাও ছিল নাকি?’

‘না, শুনিনি তো?’ উইলসন বললেন।

পাথরটা আলোর দিকে ধরল কিশোর। ‘উজ্জল একটা দাগ। আয়রন পাইরাইট হতে পারে। ফুল’স গোল্ড বলে একে।’ বাংলায় বলল, ‘বোকার স্বর্ণ...না না, সোনালি ফাঁকি।’

‘আয়রন পাইরাইট না কিসের পাইরাইট, তা নিয়ে বিন্দুমাত্র মাথাব্যথা নেই আমার,’ “বলে উঠল জিনা। ‘আমি জানতে চাই, আগে কেন লাশটার কথা পুলিশকে বলেনি ম্যাকআরথার? আমরা দেখে ফেলায় জানতে বাধ্য হয়েছে।’

দৈর্ঘ হারালেন উইলসন। ‘ম্যাকআরথার জানত নাকি, লাশ আছে? গত হণ্টায় মাত্র শিকগুলো সরিয়েছে সে, খনিতে ভেতরে পুরোপুরি দেখার সময়টা পেল কই? পাঁচ বছর আগের একটা মড়া লুকানোর কোন দরকার আছে তার? দেখো জিনা, বেশি মাথায় উঠে গেছ।’

বাইরে একটা গাড়ি এসে থামল। শব্দ শুনেই দরজা খুলে দিল ভিকি।

বারান্দা পেরিয়ে ঘরে ঢুকলেন শেরিফ। সরাসরি তাকালেন জিনার দিকে। ‘জিনা, তুমি জানো, খনিটার নাম কেন ডেখ ট্র্যাপ রাখা হয়েছে?’

মাথা ঝাঁকাল জিনা।

‘ওখানে অ্যাকসিডেন্টে লোক ঢারা যায়। যায় তো?’

আবার মাথা ঝাঁকাল জিনা। ‘যায়। জানি।’

‘আবার যদি ওখানে যাও, ধরে নিয়ে গিয়ে সোজা হাজতে ভরবো। কোটে যেতে হবে তোমার চাচাকে, তোমাকে ছাড়াতে। ছেলেরা, তোমাদেরও হঁশিয়ার করে দিছি।’

একটা চেয়ার টেনে বসলেন শেরিফ।

‘লোকটা কে, জানা গেছে?’ জিজেস করলেন উইলসন।

‘বোধহয়,’ শেরিফ বললেন। ‘পকেটে মানি ব্যাগ আর একটা আইডেন্টিটি কার্ড পেয়েছি, তাতে স্যান ফ্রানসিসকোর ঠিকানা। ওখানে ফোন করলাম। পুলিশ জানাল, বছর পাঁচেক আগে জানুয়ারি মাসে বাড় হিলারির নামে একটা লোক নিখোঝ হয়েছে, রেকর্ড আছে। লোকটার অনেকগুলো ছদ্মনাম, এই যেমন, বেরি হারবার্ট, বন হিরাম, বার হ্যাম্যান। ডাকাতি করতে গিয়ে ধরা পড়ে স্যান ক্যুয়েনটন-এ জেল খেটেছে ছয় বছর। ছাড়া পাওয়ার পর পুলিশ স্টেশনে নিয়মিত হাজিরা দিয়েছে মাত্র দু-বার, তারপরই গায়েব। পুলিশের ওয়ানটেড লিস্টে আছে দীর্ঘ দিন ধরে। খনিতে পাওয়া লাশের সঙ্গে হিলারির চেহারার বর্ণনা মিলে যায়। বন্ধ বাতাসে একই আবহাওয়ায় থেকে পচেনি দেহটা, মমি হয়ে গেছে। আরও শিওর হওয়ার জন্যে

তার ডেন্টাল চার্ট চেক আপ করার নির্দেশ দিয়েছি।

‘বেচারা ম্যাকআরথার,’ ব্যঙ্গ প্রকাশ পেল জিনার কঠে, ‘লাশটা যে আছে তার খনিতে, জানেই না।’

‘জানেনা-ই তো। জানলে সঙ্গে সঙ্গে ফোন করত আমাকে,’ উঠে দাঁড়ালেন শেরিফ। ‘তো, যা বলেছি মনে থাকে যেন, ইয়াং লেভি। খনির ধারে কাছে যাবে না।’

শেরিফকে এগিয়ে দিতে বেরোলেন উইলসন।

‘শিক খোলার পর খনির ভেতরটা ঘুরে দেখেনি ম্যাকআরথার, অবাকই লাগে,’
বলল কিশোর। ‘আমার খনি হলে আমি আগে ঘুরে দেখতাম।’

‘বলছিই তো ব্যাটা আন্ত ইবলিস! জিনার সেই এক কথা।

‘পাঁচ বছর আগে, জানুয়ারি মাসে,’ চিন্তিত ভঙ্গিতে বলল কিশোর, ‘বাড়ি হিলারি নামের এক ডাকাত, ছাড়া পেল জেল থেকে। এরপর নিয়মিত দুই বার দেখা করল সে স্যান ফ্রানসিসকো পুলিশ অফিসে, তারপর গায়েব। তখন ছিল বসন্তকাল, খনির মুখ বন্ধ করার সময়। পালিয়ে টুইন লেকসে চলে এসেছিল লোকটা, খনিতে পড়ে গরল। কিন্তু স্যান ফ্রানসিসকো থেকে পালানো আর খনিতে পড়ার আগে মাঝখানের সময়টা সে কোথায় ছিল? কি করেছিল? ভিকিখালা, বলতে পারো, টুইন লেকসেই কি ছিল সে।’

মাথা নাড়ল ভিকি। ‘টুইন লেকস খুব ছোট জায়গা, সবাই সবাইকে চেনে। নতুন কেউ এলে চোখে পড়েই।’

মাথা ঝাঁকাল কিশোর। ‘ঠিক পুলিশের নজর থেকে পালিয়ে এলে অন্য কারও চোখে পড়তে চাইবে না। অথচ ইচ্ছে করেই যেন এখানে চোখে পড়তে এল সে।’

‘পাঁচ বছর আগে টুইন লেকসে আসলে কি ঘটেছিল?’ কিশোরের কথার পিঠে বলল জিনা। ‘একটা চোর ভেতরে থাকতেই বন্ধ করে দেয়া হলো খনির মুখ। এ-ব্যাপারে কারও বিশেষ আগ্রহ ছিল না তো? হ্যারি ম্যাকআরথারের ঘরত?’

‘আমার মনে হয় না,’ টেবিলে স্তুপ করে রাখা সংবাদপত্রগুলো ধাঁটিছে রবিন। ‘তবু খোঁজ নিয়ে দেখতে পারি আমরা। তাতে যদি তোমার দুশ্চিন্তা দূর হয়, ভাল।’

‘কি ভাবে?’

‘স্থানীয় খবরের কাগজ,’ একটা কাগজ তুলে দেখাল রবিন। ‘দি ডেইলী টুইন লেকস। শহরের কোথায় কি ঘটছে না ঘটছে সব ছাপা হয়। এমন কি কার বাড়িতে কবে কজন মেহমান এল সে খবর পর্যন্ত। পুরানো কাগজ ধাঁটলে বাড়ি হিলারির ব্যাপারে কিছু বেরিয়েও যেতে পারে।’

‘দারুণ আইডিয়া!’ আনন্দে হাত তালি দিয়ে জিনা বলল, ‘চলো এখনি যাই। সম্পাদক সাহেবকে আমি চিনি। আমি আসার খবর পেয়েই এসে দেখা করেছিলেন, কেন এসেছি, কদিন থাকব, নানা রকম প্রশ্ন। ছেপে দিয়েছেন পত্রিকায়। তোমরা যে এসেছ, সে খবরও নিশ্চয় পেয়েছেন। এখনও আসছেন না কেন তাই ভাবছি।’

‘বাড়ি থেকে বেরোতে দেবেন তোমার চাচা?’ মুসার প্রশ্ন।

‘দেবে না মানে, একশো বার দেবে। খনি ছাড়া অন্য যে কোন জায়গায় যেতে দেবে।’

সাত

কিন্তু যেতে দিলেন না উইলসন, প্রেক্ষ মানা করে দিলেন। উপরন্তু তিনি গোয়েন্দাকে নিয়ে গিয়ে লাগিয়ে দিলেন গাছ ছাঁটার কাজে, কড়া নির্দেশ দিয়ে রাখলেন, ডিনারের আগে কতখানি জায়গার গাছ ছাঁটতে হবে। বাড়িতে একা একা বসে আঙুল চোষা ছাড়া আর কিছু করার থাকল না জিনার।

পর দিন সকালে মেজাজ ভাল হয়ে গেল উইলসনের। জিনা যখন বলল তিনি গোয়েন্দাকে শহর দেখাতে নিয়ে যেতে চায়, শুধু বললেন, ‘সারাদিন কাটিয়ে এসো না।’

‘না, কাটাব না,’ বলল জিনা। ‘আর টুইন লেকসে আছেই বা কি, এত সময় দেখবে?’

ধূলো-টাকা কাঁচা সড়ক ধরে হেঁটে চলল ওরা। পর পর কয়েকটা গাড়ি পাশ কাটাল ওদের, ম্যাকআরথারের বাড়ি যাচ্ছে। একটা গাড়ি থেমে গেল কাছে এসে। জানালা দিয়ে মুখ বের করল একজন, জিজ্ঞেস করল, ‘ডেথ ট্র্যাপ মাইনে কি এদিক দিয়েই যেতে হয়?’

‘হ্যাঁ,’ বলল জিনা।

‘থ্যাংকিউ,’ গাড়ি ছাড়তে গিয়ে কি মনে করে আবার থেমে গেল লোকটা। ‘এই শোনো, তোমরাই কি লাশটা আবিষ্কার করেছ?’

‘হয়েছে! আঁতকে উঠল রবিন। তাড়াতাড়ি জিনার হাত ধরে টান দিল, জিনা, এসো, জলদি। খবরের কাগজ।’

‘এই শোনো, শোনো,’ গাড়ি থেকে ক্যামেরা হাতে নামছে লোকটা। ‘এই, এক সেকেণ্ড, তোমাদের একটা ছবি...’

‘লাগবে না,’ হাত নেড়ে জবাব দিয়েই ইঁটার গতি বাড়াল মুনা।

প্রায় ছুটতে শুরু করল ওরা। আরেকটা গাড়ি পাশ কাটাল। কৌতৃহলী দৃষ্টিতে তাদের দেখছে আরোহীরা।

‘জানতাম এ-রকমই হবে,’ গতি কমাল না কিশোর। ‘গতরাতে টেলিভিশনে খবরে দেখিয়েছে, লোকের কৌতৃহল হবেই। সব পাগল। যেন আর কোন কাজ নেই দুনিয়ায়।’

‘খবরদার, ছবি তুলতে দিয়ো না,’ জিনাকে ইঁশিয়ার করল মুসা। ‘তোমার চাচা রেগে যাবেন।’

শহরের প্রধান সড়কে বেশ ভিড়। পথের ধারে গাড়ির মেলা। কোট হাউসের সামনে ঠেলাঠেলি করছে নারী-পুরুষ, ওদেরকে সামলাতে হিমশিম খাচ্ছেন শেরিফ, ঘেমে নেয়ে উঠেছেন, মুখ-চোখ লাল। এক সঙ্গে কজনের প্রশ্নের জবাব দেবেন?

‘রিপোর্টারের দল,’ বলল রবিন। ‘স্টোরি চায়।’

ডেইলী টুইন লেকসের অফিসটা এককালে মুদী দোকান ছিল। ওটাকেই সামান্য পরিবর্তন করে প্রেস বসানো হয়েছে। পথের দ্বিক মুখ করা রয়েছে বিশাল

কাচের জানালা, দোকান যে ছিল বোঝাই যায়। ভেতরে গোটা দুই পুরানো নড়বড়ে ডেক্স। একটাতে বিভিন্ন অফিশিয়াল কাগজ আর পত্রিকা-ম্যাগাজিনের স্টপ। আরেকটার সামনে বসে আছেন রোগাটে এক তালপাতার সিপাই, শরীরের যেখানে সেখানে দড়ির মত ফুলে আছে মোটা মোটা রগ। লালচে চুল, তীক্ষ্ণ চেহারা। মহাউত্তেজিত, টাইপ রাইটারের চাবিশুলোতে ঝড় তুলছেন, একনাগাড়ে টিপে যাচ্ছেন।

‘আরে, জিনা! দেখেই বলে উঠলেন সম্পাদক। ‘এসো, এসো। তোমার কথাই ভাবছি। লেখাটা শেষ করেই যেতাম। শেরিফের কাছে শুনলাম, তুমিই লাশটা খুঁজে পেয়েছে।’

হাসল জিন। ‘আপনিই স্যার একমাত্র লোক, যিনি খুশি হলেন। ম্যাকআরথার তো পারলে ঘাড় মটকে দিত। শেরিফ বলল, জেলে ভরবে। আর আমার নিজের চাচা, পুরো চোদ ঘন্টা আটকে রাখল বাড়িতে।’

‘জানি জানি। সব ঠিক হয়ে যাবে, ভেব না। তবে এখন আর খনির কাছাকাছি যেও না। তা, ইন্টারভিউ দিতে আপনি আছে? তিন গোয়েন্দাকে দেখালেন। তোমার বন্ধুরা না? লস অ্যাঞ্জেলেস থেকে এসেছে?’

‘শুনে ফেলেছেন তাহলে। এ-হলো কিশোর পাশা, ও মুসা আমান। আর ও রবিন মিলফোর্ড, ওর বাবা লস অ্যাঞ্জেলেস টাইমসের রিপোর্টার।’

‘আহ্ পত্রিকা একখান! দীর্ঘাস্থ ফেললেন সম্পাদক।

‘ঠিকই বলেছেন, স্যার,’ পাটিশনের ধার দিয়ে সরে যেতে লাগল রবিন, লক্ষ্য ওপাশের আধো অঙ্কুর বড় ঘরটা। একটা ছোট রোটারি প্রেস আর লাইনোটাইপ মেশিন চোখে পড়েছে তার। ধুলোয় ভারি হয়ে আছে বাতাস, ছাপার কালির কড়া গন্ধ।

‘ঘুরে দেখতে চাও?’ জিজ্ঞেস করলেন সম্পাদক।

‘দেখালে খুব খুশি হব, স্যার,’ বলল রবিন। ‘পত্রিকার কাজ খুব ভাল লাগে আমার। লাইনেটাইপটা কি আপনিই চালান?’

‘কম্পোজ থেকে শুরু করে সবই আমি করি। তবে কাজ বিশেষ থাকে না। এ-ইণ্টার কথা অবশ্য আলাদা। জিনা, বসো ওখানটায়। হ্যাঁ, এবার খুলে বলো তো সব। রবিন, তুমি গিয়ে দেখো। লাইট জুলে নিও।’

মুসা আর কিশোরও চলল রবিনের সঙ্গে। সুইচ খুঁজে বের করে টিপে দিল কিশোর। সিলিংডে লাগানো উজ্জ্বল ফুরোসেন্ট আলোয় ভরে গেল ঘর। এক ধারে দেয়াল ঘেঁষে রয়েছে তাক, তাতে বড় বড় ড্রয়ার, প্রতিটি ড্রয়ারের হাতলের নিচে সাদা রঙে লেখা রয়েছে তারিখ, মাস, বছর।

‘পুরানো ইস্যুগুলো এদিকে,’ রবিন দেখাল।

‘পাঁচ বছর আগেরগুলো দরকার,’ কিশোর বলল।

কয়েকটা ড্রয়ার নামিয়ে নিল ওরা। খনির মুখ যখন বন্ধ করা হয়, তখনকার কপি আছে ওগুলোতে।

‘প্রত্যেকটা কপি দেখবে,’ বলল কিশোর। ‘হেডলাইনগুলো পড়বে। আমাদের দরকারে লাগতে পারে এমন কোন কিছুই যেন চোখ এড়িয়ে না যায়।’

পত্রিকার বোঝা নিয়ে মেঝেতেই পা ছড়িয়ে বসল ওরা। পাশের ঘর থেকে
শোনা যাচ্ছে জিনার কথা।

ঘেঁটে চলেছে ওরা পত্রিকা! বিরক্তিকর কাজ। মজার কিছুই নেই, অতি
সাধারণ কভার, কাব বাড়িতে আগুন লেগেছিল, শেরিফ কবে নতুন গাড়ি কিনলেন,
কোন আত্মীয় কবে টুইন লেকসে কাব বাড়িতে বেড়াতে এল, ইত্যাদি। বাড
হিলারির নাম-গন্ধও নেই। তবে ২৯ এপ্রিলের পত্রিকার এক জায়গায় এসে খমকে
গেল কিশোর, ‘বোধহয় কিছু পেলাম।’

‘কি?’ জিজেস করল রবিন।

পুরো এক মিনিট নীরবে পড়ল কিশোর। মুখ তুলে বলল, ‘বাড়ি থেকে বেরিয়ে
হারিয়ে গিয়েছিল পাঁচ বছরের একটা মেয়ে, তিন ঘণ্টা নিখোঁজ হয়ে ছিল। খুঁজতে
খুঁজতে গিয়ে শেবে ডেথ ট্র্যাপ মাইনে পাওয়া গেছে তাকে। খনিতে ঢুকে ঘূরিয়ে
পড়েছিল মেয়েটা। আঁতকে উঠল লোকে, টনক নড়ল, মারাও যেতে পারত
মেয়েটা। চাঁদা তুলতে শুরু করল তার বাবা-মা, খনির মুখ ভালমত বন্ধ করার
জন্য।’

খুঁজল কিশোর, ‘মে-র ছয় তারিখের পেপারটা কোথায়? দেখো তো তোমার
ওখানে?’

‘এই যে,’ বের করল রবিন। ‘হ্যাঁ, পয়লা পাতায়ই আছে খনির খবর। টুইন
লেকস মাকেটের মালিক দোকানের সামনে পাঁচ গ্যালনের একটা ড্রাম বেথে
দিয়েছিল, তার গায়ে লেখা ছিল : খনি বন্ধ করার জন্যে মুক্তহস্ত দান করুন। দু-
দিনেই লোহার গ্রিল কেনার টাকা উঠে গেল। লর্ডসবুর্গ থেকে অর্ডার দিয়ে বানিয়ে
আনা হলো গ্রিল। ঠিক হলো, মে-র চোদ্দ তারিখে আনুষ্ঠানিকভাবে বন্ধ করা হবে
খনির মুখ।’

তেরো তারিখের পত্রিকায় আরও বিস্তারিত লেখা রয়েছে, কি ভাবে বন্ধ করা
হবে মুখটা। প্রচঙ্গ উত্তেজনা গিয়েছে কদিন ছোট শহরটায়। অনেক তোড়জোড়
করে নির্দিষ্ট দিনে সিমেন্ট গেঁথে লাগিয়ে দেয়া হয়েছে গ্রিল—এসব কথা লেখা আছে
বিশ তারিখের পত্রিকায়।

‘বাপরে বাপ, যেন আমেরিকার জন্মদিন গেছে,’ বলল মুসা।

‘সম্পাদক সাহেব কি বললেন শুনেছ তো,’ রবিন মনে করিয়ে দিল। ‘কাজ
তেমন নেই তার। ছোট শহর, হাতে গোণা কয়েকজন লোক, ওই খনি বন্ধ করার
ব্যাপারটাই একটা বিরাট ঘটনা।’

টুইন লেকসবাসীরা মিছিল করে যাচ্ছে খনির দিকে, ছবিটার দিকে চেয়ে রাইল
রবিন। হঠাৎ বলে উঠল, ‘আরে, এই তো। চার পঞ্চায়। খনির সীমানার মধ্যে
সেদিন পরিত্যক্ত একটা গাড়ি পাওয়া গিয়েছিল। একটা শেভলে সেডান। পুলিশ
পরে জেনেছে, লর্ডসবুর্গের সুপার মাকেট থেকে তিন দিন আগে চুরি হয়েছিল ওটা।
এই যে, শেরিফ থ্যাচারের মন্তব্যও কোট করা হয়েছে : তাঁর ধারণা, টুইন
লেকসের কোন তরুণের কাঙ। বিনে পয়সায় তাড়াতাড়ি বাড়ি ফেরার জন্যে গাড়ি
চুরি করেছে। হঁশিয়ার করে দিয়েছেন, এরপর যদি এ-ধরনের ঘটনা ঘটে, টুইন
লেকসের সব উচ্চজ্ঞল তরুণকে নিয়ে হাজতে ঢোকাবেন।’

মুখ তুলু রবিন।

নিচের ঠোটে চিমটি কাটছে কিশোর, গভীর ভাবনায় মঝ। বিড় বিড় করল, 'লর্ডসবুর্গ থেকে চুরি...পাওয়া গেল খনির কাছে। খনির ভেতরে তখন এক চোর...সে-ই চুরি করেছিল বললে অতিক঳না হয়ে যাবে? কোন কারণে খনির ভেতরে চুকেছিল...আর বেরোতে পারেনি।'

'তা নাহয় হলো,' কথাটা ধরল মুসা, 'কিন্তু তাতে আমাদের কি লাভ? আমরা তো যেখানে ছিলাম সেখানেই রয়ে যাচ্ছি। ধরে নিলাম, স্যান ফ্রানসিসকো থেকে পালিয়ে লর্ডসবুর্গে এসেছিল হিলারি, সেখান থেকে গাড়ি চুরি করে নিয়ে এসেছে টুইন লেকসে। কিন্তু কেন? কিসের তাগিদে?'

মুখ বাকিয়ে কাথ বাঁকাল শুধু কিশোর।

পুরানো কাগজ ঘেঁটে চলল রবিন। এই রহস্যের সঙ্গে যোগাযোগ আছে, তেমন কিছুই আর চোখে পড়ছে না। হ্যারি ম্যাকআরথারের উল্লেখ নেই। জানা গেল, ওই বছরেই অস্ট্রেল মাসে টুইন লেকসে এসেছিল মিসেস রোজি ফিল্টার। পরে দুটো সংখ্যায় বিস্তারিত জানানো হয়েছে, কোথায় কবে কতখানি জায়গা কিনেছে মহিলা। জায়গাগুলো ছিল খনির সম্পত্তি।

'ভাবছি, স্যান ফ্রানসিসকো থেকে পালিয়ে এসে কতদিন লর্ডসবুর্গে ছিল হিলারি?' আনন্দনে বলল কিশোর।

লাইনেটাইপ মেশিনের গায়ে হেলান দিল মুসা। 'কে জানে? পুলিশকে না জানিয়ে পালিয়ে এসে আইন অমান্য করেছে সে, ঠিক। তবে সেটা পাঁচ বছর আগে। এতদিনে ঠাণ্ডা হয়ে গেছে নিচয় পরিস্থিতি।'

'হ্যাঁ,' মাথা দোলাল কিশোর। 'আপাতদৃষ্টিতে মনে হয়, বিনা কারণেই এসেছিল এখানে। খনিতে চুকেছিল। এমন একটা খনি, যেটা কিনেছে হ্যারি ম্যাকআরথার। লাশটা যে ছিল খনিতে, কেন জানল না সে? দুজনের মাঝে, ঘটনাগুলোর মাঝে কি কোন যোগসূত্র রয়েছে? একজন জেলফেরত দাগী আসামী আর একজন রহস্যময় ধনীর মাঝে? একটাই কাজ এখন করার আছে আমাদের।'

'কী?' আগাহে সামনে ঝুঁকল মুসা।

'সময়কে পিছিয়ে নিতে পারি আমরা।'

হ্যাঁ হয়ে গেল মুসা। 'কি আবল-তাবল বকছ? এই কিশোর?'

'অ্যাঁ?' সংবিধি ফিরল যেন কিশোরের। 'হ্যাঁ, সময়কে পিছিয়ে নিতে পারি। হিলারির অতীত উদ্ঘাটনের চেষ্টা করতে পারি। লর্ডসবুর্গে থেকে খাকলে, নিচয় রাতে ঘুমাতে হয়েছে তাকে। কোথায়? এত বছর পর জানার চেষ্টা করা কঠিন, হয়তো বৃথাই হবে, তবু চেষ্টা করতে ক্ষতি নেই। পুরানো খবরের কাগজ আর টেলিফোন ডি঱েকটরি ঘেঁটে দেখতে পারি। হ্যাঁ, এই একটাই কাজ করার আছে এখন আমাদের।'

আট

শেষ বিকেলে বাড়ি ফিরল ওরা।

বারান্দায় অস্তির ভাবে পায়চারি করছেন উইলসন। গাড়ি বারান্দায় তিনটে
গাড়ি। জটলা করছে কয়েকজন লোক, কিছু বোঝানোর চেষ্টা করছে।

‘কারও সঙ্গে কথা বলবে না আমার ভাস্তি,’ রাগ করে বললেন উইলসন।
‘এমনিতেই ও বদমেজাজী, তার ওপর এই ঘটনায় মেজাজ আরও খারাপ হয়ে
গেছে...’ ছেলেদেরকে দেখে থেমে গেলেন। ‘জিনা, ঢোকো! সোজা ওপরতলায়।’
লাফ দিয়ে সিডির কাছে এসে জিনার বাহু ধরে টেনে নিয়ে ঠেলে দিলেন ঘরের
ভেতরে। পিঠে ধাক্কা দিয়ে ছেলেদেরও চুকিয়ে দিলেন তাড়াতাড়ি। নিজেও চুকে
দড়াম করে বন্ধ করে দিলেন দরজা।

‘রিপোর্টার না জোক,’ লাল হয়ে গেছে তাঁর মুখ। ‘একটা কথাও বলবে না
ওদের সঙ্গে।’

‘কেন, কি হবে?’ প্রশ্ন না করে পারল না জিনা। ‘আমি তো এখন মস্ত বড়
খবর, তাই না?’

‘কি হবে? তোমার মা শুনলে আমার মুগ্ধ কেটে নেবে, এই হবে।’

‘আগে ছাঁশিয়ার করলে না কেন? আমি তো সব বলে এসেছি সম্পাদক
পিটারসনকে।’

‘পিটারসনের কথা আলাদা,’ ছেলেদের অবাক করে দিয়ে শাস্তি কঠে বললেন
উইলসন। ‘সে চালায় একটা অখ্যাত পত্রিকা। জাপানে বসে এটা পাবে না তোর
মা, জানবেও না কিছু। যা বলছি, শুনবি। বাড়ি থেকে একদম বেরোবি না আজ।
কালও যদি জোকগুলো না যায়, কালও বেরোনো চলবে না।’

‘আংকেল,’ কিশোর বলল, ‘কাল আমরা লর্ডসবুর্গে যেতে চাই।’

‘কেন?’

পকেট থেকে নুড়িটা বের করল কিশোর, আগের দিন খনিতে যেটা কুড়িয়ে
পেয়েছিল। দেখিয়ে বলল, ‘জুয়েলারকে দেখাব।’

হাসলেন উইলসন। ‘সোনার টুকরো মনে করেছ? হতাশ হবে। ডেথ ট্র্যাপে
সোনা নেই। যেতে পারো, তবে কাল নয়। এ-হঙ্গায়ই আমি যাব, তুমি আর জিনা
যেতে পারবে তখন। চাইলে, চারজনেই যাবে। তোমাদেরকে রেখে যাওয়ার চেয়ে
নিয়ে যাওয়াই নিরাপদ।’

রিপোর্টারদের বিদায় করার জন্যে আবার বেরোলেন উইলসন।

সারাটা বিকেল বই পড়ে আর আলোচনা করে কাটাল ওরা। খামিক পর পরই
বাংকরুমের লাগোয়া ঝোলা বারান্দায় দাঁড়িয়ে তাকাল ম্যাকআরথারের বাড়ির
দিকে। জিনা এসে জানাল একবার, শটগান হাতে শুহা পাহারা দিচ্ছে
ম্যাকআরথার। তার হারামী কুত্রাটা দর্শক তাড়াতে তাড়াতে এতই ক্লান্ত হয়ে
পড়েছে, ঘেউ ঘেউ করারও আর শক্তি নেই। লম্বা হয়ে মাটিতে শুয়ে ঘুমিয়ে
পড়েছে।

রাতে সকাল সকাল থেয়ে বাংকরুমে এসে চুকল ছেলেরা। ম্যাকআরথারের
জানালায় আলো দেখতে পেল। কিন্তু ওরা বিছানায় ওঠার আগেই নিভে গেল
আলো। একটু পরে মিসেস ফিলটারের বাড়ির আলোও নিভে গেল।

‘সবাই যেন আজ বেশি ক্লান্ত,’ বিছানায় লম্বা হয়ে শুয়ে বলল মুসা। ‘আমিও।

কিন্তু কেন দেখাতে পারছি না ।'

'উজ্জেনা,' ব্যাখ্যা করল রবিন। 'প্রাচণ উজ্জেনায় দ্রুত ক্ষয় হয় শরীর, কাহিল হয়ে পড়ে। এখানকার সবার বেলায়ই তো আজ এই ঘটনা ঘটেছে। তাছাড়া কোন কারণে হঠাৎ বেশি চমকে গেলেও পরে অবসাদ আসে শরীরে। কাল খনিতে যা দেখলাম, ভয়ানক দশ্য। বড় কষ্ট পেয়ে মরেছে বেচারা।'

কিন্তু কি করছিল সে ওখানে? সারা দিন নিজেকে অনেকবার প্রশংস্তা করেছে কিশোর। লর্ডসবুর্গে হয়তো কোন জবাব মিলবে।

'জুয়েলারকে পাথর দেখাতে সত্য যাচ্ছ?' রবিন জিজ্ঞেস করল।

'ক্ষতি কি? এটা একটা ভাল ছুতো, আংকেলের কাছ থেকে সরে যাওয়ার। যদি ঘুণাক্ষরেও টের পেয়ে যান, খনি-রহস্যের তদন্ত করছি আমরা, মুহূর্তের জন্যে কাছছাড়া করবেন না আর।'

'জিনা কিন্তু হিলারিকে নিয়ে মোটেও ভাবছে না। তার একটাই লঙ্ঘ্য, ম্যাকআরথারকে ভঙ্গ প্রমাণ করা।'

'কিন্তু লাশটাকে কেন আগে দেখল না ম্যাকআরথার? প্রশংস্তা খালি খোঁচাচ্ছে আমাকে। নিজের খনি একটু ঘুরে দেখার কোতুহলও হলো না?'

নানারকম প্রশ্ন মনে নিয়ে একে একে ঘুমিয়ে পড়ল তিনজনেই।

হঠাৎ ঘূম ভেঙে গেল মুসার। অঙ্ককারেই জ্বরুটি করে কান পাতল। কিন্তু একটা নড়ছে বাইরে, জানালার নিচে কোথাও। আরেকবার শোনা গেল, শব্দটা, মচমচ, ক্যাচকোচ। কনুহের ওপর ভর রেখে উঠল সে।

'কিশোর, এই কিশোর?' ফিসফিস করে ডাকল। 'রবিন? শুনছ?'

'উ...কি?' পাশ ফিরল রবিন।

গোলাঘরের দরজা খুলল কে জানি,' উঠে পা টিপে টিপে জানালার দিকে এগোল মুসা। চৌকাঠের ওপর দিয়ে ঝুঁকে তাকাল। পাশে এসে দাঁড়াল অন্য দুজন।

'কই, দরজা তো বক্স,' রবিন বলল।

পর মুহূর্তেই আলো দেখা গেল গোলাঘরের জানালার ময়লা কাচে, নাচছে আলোটা মৃদু। নিভে গেল। জুলল আবার।

'দেশলাটু জালছে,' কিশোর বলল। 'চলো তো, দেখি।'

দ্রুত শাট-প্যান্ট আর জুতো পরে নিল ওরা। নিঃশব্দে নেমে এল সিডি বেয়ে। সাবধানে খুলল সামনের দরজা।

ঠাঁ ঠুবে গেছে। বেশ অঙ্ককার। আগে আগে এগোল গোয়েন্দাপ্রধান, তাকে অনুসরণ করল সহকারীরা। গোলাঘরের দরজার কাছে প্রায় পৌছে গেছে, এই সময় আলগা পাথরে পা পড়ে পিছলাল রবিন, গোড়ালি গেল মচকে, জোরে চিংকার দিয়ে বসে পড়ল সে।

সঙ্গে সঙ্গে নিভে গেল ঘরের আলো। জানালা অঙ্ককার।

'খাইছে!' জোরে কথা বলতে ভয় পাচ্ছে মুসা।

একটা পাথরে বসে গোড়ালি ডলতে শুরু করল রবিন, চোখ গোলাঘরের দিকে। খানিক পরেই উঠে দাঁড়াল সে। আবার এগোল তিনজনে। আস্তে করে দরজার বাইরে খিলে হাত রাখল কিশোর, মৃদু খড়খড় করে উঠল ওটা।

বটকা দিয়ে খুলে গেল দরজা। বুকে জোর ধাক্কা খেয়ে উল্টে মাটিতে পড়ে গেল কিশোর। মোটাসোটা মৃত্তিকে দেখেই লাফিয়ে একপাশে সরে গেল মুসা। ওদের মাঝখান দিয়ে ছুটে চলে গেল লোকটা, হারিয়ে গেল গাড়ি পথের ওপাশের ক্রিস্টমাস খেতে।

‘কে?’ বাড়ির ভেতর থেকে ডাক শোনা গেল। ‘কে ওখানে?’

উঠে দাঢ়াল কিশোর। জবাব দিল, ‘গোলাঘরে চোর ঢকেছিল।’

‘তাই নাকি? সর্বনাশ!’ বললেন উইলসন। ‘এখুনি শেরিফকে ফোন করছি।’

ম্যাকআরথারের বাড়ির দিকে হাত তুলে বলল মুসা, ‘ব্যাটা ওদিকে গেছে।’

কান পেতে রয়েছে ছেলেরা, কিন্তু আর কোন শব্দ শোনা গেল না। অঙ্ককার খেত, গাছগুলো নিখর।

‘বেশি দূর যায়নি,’ বলল কিশোর।

চোক শিল্প মুসা, পায়ে পায়ে এগোল খেতের দিকে। কান খাড়া, কোম গাছ নড়ছে কিনা, অঙ্ককারে বোঝার চষ্টা করছে। তার পেছনেই রয়েছে কিশোর আর রবিন। আরেকটু এগিয়ে আস্তে করে বাঁয়ে সরে গেল কিশোর, রবিন সরলো ডানে। খেতে চুকে পড়ল মুসা, খুব সাবধানে এগোছে যাতে নিচের দিকের কোন ডালে পা বেধে হুমড়ি খেয়ে না পড়ে।

হঠাৎ থেমে গেল মুসা। দুরু দুরু করছে বুক, কানের কাছে শুনতে পাচ্ছে যেন রক্ষের দ্রুত সঞ্চালন। আরেকটা শব্দ শুনতে পাচ্ছে সে, জোরে নিঃশ্বাস ফেলার আওয়াজ। জোর করে শব্দটা চেপে রাখতে চাইছে যে লোকটা। দৌড়ে এসে হাঁপিয়ে পড়েছে। রয়েছে কাছেই।

স্থির হয়ে গেছে মুসা, শুনছে ফোস ফোস নিঃশ্বাস। তার কাছ থেকে মাত্র কয়েক ফুট দূরে গাছের আড়ালে রয়েছে, হাত বাড়ালেই ছুঁতে পারে। সঙ্গীদের ডাকার জন্যে মুখ খুলতে গিয়েও থেমে গেল সে। চোরটা ভাগবে তাহলে।

এই সময় গাঁড়ির আওয়াজ শুনে হাসি ফুটল মুসার মুখে। শেরিফ ছুটে আসছেন। চোরটাকে পাকড়াও করতে পারবে এবার।

গেটের কাছে মোড় নিল গাড়ি, হেডলাইটের আলো ঘুরে এসে পড়ল মুসা থেকনে দাঁড়িয়ে আছে সেখানে। এক দৌড়ে গিয়ে আরেকটা ধন বাড়ের ভেতরে চুকে গেল চোর। লাফিয়ে উঠে তার পিছু নিল মুসা। কিন্তু দুই পা এগিয়েই থেমে গেল। ওপরের দিকে তোলা একটা হাত দেখতে পাচ্ছে, নড়তে শুরু করেছে হাতটা।

বট করে নিচ হয়ে গেল মুসা। শাঁ করে তার মাথার ওপর দিয়ে বেরিয়ে গেল ধারাল লম্বা ফলা, একটা গাছের মাথা দু-টুকরো হয় গেল, আরেক মুহূর্ত দেরি করলে গাছের পরিণতি হত মুসার।

গাছপালা ভেঙে মাড়িয়ে আবার দোড় দিল চোর।

সোজা হলো মুসা। হাঁটু কাপছে! বড় বাচা গেছে, আরেকটু হলেই আজ...আর ভাবতে পারল না সে।

পাশে এসে দাঢ়াল কিশোর।

‘ভোজালী!’ কোনমতে বলল মুসা। ‘গাছ কাটার ছুরি! আরেকটু হলেই দিয়েছিল আমার মুণ্ডু আলাদা করে!’

নয়

সঙ্গে করে এক ঘুবক সহকারীকে নিয়ে এসেছেন শেরিফ, নাম ডিক। সব কথা মন দিয়ে শুনল ওরা, তার পর জোরাল একটা টর্চ নিয়ে চোর খুঁজতে বেরোল। ক্রিস্টামাস থেতে পায়ের ছাপ পাওয়া গেল, মূসা যেখানে দাঁড়িয়েছিল তার কাছেই। ম্যাকআরথারের সীমানার ভেতরে অন্য অনেকগুলো ছাপের সঙ্গে গিয়ে মিশেছে চোরের ছাপ। আর অনুসূরণ করা গেল না, কোনটা যে কার বোৰাই মুশকিল।

দোতলায় দাঁড়িয়ে দেখছে ছেলেরা।

ম্যাকআরথারকে ডেকে তুলে তার কেবিনে চুকলেন শেরিফ আর তার সহকারী। কুকুরটা চেচ্চাচ্ছে। কিন্তু কান দিল না ওরা, তিনজনে গিয়ে চুকল খনিতে।

মিসেস ফিলটার জেগে গেছেন, আলো দেখা যাচ্ছে তাঁর জানালায়।

মহিলার বাড়িতেও চুকলেন শেরিফ, অব্যবহৃত ঘরগুলোতে চুকে দেখলেন।

ঘটাখানেক পরে র্যাঞ্চহাউসে ফিরে এলেন শেরিফ আর ডিক।

‘চোরটা,’ উলইসনকে বললেন শেরিফ, ‘পাহাড়ের ওদিকে চলে গেছে। অঙ্ককারে খুঁজে বের কুরা যাবে না, তাই আর পিছু নিলাম না। রিপোর্টারদের কেউও হতে পারে। কিছু একটা ঘটলেই পঙ্গপালের মত এসে ছেঁকে ধরে। কিন্তু চুরিটা কেন নিল বুঝলাম না।’

সহকারীকে নিয়ে শহরে ফিরে গেলেন শেরিফ।

দরজা বন্ধ করলেন উইলসন, নিচ তলায় জানালাগুলোও সব বন্ধ করে দিলেন।

সকালে হো-হো হাসি শুনে ঘুম ভাঙল ছেলেদের। নিচে রাম্ভাঘরে নেমে দেখল বেশ জমিয়ে নিয়েছে জিনা আর ভিকি। টেবিলে বসে কফি খাচ্ছে জিনা।

‘কি ব্যাপার? খুব আনন্দে আছ মনে হচ্ছে?’ হেসে জিনাকে বলল কিশোর।

‘আনন্দই তো,’ জবাব দিল ভিকি। ‘পুরানো দিনের কথা মনে করে দিচ্ছে। পঁয়তালিশ বছর আগে টুইন লেকসে এ-রকম উৎসেজনাই ছিল। শনিবারে এমন কোন রাত যেত না, যেদিন মারপিট হত না। শেষে শেরিফকে এসে থামাতে হত।’

‘খালা,’ জিনা বলল ‘শিশু ম্যাকআরথারকে দেখেছু?’

‘দেখব না মানে?’ হেসে বলল ভিকি। ‘ওসব তোলা যায় নাকি?’

‘সত্যি এখানে জম্মেছে?’

‘তবে কোথায়? কোট হাউসের কাছে ছোট একটা সবুজ বাড়িতে থাকত তার মা-বাবা। তার বাপ ছিল খনির ফোরম্যান। খনির কাজে ওস্তাদ। হ্যারির পরে আর কোন শিশুকে জন্মাতে দেখিনি এ-শহরে, তার আগেই চলে গিয়েছিলাম। খনিরও তখন শেষ দশা, লোকে গাঁটরি গোছাতে শুরু করেছে। অনেক দিন পর আমি ফিরেছি। হ্যারিও ফিরল। তার বাবা-মা কেমন, কোথায় আছে, টুইন লেকস থেকে যাওয়ার পর কেমন কেটেছে, গিয়ে জিজেস করব ভাবছি একদিন, সময়ই করে উঠতে

পারি না। তাছাড়া হ্যারিও খুব ব্যস্ত। সারাক্ষণ লাল ট্রাকটা নিয়ে ঘোরে, কি করে কে জানে। আজ ভোরে দেখলাম, তাড়াহুড়ো করে কোথায় যাচ্ছে, মাথায় সেই অস্তুত হ্যাট। কেন যে পরে, বুঝি না।'

বাস্তায় গাড়ির শব্দ হলো।

দোতলায় ছুটল জিন। নেমে এসে জানাল, ম্যাকআরথার ফিরেছে। সঙ্গে আরও দুজন লোক। 'মনে হলো মেকসিকান,' বলল সে। 'আবার কোন্ মতলব?' 'জিঞ্জেস করলে না কেন?' ভিকি বলে উঠল।

'করলেই যেন বলবে। তাছাড়া ওকে বিরক্ত করলে চাচা যাবে রেগে। বলেছে, আমাকে ঘরে তালা দিয়ে রাখবে।'

'পারবে কিনা যথেষ্ট সন্দেহ আছে আমার,' বলে, কোয়ার্টারের দিকে চলে গেল ভিকি।

বাস্তা সেরে খেতে কাজ করতে চলল তিন গোয়েন্দা। বড় একটা খেতের গাছ সব ছেঁটে আরেকটায় এসে ঢুকল। জিনাও এসে হাত লাগাচ্ছে মাঝে মাঝে, তবে ম্যাকআরথারের বাড়ির দিকেই তার খেয়াল। কমেটের পিঠে চড়ে বারবার গিয়ে তুঁ মেরে আসছে ওদিক থেকে। খবর জানাচ্ছে বন্ধুদেরকে। খনিমুখের কাছেই কাঠের ছোট একটা ছাউনি আছে, সেটার দরজায় নাকি এখন বাকঝাকে নতুন তালা ঝুলছে। ম্যাকআরথার তার বিচিত্র পোশাক আর হ্যাট পরে গাড়িতে করে ঘূরছে, সাংঘাতিক ব্যস্ত।

সেদিন নতুন কিছু ঘটল না।

দ্বিতীয় দিনে শ্রমিকেরা এল। ট্র্যাকে করে নিয়ে এসেছে সিমেন্টের বস্তা, স্টীলের খুঁটি। ম্যাকআরথারের সীমানা ঘিরে আট ফুট উচু বেড়া দিতে শুরু করল।

দুপুরে খাওয়ার সময় জিনা বলল, 'বাতিল একটা খনির জন্যে বেছদা খরচ করছে লোকটা। ওটা নিয়ে কে মাথা ঘামাতে যাচ্ছে?'

'তুমি যাচ্ছ,' সঙ্গে সঙ্গে জবাব দিলেন তার চাচা। 'পাগল হয়ে আছ ভেতরে ঢোকার জন্যে। জোকগুলোর কথা বাদই দিলাম। করবে কি বেচারা? ক্রিস্টমাস গাছের প্রতি লোকে এত আগ্রহ দেখালে আমিও বেড়া দিতে বাধ্য হতাম।'

খাওয়ার পর রাস্তার ধারের খেতে আগাছা বাছতে চলে গেলেন উইলসন।

চেয়ারে হেলান দিয়ে জাকুটি করল কিশোর। 'ক্রিস্টমাস গাছের ব্যাপারে যদি আগ্রহী না-ই হয়, গোলাঘরে ঢুকল কেন চোর?'

কেউ জবাব দিল না।

ঠেঁটো বাসনগুলো ঠেলে দিয়ে হাত ধূয়ে বেরিয়ে এল ওরা। গোলাঘরের দিকে চলল। ভালমত দেখবে।

'কিছু নেই,' মুসা বলল। 'খড়, কিছু যন্ত্রপাতি, হোস পাইপ আর একটা পুরানো অচল গাড়ি।'

'হয়তো ছুরির দরকার পড়েছিল ব্যাটার।'

'খুব খারাপ কথা,' রবিন মন্তব্য করল। 'যা একেকটা ছুরি, এক কোপে ধড় থেকে কল্পা নামিয়ে দেয়া যাবে। ওই জিনিস কার দরকার পড়ল?'

গোলা থেকে বেরোল ওরা। গেটের সামনে দিয়ে চলে গেল ম্যাকআরথারের

লাল শেভি সুবারব্যান। খনির দিকে চলেছে। ম্যাকআরথারের পাশে বসে আছে আরেকজন, হালকা সামার-সুট আর সাদা হ্যাটে বেশ সন্তুষ্ট মনে হচ্ছে।

দৌড়ে র্যাঙ্ক হাউসে চলে এল ছেলেরা, দুপদাপ করে সিঁড়ি বেয়ে এসে উঠল দোতলায়। বাংকরমের ঘোলা বারান্দায় এসে দাঁড়াল। ম্যাকআরথারের বাড়িতে কি ঘটে দেখার জন্যে উদ্ঘীব।

শ্রমিক দুজন এখন বেড়া লাগাচ্ছে না। একজন বেরিয়ে এল খনির ভেতর থেকে, একটা ঠেলাগাড়ি ঠেলে নিয়ে, তাতে পাথর আর মাটি বোঝাই। কাছ দিয়ে যাওয়ার সময় তাকে থামাল ম্যাকআরথার, গাড়ি থেকে এক মুঠো মাটি-পাথর তুলে নিয়ে মেলে ধৰল তার সঙ্গীর চোখের সামনে। তারপর কিছু বলল শ্রমিককে।

গাড়িটা এক জায়গায় রেখে ওয়ার্কশপ বিস্তৃতে চলে গেল শ্রমিক।

অতিথিকে নিয়ে ম্যাকআরথার চুকল খনিতে।

মিনিটখানেক পর চাপা বিশ্ফেরণের শব্দ শোনা গেল খনির ভেতর থেকে। কয়েক সেকেণ্ড দুরাগত মেঘ গর্জনের মত শুমগুম করে মিলিয়ে গেল শব্দের রেশ।

‘আবার শুলি করছে,’ চেঁচিয়ে উঠল জিনা।

‘শুলি না,’ মাথা নাড়ল কিশোর। ‘তার চেয়েও অনেক বেশি শক্তিশালী। ডিনামাইট।

বারান্দায় বেরিয়ে এলেন মিসেস ফিলটার। ম্যাকআরথারের বাড়ির দিকে নজর।

খনিমুখে দেখা দিল ম্যাকআরথার আর তার অতিথি। পেছনে বেরোল দ্বিতীয় শ্রমিকটা। সে-ও আরেকটা ঠেলাগাড়ি ভরে মাটি আর পাথর নিয়ে বেরিয়েছে।

খোলা জায়গায় দাঁড়িয়ে কয়েক মিনিট কথা বলল ম্যাকআরথার আর তার সঙ্গী। তারপর লাল ট্রাকে চড়ে এগিয়ে এল পথ ধরে।

বারান্দায় একই ভাবে দ্বিতীয় আছেন মিসেস ফিলটার, তাঁর সামনে দিয়েই গেল ট্রাক, কিন্তু ফিরেও তাকাল না ম্যাকআরথার।

ট্রাকটা চলে যাওয়ার পর রাস্তা পেরিয়ে র্যাঙ্ক হাউসের দিকে এগিয়ে এলেন মিসেস ফিলটার, অধৈর্যভাবে নাড়ছেন হাতের চুড়ি।

তাড়াতাড়ি নিচে নেমে এল ছেলেরা। দরজা খুলে দিল জিনা।

‘কাও দেখেছ?’ যেন জিনাকে বলার জন্যেই এসেছেন মিসেস ফিলটার। ‘খনিতে আবার কাজ শুরু করেছে মিস্টার ম্যাকআরথার।’

রান্নাঘর থেকে বেরোল ভিকি। ‘কিন্তু কি লাভ? ওই খনিতে আর কিছু নেই। সব রূপা শেষ।’

‘কিন্তু তা-ও তো কাজ শুরু করল। ডিনামাইট ফাটাল। শোনোনি? আমার ভুল হতে পারে না। ওই শব্দ জীবনে এত বার শুনেছি, কোনদিন ভুলব না।’

‘খেলাধূলা করছে আরকি,’ হালকা গলায় বলল মুসা। ‘কিংবা টরিস্ট আকৃষ্ট করার চেষ্টা চালাচ্ছে। জানেনই তো, পুরানো ভুতুড়ে শহর কিনে ঠিকঠাক করে ব্যবসা ফেঁদে বসে লোকে। এ-ও হয়তো তেমনি কিছু।’

অস্বস্তি ফুটল মিসেস ফিলটারের চোখে। ‘জায়গাটার বারোটা বাজাবে লোকটা। শান্তি তাহলে শেষ।’

‘তার জায়গা, সে যা খুশি করবে,’ ঠোট বাঁকাল জিনা, আসলে চাচাকে ডেঙ্গল, উইলসনও এমনি করেই বলেছিলেন।

বিরক্তি চাপতে পারলেন না মিসেস ফিল্টার, নাক দিয়ে বিচির একটা শব্দ করে ফিরে চললেন বাড়িতে।

‘আমার বিশ্বাস হয় না টুরিস্টদের জন্যে খনি ওপেন করতে যাচ্ছে ম্যাকআরথার,’ বলল কিশোর। টুইন লেকস অনেক দূর, রাস্তাও ভাল না।’

‘কি করছে তাহলে?’ প্রশ্ন করল মুসা।

হাসল কিশোর। ‘ওর মেকসিকান শ্রমিকদের জিজেস করে দেখব। ম্যাকআরথার নেই এখন! চলো তো যাই।’

মিনিট কয়েক পর নতুন তোলা বেড়ার কাছে এসে দাঢ়াল ওরা। শ্রমিকদের ডাকল। ইংরেজিতে কথা বলল ওরা। জবাব নেই। ভাঙা ভাঙা স্প্যানিশ জানে কিশোর, চেষ্টা করে দেখল। তা-ও সাড়া যিলন না। সন্দিক্ষ চোখে তাদের দিকে তাকাচ্ছে মেকসিকান দুজন।

হতাশ হয়ে ফিরে এল ওরা। ভিকির সাহায্য চাইল।

‘তুমি তো মেকসিকোর ভাষা জানো, ভিকিখালা,’ মুসা বলল। ‘গিয়ে বলে দেখো না একটু। তোমাকে হয়তো বিশ্বাস করবে।’

বেশ আগ্রহ নিয়েই গেল ভিকি। ফিরে এল একটু পরেই। তার দিকে নাকি তাকিয়েও দেখেনি শ্রমিকেরা, তার ওপর রয়েছে কুকুরটা। দেখা মাত্র চিনে ফেলেছে শক্তকে, ঘেউ ঘেউ করে তেড়ে এসেছে। চেচমেচির মাঝেও শ্রমিকদের নিজেদের আলোচনার একটা শব্দ কানে এসেছে, ‘ওরো’।

‘ওরো?’ ভিকির উচ্চারণের প্রতিধ্বনি করল কিশোর। ‘মানে স্বর্ণ! ম্যাকআরথার কি সোনা খুঁজছে নাকি খনিতে?’

‘কিন্তু ওটা তো রূপার খনি?’ প্রতিবাদ করল ভিকি।

‘সোনা আর রূপা অনেক সময় কাছাকাছিই পাওয়া যায়,’ পকেট থেকে নুড়িটা বের করল কিশোর। ‘জিনা, তোমার চাচা কবে লর্ডসবুর্গ যাবেন, কিছু বলেছেন?’

‘আগামীকাল,’ জানাল জিনা।

‘কালই বোৰা যাবে, কি মেশানো আছে নুড়িটাতে।’

দশ

লর্ডসবুর্গে পোস্ট অফিসের সামনে গাড়ি পার্ক করলেন উইলসন। ‘স্যান জোসেতে চারার অর্ডার দিয়েছিলাম,’ বললেন তিনি। ‘ওগুলো ডেলিভারি নিয়ে বিস্তারস সাপ্লাই কোম্পানিতে যাব, কাজ আছে। ঠিক একটায় এখানে থাকব, তোমরাও থেকো। লাঞ্চ সেরে তারপর বাড়ি রওনা হব।’

‘চাচা, ওদের সঙ্গে আমি যাই?’ জিনা অনুরোধ করল।

‘যাবে? ঠিক আছে, যাও। কেন রকম গোলমাল পাকিও না আবার। এখানে অবশ্য খনি-টনি কিছু নেই, কিন্তু তোমাকে বিশ্বাস কি। কখন যে কোথায়...’ বাক্যটা

শেষ করলেন না তিনি।

আব কিছু না বলে পোস্ট অফিসে ঢোকার দরজার দিকে এগোলেন উইলসন।

‘আগে নুড়িটা দেখাচ্ছ তো?’ কিশোরকে জিজেস করল মুসা। ‘তাতে সময় লাগবে। কোথায় পাওয়া গেছে, বলবে নাকি জুয়েলারকে?’

‘পাগল। টুইন লেকসে সোনা আছে শুনলে মৌমাছির মত গিয়ে ভিড় করবে লোকে। রিপোর্টারদের জুলায় পালানো ছাড়া পথ থাকবে না। দেখি, কিছু একটা বানিয়ে বলে দেব জুয়েলারকে।’

পোস্ট অফিসের দুটো ব্লক পরেই পাওয়া গেল জুয়েলারের দোকান। জানালায় সাইনবোর্ড লেখা :

ঘড়ি মেরামত করা হয়।

পুরানো স্বর্ণ আর রৌপ্য

কেনা-বেচা করা হয়।

‘ঠিক এরকম কাউকেই খুঁজছিলাম,’ বলে দরজা ঠেলে চুকে পড়ল কিশোর।

মোটা, প্রায় গোলাপী রঙের একটা লোক বসে আছে কাচের পার্টিশনের পাশে। চোখে একটা ঘড়ির মেকানিকের লেস, ঘড়ি মেরামত করছে লোকটা। তার পাশে একটা শো-কেসে সাজানো রয়েছে রূপার পুরানো জিনিসপত্র, কয়েকটা সোনার টাই-পিন আর আঞ্চুটি।

‘আপনিই মালিক?’ জিজেস করল কিশোর।

হাতের ছোট স্কু-ড্রাইভারটা রেখে চোখ থেকে লেপ খুলে রাখল লোকটা। হাসল।

পকেট থেকে নুড়িটা বের করল কিশোর। ‘সিলভার সিটিতে বন্ধুর ওখানে বেড়াতে এসেছি আমরা। গতকাল পাহাড়ে ঘুরতে গিয়েছিলাম, এক বুড়োর সঙ্গে দেখা, খনিজ পদার্থের সন্ধানে পাহাড়ে-জঙ্গলে ঘুরে বেড়ায় সে।’

মাথা ঝাঁকাল মালিক। ‘আজকাল অনেকেই ঘোরে।’

‘লোকটা বলল, তার টাকা দরকার। এটা বের করে দিল,’ নুড়িটা বাড়িয়ে দিল কিশোর। ‘বলল, অনেক দিন ধরে আছে তার কাছে। টাকা লাগবে, তাই বিক্রি করে দিতে চায়।’

চোখ তেরছা করে নুড়িটা দেখল মালিক, জোরে জোরে ডলল আঙুল দিয়ে। হাসিটা তেমনি রয়েছে। ‘কত দিয়েছ?’

‘পাঁচ ডলার,’ বলল কিশোর।

‘এটা আসল?’ জিজেস করল জিন।

‘মনে তো হচ্ছে,’ ঘুরিয়ে বলল লোকটা। ‘স্বর্ণ আছে কিনা বোৰা যাবে এখুনি।’ ড্রয়ার খুলে ছোট একটা শিশি আর একটা উখা বের করল সে। উখা দিয়ে ঘবে সরু একটা দাগ কাটল নুড়ির গায়ে, শিশি থেকে এক ফেঁটা তরল পদার্থ ফেলল খাঁজে। ‘নাইট্রিক অ্যাসিড,’ জানাল সে। ‘বেশির ভাগ ধাতুরই বিক্রিয়া ঘটায়, তবে সোনার কিছু হয় না।’ কয়েক সেকেণ্ড পর মাথা ঝাঁকাল। ‘হ্যাঁ, সোনা আছে।’

‘রেডিমেড সোনা মেলে প্রক্রিতিতে?’ জিজেস করল কিশোর। ‘আমি বলতে চাইছি, প্রসেসিং ছাড়াই খাঁটি সোনা বের করা যায়?’

‘সাধারণত অন্য ধাতুর সঙ্গে মেশানো থাকে স্বর্ণ। তবে এটা খুব ভাল পেয়েছে। কোথায় পেল লোকটা, কে জানে?’

‘বলেনি,’ তাড়াতাড়ি জবাব দিল কিশোর।

‘ইঁ’ নুড়িটা আবার ফিরিয়ে দিল জুয়েলার। ‘কোন বাতিল খনিতে পেয়েছে বোধহয়, ক্যালিফোর্নিয়ার কোন জাহপায় হবে। খনি বন্ধ করে দেয়ার পরেও এসব খনিজ-সম্মানীরা বহুদিন তার আশেপাশে ঘূরঘূর করে, ছিটেফেঁটা পায়ও মাঝে মাঝেই।’

নুড়িটা পকেটে রাখতে রাখতে বলল কিশোর, ‘অন্য ধাতুর সঙ্গে মেশানো থাকে বললেন। এটার সঙ্গে কি মেশানো আছে? রূপা-টুপা কিছু?’

‘না। লালচে। তার মানে তামা। রূপা থাকলে সবজে দেখাত।’ বাস্তু খুলে পুরানো একটা টাই-পিন বের করল জুয়েলার। ওক পাতার মত ডিজাইন, খুব হালকা সবুজ একটা ভাব রয়েছে। ‘এই যে, এটাতে আছে। অনেকে সবুজ সোনা বলে একে। পঁচিশ পারসেন্ট রূপা, তারমানে এটা আঠারো-ক্যারাট স্বর্ণ। আর এই যে আঙ্গিশগুলো, পঁচিশ-ক্যারাট। বাচ্চাদের জন্যে বানানো হয়েছে। বড়দিনের উপহারের জন্যে কেনে লোকে। তবে খুব নরম, সেটা বলে দিই আমি বিক্রির সময়। তোমার নুড়িটাতে এই জাতের স্বর্ণই আছে।’

‘পাঁচ ডলার দাম ঠিক আছে?’

‘তা আছে। আজকাল তো একটা প্লাস্টিকের টুকরোর দামও এর চেয়ে বেশি। যত্ন করে রেখে দাও। কখনও টাই-পিন বা আঙ্গিশ বানাতে ইচ্ছে হলে সোজা চলে এসো আমার কাছে।’

জুয়েলারকে ধন্যবাদ জানিয়ে দোকান থেকে বেরিয়ে এল ওরা।

‘খাইছে!’ উত্তেজনা আর চেপে রাখতে পারল না মুসা। ‘খনিটাতে সত্যি সত্যি সোনা রয়েছে।’

‘তামাও,’ চিন্তিত ভঙ্গিতে বলল কিশোর। ‘কিন্তু অবাক লাগছে, এটাতে রূপার বদলে তামা কেন? রূপা থাকাটাই তো স্বাভাবিক ছিল, কারণ পাওয়া গেছে রূপার খনিতে। সোনা আর রূপা এক খনিতে পাওয়া যায়, এটা জানি আমি, কিন্তু সোনা, রূপা, তামা...নাহ, মিলছে না।’

‘জ্ঞার ব্যাপার, না?’ জিনা বলল। ‘শয়তানের চেলা তো ব্যাটা, ওর ওষ্ঠাদই বোধহয় গোপনে ওকে জানিয়েছে, খনিটার ভেতরে সোনার সুর লুকানো আছে। ওর বাপ ছিল ফোরম্যান, দক্ষ খনিকার। হয়তো সে-ই খোঁজ পেয়েছিল সোনার, চুপ থেকেছে, ছেলে বড় হওয়ার পর তাকে বলেছে। ব্যস, জনাব ম্যাকআরথার এসে কিনে নিয়েছেন খনিটা। গল্প ফেঁদেছেন, জন্মভূমির জন্যে কেঁদে কেঁদে তার অন্তত চুরচুর হয়ে গেছে, আহারে। মিথুকের বাচ্চা মিথুক।’

‘তাই যদি হয়,’ কিশোর বলল, ‘তাহলে আরও আগেই এল না কেন? তার বয়েস এখন চল্লিশ, আরও বিশ বছর আগেই আসতে পারত। কয়েক বছর আগে সোনার দাম চড়েছিল, তখনও তো আসতে পারত, আর আসার মোক্ষম সময় ছিল সেটাই। কেন এল না?’

‘আসেনি যে সেটা জানছি কি করে?’ পাল্টা প্রশ্ন করল জিনা। ‘পাঁচ বছর আগে

যখন ডাকাত বাড় হিলারি খনিতে পড়ে মরল, তখন ম্যাকআরথারও যে আসেনি
সঙ্গে, শিওর হচ্ছি কিভাবে? দুজনে পার্টনার হিসেবেই হয়তো এসেছিল। কোন
কারণে মতের মিল হয়নি, ঝগড়া লেগেছিল, তাই হয়তো লোকটাকে গর্তে ঠেলে
ফেলে দিয়েছে ম্যাকআরথার।'

'খুব বেশি কল্পনা করছ, জিনা,' প্রতিবাদ করল রবিন। 'একজন কোটিপতি
পুরানো এক খনিতে এক ডাকাতের সঙ্গে ঝগড়া করতে আসবে কেন? কোন কারণ
নেই। আর যদি ম্যাকআরথার জানেই খনিটাতে স্বর্ণ আছে, তাহলে পার্টনার নেয়ার
কোন দরকার নেই। ওই স্বর্ণ তোলার সামর্থ্য তার একারই আছে। আর তার খনি
থেকে সে যদি সোনা তোলেই, সেটা বেআইনী কিছু নয়, কাজেই গোপনে
তোলার চেষ্টা করার তো কোন কারণ দেখছি না। ওসব বাদ দিয়ে এসো এখন
কাজের কথা বলি, বা হিলারির খোঁজ লাগাই।'

পকেট থেকে নোটবুক বের করে জোরে জোরে পড়ল রবিন : 'বাড় হিলারি,
দাগী আসামী, নিয়মিত দু-বার দেখা করেই গায়েব হয়েছে। অনেকগুলো ছদ্মনাম
ব্যবহার করেছে সে, বৈরি হারবাট, বন হিরাম, বার হুম্যান + স্যান কোয়েনটিন
থেকে ছাড়া পেয়ে পাঁচ বছর আগে স্যান ফ্র্যানসিসকো থেকে নিখোঁজ হয়েছে।
সেটা সভ্যত জানুয়ারির শেষ কিংবা ফেব্রুয়ারির গোড়ার দিকে। টুইন লেকসে
পৌঁছেছে হয়তো মে মাসের কোন এক সময়, লর্ডসবর্গ থেকে গাড়ি চুরি করে নিয়ে।'

'খুব ভাল রেরকড লিখেছ, নথি,' প্রশংসা করল কিশোর।

'একটা ব্যাপার লক্ষ করার মত,' বলে গেল রবিন, 'তার আসল নাম আর
ছদ্মনাম, সবগুলোরই আদ্যাক্ষর বি এইচ। লর্ডসবুর্গেও যদি কোন ছদ্মনাম নিয়ে
থাকে, এই দুটো অক্ষর দিয়েই হয়তো নাম বানিয়েছে। সেভাবেই খোঁজা দরকার
আমাদের। কিশোর, পাবলিক লাইব্রেরি থেকে শুরু করব? ফোন বুক, সিটি
ডি঱েকটরি, পুরানো খবরের কাগজ, সবই পাওয়া যাবে ওখানে।'

সায় দিল কিশোর।

জিনা চেনে লাইব্রেরিটা। পথ দেখিয়ে তিন গোয়েন্দাকে নিয়ে এল সেখানে।
খুব ভদ্রভাবে লাইব্রেরিয়ানকে জানাল কিশোর, এই অঞ্চলে বেড়াতে এসেছে ওরা।
তার এক মামা নাকি থাকে এখানে, অনেক দিন কোন খোঁজখবর নেই, তাই আসার
সময় কিশোরের মা বলে দিয়েছে, পারলে মামার খোঁজ নিয়ে আসতে।
লাইব্রেরিয়ান মানুষটা ভাল, তাছাড়া এমনভাবে অভিনয় করে বলেছে কিশোর, গলে
গেলেন। নিজেই উঠে গিয়ে ফোন বুক, সিটি ডি঱েকটরি বের করে দিলেন। পাঁচ
বছরের পুরানো বই-পত্র নিয়ে লম্বা একটা টেবিলে বসে গেল ওরা। নামের
আদ্যাক্ষর বি এইচগুলো খুঁজছে।

বেশিক্ষণ লাগল না। দশ মিনিটেই ঘোলোটা নাম পেয়ে গেল। কিন্তু
পনেরোজনই লর্ডসবুর্গের স্থায়ী বাসিন্দা। বাকি থাকল একজন, তার নাম বেকার
হেইম্যান। পাঁচ বছর আগের ডি঱েকটরিতে আছে, মাঝখানে কয়েকটা বছর নেই,
তারপর একেবারে চলতি বছরের বইতে আবার নাম উঠেছে।

'মাঝখানে কোথাও চলে গিয়েছিল হয়তো,' কিশোর বলল 'আবার ফিরেছে।
আগে যে বাড়ির ঠিকানা ছিল, এখনও তাই আছে।'

‘না, ও আমাদের চোর না,’ মাথা নাড়ল মুসা। ‘বোঝা যাচ্ছে, কোথাও নামধার্ম না লিখিয়েই কেটে পড়েছে লর্ডসবুর্গ থেকে আমাদের বি এইচ।’

‘থাকার তো কথা মাত্র কয়েক মাস,’ রবিন বলল।

‘পেয়েছ?’ নিজের ডেক্ষ থেকে ডেকে জিজ্ঞেস করলেন লাইব্রেরিয়ান।

‘না, স্যার,’ হতাশ ভঙ্গিতে জবাব দিল কিশোর। ‘মা বোধহয় ভুল অনুমান করেছে। এখানে আসেইনি মামা। আর এসে থাকলেও হয়তো ডি঱েক্টরিতে নাম তোলেনি, ফোন নেয়নি। একটা ব্যাপার অবশ্য... মামা যেখানে যায়, শুনেছি কিছু একটা করে মাত করে দেয়, খবরের কাগজে নাম উঠে যায়। পুরানো কাগজগুলো, স্যার...’

‘দেখতে চাও? ওই যে, ওখানে,’ দেখিয়ে দিলেন লাইব্রেরিয়ান।

একের পর এক পাতা উল্টে চলল ওরা। কিছুই পাওয়া গেল না। অবশ্যে, ১০ই মে-তে এসে থমকে গেল। ডেথ ট্রাপ মাইনের মুখ বন্ধ করার খবর ছেপেছে। পড়ে বলল রবিন, ‘হ্যাঁ, লর্ডসবুর্গের কাগজেও লিখেছে দেখা যাচ্ছে। হিলারির মৃত্যুর সঙ্গে এর কোন যোগাযোগ থাকতে পারে?’

‘কি জানি,’ কাঁধ ঝাঁকাল কিশোর। ‘হয়তো খবরটা পড়ে কোন কারণে টুইন লেকসে ছুটে গিয়েছিল হিলারি, খনির ভেতরটা দেখতে। গাড়িটা কবে চুরি হয়েছে, লিখে রেখেছে না?’

নেটুরুক দেখে জানল রবিন, ‘মে-র এগারো। লর্ডসবুর্গের কাগজে খবর বেরোনোর পরদিন। আর খনির মুখ বন্ধ করার তিন দিন আগে। যোগাযোগ আছে মনে হচ্ছে।’

‘কিন্তু কি যোগাযোগ?’ প্রায় চেঁচিয়ে উঠল জিনা। ‘খনির মুখ বন্ধ করা হবে জানল চোরটা, তারপর এতই উত্তেজিত হয়ে পড়ল, গাড়ি চুরি করে নিয়ে ছুটে গেল ওখানে গর্তে পড়ে মরার জন্যে? যাতে পাঁচ বছর আর কোন খবর না থাকে তার? আমার মনে হয়, ম্যাকআরথারই তাকে ওখানে দেখা করতে...’

‘দূর! বিরক্ত হয়ে বলল মুসা। ‘মুহূর্তের জন্যেও ম্যাকআরথারকে তুলতে পারো না নাকি তুমি?’

‘যে অন্ধকারে ছিলাম, সেখানেই রয়ে গেছি আমরা,’ রবিন বলল। ‘আমরা জানি, বাড় হিলারি লর্ডসবুর্গে এসেছিল, গাড়ি চুরি করেছিল, টুইন লেকসে সে-ই গাড়ি নিয়ে গিয়েছিল, কিন্তু প্রমাণ করতে পারব না। সকালটাই মাটি।’

‘পুরোপুরি মাটি না,’ সান্ত্বনা দিল কিশোর। নুড়িটা আবার বের করে দেখাল। ‘যেদিন এই নুড়িটা পেলাম, সেদিনই বাড় হিলারির লাশও আবিষ্কার করলাম। কি যোগাযোগ আছে জানি না, তবে এটুকু জোর দিয়ে বলতে পারি, যোগাযোগ কিছু একটা আছেই।’

এগারো

বিকেল নাগাদ র্যাঙ্কে ফিরে এল ওরা। গাড়ি থেকে মালপত্র নামাতে উইলসনকে সাহায্য করল ছেলেরা। চারাগুলোকে গোলাঘরের কাছে রেখে পানি দিয়ে ভিজিয়ে

রাখল। বাড়ির ভেতরে চলে গেছেন উইলসন।

মিসেস ফিল্টারের বাড়ির দিকে তাকাল কিশোর। 'ভেথ ট্র্যাপ মাইনের কথা আর সবার চেয়ে ওই মহিলাই বেশি বলতে পারবেন।'

'মিসেস ফিল্টার?' জুনা বলল, 'হ্যাঁ, তা পারবেন।'

'চলো যাই তাহলে, তার সঙ্গে দেখা করে আসি।'

অন্য দুজনও এক কথায় রাজি। রাস্তা পেরিয়ে মিসেস ফিল্টারের বাড়িতে এসে দাঁড়াল চারজনে, দরজায় ধাক্কা দিল কিশোর।

সাড়া দিলেন মিসেস ফিল্টার, ভেতরে যেতে বললেন ছেলেদেরকে।

ভেজানো দরজা, ঠেলা দিতেই খুলে গেল। পথ দেখিয়ে ছেলেদেরকে রাস্তাঘরে নিয়ে এল জিন। মিসেস ফিল্টারকে জিজেস করল, 'ব্যন্ত?'

হাসলেন মহিলা, চোখের কোণের ভাঁজগুলো গভীরতর হলো। 'আজকাল আর ব্যন্ততা কোথায়? তবে আমাকে যদি একটু সাহায্য করতে, পীজ...আমার ট্রাকে কিছু মালপত্র আছে, যদি নামিয়ে দিতে। মুদীর কাছে গিয়েছিলাম।'

'ঠিক আছে, ঠিক আছে, এন্দুপি দিচ্ছি নামিয়ে,' বলল মুসা।

কাঁচা মাটির গাড়িবারান্দায় দাঙিয়ে আছে মিসেস ফিল্টারের ট্রাক। বড় একটা কার্ডবোর্ডের বাক্স বোঝাই বাদামী রঙের কাগজে মোড়া প্যাকেট। রাস্তাঘরে বয়ে নিয়ে এল ওটা মুসা, নামিয়ে রাখল।

'থ্যাংক ইউ,' বললেন মিসেস ফিল্টার। 'বয়েস হয়েছে তো, আগের মত কাজ আর করতে পারি না।' প্যাকেট খুলে শাকসজি, ঝুটি ও টিনের খাবার বের করে তাকে সাজিয়ে রাখতে লাগলেন।

হঠাৎ চাপা বিষ্ফোরণের শব্দ শোনা গেল। জানালার কাছে গিয়ে দাঁড়ালেন মিসেস ফিল্টার। খনি-খনি খেলা শুরু করেছে আবার ম্যাকআরথার। এটাই আশা করছিলাম। আধ ঘণ্টা আগে তার শহুরে বন্ধুকে নিয়ে চুক্তে দেখেছি তো।'

'খনি খুঁড়ছে নাকি আবার?' বলল কিশোর।

'দেখেশুনে তা-ই মনে হয় বটে,' সায় দিয়ে বললেন মিসেস ফিল্টার। 'বিস্ফোরণ ঘটাচ্ছে খনির ভেতরে, তাতে কোন সন্দেহ নেই। এখানেই জমেছি তো, ওই শব্দ আমি চিনি, কোনদিন ভুলব না। এই বাড়িতেই বাস করেছি, যখন আমার স্থামী সুপারিনটেনডেন্ট ছিল। খনির সুড়ঙ্গে ডিনামাইট ফাটার শব্দ কয়েকদিন শুনলেই তোমরাও আর ভুলবে না। কিন্তু সব সময় খনিতে বোমা ফাটায় না ম্যাকআরথার, শুধু সঙ্গী থাকলেই ফাটায়। তার লস অ্যাঞ্জেলেসের বন্ধুকে দেখায় বোধহয়।'

'অন্তুত শখ,' রবিন, মন্তব্য করল।

'অনেকেরই থাকে এ-রকম,' হাসলেন মিসেস ফিল্টার। 'একটা লোককে চিনতাম, তার বাড়ির পেছনে মাঠে তিনশো গজ লম্বা এক লাইন বিসিয়েছিল, পুরানো একটা রেলইঞ্জিন কিনে তাতে চালাত। বার বার সামনে-পেছনে করত, চালানোর সময় ড্রাইভারের পোশাক পরে নিত। বেশি টাকা থাকলেই এসব ভূত চাপে লোকের মাথায়। ম্যাকআরথারেরও হয়তো ওরকম কিছু হয়েছে। সারাজীবন বাপের মুখে খনির গল্প শুনে খনি-খোঁড়ার ভূত চেপেছে আর কি। সেই পুরানো দিনের

স্বাদ পেতে চাইছে। এতে দোষের কিছু দেখি না।'

'এত নির্দোষ ভাবছেন ওকে?' জিনার পছন্দ হলো না মিসেস ফিলটারের কথা।

'দেখো, কিছু মনে করো না, একটা কথা বলি। কোন সময় সহজ ব্যাপারকে ঘোরাল করবে না। তুমি তার সব কাজেই দোষ দেখতে পাও, তাকে পছন্দ করো না বলে। তবে তোমাকেও দোষ দিই না। লোকটা তেমন মিশ্রক নয়। সীমানায় বেড়া লাগিয়ে ভালই করেছে। যা একটা কুণ্ডা পোষে, কখন কাকে কামড়ে দিয়ে বিপদ বাধাবে।'

আবার শোনা গেল বিশ্বের শব্দ।

'মিসেস ফিলটার,' কিশোর বলল, 'সত্যিই কিছু নেই তো খনিতে? মানে কাজের কাজ কিছু করছে না তো?'

জোরে মাথা নাড়লেন মিসেস ফিলটার। 'ডেথ ট্র্যাপ মাইন শেষ, মরা। চলিশ বছর আগেই ফুরিয়ে গেছে রূপা। তোমরাও হয়তো জানো। খনি বন্ধ হয়ে যাওয়ার পর অনেক দিন খুব দুঃসময় গিয়েছিল আমাদের। এখান থেকে চলেই যেতে হলো শেষে বাধ্য হয়ে। এখানে সামান্যতম সন্তান থাকলে যেতাম ভাবছ? তারপর রিচার্ড মারা গেল, সে-ও বাইশ বছর আগের ঘটনা। তার বীমার টাকা সব তুলে ফিনিষ্টে একটা দোকান দিলাম। ইনডিয়ানদের কাছে মোকাসিন আর গহনা বিক্রি করতাম, কিন্তু ব্যবসার কিছুই বুঝি না, খোয়ালাম সব। দোকান-টোকান বেচে দিয়ে আবার ফিরে আসতে হলো যেখান থেকে গিয়েছিলাম সেখানে। টেনেটুনে চলছি কোনমতে এখন।' ঘৃণা ফুটল চোখে, বোধহয় নিজের ওপরই। হঠাৎ করেই কোমল হলো তাঁর দৃষ্টি। 'তবে, এখানে আসার জন্যে ছটফট করছিলাম আমি। যেখানে জন্মেছি, অনেকগুলো সুখের বছর কাটিয়েছি, সেখানে জীবনের বাকি দিনগুলো কাটানোর ইচ্ছে কার না হয়? ম্যাকআরথারও বোধহয় তাই চায়। তার ছোটবেলা দেখেছি, নোঙরা, ললিপপ চূষ্ট, রঙিন লালা লেগে থাকত সারা মুখে। তখনও অস্তুত কিছু ছিল ছেলেটার মধ্যে। কী, ঠিক মনে করতে পারছি না!'

'কিন্তু সত্যি যদি কিছু পাওয়ার আশা করে থাকে ম্যাকআরথার, কোন লাভ হবে না, এটা তো ঠিক?' বলল কিশোর।

'তা ঠিক। কিছু নেই আর ওই খনিতে।'

'রূপা নেই, কিন্তু যদি স্বর্ণ থাকে? দুটো ধাতু অনেক সময় পাশাপাশি থাকে তো।'

'থাকে। কিন্তু ডেথ ট্র্যাপ মাইনে নেই।'

'তামা?'

'না। শুধু রূপা ছিল, শেষ হয়ে গেছে,' পুরানো দিনের স্মৃতি মনে করেই বোধহয় বিষম্প ভঙ্গিতে মাথা নাড়লেন মিসেস ফিলটার। 'সব শেষ। এক কালে কি শহরই না ছিল টুইন লেকস, কি আরামেই না ছিলাম আমরা। আবার যদি অলৌকিক কিছু ঘটত, সত্যি সত্যি কিছু পাওয়া যেত খনিটাতে, বুড়ো বয়েসে আবার হয়তো সুখের মুখ দেখতে পারতাম; কিন্তু তা-তো হবার নয়। যাকগে, এসো আমার ছোটখাট জমিদারী দেখাই তোমাদের,' কথাগুলো তিক্ত শোনাল।

ছেলেদেরকে নিয়ে বাইরে বেরোলেন মিসেস ফিলটার। 'এখানে আসার পর

ভেবেছিলাম, দরজায় তালা লাশানোর ব্যবস্থা করব,’ বললেন তিনি। ‘কিন্তু পরে দেখলাম কোন দরকার নেই। জিনা লাশটা দেখার পর অবশ্য অবস্থা অন্য রকম হয়েছে। এখন অচেনা লোক আসছে। হ্যাঁ, জিনা, ভাল কথা, তোমার চাচার ছুরি পাওয়া গেছে?’

‘নাহ্। নিয়ে গেলে আর কি পায়?’

‘পাবে হয়তো কেউ একদিন পাহাড়ের ওদিকে, মরচে-টরচে পড়া অবস্থায়।’ হাঁটতে হাঁটতে বাড়ির উত্তর ধারে পূরানো একটা ঘরের কাছে চলে এলেন মিসেস ফিল্টার। বললেন, ‘মিলানোর ঘর ছিল এটা। খনির পে-মাস্টার ছিল সে।’

দরজায় ঠেলা দিলেন মিসেস ফিল্টার। মৃদু ক্যাচকোঁচ প্রতিবাদ জানিয়ে খুলে গেল দরজা। সবাইকে নিয়ে ভেতরে ঢুকলেন। দীর্ঘ দিনের অব্যবহৃত আসবাবপত্র, দেয়ালের প্লাস্টার খসা, আলমারির দরজা ভেঙে খুলে ঝুলে রয়েছে। ভেতরে নিত্য প্রয়োজনীয় কিছু জিনিসপত্র, কিছু ভাঙাচোরা, কিছু মোটামটি ভাল।

‘অনেকেই অনেক কিছু ফেলে গেছে,’ বললেন মিসেস ফিল্টার। ‘নেয়ার দরকারই মনে করেনি, বোৰা মনে করে ফেলে গেছে।’

‘বাড়িগুলো খালি ফেলে রেখেছেন কেন?’ জিনা জিজ্ঞেস করল।

‘তো কি করব?’

‘ভাড়া দিয়ে দিলেই পারেন। অনেক ঝামেলা আছে অবশ্য, পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন করা।’

‘তা নাহয় করলাম। কিন্তু ভাড়া নেবে কে? লোক কোথায়?’

ঘুরে ফিরে দেখছে ছেলেরা। বালি উড়ছে, বন্ধ ঘরের পূরানো ভ্যাপসা গন্ধে বাতাস ভারি। জায়গায় জায়গায় ছাতের প্লাস্টার খসে পড়েছে, বৃষ্টির পানি চুইয়ে পড়ে আরও বেশি করে নষ্ট হয়েছে ওসব জায়গা। মুসার ভয় হলো, গায়ের ওপরই না খসে পড়ে।

মরচে ধরা একটা স্টোভের কাছে একগাদা খবরের কাগজ স্তুপ হয়ে আছে, হলদে হয়ে গেছে পূরানো হতে হতে।

কাগজের স্তুপের পাশে গিয়ে বসে পড়ল রবিন। উল্টে দেখল দু-একটা। মিসেস ফিল্টারকে জিজ্ঞেস করল, ‘আপনি যখন জায়গাটা কেনেন, তার আগে থেকেই ছিল? মনে, পাঁচ বছর আগে যখন এলেন?’

‘বোধহয় ছিল,’ মনে করার চেষ্টা করছেন মিসেস ফিল্টার। ‘হ্যাঁ, ছিলই। নইলে পরে আসবে কোথাকে? আমি তো রাখিনি।’

‘ইন্টারেস্টিং,’ গালে আঙুল রাখল রবিন। ‘আমি নিতে পারি এগুলো?’

‘এই বস্তাপচা পূরানো খবরের কাগজ দিয়ে কি করবে?’ ভুরু কোঁচকালেন মিসেস ফিল্টার।

‘ও খবরের কাগজের পোকা,’ হেসে বলল জিনা। ‘পূরানো কাগজ জোগাড় করা হবি। কত রকম পাগলই তো আছে দুনিয়ায়। লাশটা পাওয়ার পর দি টুইন লেকসের অফিসে গিয়েছিলাম আমরা। জানার চেষ্টা করেছি কেন এসেছিল বাড়ি হিলারি, কি করছিল। অনেক কিছুই জেনেছি, কিন্তু...’

বার বার জিনার দিকে তাকিয়ে চোখ টিপছে কিশোর, কিছু না বলার ইঙ্গিত

করছে, কিন্তু দেখছেই না জিনা।

রবিন বুঝল য্যাপারটা, তাড়াতাড়ি বাধা দিয়ে বলল, ‘আমার বাবা খবরের কাগজের লোক। পূরানো কাগজের প্রতি ভীষণ আগ্রহ। সে জন্মেই নিতে চাইছি। নেব?’

‘কিছুটা বিশ্বিত মনে হলো মিসেস ফিলটারকে। ‘নাও। নিয়ে যাও।’

সাবধানে, যেন না হেঁড়ে এমনিভাবে সাজিয়ে কাগজের গাদা তুলে নিল রবিন। ঘর থেকে বেরিয়ে এল সবাই। বাইরে পড়স্ত বিকেলের সোনালি রোদ।

‘কিছু খাবে তোমরা?’ জিজেস করলেন মিসেস ফিলটার। ‘ঠাণ্ডা কিছু?’

‘মুসার আপত্তি নেই,’ হেসে বলল জিনা।

‘চলো। কমলার শরবত আছে।’

মিসেস ফিলটারের ছোট রান্নাঘরে আবার ফিরে এল ওরা। ফ্রিজ খুললেন মহিলা। কিন্তু কমলার রসের বোতল নেই। তাক খোঁজা হলো, আলমারি খোঁজা হলো, কিন্তু কোথাও নেই। ‘আরে, গেল কই?’ মহিলা তো অবাক। ‘দু বোতল ছিল। আমি তো আজ খাইনি। তাহলে?’

সব কিছুই খুঁটিয়ে দেখা কিশোরের স্বভাব। মুদী দোকান থেকে সদ্য আনা জিনিসগুলো যেখানে সাজিয়ে রাখা হয়েছে, সে-তাকের দিকে তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে সে। বলল, ‘ঝটিও একটা কম। আর এক টিন মাছ। আপনি তখন রেখেছিলেন, দেখেছি।’

কিশোরের দিকে এমন দৃষ্টিতে তাকালেন মহিলা, যেন কথা বুঝতে পারছেন না। তাকের দিকে এক নজর চেয়েই দৌড়ে গেলেন দরজার দিকে, বাইরে তাকালেন। যেন দেখতে পাবেন, তাঁর খাবারগুলো হাতে নিয়ে দ্রুত হেঠে চলে যাচ্ছে কোন লোক।

খবরের কাগজের গাদা নামিয়ে রাখল রবিন। রান্নাঘরের সিংক থেকে তুলে আনল একটা পোড়া সিগারেটের টুকরো। ‘মিসেস ফিলটার, আপনি নিচ্য সিগারেট খান না?’

রবিনের হাতের দিকে চেয়ে রইলেন মিসেস ফিলটার। চেঁচিয়ে উঠলেন হঠাৎ, ‘কিছুই তো বুঝতে পারছি না। এ-কার কাজ? কার এত খিদে পেয়েছে? আমার কাছে চাইলেই পারত, চুরি করল কেন?’

‘শুধু খাবারই না,’ মুসা বলল, ‘হয়তো আরও এমন কিছু দুরকার হয়েছে তার, যেটা চাইলে দিতেন না আপনি। আসুন না খুঁজে দেখি। এমনও হতে পারে, চোর এখনও বাড়িতেই লুকিয়ে আছে।’

রান্না ঘর থেকে বেরিয়ে এল সবাই। প্রতিটি ঘর, আলমারি, বিছানার তলা খুঁজে দেখল। চোর নেই।

‘তেমন মূল্যবান কিছু নেই আমার, চোরে নেয়ার মত,’ বললেন মিসেস ফিলটার। ‘আর কিছু খোঁও যায়নি।’

‘শেষ পর্যন্ত তালা আপনাকে লাগাতেই হচ্ছে, মিসেস ফিলটার,’ বলল কিশোর। ‘এখন থেকে বাইরে বেরোলে তালা লাগিয়ে বেরোবেন।’

‘কিন্তু টুইন লেকসে কেউ তালা লাগায় না,’ করুণ কঢ়ে বললেন মহিলা।

‘আগে অচেনা কেউ ছিল না, এখন অনেকেই আসা-যাওয়া করছে। কে ভাল
কে খারাপ, কি করে বুঝবেন? এই তো, খাবার চুরি করে নিয়ে গেল। একবার যখন
করেছে, খিদে পেলে আবারও আসতে পারে। হাশিয়ার থাকা ভাল না?’

বারো

র্যাঙ্ক হাউসে ফিরে এল ওরা। দু-হাতে পাঁজাকোলা করে খবরের কাগজের গাদা
নিয়ে এসেছে রবিন।

‘কেন এনেছ এগুলো?’ মুসা জিজেস করল। ‘ইতিহাসে ডষ্টেট নেবে নাকি?
থিসিস লিখবে?’

‘আর আমাকেই বা চুপ করিয়ে দিয়েছিলে কেন তখন?’ জিনা অনুযোগ করল।
কারও কথারই জবাব না দিয়ে রবিন বলল, ‘বেশির ভাগ কাগজই দা টুইন
লেকেস। চল্লিশ বছরের আগেও কপি আছে। তবে এই যে, এটা, ফিনিস্স থেকে
বেরোয়, পাঁচ বছর আগের, মে-র নয় তারিখের কপি। দেখো দেখো, হেডলাইনটা
দেখো।’

দেখে গাঁটীর ভঙ্গিতে মাথা দোলাল কিশোর। ‘হ্ম! নিরাপদ কোথাও বসে
ভালমত পড়া দরকার।’

গোপন আর নিরাপদ জায়গা এখানে একটাই গোলাঘরটা। ভেতরে চুকে
মডেল টি-র ধারে এসে বসল ওরা। কাগজের গাদা নামিয়ে রেখে ফিনিস্স থেকে
বেরোনো পেপারটা মেলল রবিন। চারপাশ থেকে ঝুঁকে এল সবাই ওটা ওপর।

জোরে জোরে পড়ল রবিনঃ

আর্মার্ড ট্রাক লুট।
দশ লক্ষ ডলার নিয়ে পালিয়েছে
মুখোশধারী ডাকাতেরা।

আজ বিকেল তিনটায় নর্থ ইনডিয়ান হেড রোডে এক দৃঃসাহসিক ডাকাতি
হয়েছে। ট্রাকটা সিকিউরিটিস ট্রাস্পোর্ট কোম্পানির। মুখোশপুরা তিনজন সশস্ত্র
ডাকাত অতর্কিতে আক্রমণ করে ড্রাইভার হিনো মারকিং আর গার্ড ডিয়েগো
পিটারকিনকে বেঁধে ফেলে, হাত-মুখ বেঁধে রাখে ট্রাকের পেছনে। তারপর দশ লক্ষ
ডলার লুট করে নিয়ে পালিয়ে যায়। এখানে উল্লেখযোগ্য, ডাকাতদের হাতে ছিল
কাটা-শটগান।

নাম প্রকাশে অনিচ্ছুক এক প্রত্যক্ষদশীর বক্তব্য : সাদা একটা ক্রাইস্টার
সিডানে করে এসেছিল ডাকাতেরা। ফিনিশিয়ান লোন কর্পোরেশনের সামনে এসে
আর্মার্ড ট্রাকটা থামার আগে থেকেই পথের ধারে দাঁড়িয়েছিল সাদা গাড়িটা।
ডাকাতেরা মেঝেতে লুকিয়েছিল। টাকা লুট করে ওরা সাদা গাড়িতে তোলার পর
পরই পাশের একটা কার্ড শপ থেকে এক মহিলা বেরিয়ে ড্রাইভিং সিটে বসল, দ্রুত
গাড়ি চালিয়ে চলে গেল ইনডিয়ান হেড রোডের উত্তর দিকে। মুখোশধারীদের
চেহারার বর্ণনা পাওয়া যায়নি, তবে মহিলাকে ভালমতই দেখেছে প্রত্যক্ষদশী।

মহিলার বয়েস পঞ্চাশ থেকে ষাটের মধ্যে, হালকা-পাতলা গড়ন, চুল হালকা ধূসর, গায়ের রঙ তামাটো। পাঁচ ফুট সাত ইঞ্চিমত লম্বা, ওজন, আন্দাজ একশো তিরিশ পাউণ্ড। গাঢ় রঙের প্যান্ট ছিল পরনে, গায়ে টারটল-নেক সাদা শার্ট। গলায় অস্ত্রাভিক বড় একটা ইনিডিয়ান হার ছিল, ঝুপার তৈরি, নীলকাস্তমনি খচিত।

‘খাইছে!’ বলে উঠল মুসা। ‘এক মিলিয়ন নিয়ে পালাল?’

‘মে-র নয় তারিখ,’ বিড় বিড় করল কিশোর। ‘পাঁচ বছর আগে। রবিন, তার পরদিনই তো ডেথ ট্র্যাপ মাইনের মুখ সীল করার কথা বেরিয়েছিল লর্ডসবুর্গের কাগজে?’

‘হ্যাঁ,’ বলল রবিন। ‘এবং এগারো তারিখ গাড়িটা চুরি গিয়েছিল।’

‘সেই সময়,’ আপন মনেই বলে গেল কিশোর, ‘মিসেস ফিলটারের বাড়ি ছিল খালি। আসেননি তখনও টুইন লেকসে। এলেন অস্ট্রোবরে, জায়গা আর বাড়ি কিনলেন। কিন্তু কেউ একজন ছিল তখন ও-বাড়িতে, যে মে-র নয় তারিখে ফিনিক্সে ছিল, যে কাগজটা ফেলে গেছে।’

‘বাড় হিলারি! চেঁচিয়ে উঠল মুসা।

‘অস্ত্রব নয়,’ সায় দিয়ে বলল কিশোর। ‘লর্ডসবুর্গ থেকে বেশি দূরে না ফিনিক্স। ডেথ ট্র্যাপ মাইন সীল করার মাত্র কয়েক দিন আগে দশ লক্ষ ডলার ডাকাতি হলো, তারপর লর্ডসবুর্গে একটা গাড়ি চুরি হলো, পাঁচ বছর পর খনিতে পাওয়া গেল এক জেলখাটা দাগী আসামীর লাশ। হ্যাঁ, কল্পনা করতে দোষ নেই, হিলারি ওই ট্র্যাক ডাকাতদের একজন, নয় তারিখে ফিনিক্সে ছিল, তারপর লর্ডসবুর্গ থেকে গাড়ি চুরি করে পালিয়ে এসে লুকিয়েছিল টুইন লেকসে। মনে হচ্ছে, বুঝতে পারছি, কেন সে এসেছিল এখানে।’

‘লুকাতে,’ বলল মুসা।

‘না। টুইন লেকসে লুকানোর জায়গা নেই। এখানে নতুন কেউ এলেই সঙ্গে সঙ্গে চোখে পড়ে যাবে। ধরা যাক, হিলারি ডাকাতদের একজন, তার ভাগের টাকা লুকানোর জন্যে নিরাপদ একটা জায়গার খোঁজ করছিল। মুখ বন্ধ করে দেয়া হবে শিগগিরই, এমন একটা খনির চেয়ে টাকা লুকানোর ভাল জায়গা আর কোথায় হতে পারে?’

চোখ বড় বড় করে ফেলেছে জিনা। ‘কিন্তু রাখলে আবার বের করবে কি করে?’

‘বাড় হিলারির মত একটা ডাকাতের জন্যে সামান্য কয়েকটা লোহার শিক এমন কি বড় বাধা,’ রবিন জবাব দিল।

‘টাকাগুলো তাহলে ম্যাকআরথারই পেয়েছে!’ চেঁচিয়ে উঠল জিনা। ‘খনিতে লুকানো থেকে থাকলে সে ছাড়া আর কেউ পায়নি। এজন্যেই কাউকে খনির ধারে-কাছে ঘেঁষতে দেয়নি ব্যাটা। লাশটা আছে জেনেও বলেনি। সুযোগ মত লুকিয়ে ফেলত লাশটা, তাহলে টাকার কথা আর অনুমান করতে পারত না কেউ। কিন্তু তার কপাল খারাপ, আমরা তার আগেই গিয়ে দেখে ফেলেছি।’

‘সেটা সম্ভব,’ বলল কিশোর। ‘কিন্তু আপাতত ম্যাকআরথারের কথা ভাবছি না আমরা। হিলারির টুইন লেকসে আসার আরও একটা কারণ থাকতে পারে।’

‘কি?’ জিজ্ঞেস করল রবিন।

‘হতে পারে, লর্ডসুর্গের খবরের কাগজে খনিটা সম্পর্কে যা যা বেরিয়েছে, তার চেয়ে বেশি জানত হিলারি। হতে পারে, কেউ তাকে বাতিল খনিটার কথা সব বলেছিল, বলেছিল খনির পরিত্যক্ত জায়গাগুলোর কথা। হতে পারে, সেই লোক হিলারির কুকাজের এক সহকারী।’

‘কি বলতে চাইছ?’ বুঝতে পারছে না জিনা।

ফিনিস্কের ছোট একটা দোকানে কয়েক বছর চাকরি করে টুইন লেকসে ফিরে এলেন মিসেস ফিল্টার, ডাকাতিটার কয়েক মাস পরে। বেশ বড় সাইজের একটা সম্পত্তি কেনার মত টাকা নিয়ে এলেন সঙ্গে করে। হিলারির সহকারী হতে পারেন না?’

‘তু-তুমি পাগল হয়ে গেছ!’ উত্তেজনায় কথা স্পষ্ট করে বলতে পারল না জিনা।

‘না, তা হইনি,’ হালকা গলায় বলল কিশোর। ‘যে গাড়িতে করে পালিয়েছিল ডাকাতেরা, সেটার ড্রাইভার ছিলেন মহিলা।’

‘ঠিক!’ দু-আঙুলে চুটকি বাজাল রবিন। ‘ঠিক বলেছ। মহিলার বয়েস ছিল পঞ্চাম থেকে যাতের মধ্যে, হালকা ধূসর চুল, গায়ের রঙ তামাটে। পাঁচ ফুট সাত ইঞ্চি লম্বা, একশো তি঱িশ পাউণ্ড ওজন। গলায় ঝুপার হার, তাতে বসানো নীলকান্তমনি।’

‘কি জিনা,’ ভুরু নাচাল কিশোর, ‘এ-রকম কাউকে চিনি আমরা?’

‘কিন্তু...কিন্তু ওরকম আরও অনেক মহিলা থাকতে পারে, আর ওই হার একা মিসেস ফিল্টার পরেন না, বাজারে আরও কিনতে পাওয়া যায়। মিসেস ফিল্টার একজন অত্যন্ত ভাল মহিলা।’

‘ব্যবহার ভাল, তাতে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু ডাকাতিটা যখন হয়, তখন মহিলা ফিনিস্কে ছিলেন, এটা তো ঠিক। ব্যবসায় নেমে জমানো টাকা সব খুইয়েছিলেন, তারপর চাকরি নিয়েছিলেন ছোট একটা দোকানে, সেখানে কত আর বেতন পেতেন?’

খেয়ে-পরে রেঁচে থাকার পর কত আর জমানো যায় ওই টাকা থেকে? কিন্তু দেখা গেল বেশ মোটা টাকা নিয়ে ফিরেছেন, ডাকাতির কয়েক মাস পর। কোন কাজ করেন না, অথচ বেশ আছেন এখানে। শান্ত, ভদ্র, আত্মবিশ্বাসী, এতবড় একটা ডাকাতির জন্যে পারফেক্ট চরিত্র। সব চেয়ে বড় কথা, প্রত্যক্ষ দর্শীর বিবরণের সঙ্গে পুরোপুরি মিলে যাচ্ছে সব কিছু।’

‘তাতে কি?’ রেগে উঠল জিনা। ‘দেখো কিশোর, কোন প্রমাণ নেই তোমার হাতে। কিছু প্রমাণ করতে পারবে না।’

‘না তা পারব না,’ স্বীকার করল কিশোর, ‘তবে কতগুলো অঙ্গুত যোগাযোগ দেখতে পাচ্ছি। প্রমাণ খোঁজা শুরু করতে পারি আমরা,’ নরম চোখে তাকাল জিনার দিকে। ‘আরেকটা সন্তানার কথা ভেবে দেখতে পারি। যদি মিসেস ফিল্টার ডাকাতিটার সঙ্গে যুক্ত থাকেন...’ নাটকীয় উদ্দিতে চুপ করে গেল সে।

‘বলো। থামলে কেন?’ চেঁচাল জিনা।

‘তাহলে এমনও হতে পারে, বাড়ি হিলারি একা আসেনি টুইন লেকসে। হয়তো... হয়তো টাকা লুকানোর সুযোগই পায়নি।’

‘মিসেস ফিলটার ধাক্কা দিয়ে তাকে খাদে ফেলে দিয়েছেন,’ জিনার কষ্ট কাঁপছে, মুখচোখ লাল, ‘এই তো বোঝাতে চাইছ? তুমি... তুমি বদ্ধ পাগল হয়ে গেছ, কিশোর পাশা। তোমার আর কোন কথা শুনতে চাই না,’ ঝড়ের বেগে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল সে।

কিশোরের দিকে তাকাল রবিন। ‘সত্যি তুমি ভাবছ, মিসেস ফিলটার হিলারিকে খুন করে তার ভাগের টাকাও হাতিয়ে নিয়েছেন?’

‘না,’ মাথা নাড়ল কিশোর। ‘এমনি কথার কথা বলছিলাম জিনার সঙ্গে। তবে, ডাকাতিটায় ওই মহিলাও জড়িত থাকলে অবাক হব না।’

তেরো

পরদিন সকালে রান্নাঘরে নাস্তা সারল ছেলেরা। তাদের সঙ্গে রয়েছে কেবল জিনা। গভীরভাবে কি যেন ভাবছে কিশোর, তার আনন্দনা ভাব দেখেই বোঝা যায়। নিজের প্লেটের দিকে চেয়ে জিনাকে বলল, ‘ফিনিস্ট্রে মিসেস ফিলটার যে দোকানে কাজ করতেন, দোকানটার নাম জানো?’

‘সেটা জেনে তোমার কোন লাভ নেই,’ কড়া গলায় জবাব দিল জিনা। ‘দোকানটার নাম ছিল ‘টিডি-বিট’। প্রথমে মিসেস ফিলটারই দোকানটা দিয়েছিলেন, ব্যবসায় লালবাতি জুলিয়ে পরে বিক্রি করে দেন মিসেস ম্যালকম নামে আরেক মহিলার কাছে। সেই মহিলা মিসেস ফিলটারকে ওই দোকানের সেলসউন্ডম্যান হিসেবে রেখে দেয়। মিসেস ম্যালকমেরও টাকাপয়সা বিশেষ ছিল না, দোকানও যা চলত, তাতে বেতন খুব একটা দিতে পারত না।’

‘তাই নাকি? মিসেস ফিলটার জামি কেনার টাকা পেলেন কোথায় তাহলে? খোঁজখবর করতে হয়।’

‘কিশোর! খবরদার!’ গলা ফাটিয়ে চিংকার করল জিনা। ‘মিসেস ফিলটারের ব্যাপারে নাক গলাবে না। খুব ভাল মহিলা। আমি পছন্দ করি।’

‘এবং ম্যাকআরথারকে অপছন্দ করো,’ শাস্তি কঢ়ে বলল কিশোর, ‘জানি। তাতে প্রমাণিত হয় না, হ্যারি ম্যাকআরথার চোর-ডাকাত, আর মিসেস ফিলটার সাধু-সন্ত্যাসী। সত্যি কথা কি জানো, মহিলাকে আমিও পছন্দ করি। কিন্তু একজন রহস্যভেদী হিসেবে আবেগকে প্রশংস্য দিতে পারি না, দেয়া উচিতও নয়।’

‘তাই নাকি।’ তীব্র ব্যঙ্গ ঝরল জিনার কঢ়ে। ‘খুব নীতিবান। নির্দোষ একজন ভদ্র-মহিলাকে চোর ভাবতে তোমার লজ্জা হওয়া উচিত।’

হতাশ ভঙ্গিতে মাথা নাড়ল কিশোর, শব্দ করে নিঃশ্বাস ফেলল, বলল, ‘দেখো, জিনা, মিসেস ফিলটার কি করেছেন না করেছেন, আমি জানি না। কিন্তু এটা তো জানি ডাকাতিটার সময় তিনি ফিনিস্ট্রে বাস করতেন, এবং ঠিক তাঁর মতই একজন মহিলা অংশ নিয়েছিল ডাকাতিতে। তারপর একটা লোক পড়ে মরল এমন একটা

খনিতে, যেটা মিসেস ফিল্টারের অতি-পরিচিত। যোগাযোগগুলো খুব বেশি মাত্রায় হয়ে যাচ্ছে না? সে-জন্যেই খোঁজ নিতে চাইছি। শুরুতে গিয়ে খোঁজ নিয়ে আসতে চাই সেই দোকানটায়, টিড-বিটে। শুরুতেই জানা দরকার, টিড-বিটে সত্যি কাজ করতেন কিনা মহিলা।'

'ফোন করো না,' দৃঢ় আত্মবিশ্বাসের সঙ্গে বলল জিনা। 'তাহলেই সব পরিষ্কার হয়ে যাবে। তোমারও মুখ বন্ধ হবে।'

'তাই করব,' উঠে লিভিং রুমে রওনা হলো কিশোর, টেলিফোন করবে।

ডি঱েকটরিতে নাথীর পাওয়া গেল। ডায়াল করল কিশোর। ওপাশ থেকে সাড়া মিলতে নিজের কষ্টস্বর ভারি করে, বয়স্ক লোকের গলা নকল করে বলল, 'টিড-বিট? মিসেস ম্যালকমের সঙ্গে কথা বলতে পারি, প্রীজ?'

দীর্ঘ নীরবতা।

'মিসেস ম্যালকম?' অবশ্যে বলল কিশোর। 'লর্ডসবুর্গের বিউটি পারলার থেকে বলছি, আমি হ্যারি কোলম্যান। একজন সেলস-উওম্যান চেয়েছিলাম, দরখাস্ত পেয়েছি, নাম মিসেস রোজি ফিল্টার। অভিজ্ঞতার জায়গায় আপনার দোকানের রেফারেন্স দিয়েছে। পাঁচ বছর আগে টিড-বিট ছেড়েছিল, হ্যাঁ হ্যাঁ রিজাইন দিয়েছিল..'

চুপ হয়ে গেল কিশোর। মনযোগ দিয়ে শুনছে ওপাশের কথা।

'পনেরো বছর পর?' এক সময় বলল সে।

অধীর আগ্রহে অপেক্ষা করছে অন্যেরা।

'বলেছিলাম না?' ফিসফিস করে বলল জিনা। 'মহিলা বাজে কথা বলেন না।'

জিনার দিকে ফিরেও তাকাল না কিশোর, শুনছে। 'তাই?...হ্যাঁ, বিশ্বাস করা শক্ত...হ্যাঁ হ্যাঁ। থ্যাংক ইউ মিসেস ম্যালকম, থ্যাংক ইউ ভেরি মাচ।'

বিসিভার নামিয়ে রাখল কিশোর।

'কি বলল?' মুসা আর দৈর্ঘ্য রাখতে পারছে না।

'পনেরো বছর কাজ করেছেন ওখানে, মিসেস ফিল্টার,' জানাল কিশোর। 'পাঁচ বছর আগে বসন্ত কালে চলে এসেছেন। মিসেস ম্যালকম বললেন, এপ্রিল কি মে মাসে হবে। পরিষ্কার মনে করতে পারলেন না। তবে, রিজাইন দিয়ে আসেননি মিসেস ফিল্টার।'

'তাড়িয়ে দিয়েছে,' যেন কিন্তুই না ব্যাপারটা, এমনি ভাবে বলল জিনা। 'তাতে কি?'

'তাড়ারওনি। ওয়ান ফাইন মরনিং জাস্ট কাজে যাননি। এমন কি টেলিফোনও করেননি। দোকানের এক লোক খোঁজ নিতে গিয়ে দেখে, বাসা ছেড়ে চলে গেছেন মিসেস ফিল্টার। কোথায় গেছেন, কেউ বলতে পারল না। কাউকে জানিয়ে যাননি।'

শূন্য চোখে তাকাল জিনা।

সোফায় হেলান দিয়ে ছিল রবিন, সামনে ঝুঁকল। 'পাঁচ বছর আগের বসন্তেই ডাকাতিটা হয়েছিল। কিশোর, বোধহয় তোমার কথাই ঠিক। হয়তো মিসেস ফিল্টারই সাদা গাড়ি ড্রাইভ করেছিলেন। কিন্তু টিড-বিট ছাড়া ও টুইন লেকসে

আসার মাঝের সময়টা কাটিয়েছেন কোথায়?’

‘স্টেটা তাঁকেই গিয়ে জিজ্ঞেস করে দেখি না কেন?’ প্রস্তাব দিল কিশোর।

‘গঞ্জের ছলে কথা আদায়?’ মুসা হাসল। ‘তা মন্দ হয় না। টেকনিকটা ভালই তোমার। চলো।’

‘তোমাদের মন এত ছোট!’ কেবলে ফেলবে যেন জিনা।

‘কিছু মনে করো না, জিনা,’ নরম গলায় বলল মুসা। ‘তুমি থাকো...’

‘না,’ জুলে উঠল জিনা, ‘আমিও যাব। তোমাদের মুখ খুবড়ে পড়া না দেখে ছাড়ব ভেবেছ?’

কিন্তু মিসেস ফিলটারের পিকআপটা গাড়িবারান্দায় নেই। ডেকে, দরজায় ধাক্কা দিয়েও সাড়া মিলল না।

‘মনে হয় শহরে গেছেন,’ জিনা অনুমান করল। ‘এসো, চুকি। একটা নোট রেখে যাব, যেন আমাদের বাড়িতে দুপুরের খাওয়া খান।’

দরজা ভেজানো রয়েছে। সোজা রাঙ্গাঘরে চলে এল জিনা। পেছনে এল ছেলেরা।

‘মিসেস ফিলটার?’ ডাকল জিনা।

সাড়া নেই।

কাগজ-কলমের জন্যে লিভিং রুমে চলে গেল সে। গোয়েন্দারা রাঙ্গাঘরেই রইল। রাঙ্গাঘরটা আগের দিনের মত এত গোছানো নয়, অপরিষ্কার। স্টেডের ওপর হাঁড়ি চড়ানো, খাবারের টুকরো লেগে আছে। সিংকে ময়লা বাসন-কোসন, কোন কারণে ধোয়া হয়ে ওঠেনি বোঝা যায়।

‘কিশোর,’ লিভিং রুম থেকে জিনার ডাক শোনা গেল, ‘মিসেস ফিলটার কোথাও বেড়াতে যাবেন মনে হচ্ছে।’

দরজায় উকি দিয়ে কিশোর জিজ্ঞেস করল, ‘কি করে বুঝলে?’

বেডরুমের খোলা দরজা দেখাল জিনা। ছোট একটা সুটকেস উপুড় হয়ে পড়ে আছে বিছানায়, পাশে এলোমেলো কিছু কাপড় চোপড়।

খোলা দরজার কাছে চলে এল কিশোর। এক নজর দেখেই বলল, ‘তিনি অলরেডি চলে গেছেন।’

‘চলে গেছেন?’ কিশোরের পাশে এসে দাঁড়িয়েছে মুসা।

হাত তুলে খোলা আলমারি দেখাল কিশোর। ‘কাপড় কই? সব নিয়ে গেছেন। ড্রয়ারঙ্গলো কিভাবে খুলে আছে, দেখেছ? খালি। তিনি গিয়েছেন, এবং খুব তড়িৎ-অন্তর্ধান।’

‘মানে?’ জিনা ঠিক মেনে নিতে পারছে না কিশোরের টিটকারি।

‘দেখে কিছু বুঝতে পারছ না? গতকালও এ-ঘর দেখেছে, পরিষ্কার-পরিষ্কার, ঝকঝকে তকতকে। এই ঘর তো ভালই, রাঙ্গাঘরে গিয়ে ভালমত দেখো। নোংরা। অঁটো বাসনগুলো পর্যন্ত সিংকে ভেজানো রয়ে গেছে। কোন কারণে এক্সপ্রেস ট্রেনের গতিতে তিনি ডেগেছেন।’

‘কিডন্যাপ!’ হঠাৎ চেঁচিলে উঠল জিনা। ‘তাঁকে ধরে নিয়ে গেছে! খাবার চুরি করেছিল যে, নিচৰ ওই ব্যাটা...’

‘ঠিক তাই,’ মাথা দোলাল কিশোর। ‘তা এজনেই বুঝি সব কিছু শুনিয়ে নিয়ে খুব তাড়াতাড়ি করে লোকটার সঙ্গে কিডন্যাপ হয়েছেন? কেউ কিডন্যাপ করলে এভাবে সুটকেস গোছানোর সুযোগ দেয়?’

‘বোধহয় বেড়াতেই গেছেন,’ মুসা বলল।

‘সন্দেহ আছে। বেড়াতে গেলে এভাবে নোংরা রেখে যেতেন না বাড়িঘর, এটা তাঁর স্বভাববিরুদ্ধ। তাহাড়া গতকাল ঘুণাক্ষরেও জানাননি বেড়াতে যাবেন।’

‘জরুরী কোন কারণে কোথাও যেতে পারেন,’ রবিন বলল। ‘আমরা যাওয়ার পর হয়তো ফোন পেয়েছিলেন।’

নিচের ঠোঁটে চিমটি কাটল কিশোর, জ্বরুটি করল, ‘হ্যাঁ, এটা হতে পারে। তবে আরও একটা কারণ হতে পারে। ফিনিক্স থেকে বেরোনো খবরের কাগজটা তুমি দেখে ফেলেছ।’

‘কিন্তু কাগজে কি আছে তিনি জানেন না,’ প্রতিবাদ করল জিনা। ‘তিনি বাড়ি কেনার আগে থেকেই ওশুলো ছিল ওখানে।’

‘হয়তো ছিল,’ মেনে নেয়ার ভঙ্গি করল কিশোর। ‘কিন্তু তিনি ডাকাতিতে জড়িত থাকলে আর রবিন হাতে নেয়ার পর কাগজটার হেডলাইন নজরে পড়ে থাকলে, জেনে গেছেন কি লেখা রয়েছে। বুঝে গেছেন, গোলমালে পড়তে যাচ্ছেন। কারণ, তুমি, জরজিনা পারকার, কথা বেশি বলতে শিয়ে বলে ফেলেছ মৃত লোকটার ব্যাপারে তদন্ত করছি আমরা। দুয়ে দুয়ে চার মেলাতে বেশি সময় যে লাগবে না আমাদের, এটা না বোঝার মত বোকা তিনি নন। এবং বোঝার পর তাঁর কি করা উচিত?’

‘পালানো,’ ফস করে বলে ফেলল মুসা।

‘মুখে কিছু আটকায় না তোমাদের।’ জিনার চোখে তিরক্ষার। ‘এতই যদি আত্মবিশ্বাস, শৈরিফকে ডাকছ না কেন?’

‘ডেকে কি বলব?’ ভুঁতু নাচাল কিশোর। ‘বলব, মিসেস ফিলটাব চলে গেছেন? যে কোন স্বাধীন দেশে স্বাধীন ভাবে বাড়ি ছেড়ে যাওয়ার অধিকার আছে যে কোন স্বাধীন নাগরিকের। ডাকাতির সঙ্গে তিনি জড়িত, এর কোন প্রমাণ নেই আমাদের কাছে। সবই অনুমান।’

ধূলোয় চাকা গ্যাড়িবারাম্বায় বেরিয়ে এল কিশোর। মাটির দিকে চোখ রেখে এগোল। এক জ্বালানি থেমে বালিতে চাকার দাগ পরীক্ষা করল। পিকআপের চাকার দাগের ওপর অন্য চাকার দাগও পড়েছে। পিছিয়ে শিয়ে রাস্তার উঠে ম্যাকআরথারের বাড়িমুখো এগিয়েছে।

‘অন্তুত, আঙুল দিয়ে ঠোঁটে টোকা দিল কিশোর। শহরের দিকে যাননি। অন্য দিকে গেছেন।’

‘যদি দাগশুলো তাঁর গাড়ির চাকার হয়ে থাকে,’ জিনা বলল।

‘তাঁর গাড়িবারাম্বায় যে দাগ দেখেছি, তাঁর সঙ্গে মিল তো রয়েছে।’

ধূলোয় চাকা পথে চাকার দাগ ধরে ধরে এগোল ওরা। ম্যাকআরথারের পেটে ছাড়িয়ে এল। তাদেরকে দেখেই লাফ দিয়ে বেড়ার কাছে চলে এসেছে বিশাল কুকুরটা, বড় বড় লাফ মারছে পেরোনোর জন্যে, চেচাচে গলা ফাটিয়ে। বেড়া

থাকায় কুকুরটাকে আর বাঁধেনি ম্যাকআরথার। কিন্তু তাকে আর তার মেকসিকান শ্রমিকদেরকে কোথাও দেখা যাচ্ছে না।

ম্যাকআরথারের সীমানার পর শ-খানেক গজ দূরে মোড় নিয়েছে গাড়ি, অনেক আগে রাস্তা ছিল এখানে, ডাল করে না তাকালে বোঝাই যায় না এখন। একেবেকে তীক্ষ্ণ করেকটা মোড় নিয়ে পাহাড়ের দিকে চলে গেছে পথটা।

‘কিন্তু কেন...কেন তিনি পুরানো হ্যামবোনের পথে গেছেন?’ বলল জিনা।

‘হ্যামবোন?’ ফিরে তাকাল কিশোর।

‘ওই যে ওখানে, ঢাকার ওদিকে একটা সত্যি সত্যি ভৃতুড়ে শহর আছে। ওটার নাম হ্যামবোন। আরেকটা খনি আছে ওখানে, তেখ ট্র্যাপের মতই মৃত। ওখানে টুইন লেকসের মত স-মিলও নেই, তাই শহরটা পুরোপুরি মরে গেছে। কখনও যাইনি, রাস্তা নাকি খুব খারাপ। তবে ফোর-হাইল-ড্রাইভ জীপ বা ট্রাক হলে যাওয়া যায়।’

‘মিসেস ফিলটারের গাড়িটা ফোর-হাইল-ড্রাইভ,’ কিশোর বলল। ‘তিনি ওদিকেই গেছেন।’

উত্তেজিত হয়ে পড়েছে মুসা। ‘তাহলে আমরা যাচ্ছি না কেন? চিক্ক ধরে ধরে তাকে অনুসরণ করতে পারি। জিনা তোমার চাচার একটা ফোর-হাইল-ড্রাইভ ট্রাক আছে, আর...’

‘আর আমি সেটা চালাতেও পারি,’ মুখের কথা কেড়ে নিয়ে বলল জিনা। ‘তবে সেটা ব্যাক এলাকার মধ্যে, সমতল জায়গায়। এখানে আমি তো দরের কথা, আমার ওস্তাদ...’ হঠাৎ উজ্জ্বল হলো তার চেহারা। ‘ঘোড়া নিতে পারি আমরা। মিসেস ফিলটারের কি অবস্থা কে জানে। গাড়ি খারাপ হয়ে গিয়ে থাকলে ভীষণ বিপদে পড়বেন। আমরা তাকে সাহায্য করতে পারব। ডিকিখালা এখন দয়া করে যদি কিছু খাবার শুচিরে দেয়, আর চাচাকে বোঝাব...’

‘...তাহলে সত্যিকারের একটা ভৃতুড়ে শহরে দেখতে পাব আমরা,’ রবিনও উত্তেজিত।

‘ডিকিখালাকে বোঝানোর দায়িত্ব তোমার, জিনা,’ হেসে বলল মুসা। ‘তুমি এক মিনিটে যতগুলো মিছে কথা বলতে পারবে, আমরা তিনজনে মিলে এক বছরেও তা পারব না।’

চোদ্দ

খাবার শুচিরে দিতে কার্পণ্য করল না ডিকি। স্যাডল ব্যাগে সেগুলো ঠেসে ডরে নিতে হলো অভিযানীদের।

‘খাবার গরম করার সময় খুব সাবধান,’ হঁশিয়ার করে দিল ডিকি। ‘পুরো পর্বতটা জুলিয়ে এসো না আবার,’ বারান্দায় দাঁড়িয়ে হাত নেড়ে বিদায় জানাল সে।

জিনা চড়েছে তার প্রিয় অ্যাপালুসায়। কিশোরেরটা মোটাসোটা মাদী ঘোড়া।

মুসারটা হাড় জিরজিরে। হেসেই বাঁচে না জিনা, ঠাট্টা করে বলেছে, 'দেখো, তোমার যা ওজন, বেচারার মেরুদণ্ড না বাঁকিয়ে দাও।' রবিনেরটা আংকেল উইলসনের তৃতীয় এবং সর্বশেষ, বেশ তেজী একটা ঘোড়া, ধূসুর রঙের চামড়ায় সাদা ফুটকি।

মাঝারি কদমে ম্যাকআরথারের গেট পেরোল ওরা। ওদের দেখে যেন পাগল হয়ে গেল কুকুরটা, তার ছিকারে ফিরে না চেয়ে পারল না দুই মেকসিকান শ্রমিক। ওরা এখন কেবিন রঙ করায় ব্যস্ত।

পাহাড়ী পথ ধরে আগে আগে চলেছে জিনা। তার কাছাকাছি রয়েছে কিশোর, কমেটের সঙ্গে তাল মিলিয়ে চলতে হিমশিম খাচ্ছে হোতকা মাদীটা। তাছাড়া তাল রাখার দিকে থোরাই নজর ঘোড়াটার, তার খেয়াল পথের দুপাশে কোথায় তাজা ঘাস আছে। দেখলেই সেদিকে এগোনোর চেষ্টা। সামলাতে সামলাতে ইতিমধ্যেই ঘেমে উঠেছে কিশোর। এক সময় হাল ঢেড়ে দিল। মনের ভাব : যা খুশি করণে মুটকির বেটি মুটকি।

বাধ্য হয়ে সাহায্যের হাত বাড়াতে হলো জিনাকে। কমেটকে ঘুরিয়ে এনে মাদীটার পাশাপাশি হলো, কিশোরের হাত থেকে রাশ নিয়ে জোরে টান দিয়ে দেখিয়ে দিল অবাধ্য ঘোড়াকে কি করে বাগ মানাতে হয়।

জোরে রাশ টেনে ধরে ঘোড়ার মাথা ওপরের দিকে তুলে রাখল কিশোর। কিন্তু কতক্ষণ আর এভাবে জোর জবরদস্তি করা যায়, কয়েক মিনিট পরই চিল দিয়ে দিল। আবার সেই একই কাণ, হাঁটার চেয়ে ঘাস খাওয়ার দিকে মনযোগ বাড়াল ঘোড়া।

'এভাবে গেলে তো সারা দিন লাগবে,' বিরক্ত হয়ে বলল জিনা।

ঘোড়ার পেটে জোরে লাখি লাগাল কিশোর, 'এই মুটকি, হাঁট।'

বড় জোর দশ কদম ঠিকমত এগোল ঘোড়া, তারপর আবার এক পা বাড়ে তো দু-পা পাশে সরে। একটা বাংলা কবিতা মনে পড়ে গেল কিশোরের, বিড়বিড় করল :

এক যে ছিল সাহেব তাহার
গুণের মধ্যে নাকের বাহার
তার যে গাধা বাহন সেটা
যেমন পেটুক তেমনি টেটা
ডাইনে বললে যায় সে বামে...
তিন পা যেতে দুবার থামে...
ব্যাপার দেখে এমনি তরো
সাহেব বললেন সবুর করো
মূলোর বুঁটো ঝুলিয়ে নাকে...

এ পর্যন্ত বলেই আপনমনে হাসল কিশোর, বলল, 'দাঁড়াও, তোমার ব্যবস্থাও করছি,' বলেই নিম্নে পড়ল ঘোড়া থেকে। রাশটা জিনার হাতে ধরিয়ে দিয়ে রাস্তার পাশ থেকে একটা লাঠি কুড়িয়ে নিল। খুব তাজা আর সবুজ দেখে এক অঁচি ঘাস তুলে নিয়ে বাঁধল লাঠির মাথায়। তারপর আবার ঘোড়ায় চেপে লাঠিটা ধরল ওটার নাকের সামনে, এমনভাবে, যাতে কোনমতেই নাগাল না পায় ঘোড়া।

ব্যস, কাজ হয়ে গেল। ঘাস ধরার জন্যে মাথা উঁচু করে ছুটল ঘোড়া, যতই ছোটে ততই আগে বাড়ে ঘাস, নাগাল আর মেলে না। হাসতে হাসতে ঘোড়ার পিঠ থেকে পড়ে যাওয়ার উপক্রম হলো মুসার। জিনা আর রবিনও হাসছে। হাসতে হাসতে রবিন বলল, ‘জিনা, তোমার রাশ টানার চেয়ে কিশোরের ঘাস টানার বুদ্ধি অনেক মোক্ষম...হা-হা-হা!’

টায়ারের দাগ ধরে এগিয়ে চলেছে ওরা। দু-ধারে পাইনবন, তার ওপাশে পর্বতের ঢালে কি আছে দেখা যায় না। বেলা একটার দিকে নয় চূড়ায় পৌছলো ওরা, স্রষ্ট নেমে চলল হ্যামবোনের দুলোয় ঢাকা প্রধান সড়ক ধরে। ঢারপাশে খটখটে শুকনো কাঠের বাড়িঘর, ভাঙচোরা জানালা, রঙচটা সানশেড। সাইনবোর্ডগুলো পড়া যায় না। পথের ওপর পড়ে আছে বিহানা আর সোফায় মরচে ধরা স্পিং, ভাঙা আসবাবপত্র, কাচের টুকরো, ছড়িয়ে আছে বাড়ির সামনে, আনাচে-কানাচে।

একটা বাড়ির সামনে এসে ঘোড়া থেকে নামল জিনা। এককালে ওটা হ্যামবোনের জেনারেল স্টোর ছিল। বারান্দার রেলিঙ্গের সঙ্গে ঘোড়াটাকে বাঁধল সে।

ছেলেরাও নামল। অনেকক্ষণ ঘোড়ার পিঠে বসে থেকে শক্ত হয়ে গেছে যেন শরীর। যার যার ঘোড়া বেঁধে, হাত-পা ঝাড়া দিল।

‘বাবারে, কি নির্জন,’ ঢার দিকে তাকাতে তাকাতে বলল মুসা, আশঙ্কা করছে যেন এখুনি একটা ভূত বেরিয়ে আসবে।

‘লোক থাকে না বলেই তো ভৃতুড়ে শহর বলে,’ জিনা বলল। রাস্তার মাথায় বড় একটা ছাউনির দিকে হাত তুলল। বেড়া আর ছাত করোগেটেড টিনের, জায়গায় জায়গায় মস্ত কালো ফোকর। ‘শ্রমিকরা নিশ্চয় কাজ করত ওখানে।’

মস্ত ছাউনিটার দিকে এগোল ওরা।

‘দেখেওনে চলবে,’ হঁশিয়ার করল জিনা। ‘ওই যে, টিনের টুকরো কাঠের টুকরো পড়ে আছে, ওগুলোর কাছে যাবে না, কোন জিনিস তোলার চেষ্টা করবে না। রোদ থেকে বাচার জন্যে র্যাটল স্লেক লুকিয়ে থাকে ওসবের নিচে। ডর পেলে...’

‘জানি কি করে,’ বলল মুসা। ‘ভেব না। জঞ্চালের ডেতর কিছু খুঁজতে যাচ্ছি না মামরা।’

ছাউনির কাছে এসে দাঁড়াল ওরা। অনেক আগেই খসে পড়ে গেছে দরজার পাণ্ডা। উঁকি দিয়ে ডেতরের বিষম্বতা দেখল সবাই।

‘হঁ, কাঠের মেঝে,’ রবিন বলল। ‘আমাদের ভার সইতে পারবে?’

‘সওয়াতে যাচ্ছে কে,’ কিশোর বলল। ‘ডেতরে চুকছি না আমরা। ট্রাক নেই ওখানে। শুধু ভৃতুড়ে শহর দেখতে আসিনি আমরা।’ রাস্তায় সরে এসে টায়ারের দাগ পরীক্ষা করল। দাগ ধরে ধরে গিয়ে থামল ছাউনির এক কোণে। উঁকি দিয়ে একবার তাকিবেই বলে উঠল, ‘ওই তো।’

‘কি?’ ছুটে এল জিনা।

মুসা আর রবিনও এল।

পিকআপটা দাঁড়িয়ে রয়েছে।

‘মিসেস ফিলটার! চেঁচিয়ে ডাকল জিনা। ছুটে গেল গাড়ির দিকে, ‘মিসেস ফিলটার! আপনি কোথায়?’

গাড়ির কাছে প্রায় পৌছে গেছে জিনা, এই সময় শোনা গেল একটা বিছিরি টি-
ব-র-বু শব্দ।

‘জিনা! খবরদার!’ চেঁচিয়ে উঠল কিশোর।

লাকিয়ে পেছনে সরার চেষ্টা করল জিনা, কিন্তু তাড়াহুড়োর পিছলে গেল পা।
ধড়াস করে চিত হয়ে পড়ল বালিতে। ট্রাকের নিচ থেকে উড়ে এল যেন একটা
মোটা দড়ি, ছোবল হানল এক মুহূর্ত আগে জিনার পা যেখানে ছিল ঠিক স্থানে।
কুৎসিত একটা চ্যাপটা মাথা, হাঁ করা চওড়া চোয়ালে ডয়াক্ষর দুটো বিষদ্বাত।

পাথর হয়ে গেছে যেন জিনা।

পুরো এক সেকেও লম্বা হয়ে পড়ে রইল সাপটা, তারপর লেজের টি-ব-বু
তুলে শুটিয়ে নিতে লাগল শরীর।

‘নড়ো না, জিনা,’ ফিসফিস করল মুসা। একটা পাথর তুলে নিয়ে নিশানা করে
ছুড়ে মারল জোরে।

‘বাহ, একেবারে বুলস-আই,’ হাততালি দিল রবিন। ‘মাথা খতম। বড় বাঁচা
বাঁচা গেছে জিনা।’

কোনমতে উঠে দাঁড়াল জিনা, দুর্বল রোগীর মত রক্তশৃঙ্খল চেহারা। কাঁপা গলায়
মুসার দিকে চেয়ে শুধু বলল, ‘থ্যাংক্স।’

মরে গেছে সাপটা, কিন্তু এখনও শরীর মোচড়াচ্ছে, পাক খাচ্ছে। ধীরে ধীরে
থেমে এল নড়াচড়া।

ট্রাকের পাশে হাঁটু মুড়ে বসে নিচু হয়ে তলায় উঁকি দিল মুসা। ‘আর না
থাকলেই বাঁচি।’

সাপটার পাশ ঘুরে ট্রাকের একেবারে কাছে চলে এল ওরা। কেবিনের ডেতরে
উঁকি দিল। মিসেস ফিলটার নেই। খালি। সামনে-পেছনে কোথাও মালপত্র নেই।
ইগনিশনের চাবিটাও নেই।

‘এখানে এভাবে গাড়িটা ফেলে গেল,’ কানের পেছনে চুলকাল রবিন। ‘কিছু
বুঝতে পারছি না।’

‘আমিও না,’ জিনা বলল, ‘কোথায় যেতে পারে? মালপত্রই বা কোথায়?’

‘কোথাও লুকিয়ে নেই তো?’ এদিক ওদিক তাকাল মুসা। শহরটা খুঁজে দেখল
ওরা। জানালা-দরজায় দাঁড়িয়ে উঁকি দিয়ে দেখল ঘরের ডেতরে। কিন্তু ভাঙা
আসবাব আর ময়লা জঙ্গল ছাড়া আর কিছু চোখে পড়ল না। এখানে ওখানে
বালিতে পারের ছাপ আছে।

মিসেস ফিলটার নেই।

‘লোক যাতায়াত আছে,’ চিন্তিত ভঙিতে বলল কিশোর। আবার পিকআপের
কাছে এল ওরা। ওদের পায়ের ছাপ ছাড়াও ছাপ আছে। ওগুলো অনুসরণ করে
এগোল কিশোর। বিশ গজ দূরে আরেক সেট টায়ারের দাগ দেখা গেল।

‘জীপ কিংবা ট্রাক নিয়ে আরও কেউ এসেছিল,’ মুসা বলল।

দাগ ধরে এগোল ওরা। শহরের এক কিনারে চলে এল। পাহাড়ের ঢাল বেয়ে
নেমে গেছে আরেকটা সরু পথ, ওরা যেটা দিয়ে এসেছিল তার উল্টোদিকে, এই
পথটা মোটামুটি ডাল অবস্থায়ই রয়েছে।

চুপ করে কিছু দেখছে কিশোর। বলল, 'কারও সঙ্গে দেখা করতে এসেছিলেন
কিনা কে জানে। টুইন লেকস থেকে এসেছেন নিজের গাড়ি নিয়ে। আগেই ঠিক করা
ছিল অন্য কেউ এখানে গাড়ি নিয়ে অপেক্ষা করবে। নিজের গাড়িটা এখানে ফেলে
মালপত্র নিয়ে অন্য গাড়িতে করে চলে গেছেন মিসেস ফিলটার। জিনা, এ-পথটা
কোথায় গেছে?'

'শিওর মা,' মাথা নাড়ুল জিনা। 'শুনেছি, ওদিকে মরুভূমি।'

নিচে গাহের মাথায় ধুলোর ঝড় দেখা গেল, ঢালের দিক থেকে ভেসে এল
এঞ্জিনের শব্দ, লো-গীয়ারে চলছে গাড়ি, ফলে গৌ গৌ বেশি করছে।

'ফিরে আসছে বোধহয়,' তুরু কুচকে পথের মোড়ের দিকে চেয়ে আছে মুসা।

কিন্তু মিসেস ফিলটার ফেরেনি। একটা জীপ। আলগা নুড়িতে ঠিকমত কামড়
বসাতে পারছে না চাকা, এবড়োখেবড়ো পথের ঝুঁকুনি আর খাড়াই গাড়ির গতি
একেবারে কমিয়ে দিয়েছে। ড্রাইভিং সিটে বসে আছে একজন বয়স্ক লোক, মাথায়
ছড়ানো কানাওয়ালা খড়ের তৈরি হ্যাট। পাশে বসা এক মহিলা, পরনে ছাপার সূতি
পোশাক।

'হাই!' পাশে এসে গাড়ি ধামাল লোকটা। হাসল।

'হাই,' হাত তুলে জবাব দিল মুসা।

'তোমরাই শুধু?'

মাথা নোয়াল মুসা।

'বোতল শিকারে এসেছ নিচয়?'

'বোতল শিকার?' জিজ্ঞাসু চোখে তাকাল রবিন।

'আমরা সে-জনোই এসেছি,' মহিলা বলল। 'সেই ক্যাসা ভারতে থেকে।
এসব পুরানো জায়গায় মাঝেসাজেই পুরানো আমলের চমৎকার সব বোতল পাওয়া
যায়। তবে খোজার সময় সতর্ক থাকতে হয়। হাত দেয়া উচিত না। লাঠি দিয়ে
সরিয়ে নেয়াটাই ভাল। নইলে সাপের যা আজ্ঞা এসব পোড়ো জায়গায়।'

'জানি,' বলল কিশোর। 'আছা, আরও লোক আসে নাকি এখানে?'

'হয়তো আসে,' জবাব দিল লোকটা। 'রাস্তা খুব খারাপ নয় সেটা একটা
কারণ। আর বোতল না পাওয়া গেলেও, অন্যান্য জিনিস পাওয়া যায়। গত হণ্টায়
অন্য একটা গোস্ট টাউনে গিয়েছিলাম। পুরানো আমলের একটা কেরোসিনের
ল্যাম্প পেয়েছি, প্রায় নতুন।'

জীপটা ঢালিয়ে নিয়ে জেনারেল স্টেইরের সামনে রাখল সে।

'টায়ারের দাগের ব্যাপারে আর শিওর হওয়া যাচ্ছে না,' হাত নাড়ুল রবিন।
'যে দাগ ধরে এলাম এখানে, সেটা কোন অ্যানটিক শিকারিও হতে পারে।'

'হ্যাঁ,' ফোস করে নিঃশ্বাস ফেলল কিশোর। 'মিসেস ফিলটারকে খুঁজে বের
করার আর কোন উপায় দেখছি না।'

ପନେରୋ

ଖାବାର ଗରମ କରେ ଥେଯେ ଆବାର ଘୋଡ଼ାଯ ଚଢ଼ିଲ ଓରା । ଗତି ଧୀର । ରାସ୍ତା ଖୁବ ଖାରାପ, ପିଛଲେ ପଡ଼େ ହାଡ଼ଗୋଡ଼ ଭାଙ୍ଗାର ଇଚ୍ଛେ ନେଇ କାରାଓ । କାହାକାହି ରମ୍ଭେହେ ଓରା । ପ୍ରାଣେର ଭଯ ସବାରଇ ଆହେ, ଜାନୋଯାଇଗୁଲୋଓ ତାଇ ଖୁବ ସର୍ତ୍ତକ, କିଶୋରେର ହୋତକାଟାଓ ଆର ଘାସେର ଲୋଡ କରଛେ ନା ଏଥିନ ।

‘ବିଶ୍ୱାସ ହଚ୍ଛେ ନା,’ ଏକ ସମୟ ବଲଲ କିଶୋର । ‘ମିସେସ ଫିଲଟାରେର ମତ ମହିଳା ଆତକିତ ହରେ ପାଲାବେନ...’

‘ସବ ତୋମାର ଅନୁମାନ,’ ଜିନା ବଲଲ । ‘ତୀର ଆସଲେ କି ହଯେଛେ କେ ଜାନେ ।’

‘ଏକଟା ବ୍ୟାପାରଇ ହରେଛେ,’ ଜୋର ଦିଯେ ବଲଲ କିଶୋର, ‘ଯେଇ ବୁଝାତେ ପେରେହେନ ତାକେ ସନ୍ଦେହ କରା ହଚ୍ଛେ, ଅମନି ପୌଟଳା ବେଂଧେ ପାଲିଯେହେନ । ଏମନେ ହତେ ପାରେ, ଟୁଇନ ଲେକ୍‌ସେ ତାର କୋନ ସଙ୍ଗୀ ଘୋରାଘୁରି କରାହିଲ କଦିନ ଧରେ । ଡୁଲେ ଯାଛ କେନ, ଛୁରିଟା ଏଥିନେ ପାଓଯା ଯାଇନି ।’

ମୁସାର ମୁଖ ଉଞ୍ଜଳ ହଲୋ । ‘ହ୍ୟା, ତାଇ ତୋ । ଓହି ବ୍ୟାଟାଇ ଚୁରି କରେଛେ । ମିସେସ ଫିଲଟାରଇ ହୟତୋ ସେ-ରାତେ ଚୋରଟାକେ ନିଜେର ବାଡ଼ିତେ ଲୁକିଯେ ରେଖେଛିଲେନ ।’

‘ଖାବାର ଚୁରିର ରହସ୍ୟଟାଇ ବା କି?’ ରବିନ ବଲଲ । ‘ଆର ସିଗାରେଟେର ପୋଡ଼ା?’

‘କି?’ ଜିଜେସ କରଲ ଜିନା ।

‘ହତେ ପାରେ ଚୋରଟା ତଥିନେ ମିସେସ ଫିଲଟାରେର ଘରେଇ ଛିଲ, ଆମରା ଯେଦିନ ତାର ସଙ୍ଗେ ଦେଖା କରତେ ଗିରେଛିଲାମ । ଧିଦେ ପେଯେଛିଲ, ତାଇ ଆମରା ଘର ଥେକେ ବେରୋତେଇ ଥେଯେ ନିଯେଛେ ସେ । ମନେ କରେ ଦେଖୋ, ଖାବାର ନେଇ ଏ-ବ୍ୟାପାରଟା ପ୍ରଥମେ ମିସେସ ଫିଲଟାରେର ଚୋଥେ ପଡ଼େନି, କିଶୋର ବଲାର ପର...’

‘ଚମ୍ରକାର ଯୁକ୍ତି, ରବିନ,’ ବଲଲ କିଶୋର । ‘ଠିକ ପଥେଇ ଭାବରୁ ।’

‘ତୋମାଦେର ମାଥା ଖାରାପ ହୟେ ଗେଛେ!’ ରେଗେ ଗେଲ ଜିନା ।

‘ଉତ୍ତେଜିତ ହୋଇ ନା ଜିନା,’ କିଶୋର ବଲଲ । ‘ସବଇ ଆମାଦେର ଅନୁମାନ । ଅନେକଗୁଲୋ ଉଡ଼ଟ ବ୍ୟାପାର ଘଟିଛେ ତୋ । ପୌଛ ବହୁରେ ପୁରାନୋ ଏକଟା ଲାଶ ପେଲାମ ଥିଲିତେ, ପୌଛ ବହର ଆଗେର ଏକ ଡାକାତିର ସଙ୍ଗେ ଜଡ଼ିତ ଛିଲ ଲୋକଟା । ସନ୍ଦେହଭାଜନ ବିଧବା ମହିଳା ରହସ୍ୟଜନକ ଭାବେ ନିର୍ବୋଜ ହୟେ ଗେଲେନ । ଗାଛ କାଟାର ଏକଟା ଛୁରି ଚୁରି ଗେଲ, ଡାକାତଦେର ସଙ୍ଗେ ଏଟାରେ କୋନ ସମ୍ପର୍କ ଥାକିଲେ ପାରେ । ଏକଟା ବାତିଲ କୁପାର ଥିଲିର ମୁଖ ଖୁଲେ ଥିଲି-ଥିଲି ଖେଲା ଶୁରୁ କରେଛେ ଏକ ଆଧ୍ୟାତଳା କୋଟିପତି । କୁଡ଼ିଯେ ପେଲାମ ଏକଟା ସୋନା ମେଶାନୋ ନୁଡ଼ି । ଅର୍ଥଚ, ମିସେସ ଫିଲଟାରେର କଥାମତ ଏକ ଆଉପ ସୋନା ଥାକାର କଥା ନାହିଁ ଥିଲିତେ ।’

‘ହୟତୋ ମିଛେ କଥା ବଲେହେନ,’ ମୁସା ବଲଲ ।

‘କେନ ବଲବେନ? ମ୍ୟାକାରିତାରେର ସଙ୍ଗେ ତାର କୋନ ସମ୍ପର୍କ ଆହେ ବଲେ ତୋ ମୁଣ୍ଡ ହଲୋ ନା ।’

‘ସଦି ଟାକାଗୁଲୋ ଥିଲିତେ ଲୁକାନୋ ଥାକେ? ମିସେସ ଫିଲଟାରେର ସେ କ୍ଷୟା ଜାନା ଥାକଲେ, ମ୍ୟାକାରିତାରେର ମତରେ ଚାଇବେନ ଥିଲିତେ କେଉ ନା ଚୁକୁକ ।’

এরপর বাকি পথটা প্রায় নীরবে পেরোল ওরা, বিশেষ কোন কথা হলো না। শেষ বিকেলে এসে নামল উপত্যকায়। ম্যাকআরথারের লাল ট্রাকটা নেই। কেবিনের কাছে পড়ে রয়েছে রঙের বালতি, কিন্তু মেকসিকান শ্রমিকেরা অদ্ভ্য। বিকেলের সোনালি রোদে লস্থ হয়ে শুয়ে অচেতন বিশাল কুকুরটা।

স্তুর নীরবতার মাঝে শুধু ঘোড়ার খুরের খটাখট শব্দ, বেশি হয়ে কানে বাজছে। বেড়ার কিনার দিয়ে এল ওরা। কিন্তু কুকুরটার খবরই নেই যেন, ঘূমাচ্ছে।

‘অন্তুত তো,’ কিশোর বলল। ‘অতক্ষণ তো বেড়া ভাঙ্গা চেষ্টা করার কথা।’

র্যাখে ফিরে ঘোড়াগুলো খোঁয়াড়ে চুকিয়ে রাখল ওরা। বাড়ির সদর দরজা খোলা। রাঙ্গাঘরের টেবিলে একটা নোট পাওয়া গৈল, মিস্টার উইলসন লিখে রেখে গেছেন :

ডিকির বোন জরুরী
খবর দিয়েছে। তাকে
নিয়ে সিলডা র
সিটিতে গেলাম।
ফিরতে রাত হবে।
ঠাণ্ডা খাবার দিয়েই
কোনমতে আ। জ
ডিনার সেরে নিও।
—লাভ, আক্ষেল
উইলসন।

‘দারুণ!’ উজ্জ্বল হয়ে উঠল কিশোরের মুখ।

‘আমার কাছে তো দারুণ লাগছে না,’ জিনা বলল ‘তোমার হয়েছে কি, কিশোর, ডিকিখালার বোনের শরীর খারাপও তো হতে পারে?’

‘না হলেই খুশি হব,’ অন্তর থেকেই বলল কিশোর।

‘খুশি হয়েছি কেউ নেই দেখে। মিসেস ফিলটার নেই, ম্যাকআরথারের ট্রাকটা নেই—তারমানে সে-ও নেই, তার শ্রমিকেরা নেই। আক্ষেল উইলসন আর ডিকিখালাও নেই। দারুণ বলব না? খনিতে ঢোকার এর চেয়ে মোক্ষম সুযোগ আর পাব?’

পকেট থেকে নুড়িটা বের করে শূন্যে ছুঁড়ে দিয়ে খপ করে ধরল আবার সে, সঙ্গীদের দিকে তাকাল। ‘চলো, এখুনি। এমন সুযোগ আর পাব না। দেখি গিয়ে কি মেলে খনিতে।’

‘কুভাটা?’ মনে করিয়ে দিল মুসা। ‘কেউ না থাকলেও ওটা তো আছে।’

‘ব্যবস্থা করছি,’ ফ্রিজের কাছে প্রায় উড়ে গিয়ে পড়ল জিনা। ডেড়ার আন্ত এক রান বের করে নিয়ে বলল, ‘বাধা কুভার ওষুধ। অনেকক্ষণ ব্যস্ত থাকবে।’

কয়েক মিনিট পর ম্যাকআরথারের বেড়ার ধারে এসে দাঁড়াল ওরা। কুকুরটা এখনও ঘূমাচ্ছে।

‘সেৎসি মাছি কামড়েছে নাকি বাটাকে?’ মুসা বলল।

‘সেৎসির কামড়ে কুকুরের কিছু হয় না,’ জানাল রবিন। ‘শুধু মানুষ আর গাধার

ওপৰ কাজ করে ওদেৱ বিষ।'

'খাইছে! পাধা আৰ মানুষ তাহলে এক টাইপেৰ প্ৰাণী? ইজ্জত গেল। হেই
কুভা, হেই বাঘা। ওঠ, ওঠ।'

'এই যে তোৱ খাবাৰ নিয়ে এসেছি,' ডেড়াৰ ঠ্যাঙ্গটা নাড়ল জিনা।
কিন্তু নড়লও না বাঘা।

আবাৰ ডাকল মুসা। কিন্তু সাড়া নেই। অবশেষে বেড়া ডিঙ্গল সে, ওপৰে
চড়ে লাফিয়ে নামল অন্য পাশে, ম্যাকআৱাথাৱেৱ সীমানা ভেতৱে।

'সাৰধান,' হঁশিৱার কৱল রবিন, জেগে উঠে কামড়ে দিতে পাৱে।

'জিনা, দেখি রানটা দাও তো,' বলল মুসা। 'ওপৰ দিয়ে ছুঁড়ে দাও। কুভা মিয়া
কখন আবাৰ লাফিয়ে ওঠে।'

রানটা লুফে নিয়ে কুকুৱটাৰ দিকে ফিৱল মুসা। 'মৰে গেল নাকি?'

মুসাৰ মতই বেড়া ডিঙ্গল তিনজনে। রানটা নিয়ে নিল আবাৰ জিনা। এক
সঙ্গে চারজনে এগোল কুকুৱটাৰ দিকে।

'এই তো হেলে, লঞ্চী ছেলে, রাগে না,' কোমল গলায় বলতে বলতে হাঁটু মুড়ে
বলল জিনা। কুকুৱটাৰ দিকে হাত বাড়াল।

'হঁশিৱার! বাঘা কুভা কিন্তু,' ফিসফিস কৱে বলল কিশোৱ।

কিন্তু বাঘা কুভাৰ ঘূৰ ভাঙল না। জিনা গায়ে হাত বোলালে মদু লেজ নেড়ে
শুধু গৌৰ গৌৰ কৱল ঘূৰেৱ মধ্যেই।

'কুকুৱেৱ এত ঘূৰ?' এদিক ওদিক তাকাল সে। বেড়াৰ কাছে একটা টিন দেখে
এগিয়ে গেল। যা সন্দেহ কৱেছিল। খানিকটা মাংস অৰ্পণ্ণ রয়েছে এখনও। ওখান
থেকেই ঘোৰণা কৱল, 'ঘূৰেৱ ওধুৰ খাইয়েছে।'

কে খাওয়াল, দেখাৰ জন্যেই যেন চারদিকে তাকাল অন্য তিনজন। কিন্তু
কাউকে চোখে পড়ল না।

'মেক্সিকানগুলো গেল কোথায়?' নিচু কষ্টে বলল রবিন।

'এই, শুনহেন?' চোঁচিয়ে ডাকল মুসা। 'কেউ আছেন?' প্ৰতিক্রিয়া তুলে তাৱ
ডাকেৱ সাড়া দিল শুধু পাহাড়।

'বোঝা গেছে, কেউ নেই,' উঠে দাঁড়াল জিনা। প্যান্টেৱ পেছনেৱ পকেট থেকে
টচ্টা টেনে বেৱ কৱে বলল, 'চলো, কেউ চলে আসাৰ আগেই চুকে পড়ি।'

খনিমুখেৱ দিকে এগোল সে। অঙ্ককাৱ একটা কালো গহৰ, ভেতৱেৱ কিছুই
চোখে পড়ছে না। সূৰ্য ডোবেনি, তবে পাহাড়েৱ ওপাৱে অদৃশ্য হয়েছে। অঙ্ককাৱ
নামছে তাই উপত্যকায়।

ভেতৱে চুকল ওৱা।

আলো ঘুৱিয়ে ঘুৱিয়ে দেখল জিনা। 'কি কৱেছে ব্যাটারা? বোঝা মেৰেছে
কোন জায়গায়?'

'আসিনি এখনও সে-জায়গায়,' কিশোৱ বলল। 'আৱও ভেতৱে চুক্তে হবে।
চাপা আওয়াজ হয়েছে, তাৱমানে অনেক গন্ডীৱ থেকে বেৱিয়েছে। চলো, যে
জায়গায় নুড়িটা পেয়েছি সেখানে।'

জিনাৰ হাত থেকে টচ্টা নিয়ে আগে আগে চলল কিশোৱ। আগেৰ বাবেৱ মত

পরিষ্কার নয় আৰ এখন পথ, আলগা নুড়ি আৰ পাথৰে বিছিয়ে আছে, জায়গায় জায়গায় ছোট ছোট স্তুপ। পঞ্চাশ ফুট মত এগিয়ে পাওয়া গেল ফোকোটা, এখানেই বোমা মারা হয়েছে। ডেতৰে কি যেন চকচক কৱছে।

‘দেখো দেখো,’ চেঁচিয়ে উঠল মুসা, ‘সোনা!'

ফোকো চুকল কিশোৱ। টুচের আলোৱ ঘাকঘাক কৱছে হলদে ধাতু। আঙুল দিয়ে খঁচিয়ে টুকুরোটা বেৱে কৱে নিয়ে এল সে। ‘আশ্চৰ্য!

‘মিসেস ফিলটাৰ ভুল বলেছেন,’ জিনা কলল। ‘খনিটাতে স্বৰ্ণ আছে।’
হঠাতে স্তুর হয়ে গেল চারজনেই।

খনিৰ বাইৱে শব্দ। শুলি কৱেছে কেউ, কিংবা গাড়িৰ এঞ্জিনেৰ মিসফায়াৱ।
কে যেন আসছে,’ ফিসফিস কৱল মুসা।

‘চলো ভাগি,’ জুকুৱী কষ্টে বলল জিনা। ‘আবাৰ ধৰা পড়তে চাই না।’

সোনাৰ টুকুরোটা পকেটে রেখে তাড়াহড়ো কৱে বেৱিয়ে এল কিশোৱ, অন্যেৱাও বেৱোল ফোকুৱ থেকে। মোড় নিয়ে গলি থেকে বেৱিয়ে প্ৰধান সুড়ঙ্গে চুক্তেই অতি আবছা আলো চোখে পড়ল, খনিমুখ দিয়ে আসছে সাঁওৰে ফেকাসে সবুজ আলো। টুচ নিয়িয়ে দিল কিশোৱ। পায়ে পায়ে এগোল মুখেৰ দিকে।

কুকুরটা তেমনি শুয়ে আছে, আবছা অন্ধকাৱে অস্পষ্ট ভাবে দেখা যাচ্ছে।
বেড়াৰ বাইৱে টায়াৱেৰ শব্দ তুলে থামল একটা গাড়ি। দুজন লোক বেৱোল গাড়ি থেকে।

‘হ্যারি,’ বলল একজন, ‘পাথৰ দিয়ে বাড়ি মারো।’

‘দৰকাৰ কি?’ খসখসে কষ্টস্বৰ বিতীয় জনেৱ। ‘শুলি কৱলেই তো হয়।’

‘তোমাৰ থা কথা না। শুলিৰ শব্দ শুনে ফেলুক কেউ, আৱ মোটকা শেৱিফটাকে খবৰ দিয়ে দিক। নাও, পাথৰ নাও।’ দূৰ থেকেও তাৰ নিঃশ্বাসেৰ ফোঁস ফোঁস শব্দ শুনতে পাচ্ছে ছেলেৱা।

‘কিশোৱ!’ ফিসফিসিয়ে বলল মুসা। ‘এই ব্যাটাই! ও-ই চুক্তেছিল সেদিন গোলাঘৰে। আমাকে কোপ মারাব আগে ওৱকম কৱেই শ্বাস ফেলোছিল।

খনিৰ অন্ধকাৱে পিছিয়ে এল আবাৰ চারজনে।

‘কি কৱি এখন?’ জিনা বলল। ‘দৌড় দিয়ে পেৱোতে পারব না, ধৰে ফেলবে।
জাদুসাব দেখে মোটেই ভাল লোক মনে হচ্ছে না।’

পাথৰ দিয়ে বাড়ি মারাব ঠনঠন শব্দ কানে এল। খানিক পৱই ডেঙে পড়ল
গেটেৱ তালা।

‘এখনও থাকলে, ওই ঘৰেই আছে,’ হ্যারিৰ খসখসে কষ্ট। ‘বিংগো, কি মনে হয় তোমাৰ?’

‘না-ও থাকতে পাৱে,’ জবাৰ দিল ফোঁস ফোঁস নিঃশ্বাস। উঠান পেৱোচ্ছে
ওৱা। ‘যথেষ্ট সময় পেয়েছে, সহজেই অন্য কোথাও লুকিয়ে ফেলতে পাৱে।’

‘ঘৰে না পেলে খণ্ডিতে খুঁজব।’

সেখানে না পাওয়া গেলে চুপ কৱে গিয়ে লুকিয়ে বসে থাকব। সাহেব এলেই
ধৰণৰ গলা টিপে।

রাসিকতায় হাসল দুজনেই। দৱজা খোলাৰ শব্দ হলো। কেবিলে চুকছে।

‘আমাদের দেখে ফেলবে এখানে এনে,’ চি চি করে উঠল জিনার কষ্ট।
কোনমতে পালানো দরকার। যাকে গিয়ে শেরিফকে ফোন করব।’

‘পাগল নাকি?’ আঁতকে উঠল মুসা। ‘ওদের সামনে দিবো? বন্দুক আছে।’

হামাগুরি দিয়ে খনিমুখের কাছে গিয়ে সাবধানে বাইরে উঁকি দিল কিশোর।
ছাউনিটার কাছে এক বালতি তরল পদার্থ পড়ে আছে। আরেকটু এগিয়ে তরলের
গন্ধ শুঁকল সে, ছুয়ে দেখল ছাউনির খটখটে শুকনো কাঠের পাণ্ডা।

খনিতে ফিরে এল কিশোর। ‘রঙ গোলানোর তেল, মেকসিকানরা ফেলে
গেছে,’ বলল সে। ‘ছাউনিতে আগুন ধরিয়ে দিলে শহরের কারও না কারও চোখে
পড়বে। ফায়ার বিগেডকে খবর দেবে। মুসা, দেশলাই আছে না তোমার কাছে?
হ্যামবোনে খাবার গরম করেছিলে যে?’

দেশলাই বের করে দিল মুসা।

ছাউনিতে গিয়ে পালা আর বেড়ার কাঠ তেল দিয়ে ডেজাল যতখানি পারল।
কাঠ জুলে তাতে দিল লাগিয়ে। দপ করে জুলে উঠল আগুন, চোখের পলকে
ছড়িয়ে গেল। সময় মত সরে এল সে।

‘চমৎকার!’ হাসিমুখে বলল মুসা। ‘কাজ না হয়েই যায় না।’

কি মনে পড়তে আচমকা চেঁচিয়ে উঠল কিশোর। ‘জলদি! জলদি ঢোকো।’
ধাক্কা দিয়ে জিনাকে সরিয়ে দিল সে আরও ডেতরে, মুসা আর রবিনের হাত ধরে
টান দিয়ে নিজে ভাইড দিয়ে পড়ল মেঝেতে। বিচ্ছি ভঙ্গিতে অনেকটা ব্যাঙের মত
লাফিয়ে সরে গেল যতটা পারল।

‘কি ক্ষাপার...’ বলতে গিয়ে বাধা পেল মুসা।

‘ডিনামাইট,’ বলেই আরও ডেতরে সরে গেল কিশোর। ‘নিচয় ছাউনিতে
রেখেছে ম্যাকআরথার।’

তার কথার প্রমাণ দিতেই যেন প্রচণ্ড বিস্ফোরণে কেঁপে উঠল ধৱনী।

শোলো

একের পর এক বোমা ফাটতে লাগল, বাজ পড়ার মত প্রচণ্ড শব্দে কানে তালা লেগে
যাবার জোগাড়।

এক সময় থামল সেটা। পাহাড়ে পাহাড়ে প্রতিধ্বনির রেশ মিলাতে আরও
কয়েক সেকেণ্ড লাগল।

হৃমড়ি খেয়ে পড়তে পড়তে কোনমতে খনি থেকে বেরিয়ে এল ছেলেরা।
খনিমুখের চারপাশে পোড়া কাঠ আর জুলস্ত অন্যান্য জিনিস।

‘শুধু আগুন চেয়েছিলাম...’ উজ্জেনায় কথা রুক্ষ হয়ে গেল মুসার।

এরপর সাংঘাতিক দ্রুত ঘটতে শুরু করল ঘটনা। বিল্ডিংগের দরজা খুলে বেরিয়ে
এল দুই মেকসিকান শ্রমিক। বেড়া ডিঙিয়ে ছুটে হারিয়ে গেল খনিমুখের ওপরে
পাথরের স্তুপের আড়ালে। কেবিন থেকে লাফিয়ে বেরোল হ্যারি আর বিংগো। ঠিক
এই সময় গেট দিয়ে চুক্তে শুরু করল ম্যাকআরথারের লাল ট্রাক।

‘মিস্টার ম্যাকআরথার,’ চেঁচিয়ে উঠে দৌড়ে গেল মুসা। ‘সাবধান! ব্যাটাদের কাছে বন্দুক আছে।’

বাট করে ঘুরে তাকাল হ্যারি।

এক বাটকার দরজা খুলে গাড়ি থেকে লাফিয়ে নামল ম্যাকআরথার, হাতে শটগান। ‘থামো ওখানে! আর এক পা বাড়ালে...’

কিন্তু নামল না হ্যারি। ম্যাকআরথার বন্দুক সোজা করার আগেই মুসার কাঁধ খামচে ধরে হ্যাচকা টানে ঘুরিয়ে ফেলল, তার পেছনে ঢলে এল। গুলি খেলে এখন মুসা থাবে।

পিঠে কঠিন ধাতব স্পর্শ অনুভব করল মুসা।

‘বন্দুক ফেলে দাও ম্যাকআরথার,’ আদেশ দিল হ্যারি। ‘নইলে ছেলেটার পিঠ ফুটো করে দেব।’

ধীরে ধীরে বন্দুক নামাল ম্যাকআরথার, ছেড়ে দিল হাত থেকে।

ছুটে এসে বন্দুকটা কুড়িয়ে নিল বিংগো, মুখে কুসিত হাসি। জিনার দিকে চেয়ে বলল, ‘এদিকে এসো, খুকি। জলন্দি!'

‘না, যেও না,’ জিনার পথরোধ করে দাঁড়াল রবিন।

‘সরো,’ ধমক দিল বিংগো। এগিয়ে এসে এক ধাক্কায় রবিনকে সরিয়ে জিনার কজি চেপে ধরল, মুচড়ে হাত নিয়ে এল পিঠের ওপর। ঠেলা দিয়ে বলল, ‘হাঁটো।’

দূরে শোনা গেল সাইরেনের তীক্ষ্ণ বিলাপ, ফায়ার ব্রিগেড আসছে।

একে অন্যের দিকে তাকাল হ্যারি আর বিংগো, জিপ্পিদেরকে আরও শক্ত করে ধরল।

হ্যামবোনের দিকের পথটা ঠিকমত নজরে আসছে না, সেদিকে দেখিয়ে জিজ্ঞেস করল বিংগো, ‘পথটা কোথায় গেছে, খুকি?’

‘একটা...একটা ভৃতুড়ে শহরে,’ জবাব দিল জিনা।

‘পাহাড়ের ওদিকে কি আছে?’

‘শুধু মরুভূমি,’ তব পাছে জিনা, কিন্তু প্রকাশ করছে না।

ম্যাকআরথারের ট্রাকটা দেখাল বিংগো। ‘ওতে করেই যেতে পারব। ফোর-হাইল-ড্রাইভ।’

‘এসব করে পার পাবে না!’ চেঁচিয়ে বলল জিনা।

‘চপ!’ ফোস ফোস করে উঠল বিংগো।

এগিয়ে আসছে ফায়ার ব্রিগেডের সাইরেন।

‘জলন্দি। ট্রাকে।’ জিনাকে ঠেলা দিল বিংগো। তাকে সামনে তুলে দিয়ে নিজে উঠল।

মুসাকে নিয়ে হ্যারি উঠল পেছনে।

অসহায় চোখে তাকিয়ে রাইল কিশোর, রবিন আর ম্যাকআরথার। তাদের চোখের সামনে দিয়ে ঢলে যাচ্ছে ট্রাকটা, কিন্তু কিছুই করতে পারছে না।

গেটের বাইরে ছুটে গেল কিশোর আর রবিন। আলো না জেলেই গাড়ি চালাচ্ছে বিংগো, অল্পক্ষণেই হারিয়ে গেল পাইনবনের আড়ালে।

উল্টো দিকে, আক্ষেল উইলসনের গেটের আরও ওদিকে দেখা যাচ্ছে ফায়ার

ବିଗେଡେର ଗାଡ଼ିର ଲାଲ ଆଲୋ ।

‘କରେକ ମିନିଟ ପର ମ୍ୟାକଆରଥାରେ ଗେଟେର କାହେ ଏସେ ଥେମେ ଗେଲ ସାଇରେନ । ପେଛନେଇ ଏସେହେନ ଶେରିଫ, ହଠାତ୍ ବେଳେ କଷାୟ କିଣ କରେ ଥେମେ ଗେଲ ଗାଡ଼ି ।

ଛାଉନିର ଡଶ୍‌ମୁଖ ଦେଖଲେନ ଶେରିଫ । ଫାଯାର ବିଗେଡେର ଗାଡ଼ିର ହିଲେ ବସା ଲୋକଟାଙ୍କେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରେ ବଲଲେନ, ‘ଜକରୀ ଅବସ୍ଥା ଶେଷ । ଜୁଲାର ଆର କିନ୍ତୁ ବାକି ନେଇ ।’ ମ୍ୟାକଆରଥାରେ ଦିକେ ଏଗୋଲେନ । ‘ହେବିଲ କି? ଶହର ଥେକେ ତୋ ମନେ ହଲୋ ପୁରୋ ପର୍ବତ ଧ୍ୱନି ପଡ଼ିଛେ ।’

ଦୃଢ଼ ସାମନେ ଏସେ ଦାଁଡାଲ କିଶୋର । ‘ଛାଉନିତେ ଆଶୁନ ଦିଯେଛିଲାମ ଆମି । ଦୁଟୋ ଲୋକ ତାଲା ଡେଣେ ମିସ୍ଟାର ମ୍ୟାକଆରଥାରେ ବାଡ଼ିତେ ଚୁକଳ, ହାତେ ବନ୍ଦୂକ । ଆପନାଦେର ଦୃଢ଼ ଆର୍କର୍ମ କରାର ଜନ୍ୟ ଆଶୁନ ଲାଗିରେଇ, ଆର କୋନ ଉପାୟ ଛିଲ ନା । ଜିନା ଆର ମୁସାକେ ଧରେ ନିଯେ ଗେଛେ ଓରା । ହ୍ୟାମବୋନେର ଦିକେ…ଲୋକଙ୍କୋକେ ବେପରୋଯା ମନେ ହଲୋ ।’

ଅଞ୍ଚକାର ପଥେର ଦିକେ ଚେଯେ ବଲଲେନ ଶେରିଫ, ‘ଜିନାକେ ନିଯେ ଗେଛେ?’

‘ଆର ଆମାର ବନ୍ଦୂ ମୁସା ଆମାନକେଓ । ଗାନପରେଟେଟେ ।’

ନିଜେର ଗାଲେ ମସ୍ତ ଥାବା ବୋଲାଲେନ ଶେରିଫ । ‘କତକ୍ଷଣ ଆଗେ?’

‘ଏହି କରେକ ମିନିଟ । ତାଡ଼ାତାଡ଼ି କରଲେ ଏଖନେ ଧରା ଯାଇ । ଆଲୋ ଜ୍ଞାଲେନି, ଜୋରେ ଚାଲାତେ ପାରବେ ନା, ବେଶ ଦୂର ଯାଇନି ।’

‘ଆମାକେ ପିଛେ ଦେଖଲେ ତଥନ ଠିକ୍କି ଚାଲାବେ । ଏଭାବେ ତାଡ଼ା କରେ ଲାତ ନେଇ । ବାଚାଦୁଟୋର ବିପଦ ବାଡ଼ବେ ଆରଓ ।’

‘ତାଇଲେ ପଥେର ଓ-ମୁଖେ ପାହାରାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରନ, ତାଡ଼ାତାଡ଼ି । ହ୍ୟାମବୋନେ ଥାମବେ ନା ଓରା, ଓପାଶ ଦିଯେ ବେରୋନୋର ଚଟ୍ଟା କରବେ । ତାର ଆଗେଇ ସାଦି ପଥ ଆଟକାନୋ ଯାଇ...’

‘କୋନ ପଥ?’

ହୀ ହେବେ ଗେଲ କିଶୋର । ‘କ୍ଷାଟା ପଥ ଆହେ?’

‘ହ୍ୟାମବୋନ ଥେକେ ଡଜନଥାନେକ ସର୍କର ସର୍କର ପଥ ବେରିଯେ ଗେହେ ବିଭିନ୍ନ ଦିକେ । କୋନପଥେ ଯାବେ ଓରା କେ ଜାନେ । ଛୋଟ ଛୋଟ କେବିନ ପାବେ, ଯେଥାନେ ଖୁଣ ଲୁକାତେ ପାରବେ । ମର୍ଗଭୂମିର ଓଦିକେଓ ଯେତେ ପାରେ । ଖୁବ ସହଜେଇ ଏକ ହଣ୍ଡା ଲୁକିଯେ ଥାକିତେ ପାରବେ ଓରା ଇଷ୍ଟେ କରଲେ ।’

‘ତାହଲେ?’ ଚେହେରେ ଉଠିଲ ରବିନ ।

ଗାଡ଼ିର କାହେ ଗିଯେ ଦାଁଡାଲେନ ଶେରିଫ । ଜାନାଲା ଦିରେ ଟୁ-ଓରେ ରେଡ଼ିଓ ବେର କରେ ବଲଲେନ, ‘ହାଇଓରେ ପେଟ୍ରୋଲକେ ଜାନାଇଛି, ହେଲିକପ୍ଟାର ନିଯେ ଆସୁକ । ଏହାଡ଼ା ଆର କୋନ ପଥ ନେଇ । ଈଶ୍ଵରଇ ଜାନେ କି କରବେ ଓରା । ତାଡ଼ାହଙ୍ଗୋ କରେ ପାଲାନୋର ଜନ୍ୟ ବାଚାଦୁଟୋକେ ନା...’ ବାକ୍ୟଟା ଶେଷ କରଲେନ ନା ତିନି ।

ସତେରୋ

ରୁଦ୍ଧେ ନେଯାର ଅନୁରୋଧ ଜାନାଲ କିଶୋର ଆର ରବିନ । ହେସେ ମାଥା ଝାକାଲ ହେଲିକପ୍ଟାରେ ପାଇଲଟ ଜ୍ୟାକ ବୋରମ୍ୟାନ ।

‘তোমাদের যাওয়া ঠিক হচ্ছে না,’ বললেন শেরিফ। ‘গোলাগুলি চলতে পারে।’ বললেন বটে, কিন্তু সরে দাঁড়িয়ে ছিলেন রকে ওঠার জন্যে জায়গাও ছেড়ে দিলেন।

পাইলট আর প্যাসেঞ্জার সিটের মাঝের ছোট পরিসরে গাদাগাদি করে বসল রবিন আর কিশোর। প্যাসেঞ্জার সিটে উঠে বসলেন শেরিফ, টেলিস্কোপিক সাইট লাগানো রাইফেলটা রাখলেন কোলের ওপর।

মন্ত্র ফড়িঙ্গের মত ডানা ফড়ফড় করে আকাশে উঠল ক্ষটার।

আকাশে চাঁদ, নিচে উপত্যকায় আলোর চেরে অঞ্চলকার বেশি। শূন্যে উঠেই সুইচ টিপল বোরম্যান, ফেকাসে অঞ্চলকারের চাদর যেন কুঁড়ে গেল সার্চলাইটের নীলচে-সাদা তীব্র আলোক-রশ্মি। একটা লেভার দেখিয়ে শেরিফকে বলল, ‘ওটা ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে যেখানে খুশি আলো ফেলতে পারবেন।’

সামনে ঝুঁকলেন শেরিফ। ‘এখনও হয়তো আলো জ্বালাবনি।’ লেভার ঘুরিয়ে নিচের ঢালে আলো ফেললেন।

বড় বড় পাথরের চাঙড় কিন্তু ছায়া সৃষ্টি করছে। ওপর থেকে আঁকাবাঁকা একটা ফিতের মত লাগছে হ্যামবোনের সড়কটাকে। সবুজ গাছপালার মাঝে এখন প্রায় সাদাই দেখাচ্ছে ওটা।

‘ট্রাকটা এখুনি ফেলে রেখে যাওয়ার চেষ্টা করবে না,’ বোরম্যান বলল। ‘এই পথেই অস্তত হ্যামবোন পর্যন্ত যাবে।’

হঠাতে মোড় নিল ক্ষটার। তৈরি ছিল না, পাক দিয়ে উঠল কিশোরের পেটের ভেতর, এক ধরনের অস্তুত শূন্যতা।

টুইন লেকস টু হ্যামবোন সড়কের প্রতিটি ইঞ্চি খুঁজে দেখা হলো, কিন্তু ট্রাকটা পাওয়া গেল না। ‘এত তাড়াতাড়ি পেরিয়ে গেল?’ বিশ্বাস করতে পারছেন না শেরিফ। ‘তা-ও আবার আলো না জেলে?’

নড়ে উঠল রবিন।

তার দিকে তাকালেন শেরিফ, অভয় দিয়ে বললেন, ‘ডেব না, খোকা। আমার অ্যাসিস্টেন্ট জীপ নিয়ে আসছে। যাবে কোথায় ব্যাটারা?’

হ্যামবোনে ক্ষটার অনেক নিচুতে নামিয়ে আনল বোরম্যান। বাড়িঘরের প্রায় ছাত ছুঁয়ে উড়ে চলেছে।

‘ওটা কি?’ চেঁচিয়ে উঠলেন শেরিফ। ‘একটা ট্রাক...খনির ছাউনিটার কাছে।’

ঝুঁকে দেখে বলল কিশোর, ‘ওটা মিসেস রোজি ফিলটারের। বিকেলেই দেখেছি আমরা, খালি। মহিলা নেই।’

‘কি ঘটেছে এসব?’

‘আরও অনেক ব্যাপার আছে, পরে সব খুলে বলব। আগে জিনা আর মুসাকে খুঁজে বের করা দরকার।’

‘হ্যামবোন পেরিয়ে গিয়ে থাকলে পশ্চিমের ঢালে কোথায় আছে, কোনও একটা সরু পথে। কিন্তু কোনটায় যে গেল, সেটা বোঝাই তো মুশকিল।’

‘একটাই উপায় আছে,’ বলতে বলতেই ক্ষটারের নাক পশ্চিমে ঘোরাল বোরম্যান। দ্রুত পেছনে পড়তে লাগল ভৃতুড়ে শহর হ্যামবোন।

মাথার ওপরে হেলিকপ্টারের শব্দ শুনছে জিনা আর মুসা। গাছের পাতার ওপর দিয়ে
গিয়ে রাস্তায় নামল সার্চলাইটের আলো।

কিন্তু আলো আর ফিরে এল না ওখানে। চলে যাচ্ছে হেলিকপ্টার। দূর থেকে
দূরে মিলিয়ে গেল এজিনের শব্দ।

থিকথিক করে হাসল বিংগো। ‘এবার যাওয়া যায়।’ এজিন স্টার্ট দিয়ে আবার
পথে নামিয়ে আনল ট্রাক। আলো না জুলেই আবার এগিয়ে চলল হ্যামবোনের
দিকে।

‘একবার বেরোতে পারলে এই হতচাড়া পথে আর আসছি না,’ ফোস ফোস
করে শ্বাস টানল সে। ‘এসে আর লাভও নেই। নিশ্চয় এতক্ষণে জোরেশোরে
খুঁজতে শুরু করেছে ম্যাকআরথার, আগে না পেয়ে থাকলে। কিছু যে খুঁজতে গেছি
আমরা, নিশ্চয় বুরো ফেলেছে।’

‘দশ লাখ ডলারের বোঝাটা কতবড়?’ জিজেস করে বসল জিনা।

ঘ্যাচ করে বেক কফল বিংগো, ফিরে তাকাল। ‘তোমাকে কে বলেছে?’

চুপ করে রইল জিনা।

সিগারেট বের করে ধরাল বিংগো। ‘হ্যারি, এ দুটোকে কোথাও ফেলে দেয়া
দরকার। এমন কোথাও, যাতে আর বাড়ি ফিরতে না পারে।’

কেশে উঠে হাত নেতে নাকের সামনে থেকে ধোয়া তাড়াল জিনা। ‘এত
বাজে, অভ্যাস, এই ধোয়া টানা,’ বলল সে। ‘ফুসফুসের দফা রফা, গলাও শেষ,
কথা বললে ব্যাঙের আওয়াজ বেরোয়। হ্যা, কি যেন বলছিলে, আমাদের কোথাও
ফেলে যাবে? তাতে কি লাভ? ফিনিস্বে যে তোমরা ডাকাতি করেছ, তিন ডাকাত
আর এক ডাকাতনী মিলে, এটা আরও লোকে জানে।’

গুঙিয়ে উঠল হ্যারি। ‘অন্য ছেলে দুটো? বোকার মত রেখে এলাম।’

‘বোকা নয়।’ শুধরে দিল জিনা, ‘বলো, গাধার মত। গর্দভচন্দ্ৰ।’

বন্দুক তুলে পেছন থেকে হৃষ্মকি দিল হ্যারি। চুপ হয়ে গেল জিনা।

হ্যামবোন থেকে উল্টো দিকের পথ ধরে নেমে চলল ওরা। লো গীয়ারে
চালাচ্ছ বিংগো। এক জায়গায় এসে ডানে আরেকটা শাখাপথ বেরিয়েছে, সরু
পথ, বেজায় রুক্ষ।

উপচে পড়া অ্যাশট্রেতে সিগারেট টিপে নেভাল বিংগো। মূল সড়ক, যেটাতে
রয়েছে সেটা দেখিয়ে জিনাকে জিজেস করল, ‘এটা কোথায় গেছে?’

‘জানি না।’

পেছন থেকে ডেকে বলল হ্যারি, ‘এটা দিয়ে যাওয়া উচিত না, মন সায় দিচ্ছে
না। নিচে হাজারখানেক পুলিশ নিশ্চয় ঘাপটি মেরে আছে। পাশের রাস্তায় নামো।’

ঘোৎ-ঘোৎ করে কি বলল বিংগো, বোৰা গেল না। মোড় ঘুরে পাশের রাস্তায়
গাড়ি নামাল। কাঁচা রাস্তা, অনেক কষ্টে যেন ওখানে জন্মানো থেকে নিজেদেরকে
ঠেকিয়ে রেখেছে দুপাশের গাছের জঙ্গল। গভীর দুটো খাঁজ, টায়ারের দাগ, তার
ওপর মাঝেমাঝেই পাথর পড়ে আছে। ফলে আটকে যেতে চাইছে চাকা; জোর
করে সরিয়ে আনার চেষ্টা করলেই লাফিয়ে উঠছে ভীষণভাবে।

আরেকটা সিগারেট ধরাল বিংগো, কিন্তু টানতে পারল না। গাড়ি সামলাতেই হিমশিম খাচ্ছে। গাল দিয়ে জুলন্ত সিগারেটটা বাইরে ছুঁড়ে ফেলে শক্ত হাতে স্টিয়ারিং ধরল।

‘আগুনসহ তো ফেলেছ,’ বলল জিনা। ‘দেখো, জঙ্গলে দাবানল লেগে যায় নাকি? তাহলে পুরো পুলিশ ফোর্স ছুটে আসবে তোমাদের নাকে লাগাম পরাতে।’

তৌক্ষ টিককারি নীরবে হজম করল বিংগো, জবাব দেয়ার উপায় নেই, গাড়ি সামলাতে ব্যস্ত।

মুসা আর জিনার মনে হলো অনন্ত কাল ধরে চলেছে তারা ওই পাহাড়ী পথ ধরে। মাঝে মাঝে বনের ভেতর পরিত্যক্ত কেবিন চোখে পড়ছে, কি এক গোপন রহস্য লুকিয়ে রেখেছে যেন অন্ধকার ঘরগুলো। হ্যামবোনের চেয়ে ছোট আর বেশি ভৃতুড়ে আরেকটা শহর পেরোলেন। সামনে এক জায়গায় একটা কয়েট বসে ছিল রাস্তার ওপর, মহাগভীর, কিন্তু হেডলাইটের আলো চোখে পড়তেই ভীতু শেয়ালের মত কুই করে উঠে গিয়ে লুকালো পাশের অন্ধকার ঝোপে। মাথার ওপর কয়েক বার হেলিকপ্টারের আলো দেখা গেল। প্রতিবারেই জঙ্গলে ট্রাক ঢুকিয়ে ফেলল বিংগো। কন্টার দূরে সরার আগে বেরোল না। ঘুমানোর চেষ্টা করল মুসা আর জিনা, কিন্তু যা ঝাঁকুনি ঝিমানোও সম্ভব নয়, ঘৃম তো দূরে কথা।

ওপরের দিকে গাড়ি উঠছে তো উঠছেই। কিন্তু অবশ্যে বাঁক নিল পথ। সাপের মত একেবেঁকে খানিক দূর নেমে গিয়ে সোজা হলো।

‘বোধহয় বাঁচলাম,’ ফেঁস করে নিঃশ্বাস ফেলল বিংগো।

স্টিয়ারিং হাতের চাপ যদিও শিথিল করতে পারছে না। টিল পড়লেই নাক ঘুরিয়ে গাছের গায়ে গুঁতো মারার জন্যে রওনা দেয় গাড়ি।

চাদ ডুবে গেছে। আকাশে শুধু তারা মিটমিট করছে, ওপরেও ছায়াপথ, নিচেও ছায়াপথ বানিয়ে রেখেছে। যতই নামছে গাড়ি, দু-ধারে সরে যেন বেশি করে জায়গা ছেড়ে দিচ্ছে বন, পথ চওড়া হচ্ছে।

উপত্যকায় নামল গাড়ি। সামনে আড়াআড়ি চলে গেছে আরেকটা পাকা রাস্তা। তার ওপাশে বিস্তৃত মরুর খোলা শৃন্যতা।

গাড়ি থামিয়ে ডানে-বাঁয়ে তাকাল বিংগো। অল্প অল্প হাঁপাচ্ছে, বেড়েছে ফোসফোসানি।

হেসে বলল হ্যারি, ‘পুলিশ নেই। বলেছিলাম না, মেইন রোডে থাকবে ওরা। এদিকে আসব আমরা, কলনাও করেনি।’

‘এখনও বলা যায় না।’ বিংগো খুশি হতে পারছে না। ‘রোড ধরে যাবই না।’ সোজা চালাল সে। ঝাঁকুনি খেয়ে পাকা রাস্তায় উঠল ট্রাক, রাস্তা পেরিয়ে আবার ঝাঁকুনি খেয়ে নামল মরুভূমিতে।

মাথায় বাড়ি খেয়ে আঁটক! করে উঠল জিনা। মন্ত এক গর্তে পড়ে ক্যাঙ্করুর মত লাফ দিয়ে আবার উঠে পড়েছে গাড়ি; ‘জিন্দেগীতে জায়গামত যাবে না এই ট্রাক।’

‘চুপ! ধর্মক দিল বিংগো। অস্বস্তিতে ভুগছে। ঝাল ঝাড়ল আধপোড়া সিগারেটের ওপর, অ্যাশট্রেতে পিষে মারল ওটাকে। ‘যেতেই হবে।’ মরুভূমি

পেরোলে সামনে অন্য পথ পাবই। ওখানে পুলিশ থাকবে না।'

শেষ তারাটাও মলিন হলো, মিলাল মহাশূন্যে।

ফিরে তাকাল মুসা, পেছনে পাহাড়ের ছড়ায় লালচে আভা। অঁধার কাটছে দ্রুত। খানিক পরেই উঁকি দেবে টকটকে লাল সূর্য। পাকা রাস্তা এখন অনেক পেছনে।

'সামনে শিগগিরই আরেকটা পথ পাব,' বিড়বিড় করে নিজেকে আশ্বাস দিল যেন বিংগো। 'যেটাতে... ছুঁক...'

চোরা গর্তে পড়ে কাত হয়ে গেছে ট্রাক। জোর হিসহিস শোনা গেল, ধোয়া বেরোতে শুরু করল রেডিয়েটর থেকে।

'সৰ্বোনাশ!' এঞ্জিন বন্ধ করে, ধাক্কা দিয়ে দরজা খুলে বালিতে লাফিয়ে গিয়ে পড়ল বিংগো। ঘুরে গিয়ে উঁকি দিল ট্রাকের নিচে। এঞ্জিনের সামনের অংশ থেকে বালিতে পড়ছে মরচে রঙের পানি, ময়লা করছে ধৰ্বধবে সাদা বালি।

'কি হলো?' হ্যারির গলার ভেতরটা সিরিশ দিয়ে ঘৰেছে যেন কেউ।

'রেডিয়েটর খতম,' অচেনা লাগছে বিংগোর কঠস্বর। 'অ্যাস্লে দুই টুকরো।' গুঙ্গিয়ে উঠল হ্যারি। 'সৰ্বনাশ!'

জানালার কাছে এসে জিনার দিকে পিস্তল তাক করল বিংগো। 'নামো।' মুসাকে বলল, 'এই, তুমিও।'

'হলো তো এখন?' কালো হয়ে গেছে জিনার মুখ।

'চুপ। নামো।'

নামল দুজনে। হ্যারিও নামল। শূন্য চোখে তাকাল ছড়ানো মরহর দিকে। সামনে দেখিয়ে বলল, 'ওদিকে! পাহাড় পেছনে রেখে সোজা হাঁটব। আগে-পরে পথ পেয়ে যাবই।'

'না,' জেদ ধৰল জিনা। 'এখানে হাঁটতেই থাকবে, হাঁটতেই থাকবে, পথ আর পাবে না। তারপর সূর্য উঠলে টের পাবে মজাটা। দেখতে দেখতে একশো ডিগ্রী ছাড়িয়ে যাবে গরম, কাবাব হয়ে যাবে। ট্রাকে বসে থাকাই ভাল।'

'ট্রাকে থাকলে মরব,' বলল হ্যারি।

'বাজে কথা রেখে হাঁটো তো,' আবাব ধমক দিল বিংগো।

'না,' বালিতে বসে পড়ল জিনা। 'গুলি করে মেরে ফেললেও আমি যাব না। রোদে কাবাব হওয়ার চেয়ে গুলি খেয়ে মরা অনেক আরামের। গরমে মগজ গলে নাক দিয়ে বেরিয়ে আসবে।'

দ্বিতীয় করল মুসা। তারপর বসে পড়ল জিনার পাশে।

ভীষণ দৃষ্টিতে তাকাল বিংগো। পিস্তলের হাতলে চাপ বাড়ছে, সাদা হয়ে যাচ্ছে আঙুল।

হঠাৎ ঘুরে দাঁড়াল হ্যারি, লম্বা লম্বা পা ক্ষেলে হাঁটতে শুরু করল সামনের দিকে।

জিনা আর মুসার ওপর বার দুই নজর সরাল বিংগো, কাঁধ ঝাঁকিয়ে পিস্তলটা চুকিয়ে রাখল পকেটে। ঘুরে রওনা হয়ে গেল সঙ্গীর পেছনে।

নীরবে চেয়ে আছে জিনা আর মুসা।

ছোট হতে হতে যেন ধোঁয়ার ভেতর মিলিয়ে গেল দুই ডাকাতের অবয়ব। দ্রুত চড়ছে সূর্য, গরম বাড়ছে। রাতের শিশিরে ভেজা বালি থেকে বাস্প উঠতে শুরু করেছে ধোঁয়ার মত।

‘হতাশ হয়ে যদি ফিরে যায় ওরা?’ কোলা ব্যাঙের স্বর বেরোল মুসার কষ্ট থেকে। ‘যদি খোঁজা বাদ দেয়? পিপাসায় ছাতি ফেঁটে মরব!’

আঠারো

জিনা আর মুসা যেখানে রয়েছে, তার থেকে অনেক ওপরে বসে কিশোর আর রবিন দেখল, পর্বতের ঢাল লাল হয়ে উঠছে ভোরের কাঁচা রোদে।

সুইচ টিপে সার্চ লাইট নিভিয়ে দিয়ে বড় করে হাই তুললেন শেরিফ। সারা রাত জেগে থেকে চোখ লাল।

নড়েচড়ে বসল বোরম্যান। সারারাত গাহাড়ের ওপরে আকাশে চক্র দিয়েছে, আরেকবার দেয়ার জন্যে তৈরি হলো।

‘অবাক কাণ্ড!’ বলল সে। ‘হাওয়া হয়ে গেল নাকি ওরা? কোনও জায়গা তো আর বাদ রাখিনি।’

‘গেল কই?’ না ঘুমিয়ে আর দুশ্চিন্তায় শুকিয়ে এতটুকু হয়ে গেছে রবিনের মুখ। ‘মেইন রোড ধরে নামেনি, তাত্ত্বে পুলিশের চোখ এড়াতে পারত না। আরেকটা কপ্টার যে বেরিয়েছে, তারাও কোন খোজ পাচ্ছে না। বাতাসে তো আর মিলিয়ে যেতে পারে না।’

‘পাহাড়ে জঙ্গলে কোথাও লুকিয়ে আছে,’ ক্লান্ত কণ্ঠে বলল কিশোর। ‘অসংখ্য পোড়ো শহর আছে, ছাউনি আছে, তার মধ্যে চুকে বসে থাকলেও আকাশ থেকে দেখব না।’

‘ঠিকই বলেছ,’ সায় দিলেন শেরিফ। ‘দেখা যাবে না। কিন্তু আমি ভাবছি, মরুভূমিতে নেমে যায়নি তো? রোড ক্রস করে? সেটা করলে মরবে। পানিও নেই ওদের সঙ্গে, খাবারও নেই।’

‘মরুভূমিতে নামলে দেখা যাবে?’ রবিন প্রশ্ন করল।

‘তা তো যাবেই। একেবারে খোলা। তবে অনেকখানি জুড়ে চক্র দিতে হবে।’

হেলিকপ্টারের নাক ঘুরে গেল পশ্চিমে। গাছপালার মাথার ওপর দিয়ে উড়ে চলল মরুভূমির উদ্দেশে।

রুমাল দিয়ে কপালের ঘাম মুছল জিনা।

সাদা হচ্ছে সূর্য, রোদের তেজ বাড়ছে।

শরীরে প্রচণ্ড ক্লান্তি, কিন্তু উন্নেজনায় ঘুম আসছে না জিনার। পঞ্চমবারের মত ঘুরে এল ট্রাকের চারপাশে। ধপ করে বসে পড়ল মুসার পাশে।

ট্রাকের ছায়ায় বসে আছে মুসা। বেশিক্ষণ থাকবে না এই ছায়া, যে হারে দ্রুত

সরছে।

‘দুপুর তো হয়ে এল,’ বলল জিনা। ‘ওরা আসছে না কেন?’

বিষণ্ণ ভঙ্গিতে মাথা নাড়ল মুসা। ‘ইস, যা খিদে লেগেছে না। গতকাল দুপুরের পর আর কিছু পেটে পড়েনি।’

‘তুমি তো ভাবছ খাওয়ার কথা। আমার যে গলা শুকিয়ে কাঠ, খাবার পেলেও এখন গলা দিয়ে নামবে না।’

‘রেডিয়েটরটাও তো লীক হয়ে গেছে। নইলে ওখান থেকে পানি নিয়ে থেতে পারতাম।’

‘ইঁ, কাঁধ নিচু করল জিনা। ঘট করে সোজা হলো পরক্ষণেই, চেঁচিয়ে উঠল, ‘ও মাই গড! হলো কি আমার?’

লাফিয়ে উঠল সে। ইগনিশন থেকে খুলে বের করল ফাস্ট এইড কিটস। ভেতরে একটা ডাঙ্গারী কাঁচি পাওয়া গেল। উজ্জ্বল হয়ে উঠল মুখচোখ।

‘এটা দিয়ে কি করবে?’ জিনার আনন্দের কারণ বুঝতে পারছে না মুসা।

কাছেই একটা ব্যারেল ক্যাকটাস দেখাল জিনা। ‘ক্যাকটাসের ভেতরে পানি থাকেই। বৃষ্টির সময় শুষে নিয়ে জমিয়ে রাখে শরীরের ভেতর। শুকনো মৌসুমে কাজ চালায়, বেঁচে থাকে। আরও আগেই মনে পড়ল না কেন ভাবছি।’

‘বেটার লেইট দ্যান নেভার,’ মুসা বলল। ‘রসাল জিনিসের সন্ধান যে পাওয়া গেছে এতেই আমি খুশি।’ কাঁচিটা নিয়ে দৌড় দিল সে। কুপিয়ে খুঁচিয়ে শক্ত চামড়া কেটে ভেতর থেকে দু-টুকরো নরম শাস বের করল। ফিরে এসে একটা দিল জিনার হাতে।

মুখে দিয়েই চেহারা বিকৃত করে ফেলল দুজনে।

‘বুঝতে পারছি না কোনটা খারাপ,’ তিক্ত কঢ়ে বলল মুসা। ‘পিপাসায় ম্যুত্য...নাকি এটা?’

চুষে চুষে সবটুকু রস থেয়ে ছোবড়াটা ফেলে দিল জিনা। মাথার ওপর উঠে এসেছে সূর্য। ছায়া নেই। ‘ট্রাকের নিচে চুকতে হবে, আর কোন উপায় নেই,’ বলল সে। ‘কন্টার এলে ট্রাকটা দেখতে পাবে, আমরাও তখন বেরিয়ে আসতে পারব।’

ক্ল করে ট্রাকের তলায় চলে এল দুজনে।

‘আরে, বেশ ঠাণ্ডা তো এখানে,’ হাত-পা ছড়িয়ে শুয়ে পড়ল জিনা।

ক্যাকটাসের রস থেয়ে আর ছায়ায় শুয়ে সামান্য ভাল বোধ করছে ওরা। দূর থেকে ভেসে এল কি এক নাম না জানা মরু-পাখির বিষণ্ণ ডাক।

কনই দিয়ে আস্তে করে জিনার পাঁজরে গুঁতো দিল মুসা, ইঙ্গিতে দেখাল।

বালির তলা থেকে মাথা তুলেছে একটা ক্যাংগারু-ইন্দুর, সতর্ক চোখে দেখল কয়েক মুহূর্ত, বিপদ নেই বুঝে বেরিয়ে এল। আরও করেক সেকেও চুপচাপ থেকে হঠাৎ মন্ত্র লাফ দিয়ে ছুটে গেল এক দিকে, বোধহয় খাবার দেখতে পেয়েছে।

কোথা থেকে জানি, যেন মাটি ফুঁড়ে উদয় হলো কয়েকটা পিরগিটি, ট্রাকের নিচে এসে চুকল গুটিগুটি পায়ে, খাবার খেজছে।

চারপাশে সাদা বালির সমতল বিস্তার, আগুন হয়ে উঠেছে। মরুর তপ্ত বাতাসে একধরনের অচূত ঝিলিমিলি, মনে হচ্ছে যেন কাঁপছে বাতাস।

সময়ের হিসেব রাখেনি ওরা, ঠিক কতক্ষণ পর বলতে পারবে না, মাথা তুলল
মুসা। কান পেতে শুনছে।

জিনাও মাথা তুলল। 'হ্যাঁ, আমিও শুনছি। অনেক দূরে। কপ্টারের এঙ্গিনই।'
চেঁচিয়ে উঠল, 'আসছে, ওরা আসছে!'

তাড়াহুড়ো করে ট্রাকের নিচ থেকে বেরোল দুজনে।
কিন্তু মিলিয়ে যাচ্ছে শব্দ।

আকাশের দিকে মুখ তুলে আঁতিপাতি করে খুঁজল, কিন্তু গাঢ় নীলের মাঝে
কোথাও কোন কলঙ্ক নেই।

'কিন্তু শুনলাম তো,' হতাশ কঠে বলল জিনা।

'শুনেছি আমিও,' কান পেতে আছে মুসা।

শোনা যাচ্ছে না আর শব্দটা।

'এদিকে কেন এল না?' কেঁদে ফেলবে যেন জিনা। 'আর বেশিক্ষণ টেকা যাবে
না। যব'।

'ভেঙে পড়ছ কেন এখনই? আসবে ওরা...আমাদের খুঁজে বের করবে...' বলল
বটে, কিন্তু নিজেই ভরসা পাচ্ছে না মুসা, গলায় জোর নেই।

কয়েক মিনিট পর আবার শোনা গেল শব্দটা; দূরে, আওয়াজ বাড়ছে আস্তে
আস্তে। সাদাটে-নীল দিগন্তে দেখা দিল কালো একটা বিন্দু।

এগিয়ে আসছে কপ্টার। লাফিয়ে উঠল জিনা আর মুসা, পাগলের মত হাত
নেড়ে, চেঁচিয়ে ওটার দৃষ্টি আকর্ষণের চেষ্টা চালাল।

দেখতে পেল হেলিকপ্টার। দ্রুত নাক ঘূরিয়ে কাত হয়ে ছুটে এল সাঁ করে।

বালিতে ঘৃণিবড় তুলল কপ্টারের পাখা, তার ডেতর দিয়েই মাথা নুইয়ে দৌড়ে
গেল জিনা আর মুসা।

তাড়াতাড়ি নামতে গিয়ে হাঁসফাঁস করছেন স্তুলদেহী শেরিফ। 'তোমরা ঠিক
আছ?' চেঁচিয়ে জিজ্ঞেস করলেন।

ধাক্কা দিয়ে আরেকটু হলে তাঁকে ফেলেই দিয়েছিল রবিন আর কিশোর, কে
আগে নামবে সেই প্রতিযোগিতা। ছুটে এল দু-হাত তুলে। আনন্দে কে যে কাকে
জড়িয়ে ধরল সে হুঁশ ধাক্কল না।

সবার আগে সামলে নিল জিনা। শেরিফকে বলল, 'ডাকাতদুটো ওদিকে
পালিয়েছে। পায়ে হেঁটে গেছে।'

'ট্রাক ভেঙে পড়ার পরই ভেগেছে,' যোগ করল মুসা।

তাড়াতাড়ি আবার গিয়ে কপ্টারে উঠলেন শেরিফ। পাশে কাত হয়ে কিছু
বললেন পাইলটকে।

মাথা নেড়ে সায় জানিয়ে রেডিওর ওপর ঝুঁকল বোরম্যান। বেঝহয় হাইওয়ে
পেট্রোলকে খবর জানাচ্ছে, জানালা দিয়ে মুখ বের করে এঙ্গিনের গর্জন ছাপিয়ে
চেঁচিয়ে বলল, 'তোমরা থাকো এখানে। মেসেজ পাঠিয়ে দিয়েছি, আরেকটা
হেলিকপ্টার আসছে। ব্যাটাদের ধরতে চললাম আমরা।' পানির একটা ক্যান্টিন
বাড়িয়ে দিল মুসার দিকে।

উড়াল দিল আবার হেলিকপ্টার। সোজা পশ্চিমে রওনা হলো হ্যারি আর

বিংগোর খৌজে।

পরম্পরের দিকে চেয়ে হাসল জিনা আর মুসা।

‘আমি শিওর, বেশি দূর যেতে পারেনি ব্যাটারা,’ জিনার কষ্টে সন্তোষের আমেজ।

উনিশ

ঠিকই অনুমান করেছে জিনা।

বেশি দূর যেতে পারেনি হ্যারি আর বিংগো। এক ঘণ্টা পরই ওদেরকে হাতকড়া পরা অবস্থায় নামানো হলো ম্যাকআরথারের কেবিনের সামনে উঠানে। দুপাশে পাহারায় রইল পাইলট বোরম্যান আর শেরিফের সহকারী।

করুণ অবস্থা হয়েছে দুই ডাকাতের। রোদে পোড়া, চামড়া, জায়গায় জায়গায় ফোসকা পড়ে গেছে, এতই পরিশ্রান্ত--বসে বসে কুকুরের মত জিভ বের করে হাঁপাচ্ছে। ভাগ্য ভাল ওদের, হেলিকপ্টারের চোখে পড়েছে, নইলে মারাই যেত। ট্রাক ছেড়ে যাওয়ার পর মাত্র কয়েক মাইল এগিয়েছিল, তাতেই এ-দশা।

ডাকাতদের আগেই টুইন লেকসে ফিরে এসেছে ছেলেরা। হাত-কড়া পরা ডাকাতদের নামতে দেখে আনন্দে হাত তালি দিয়ে উঠল জিনা।

আঙ্কেল উইলসন আর ভিকিখালাও রয়েছে ওখানে। মেকসিকান শ্রমিকদের সহায়তায় সবাইকে স্যাওউইচ পরিবেশন করছে ভিকি, দিতে একটু দেরি করলেই রেঁগে থাক্কে শ্রমিকদের ওপর।

আগের রাতেই ফিরে এসেছিল শ্রমিকেরা, সারারাত বসে কাটিয়েছে কেবিনের দাওয়ায়, ভয়ে কারও সঙ্গে কথা বলেনি। ছেলেদেরকে এখন ঠিকঠাকমত ফিরতে দেখে হাসি ঝুটেছে মুখে, স্বেচ্ছায় মেনে নিয়েছে ভিকির তাবেদারী।

কেবিনের পাশে চুপচাপ শুয়ে আছে ম্যাকআরথারের কুকুর, দুই ডাকাতের মতই জিভ বের করে নীরবে হাঁপাচ্ছে। ওমুধের ক্রিয়া শেষ হয়নি এখনও পুরোপুরি।

ম্যাকআরথারকেও তার কুকুরটার মতই দেখাচ্ছে, বিশ্বস্ত, ক্লান্ত।

‘সবাই তো এল,’ যেন সভার কাজ শুরু করছে, এমনি ভঙ্গিতে বলল সে, ‘দয়া করে কেউ কি বলবেন, ব্যাপারটা কি?’ দুই ডাকাতকে দেখিয়ে বলল, ‘কি ঘটেছে এখানে?’

ম্যাকআরথারের কথায় কান না দিয়ে কিশোরের দিকে তাকাল জিনা, বলল, ‘ঠিকই আন্দাজ করেছিলে। বাড হিলারি সেই চার ডাকাতের একজন। আর এই যে এখানে দুজন। গতরাতে স্বীকার করেছে ওরা।’

‘আমরা কিছুই স্বীকার করিনি,’ ঘোষণা করল হ্যারি।

‘করেছ,’ জোরে মাথা ঝাঁকাল জিনা। ‘আমাদেরকে ফেলে দেয়ার কথা ও বলেছিলে, যাতে কোনদিন ফিরে আসতে না পারি।’

মিষ্টি করে হাসল কিশোর। ‘আমাদের কেস প্রায় শেষ। সব কিছুই খাপে খাপে বসে যাচ্ছে।’

‘মানে?’ জিজ্ঞেস করলেন শেরিফ।

‘কি ব্যাপার, কিশোর?’ আংকেল উইলসনও জানতে চাইলেন। ‘আমি তো
ঘোর অঙ্ককারে। একটু খুলে বলো তো।’

‘বলছি,’ হাতের বাকি স্যাণ্ডউচটুকু দুই কামড়ে শেষ করল কিশোর। ঢকঢক
করে পুরো এক গেলাস পানি খেয়ে মুখ মুছে শুরু করল, ‘যখন জানলাম, খনিতে
পাওয়া লাশটা পাঁচ বছর আগের এক দাগী আসামীর, মনে প্রশ্ন জাগল, ওর মত
লোক টুইন লেকসের নির্জন খনিতে কি করছিল? মাইনে কেন চুকেছিল? প্রথমেই
মনে এল, টুইন লেকসের স্থানীয় পত্রিকাটার কথা। গিয়ে খুঁজতে শুরু করলাম।

‘জানা গেল, পাঁচ বছর আগে এসেছিল বাড় হিলারি, খনিতে চুকে আর
বেরোতে পারেনি, তার আগেই খনির মুখ সীল করে দেয়া হয়। সেদিন একটা
পরিত্যক্ত গাড়ি পাওয়া গেল খনির কাছে, লর্ডনবুর্গ থেকে চুরি গিয়েছিল ওটা।
অনুমান করলাম, ওই গাড়িতে করেই এসেছিল হিলারি। সুতরাং, গেলাম লর্ডসবুর্গে,
তার খোঁজ নেয়ার জন্যে। ওখানকার একটা পত্রিকাতেই দেখ ট্র্যাপ মাইনের মুখ
সীল করার সংবাদ বেরিয়েছিল, জানলাম সেটা।

‘পাঁচ বছর আগে মিসেস রোজি ফিলটার টুইন লেকসে ফিরে এসে সম্পত্তি
কিনেছেন। তার অব্যবহৃত একটা ঘরে আরেকটা পত্রিকা পেলাম, পাঁচ বছরের
পুরানো, ফিনিক্স থেকে বেরোয়। সেই সংখ্যায় ছাপা হয়েছিল একটা ডাকাতির
খবর। পত্রিকাটা ছিল খনিমুখ সীল করার আগের দিনের। তার কয়েক মাস পর এসে
সম্পত্তি কিনেছেন মিসেস ফিলটার। আন্দাজ করতে কষ্ট হলো না, পত্রিকাটা বাড়
হিলারিই এনেছে, খনিতে ঢোকার আগের রাত ওই ঘরে কাটিয়েছে, পরদিন
পত্রিকাটা অন্যান্য পত্রিকার স্তুপের ওপর ফেলে রেখে বেরিয়ে গেছে। ধরে নিলাম,
চার ডাকাতের একজন সে। এখন তো জানি, ঠিকই আন্দাজ করেছি। বাকি দুজন
এই যে,’ হ্যারি আর বিংগোর দিকে চেয়ে হাসল কিশোর। ‘তারপর, গত হণ্টায়
পাওয়া গেল হিলারির লাশ। কৌতুহলীর ছুটে এল দলে দলে। খবরটা শুনে, তুমি
বিংগোও এসেছ। আকেল উইলসনের গোলাঘরে চুকেছিলে রাতে চুরি করে।
আমরা যখন দেখে ফেললাম, ছুরি হাতে বেরিয়ে দৌড়ে গিয়ে লুকালে খেতে,
মুসাকে আরেকটু হলেই শেষ করে দিয়েছিলে। কোন কিছু খুঁজতে চুকেছিলে তুমি
গোলাঘরে। পাওনি। কাজেই বাধ্য হয়ে তোমাকে থাকতে হয়েছে টুইন লেকসে।
কোথায় থাকবে। লোকে তো দেখে ফেলবে। ঠাই নিলে গিয়ে মিসেস ফিলটারের
অব্যবহৃত ঘরে। তুমই সেদিন তাঁর ঝামাঘর থেকে খাবার চুরি করেছিলে, সিংকে
পোড়া সিগারেটের টুকরো ফেলে গিয়েছিলে। নাকি মিসেস ফিলটারই তোমাকে
খাবারগুলো দিয়েছিলেন?’

জবাব দিল না বিংগো।

‘যাই হোক,’ আবার বলে গেল কিশোর, ‘ধারে-কাছেই কোথাও ছিল হ্যারি।
কিন্তু তোমার মত সূত্র রাখেনি। ও কোথায় ছিল কে জানে। যাকগে, তক্কে তক্কে
ছিলে, গতকাল বিকেলে পেয়ে গেলে সুযোগ। আশেপাশে কেউ নেই। কুরুটাকে
ওমুধ খাইয়ে ঘুম পাড়ালে। তারপর গিয়ে হ্যারিকে নিয়ে এসে দুজনে খোজাখুঁজি

শুরু করলে। হ্যাঁ, ওই যে লুট করেছিলে দশ লাখ ডলার, সেগুলো। তোমাদেরকেও ঠকিয়েছিল হিলারি, না? সব টাকা নিয়ে পালিয়ে এসেছিল এখানে। পাঁচ বছর পর রেঞ্জ পেলে।'

ম্যাকআরথারের দিকে ফিরল কিশোর। 'খনিতে টাকাগুলো পেয়েছেন আপনি, না?'

জোরে মাথা নাড়ল ম্যাকআরথার। 'না। বলেইছি তো, খনির ভেতরে চুকে দেখিনি ভালমত। লাশটা পাওয়া যাওয়ার পর অবশ্য শেরিফ তন্ম তন্ম করে খুজেছেন, কিন্তু টাকাটুকা কিছু পাওয়া যায়নি। আসলে কিছুই নেই খনিতে।'

'কিছুই না, মিস্টার ম্যাকআরথার?' পকেট থেকে সোনার টুকরো বের করে শূন্যে ছাঁড়ল কিশোর, লুকে নিয়ে বলল, 'এটা ও না? খাঁটি সোনা।'

বিস্মিত হলো ম্যাকআরথার।

'স্বর্ণ?' ভুরু কোঁচকালেন শেরিফ। 'ডেথ ট্র্যাপে সোনা আছে বলে তো শুনিনি?'

'কিন্তু এখন আছে,' মুচকি হাসল কিশোর। 'এটা পেয়েছি...আরেকটা,' পকেট থেকে মৃতি বের করে দেখাল, 'এই যে, এটাও পেয়েছি। লর্ডসবুর্গে জুয়েলারের দোকানে গিয়ে পরীক্ষাও করিয়েছি, খাঁটি সোনা। তামার সঙ্গে মেশানো।'

তাঙ্গব হয়ে গেছেন শেরিফ। 'কিন্তু...কিন্তু ওই খনিতে তো সোনা ছিল না। থাকলে আগে তার চিহ্নও পাওয়া গেল না কেন?'

'সেটাই তো মজা,' হাসল কিশোর। 'তখন আসলেই ছিল না।' পরে পাওয়া সোনার টুকরোটা শেরিফের হাতে দিয়ে বলল, 'খনির দেয়ালে গেঁথে ছিল। ভাল করে দেখুন তো কিছু বুঝতে পারেন কিনা?'

পারলেন না শেরিফ, মাথা নাড়লেন।

'গতরাতে হেলিকপ্টারে বসে ভালমত ভেবেছি,' বলল কিশোর। 'জানি, অন্যান্য ধাতু—এই যেমন, তামা, রূপার সঙ্গে থাকে অনেক সময় স্বর্ণ, কিন্তু তামাই হোক আর রূপাই হোক, এত গায়ে গায়ে মেশামেশি করে থাকে না, এত বেশি পরিমাণে। সন্দেহ হলো। মনে পড়ল টুইন লেকসে এসে পয়লা রাতে শুলির শব্দ শুনেছি।...শেরিফ, আরেকবার ভাল করে দেখুন তো টুকরোটা, কিছু চোখে পড়ে কিনা?'

তালুতে রেখে আরেকবার দেখলেন শেরিফ। 'নকশা।...নকশার মত কি যেন...'

'নকশাই,' মাথা কাত করল গোয়েন্দাপ্রধান। 'কমলা ফুলের কুঁড়ি আঁকা ছিল। বিয়ের আঙ্গটি ছিল ওটা।'

আগে বাড়ল ম্যাকআরথার। 'কোথায় পেয়েছ তুমি ওটা? খনিতে পেয়েছ, বিশ্বাস করতে বলো একথা!'

'আমার চেয়ে আপনিই তো ভাল জানেন। এত অস্তর্ক হওয়া উচিত হয়নি আপনার। বাজারে সোনার টুকরোও কিনতে পাওয়া যায়। পুরানো গহনা কিনেই তো ভুলটা করেছেন।' শেরিফের দিকে ফিরে বলল কিশোর, 'পুরানো এক খেলা খেলতে চেয়েছিলেন মিস্টার ম্যাকআরথার। শটগানের নলে অলঙ্কার ভরে, চেম্বারে

গুলি তরে ফায়ার করেছেন গিয়ে খনির দেয়ালে। তারপর লোক ডেকে এনেছেন দেখানোর জন্যে যে খনিতে সোনা আছে। যখনই কাউকে দেখাতে এনেছেন, যেকসিকান শ্রমিকদের দিয়ে ডিনামাইট ফাটিয়েছেন ভেতরে, যেন নিয়ম মাফিক খোঁজা হচ্ছে খনি। মনে হয়, বোকা টাকার কুমীরগুলোকে লর্ডসবুর্গে পাকড়াও করেছেন মিস্টার ম্যাকআরথার। ওদের ধরে নিয়ে এসেছেন। দেখিয়েছেন, ডেথ ট্র্যাপে সোনা আছে, টাকা ইনভেস্ট করতে রাজি করিয়েছেন।

‘কিন্তু একটা ব্যাপার বুঝতে পারছি না,’ বাধা দিয়ে বললেন আঙ্কেল উইলসন, ‘ম্যাকআরথার এ-কাজ করতে যাবে কেন? সে তো কোটিপতি। টাকার অভাব নেই। কেন তৃতীয় শ্রেণীর ঠগবাজি করতে যাবে?’

দাত বের করে হাসল, না হৃষ্মকি দিল ম্যাকআরথার, বোঝা গেল না। বলল, ‘বুঝতে পারছেন না, কারণ আমি এসব করিনি। বাজে গল্প কেন্দেছে।’

‘খনিতে চুকলেই প্রমাণ হয়ে যাবে,’ বলল কিশোর। ‘গল্প না, সত্যি...’
‘খবরদার! রাগে জুলে উঠল ম্যাকআরথার। ‘আমার খনিতে চুকবে না! আগে আমার উকিলকে ডাকছি...’

‘হ্যাঁ হ্যাঁ, ডাকো,’ কঠিন কঠে বললেন শেরিফ। ‘তোমাকে অ্যারেস্ট করছি আমি। দরকার হলে অফিসে পিয়ে সার্চ ওয়ারেন্ট নিয়ে আসব।’

‘শেরিফ, আপনি ওই পাগল ছেলেটার কথা বিশ্বাস করছেন?’

‘আমার কাছে তো পাগল মনে হচ্ছে না।’

‘থ্যাংক ইউ, শেরিফ,’ বলল কিশোর। ‘আরেকটা ব্যাপার পরিষ্কার করে দিচ্ছি।’ হ্যারি আর বিংগোর দিকে ফিরে জিজেস করল, ‘মিসেস ফিলটার কোথায়? তোমাদের সঙ্গে কোথায় দেখা করার কথা?’

‘মিসেস ফিলটার?’ শূন্য দৃষ্টিতে তাকাল হ্যারি।

‘আরে, ওই বুড়িটা,’ বলল বিংগো। ‘ওই যে, ওদিকে ওই বাড়িটায় থাকে।’

অবাক হলো কিশোর। ‘তুমি...তোমার...মিসেস ফিলটার তোমাদের দলে ছিলেন না?’

মাথা নাড়ল হ্যারি। ভাবে মনে হলো, সত্য কথাই বলছে।

জোরে জোরে কয়েকবার নিচের ঠোটে চিমটি কাটল কিশোর। আমি তো ভেবেছিলাম, মিসেস ফিলটারও চারজনের একজন। কিন্তু কোন প্রমাণ পাইনি, শুধু সমস্ত বর্ণনা পুরোপুরি মিলে যায়। ডাকাতির পর পরই ফিনিক্স থেকে নির্খোজ হয়ে যান। তারপর, বাড় হিলারি আর ডাকাতির ব্যাপারটা যখন তদন্ত করছি আমরা, আবার গায়েব হলেন তিনি।’

চেঁচিয়ে উঠল ম্যাকআরথার, ‘তখন থেকেই বলছি, ছেলেটা পাগল। নইলে মিসেস ফিলটারের মত মহিলাকে সন্দেহ করে? চকিতের জন্যে খনিমুখের দিকে তাকাল সে, দৃষ্টিতে শক্তার ছায়া।

‘আমি না হয় পাগল, কিন্তু আপনি ঘামছেন কেন, মিস্টার ম্যাকআরথার?’ ভুরু নাচাল কিশোর। হঠাৎ চাপড় মারল নিজের কপালে। ‘আমি একটা আস্ত গাধা, ক্ষমার অযোগ্য, বুদ্ধি। হায়, হায়, কি ভেবেছি? ডাকাতিতে জড়িত ছিলেন বলে তো গায়েব হননি মহিলা! তাঁকে গায়েব করা হয়েছে! মিস্টার ম্যাকআরথার, আপনাকে

চিনে ফেলেছিলেন তিনি, না? আপনার ব্যাপারে অস্বাভাবিক কিছু মনে পড়ে গিয়েছিল তাঁর। কি করেছেন তাঁকে, কোথায় রেখেছেন?’

‘চোক শিল্প ম্যাকআরথার। ‘আমি কি জানি?’ আবার খনিমুখের দিকে তাকাল।

লাফিয়ে উঠে দৌড় দিল কিশোর। শেরিফের গাড়ি থেকে একটা শক্তিশালী টর্চ নিয়ে ছুটল খনির দিকে।

ম্যাকআরথারকে দেখিয়ে গর্জে উঠলেন শেরিফ, ‘এ-ব্যাটাকে আটকাও,’ সহকারীকে নির্দেশ দিয়েই দৌড় দিলেন কিশোরের পেছনে। তাদেরকে অনুসরণ করল জিনা, মুসা, রবিন, আংকেল উইলসন।

চালু সুড়ঙ্গ ধরে প্রায় দোড়ে নামতে লাগল কিশোর। তার ঠিক পেছনেই রয়েছে অন্যেরা।

যে দেয়ালে সোনার টুকরো পাওয়া গেছে, তার পাশ কাটিয়ে এল ওরা। মোড় নিয়ে সেই করিডরে ঢুকে পড়ল, ঘেটার শেষ মাথায় রয়েছে গর্ত, যাতে পাওয়া গেছে হিলারির লাশ।

ঠিকই অনুমান করেছে কিশোর।

খাদের ভেতরে পড়ে আছেন মিসেস ফিল্টার। হাত-পা বাঁধা, মুখে রুমাল গোঁজা। অসহায়।

বিশ

উজ্জ্বল হলো মিসেস ফিল্টারের চোখ!

তাড়াতাড়ি ফিরে গিয়ে একটা মই এনে গর্তে নামলেন শেরিফ।

‘ইস, খুব কষ্ট পেয়েছি,’ মখ থেকে রুমাল সরাতেই বললেন মিসেস ফিল্টার। ‘আমি তো ভাবছিলাম আর বুঝি কেউ আসবেই না।’

হাত-পায়ের বাঁধন খুলে দিতেই স্বচ্ছন্দে উঠে দাঁড়ালেন তিনি। বাঁধা জায়গাগুলো বার কয়েক ডলে রক্ত চলাচল স্বাভাবিক করে নিলেন, হাত দিয়ে কাপড়ের ধুলো ঝোড়ে এসে মই ধরলেন।

মিসেস ফিল্টারের সুটকেসটা তুলে আনলেন শেরিফ।

‘ঠগটা কোথায়?’ ওপরে উঠে জিজ্ঞেস করলেন মিসেস ফিল্টার।

‘মিষ্টার ম্যাকআরথার?’ পাল্টা প্রশ্ন করল কিশোর।

‘ও ম্যাকআরথার নয়। বাচ্চাটার মাঝে অদ্ভুত কি ছিল, পরে মনে হয়েছে। জন্মের সময়ই ওর চোখ ছিল বাদামী। এমনিতে, নীল চোখ নিয়ে জন্মায় যে কোন বাচ্চা, বড় হলে ধীরে ধীরে চোখের রঙ বদলায়, একেক জনের একেক রকম হয়। কিন্তু ম্যাকআরথারের জন্মের সময় যা ছিল, পরেও তাই রয়েছে, কয়েক বছর তো দেখেছি, এখনও নিশ্চয় ওরকমই আছে। নীল বদলে বাদামী হয়, কিন্তু বাদামী বদলে নীল হয়েছে শুনিনি।’

‘লোকটাকে বলেছেন নাকি একথা?’

‘বলেই তো পড়লাম বিপদে। বন্দুক ধরে রেখে আমাকে সুটকেস গোছাতে বাধ্য করল। এখানে এনে ফেলল। কোথায় সে?’

‘বাইরে,’ জানালেন শেরিফ। ‘আরেকটু পরেই হাজতে চুকবে।’

‘হাজত তার জন্যে অনেক ভাল জায়গা,’ এই শাস্তি পছন্দ হচ্ছে না মিসেস ফিলটারের।

‘আপাতত এরচে খারাপ জায়গা আর পাছি না, মিসেস ফিলটার,’ হেসে বললেন শেরিফ। ‘পরে অন্য ব্যবস্থা করব।’

আসামীদেরকে হাজতে নিয়ে গেলেন শেরিফ।

সেই বিকেলেই ফিরে এলেন আবার আংকেল উইলসনের র্যাঞ্চে, একা। ইতিমধ্যে হ্যামবোনে গিয়ে মিসেস ফিলটারের পিকআপটা চালিয়ে নিয়ে এসেছেন উইলসন আর ভিকি।

উইলসনের ঘরেই রয়েছেন মিসেস ফিলটার, চা খাচ্ছেন বসে।

‘কি খবর, শেরিফ?’ শেরিফকে দেখে হাসলেন তিনি।

শেরিফও হাসলেন। একে একে তাকালেন তিন গোয়েন্দা আর জিনার দিকে। ‘ঠিকই বলেছ তোমরা। ওই দুই ব্যাটা ডাকাতিতে জড়িত। একেবারে দাগী আসামী। অপকর্ম এর আগেও অনেক করেছে। চারটে স্টেটের পুলিশ খুঁজছে ওদেরকে। আর হ্যাঁ, বাড়ি হিলারিও ছিল ওদের দলে।’

‘হারামিটার কি করলেন?’ জানতে চাইলেন মিসেস ফিলটার।

‘উকিলকে ফোন করেছে। লাভ হবে কচু। ওর আঙুলের ছাপ নিয়ে ওয়াশিংটনে পাঠিয়েছি। আমার ধারণা, পুলিশের খাতায় রেকড় মিলবেই। লোক ঠকানোয় ওস্তাদ তো সেটা একবারে হয়নি। ঠিকই ধরেছেন, ম্যাকআরথার নয় সে, আসল ম্যাকআরথারের সঙ্গে ফোনে কথা বলে এলাম।’

‘শুরু থেকেই বলছি, ওটা একটা আস্ত ভঙ্গ! সুযোগ পেয়ে বাল ঝাড়ল জিনা। কেউ শুনলেন না আমার কথা। পুরানো গাড়িটার কথা যখন মিথ্যে বলল, তখনই বোৰা উচিত ছিল আমার চাচার।’

‘যা হবার হয়েছে, মিস জিনা, ভুল স্বীকার করছি, যাও,’ হাত-জোড় করে দেখিয়ে জিনার রাগ কমালেন শেরিফ। ‘এখন তো ধরা পড়েছে। সার্চ ওয়ারেন্ট নিয়ে এসেছি, বাড়ি তল্লাশি করব ওর।’

‘আরও প্রমাণ খুঁজছেন?’ জিজেস করল রাবিন।

‘হ্যাঁ। এবৎ দশ লাখ ডলার।’

খবরটা হজম করার সময় দিলেন সবাইকে, তারপর বললেন, ‘হ্যারি আর বিংগো মুখ খুলেছে। ওদের সঙ্গে যে মেয়েমানুষটা ছিল, তার নাম ভিকি নরমা...না না, ভিকি, তুমি চমকে ওঠো না, তুমি না। আরেকজন। জেলে পচছে এখন। ডাকাতি করে সোজা লর্ডসবুর্গে গিয়ে এক হোটেলে উঠেছিল চারজনে। কিন্তু পরদিন অন্য তিনজনকে ফাঁকি দিয়ে সব টাকা নিয়ে কেটে পরে চোরের সর্দার বাড়ি হিলারি। পালিয়ে আসে টুইন লেকসে। তারপর থেকে তার আর কোন খবর পায়নি সহকারীরা। ইতিমধ্যে আরেক চুরির কেসে ফেঁসে গিয়ে ধরা পড়ল ভিকি। কিন্তু হ্যারি আর বিংগোকে ধরতে পারেনি পুলিশ। তারা হিলারির লাশ পাওয়া গেছে শুনে ছুটে এসেছে টুইন লেকসে, টাকার সন্ধানে।’

‘কিন্তু ম্যাকআরথার পেয়ে গিয়ে যে কোথাও লুকিয়ে রাখেনি, কি করে

জানছেন?’ প্রশ্ন রাখল মুসা।

‘না, তা মনে হয় না,’ মাথা নাড়ল কিশোর। ‘এত টাকা পেলে ও ঠগবাজি করার জন্যে আর এখানে বসে থাকত না এক মূহূর্তও। টাকাগুলো নিয়ে সোজা নিখোজ হয়ে যেত। আমি ডাকাত হলে অস্ত তাই করতাম।’

‘আমিও,’ শেরিফ বললেন। ‘সে-জন্যেই ভাবছি, টাকাগুলো কাছাকাছিই কোথাও রয়েছে। কিন্তু কোথায়? খনিতে নেই, আমি শিওর। লাশটা পাওয়ার পর খনির ভেতরে কোথাও খোঁজা বাদ রাখিনি, টাকা খুঁজিনি অবশ্য, সূত্র খুঁজেছি।’

‘মিসেস ফিলটারের কোন ঘরে লুকায়নি তো?’ বলে উঠল জিনা। ‘ওখানেই তো প্রথমে উঠেছিল হিলারি।’

‘অসম্ভব না,’ একমত হলো মুসা। ‘চলো, খোঁজা শুরু করি। আরিব্বাপরে, দশ লাখ। জিনেগীতে এক সঙ্গে চোখে দেখিনি।’

‘এর চেয়ে অনেক বেশি দেখেছে, জলদসূর দ্বীপে,’ মনে করিয়ে দিল জিনা।

‘সে তো সোনার মোহর, নগদ টাকা না।’

প্রথমে মিসেস ফিলটারের বাড়ি থেকে শুরু করল ওরা। এক ঘরে একটা সোফার নিচে পাওয়া গেল আক্ষেল উইলসনের হারানে ছুরি। কিন্তু টাকা নেই।

খনিতে খোঁজা হলো আরেকবার।

খনির কাজকর্মের বিল্ডিং, নকল ম্যাকআরথারের কেবিন, চিরনি দিয়ে উকুন খোঁজার মত করে খোঁজা হলো। তার বিচারে যায়, এমন কিছু কাগজপত্র প্রাওয়া গেল : বেশ কিছু ধনী লোকের নাম ঠিকানার তালিকা, ব্যাংকের অ্যাকাউন্ট বই—ধাপ্পা দিয়ে লোকের কাছ থেকে টাকা নিয়ে ওসব অ্যাকাউন্টে জমা করত ঠগটা। কিন্তু লুটের টাকা পাওয়া গেল না।

কেবিনের বারান্দায় দাঁড়িয়ে ঘনঘন নিচের ঠোঁটে চিমটি কাটছে কিশোর। শেরিফ বেরিয়ে আসতেই বলল, ‘আর একটা মাত্র জায়গা আছে।’

‘কোথায়?’ ভুরু কঁচকালেন শেরিফ।

‘আংকেল উইলসনের গোলাঘরে।’

হই হই করে ছুটল সবাই।

ধুলো আর মাকড়সার জালে ঢাকা কোণা-ঘুঁপচি কিছুই বাদ দেয়া হলো না। কিন্তু পাওয়া গেল না টাকা।

নিচের ঠোঁটে চিমটি কাটতে কাটতে পুরানো টি-মডেলের দিকে এগোল কিশোর। কি ভেবে ঢুকে গেল ভেতরে। শেরিফের কথা কানে আসছে, ‘বোধহয় টাকাগুলো অন্য কোথাও রেখে এসেছিল ব্যাটা, টুইন লেকসে আনেইনি...’

প্রথমেই পেছনের সীটে চাপ দিল কিশোর।

নড়ে উঠল গদি। আলগা।

হ্যাঁচকা টানে সরিয়ে আনল গদি। চেঁচিয়ে উঠল, ‘পেয়েছি! পেয়েছি!’

ছুটে এল সবাই। হড়মুড় করে গাড়িতে উঠে পড়ল জিনা আর মুসা, অন্যেরা পারল না, জায়গা নেই।

‘আরিব্বাপরে! এত টাকা?’ চোখ বড় বড় করে ফেলল মুসা। ‘যাক বাবা, চোখ সার্থক হলো।’

সুন্দর পরিপাটি করে অনেকগুলো বাণিল করা হয়েছে নোটের তাড়া দিয়ে, যত্ন করে ভরেছে প্ল্যাস্টিকের ব্যাগে।

একটা ব্যাগ ছিড়ল কিশোর। পাঁচ বছর পরেও আনকোরাই রয়েছে বিশ ডলারের নোটগুলো, তাজা গন্ধ আসছে।

‘গুণতে কদিন লাগবে? মসার প্রশ্ন।

‘ইংৰাই জানে,’ হাত নৌড়লেন শেরিফ। বাইরে দাঁড়িয়ে গাড়ির জানালায় নাকমুখ চেপে রেখেছেন, ধুলো-ময়লায় যে মাখামাখি হচ্ছে খেয়ালই নেই।

একুশ

কয়েক দিন পর। রুকি বীচে ফিরে এসেছে তিন গোয়েন্দা। বিখ্যাত চিত্রপরিচালক, মিসেস ফিল্টারের অফিসে এসেছে দেখা করতে, সেই সাথে লেটেস্ট কেসের রিপোর্ট দিতে।

‘কি ব্যাপার?’ তিন গোয়েন্দাকে দেখে বললেন চিত্রপরিচালক। ‘টেলিফোনে তো বললে মালির কাজ করতে গেছ? হাতে ফাইল কেন?’ জবাবটা নিজেই দিলেন। ‘বুঝেছি। এমন একটা জায়গায় গেছ। রহস্য কি আর মিলবে না। তাছাড়া সঙ্গে ছিল জরজিনা পারকার...’

হেসে ফাইলটা টেবিলের ওপর দিয়ে পরিচালকের দিকে ঠেলে দিল রবিন।

মন দিয়ে রিপোর্টের প্রতিটি শব্দ পড়লেন পরিচালক। তারপর মুখ তুললেন। ‘মিসেস ফিল্টারের কাছে মাপ চেয়েছ তো, কিশোর? ভাগ্য ভাল, বাড়ি গিয়ে তাঁকে পাওনি সেদিন, নইলে আরও লজ্জা পেতে।’

‘পাইনি বলেই ভুলটা আরও বেশি হয়েছে, স্যার,’ স্বীকার করল কিশোর। ‘নইলে জানতে পারতাম, নকল ম্যাকআরথারকে চিনে ফেলেছেন তিনি। আরও আগেই ধরা যেত হ্যারি আর বিংগোকে, জিনা আর মুসারও মরু-সফর হত না।’

‘হঁ,’ তা ঠিক,’ মাথা দোলালেন চিত্রপরিচালক। ‘কিন্তু ডাকাতির পর পরই কোথায় গায়েব হয়ে গিয়েছিলেন মহিলা? টুইন লেকসে জায়গা কেনার টাকা পেলেন কোথায়?’

‘ঘটনাগুলো অনেকটা, কি বলব, কোইনসিডেপ্সই হয়ে গেছে। ডাকাতিও হলো, সেই সময় মিসেস ফিল্টার খবর পেলেন, তাঁর এক ফুফু মরে মরে অবস্থা। দোকানে খবর দেয়ার সময় পাননি তিনি, আর কিছুটা গাফিলতিও বটে, দেননি। না দিয়েই চলে গেলেন ফুফুকে দেখতে, আল পেসোতে। সেটা যে আর সেপ্টেম্বরের মাঝামাঝি। জান দিয়ে ফুফুর সেবা করলেন কয়েকদিন। কিন্তু বাঁচলেন না মহিলা, অনেক বয়েস হয়েছিল। চিরকুমারী ছিলেন, আর কোন আত্মীয় নেই। তাই, মৃত্যুর আগে যাঁর কাছ থেকে সেবা পেয়েছেন, সমস্ত সম্পত্তি তাঁকেই দিয়ে গেছেন। তবে সেটা খুব বেশি কিছু ছিল না। তবু, সেটাই তখন ছিল মিসেস ফিল্টারের কাছে অনেক বেশি। ফুফুর জায়গা বিক্রি করে দিয়ে টুইন লেকসে, তাঁর প্রিয় শহরে এসে জায়গা কিনলেন।

‘বুবলাম।...তা, নকল ম্যাকআরথারকে কি আদালতে হাজির করেছে?’

‘করেছে। তার আসল নাম জনি হারবার। অনেক জায়গায় তার নামে পুলিশ
ওয়ারেন্ট আছে। অনেক জায়গায় ঠগবাজি করে এসেছে। শেষবার করতে চেয়েছে
ডাল্লাস-এর এক মন্ত ধনীর সঙ্গে। তাকে নিয়ে গিয়েছিল ডেথ ট্র্যাপ মাইন দেখাতে।
শুধু ধাপ্পাবাজই নয়, পাকা জালিয়াতও সে। ব্যাঙ্ক সার্টিফিকেট আর জায়গার দলিল
জাল করে মক্কেলদের দেখিয়েছে, সে কত বড় লোক। একেক জায়গায় গিয়ে
একেক সময় একেক পরিচয় দিয়েছে। শেষবার ম্যাকআর�ার সেজে এসেছে।

‘তবে ডেথ ট্র্যাপ মাইনে বিশেষ সুবিধে করতে পারেন জনি, সময়ও পায়নি
অবশ্য। আংকেল উইলসনের কাছ থেকে জায়গা কিনেছে পঁচিশ হাজার ডলারের,
কিন্তু দিয়েছে মাত্র এক হাজার। বুবিয়েছে, স্টক মার্কেটে তার কোটি কোটি টাকা
আটকে গেছে, এই ছুটল বলে, তারপর এক সঙ্গে বাকি চর্বিশ হাজার দিয়ে দেবে।
আসলে আর এক পয়সাও দিত না। খালি সময় বাড়াত, ইতিমধ্যে বোকা কিছু
মক্কেল জুটিয়ে ভাল রকম একটা দাঁও মেরে সরে পড়ত একদিন। আগেও এ-রকম
করেছে বহুবার।’

কিশোর থামতেই রবিন বলল, ‘কিন্তু এবার বাদ সাধলেন মিসেস ফিলটার।
বৃক্ষ ফেললেন লোকটা ম্যাকআরথার নয়। ফলে তাঁকে ধরে নিয়ে গিয়ে খনির মুখে
পুরু ফেলে রাখল জনি। পিকআপটা নিয়ে গিয়ে রেখে এল হ্যামবোনে। এমনভাবে
স্ক্রাল, যেন হঠাতে জরুরী খবর পেয়ে তাড়াহড়ো করে বেড়াতে কিংবা অন্য কোন
কারণে চলে গেছেন মিসেস ফিলটার, কাউকে কিছু জানানোর সুযোগ পাননি।
পিকআপটা হ্যামবোনে নিয়ে ফেলে এসেছে যাতে কেউ খুঁজে না পায়। পার
প্রক্রিয়েও যেতে, কিন্তু এবারে জনির কপাল খারাপ। আমরা গিয়েছি টুইন লেকসে।
ওছাড়া হ্যারি আর বিংগোও গেছে লুটের টাকার খোঁজে।’

‘মেকসিকান দুই শ্রমিকের ব্যাপারটা কি?’ জিজেস করলেন পরিচালক। ‘জনি
হারবারের সহকারী ছিল?’

‘না,’ জবাব দিল কিশোর। ‘ওদেরকে শ্রমিকের কাজ করার জন্যেই ভাড়া করে
এনেছে জনি। বেড়া দেয়া, বাড়িয়ের রঙ করানো থেকে শুরু করে খনিতে ডিনামাইট
ফাটানো, সব কাজই করাত। তবে, ওরাও একেবারে সাধু নয়, সীমান্ত পেরিয়ে
পালিয়ে এসেছে, বেআইনী অনপ্রবেশ, তাই জনির শয়তানী কিছুটা বুঝে থাকলেও
মুখ বুজে ছিল। আর এ-কারণেই বেছে বেছে ওদেরকে ভাড়া করেছে জনি।’

‘তবে লোকগুলো ভাল, মেকসিকোয় কাজের আশায়ই এসেছে, ক্রিমিনাল নয়,’
রবিন বলল। ‘সব খুলে বলেছে আংকেল উইলসনকে। কর্তৃপক্ষের সঙ্গে যোগাযোগ
করে ওদের কাগজপত্র ঠিক করেছেন আংকেল, নিজের র্যাঙ্কে কাজ দিয়ে রেখে
দিয়েছেন। জনির কুকুরটা নিয়ে এসেছে ভিকিখালা। এনেই আগে পেট ভরে
খাইয়েছে, তার ভক্ত হয়ে গেছে কুকুরটা। রাতে তার বিছানার পাশে শোয়। পেট
ভরা থাকে, ফলে মুরগীর দিকে ফিরেও তাকায় না আর, চুরির স্বত্ত্বাবও চলে গেছে।’

‘শুনে সুখি হলাম,’ চেয়ারে হেলান দিলেন পরিচালক। ‘চমৎকার একটা কেস।
কিন্তু পুরোপুরি মীমাংসা হলো না সব কিছুর।’

‘কোনটা, স্যার?’ জিজেস করল মুসা।

‘বাড় হিলারি খনিতে পড়ে মরেছে, এতে কোন সন্দেহ নেই,’ বললেন

পরিচালক। 'কিন্তু কেন মরেছে, জানা যাবে না। আর টাকাগুলোই বা কেন টি-ফোর্ডের সীটের তলায় লুকাল?'

'অনুমান করা যেতে পারে,' বলল কিশোর। 'সাময়িকভাবে হয়তো গাড়িতে টাকাগুলো লুকিয়েছিল হিলারি, তারপর খনিতে গিয়ে ঢুকেছিল আরও ভাল কোন জায়গা খোঁজার আশায়। তারপর কোন কারণে আর বেরোতে পারেনি। কারণটা কি, কোনদিন জানা যাবে না। আরও একটা ব্যাপার জানা যাবে না, খনিমুখ যখন বন্ধ করা হয়, তখন সে জীবিত ছিল, না মৃত...'

'মৃতই হবে,' বাধা দিয়ে বলল মুসা। 'নইলে হাঁকড়াক শুনে মুখের কাছে চলে আসত। দেখলে তো আর তখন তাকে ভেতরে রেখে সীল করা যেত না।'

'কিন্তু তার আগেই যদি গর্তে পড়ে গিয়ে থাকে? পড়ার সঙ্গে সঙ্গে মরে গেলে তো বেঁচে গেছে, কিন্তু যদি জীবিত থাকে? ফুধাতিক্ষায় ধুকে ধুকে মরেছে বেচারা...'

'এত বড় শাস্তি আপ্না পরম শক্তিকেও না দিক, কথাটা অন্তর থেকে বেরোল মুসার।

'আরেকটা ব্যাপার,' বললেন পরিচালক। 'লাশটা নিশ্চয় আগেই দেখেছিল জনি?'

'হ্যাঁ,' কিশোর বলল, 'এ-জন্যে কাউকে খনিতে ঢকতে দিত না, জানাজানি হলেই লোক ছুটে আসবে দলে দলে। চোরের মন পুলিশ পুলিশ। জনির হয়েছে তাই। বেশি লোক যাতায়াত করলে কত রকম গোলমালই হতে পারে, তার আসল কাজে বাধা আসতে পারে, তাই ব্যাপারটা চেপে রাখতে চেয়েছিল।'

'ইঁম,' মাথা দোলালেন পরিচালক।

'আপনার জন্যে একটা জিনিস নিয়ে এসেছি, সার,' পকেটে হাত ঢোকাল কিশোর। 'একটা ছোট সূত্তনির।' তামা মেশানো সোনার টুকরোটা বের করে দিল।

'খুব আগ্রহ দেখিয়ে জিনিসটা নিলেন পরিচালক। 'খ্যাংক ইউ। খনি থেকে পাওয়া কাঁচা সোনার টুকরো বেশ কয়েকটা আছে আমার, কিন্তু ওগুলো কৃত্রিম, আসল একটাও নেই। তার ওপর আবার নকশা কাটা...আচ্ছা, তামা মিশল কি করে? কার্তুজের ভেতরে তো জানি, সীসা বা লোহার বল থাকে?'

'সেটা ও জনি হারবারের কৌর্তি,' হেসে বলল কিশোর। 'নিজেই কার্তুজ বানিয়ে নিয়েছে সে, লোহার বলের জায়গায় ছোট ছোট তামার টুকরো ভরেছে।

'হ্যাঁ, চালাক ঠিকই। ফেঁসে গেছে কপাল খারাপ বলে।...নূর্ডিটা কি করেছে?'

'জিনাকে দিয়ে দিয়েছি।'

'ওটা ওর প্রাপ্য,' মুসা বলল, 'আরিব্বাবারে, অনেক মেয়ে দেখেছি, কিন্তু ওর মত মেয়ে...খুনে ডাকাতগুলোর সঙ্গেও যা...ইয়ে, যা...'

'গৌয়াতুমি,' শব্দটা ধরিয়ে দিলেন চিত্রপরিচালক।

'হ্যাঁ, যা গৌয়াতুমি করল। কিছুতেই হেঁটে যেতে রাজি হলো না ভাকাতগুলোর সঙ্গে। গেলে আর আমাদের খুঁজে পেত না হেলিকপ্টার। এই কেসই হত তিন গোয়েন্দার শেষ কেস।'